ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ

изданное

по высочайшему повелънно

ИМПЕРАТОРСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ

томъ двадцать второй.

РУССКІЙ ХРОНОГРАФЪ.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

ХРОНОГРАФЪ ЗАПАДНО-РУССКОЙ РЕДАКЦІИ.

ПЕТРОГРАДТ

Типографія М. А. Александрова (Надеждинская, 43). 1914.

изданіе императорской археографической коммиссіи.

Вторая часть XXII тома Полнаго Собранія Русскихъ лѣтописей заключаетъ въ себѣ текстъ западно-русской редакціи Хронографа.

Составленіе этой редакціи относится приблизительно къ началу второй половины XVI стольтія. По сравненію съ редакціей 1512 года, этотъ Хронографъ сохранилъ въ себъ значительное число текстовъ изъ первоначальной редакціи, хотя въ цъломъ своемъ видъ онъ представляетъ собою еще большее измъненіе сравнительно съ предполагаемымъ общимъ для этихъ редакцій протографомъ.

Главнѣйшія особенности западно-русской редакціи сдѣдующія: 1) начинается она Александріей; 2) не раздѣлена на главы; 3) въ ней почти отсутствуютъ статьи русской лѣтописи и 4) заканчивается она обширнымъ извлеченіемъ изъ западной Хроники всего свѣта Мартина Бѣльскаго (Болѣе подробныя свѣдѣнія объ этой редакціи Хронографа см. въ Обзорѣ хронографовъ А. Попова, ч. ІІ, стр. 24—25 и въ Лѣтоп. зан. Имп. Археогр. Коммиссіи, т. ХХV, 1912 г.).

Извѣстно семь списковъ этой редакціи Хронографа. Ихъ можно раздѣлить на двѣ группы: 1) Буслаевскій, Погодинскій, Виленскій, Поповскій и Тихонравовскій и 2) Порфирьевскій и Толстовскій. Списки первой группы въ общемъ лучше сохранили текстъ этого Хронографа, но въ частности въ нихъ есть и искаженія, исправляемыя списками второй группы 1). Поэтому въ основу изданія положенъ одинъ изъ списковъ первой группы, а одинъ изъ второй приведенъ въ варіантахъ; изъ прочихъ списковъ нѣкоторые привлечены при возстановленіи мѣстъ, утраченныхъ въ спискѣ основномъ.

Въ основу изданія положенъ списокъ, находящійся въ Буслаевскомъ сборник в Импер. Публ. Библ. № Q. IV. 378, писанномъ разными почерками въ ¹/₄ долю листа на 401 л. Текстъ западно-русскаго Хронографа занимаетъ лл. 75—334 и писанъ мелкою, но четкою и красивою великорусскою скорописью второй половины XVI вѣка, кромѣ лл. 75—76, писанныхъ въ XVII—XVIII в., и нѣкоторыхъ вставокъ въ срединѣ текста, писанныхъ рукою XVIII сголѣтія. Наиболѣе древній по письму, болѣе цѣльный по тексту, списокъ этотъ

¹ Вторая группа списковъ западно-русской редакціи Хронографа характеризуется слѣдующими отличіями: 1) стр. 87, вар. 3—читается (неправильно) святого вм. великаго; 2) стр. 102, вар. 5—поработи вм. пораби; 3) стр. 106, вар. 5 — 5981 (правильно) вм. 5450; 4) стр. 123, вар. 6 и 7 — лишніе заголовки на полѣ; 5) стр. 153, вар. 1—перестановка въ текстѣ; 6) стр. 159, вар. 8, стр. 192, вар. 7 — пропуски; 7) стр. 162, вар. 4— $ca\partial z$ (правильно) вм. $s\partial z$; 8) стр. 175, вар. 11—пропускъ греческихъ словъ; 9) стр. 177, вар. 3—киноварныя строки, а также отсутствіе на поляхъ цитатъ изъ Библіи; 10) стр. 214, вар. 3—сначала говорится о папѣ Венедиктѣ 9, а потомъ объ Іоаннѣ 21; 11) стр. 220, вар. 5—Kолно (правильно) вм. Cолно; 12) стр. 221, вар. 10—Pудольфусъ вм. Aдольфусъ и др.

лучше передалъ и самый предполагаемый оригиналъ этого Хронографа. Такъ напр., многія характерныя для этой редакціи вставки здѣсь сохранились еще на поляхъ (см. изд. стр. 10, 44, 46, 70—71, 74—75, 115, 157, 183), тогда какъ въ другихъ спискахъ онѣ внесены уже въ текстъ.

Къ тексту западно-русскаго Хронографа, и въ началѣ его и въ концѣ, былъ присоединенъ, судя по письму, въ XVIII вѣкѣ довольно общирный рядъ выписокъ изъ Хронографа позднѣйшей редакціи.

Такъ, лл. 1-74, вследъ за оглавленіемъ на 27 главъ, а также незаконченной статьей Хронографа ред. 1512 г. «Изложеніе о въръ», заключають въ себъ (съ л. 5) выписки изъ того вида Хронографа ред. 1617 года, который содержить (обычно на поляхъ) цёлый рядъ приписокъ съ разнаго рода толкованіями, напр. названія дней (см. изд. Амфилохія, Літописець, списанный св. Димитріемь Ростовскимь... М. 1892 г.). Текстъ писанъ своеобразнымъ медкимъ, чрезвычайно убористымъ почеркомъ. Вследъ за ст. «Родословіе Нектанова царя Египетскаго» (л. 73) идеть «Сказаніе граніцы Рускаго государства отъ начала вкратце, како зачался і в кое лето отъ праотца і сына его Сиеа, иже сынъ Божій нареченъ бысть...» и т. д., въ четырехь статьяхь: 1) О Сіве, Адамове сыне, и о грамотахъ» (нач. Такожъ убо иместа неутешенъ плачь роду началника Адамъ и Евва...) и кончается 4) статьей «О зачале великаго Словенска і о Волхове и о Волховце» (нач. Старейши же Словенъ князь съ родомъ своимъ...). Последнія три статьи этого «Сказанія» напечатаны въ Изборникъ слав. и рус. ст. А. Попова, М. 1869, стр. 442—444. Этой же рукой писаны и л.л. 335—393, заключающіе въ себ'є продолженіе Хронографа русскими летописными статьями, начиная съ 6960 г. «О великомъ княженіи Русскомъ (нач. В лъто 6960 кн. вел. Василей Васильевичъ Можаескъ взялъ...). Послѣдняя статья (л. 374) «Царство государей царей і вел. князей Іоанна Алексеевича і Петра Алексеевича всеа Русіи самодержцевь» (нач. В той же день, егда преставися государь парь Өеодоръ Алексеевичь, прія царскій венецъ... В лета 7204 года генваря в 24 день преставися государь царь и вел. киязь Иоаннъ Алексеевичь; царствовалъ 13 летъ и осмь месяцъ и два дни; всехъ летъ житія его 29 летъ, 4 месяца и два дни). Далъе, съ л. 375, идетъ ст. «О присланіи к Москве государю и вел. князю Михаилу Федоровичу... іс Кизылбашь от царя Абрага шаха срачицы Христовы и где онь ес взяль» (нач. В лето 7132 июня въ 27 день писаль ко г. ц. и в. кн. Міхаилу Өсодоровичю всеа Русіи...). Изд. въ Приложеніи къ Дворцовымъ розрядамъ (встръчается въ Хронографъ, по Попову, 2 разряда 3-й редакціи). Съ л. 381 идеть русская літопись, заключающая въ себі большею частію баспословныя сказанія о начальномъ періодь нашей исторіи. Эта льтопись составлена, повидимому, на основаніи двухъ или трехъ источниковъ. Одинъ изъ нихъ сходенъ съ Синопсисомъ, именно: 1) на л. 382 и об. въ ст. О народе Русскомъ і о прозваніи ихъ; О Мосохе...; О цервоначальныхъ князехъ Кіевскихъ... и отчасти ст. О смерти Кія, Щека і Хорива; 2) на л. 384—390 об. въ статьяхъ изъ исторіи княженія Владиміра, со словъ: «В летописцехъ Кіевскихъ пишетъ, в лето 6486-го, отъ Рожества Христова 978-го...» и далье въ ст. «О идолехь; О облияніи водою на Велікь день и т. д., кончая статьями: О княженіи Влодимера Всеволодіча Мономаха в

Киеве и Посемъ откуду Росискія самодержцы венецъ царскій на себе носити начаша (конч. словами: «і погребенъ бысть в церкви св. Совіи во отечестемъ гробъ, бысть на великомъ княженіи 13 (?) леть, в лето отъ создания мира 6633-го, отъ Рожества Христова 1122-го, маія 12 день». См. Синопсисъ, изд. 2-е, Кіевъ, 1823 г. стр. 6-7; 10-11; 14-15; 32-72). Изъ прочихъ статей некоторыя (взятыя, повидимому, изъ какого-то Хронографа) извъстны по Изборнику Попова, какъ-то: на л. 381 и об. О князехъ Русскихъ, бывшихъ при Александре Македонскомъ; Посланіе Александра Македонскаго к Русскимъ вняземъ; О князехъ Рускихъ Халоха і Лахерна; О запустенін великаго Словенска и о зачале великаго Новаграда; О пространстве земли Рускія и о княженін князя Гостосмысла (Изборникъ, стр. 444—447, по сп. 1679 г. изъ собр. Попова); некоторыя (восходящія, вероятно, къ тому же Хронографу) отчасти извъстны по изданію Гилярова, какъ-то: л. 382 об. О княженіи Рюрикове і братіи его и о племянніке ихъ Олге и л. 383. О Рускомъ князе Игоре (ср. Гилярова, Преданія рус. нач. літописи. М. 1878, стр. 128; 145; 155, гдв взяты некоторыя места именно изъ этой рукописи); статьи (л. 383): О брани Игореве на Греки, О убісніи Игореве отъ Древлянъ, О посланій отъ Древлянъ ко Олге, О пришествіи Олгіне во Древлянскую землю—сходны со Степенной (см. у Гилярова, тамъ же, стр. 196-7; 210, 213; 222-3; 231-2, 245; но сходство неполное: здъсь есть лишки). Съ л. 390 об., съ конца ст. Посемъ откуду Росискія самодержцы венецъ... носити начаша, со словъ: «Сынове же сего царя і великого князя Владімира Всеволодича Монамаха: Мстиславъ, Святославъ» и т. д., идетъ русская летопись съ 6649 по 6933 г., съ заголовками: 1) О великомъ княженіи Юрья или Георгія Владимировича... 4) О великомъ княженіи Ярослава Всеволодича і о убіеній безбожнаго царя Батыя оть Угорскаго князя Владислава... Посл'ёдняя 9) «О велікомъ княженіи Московскомъ вел. кн. Дімитрія Ивановича Донского і о нашествіи безбожнаго Мамая» (кончается словами, л. 393 об., «В лето 6933-го году июня въ 9 день приставися препод. Кирилъ Белоезерскій. Богу нашему слава, совершившему сию книгу во многихъ главахъ»). Далъе, л. 394, другой рукой: «Выписано из Болшаго Гранографа. О размешении языкъ... О сатырехъ... О Аримаспахъ...» (изъ 2-ой ред. Хрон., Поп., Обзоръ II, 97-99) и, наконецъ, съ л. 395 об., той же рукой: «Сказаніе о пресвитере, впадшемъ вь тяжекъ гръхъ...» (нач. «Бысть въ княжение Руские земли при в. кн. Іоание Васильевичь Московскомъ...» См. Намяти. Куш.-Безбор. I, 195—7).

Изъ прочихъ списковъ ближе всего къ Буслаевскому стоитъ списокъ Импер. Публ. Библ. изъ собр. Погодина № 1438 (на корешкѣ надпись: «Хронографъ Татищева»). Писанъ онъ югозападной скорописью начала XVII в. на 34 тетрадяхъ (254 листа) въ ¹/₄ долю листа. Начала, заключавшаго въ себѣ Александрію, не сохранилось, и открывается текстъ (съ послѣдняго листа 5-й тетради, по библ. счету съ 24 стр.) статьей: «По Александре Македонстемъ на десять частей раздѣлися царство его». Не сохранилось нѣсколькихъ листовъ и въ срединѣ, напр. между 130 об. и 131, 136 об. и 137; нѣкоторые листы перепутаны при переплетѣ рукописи, напр., л. 116 долженъ слѣдовать

за л. 130; текстъ мѣстами подправленъ позднѣйшими чернилами, напрна л. 24—25, 90—100 и др. Редакція текста вполнѣ совпадаєть съ Буслаевскимъ спискомъ: мы имѣемъ здѣсь, повидимому, копію съ этого списка 1).

Изъ индивидуальныхъ особенностей этого списка можно указать, напр., написаніе гуфы вм. уфон или уфы (изд. стр. 216, а); потравы вм. вствы и гматы вм. сматы (изд. стр. 214, б. в; ср. и у Бёльскаго: potrawy и gmachy (изд. 1554 г. л. 160).

Кром'в Хронографа въ этой рукописи читаются еще въ начал'в сл'вдующія статьи, писанныя рукою XVIII столетія: 1) л. 1 об. Изъ книги Зерцала богословіи выписано (нач. Очи знаменують в'ядомость вс'яхь річій сотворенныхъ... конч. весь видимый миръ сей и в'къ настоящиі). 2) л. 2 об. О двоякомъ естествъ і дъйстви Сына Божия (нач. Дъйство божеское и человъческое в чюдотворению... копч. и ухо не слышало, даровалъ). 3) л. 5 об. О именехъ дъственныхъ при анггелехъ (нач. Первые престолы, на нихже мысление почиваеть Божество... конч. начало ихъ и долготу въковъ тъхъ); 4) л. 8 об. Изъ книги Зердала Богословіи. О отпаденіи сатаны и всего чина его (нач. Едемъ же старъйшина отъ оныхъ добрыхъ ангеловъ... конч. Ты же, Христе Боже нашъ,... даруй намъ анггели твои добри... во въки въковъ. Аминь); 5) л. 10 об. (Безъ заголовка) І в творению сего видимаго мира сотворивъ напервъ свътлость... кони. но яко Богъ неизречененъ и непостижимъ, тако и дъла его; 6) л. 15. О составъ человъка, яко отъ двоихъ бытностей составлена, и о неравныхъ чувствахъ его (нач. Тъло видимое с четырехъ елементовъ составлено... конч. подъ ногами силъ противныхъ и власти темныхъ); 7) л. 18. О рожденіи и о житіи в'єка челов'єческого (нач. Седмочислень есть, нед'єля имать 7 дней — образъ есть житию человъческому: 1 день рождество... конч. А заутра плачь и сътование); 8) л. 20. Человъче, зри с прилежаниемъ и читай со вниманиемъ сия вапов'єди Божия: 1-е. Убей гр'єхъ... конч. то безъ труда царство небесное получиши; 9) л. (Выписка изъ Хронографа поздней редакціи). Начало писменомъ царскихъ родовъ отъ многихъ л'етописецъ... (пач. Пов'єдаеть же в книз'є сей і жизни сея начало, средо же ея и прокъ седмотекущия численицы въкъ и четверогранство вселенныя... конч. и царствующему царемъ царю водворитися сподобишася и с нимъ быти в вък въка в день въчныхъ благъ. Аминь); 10) л. 22 об. О дву древесехъ, отъ нихже отвъты к вопрошающимъ (нач. Помысли же Александръ итти в Персиду... копи. печаленъ бысть зѣло); 11) О Серамискихъ полатахъ (пап. Поиде же Але-

¹⁾ Поэтому изданіе при возстановленіи м'всть, не сохранившихся въ сп. Вуслаєвскомъ, и пользовалось преимущественно этимъ Погодинскимъ спискомъ. Подобно Бусл. списку, и здѣсь одна изъвставокъ сохранилась на полѣ (см. изд. стр. 45, примѣч. подъ звѣздочкой); также пропускъ Погод. сп., отмѣченный въ изд. на стр. 44, объясняется тѣмъ, что онъ списывался со списка, гдѣ эта замѣтка стояла на полѣ. Или, напр., пропущенная въ Бусл. спискѣ для киновари начальная буква—здѣсь также не воспроизведена (л. 85 об., 12 строка снизу и Бусл. л. 164, 11 стр. снизу); или ср., напр., опущеніе въ одномъ словѣ Погод. сп. перваго слога и неясное написаніе этого слога въ сп. Бусл. (изд. стр. 166, прам. в).

ксандръ оттуду... конч. и добротъ земли той); 14) л. 23 об. О Кандакъі царицы (нач. Бяше же во странъ царствующій жена... конч. яко да видитъ образъ его).

На послѣдней страницѣ (л. 254 об.) рукописи киноварная приписка почеркомъ Хронографа: «Як птица рада красной веснѣ, так бѣдный писарь послѣдьней строцѣ». На внутренней сторонѣ нижней крышки переплета подпись: «С. Татищевъ».

Слѣдующій изъ этой группы списокъ—Виленской Публ. библ. № 34, юго-западнаго письма XVII в. на 350 листахъ въ $^{1}/_{4}$ долю. 1-й листъ читается съ трудомъ, нѣкоторыя мѣста въ немъ не сохранились; послѣдняго листа вовсе нѣтъ, но съ нимъ изъ текста утеряна лишь $1-1^{1}/_{2}$ строки (обрывается на фразѣ: «лѣта отъ нароженія»).

Изъ особенностей текста этого списка по сравнению съ другими встрътились следующія: 1) Боковые заголовки находятся иногда въ тексте, напр. въ ст. Царство вечернихъ Едлинъ (л. 56 об. и дал.), а чаще ихъ вовсе ньтъ, напр. въ ст. «Царство в Константин' граде Осодосия Малаго в лісто 5910» (л. 134 об.), или они даны въ иной редакціи, напр. ср. изд. стр. 102: «7 отрокъ въ Ефесь воскресли»; стр. 103: «З соборъ вселенскій (л. 136 об.) и др. Затымъ встрычается много собственныхъ замътокъ на поляхъ, напр. въ ст. Царство Константина Великаго противъ строкъ, гдв говорится о радости воиновъ, читается: «дивная рвчъ»; нъсколько далће: «знамение крестно Константину» (л. 109); въ ст. Цар. 7. Өеодосія Великаго противъ строкъ объ Арсеніи: «на востопѣ науки не нашовши, до Риму по люди ученые цар посылаеть детемъ своимъ» (л. 129); въ ст. Цар. 41 (здёсь 84) Михаила Травлаго... вначаль: «тыми словы и ныпъ нанове вси мовляючй добре не чинять» (л. 187 об.); въ ст. Лета отъ Р. Х. 756 (вм. 856) противъ строкъ о пап'ь Іоанн'ь VIII: «неправда» и рядомъ другой рукой того же времени: «бр'ьдишъ, князь, брадишъ» (л. 275). Много и др., повидимому, очень интересныхъ замѣтокъ, но онъ писаны очень неразборчиво. Далъе, въ нумераціи царствованій встръчаемъ здёсь вм. 38 — 41 пифры 81 — 84, какъ въ ред. 1512 г. Наконецъ, встрётилось чтеніе пограби вм. пораби (изд. стр. 102, вар. 5); встрічается также сходное съ Погод. сп. чтеніе потравы вм. Аствы (изд. стр. 214, а.б.) и гматы вм. сматы (тамъ же). На нижнемъ пол'в лл. 7-19 запись: «Сия книга есть з библіотеки монастира Жировицкаго, чину святаго Василия Великаго, 1758-го аппо подписана».

Далье къ той же группъ принадлежитъ списокъ Попова (№ 17) въ Московскомъ Румянцевскомъ Музеѣ подъ № 2397. Это— сборникъ въ ¹/₄ долю листа, писанный въ юго-западной Россіи (царъ, Рымъ—42 об.; пропастъ—101 об. и др.) полууставомъ начала XVII вѣка на 470 листахъ. Хронографъ занимаетъ лл. 1—380. Нѣкоторые листы не сохранились, напр. между лл. 261 и 262 (1 листъ), 296 и 297 (1 листъ), 299 и 300 (1 листъ); въ текстѣ много описокъ и искаженій.

Изъ индивидуальныхъ особенностей этого списка можно указать на лишніе сравнительно съ другими списками заголовки, напр. въ ст. Царство 3 Іуліана Преступника читаемъ: 1) Мученицы при Оулияне; 2) Иоуліанъ повелѣ Жидови церковь здати въ Иерусалимѣ, и огнъ пожже съ небесы ея; 3) Иоулиянъ посла бѣса

до Пръсыи (л. 132 об.—133 и изд. стр. 94); въ ст. Царство 32...: 1) И Кононъ Левь зрадилъ царя пана своего; 2) Феодосій царь боится и оставляетъ царство и клирикъ бываетъ (л. 187 об. и изд. стр. 130); въ ст. Царство 38 Ставрикіево на полѣ вм. заголовка «Когда каноны начало прияша» (изд. стр. 140) здѣсь читаются 4 новыхъ: 1) Андрей Крытскый наипервѣи оумыслиль каноны составляти; 2) Іоаннъ Дамаскинь ермолой написаль; 3) Өеодоръ Стоудитьскый и брать его Іосифь Солоуньскый написаша триодъ; 4) Өеоөтанъ Начрътанный и Иосифь Пѣснописецъ написаша охтаикъ (л. 203 и об.); въ ст. Лѣта 1174 (о Фридрихѣ) на полѣ: «Зри, святый Петръ царя мирскалъ за костелныи сосуды, же позаставлялъ» (л. 374); въ ст. Царство Константина Великаго слова «Отъ Адама до Христова рождества... 5851» писаны киноварью (л. 125) и мн. др. Подобно списку Виленскому, и здѣсь въ нумераціи царствованій читается 81—84 вм. 38—41.

Вследь за Хронографомъ, съ л. 381, идетъ писанная той же рукой статья «Иерусалимъ каковъ и кое лице его бе въ время Христово. Краткое описание, такоже и некыихъ местъ внутръ и вне града, о ниже въ божественныхъ писанияхъ новаго и ветхаго завета обретаемъ» (нач. Иерусалимъ градъ Божій, избранный и святый, основание на горахъ святыхъ... конч. имъ же подобаетъ главе своей Христу последовати, незазоренъ будетъ. Здравствуй). Это прусскій переводъ съ латинскаго описанія Іерусалима голландскаго аббата Х. Адриха 1584 г. (см. Труды И. Моск. Археол. Общ. 1888 г. т. XII, вып. 11).

Той же, повидимому, рукой, но болье мелкимъ почеркомъ, писана, съ л. 443, и слъдующая статья—«Блаженнаго Афанасія, архіепископа Александрійскаго, ко Антіоху князю о многихъ и незначныхъ взыскапіяхъ, иже въ священныхъ писаніяхъ недоумынныхъ и должныхъ всими христіяны въдомомъ быти. Въпросъ 1» (нач. Первъе оубо въровавшей и крестившеся въ святую Троицу единосущную и глаголюще Бога быти Отца... оубійцы оубо лстивій маловърци оумираютъ злъ, якоже се Іюда предавый Господа, Оуліанъ законопреступникъ и Святополкъ Окаанный.... конч. ибо преступльше прежде проповъданіа, повинни есмы рукописанію).

Наконецъ, къ этому же разряду списковъ относится и списокъ Московскаго Публичнаго Румянцевскаго Музея изъ собранія Тихонравова \mathbb{N} 408, но въ немъ есть особенности и второй группы. Это—сборникъ, писанный одной рукой юго-западной скорописью 1636 года (какъ значится въ концѣ рукописи) на 339 листахъ въ листъ. Листы первый и послѣдній плохой сохранности. Хронографъ занимаетъ листы 1-305 об.

Подобно спискамъ первой группы, здѣсь также читается великаго вм. святого (стр. 87, вар. 3); нѣтъ искаженій, указанныхъ въ изд. на стр. 138, вар. 4. 5. 7. 11; нѣтъ перестановки, указ. на стр. 153, вар. 1; нѣтъ пропуска, указ. на стр. 159, вар. 8; Солно вм. Колно (220,5) и др. Но какъ и въ спискахъ 2-й группы здѣсь читается: поработи вм. пораби (102,5); класнымъ снопіемъ вм. снопіемъ (172,2); пропускъ греческихъ словъ (175,14, хотя по своему: «Вѣдати подобаетъ еже есть о вседержителевѣ дни Господа» вм. «В. п. о семъ всед. Д. Г.»); пропускъ, указанный на стр. 192, вар. 7. Подобно списку Поповскому,

въ ст. Царство Константина Великаго (изд. стр. $89,_{19}-_{23}$) слова «Отъ Адама до Христова рождества... 5851» писаны киноварью.

Вследь за текстомъ Хронографа идуть следующія статьи: 1) л. 305 об. Иерусалимъ, каковъ и кое лице его бѣ во время Христово. Краткое описание... и т. д. (см. ту же статью въ сп. Попова); 2) л. 329. Кройника великаго князтва Литовъскаго и Жмодскаго (нач. Сталося есть воплощение Сына Божого отъ Духа святаго и з благословенія девици Мария отъ початку сотворения св'єта л'єта 5 тысящного пять сотного двадцять шостого... конч. тихъ всёхъ казалъ постинати в лёто 6909-го року). Тексть этой Хроники представляеть варіанть къ напачатанному въ XVII т. П. С. Р. Л. 1) по сп. Красинскаго, стр. 227 - 233 (кончая словами: «сынь его Куковойта сёль на великомъ князтве Литовскомъ и Жмоитскомъ») и 2) сп. Археолог. Общ., стр. 261—264; 274—278 и 279—281. Вследъ за этой Хроникой 3) идеть, съ л. 336, другая Литовская же Хроника, безъ начала, продолжается же рѣчь о событіяхъ 1537 года («и волности под Илвовомъ, назвали его кокошею войною, иже дома сидъли. Року 1538. Царъ Турской землю Волоскую побыль (?) подъ себе. Рокъ 1540... (л. 338) Року 1605. Озвался знову Дмитръ, царъ Московской, которій, маючи князя Романа Ружинского гетманомъ, землю Сіверскую опановалъ... Рокъ 1621. Патриярха насвятѣйшій Иерусалимскій [Өео]фанъ быль в Киевь в коронь Полской, в Малоросыи, благочестия внысь в нашу землю... копи. Жиди талмудъ зложивши... по Христъ у сто и двадесятъ лътъ, аквъля (?) бублію викладаль). Кончается подписью: «Рабъ Божій Змитро (sic) зописаль кройники рукою своею власною рок 1636, мфсяця априля дня 13».

Варіанты къ основному списку взяты изъ Порфирьевскаго сборника Импер. Публ. Библ., № Q. IV. 341. Этотъ сборникъ писанъ разными почерками на 306 листахъ въ $^{1}/_{4}$ долю. Текстъ Хронографа занимаетъ лл. 10—283 и писанъ, судя по языку (есмо—л. 22; крываво—л. 24 об.; тваръ и др). въ юго-западной Россіи, двумя почерками (л. 10—34 и 35—306) полууставомъ начала XVII вѣка. Списокъ дефектный: не сохранилось нѣсколькихъ листовъ 1) между 189 об. и 190 (2 листа); 2) между 231 об. и 232 (2 листа) и 3) между 216 об. и 217 (3 листа). Изъ индивидуальныхъ отличій текста этого списка можно указать слѣдующія: 1) стр. 95, вар. 4—попы вм. пресвитеры, какъ и исправлено на полѣ; 2) стр. 132, вар. 12 — нѣтъ словъ и с ними; 3) стр. 171, вар. 15—перестановка; 4) стр. 197, вар. 9—Пятидесятницы вм. Пятницы и нѣкоторыя друг.

Кромѣ Хронографа Порфирьевскій сборникъ заключаеть въ себѣ еще слѣдующія статьи: 1) впереди Хронографа, на лл. 1—9 об., помѣщается статья, писанная на твердой лощеной бумагѣ сербскимъ письмомъ XV вѣка подъ заглавіемъ: «Отъ лѣтописца отъ Адама и о царехь Іоудейскихъ и Римьскыхъ сложены въкратцѣ» (наи. Адамь прывыи чловѣкъ бывь лѣтомь 230 и роди Сифа праведнаго, иже поеть себѣ жену вторую сестру свою Іасумь... копи. Сѣи же оубо Соломонь пакы наче пророчьствовати въ пѣснехъ пѣпіпи... Скочи оубо отъ земле на небо и тако сѣде одесную отца, емуже слава... аминь). Вслѣдъ за Хронографомъ, съ л. 283 об., той же рукой, какъ и Хронографъ, написаны слѣдующія статьи: 1) «Повѣсть о Скендер-

бегоу Чрноевікоу, а въ святемъ крещеніи нареченомъ Гюргу» (нач. О неразумніи Грци і несовершении разумомъ, на послѣдныа дни о преждыних своих разумѣх і храборствіи хвалящеся... понч. писалъ о немъ сия Маринъ Скадренинъ, Словеникъ родомъ и у Латинскомъ языку велми учоный); 2) л. 302. О Саской земли (нач. Саска земля вся, що отъ Гейдори рѣки, коя есть граница земли і кралевству Дунскому... Нѣкогда люди Словенскаго языка, сирѣчъ Сръбал, они ихъ нынѣ зовуть Вандалити, а Немачкимъ языкомъ зовутъ Сръбле... (ср. у Бѣльскаго, Хрон. всего свѣта, изд. 1564 г. л. 290); 3) л. 306. О рибахъ і о чудехъ мора Сивернаго (нач. Кить риба велика... конч. Но со пророкомъ возопи ему: Дивенъ еси, Господи, і непостыжимъ бренему умоу нашему, і дивна дѣла твоя во веки. Аминь. Ср. у Бѣльскаго, тамъ же, л. 295 и об.: текстъ совершенно другой). Судя по языку (Гюрагь—284; проклетаго—285; га = его — 285; нѣмачкимъ; е су і друге рибе—306), эти статьи списаны съ сербскаго.

Рукопись переплетена въ красный сафьяновый съ золотымъ тисненіемъ (крестъ въ рамкѣ, а на нижней доскѣ крестъ и книга въ рамкѣ) переплетъ. На оборотѣ і-го листа запись преосвященнаго Порфирія Успенскаго: «Сія лѣтопись куплена Архимандритомъ Порфиріемъ въ Скитѣ монастыря св. Ксенофонта св. Горы Авонской у монаха Артемія, родомъ Болгара, языкомъ—заики, у котораго одинъ глазъ болѣзненъ, въ 1846 году въ іюнѣ мѣсяцѣ».

Къ типу Порфирьевскаго списка принадлежитъ списокъ Имер. Публ. Библ. № F. IV. 143 изъ собранія Толстого I, 172. Судя и по почерку, а особенно по языку, писанъ онъ въ юго-западной Россіи полууставомъ конца XVI вѣка на 331 л. въ листъ.

Списокъ очень четкій, но полонъ искаженій, напр. «василіе» вм. «насиліемь» (л. 88); «исплъниша» вм. «исплыша» (л. 93); «и о семъ изкончавшемъ» вм. «и очемъ его изскочившемъ» (л. 96 — 97); «видъти дщери святаго домитрія» вм. «виде у пещеры святаго доментія» (л. 107 об.) и мног. друг. Кром'в того, въ немъ не сохранилось наскольких листовъ, напр. между лл. 1 и 2, а накоторые листы перепутаны, напр. за 44 л. долженъ следовать 49, за 48-52-й и др. Изъ индивидуальных особенностей самаго текста встратились сладующія: 1) счеть царствованій, начиная со вторичнаго заголовка «Царство 5 въ Цариграде в літо 5872» (изд. стр. 95) исправленъ на единицу, т. е. считается «Царство 6...» и т. д. (л. 109); 2) въ ст. «Царство 24 (здёсь 25) въ Цариграде Констино в лето 6135» (ср. изд. стр. 122-5), послѣ заголовка «О взятім Іеросалима отъ Срацынъ» читается новый заголовокъ: «Христосъ ногы омыль оу источника» (л. 145), или въ ст. «Царство 25 (здъсь 26)... в лъто 6162» послъ перваго бокового заголовка (см. изд. стр. 125) читается еще: «Отъ того часоу почали Христовъ образъ маловати» (sic, л. 149) и др. Рядъ выписокъ изъ этого Хронографа и общее его опредёленіе даны Поповымъ въ его «Обзоръ Хронографовъ», напр. ч. I, стр. 123, 165, 169, 190, 194, 198, 214 и ч. II, стр. 24—25.

На листь, приклеенномъ къ внутренней сторонь верхней крышки переплета, запись: «Сия книга глаголемея (sic) кройнька есть власная монастира святого Михаила церкве Золотоверхаго».

Киноварныя заголовки и буквы основного списка выдълены въ изданіи жирнымъ шрифтомъ.

Въ виду неясности происхожденія редакціи Порфирьевскаго списка, на первыхъ 10 листахъ изданія (до стр. 84) отмѣчались среди варіантовъ и особенности языка.

Вторая часть XXII тома Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей приготовлена къ изданію и напечатана подъ редакціей Сотрудника Императорской Археографической Коммиссіи С. П. Розанова.

ХРОНОГРАФЪ

ЗАПАДНО-РУССКОЙ РЕДАКЦІИ.

Бусл.-Порф.

Повесть о Александр Македонстемь и о хожденіи его, иже бысть в льто иятое тысящи сто четыредесять седмое. Списана Арияномъ, ученикомъ Епиктита философа, во времена Нерона, кесаря Римского 1.

По Дарии же цари Арсумуанине царствова Александръ² Македонский лётъ 12, егоже 0 Нектамнози глаголють быти сына Филипова, но нъсть тако, сынь убо есть Нектанавовь и Филиповы жены Алимпиады. Якоже пишуть премудріи ³ Египетстии ⁴, еже ⁵ царствовавшу Нектанаву вь Египт и покорившу многи языки волшествиемъ и мирно пребывающу, аще бо когда и ⁶ прихождаху ратнии, не вооружащеся противъ ^{6 7} имъ, ниже оружия ратная строяще на противление, но въ лохань мѣдну ⁸ вливаща ⁹ воду отъ источника и человѣки творя ¹⁰ в воску. M облочащеся во одежду волховную 11, имъя в руць жезлъ евловъ, $[u \ ci] a^{12}$ вощаная 13 человъки пущая в лохань на ваду 14, при[зыва]я в мрачные бъсы волхвуя 15. И видя 16 когождо премагающихъ, другихъ же лотки 17 погряжуще в водь, понеже велми извыче волшебней хитрості. И симъ царствующу ему время доволно, експлоратори ніціи—тако бо нарицахуся Рим- о пришеляне. Елиниски же рассоцы-облакъ великъ и рать многочеловична храбрыхъ вой грядяху на лянъ на Египеть. Воевода же Нектанавовь, пришедь к нему, рече: «Здравь буди, царю, и, оставивь ныне мирныа образы и волшебныя хитрості, готовъ буди на брань ¹⁸. Се бо мнози языцы

Въ виду того, что начало повъсти въ Буслаевскомъ спискъ представляетъ позднъйшую вставку (см. прим. а), приводими заголовоки по встми прочими списками, кроми Погодинскаго. гди Александрія совстми не сохранилась. Въ Поповскомъ: Повъсть о Аледандръ Македоньстемъ и о хоженіи его. Списана Аріяномъ, оученикомъ Епиктита философа, во времена Нерона кесаря Рымъскаго, иже бысть в лізго 💤. рідз. Въ Виленскомъ: Кроника Руска. Повъсть о Александръ Македоньстемъ и о хожени его. Списана Арианомъ, Гученико мъ Епиктита философа во времена Нерона ке саря Римского, иже бысть въ пъто є. от Въ Порфировескомо: Повъсть о Александре Македонъстемъ и о хожденіи его. Пісана Аріяномъ оученикомъ Епиктіта философа въ времена Нерона царя Римскаго, иже бысть въ пъто 🖟 w и с. Въ Толетовскомъ: Повъсть о Александръ Макидонстемъ и о хожденіи его, иже бысть в літо пятое тысяща сто четыредесять седмое. Списана Аріяномъ оученикомъ иситита (sic) вилософа въ времена Нерона [кеса ря Римьскаго. Вт Тихоправовскомт: Повъсть о Александръ Македонстемъ і о хоженію его, иже бисть в льто иято и тисящі рыв. Списана Аріяномъ. ученикомъ Епиктата (sic) філософа, во время Нерона, царя Рімъскаго. ² аледандеръ. ³ мудрыи. ⁴ егіпетскін. ⁵ иже. ⁶ нъто. ⁷ противу. ⁸ мъдену. ⁹ воліватие. ¹⁰ творяще. ¹¹ волхованую. ¹² сіе. ¹³ вощаные. ¹⁴ мъдену *в.м.* на ваду. ¹⁵ волфвуя. ¹⁶ видъ. ¹⁷ лодки. ¹⁸ брани.

^{*} Текстъ первых двух листовъ, лл. 75 и 76, писанъ позднъе, другой рукой. 6 въ ркп. конечная буква не ясна. В буквы въ скобкахъ-въ ркп. затерты

собравшеся грядуть за на тя». Нектанавь же посмъявся и поноси ему, глаголя: «Мню тя, и. 75 об. яко нехрабръ еси и страшливъ, сиа возвъщаети. Не множествомъ бо вой кръпка брань, || но избранными и храбрыми вои. Ибо единъ левъ многи елени поб'яждаетъ и единъ волкъ многа овчая стада. Ты же шедъ блюди отреченную ти работу». И се рекъ, отпусти его. Самъ же вставъ отъиле в внутренюю полату единъ и по обычаю нача творити волшествие свое. И видя 3 боги Египетские правяща противныхъ лодия 4 , своя же погружающе 5 , остриже браду **Нектанавъ** и главу свою и вземъ злата многа ⁶ и волхвовалныя ⁷ свои ⁸ хитрості и преобразивъ себе оъжа из Египта. Во инъ образъ, бъжа сквозъ Пилусию и преплувъ⁹, прииде в Пеллу Макидонскую ¹⁰. И тамо пребывая, яко врачь премудръ и пророкъ, единъ отъ Египетцкихъ мудрецъ, многимъ извъстуя 11 Римляне истинная волшвеньемъ и зв'яздамі. Египтяня же повоевани бывше 12 и повиновени, моляхуся Египетъ. богу своему Серапиону, да явитъ имъ, гдъ есть царь ихъ. Онъ же отглагола 13 имъ: «Бъжавый отъ васъ царь вашъ старъ, паки же 14 приидетъ къ вамъ младъ, юностию, добротою и храборствиемъ 15 цвътя 16, и победивъ 17 враги ваша, Персы, и многи языки покоритъ». Они же не разумъща глаголаннаго имъ отъ кумира, но сотворше образъ Нектонавовъ, поставита, вручивше писаниемь 18 реченное имъ отъ бога ихъ. Некта па въ же прославися по всей Макидоніи 19 в волхвованіи своемъ и въ зв'єздочтеніи 20, якоже ніжий пророкъ 21 изв'єстенъ въ гаданиихъ и во откровениихъ. Доиде же глаголъ о цемъ даже и до царицы Алимпиады, яже ²² и пришедши къ нему нощию, якоже ина ¹⁴ ивкая отъ женъ, и уввда отъ него, о немъ Нектанавъ же вопрошаще и искаще, и 14 отъиде. По времяни же посла къ нему и повель вниті къ себъ; примо [А]лим- Филиппу ²³ же царю, мужу ея, сущу на войнь ²⁴. Вшедъ же Нектанавъ, видя ²⁵ доброту и пиядъ. красоту лица ев ²⁶, простеръ руку и рече: «Радуйся, Макидонская ²⁷ царице»! Она же отвъща: л. 76 «Радуйся и ты, пропроче премудрый! Минувъ, сяди». Ему же съвшу 28, глагола царице 29: «Ты ли еси Египецкиі учитель и пророкъ, егоже искусита вси і обрътота неложна сказателя? Коею убо хитростию таковая твориши? Повъжь намъ и не скрый отъ насъ». Онъ же рече: «Многомятежно есть художество мое, о царице! Суть бо часницы 30 а и стражеве, раздрішители знамениемъ и показатели сномъ и возвести[те]ли 6 рождениемъ человъческимъ и тастьямъ в з н житиямъ повъдатели». И сия глаголя, зрята на царицу и вождель доброть ея и распалашеся внутренними. Царица же рече: «Что убо, пророче, видявъ 32 мя, образъ свой измени»? Онъ же рече: «Помянухъ, госпоже, реченное ми отъ боговъ моихъ, яко узриши дарицу велику и честну, и се ныне збысть 33 ми ся». І иземъ Нектанавъ тшицу 34 изъ нъдръ своихъ велми украшену златомъ тканымъ и слоновыми костьми обложену ³⁵, имѣющу седмь звъздъ и частныя ³⁶ стражи: Солнцо ³⁷ убо бяше хрустално, Луна же адамантина, Зевсъ ³⁸ воздушень, Кронь змиовь, Афродить самфировь, Аерись аматить, Ермись измарагдовь. По-

диви же ся царице ²⁹ дощечному устроению, подвижеся к Нектонаву, предстоящимъ повель изыті и рече к нему: «Посмотри, пророче, о Филипове рождении и о моемъ». Неплодна бо

¹ собравшася. ² гредуть. ³ видв. ⁴ падия. ⁵ погружающи^х, но буква х, повидимому, зачеркнута. ⁶ много. ⁷ волхвованныя. ⁸ своя. ⁹ преплывъ. ¹⁰ македонскую. ¹¹ извъствуя. ¹² бывше отъ противныхъ. ¹³ отглаголавъ. ¹⁴ нютъ. ¹⁵ храброствіемъ. ¹⁶ цвѣты. ¹⁷ побѣдитъ. ¹⁸ писаніе. ¹⁹ македоніи. ²⁰ звѣздочетіи. ²¹ пророкъ нѣкій вм. н. п. ²² вписано позднюе надз строкою. ²³ филипу. ²⁴ на воинѣ сущу вм. с. на в. ²⁵ видѣ. ²⁶ ея. ²⁷ македоньская. ²⁸ сѣдшу. ²⁹ царица. ³⁰ частніци. ³¹ счастіямъ. ²³ видѣвъ. ³³ и збысть. ³⁴ дщіцу. ³⁵ обложена. ³⁶ чтным. ³⁷ ганцє. ³⁸ на полю, вз текстю же стоит зачеркнутое закъ.

 $^{^*}$ ркп. сначала было написано частницы, но потом той же рукой буква -т- вычеркнута. 6 вставка по сп. Порф. * над * над т- сверху стоит, кажется, еще буква c .

бяще, и хотяща о Оилипъ пустіті, и повсюду произыде слово, яко пришедъ Оилипъ с войны, хощеть ю пустіти и ину пояті. Некта[на]въ же вопроси ея, рече: «Рцы свое рождение и Филиппово» ². Ей же рекши, онъ приопщаше свое рожденіе къ ея ³ рождению [и рече ей] а: «Нъсть ижа, еже глаголють о тебь, яко неплодна еси, но азъ помогу ті, еже не булети пушена отъ Оилипа». Парица рече: «Како можещі» 49 Онъ же рече: «Подобаетъ ти снитися з земскимъ богомъ || и отъ того зачаті и родити сынъ, иже будеть ти заступникъ л. 76 об. отъ Оилипа и мститель врагомъ отца своего». Царица же рече: «Како имянуется ⁵ богъ сей»? Онъ же рече: «Ливийский богь Амонъ» 6. Царица же рече: «Каковъ есть богь той?» Онъ же рече: «Возрастомъ убо средний⁷, власы же главныя и брадныа⁸ у него златы, рога ⁹ имъя на чель златы же. Подобаеть же ти украситися его ради в царская одъяния: в сию [бо] а нощь узриші его [во снѣ] а сшедшася с тобою». И се рекъ, изыде 10 отъ царицы Нектанавъ и ¹¹ вземъ зелие пустынное, истолче и смѣси с воскомъ и сотвори образъ Алимпиадинъ ¹² и написа на немъ имя ея и волоованиемъ призва бъсы, иже сотвориша Алимпиадъ мечтание в нощи, якоже заповъда ей Нектанавъ. Видъ бога Амона пришедша и сплетшеся съ нею, иже и вставъ отъ нея рече: «Жено, зачела еси во чревѣ мужескъ 13 поль, иже будеть мститель твой и отечь». Вста же царица, почюдися и вскор'в посла по Нектанава. І пришедшу ему глагола царица: «Воистинну еси пророкъ неложенъ! Якоже слышахъ о тебе, сице и есть: видъхъ бо в сию нощь во снъ бога Амона 14, якоже реклъ ми еси. Но молю ти ся, пророче, да быхъ паки с нимъ совокупилася. Попецися убо 11, і 11 егда возхощеть быти, пов'єждь ми, да устроюся, якоже льпо». Онъ же рече: «Сие, царице, сонъ есть, еже еси видьла, егда же самъ явственнъ господски приидетъ, тогда ти подобаетъ потщатися. Да аще повелитъ величество твое, да ¹⁵ вдаси ¹⁶ мі м'єсто, ид'єже пребыті, яко да помолюся ему о пришествиі его къ тебь». Она же рече: «Се близъ ложница моея приими мъсто. И аще получю зачатие отъ бога 17 сего, велию честь приимеши отъ мене и яко отца рожденному отъ мене отрочаті сотворю ¹⁸ тя». И рече Нектанавъ: «Увъдания ради | твоего ⁶, царице, егда хощетъ богъ внити л. 77 къ тебъ, послеть ти 11 знаменіе: егда сядеши вечеръ на ложи своемъ, тогда устрой свъщу горъти въ честь богу, и явить ти 19 змій ползущъ. Ты же не устрашися, по повели 20 всъмъ изыти и свѣщу не погашай, устроеную в честь богови, и возлегши на одръ, готова буди, прикрывши очи в и лице свое». И се рекъ, изыде 10. На утріи же даде ему Алимпиада близъ ложница своея жилище. По времени же, въ единъ отъ дній, вечеръ седящи царицы, явися ей знамение, поведаное отъ Нектанава. И повеле изыти всемъ, сама же възляже 21 на одре. И вниде к ней Нектанавъ во образе бога Амона 14, въ руц в им в жезлъ евловъ волшебный. Нектанавъ И бывъ съ ²² нею и въставъ, рече ей: «Жено, зачала еси мужескъ ²³ полъ, местника отча и прельсти царицу и своего и вселенныя ²⁴ миродержца царя». И се рекъ, отъиде. Во утріи же вставши Алимпиада, пена съ нею вниде 25 к Нектанаву и возбуди его. Он же, возбнувъ, рече: «Что ми повъдаети, царице пречестная»? Она же рече: «Азъ дивлюся, пророче, како ся утаило сие отъ тебе, еже в сию

¹ хотяше. ² филипово. ³ сеи. ⁴ можешъ. ⁵ именуетсе. ⁶ аммонъ. ⁷ есть средніи. ⁸ брадны и главны вм. гл. и бр. 9 роги. 10 изыиде. 11 иють. 12 на поль киноварный заголовокъ. Нектанавъ мечтаніе сътвори дарици въ снъ. 13 мужескіи. 14 аммона. 15 егда. 16 даси. 17 отъ бога зачатие ем. з. отъ б. ¹⁸ сотвору. ¹⁹ ти ся. ²⁰ повелъ. ²¹ возлеже. ²² з вм. съ. ²³ мужескіи. ²⁴ вселеннеи. ²⁵ воніиде.

вставка по сп. Порф. и встят прочимъ. ⁶ здъсь въ Буслаевскомъ спискъ кончается позднъйшая вставка (см. примъч. а на 1 стр.). В въ ркп. слово очи вставлено сверху.

ношь бысть у мене богь Амонь 1, и велми возлюбихь его. И паки ли придеть ко мнв 2

богъ сей»? И рече Нектанавъ: «Азъ, царице, пророкъ есмь бога того. И з аще хощеми, даждь ми мъсто сие, и азъ пребываю в немъ сокровенно, творя угодная богови. И егда хощеши, и з онъ приходить к тобъ з 4. Царица же вручи ему з и ключа 5 храмины тоя. Нектанавъ же, егда хотяше, хождаше к ней, предстивъ ю волхвованиемъ, царицы же миящи, яко богъ Амонъ входить к ней. День же отъ дне начать ей чрево расти. И глагола Нектанаву: «Пророче, что убо реку или что з возглаголю, егда пришедъ Филипъ обрящеть мя непраздну»? Нектанав же рече: «Не мни сего, царице, ниже страхъ имъй о семъ, богъ бо Амонъ 1 поможетъ ти, исповъсть бо вся Филипу во снъ в, яже о тебь и неповинну тя сътворитъ». И сицъ Некл. 77 об. танавъ предсти ю волхвованіемъ. || И посемъ Нектанавъ волшебнымъ мечтаниемъ посла бъса Нентанавъ к Филипу⁸, явльшуся во снъ и повъдающу Алимпиадино зачатие отъ бога. Возбнув же Фитвори Фі- липъ и пов'єда н'єкоему нарочиту Вавилонянину, р'єшителю сномъ: «Вид'єхъ, рече, во сн'є ліпу в царю бога велми красна, пришедша ко мні в , сіда власы и брадою и всего позлащена и рога овня имуща такоже позлащена 10 и жезлъ евловъ в руцѣ его, и глагола ми, яко бывшу ему з женою моею, и заченши ей отъ него мужескъ 11 полъ, иже взрастеть, рече, и смерть мою мстить. Аз же якобы завязахь 12 грамоту и перстнемь 13 запечатахь, на печати же бяше изъображенъ образъ солнечный и глава лвова и сулица. До здв видвние мое». Решитель же рече: «Многольтень буди, царю! Истина есть видьние твое. Иже еси печаталь—естество жены твоея есть, никто же бо тощъ сосудъ печатл'веть, но полнъ: и се жена твоя непраздна. А еже вязаль еси грамоту—въси бо, яко нигдъ же книги ражаются, токмо въ Египте: отъ Египетска съмене зачала есть. Печать же, образъ солнца имущи и главу лвову и сулицу—се есть ражанися отрокъ Еллинъ будетъ и до въстока проидетъ, аки левъ, брани творя, и пусты сотворить грады за знамение суличное. А еже богь овня роги имущь златы и браду и власы съды-то есть Ливійскій богь Амонъ» 1. Сия слышавь Филипъ, всласть 14 послушаше. И пришедъ 16 отъ войны Филипъ 8, видъ жену свою непраздну и дряхлу, глагола ей: «Не царь прі-иде 15 отъ скорби, жено: нъси бо ты повинна ни единому мужу отъ мене, но явлей ми ся во снъ вся войны и повіда яже о тебі, и роженое оть тебе будеть надъ всіми цари царь». Сия слышавъ 17 Алимпиада, весела бысть и благодать воздая Нектанаву, еже возвъсти напредъ о семъ Фил. 78 липу⁸. Не по мнозехъ же днехъ глагола ей Филипъ⁸: «Предстила мя || еси, жено! Не отъ бога заченши, но отъ иного нъкоего и внадении в руць мои». Алимпиада же повъда Нектанаву. И бывши вечери у Филипа⁸, и всёмь веселящимся царева ради прихода, царю же дряхлу непраздньства ради Алимпіадина. Нектанавъ же претворися въ змій великъ зело и явися предъ всёми в полатё, свистая страшно, яко потрястися 18 основанию полатному. Ядущій же вси въскочивше ужасни быша и въскричаща мнози; такоже и царь ужасеся. Алимпияда же, въдущи его, простре руку свою; змий же доиде до нея и преложися во орла

и възлеть. Многу же глаголу бывшу и всъмъ дивящимся, царь рече: «Жено, знамение о твоей

Філіпъ

пиръ со-

твори.

² ко мнв прімдеть *вм.* пр. ко м. ⁸ нють. ⁴ тебв. ⁵ ключв. ⁶ въ снв филипу вся *вм.* в. Ф. во снъ. ⁷ мечтаніе. ⁸ Филипп- ⁹ фраза пришедша къ мнъ вписана на полю, но потому зачеркнута; см. слюд. примюч. 10 позлащенна ко мнъ пришедша. 11 мужескій. 12 завъзахъ. 13 перстенемъ. 14 во сласть. 15 прівде фил[иппъ царь] *см.* Ф. ц. пр. 16 пришедшу. 17 спышавши. 18 потресатися.

^в вставка по сп. Порфир.

печали и скорби. Но богь помогаеть ти. Не вымъ же, который 1: Амонь 2 или Аполонь 3 или Асклипій». Алимпиада же рече: «Тако ми 4 явися, егда и снидеся со мною». Филипъ же слышавъ, блажаще ⁵ себе, яко божие племя хощеть родитися отъ жены его. Не поколицъх же днехъ съдящу Филипу в на царстемъ мъсте, множество различныхъ птипъ ходяще кормля- Знамене хуся ⁸, внезапу прилеть птица на кольне Филиповы и испусти яйце. И спаде на землю яйце предъ Філіс кольнь 9 его и разбися о гвоздь, и изыде из него маль змиець и много ходивь около яйна и вложивь главу во утлину, из неяже изыде, и умре. Филипь 6 же призва сказатедя знаменіемъ, возв'єсти 10 ему. Онъ же, яко Богомъ наставляемъ, рече: «Царю, будетъ ти сынъ и обыйдеть весь мирь, покаряя всёхъ держатель 11 и царей 12, и возвращаяся въ свое царство, малольтенъ умреть. Яйцо убо подобно всему миру. И яко же изшедый змий из него все яйце обыде, тако и сынь твой весь мирь обыдеть. И возвращаяся кь себь, умреть на жельзне земль подъ костянымъ небомъ, якоже и змиецъ умре на гвозди жельзне, || входя въ л. 78 об. яйце ¹³». И вземъ дары отъ царя сказатель и отъиде. Пришедшу же времени родити царице ¹⁵, Роженіе сяде 16 на столь, на немъже ражають жены, начать изнемогати. Нектанав же, стоя пред дрово 14. нею, премъряа 17 небесная движенія, и глаголаше ей, дабы не тщалася на рожение, и паки сматряще стихия и звъздная течения, и глагола 18 ей: «Воздержися: аще ли нынъ родиши, работникъ будеть». Царицы 19 же болъзнию мятяшеся изнемогающи, Нектанавъ же глаголаше: «Потерпи мало: аще в сій чась родиши, нищь будеть ражаяйся и галинь». Все же сие 1 творяще волшебною хитростию, не даляще ей родити. Како бо возможно побъдити настоящее время естеству, кром'в Бога? Той бо, идеже хощеть, поб'вжаеть 20 естества чинь, или, якоже сей, не отъ Бога, но мечтаниемъ бъсовскимъ превращая 21 естество. Паки же Нектанавъ творя ²² волхвования, глагола ²³ царицы: «Се время родити, родиши же царя миродержца». Рожшу же ся отрочати, быша громи и блистания молниямъ, мнъти ²⁴ сущимъ ту, яко всему миру подвизатися. Утру же бывшу, вид 5 Филипъ отроча и рече: «Мыслилъ есмь 25 , еже 1 не кормити его, яко не отъ мене ся родилъ 26, но понеже Божие съмя есть 27 и рожение страшно, да кормимо будеть, паче же и за память 28 умершаго ми отрока, родившагося отъ первыа жены ²⁹, и да наречется Александръ ³⁰». Сия рекшу Филипу, всяко предлежание ³¹ творяху отрочати ³². Устрабившу же ¹ ся отрочати, не бѣ подобенъ Филипу, ни Алимпиаде, ни Нектанаву, но своимъ образомъ украшенъ бѣ паче 33 инвхъ человвкъ, личная убо красота являще сердечную его добродетель и мужество и храбрость. Бяше же ему кормилица сестра [0] ученіи Мелантова, пъстунъ же и кормилецъ—Леопидъ, книгамъ же учитель—Полупикъ ³⁴, гудению дровъ. же || -- Левкить ³⁵, землемърню ³⁶ же—Пеленъ, мудростнымъ же словесемъ— Аксилминисъ, п. 79. философіи же — Аристотель, такоже и брани творити. Навыче же всякому наказанию и небесному движению, мужаше же ся и вооружаясь, с воины по вся дни брашеся и одольваше и на конехъ яздя, многи 37 свлачаше. Роди же ся в стадехъ Филиповехъ жребя дивно 0 конъ и велико зело и красно велми, на бедрахъ имъя воображену волую главу, егоже видъвъ влавъ зв.

 $^{^{1}}$ нить. 2 аммонъ. 3 апполопъ. 4 ми, рече. 5 оублажаще. 6 филипп. 7 сътвори знаменіе см. Зн. с. 8 пасяхуся. 9 ис кольну 6 м. с кольнь. 10 и сказа. 11 держителя. 12 царя. 13 въ яйце входя 6 м. вх. въ я. 14 Аледандрово рожденіе єм. Р. А. 15 царици. 16 съде. 17 премирая. 18 глаголаше. 19 царица. 20 побъждается. 21 превращае^т, но т вверху какъ будто зачеркнуто. 22 творяще. 23 глаголя. 24 непщевати (вз проч. сп. миъти). ²⁵ есми. ²⁶ родися вм. ся родиль. ²⁷ съмя еси божів вм. В. с. е. ²⁸ паметь. ²⁹ жоны. 30 аледандеръ. 31 прилежаніе. 32 о отрочати. 33 своимъ украшенъ образомъ наче бѣ em. св. о. у. б. п. 34 полунникъ. ³⁵ леокитъ. ³⁶ землемирію. ³⁷ многихъ. ³⁸ вълуеглавивмъ *вм.* Волуе-главъ.

Алимпіа-

динъ.

BOBB.

Некта-

навле.

ВОЛХВ ⁵ ²⁶.

филипъ, почюдися и повелѣ его прилѣжно брещи. Бывшу же Александру 12 лѣтъ, паче прилежаще се 1 воинственому дѣлу и съ отцемъ на войну хождаще и во училищахъ ратныхъ всегла пребываще. Зря же² его Филипъ³, глаголаще: «Чадо Александре, люблю нравы твоя и мужескій твой образь, но скорблю, яко ніси подобень мні образомь». Алимпияда же скор**о** печали бяше и печаловаше, боящися, яко сего ради изженеть 4 ю Филипъ 3. И призвавъ Нектанава. впращаще, глаголя: «Что мыслить о мев Филипъ» 5? Он же положивъ дшицу, на ней же исписана небесная движенія, смотряше о ней. И 6 Александру ту съдящу 7, и глагола Александръ 8: «Нектанаве, не сия ли суть звъзды, яже на небеси сияють?» Он же рече: «Сия». О смерти Александръ же рече: «Могу ли азъ въдати ихъ?» Нектанавъ 9 рече: «Можеши». Вечеръ же Нектанапоимъ Александра Нектанавъ и изведе его изъ града на м'есто пусто и возр'евъ на небо, показовая ему звёзды. Александръ же держа 10 его за руку, хожаше 11 с нимъ, впрашая его о мнозе. Таже рече: «Многъ еси въ премудрости, Нектанавъ, и многая повъдаеши недовъдомая о роженіи человічестемь и о кончине и о прочихь, яже утаена 12 оть человікь, віси ли о своемъ скончаніи, пов'єж ми?» Нектанавъ же рече: «Азъ егда сматряхъ о себ'є въ небесныхъ л. 79 об. движениихъ и в 6 прочихъ гаданіи, имже извѣ/стно навыкохъ, таже и въ волхвованіихъ 13, в нихъже призываемъ боги своа, и отъ вс'яхъ сихъ ув'йдехъ 14, яко отъ чада своего прияти ми смерть, точию не въмъ дни скончания своего». И се глаголющу ему, доидоша дебри нъкия. Александръ же запять его ногою и врину 15 въ дебрь. И паде па камень, зле разбися 16, смертную приять язву. И велми изнемогая, глаголаше: «О чадо Александре! Чсо 17 ради убиль еси мене, родителя своего?» Александрь же рече к нему: «Себъ ругаеппися, учителю, и поносиши: како земныхъ не въдая, небесная повъдаещи? Нынъ исповъж 16 ми истиниу: твой ли есмь сынь?» Тогда Нектанавь, едва глагола, пов'єда ему, како царствоваль въ Египте и како избежа оттуду в Македонию и како прельстиль матерь его Алимпиаду волхвованиемъ 19 и во образе бога Амона приде к ней и бывъ с нею и прочая вся едва изглагола, со многою нужею, и тако издъще Нектанавъ. Александръ же вземъ тѣло 6 его, да не звѣрие снъпять e^{20} , внесе²¹ во градъ и повъда вся матери своей Алимпиаде, яже слыша отъ него и о смерти его 22. Алимпияда же разум'й тогда, яко прелщена бысть отъ него волхвованиемъ 19, Погребение и вся бывшая такоже повъда Александру. Александръ же поскорбь о немъ, яко о отць, и повель погрести 23 его честно, по царскому обычаю. И чюдно бъ видъние: Нектанаву сущу Египтянину, в Македонии Еладски²⁴ погребену; Александру же, Македонянину²⁵ сущу, Еги-**О Флоніи** петскимъ погребениемъ погребену. Сущу же Филипу³ царю в Делфе, бъ же ту нъкто волхвъ 27, именемъ Флоній. Его же въпроси Филипъ 3, кто по немъ начнетъ 28 царствовати, он же рече: «иже начнеть на кони вздити, на немже волуя глава, той начнеть царствовати Аристо- всею вселенною и копиемъ вся пріиметь и покорить». Александру же, пребывающу во ученіи **шаеть оуче**- у ⁶ Аристотеля с прочими ученики, въ единъ же отъ дній рече Аристотелиось ²⁹ къ нѣкоему никовъ сво-отъ ученикъ своихъ: || «Аще наслъдиши отца своего царство, что сотвориши миъ, учителю л. 80 своему?» Он же рече: «Славнъйша паче всъхъ сотворю тя и точна себъ самодержца». Он

 $^{^{1}}$ ся. 2 зряще 6 м. зря же. 3 филипп- 4 ижденеть. 5 словъ И призвавъ . . . Филипъ иютъ. 6 иютъ. 7 сущу. 8 алефандеръ. 9 нектанавъ же. 10 держаше. 11 и хождаше. 12 суть оутаена. 18 волфованихъ. ¹⁴ оувъдахъ. ¹⁵ воріну. ¹⁶ и разбися. ¹⁷ чесо. ¹⁸ исповъждь. ¹⁹ волфованіемъ. ²⁰ и. ²¹ вонесе. 22 словт и о смерти его изтт. 23 погребсті. 24 епадскій въ македоній в.и. в М. Е. 25 македонину. 26 вълфъ. ²⁷ волфъ. ²⁸ будетъ. ³⁰ аристотель.

же пругаго впращаще такоже, и той отвъща: «Совътника тя сотворю и урядника и судию царству своему». Онъ же такоже и Александра въпроси, и отвъща: «О будущихъ впрашаеши мя и предъидущихъ, азъ же и нынѣшнихъ не свѣмъ. Егда будеть время бдагопотребно, тогда поразумью о себь и о прочихъ». Аристотель же обиять его, рече: «Радуйся, Александре миродержче! Ты убо великій царь будеши».

> *) Зонара. Куплену бывшу коню, нарицаемому Вукефалъ, сиръчь волуя глава, на двѣ тысящи переперъ , не приемляще же Філіпа з всъсти нань, ниже гласъ его слышати, и бысть конь всъмъ непотребенъ. Поять же его Александръ 4 и обрати его 5 кь солнцу, увид 6 бо, я[ко] 6 стѣнь свою зрить конь и смущается, и оукротивъ его и огладивъ, всяде 6 нань и яздя[ше] съмо и овамо. Філіп же, видъвь, радостныя слезы испусти и, пѣловавъ его, рече: «Чадо Александре, ищи себѣ царство противу разуму своему, нъсть бо доволно [тебь в Македонія]» 6.

Бывшу же Александру 15 лътъ возрастомъ, изведе конь волую-главу без узды и о нонъ. яздяще на немъ посреди Пельскаго града. Видъв же Филипъ 3, отецъ его, почюдися и помяну, еже рече ему Флоній волхвъ 10 в Делфе. И вставъ, сръте Александра, облобызая 11 его и целуя и веселящеся о немъ. И по семъ испросися у отца своего и иде в лодияхъ в Александръ Пису з другомъ своимъ Фестиономъ. И срете его тамо Николай царевичъ, сынъ Акаркан- о[у]би Никоскаго 12 царя Ария. Ту бо сходящеся мнози, уристания 13 творяще на конехъ и на колесницахъ и воинственому дѣлу и обычаемъ научающеся. Глагола же Николай Александру: «Радуйся, дётище, доброцвётущее зракомъ!» Александръ же въпроси его, кто и откуду. Он же рече: «Азъ есмь Николай, царь Акарканьскій». Александръ же рече: «Что велервчеещи 14, шатаяся безумиемъ своимъ, мняся, яко бесмертенъ, а не въси, что принесеть утреній день! Честь убо не стоить на единомъ мъсте, но во единъ часъ пременяется и гордыя ни во что же творить». Николай же рече: «Глаголеши право, но смыслеши не тако. Слышахъ, яко сынъ еси Филипа, царя Македонскаго: еда земли нашея зглядати пришелъ еси? Но убо младъ еси и малъ возрастомъ и нъсть тебе столико: || на Письския соборы приходять братися до- л. 80 об. шедшім совершена возраста». Александръ же рече: «Аще убо азъ младъ есмь и возраста не дошель, но с тобою братися на конехъ или на колесницахъ готовъ есмь; на се бо и прівдохъ». И о семъ бывши брани межи ихъ, и сварящеся разыдошася. Не по мнозех 15 же днехъ начаста битися на колесницахъ. Бяху же 4 царевичи: 1. Николай Акарканскій, 2. Ксанфій Авиотскій, 3. Кимонъ Коренитскій, 4. Александръ Македонскій; прочая же колесницы болярскихъ и воеводскихъ сыновъ. И устроиша жребия, коемуждо по которомъ ити. И изятся первый жеребій Николаю, 2. Ксанфію, 3. Кимонію, 4. Клитомаху, 5. Аристину, 6. Алинфесу, 7. Пирну, 8. Лакодину, 9. Александру Македонскому. И сташа на колесницахъ, и возгласи труба, и изыдоша заставы колесницъ, и отверзошася двери преградамъ. И первее потекоша скоро велми вси колесиицы около перваго обхода и втораго и третьяго и

¹ тысущи. ² перъперъ. ³ филипп- ⁴ алеўандеръ. ⁵ мют. ⁶ и посёдъ. ⁷ радостная. ⁸ тебё доволна ем. д-но тебь. ⁹ коня. ¹⁰ волфъ. ¹¹ і облобыза. ¹² акариского. ¹³ оурыстанія. ¹⁴ велерѣчуещи. ¹⁵ многихъ.

а конецъ затертъ. 6 въ скобкахъ по спискамъ Виленскому и Поповскому.

^{*)} Текстъ, помъщенный въ выдъленныхъ строкахъ, представляетъ въ рукописи вставку на нижнемъ полъ той же рукой; въ прочижь спискажь онь помпыцень въ строку.

четвертаго, не достигающів. 4 же изнемогоша, и кони ихъ 2 отхошася. Четвертый же Алексанпръ бъ з язля и по немъ Николай. Не толико же искаше побъды Николай, елико искаше убити Александра за преже бывшую брань, паче и за сие, еже Филипъ царь уби Николаева отца, Ария царя, в брани 4. Разумъв же Александръ 5 лесть Николаеву и видъ разбившася прежняя колесницы, начать 6 держати свою колесницу, дабы минуль его Николай. Николай же, не разумѣ Александровы лсти, минувъ его, хотя прияти славу и честь венчанія напредъ Александра, и поиде преди. И яко обыде дващи, и опровержеся 7 конь Николаевъ на преже 8 разбившуюся колесницу и с конми, и свалися с колесницы долу. Александръ же идый въслъдъ 9 л. 81. его и заде осью коле сницу Николаеву и разби ю до конца, и Николай умре ту. Александръ же, побъдивь 10 всъхъ, остася единъ и взять венецъ побъдный, возвратися в Македонию. И Філіпъ пу- обрѣте Филипа, отца своего, пустивша Алимпиаду, матерь его, и ину поемлюща, Клеопатру сти Алим-піаду и 11 Едейскую 12, и вниде на вечерю и рече Филипу: «Отче, пріими первый моихъ трудовъ по-і[ну] по- бълный венець Алимпійскій Ела убо и азт 13 матерь свою Алимпиалу дамъ за иного паря и бъдный венецъ Алимпійскій. Еда убо и азъ 13 матерь свою Алимпиаду дамъ за иного царя и емлетъ. взову тя 14 на бракъ Алимпиадинъ». И се рекъ, сяде противу Филипа, смъяся. Филипъ же, о глаголахъ его размышляя, оскорбися. Шуринъ же его Лусия, брать Клеопатринъ, глагола Филипу: «Не скорби, царю, но весель буди: се бо поемлеши Клеопатру Едейскую, отъ нел же дёти сотвориши, не отъ прелюбод'виства, но подобны лицу своему 15». Александръ же слышавъ и удари Лусию 16 в лобъ 17 мечемъ и уби его. Филипъ же вставъ с мечемъ на Александра и запенся паде съ степени. Александръ же, возсмъяся 18, рече ему: «Иже Асию всю тщася 19 прияти и Европию ис корене превратити, се не възможе стопы единоя преити». И сия рекъ, исхити мечъ у отца и уязви вся воздежащая, прочіи же подъ трапезами крыяхуся, друзіи же подъ ложа подбітоша, иніи же в темныхъ містехъ крыяхуся 20. Клеопатру 21 Аленсандръже изгна и введе матерь свою 11 в полату и 11 смири родителя своя 11. Мнози же земли, припримири 22 вемли [от]- лежащі Македоніи, противляхуся Филипу. Он же посла Александра со многими вои в Меступльшая фонию брань сотворити ²³ с ними, Александръ же словесы мудрыми и разумными увъща ихъ и сотвори послушны быти и возвратися ко отцу своему. И обрете у него велможи 24 Дария л. 81 об. царя Перскаго, пришедша по дань. И въпроси ихъ, что емлютъ || дани и чесо ради емлютъ. Пріндоща Отвъщаща же велможи Дариевы, ріша: «Емлемъ за землю Дария царя 100 яицъ 25 златыхъ, по дань и по 20 литръ имуще». Александръ же рече къ нимъ: «Не достоитъ Еллинскому царю Филину Філипу. варваромъ 26 дань даяти, но рцыте цареви вашему Дарию, еже еси прежде взималъ, азъ и то хощу у 27 тебе взяти». И сия рекъ, отпусти ихъ и писаніа имъ не даде 28. Филипъ же, видвъ дерзость Александрову, радовашеся. Послы же даша сребро ивкоему иконнику 29 Еллину ³⁰. Он же написа имъ на досцѣ ³¹ обличие Александрово и, вземие, несоша къ Дарию в Вавилонъ и повъдаща вся реченная Александромъ. Паки же другому граду непокоряющуся О оубіении вой. Бѣ же тамо нѣкто, Паусания именемъ, паусани старъйшина всъмъ Фесалоникияномъ, мужъ честенъ и богатъ зъло, восхотъ Алимпиады, матери

¹ стичающи. ² слов кони ихъ житъ. ³ бѣ аледандрь вм. А. бѣ. ⁴ во брани арія царя вм. А. ц. в бр. ⁵ аледандерь. ⁶ и начать. ⁷ провержеся. ⁸ предъ. ⁹ послѣ. ¹⁰ побѣди. ¹¹ житъ. ¹² едескую. ¹³ и азъ оубо егда вм. Е. у. и а. ¹⁴ тыя. ¹⁵ слов но подобны лицу своему житъ ¹⁶ лисію. ¹⁷ чело. ¹⁸ въсмѣявся. ¹⁹ тщашеся. ²⁰ слов друзіи... крыяхуся житъ. ²¹ и клеопатру. ²² примири аледандръ вм. А. пр. ²³ творити. ²⁴ мужи. ²⁵ яецъ. ²⁶ царю варварскому вм. варваромъ. ²⁷ отъ. ²⁸ не даде имъ вм. и. н. д. ²⁹ иконнику нѣкоему вм. н. и. ³⁰ еллинину. ³¹ дошце. ³² 8бй".

Александровы посла к ней многи дары и мужи некія увещати ю. И не восхоте Алимпиада. Увъдав же Паусания Александра отшедша отъ Македоніи, Филипу же сущу на позориши Алимпіове, вниде Паусаніа в позорище со иніми храбрыми, хотя убити Филипа и восхитити Алимпіаду, и удари Филіпа в ребра і мечемъ. И сотворися годка в людехъ. Пау- 0. смерти сания же тече в полату, ять ² Алимпіаду, хотя нужею ³ восхитити ю. В той чась приле ⁴ Алексаниръ с побълою с войны. Слыша мятежъ и вниде в полату и отторгну Паусацию отъ матери своея 5 и уязви 6 его копиемъ. И обр 6 те отца еле дышуща, вложи ему в руку ножъ и вдаде тему Паусанію. Филип же зар'єза его и рече Александру: «Н'єсть ми печали, еже умираю, понеже мстихъ себе, убивъ врага своего. Добрѣ бо рече Аммонъ, Ливійскій богъ. матери твоей, яко родиши⁸ мужескъ полъ, иже мстить смерть отца своего и матере». И се рекъ, умре царь Филипъ. || И приятъ царство Македонское Александръ, сынъ Филиповъ, и. 82 бысть же тогда лъть 18 10. И собра велможи своя и вся воинския люди і глагола къ нимъ: Македона ва «О мужіе Македонстіи и Анфиктоунстіи 11 и Лакедемонстіи и Коринфьстіи и вси Еллинстіи Глаголь языцы, воинствуйте со мною, якоже воевасте и 4 съ отцемъ моимъ, сице и мнѣ помагайте дровък воеправдою, и освободимъ 12 себе отъ работы Перския и сотворимъ честь царству Македонскому». водамъ и к[о] 5 всъмъ Состарѣвшіи же ся воеводы отвѣщаща: «Мы со отцемъ твоимъ творяще брани состарѣхомся и изнемогохомъ и есмы немощни къ противнымъ, но требъ 13 намъ покой». Александръ же воеводъ. рече 5: «Азъ паче требую вамъ со мною быти и с вами вооружатися на противныя, понеже Паки Алевамъ, искусившимся в бранехъ, возможно есть и юныхъ 14 научити и укрѣпити, юнии бо, глаголетъ. надъющеся на свою крѣпость, многащи дерзостию безвременне ¹⁵ погибають, состарѣвшіи же ся и искусившенся в бранехъ вся творять с разсмотрениемъ, да не внезапу погибнуть. Нынъ же молю васъ: идита 16 съ нами не ради того, еже 17 брань составити могуще противу ратныхъ, но поучающе юныя на брань 18 и укръпляюще, Богу же помагающу, побъда научившихъ есть». И сими словесы сотвори всёхъ Александръ ити с собою 19. Совокупив же Але- 0 совокупксандръ воя отца своего и сочте ²⁰ ихъ, и обрътеся Македонянъ 25 тысящъ ²¹, концикъ же и о сројчте-8 тысящъ, Фрягъ 5 тысящъ, Скифъ же 8 тысящъ, Анфиктоун 22 же и Лакедемонъ и Коринфянъ и Солунянъ 30 тысящъ. Счетъ же вся сущая 23 с нимъ, обръте 24 70 тысящъ, стрълцовъ же 6 тысящъ и 500. И приде с ними на Илирикию и на Пеону и на Тривалы, иже бяху отступили отъ него. И биющуся ему с ними, взустися Еладская земля 25, проиде бо слово, яко убиенъ бысть Александръ в брани. Слышавъ же Александръ, скоро пришедъ, обседе о взяти Фивию. Знамения же быша \parallel Фивеомъ о злыхъ, хотящихъ быти имъ: Димитрино 27 священие $_{\rm II}$. 82 об. паучина покры, и вода, нарицаемая Деркінна ²⁸, превратися въ кровь. Взем же градъ и раскона прочихъ Еллинъ. и весь. Убоята же ся вси Едлини и всю область Едлиньскую предаща Александру. И пришедъ в Македонию, вземъ злата 50 тысящъ таланть и преиде 29 в лодияхъ 30 на 31 страну Фраческую и тамо приять избранных мужь 5 тысящь и злата 500 таланть,

0твѣтъ

 $^{^{1}}$ в ребра *игтъ.* 2 яти. 3 нуждею. 4 пріиде. 5 *игтъ.* 6 язви. 7 вода. 8 родини рече. 9 македонскаго. 10 $\mathfrak{S7}.$ 11 анфиктобіистіи. 12 свободимъ. 13 треба. 14 иныхъ. 15 безвремени. 16 идѣте. ¹⁷ иже. ¹⁸ брани. ¹⁹ по собъ вм. с собою. ²⁰ изочте вм. и сочте. ²¹ тысущь. ²² анфиктонъ. ²³ сущихъ- 24 и обръте. 25 страна. 26 фін. 27 димитріино. 28 деркина. 29 пріиде. 30 ладіяхъ. 31 во.

а въ ркп. заголовокъ на верхнемъ полъ.

0 взяти и градъ ² Ефесъ взятъ ³ силою многою и всю Асию поплени, мщая отца своего Филіпа ⁴, всеа ¹ Асіи. грады раскоповая ⁵, у прочихъ же дани взимая и нам⁴, стпики своя посажая ⁶. И вся земля трепеташе его, и вси гражане ⁷ пріимаху ⁸ с венцы.

> *) Зонара. Дариевы 9 оубо князи и военачальницы стрѣжаху обонъ полъ ръки Граникъ. Бояху же ся сущій со Александромъ ръчнаго прехода и глубины и зане ратніи стояху обонь поль ріки Дерзнув же Александрь, съ 30-ю стяги вниде в ръку, по нем же и Македоне 10 внидоша. И блавшеся, побъди противныхъ. Не вмъниша же сие дъло воина, но бъснующася нарекоша. И оттоль прослы повсюду Александръ.

0 стражехъ

Пришедшу же ему въ Единопонтъ, прибъже нѣкто уноша къ Дарию царю, гдагодя, яко Дариевыхъ. вся Европия и Асия повоевана есть отъ Александра 11. И абие приде Александръ к рецѣ, нарицаемей Граникъ. Ту бо стрежаху воини Дариевы. Брани же велице бывши, одоле Александръ, самътъ изби и плънъ взятъ у нихъ и посла дары во Афины к матери своей Алимо взяти пиаде. Взять же и ины многи грады, и иже в Сард'ь сокровища взять, и прешедь Фригию многихъ и Ликію и Памфилію. Тамо же сотворися чюдо дивно: не имущу Александру лодей, и не бъ странъ. море раз- дзѣ 13 воемъ преити 14 в Сикилию островъ, часть нѣкая морская разступися, и преидоша пѣши. И пришедше в Сикилію в великій островъ ¹⁵, и непокоряющаяся ему грады приять, иныя же лося 12. Пріидоша омиривъ, дань на нихъ возложивъ, отъпде. И вниде в карабли, преиде 16 во Италию. Слывоеводы 17 шавше же Римския воеводы, послаша к нему с Маркомъ воеводою венецъ з жемчюгомъ 18 и ко Але-ксандру. с камениемъ драгимъ, глаголюще: «Вѣнчаемъ тя, Александре, царю Римскій»! И паки отъ всея земля принесоща ему 500 литръ злата. Александръ же пріимъ 19 дары и миръ даде имъ Александръ и поятъ отъ нихъ 2000 стреленъ и злата 400^{20} талантъ. И приде во Афракію 22 и дань дань возложилъ на Трой, егоже нѣкогда плѣпиша царіе Еллинстіи, Менелае, жены ради своєя Елены, и брать его Агаменонъ 24 и прочіи царіе. И срѣтоша Александра с честію. Изпесоша ему оружіе пришествіе Алексан- Ахиллеово, на лвове коже оустроено, и щить Аякша²⁵ Теламопича, и принесоша перстень Якамы ²⁶ царицы Прияма царя Тройскаго отъ камени анфракса, иже имать силу цёлити очныя бользни: иже возрить нань, той исцъльсть, и изпесоща ризу Поликсены царевны, дщери Прияма царя Тройскаго. И егда облачашеся в ию Поликсена, четыріз обличия образа показоваще на себ' отъ различія каменій ²⁷: егда взираше на зеленый камень, оть негоже луча приражахуся к бълому ея лицу, и оуподоблящеся образъ ея небесной лупъ и паоунову 28 позлащенному перію; егда же на червленый камень поглядаще 29 и луча того к лицу ея приражахуся, показовашеся яко луча солпечная образь ся; егда же на подобное планите каменіе призираше и приражахуся луча ихъ к бълости лица ея, сияше образъ ея паче деньница, восиявшей ³⁰ заоутра; егда же в той риз'ї хожаше, различна сиянія оть каменныхъ цв'єтовъ исхожаху. Сия видьвъ Александръ, почюдися и похвали дъвицу наче чюдныя оноя 31 ризы,

¹ все. ² градъ же. ³ взять ефесь *вм.* Е. в. ⁴ филиппа. ⁵ раскопывая. 6 посаждая. 7 граждане. ⁸ пріимоваху. 9 Дарієвы же. 10 макидоняне. 11 отъ алезандра повоевана есть εM . пов. е. отъ A. 12 раступися. 18 мощно. 14 преити воемъ *вм.* в. пр. 15 островъ великіи *вм.* в вел. остр. 16 и пріиде. кію. ²³ трою. 24 акгаменонъ. ²⁵ іякша ²⁶ екамы. ²⁷ камени. ²⁸ павиному. ²⁹ погледаще. ніци въсіявшія вм. д-ца вос-шей. 31 чюдной оной вм. ч-ыя оноя.

^{*)} Текеть, помъщенный въ выдъленныхъ строкахъ, представляеть въ рукописи вставку на нижнемъ полъ той же рукой; въ прочихъ спискахъ онъ помещенъ въ строку.

яко сохрани варную любовь ко Ахиллею, обручена бо бысть ему в жену. Тому же оубиену лестію, рече к себ'є Поликсена: «Ему же весь миръ не достоинъ царской высот'є и мужеству и чюдной доброть, и како, того забывь, иному мужу нарекуся жена»? Ея же на гробь Ахиллеов'є оус'єкоща. И почюдився 1 Александръ, рече: «Хвалю женамъ 2, яко сохраняють любовъ къ своимъ мужемъ и волять с ними оумрети паче, нежели съ срамомъ жити». Изнесоща же ему венецъ Екторовы царицы Евтроніи³, егоже кто поставляне на глав'є, тогда и во дни и в нощи 4 яко огнь свътяшеся. Изнесоща же || ему бележецъ оружный Екторовъ, бисеромъ и л. 83 об. каменіемъ оукрашенъ, съ скоропійными зубы и аспидовыми ногтми. И даша ему книгу премудраго Омира, яже написа о Тройскомъ разореніи. Прочеть же ю Александръ и видь подвигъ и мужество таковыхъ великихъ витязь и 5 яко вси отъ царска рода, жалости и радости исполнився, рече: «О колицы силніи падоша ради единоя в мерзкіа жены»! Въпросив же Александръ Троянъ, гдё есть добльственыхъ витязей 7 гробове. И ведоща его к нимъ. И вземъ змирну и ливанъ и покади гробы ихъ и проплака, рече к нимъ: «О чюдніи въ человъцехъ и храбрін витязи⁸, лвове крізпостію, Ахиллею і Екторе и Аякшу и Несторе! Аще быхъ васъ живыхъ видёль, по достоянію честь оучиниль вамь быхъ и царь с вами всей земли назвался быхъ, нынѣ же по обычаю мертвыхъ жертву 10 воздаю вамъ, ливанъ и змирну. Блажени есте и по смерти своей, яко во время великаго и чюднаго списателя 11 Омира прилучистеся»! Спы- Отвъщаща шавше же филосоон Александровы, Менандръ и Аристотель, рьша царю: «Александре, Ахил- философи Алексанлей, Филереша 12 царя сынъ, по отцы брать тобь 13 есть: яко же и ты отъ Аммона бога роженъ еси, тако и Ахиллей отъ Дионуса и отъ жены Фетиды 14. По скончаніи же твоемъ болщи Омира похвады списати имамы царствію твоему». Александръ же рече: «Лучши 15 бы ми Омировыхъ списаній цазватися царемъ всей земли».

Александръ по-гречески ¹⁶ речеся, по-русски ¹⁷ же глаголется ¹⁸ избранъ. Добродътели же [0] доброего: сладокъ въ языцѣ, благооувѣтливъ в бесѣдѣ, непоколебимъ оумомъ, дароподатливъ паче [н]равѣхъ мѣры ко всѣмъ человѣкомъ, долготерпѣливъ къ согрѣшающимъ, в судѣ праведенъ ¹⁹, оукоряющихъ и клевещущихъ пе послушаше, но едино ухо прекланяще клевещущему ²⁰, другое же рукою загражаще. И сими добродѣтелми вселенскій царь паречеся. Сицѣ подобаетъ и всѣмъ царствія скипетры оудержавшимъ ревновати. || И тако Александръ преиде ²¹ оттуду в Ливіицъ л. 84. брегъ и во Аммонакію ²². И болшую часть воинства своего посади в корабли и отпусти ихъ, Александръ повелѣ ждати себе в Протиодѣ ²³ островѣ, самъ же отъиде, да ся помолитъ ²⁴ богу Амону ²⁵, в Ливію, ко отъ пего бяше родился. И моляся рече: «Отче Амоне ²⁵, яви ми, аще истину глагола ботъ Амонъ родившая мя, яко отъ тебе мя роди»? И видѣ во снѣ Амона ²⁵, сплетшася съ матерію его Алимпіадою и глаголюща ему: «мой плодъ еси, Александръ»! Прием ²⁶ же извѣщеніе, покры святіе ²⁷ Амоново ²⁵ и капище его позлати и сотвори своимъ писаніемъ на немъ, нарече его отцемъ своимъ. И паки моляшеся ему, да явитъ, идѣже поставитъ градъ во имя свое, да присно памятенъ будетъ градъ. И видѣ во снѣ Амона ²⁵, стара суща, гриву ²⁸ и рога златы ²⁹

¹ почюдися. ² жена^м *исправлено на* жени. ³ евтропіи царици екторовы жоны *вм.* Ек. ц. Ев. ⁴ и в нощи і во дни *вм.* и во д. п в н. ⁵ вътязей *вм.* вит. и. ⁶ единыя. ⁷ вътязе⁴. ⁸ вътези. ⁹ быхъ вамъ *вм.* в. б. ¹⁰ жертвы. ¹¹ спасителя, а потомъ это слово заперкнуто. ¹² сывъ филереша царя *вм.* Ф. ц. с. ¹³ тебъ. ¹⁴ федиты. ¹⁵ лучшеи. ¹⁶ греческія. ¹⁷ по словенскіи. ¹⁸ нятъ. ¹⁰ праведенъ во судѣ *вм.* в судѣ праведенъ. ²⁰ кловещущимъ. ²¹ пріиде. ²² амонакію. ²³ проциоде. ²⁴ молитъ. ²⁵ аммон-. ²⁶ приятъ. ²⁷ светяѣе. ²⁸ и гривну. ²⁹ злата.

имуща и глаголюща ему: «В Протіод'в остров'в подобаеть ти создати градь, ид'вже богь Платониосъ сидить самь царствуя». Александръ же отъиде в некую власть Ливійскую и в ней почи и с войскомъ своимъ и созда градецъ малъ Александрію и иныя грады созидая, прозыо создани ваше въ свое имя 1. И отшедъ оттуду, приде 2 в Тафосирію 3, во градъ Ерму. Нѣкто, именемъ града Але-нуминіось 4, водный вожь 5, имъ 6 брата именемъ Оупономъ, той совъщася со Александромъ нсандріи. создати градъ и сотворити в немъ пути водныя и потоки текущія в море. И повел'в Александръ очертати мъру градную. Дълатели же осыпаша мъру мукою пшеничною зело великъ. И внезапу слетъта ся множество птицъ всякихъ и позобавше тмуку, возлетъта. Александръ же въпроси сказателя знаменіемъ о семь. Они же ріша, яко градь той всю вселенную накормить, и родившімся в немъ челов 8 везд 8 будуть, понеже бо птицы всюду 9 л 8 тають. И основа болшую часть града и очерта весь. И написа грамоты филосоескія пять 20 : \vec{a} , \vec{n} , \vec{r} , $\vec{\lambda}$, $\vec{\epsilon}$, иже 14 л. 84 об. сказують: азъ оубо—Александръ, въди 12 же—царь, || глаголь же—родъ, добро 13 же—Диовъ, есть же-градь 4 созда. И сия написа на мраморе. Создану же бывшу граду, нарече его Александрія. Потом же и Македоніи преложи имя и нарече в свое имя Александрія Великая. **0** взятіи И оттуду приде въ Европійскія страны и ту, всёдъ в лодіи ¹⁵, пріиде в Византію и поб'єди Византіи. Виза царя и вземъ 16 у него дары и мужа храбрыя, отъиде. И оттуду море прескочи, аки пардусь, дерзостію воюя землю Сирскую 17. И пришедь в Великую Антіохію, посла ко Іюдъомъ во Герусалимъ, прося помощи на Персы. Они же не даша, боящеся Дарія, яко подъ пришествіе рукою его бяху. Александръ же разгивася, поиде на Жиды. Во Іерусалиме же тогда бы ¹⁸ дрово во архіерей Аддусь, Божіимъ откровеніемъ срѣте Александра, облекся в подирь архіерейскій, иже Герусалимъ есть позлащенная одежда, и поясомъ препоясася отъ прапруда 19 и висса і оакинфа 20 и златомъ испещренно 21; по воскрылію же рясны такоже отъ прапруда 19 и висса і оакинфа и злата ²² оустроены ²³, и по подолу, промежи ряснъ, колоколы златы ²³. Облечен же бъ и в другую ризу кратку, до бедръ точію сходящу, оукрашену з'яло отъ прапруда 19 и висса і оакинфа и червленія и злата, и поясомъ препоясанъ подобнымъ первому. Сию же одежду нарицають ефоудь, Акила же епендитомь ея именова, еврейски же фоесіи, а еллински словесное и явленое, имже проявляще Богъ хотящимъ воевати и побъдити. На той оубо одежди посредь персей камень адаманть приковань златомъ, иже знаменія творить: егда бо хотяше iepeй воспросити Бога о чемъ, подложивъ руць подъ той камыкъ ²⁴, впрашаетъ Бога. И обрътаются длани его простерты яко дщицы, и тако зря на ефудъ, впрашаеть Бога, присно 25 внимая и зря на адамантъ камыкъ. Той ибо²⁶ проявляше хотящая быти людемъ: аще черпъ л. 85 бываше адаманть—смерть провозвъщаеть 27, аще 28 черлень, то || кровопролитіе, аще ли бъль, то гобзину всего являще, аще ли же гнъвенъ на нихъ будетъ Богъ и не восхощетъ имъ открыти, якоже и Саоулу, бываше камень адаманть безъ зрака. Той оубо адаманть посредь персей бѣ и звѣзда вся 14 злата. Имать же на единой странѣ песть камыкъ 29, а на другой шесть же, четырми стихи приложены, по три камени въ стисъ, вси 14 здатомъ прикованы:

¹ имя свое вм. свое имя. ² прівде. ³ таежсирию. ⁴ пуминось. ⁵ вождь. ⁶ имѣя. ⁷ позобаща.
⁸ человѣци в немъ вм. в. н. ч. ⁹ вездѣ. ¹⁰ пять словъ. ¹¹ еже. ¹² видѣ. ¹² добръ. ¹⁴ нютт. ¹⁵ ладіи.
¹⁶ взя. ¹⁷ сирискую. ¹⁸ бѣ тогда вм. т. б. ¹⁵ препруда. ²⁰ окинев. ²¹ испещрена. ²² конечное а выправлено изъ ы. ²³ слово о∲строены вставлено на полъ, дальнъйшихъ же словъ и по подолу . . знаты нътъ.
²⁴ камень. ²⁵ и присно. ²⁶ бо. ²⁷ проявляеть, а на полъ въ исправленіе приписано вѣщаетъ. ²⁸ аще ли.
²⁹ камыковъ.

первый стихъ на плечь 1, а 2 вторый пониже, а на друземъ плечь 1 третій стихъ 3, а пониже четвертый. Сице оустроени 12 камыкъ, на нихъ же написано 12 коленъ Иизраилевъ имена. Посреди же камыкъ тъхъ оутверженъ адамантъ камень, якоже ръхъ, иже знаменія творитъ. Имать же архіерей на главь клобукь съ златыми нитьми, иже митру и кидарь 4 глаголеть 5, отъ негоже плать злать лежаше на темяни его, на немже четырми грамотами приветь Божій изообразися 6, якоже являще 7 Божіе имя к Моисіови, глаголя: «Азъ есмь сый», евръйски же неизреченно. Сия одежа архиеръйска приложена к четыремъ стихіямъ, отъ нихже вещей составлена, ибо виссъ противу земли, іоакинфъ в же ко аеру приложенъ, а прапрудъ 9 к 2 морю 10, а червленое ко огневи. Первый — сардіонъ, черменъ 2, ражается в Ва- 0 12-ти навилон'в на земли, иже ко Ассиріомъ, силы ц'ялебныя им'веть в себ'в врачевати отоки и язвы, иже на бывающия отъ жельза. Вторый—топазионъ, паче всых каменій и анфракса, ражается 12 в To- ефе[удѣ]11. пазе, градъ Индійстемъ, самъ черленъ 13 зело, острим же на ослъ, испущаетъ не черленъ сокъ, но аки млеко, наполнитъ же сосуды многи; остряй елико хощеть, он же ни мърою ни теломъ не оскудетъ, сокъ же его целить очныя болезни и пиемъ исцелеваетъ водный трудъ и иже неистовують 14 отъ вина морскаго 15. Третій—измарагдъ, зеленъ есть, в горахъ Индійскихъ копающе съкуть его, сила же его — лице в цемъ видьти. Четвертый — анфраксъ, | зъло п. 85 об. очервленъ есть образомъ, бываеть же в Халкидонъ Ливійстемъ, иже нарицается Африкия 16; обрътаютъ же его не въ день, но в нощи 17, издалеча бо яко свъща или оугль искры испущаеть безпрестани, и по блистанію его обрьтають и носим же кацьми оубо ризами или плащаницею обвить, а блещаніе внь 18 сияеть. Пятый—самфирь, багрянь 19 есть, ражаеть же ся 20 во Индіи и во Ефиопіи, острим же с млекомъ и помазаемъ 21 ощреными місты, отокъ и прыщеве 22 телесемъ цълитъ. И на горъ данный Моисею законъ Божінмъ перстомъ написаный на камыць самфірь глаголется. Шестый—аспидь 23, зелень есть, обрьтает же ся на оустін Фермодонты ріки и на Амафунстемъ Кипрів, требе 24 же есть въ епиликси 25. Седмый—аоукинфъ 26, аки черменъ есть, обрѣтается ²⁷ внутрь Варварикіи Сирстей и внутрь Великія Скифія. Есть въ пустыни дебрь велика зело и глубока и челов комъ невходима, ствнами камеными отвсюду огражена ²⁸ и никто же можеть дна вид'ьти дебри той, по отъ глубины мракъ есть, аки пропасть нѣкая велика. Посылаеми же ту оть ближнихъ²⁹ царь осуженницы³⁰, заклавше агньца и снѣмше кожу, смещуть зъ горы в пропасть дебри 31 тоя, и прилипаетъ каменіе на мясѣхъ 32 тьхъ; орли же оубо, в каменіи томъ живущій 33, на воню мясную сходять 34 в пропасть н износять агньта, лиящимъ 35 каменіемъ оу нихъ, и егда изъядять мясо, каменіе же останется, а орли отлътять. И осуженницы 30 шедше емлють каменіе іакинфъ. Имать же дъйство сицево: мещемъ на оугліе огнено, самъ не врежается, оуглие же оугасаеть 36, аще же кто обвивъ камыкъ ³⁷ в понявицу пъкаку ³⁸ и держа руку падъ оугльми, сожжетъ ³⁹ руку, понявица же безъ вреда пребываеть; глаголють же, ражающимь 40 женамь на потребу есть. Осмый — ахахись, аки синь есть, обрътають и того в тъх же Скифъхъ, идъже накинфъ, острим же и пома-

 ¹ плечи.
 2 ихть.
 8 стыхь.
 4 сударь.
 5 глаголють.
 6 изображень привъть Вожій ем. пр. В. изображень
 Божій ем. пр. В. изображень
 12 раждается.
 13 червлень.
 14 нень.

 истовуеть.
 15 морнаго.
 16 аньфрикия.
 17 ночь.
 18 во ней.
 19 багрень.
 20 раждается ем. р. ж. с.
 21 помазуемь.

 28 ограждена.
 29 ближныхь.
 30 осужденици.
 31 дебры.
 32 мыстыхь.
 33 живуще.
 34 исходять.
 35 липянимея.

 1 пимся.
 36 и оугліе погашаеть ем. оуг.
 ж. оуг.
 31 камыкъ той.
 38 ныку.
 40 сожежеть.
 41 раждающимъ.

л. 86. зуемъ по лицу, уставляеть оуядение скорпінно и ехиднино. || Девятый — амефустонь, аки пламень зѣло разженъ 1 сияеть, обрѣтает же ся в горахъ Ливійскихъ, на краехъ 2 морскихъ. Десятый — хрусолифъ, аки злать есть, обрътает же ся в кладенечномъ камени на краи з Архименины Вавилонскія. — Вавилон бо и кладязь той каменый. 4 Архимениду нарицають, — острим же сырищемъ болящимъ и чревомъ цълитель. Первый на десять ⁵—вилирионъ, изъкръ ⁶ оубо есть, рекше свътель, бываеть при брегохъ горы, нарицаемыя Тавра 7. Вторый на десять 5 — онухионъ, обрѣтается в той же горѣ. И сице Богъ иереомъ повелѣ в одежу строити отъ всякоя красоты, да вси людіе чюдятся. Сице же 9 подобаеть архіереомь и душу украшати, да вси людіе висрътоща дяще ревнують добродетелемъ ихъ. И тако архіерей и прочіи иерей и все множество людей Аленсандра срътоша Александра с великою честию. Александръ же, егда бысть близъ ихъ, вставъ с колесницы и вышедъ единъ ис 10 полку, поклонися до земля Божію имени 11 і 9 архіерея ц'ялова іеръи. и прочихъ іерей и вся Июдея. Видета же сие сущій со Александромъ царіе Сирстій и Парменіе стратить и прочіи боляре, удивишася 12 и вознегодоваща, зане яко простець поклонися архиерею. Отв'яща же имъ Александръ: «Азъ не архіеріяю, по Богу, отъ него почитаемому 13, поклонихся, иже помощъ ми 14 дастъ на Персы: мнв бо не хотящу ити множества ради силы ихъ, явль ми ся во снѣ в таковѣмъ образѣ 15 и рече: «Тобою развращу Перскую силу». Сего 16 ради поклонихся архиерью, видьвъ его и сонъ въспомянухъ». Поиде же Александръ со архіереомъ и с прочими ісреи, посл'ядующимъ имъ всімъ людемъ, и вниде во градъ Иерусалимъ со многимъ веселиемъ. И принесоша ему книги пророческія и истолковаща видіміе Данила пророка, еже пріиде козель ко овну и спибе ему рога. Александрь же разум'євь, еже л. 86 об. о немъ писано есть, зело возрадовася || и вшедъ в церковь, жертву Богу припесе по архиео мусо- рвеву слову, ахіервя же и всвхъ іервевъ 17 достольно почтивъ и дары одаривъ. На Персы махв 18 почто комит с собот 170 поиде, поимъ с собою Жиды, в нихъже бъ стрълецъ добръ, именемъ Мосомахъ. И грядущу стрѣлцѣ. Александру на Вавилонскій путь, и се пікто волхвъ 19, волхвул 19 птицею, глаголя: «Аще ся не подвигнеть птица, пребыти на томъ м'юст вс'имъ, аще ли вставъ политить напредъ, то ити ²⁰, аще ли вспять польтить, не ити на брань, но возвратитися вскорь. Мосомахь же вземъ лукъ и застръли птицу. И негодоваху на него волхвъ 19 и вси людіе. Мосомахъ же рече: «Како птица, своея смерти не въдая, вамъ предвозвъститъ будущая?» И шедъ Александръ з Жиды и поплени Аравію и Сирійскую землю пусту сотвори и до юга. И оттуду приде въ Египеть. И прияша его с радостію и введоша и во градъ Мемфъ. И видъ Алев Египетъ ксандръ кумиръ стоящъ на столив и впроси о немъ. И рвша Египтяне: «Последній нашъ Египетскій царь Нектанавъ поставиль сей столпъ, а самъ б'єжа, разум'євь, яко 9 взяту быти Египту. Намъ же, ищущимъ его 9 и молящимся богу своему Серапіону, и возв'єсти намъ: «Се царь вашъ, бѣжавый отъ васъ старъ, придетъ 22 к вамъ младъ и побѣдить враги ваша о мощехъ Персы». Мы же, слышавши, написахомъ сия на кумиры». Оувъдъв 23 же ту Александръ пророна. гробъ Ереміи пророка ²⁵ и вземъ пренесъ ²⁶ мощи его во Александрію: и погиб'є отъ земли тоя родъ змиевъ и аспидескъ 27 и отъ ръкъ коркодили. На Египтяне же вземъ дань, юже

¹ раждеженъ. 2 краяхъ. 3 грани. 4 камени. 5 на^дца^т ем. на десять. 6 зъкръ. 7 нарицаемо тавра ем. н-ыя Т-ра. 8 новенъ иереомъ ем. н. п. 9 нютъ. 10 с. 11 Вожію имени до земия ем. до з. В. н. 12 и оудивищася. 13 поклоняемому. 14 мнъ. 15 в таковъмъ образъ во снъ ем. во с. в т. обр. 16 и сего., 17 іерея ем. и всъхъ іереевъ. 18 мосъмасъ. 19 -ф- ем. -хв-. 20 понти. 21 пріиде. 22 пріидетъ. 23 увъдавъ. 24 іеремъ. 25 іереміи пророка гробъ ем. гр. Е. пр. 26 принесе. 27 аспидскій.

паяху Ларію парю, и созда градъ Александрію и поиде до Пилусія. И пріиде на Асирію и вземъ дань на нихъ и избра отъ нихъ мужей храбрыхъ 2000. И приде на Тирскій градъ и 0 градъ побежень 1 бысть отъ нихъ. Потомъ посла к нимъ послы, они же пословъ повесища 2. Александръ же разъярився зъло и приде ко граду. Они же затворишася во градъ и || кръпко бо- л. 87. ряхуся и многихъ отъ Александрова войска избиша. По триех же днехъ прескочища отъ Тира ко Александру три мужи болшихъ. И по совъту ихъ приступльше ко граду нощію, разсікше врата, взяща градъ и мужи вся избища, жены же и дёти пл'єнища. И посади в немъ Александръ намъстника своего и нарече 3 имя граду Треполь. Прескочившая 4 же три 5 мужи написа въ градское число со оставшими. Индъ же пишеть, яко той 6 до пынъ зовется Турская 7 земля. Наченъ же воевати Александръ ото Асия в и Памфилія и Вретанія до Сикилія ве- о взяти ликаго острова и ⁹ даже и до Рима и Калаврия ⁸ и Византія ⁸, оустремляяся на въсточныя отъ Алеграды, аки левъ или леопардосъ 10, неукротимый звёрь, ловя брашиа, тако и сей бяще, по ксандра. имяще ко вс 11 оутробу, по градомъ нам 12 и дани смля и войско збирая. И вся вселенная трепеташе имени его.

«Дарій, царь царемъ и богомъ сродникъ, сияя съ солнцемъ, азъ самъ богъ Дарій, Але-Посланіе

ксандру, моему рабу. Заповъдую ти, да возвратишися къ своимъ родителемъ и лежи оу ма-Александру. тери своей Алимпіады на лоні, мні работая, и оучися ссати млеко, щадя свою юность. Послахъ же ти мечь того ради, яко юнъ еси, да еще оучищися, и кочергу, яко да играеши с сверстники своими, такоже послахъ ти и э злата мало, зане юнъ еси и прелщаещи подобныя себъ младыя 13 и по себъ водиши, яко старъйшина разбойникомъ, смущая люди и грады взимая и разаряя, и того ради послахъ ти мало злата, еда не имаши чъмъ кормити равныхъ теб'ї твоихъ разбойниковъ, симъ сихъ да удовлиши. В'їдомо же буди ти и сие, яко аще и ⁹ вся вселенная совокупится и вси языцы во единств будуть, Перскаго царства не могуть раворити, ни мив съпротивитися, имамъ бо воинства, яко песку много импожество пеисчетно, д. 87 об. и имънія толико, яко всю землю твою намещу. Аще ли не послушаеши мене, нослю на тя воя моя бесмертныя, да тя имуть жива и представять державе моей, и не яко Филиповъ сынь, но яко разбойникь расиять будеши». Сия прочеть Александръ предъ всёми вои 15 послы дасвоими 9. Они же слышавше оубоящася. Александръ же рече имъ: «Мужіе Македонстіи! рия царя. Дарие, якоже 14 песъ великій, лаяниемъ силенъ является, дёлом же ничтоже могій, тако и сей писаніемъ хотя устранити нась, якоже и пси лаяніемъ». И сия рекъ, пословъ Дариевыхъ объсити повелъ. Послове же ръша: «Царю Александре! Аще сие сотвориши, царю Дарию малу тщету панесени, закон же царскій во вѣки разориши» 15. Александръ же рече: «Не азъ васъ убиваю, ни законъ царскій разаряю, но царь вашъ, пославый васъ, сия творить, понеже

посла васъ ко мн но и ко ко царю, но яко к разбойнику, царь бо николи же носла оубиваетъ, Дариемъ оубо царемъ повинни есте смерти, мною же свобожени ея 16, азъ оубо царь есмь, а не разбойникъ, сего ради животъ вамъ дарую». И повелѣ пустити ихъ. Опи же рѣша: «Царю Александре! Должии есмя 17 пропов'ядати и прославити в Персидів имя твое 18 и многое милосердіе и разумъ и мудрость царскую». Александръ же повел'в грамоту написати къ Дарию,

⁵ Tpe. ¹ побъжденъ. ² повъщаща. з наречеся. 4 и прескочившая. ⁶ и *вм*. той. 7 тирская. ⁸ -и *вм.* -я. ⁹ нють. ¹⁰ пеопардусь. ¹² посаждая. ¹³ молодыя. 11 милостивну. ¹⁴ ЯКО. ¹⁵ СЛОВЪ законъ же . . . разорити нътъ. 16 свобожденія вм. св. ея. 17 есмо. 18 имя твое в персиде вм. в П. и. т.

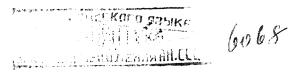
посланіе имущу писаніе сицево. «Нарь Александов, сынь Філіпа царя и матере Алимпіады, царю цадрово къ ремъ и съпрестолнику бога солнца и сияющу солнцемъ 1 Дариеви, великому богу, радоватися. Срамъ есть таковому твоему величеству, восходящему с солнцемъ, отъ смиреннаго и ² раба Александра опасеніе держати. Иже оубо имя Божіе въ человъки вмъстися, велику силу имъ и оумъ подають, како же безсмертныхъ богъ имена в тлина телеса вселяются 3, но яко 2 л. 88. смертенъ еси, а не богъ, божіе || имя на себе възложивъ надбешися. И отъ сего вбмы, яко ничтоже можеши противу насъ. Азъ же есмь ² не богъ, но человѣкъ худъ и малъ, иду на тя ратію, побъда же и поможеніе оть вышняго Промысла есть. Писаль же еси, еже множество 4 богатства имаши, се оубо яко подвизая насъ на ся, да крыпчайши будемъ на брань, яко да возмемъ е. Аще оубо азъ худый одолью тебе, тогда буду славенъ и великъ царь въ Еллинахъ и варварехъ, яко велика и силна царя побъдивъ, ты же, аще побъдиши насъ, ничтоже веліе, яко разбойника побідивъ, якоже еси писалъ. Прислал же ми еси дары, яко ругаяся, азъ же вся сия прияхъ и яко великия дары вмѣпихъ: мечь оубо, яко да вашим же оружиемъ начну избивати васъ и в работу положу; кочергою же преобразовалъ ми еси, яко обдержати ми весь миръ, ею же зацъпивъ вся пожену в работу; златом же покореніе свое возвъстиль ми еси, яко побъжень бывь мною, дань начнеши 6 давати ми». Сие прочеть Александръ предъ вои своими и запечатавъ, даде посломъ Дариевымъ. Они же пришедше в Персиду, о ² всемъ ² Дарію возв'єтиша, яже вид'єша и слышаша. Дарій же царь писа ко вс'ємъ Дарей царь воемъ своимъ сице: «Царь Дарій всьмъ воемъ моимъ, иже обону страну Тира. Вста на насъ нъкто Александръ, сынъ Філіповъ: шедше пань, имите ⁸ его и пичтоже ему зла сотворите, по воемъ своимъ. приведите в его ко мнв, и азъ, свлекъ с него багряницу и раны возложивъ, пошлю его к матери его Алимпіадъ, давъ ему игру, якоже в Македоніи играютъ, и съ нимъ послю мужа 10 научити его целомудрію. Лодіи 14 же его погрузите в морстей глубине, воеводь 12 же его оковавше ко мив пришлите 8, а прочая воя пошлите 8 на Чермное море, да живуть л. 88 об. тамо, работающе мн , коня же и ратная оружія предаю вамъ». || Восписаща же к нему восводы его сице: «Толицъмъ языкомъ нашедшимъ на ны, дивимся, како тебе сие оутанлося царю воеводы его есть, да аще не вскорт пріидеши къ намъ со встым силами, вси побъжени 15 будемъ». Дарей 16 же паки разосла посланія к воемъ своимъ по первому обычаю, такоже и ко Александру писа, подобно первому величаяся и страща грозами и прещеньми, дмяся тщеславиемь. Александръ же о семъ небрежаще, ни писаще к нему противу его писаній 17, но строящеся на брань, воемъ своимъ глаголаше: «Не страшитеся 18, ни ужасайтеся Дариевыхъ тщетныхъ Бой пер- писаній. Подобно бо есть бубну, далече шумящу, близъ же сущу явитъ кожу едину». Давый ¹⁰ Але-ксандру с рие же совокупивъ силу многу отъ всъхъ языкъ, иже под нимъ, и поиде с материю своею Дариемъ. и с женою и со дщерію. Бяху же с² нимъ² со множествомъ вой инбхъ вой 30 тысящъ²⁰, иже наричются «безсмертніи» сего ради, яко число ихъ бяше всегда полно, во оубиеныхъ мъсто инъми исполняху. Александръ же пріиде 21 в Киликійскій градъ Тавръ и вниде в Тарсъ в митрополию Киликійскую, на реку Ипату. Дарей 16 же в нареченнізмъ мізстіз стояще с вои.

Александръ же разъярився и 2, вседъ на конь 22, повеле трубити в бранныя трубы и оустре-

 $^{^1}$ съ солнцемъ. 2 ижмъ. 3 въмъщаются. 4 яко много 6м. еже множество. 5 заченивъ. 6 начнеши дань 6м. д. н. 7 ко всъмъ. 8 -ъ- 6м. -и-. 9 послю. 10 мужей. 11 на 4 и. 12 въеводы. 13 к дарію. 14 отписаща въеводы его 6м. в. е. п. 15 побеждени. 16 даріи. - 17 писанію. 18 оустращаитеся. 19 Первы 5 бо 5 6 м. Б. п. 20 тисущь. 21 поиде. 22 слова всъдъ на коня стоять послю слова трубы.

мися на Дариево войско. Сущім же съ Дариемъ оубоятася, но обаче сразитася. И бысть битва велия зъло, яко не видъти бяще ни небеси , ни земли отъ множества оружій. И то самое солнце, зжаливъси о бывшихъ и не могій зръти, пооблачися. Перси же изнемогоша и стуживше си начаша бъгати. Дарие же, видъвъ сия, остави колесницу свою и матерь и жену и дщерь и, всёдъ 3 на конь, побёжа 4. Александръ же, гнавъ по немъ шестьдесять версть, хотя яти его, да не оубиенъ будетъ. И ять матерь его и жену и дщерь, самого же Дария нощь спасе и добрый конь, твмъ оубъже || гонимаго. Взем же Александръ все имвніе 5 Да- п. 89. риево, возвратися. Зрите оубо держащеи множества и гордящеся в народехъ, колики славы сей сподобися и ничтоже гордостно и в неподобно сотвори о Дариевыхъ, о матери же и женъ и дщери, но с великою честію приведе я и любезне учреди, яко присныя приятеля, такоже и прочая плененыя вся словесы сладкими оутыши. И бы избиенныхъ Персъ 20 тысящь, плененыхъ 400, Македонянъ же избиеныхъ 500 пешецъ, конникъ же 160, язвеныхъ 8 же 250. И тако избиенныхъ Персъ повель погребати. Дарей в же, спасень бывь, начать збирати болшую силу. Александръ же, поимъ воя, приде во градъ Перскій Веврукию. Оттуду же пріиде О взятіи во Фригию на Скандру рѣку и ту препочи и ¹⁰ собравъ паки воя, приде и взять Авдирь, персінихы градъ Перскій. И оттуду приде на Оуескиму ¹¹ рѣку ⁶ и ту приять вся Перскія грады без ^{и ⁶ иныхъ ⁶.} брани ¹². И оттуду, поимъ воя, приде к Фивіомъ. Они же затворишася во градѣ. Александръ же вземъ градъ, Фивъл вся изсечь ¹³, токмо жены и дъти снабдъ. Оттуду же пріиде на реку, глаголемую Акиянъ 14, иже облежить всю землю. Оттуду же в Мидийскую 15 страну и Великую Арменію покоривъ, и оттуду многими дни преиде по дебремъ и по безводнымъ мѣстомъ, прииде на Ефратъ реку, иже из рая течетъ. Бяше же велми быстра, юже премостивъ преиде и мость разрушити повель. Воеводы же Дариевы послаша къ Дарію, повъдающе, яко пріиде Александръ и избиль есть многи 16 оть Персь, прочіи же ему предашася. Дарій 18 же посланіе 17 писа ко Александру: «Свидетелствую ти, о нихже ми еси сотвориль: матерь мою и жену Дариево но и дщерь во чти имаши, аз же мию, яко мати моя к богомъ отошла, сирѣчь умерла, жены же аки не имъть есмь, чада же ми 6 яко не рожена 19. Подобаеть же ти моихъ не щадъти, но озлобляти муками, || яко чада ратныхъ суть; і аще щадиши ихъ, не имаши мене тьмъ друга. л. 89 об. Аз же не престану срамоты своея мстити, ибо смерть честиве ми сего живота». Прочет же посланіе Александръ грамоту Дариеву и к нему отписа: «Тщетное твое безумие и суетныя беседы бози дрово и Давозненавидета. И мы же не мира твоего хотяще сотворихомъ честь твоимъ, -- недостоянъ есть рію царю 6. венецъ нашъ твоего венца, —ты же не возможеши возбранити благородія и милосердія моего, еже имъю ко всъмъ, паче же къ твоимъ болшую честь сотворю, паче первыя». Посла же Дарій царь къ ближнимъ царемъ, прося помощи, и к Пору, царю Индійскому. Он же поболь о срамоть его и, яко немощень сый, объща ему прилежащая языки послати. Александрь 21 Александръ же, многу силу имъя, приде в Перскую страну и не дошедъ града Великаго Вавилона и ста стражей 20 обону страну ръки Страгги. И в малехъ людехъ превхавъ 22 ръку и видъ силу многу и оубояся, Дариевыхъ у 6 Вавибяху бо и цари мнози ту. Оумысли же премудрый Александръ нъчто сицево. Видъвъ миоги лона 6. стада и повель имати козы и говяда и лендяти свыща и лучница к рогомъ и отъ превъ вытви

а на полъ той же рукой написана церковнославянская цифра 2 въ кругъ.



 $^{^1}$ свча. 2 неба. 3 всвде. 4 бвжа. 5 вся имвніа $_6$ м. все имвніе. 6 нют. 7 побаа и $_6$ м. любезне. 8 язвленыхъ. 9 даріи. 10 препочивъ $_6$ м. препочи и. 11 оуексиму. 12 рати. 13 фивие изсечевся $_6$ м. Ф. В. и. 14 окіянъ. 15 мидскую. 16 многихъ. 17 пісаніе. 18 дарие. 19 рождена. 20 стража. 21 Алеўандеръ. 22 преехалъ.

отсъкъ привязывати къ хвостомъ ихъ и повель вследъ вой гнати стада. Влекоми же по земли вътви, восхождаще прахъ даже до града высоко зъло. Перси же, зряще съ града, митша, яко бесчислено войско 2 есть. Вечеру же бывшу, повель свыща зажещи оу рогь з скотовь, да горять. И бяше яко огнемъ зажжено видъти все поле то. И оубояшася Перси. Да яко же бысть нощъ, повелѣ пригнати козы и волы съ свѣщами горящими къ стражемъ Перскимъ, а самъ 4 съ другия страны крикнувше велми, и оужасища ⁵ ихъ. Они же, видѣвше ⁶ огнь, мнѣша ⁷ многи воя суща, абие побътоша. Александръ же побъдивъ ихъ, и приде ко граду Вавилону. И видъ л. 90. градъ чюденъ зело и твердъ || велми, треми стънами оутверженъ и столны в многи и неоудобь Аленсандръ приятенъ на взятіе. Восхот'є же Александръ 10 послати послы 11 к Дарію, и вид'є во сн'є б'єса, Дарію мнимаго оть нихъ бога Амона 12, глаголюща ему, дабы шелъ самъ Александръ к Дарію попосол-ст[вомъ] ⁹ сольствомъ во образъ, в немже явися ему Амонъ ¹². И послушавъ его Александръ, иде и мало не погибе. Прешедъ оубо рѣку Страггу, -- бяше бо в ширину версты единоя, -- и пріиде к Вавилону граду, стражіе же поставища его предъ Даріемъ царемъ. Дарій 13 же, видівъ его. мало не поклонися ему, мня его бога суща, отъ Алимпія пришедша. И въпроси его: «Кто еси ты 14, яко николиже видъть такова, приходяща здѣ?» Александръ же рече: «Ангиль 15 есми 16 Александра паря». Дарій же рече: «Да что ради пришель еси к намъ?» Александръ отвъща: «Пріидохъ повъдати тебъ, яко здъ сущу Александру, когда хощеши снитися 17 на брань. Царю бо медлящу къ сраженію брани, спротивнымъ 18 мнится, яко нехрабръ есть и страшливу душу имать. Но оубо повёжь 19, когда хощеши снитися къ брани?» Дарій же разгнъвався 20 рече: «К тобъ ли оубо нынъ сотворю брань или ко Александру 21? Что оубо безстудно вѣщаеши? Еда самъ еси Александръ и противенъ мнѣ, тако дерзо глаголеши? Пожди, да отнишу Александру, ты же вечеряй оу насъ, понеже и Александръ вашъ сотвори вечерю моимъ посломъ». Вечеряющу же Александру оу Дарія, елико даяху ему пити чаши златыя испивъ, в нъдра своя влагаше. Въпроси же его Дарій о семъ. Он же рече: «Александръ кому даяше пити, той и чашу вземлеть, аз же мивхъ 22, яко и оу тебе сице». И чюдишася вси. Нъкто же Персянинъ, именемъ Параггисъ²³, иже нъкогда приходилъ въ Пеллу Македонскую по дань к Філіпу царю, емуже тогда и возбрани Александръ, начать познавати л. 90 об. Але ксандра и глагола тихо Дарію ко уху. Александръ же, разум'ввъ, изыде молкомъ и бъгу ся ять, и многимь всибдь его гнавшемь, едва убъжа нощію за ріку. И в той чась ріка поиде крами 24. Видъвше же вои Александра пришедша, возрадовашася зъло. Он же начать сово-Александръ купляти воя, и бѣ число ихъ 100 тысящъ 10 и 20 тысящъ. И ставъ на высоцѣ мѣсте, Алевоя своя, ксандръ возва, глаголя: «Мужіе воинстіи и храбріи! Аще и мало есть число наше, но смыслъ великъ и дерзновеніе. Никто же оубо вась да убоится, видівь множество варварь, единь бо 25 отъ васъ нъкто, руку обнаживъ, тысящу побиетъ противныхъ. Множество оубо мухъ, казящихъ цвъты: егда же нападуть 26 на нихъ шершни 27, разгонять ихъ крилы 28 своими; тако и множество вой ничтоже есть противу разуму». И сими словесы оукрыпивь воя и дерзостны сотвори. Двиг же ся Александръ с вои своими на страну Страгги реки, в гору, на югъ ея,

¹ безчисленная. ² воиска. ³ роговъ. ⁴ сами. ⁵ оужасоша. ⁶ видъща. ⁷ мнящи. ⁸ столии. ⁹ поселствомъ. ¹⁰ нють. ¹¹ послы послати вм. послати послы. ¹² аммон-. ¹³ дарие. ¹⁴ ты кто еси вм. к. т. е. ¹⁵ аг глъ. ¹⁶ есмь. ¹⁷ снитися с нимъ. ¹⁸ сначала было написано с противными, потомя окончание -ми зачеркнуто, а надъ -ы поставлено х. ¹⁹ повъждъ. ²⁰ разгиввася. ²¹ словъ К тобъ.. Александру нють. ²² мняхъ. ²³ пирагга. ²⁴ краими. ²⁵ же вм. бо. ²⁶ нападиетъ. ²⁷ шерше^н. ²⁸ крылами.

и стояще исполчася. Дарій же прешедъ рѣку со всѣми силами, мысля 1 безвѣстно пріити на Алексанира. Седяте же на колесницы высоце, бояре же его на серпоносныхъ колесницахъ; Александръ же яздяще предъ своими полки на конѣ, иже имѣетъ³ на бедрахъ ⁴ [Бо]й втоволую главу. Егда же возописта браннымъ гласомъ со обою страну и начаща битися, овіи нсандру каменіемъ бияху 5 ис пращъ, иніи же стриляху, и яко туча съ небесе 6 идяше и свить дневный съ Дапокрыся, небо же зряшеся кроваво 7 и помрачено, и бесчисленое 8 множество падаше отъ обоихъ 9, паче же мнози падають оть Персь. Видъв же Дарій бываемое, оубояся, обративъ колесницу, побъже, пожиная многи Персы колесницею, яко класы, и преиде 10 ръку Страггу съ сущими с нимъ бѣжащими. Послѣди же бѣжащій 14 множество Персъ видѣша рѣку померзшу и восхотеша преити, і егда взыдоша 12, разрушися река, и вси истопоша; прочій же отъ Ма кедонянь избиени быша. Дарій же прибъже в Вавилонъ и затворися во град д. 91. и в полать повержеся на земли, плакашеся, погубивь толико множество вой и Персиду пусту плачь дасотворивь 13 гордостию своею. Иже преже творящеся Богомь, человькъ несмыслень, подобенъ скоту, иже толико великъ царь бывъ 14 и многи языки покоривъ и поработивъ и грады пріемъ, иже богомъ настолникъ бывъ и съ солнцемъ восходя, нынѣ бѣгунъ сотворихся. Поистинѣ о будущихъ никто же 15 можетъ промыслити. Честь бо аще и маль часъ будеть, малоумныя выше облакъ возносить, последи же во тму сводить. Сиде помышляя, лежаше аки во изступленіи оума, мало же в себе пришедь, написа грамоту ко Александру. «Дарій Александру, посланіе моему владыць, радоватися. Многое воинство и многия грады и стяжанія 16 и богатства погубихъ и настоящія смерти не избъжахъ 17, ты же, Александре, разсмотривъ честь и высокоуміе отринувь оть себе, помилуй нась, к тебі прибітшихь, яко простьца 18, и воздажь 19 ми матерь мою и жену и дщерь, и 20 в сихъ мъсто поручаютися дати сокровища в 21 Мусиадстей ²² странь и в Сатрых и землю Перскую и Мидскую ²³ и иных языкь страны господиномъ ти быти 20 во вся л'ьта. Здрав же буди». Прочетъ же Александръ предъ вои. И рече пармевоевода Парменіе: «Достоить ти взяти сия земли ²⁵ и отдати жены, лежавъ с ними». Александръ же посмѣявся рече: «Срамъ есть намъ, одолѣвшимъ мужемъ, отъ женъ побѣженымъ 26 отвѣтъ быти. Дарій же сего не в'єсть, яко все то мое есть и с родомъ его, и се ему довл'єсть, дер- дро[въ] 24. жащу толико леть чюжу 27 землю». И сия рекь, отпусти пословь. Дарій же разумёвь, яко нъсть ему спасенія отъ Александра, убояся, бъжа из Вавилона в Мидскую землю, во градъ Ватанъ 28. Повелъ же Александръ воя язвеныя 29 цълити, а убиенныя погребати по обычаю. || Пріиде 31 Александръ к Вавилону, и срътоша его с честію Вавилоняне, поклоняющеся л. 91 об. и зовуще его великимъ царемъ и молящеся, дабы ихъ не развелъ въ плънъ, повъдающе же Александръ и Даріево б'єжаніе. Александръ же вшедъ во градъ, подивися красоть его и величеству, яко Вавилонъ 30. не бѣ инъ таковъ подъ небесемъ. Видѣв же гробове Данила пророка и триехъ отрокъ свя-Гробы святыхъ, такоже ²⁰ и полаты Ксеркса царя, иже бяху покровъ имуще отъ меди чистыя, сами же отъ хрусталнаго камени и отъ сардонихіа. И видівъ гробы царскія, златомъ и каменіемъ и Нсернса

ксандру.

тыхъ [и] полаты царя.

¹ і мысля. ² Вторы" бо" вм. В. в.; здясь этот заголовок стоит выше, против слов Двиг же ся . . . u m. ∂ . 3 iма $^{\rm T}$. 4 на бедрахъ имте. 5 биху. 6 небесь. 7 крываво. 8 безчисиенно. 9 отъ обоихъ странъ падаше *вм.* п. о. об. ¹⁰ преиде же *вм.* и преиде. ¹¹ бъжаше и. ¹² возыидоща. ¹³ сотвори. ¹⁴ царь бывъ великъ *в.м.* в. ц. б. ¹⁵ никто же о будущихъ *в.м.* о б. н. ¹⁶ стежанія. ¹⁷ избъгохъ. ¹⁸ яко простыца к тебъ прибътшихъ вм. к т. пр. я. пр. ¹⁹ воздаждь. ²⁰ нюто. ²¹ в земли въ вм. в. ²² мусиадъсте^х. ²³ мъдьскую. ²⁴ этого заголовка нють. ²⁵ земля сін вм. с. з. ²⁶ побежденомъ. ²⁷ тужду. ²⁸ вотанъ. ³⁰ к вавилону ем. в В-нъ. ³¹ Пріиде же.

Гробы цар-бисеромъ украшени, и стрегущии ихъ Еллини и Афинане — овамъ ноза отсачени, овамъ скія и стрегущін ихъ. носы, инымъ оуши обрѣзани, связани желѣзы и къ стѣне прикованы. И возопиша ко Алегущін ихъ. ксандру, дабы ихъ помиловалъ. Александръ же прослезився и повелѣ отрѣшити ихъ и дати тысящу сребреникъ и отпустити ихъ во отечество. Они же не восхотема поношения ради, и повель дати имъ землю и по шести воловъ и пшеницу на съмяна. И радовахуся гражане о милосердіи Александров'є и о оутыпеніи полезныхъ словесь его. Сяде з же Александръ на златомъ престолъ Дариевъ, и вси воскликнуща: «Многа лъта великому царю Александру Ма-0 смерти кедонскому!» Пребысть же ту Александръ всю зиму. Дарій же отбъть в Мидію 4, строяще дарія царя. полки на Александра. Александръ же скоро поиде в Мидію. И яко бысть близъ града, ув'ьдъвше ⁵ боляря Дариевы, Висонъ ⁶ и Аріаварзанъ, Мидійския ⁷ старосты, сов'єщаща Дарія убити, «да пріимемъ отъ Александра честь велію, яко врага его оубихомъ». И пріидоша на Дарія со оружіемъ. Он же, видівъ ихъ, возопи: «О владыки, бывше преже мои раби! Что вы зло сотворихь? Оставите мя, чада мои, на быліи повержена, стара, готова, мертва!» Нел. 92. честивіи же они не могуще его оубити вскорь, бяше бо силень и борящеся !! с ними. Они же, уязвивше ⁸ его велми, еле жива оставльше, отбѣгоша. Александръ же со многими людми скоро вниде въ царство Даріево, обрѣте Дарія еле жива суща и кровь многу текущу отъ него, паде на перси его, плакавъ зело и рече: «Встани, Даріе царю, и пріими венецъ свой и царствуй въ своемъ царствъ 9! Объщеваю ти и клянуся Горнимъ промысломъ, и повъж 10 ми, кто суть уязвившій тя, азъ тя 5 мщу». Дарій же воздохнувъ и простеръ руць, цьлова Александра, рече 11: «Чадо Александре, еда како вознесешися славою до небесъ, блюди, да не како возвеличаешися и падеши долу, якоже и азъ. Видиши ли, яко не все ли 12 мимоходить? Зриши ли, кто ¹³ есмь быль азъ, всёми владёя, и нынё токмо трилакотнымь ¹⁴ гробомъ. Оумершу же ми, чадо Александре, своима рукама погреби мя, и да проводять мя Македоняне и Перси и будуть отсель единь родь и царство едино 15. Рожшую 16 же мя предаю ти, яко тя 17 родившую, жену же мою яко мене помилуй, дщерь же мою Араксану даю ти в жену». И сия рекъ, издъше царь Дарій 16. Александръ же милостивно плакася о немъ и повел'є честно погрести его царски, по закону Перскому, и стрегущимъ гробъ его повелѣ обрѣзати уши и носы, по 19 обычаю Перскому. И повель заклати волы и овны и память 20 ему сотворити по всёмь градомъ. Матерь же его и жену зёло во чти 21 имбяще, дщерь же его Араксану поять о смерти себѣ в жену. Рече же Александръ: «Аще кто есть убилъ Дарія, отъ Персъ или отъ Мидъ 22, убійцъ Да-ріевыхъ. да повъсть ми, и сотворю я честны и горды всъмъ человъкомъ ²³». Висонъ ⁶ же и Аріаварзанъ 24 , мняще великъ даръ прияти 25 , исповѣдата. Александръ же повелѣ ихъ распяти надъ гробомъ Дариевымъ, глаголя: «Иже своего владыки 26 не пощадъща, како мене чюжаго по-0 гробъ щадятъ». Видъв 28 же ту Александръ 5 раскопанъ гробъ 29 Кира царя нъкоимъ княземъ, гла-Нира царя. големымъ Пелеинъ 30. Бяше же написано на гробъ томъ: «О человъче, кто оубо еси и откуду л. 92 об. прінде, оув'єдемъ бо тя и азъ || хотяща прінти, да в'єси, яко азъ есмь Киръ, предавый царство Персомъ. Не позавиди оубо мнъ за малую сию персть, яже покрываеть тъпо мое». Про-

¹ оусёчены. ² граждане. ³ сёде. ⁴ мидёю. ⁵ нюто. ⁶ виссонъ. ⁷ мёдьскія. ⁸ оуязвиша. ⁹ во всемъ царствіи своемъ єм. въ св. ц. ¹⁰ пов'єждь. ¹¹ и рече. ¹² вся єм. не все ли. ¹³ что. ¹⁴ трилокотнымъ. ¹⁵ едино царство єм. ц. е. ¹⁶ родившую. ¹⁷ тебе. ¹⁸ даріе. ¹⁹ и по. ²⁰ паметь. ²¹ чести. ²² мё^д. ²³ на полю, а єт текстто людемъ. ²⁴ ариварзанъ. ²⁵ приняти. ²⁶ владыку. ²⁷ зонаріина. ²⁸ Видѣ. ²⁹ гробъ раскопанъ єм. р. г. ³⁰ пеліни.

четь же Адександръ словеса сия, оскорбися за мирская нестроенія и повель оубити раскопавшаго гробъ Кировъ. Пребыв ² же Александръ в Персидъ, во царствъ Даріевъ, годъ единъ Шествіе и избравь ³ отъ Македонъ и отъ Мидъ ⁴ и отъ Персъ и Парменъ и Пареъ и Еламидъ ⁵ храбрыхъ и силныхъ крепостію телесною числомъ 40 тысящь и целовавъ Араксанію, отъиде отъ встокъ і. Персилы. И вземъ многи 6 вожа 7, знающая пути Индійскія земли, восхоть ити 8 в западную страну пустыня вследь звездныхъ коль, вожеве же глаголаху: «Владыко Александре, не путь есть Индійскія земля» 9. Александръ же поиде ко встоку. И обръте многи нечистыя языки, иже оу нихъ царей 74, ихже заточи в горахъ. И иніи мнози человічцы яко скоть ревуще, иніи же аки пси лаяху, и зв'єри и птицы разноличныя и рыбы и всяко животное, емуже нъсть числа. И много ходивъ, пріиде на Индійскія предёлы, и ту сретоша его послы Пора, царя Индійскаго, и вдаша грамоту, имущу писаніе сицево: «Повел'єваю ти отъити, губящему посланіе грады, человъкъ бо еси худъ, аз же оубо непобъдимъ есмь 10 царь и богъ, не можеши про-Аленсандру. тивитися мнв. Азъ оубо, аще хотвль быхъ вашея земля, за много время отънынв взяль быхъ ю, но непотребна есть и 11 ничтоже достойно имать царскаго видьніа, оу нась же вся благая. яже во всей вселенней не обрътается». Александръ же отписа к нему: «Болши еси насъ воз- Посланіе двигъ к себь на брань своимъ писаніемъ. Глаголеши, яко во Елладь 19 ничтоже есть потребно, но вся неключима, оу васъ же во Индіи ¹³ вся благая и царьскаго зрвнія достойна: и сего ради хощемъ сия притяжати 14. Брань же сотворю || с тобою не яко 15 з богомъ, но п. 93. аки 16 с тленнымъ человекомъ». Помышляще 17 же Александръ, кого послати к царю Пору посломъ. Всём же боящимся и отрицающимся, Александръ себе сотвори посломъ. И вниде Александръ во градъ, идъже бъ Поръ. Поръ же впрашаше его, каковъ есть Александръ. Он же рече: «Живъ есть и здравъ, жадаетъ видети тя». Пор же, вышедъ, показа ему множество зверей и рече: «Рцы Александру: аще хощеши с Поромъ брань творити, азъ подобныя теб' зв'рои послю на брань». И тако отпусті п. Александръ же приде к Македономъ 18, скорбяще велми. видьвъ исполчение звърей, обыче 19 бо съ человъки брань творити, а не съ звърми. Оумысли же сице: елико имъяще 20 болвановъ мъдныхъ, постави я предъ полки на колесницахъ и повель разжещи. Поръ же приде с полки своими и ста издалеча, не въдый хитрости Алексан- Бой Аледровы. И егда вострубита в трубы бранныя, повель Порь пустити звъри. Поскочита ²¹ же нсандру с поромъ. с великимъ оустремленіемъ, восхищающе болваны разженыя 22: и возгорёшася оуста ихъ и ктому не прикоснущася ни къ единому²³. Поръ же почюдився²⁴ и яростію подвижеся. И съступившеся ²⁵, биющеся весь день. И премогоша Македоне ²⁶ и прогнаша Индиянъ. На оутрия 27 же паки снидошася: и бъ множество оубиваемыхъ. Македони бо дерзостію бияхуся. Индіяне же силою, понеже множество ихъ. Биющим же ся имъ дній 7, лучися Александру 0 стрълив изымати юношу Индіянина, горазда стрілца, глаголаху бо, яко всегда можеть всквозі 29 пер- нинь 28 стень прометати 30. Александръ же повелъ ему стръляти. Он же не послуша. Александръ же повель оуськнути его. Глагола же ему мечникъ: «Юноше, что всуе умираеши? Сотвори волю цареву». Он же, велми воздохнувъ, рече: «Много время имамъ лука в руцъ не пріимъ 31

самъ к Пору.

¹ На востокъ шествіе аледандровъ *вм.* Ш. А.Тн. в. ² Пребы^с. ³ избра. ⁴ мѣдъ. ⁵ ела^д. ⁶ многія. ⁷ вожда. ⁸ отинти. ⁹ индъискои земли. *в.м*. И-я з-я. ¹⁰ есмь непобедимъ *в.м*. н. е. ¹¹ иютт. ¹² ладе . ¹³ индъи. ¹⁴ притежати. ¹⁵ аки. ¹⁶ яко. ¹⁷ Помышляа. ¹⁸ македоняномъ. ¹⁹ обычаи. ²⁰ імяще. ²¹ поскочивше. 22 раждеженыя. 23 единому ихъ. 24 почюдися. 25 совокупившеся. 26 македоняне. 27 оутрии. 28 заголовокъ другой: Лучіся аледандру изимати стрелца. 29 сквозъ. 30 премътати. 31 пріемъ.

^в на поль той же рукой написана церковнославянская цифра 4 вз кругь.

и аще, сотворивъ волю цареву, погрѣшу, то безо чти чиру и погублю си славу». Мечникъ же шедъ повъда Александру. Александръ же призвавъ || его и сотворі и ближнимъ оу Паде нонь себе и похвали цъломудрие его, яко славы ради з смерть преобидь. Биющим же ся имъ дній 17, паде множество Македонъ и Персъ, паде же и конь Александровъ, на немже волуя глава. дровъ. Пробыша же биющеся дни 20, и изнемогоша обои. Рече же Александръ к Пору: «Се нѣсть дарева сила, иже гибнуть вои межъ 4 нами, но се есть доблесть своего тѣла 5: воемъ почивающимъ, сами снидемся битися 6 о царство». Пор же радъ бывъ, вѣды 7 тѣло Александрово недомогающе къ своему телу, от бо Поръ пяти в лакотъ, Александръ же триехъ лакотъ. Егда же събхащася, внезапу голка створися в полку Поровъ. Он же, хотя оуставити голку. Александръ обратися всиять, Александръ же застрёли его в погу и скочивъ на него, оудари въ бокъ оуби Пора щаря э. копіемъ и сверже с коня и оуби его. Вои же обои начаша крѣпко битися. Глаголюще Индіяне, «да не пленени будемъ», Александръ же об'єща имъ свободу и распусти ихъ. Сам же вшедъ во градъ Поровъ и повелѣ Пора погрести 10 честно, царски. Честная же его оумышленія, оружія и шатры посла дары Фолу, царю Ефиопску, отцу матери своея Алимпіалы. идъже пе- Сам же помышляще ити к Рахманомъ. Есть же во Индийстей области мъсто, глаголемо Вирецъ ро-дится. санда 11. Людіе же тамо мали и худосилни, живуть в каменныхъ пещерахъ, мѣста бо у нихъ имуще рвы велики и глубоки, стены же ихъ камены 12. Людіе же тіи обыкота лазити по стѣнамъ тѣмъ и по пещерамъ. Растутъ же тамо древца ниски и плоски, отъ нихже ражается перецъ, и егда созрѣетъ, испекается отъ солнца. Людие же, вышедше ис пещеръ, покладше солому ¹³ и древа ¹⁴ сухая, зажгуть ¹⁵. Земля бо ⁹ ихъ полна змиевъ и всякого гаду, от огня же того весь гадъ вб'єгнеть въ ямы. На ямы же паки огнь кладуть 16, и изгараеть весь гадъ; который же издъщеть 17 от огня и отъ дыму 18 , паки сберуть 19 и съжигають, да не л. 94. возсмердитъ земля. И тогда изшедше мужи и жены и дъти трясутъ || и берутъ перецъ и посять в пещеры, и ничтоже ино делають тіи людіе, но перцемь все покупають. Измаилтяне же возять к нимъ 20 пшеницу на велбудехъ 21 и измѣняють равно на перець. Человѣцы же тіи низцы и великоглавы, власы имуть 22 великіи и не стригуть ихъ. Царь же ихъ служить Индійскому царю. Сквоз'є же ту землю идеть ріка, нарицаема Индось, и во едино время всю duta 0 Индосъ. землю покрываеть. В ней же беруть камень измарагдь и самфирь и карвамуколось, той есть лосово, топазій желть, а в немь ядро червлено, яко оугль горящій 26, и той в нощи світить. **0** островъ і иніи мнози каменіе драгое ⁹ и бисри ²⁷. Оттуду же вниде Александръ в великій островъ Про-Прованванскій. В томъ островь живеть великій царь Индійскій, емуже царіе страны тоя аки страстемъ. тизи поклоняются. Прилежать 28 же к тому острову до тысящи острововь, и никто же тамо входить, понеже тамо железная матица, иже железо привлачить к себе, и сего ради корабли д 1 лають з древяными 29 гвоздьми. Им 1 еть же пять р 1 къ великихъ островъ той, и никогда же безъ овоща бываетъ, вкупъ бо овъ цвътетъ 30, овъ ростеть, овъ зръетъ, овъ замягчаетъ, имать же и финики и оръхи великія индійскіа 31 яко дыни. Каменіе же драгое и женчють чистой и

 ¹ сотворю
 2 чести.
 3 ради славы в.и. с. р.
 4 между.
 5 твла своего в.и. с. т.
 6 бити.
 7 видь.

 8 пети.
 9 иють.
 10 погребати.
 11 висонда.
 12 каменны.
 13 сламу.
 14 дрова.
 15 зажегуть.
 16 кладуть огнь в.и.

 0гнь в.и.
 0. к.
 17 издше.
 18 оть дыму и оть огня в.и.
 0. и оть д.
 19 беруть.
 20 к нимъ възять в.и.

 в. к. н.
 21 венблюдехь.
 22 имбють.
 23 каменіемъ.
 24 топази.
 25 то.
 26 горящь.
 27 бисери.
 28 прилежить.

а ркп. велисіи.

бисеръ и здато тамо ражается. И нёсть оубогихъ в земли той, но вси богати. Суть же ту и птины райскія², и чюдная воня отъ всякого благооуханія. Челов'єцы же живуть л'єть по сту и пятидесять 3. Глаголють же моря того Чермнаго Индійскаго широту прилежащу к горамь Араратскимъ, идъже бъ Ноевъ ковчегъ. Александръ же слышавъ чюдися землъ той. И озимъ в земли Фиваидстей, тамо же не возможно внити. Тамо же исходить из Едема река едина и 0 рекахъ раздѣляется на четырѣ начала. Имя единой Фисонъ 4, иже отъ 5 Миръ зовется Ефіопія, оу фисонъ. Рахманъ же Гангрисъ, || отъ Еллинъ же Индосъ, обходить всю землю Евилатскую и Ефіонію л. 94 об. Великую и Малую и страны Евулійскія, еже есть внутреняя Инды 6, и исходить на оугь и на запать о сію страну Гадирь и внідеть в Великій Акиянь 7, иже обходить всю землю. Вторая Геонъ, юже Египтяне зовуть Ниль, идеть же сквоз'в Малую Ефіопію и сквоз'в Анувитяны и Аксонитяны⁸, напаяя⁹ страны Фиваидскія и Египетскія, и вливается в море. Третія же Тигръ. Тигръ, грядущи в страны Асирійскія 10 и препитоваетъ страны восточныя и поныряющи 14 подъ землю и паки исходить межу Кардіею и Армены. Четвертая Ефрать, такоже подходящи. Ефрать. подъ землю и исходить отъ Армень, напаяющи Перскую землю. Суть же в тіхъ 12 рікахъ змиеве велицыи, лакоть до 70 ¹³, мравия же пяди и скорпія ядовитыя лакотница ¹⁴, тѣмъ и б'ёднота м'ёста проходити 15. В пустыни же той многа стада слоновъ. Оулавляють же ихъ сице: Слонове звѣри. имать бо 16 слонь ноги незгибающася 17 и спить оу древа прислонився. Ловцы же оусмотривше подотрутъ древо пилами, слон же ринувся не можетъ встати, и тако имутъ ero 18. I ина мъста многа проиде 19 Александръ различна и человъки и звъри видъ 20 такоже различны. Видъ же и горы, отъ ниже по многихъ мъстехъ огнь исхожаще 21, в немже ражаются 21 0 саламанчерви, нарицаеміи саламандры, и в томъ огни живуть, без негоже не терпять ни маль чась 22. И огнь же той не оугасаеть. Червіе же тіи истачають нити, аки щолкь. И ту сущия жены дълають в нихъ порты, иже всего суть дражайши. Егда же тв 23 ризы изрудятся 24, не моють 25 ихъ, но во огнь мещутъ, и бывають паки чисты. Тамо ²⁶ же есть звѣрокъ ²⁷ малъ, имянемъ ²⁸ скомандръ, вмещутъ его во огнь, он же не изгараетъ 20, но огнь погасаеть 30. Помышляше же 0 Каланъ. Александръ ити к Рахманомъ, слышавъ о нихъ отъ Калана, иже преже ³¹ живяще с Рахманы. подражая житію ихъ, посліди же отъиде к Еллиномъ, и мало бывъ оу нихъ, наки пріиде к Рахманомъ, они же изгнаша 32 его отъ себе. || Егда же пріиде Александръ близъ Рахманъ, д. 95. они же, слышавше, послаша к нему писаніе сицево: «Аще битися идеши с нами, ничтоже пос ланіе. обрящеши оу насъ, человъцы бо есмы нази и ничтоже имъемъ, но в любомудріи обыкше жити, сотворени ³³ отъ Вышняго ³⁴ промысла». Александръ же прочеть умилися и, прешедъ приде Алеръку Гангрисъ 36, вниде 37 к нимъ. И видъ древіе миого и красно, всяческими 38 плоды оукра- нсандръ к шено, и реку, обходящу всю землю ихъ. Вода же сладка и светла и бела, яко мдеко, и финики многи и зёло плодовиты и винная лоза, каяждо имущи грездовь до тысящи. Сами же Рахмане наги в кущахъ и вертпехъ 39 съдяще в частехъ Акияна обону страну Гангрія ръки. Жены же ихъ далече отъ нихъ и дъти якоже стада на наствъ живуть о сію страну Гангрія в

 ¹ бісерь чистый вм. женч. чист. и бис.
 2 райстій.
 3 и льть.
 4 фиссонь.
 5 и оть.
 6 индій.

 7 окиянь.
 8 азонитань.
 9 напаяеть.
 10 асирскіа.
 11 понирающи.
 12 тыхь.
 13 до семдесять лакоть вм.

 л. д. 70.
 14 пакотніцы.
 15 преходити.
 16 иже има^т вм. и. б.
 17 незгибающійся.
 18 слов и тако ... его иють.
 18 слов и тако ... его иють.

 19 прейде.
 20 видѣвь.
 21 -жд- вм. -ж-.
 22 мала часа вм. маль чась.
 23 тій.
 24 покаляются.

 25 мыють.
 26 на полю заголовожь:
 0 звѣре скомандре.
 Есть и вз сп. Бусл., но вписанз позднюе.
 27 звѣрь.

 28 именемь.
 20 згараеть.
 30 погашаеть.
 31 прежде.
 22 отгнаща.
 33 сътворенній.
 34 вышнего.
 35 ро

 маномъ.
 36 ганъгрій.
 37 и вниде.
 38 і всякими.
 39 вертепахъ.

частехъ Инлійскихъ 1. И приходять оубо мужіе к женамъ місяца июля и августа, зане ті хлаливе всвхъ, солнцу к намъ на свверъ высящуся², и сотворяютъ з³ женами 40 дній и паки отходять. И егда оу которого будуть двё чадё, той мужь 4 ктому не преходить к женё члезъ 5 ръку, но особь живутъ. Аще ли коя неплоды и не родить до 5 лътъ, ктому не прихолить к ней мужь, но особь живуть 6. В рець же 7 той живеть 7 зв рь, именемь одоньтотоуранонъ 8, великъ зѣло, яко слона бредуща 9 пожрети можетъ; пребываетъ же 10 в томъ броду. илеже Рахман' преходять. Егда же будеть время ихъ преходити к женамъ, тогда зв'рь той отступаеть оттуду, и егда исполнится время ихъ, 40 дній, паки приходить. Чюдив же ся Алексанлръ, вопроси ихъ, глаголя: «Градъ имате ли?» Они же ръща: «Се есть намъ градъ, здъ почиваемъ, на земли, здъ пріемлемъ сонъ. Земля бо насъ ражаетъ, земля питаетъ, под землю дещи имамы по скончаніи, чающе воскресенія оть Горняго 11 промысла». Вопроси же Александръ: «Что есть премудрость?» Отвъщаща: «Обаче тисть премудрость, еже оубивати чед. 95 об. лов'єки, но разбойническо д'єло. Философъ бо не обладаемъ, но обладаетъ ¹². Мужество же не челов'ікомъ противитися, но къ воздуху нагимъ т'Еломъ и чреву похоти оудержати и еже отъ него страстьми не побъдитися и не желати славы и богатства тлъпнаго. Сия побъди, Александре, сия оубій! И аще сия поб'єдиши, ність тебі: треба со внісшними ратоватися. Аще ли же внутреними побъжаещися 13, никая же польза впъшнихъ побъжати 13. Мы бо, Рахмане, побъдивше внутреняя рати, ко внъшнимъ не котораемся 14, листвіемъ облачимся, плоды ядимъ ¹⁵, воду пиемъ и Богу славу поемъ и будущихъ желаемъ, мало глаголемъ, множае ¹⁶ смыслимъ. Вам же оумъ языкъ есть и при оустахъ смыслъ, злато и сребро збираете и великія домы и грады 17 повинуете, ясте и пиете, яко скоти нечистіи, дивіихъ зверей гитвъ имате. Калан же, другъ вашъ, отъ васъ прельщенъ, отъ насъ же отогнанъ, яко возлюби вашу жизнь и честь отъ васъ восприятъ 18, иже многимъ злымъ повиненъ и душу свою погуби имѣнія ради и мимотекущія славы и чти 19, не восхоть с нами почивати въ дрязгахъ, и Божія любве недостоинъ есть. Аще бы насъ не зналь, не бы таково 20 осуженіе 13 пріяль оть Вышняго²¹, но аще ты избавиши его отъ таковыхъ?» Александръ же рече: «Азъ симъ не владію и самь бо есмь смертень». Они же ріша: «Что же борешися, да вся приобрящеши, еда оубо и ты сия инъмъ оставити имаши?» Александръ же умилися о сихъ и вопроси ихъ: о данда- «Имфете ли старфитину?» Они же рфиза 22: «Имфемъ Дандама игумена, наставника и оучими, игу-мене Рах. теля». Александръ же рече: «Хотълъ быхъ цъловати его». Они же показаща ему на земли леманстемъ. жаща на мнозъ листвіи, и предъ нимъ положены смокви и дыня 23 и прочій овощъ 24. Александръ же посла к нему Анисикрата 25. Шедъ же, рече: «Радуйся, оучителю Рахманскій, сыну Божій! И се рука велика, царь Александръ, иже есть владыка всёмъ, зоветь тя. Аще пріил. 96. деши, много ти доброго || сотворить, аще ли ни, главу твою да отсъчеть». Дандамій же, слышавь, осклабися, ни поне главы своея воздвиже отъ листвія и рече: «Иже им'єніе любящіи—

душу и тело погубляють, мне же не требе сис, пребывающу в дрязгахъ и в листвіи, сего

¹ инъдвискихъ. ² висящуся. ³ и³. ⁴ тому^ж в.н. той мужъ. ⁵ презъ. 6 слова Аще ли кая . . . живуть *стоять ниже*, *между словами* можеть и пребываеть. ⁷ нъть. ⁸ одонтонь оуранонь. ⁹ бродуща. 10 зверь же тои пребываеть em. пребываеть же. 11 горнего. 12 не обладаеть, но обладаемь em. не об-мъ, но об-тъ. ¹³ -жд- *вм*. -ж-. 14 ко вн. не кот. вписано на полъ позднъе, а въ текстъ стоит зачеркнутое не покаряемся. 15 ядемъ. 16 множае на полъ в.н. болше—въ текстъ. 17 грады и домы. 18 пріятъ. ¹⁹ чести. ²⁰ таковъ. ²¹ вышнего. 22 слова О. ж. р. вставлены на полъ. 23 дыни. 24 прочін овощи в.и. прочій овощъ. 25 аписократа.

ради не иду. Аще ли главу мою отсечеть, то духъ мой приметь Владыка, иже затвори въ плоти и попусти искушатися; егда же отъидемъ к нему, истяжеть отъ насъ слово, како пребыхомь во плоти, и мстить обидимыя оть обидимыхъ 1 и воздасть комуждо по дёломъ 2. Рцы же Александру, да прътить любящимъ злато и боящимся смерти, Рахмани бо ни злата требують, ни смерти боятся. Аще ли онъ требуеть Дандамия, самъ да пріидеть». Александръ же, Александръ слышавъ отъ Анисикрата, приде к нему съ 15 воины и сседъ 3 с коня и сложи венецъ съ дандамію. главы своея, иде единъ въ дрязгу к Дандамію и рече 4: «Радуйся, Дандаміе, оучителю Рахманомъ и сохранителю премудрости! Пріидохъ к тебѣ, слышавъ имя твое, понеже ты не пріще к намъ». Он же не вста противу его, ни почти, яко царя, но лежа рече: «Радуйся и ты, егоже ради мнози⁵ гради ⁶ мятутся ⁷ и страны крамолятся!» Александръ же съдъ ⁸ оу ногу его. Дандамій же рече: «Что ради, Александре, к намъ пріиде ⁹, или что хощеши приобръсти в пустыни нашей? Его же ищеши, мы не имамы, и еже имамы, ты не требуеши. Мы Бога чтемъ и человъки любимъ, злата небрежемъ, смерть 10 преобидимъ, о жизни сей не пецемся. Вы же смерти боитеся, злато любите, жизни сея желаете, человъкъ ненавидите, Бога преобидите». Александръ же рече: «Азъ пріидохъ премудро что навыкнути отъ тебе. Глаголють бо тебе съ Богомъ беседующа, хощу бо уведети 11, чимъ Еллинъ лучши есте вы?» Дандамій же рече: «Хощу и азъ глаголати теб'є словеса 12 премудрости Божія и явити 13 теб'є Дандамієва оумъ богольпенъ, но ты не имаши мъста в души своей 14, еже вмъстити глаголемая отъ мене благодатію Божією. Исполниша бо душу твою различныя похоти, желанія среброі любія и вла- л. 96 об. столюбия, еже преходити вся страны, покаряти грады, оумерщвяти 15 человіки, оумерши же, равно со всеми человеки единою землею владети. Сего ради, како азъ могу Божія премудрости 16 словеса к тебь глаголати? Аще хощени со мною жити, коими моимъ словесемъ 17, азъ бо злыхъ человікъ отвращаюся. Небо мий покровь, земля же ложе, дрязги трапеза, плоды древесъ пища, вода питие, не ямъ плоти, яко левъ, ни гнеютъ 18 во мив животныхъ мяса, не буду гробъ безсловеснымъ животнымъ тілесемъ, живу, яко исперва сотворенъ есмь. Вы же, по вся дни волхвующе, не разумъете 19 находящая на вы Божія дъла 20, аз же провъдый Божія дъла, гладъ и нагубу, ведро и дождя 21 и плодомъ неоугобзованіе, како и откуду и что ради бывають— мив даеть ведати проразумение Божие. И сие мене зело веселить, яко своимь деломь Богь мене советника сотвори, яко сына любима. И аще на некого наидеть недооумение или ино что отъ таковыхъ, то ко мит приходитъ, и азъ бестдую к нему отъ Божія проразумвнія, како и откуду таковая нань 22 напдоша, и оуввщавь, с радостію отпущаю его. Что бо есть лучши-человъки ли оубивати и казнити Божію тварь или благо творити, яко Божію слузь? Не усиветь ти, Александре, сия власть ничтоже, ни злато, ни испещренныя 23 ризы, ни воинство, ни кони, имиже оградился еси, еже ото инть ратію взяль еси что, и веселишися, яко своя зря, инбит плачющимся, а ты смбешися. О, Александре царю! Когда житіе, Богомъ данное тебів, беспечално хощеши имізти, отверзи отъ себе волны печалей и изволи нашу жизнь и будеши блаженъ. Но вижу, ожидають тебе 24 Македони и Персы, да грады

ксандру.

 $^{^1}$ словъ како пребыхомъ . . . обидимыхъ *нътъ*. 2 дъломъ его. 3 сосъде. 4 рекъ. 5 многи. 6 грады. 7 метутся. ⁸ съде. ⁹ пріиде к намъ *вм.* к н. п. ¹⁰ смерти. ¹¹ оувъдати. ¹² слове². ¹³ яви². ¹⁴ во душъ твоен вм. в д. с. 15 оумрщвия^{ти}. 16 божію премудрость вм. Б-я п-и. 17 словесемъ моимъ вм. м. с. 18 гніютъ. 19 исправлено изъ неразоумъюще. 20 находящее на вы божіе дъло вм. н-ая н. в. Б-я д-а. 21 дождъ. таковая вм. т. н. 23 іспещреніе. 24 тебе ожидають вм. о. т.

разорять и человьки избиють и 1 имьнія восхитять и на мя жалять 2 зело, яко удержах тя. Аще же 1 мене не послушаеши, егда же оть жизни сея отъидеши, на воздусь истязань бул. 97 леши, месть приемля ихже погубиль еси душа³ и горкимъ воздыханіемъ плакатися. || Тогда не поидуть вследь тебе изучени на рать и множество слугь, тогда восплаченися и возрыдаеши 4, яко в суеть изгубивъ жизнь, избивая неповинныя, и с воздыханіемъ вспомянеши 5: благь бъ мнъ иногда совътникъ Дандамій, занеже представять предъ тобою душа, яже всуе и неповинно избиль еси и расточиль, и никоеже ти слово тогда будеть на отв'єть; иже всего мира побъдити хотя, тогда побъженъ будеши, не имъя помощи ни отъ кого же». Александръ же не разгивася, но зело сладцв послушаще и рече: «О Дандаміе, истинный оучителю Рахманомъ! Богъ созда тя и пусти в мъста сия, идъже ти льно есть 1 владъти 6 безъ всякого мятежа и всякими вещми богата, азъ же что сотворю 7, иже присно въ страсъ живый и в частыхъ мятежехъ 8, многимъ блюдущимъ и стрегущимъ мене, и боюся тъхъ паче ратныхъ, понеже прузи 9 горши суть сопостать 10 и по вся дни на мя мыслять паче врагь моихъ, в день бо смущая 11 страны 12, пришедши же нощи, смущаюся отъ помышленій, да ніжто пришедъ, мечемъ убиетъ мя. Горе мнъ, яко мучихъ непокоряющаяся, и сего ради зело скорблю, то како мнв мощно есть сихъ двлъ отврещися и в пустыняхъ сихъ жити? Аще восхощу 13, отъ своихъ слугъ возбраняюся и не могу отъ нихъ избъжати». Рече же ему Дандамій: «Ты оубо, Александре царю, аще хощеши наша смыслити, пришедъ во Индію и с нами живи нагъ в пустыни сей, инако бо тя не пріемлемъ. И аще мив покоришися, отселв никтоже на тя воюеть, ничтоже бо оу тебе имать 14 взяти, дрязги бо тебе питають, якоже и нась». Рече же 1 Александръ: «Ты оубо, о старче, в сию часть 15 нареченъ и тварь 16 Божія честная 17 бысть и возвеселил мя еси словесы премудрости твоея. Азъ оубо почитаю твою премудрость, пріими моего дара и не безчестна сотвори мя». И повел'я принести злато и сребро и одежда 18 различны и хлебы и вино и масло, «пріими 19 се, глаголя, в память 20 нашу». п. 97 об. || Пандамій же посм'явся, рече: «Александре 21, оув'єщай птица 22 сия, иже в дубрав'є сей поють, взяти сия, да паче воспоють! Но не можеши оув'єщати ихъ. Кольми паче мене не можеши оувъщати, егоже бо не требую, ни ямъ, ни нію и свободь сый отъ сихъ 23, не свяжуся сихъ печалію. Но да не мниши мя гордящася, такоже и тебе да не оскорблю». И, вставъ, собра дровъ и возгнети огнь и рече Дандамій: «Все имать и питается проразуменіемь Божіимъ», и вземъ масло, возлия 24 на огнь предъ Александромъ и возда славу Богу, глаголя: «Боже безсмертный, хвалу тебі воздаю о всемь, ты еси царь единь всімть и сотворитель всему миру, подаеши наслаженія богатно всемъ и соблюдаеши душа, яже посла в миръ, и ожидаеши, да добро житіе пожившихъ 25 почтиши 26, яко Богь, и бес конца жизнь оуготована есть от тебе, благодатію бо 4 своєю вся милуеши, непокоряющих 27 же 1 ся запов 4 дем 2 твоимъ предаеши суду въчному, ты бо еси праведный судія!» Александръ же, слышавъ, почюдися. Дандамій же рече: «Александре, вси есме Рахмане такови, другь же твой Каланъ намъ золъ мужъ бысть, вмалѣ наше житіе подражавъ. Елма же 1 не бысть боголюбивъ, остави

¹ нють. ² жалують. ³ души. ⁴ возрыдаешися. ⁵ воспоменеши. ⁶ владати. ⁷ сотвору. ⁸ мятежахь. ⁹ друзіи. ¹⁰ супостать. ¹¹ смущенія. ¹² странны⁸. ¹³ и восхощу. ¹⁴ імать оу тебе а.и. оу т. и ¹⁵ честь. ¹⁶ тварь. ¹⁷ чесна. ¹⁸ одежды. ¹⁹ и пріими. ²⁰ паметь. ²¹ аледандру. ²² птіці. ²³ всѣхъ. ²⁴ и возлія. ²⁵ поживши. ²⁶ почтеши. ²⁷ неповаряющи^м. ²⁸ по заповѣдемъ.

насъ и приб 4 жь Еллиномъ и наша тайны вид 4 въ, сквернавымъ челов 4 комъ обличивъ, отинудь 2 во огнь и въ смерть предавъ себе». Многа же и ина изглаголавъ Ландамій, рече Александру: «Аще хощеши послушати нашихъ словесъ, то не медли, аще ли ни, вставъ, иди крови человізческія проливая безъ вины, ждуть бо тебе Македони³, яко 4 волцы тяжцы. Егда и самъ начнеши умирати злою смертію 5 отъ врагъ своихъ и 6 во ономъ вѣцѣ помянеши 7 словеса Дандамиева на обличение себъ». Александръ же, пъловавъ Ландамия, ползовався зело, отъиде, скорбя и чюдяся в о глаголёхъ его преславныхъ. И пришедъ оттуду, поимъ воя, преиде рёку Окиянъ, чюдяся в плодоносней той земли и житію Рахманскому. Рахмани бо суть родомъ Индіяне, живуть 9 отходяще по своей воли, яко черноризцы. || Тамо же и древа красная ра- л. 98 жаются 10 и благу воню пущающе, яже за 11 полднища слышати, иже наричются ксилосъ. Иніи бо суть Рахмане, нарицаеміи блаженніи, родомъ отъ земля Июдейскія 12, отъ Іерусалима, Другія Рахимуще отца и учителя Херама. Егда же Іерусалимъ хотяше плененъ быти, во царство Седекія, сін за три дни отлучишася отъ женъ своихъ, послушавше отца своего Херама, и съвлекшеся нази моляху Бога о градъ. Богъ же не преда ихъ в руцъ Халдъемъ. Они же пребываху тако. И вставшу царю иному, вверже ихъ в темницу, аггелъ же Божій разруши верхъ темпицы, имъ 13 я за власы, постави на мъсте, идъже нынъ живуть. Ръка же тамо, именемъ Оумелій, ейже глубина до безны 14, верху 15 же ея облакъ водянъ 16 до небесъ, яко нелз 17 преити к нимъ ни птицы, ни злому духу отъ мира сего. Поиде же Александръ со всёми вои в Великую Поиде Але-Индію по пустынямъ и видѣ змия ¹⁸ великия ¹⁸ по седмидесятъ лакотъ и по три главы имуще, Индію]. иже наричются слонове, и скорпія многи. И много шедъ, пріиде в Просияческій градъ, великій и чюдный, иже б'є мати всёмъ градомъ 19 Индійскимъ 20, идеже Поръ царствовалъ. И оудивися Александръ красоть града. Бяху бо оу врать великихъ верея ²¹ отъ камени драгаго онихия, ствиа же воротная 22 зделана въ змиеве розе, малая же воротца 23 оучинена отъ слоновыхъ зубовъ, оконца же хрустална, забрала же градныя златы с каменіемъ драгимъ. И по- 0 полатахъ лата Пора царя величествомъ равна граду, покровена ²⁴ отъ злата чиста, транезъ же в ней Пора царя. иятьсоть, по девяти сажень в долготу 25, оть злата чиста и камени 26 адамантина, поги же оу транезъ 27 отъ слоновыхъ зубовъ, а иніи отъ камени 26 адаманта, — той же камень имать силу, еже не дасть 28 ни единому человъку оупиватися в полать, — вмъщаще же полата на объде 30 тысящъ мужей. Видъхомъ же ину 29 полату, здълану отъ древа, еже зовутъ Индіяне истири ³⁰, иже свътится, яко солнце, покрыта же древомъ, емуже имя огенуксъ ³¹, || запаленія л. 98 об. ради, то бо древо не горить, тімъ же и Соломонъ покры лобъ Святая Святыхъ. Видіхом же иную 32 полату велику, в нюже Индіяне не часто входять. Создана бяше драгимъ камениемъ, вм'всто же извисти многимъ златомъ прокладывана, небо же половина отъ самфира камени, другая же отъ тоназія, самфиръ оубо св'ятить, яко чистое 33 небо, тоназій же яко св'ятимя звизды. Комаръ же в ней не би, но столновъ 50 34 отъ злата чиста, по 30 саженъ 35 в высоту, а 36 в толщину по 3; оконца же многи в полать, но не можаше дневный свъть свъ-

¹ пребъжа. ² отню^х. ⁸ македоняни. ⁴ аки—вписано на полт. ⁵ слова Егда и самъ . . смертію стоятт ниже, между словами себъ и Александръ. ⁶ словъ отъ врагъ своихъ и нтятъ. ⁷ поменеши. ⁸ чудіся. ⁹ и живутъ. ¹⁰ -жд- вм. -ж-. ¹¹ до. ¹² земли іюденской вм. 3-я И-ія. ¹³ і емъ. ¹⁴ бездны. ¹⁵ верхъ ¹⁶ въд^нь, буква -м- вставлено поздите. ¹⁷ немощно. ¹⁸ -іи вм. -ия. ¹⁹ градовомъ. ²⁰ индъйскимъ. ²¹ верія. ²² вратная. ²³ вратца. ²⁴ покрывена. ²⁵ в долготу нтятъ. ²⁶ каменія. ²⁷ трапезы. ²⁸ дати. ²⁹ і ину. ³⁰ истари. ³¹ огенусе^й. ³² и іну. ³³ на полт поздите, а въ текстть стоить зачеркнутое сп нчое. ³⁴ й вм. н. ³⁵ сажонъ. ³⁶ и

тити в полать и противитися каменному свыту: мость ¹ же доски ² хрусталны долги ³. Бяше же ту ложница Пора царя мощена каменіемъ сардонихіемъ, одръ же отъ самфира. В'в же в полать той огнь свътяся день и ношь, нарицаемь 4 балшима 5 , той же огнь идеть миромъ из древа. Видъхом же и сокровища Пора царя; Александръ же дивися богатству ихъ и красотъ. Пребыхом же во градъ многи дни. Пріидоша вси Индіяне, с веселіемъ приношаху в Александру [0] древе- многи дары, нарицающе его великимъ царемъ Индійскимъ 7. И показапа ему два древа, яко съхъ [пр]о-рицающихъ. кипариси: едино нарицаху солнцемъ, другое же луною, обвиты кожами зв риными. Бывастъ же гласъ отъ древа, глаголемаго солнца, по трижды на день: внегна солнце всходить и о полуние и заходящу солнцу. И отъ другого древа, зовомаго о луна, такоже 10 гласъ 14 бываетъ но трижды в нощи. Восходящу оубо солнцу, пріиде глась Еллинскимъ языкомъ: «Александре царю, вскоръ имаши погибнути». И паки помолися, дабы цёловаль матерь свою. И пріиде гласъ: «В Вавилоне ти оумрети, не доити матери своея». И заходящу солнцу, паки помолися, положивъ руку 12 на древо. И бысть гласъ: «Кончали 13 ти ся лъта живота, ктому не молися; нослъ же тебе мати твоя и жена твоя ото Индиянъ ногибнутъ». Слышав же сия, Александръ печал. 99 ленъ бысть, и всегда скорбенъ бываше. || Пришедшу же ему въ предълы Мурскія земля, к 0 полатахъ Семирамеовымъ 14 полатамъ, бывшаго царя древле всему роду Муринскому. Бяху же полаты С[еми]ра-меовыхъ 14. вси здёланы отъ хрусталя 15 чистаго, яко видёти в нихъ извну 16 вся ходящая внутри. Бяху же ту кумири и звёри различній, чинени 17 оть драгаго камени 18. Не б'є же ту живущихъ. Рачка же течаше из горъ, в нейже ловяще рыбы и кровію ихъ всякое дало творяху. Глаголаху же ту и 17 ину реку текущу смолою. Александръ же чюдися красоте полать техъ Александръ Ксемирамеовъхъ 19. Бяше же в той странъ царствующи жена, имъющи оумъ и красоту горду. писах Кан-написа же к ней Александръ сице: «Царицы Капдакіи, яже 20 в В'врои 21, сипему роду и всёмъ Муромъ радоватися! Бывъ въ Египте, слыщахъ ²², яко нѣ в кая ²³ лѣта обладали есте Египтомъ и взясте тамо святіе на селищехъ и въ гробищахъ. Сего ради послахъ к вамъ; нанданія вы же, сов'єщавшеся, послите к намъ таковая. Здрави будите». Въсписа же ому Кандакія отписа ко отписа но Александру сицѣ: «Царицы Кандакія 25 в Въроихъ 26, рекше в Мурехъ, и вси воеводы Александру царю з дары ²⁴. радоватися. Не осужай образа нашего, есмы бо душами св'ьтлейши ²⁷ паче б'ёлыхъ вашихъ. Послани²⁸ же ти отъ насъ послы несутъ к тебѣ дары велики с рубежа²⁹: отъ злата Аравійскаго числомъ сто синицъ, отрокъ 500, дівнцъ 200, вінна два отъ камени измарагда, вінецъ змарагденъ 30 въ 1000 34 литръ злата, женчюгу 32 великаго 10 вервей запечатлънны, корчагъ златыхъ 10, зубовъ слоновыхъ 80 и звериныя 33 роды всеми лицы, иже суть оу 34 насъ: слоновъ 5, пардосъ кроткихъ 10, песъ человъкоядецъ 30, телецъ 35 лютыхъ 30, кожъ нардосовыхъ 30, палицъ елвовыхъ 36 3000. Посли оубо, да возмутъ се с рубежа, и наниши намъ отъ себе, яко по всей вселенней царствуещи. Здравъ буди». Слышав же сия Александръ, л. 99 об. посла Клиомена ³⁷ Египетскаго, да вся сия дары возметь. Кандакия же, желающи видѣти || Александра, ово же боящися, да не пришедъ 38 поплънить ихъ, посла живописца и повель втайнъ писіцѣі.

 ¹ моста.
 2 дощки.
 3 и долги.
 4 нарицаемыи.
 5 болшима.
 6 и приношахоу.
 7 индъискимъ.

 8 древехь.
 9 глаголемаго.
 10 такожде.
 11 вписано на поль позднже.
 12 руки выправлено из руку.
 13 скончани.

 чали.
 14 -мера- вм. -мира.
 15 христала.
 16 извић.
 17 нът.
 18 камене.
 19 -мера- вм. -мира.
 20 іже.

 21 въріи.
 22 слышавъ.
 23 в нъкая вм. нъ в кая.
 24 з дары нът.
 25 кандакія царица вм. П-ы К.
 26 верои.

 27 свитлівши.
 28 посланыя.
 29 посланыя же ти к тебъ дары великій с рубежа отъ насъ послы несутъ вм.

 Послани.
 30 измарагденъ.
 31 во тісячу вм. въ на.
 22 бисера.
 33 павіріп вм. и звършныя.

 43 в вм. оу.
 35 и телецъ.
 36 евловыхъ.
 37 кнеомена.
 38 пришедши.

написати образъ Александровъ. Онъ же сотвори тако. Кандакія же, пріимпи ¹ образъ, постави его в тайнъ мъсте. Бысть же по днехъ, Кандаоулъ, сынъ Кандакійнъ², с малыми вой пойде о Нандаоуи з женою своею скончати летнюю тайну, сиречь жертву. Мучитель же Вевротскій изби воя его и жену его отъятъ. Он же прибъже к войску Александрову. Стражи же, емше его, приведоша къ Птолом'єю. Он же шедъ пов'єда Александру. Александръ же возложи венецъ и багряницу на Итоломівя, а себе нарече Андигона 3. Пришедшу же Кандаоулу, рече Итоломій ко Александру: «Андигоне, что мыслеши о семъ? Сей есть сынъ Кандакіннъ: восхитиль есть мучитель Вевротскій жену его». Рече же Александръ, мнимый Андигонъ, къ Птоломію: «Але-Александръ ксандре 4, с вои шедъ и вземъ жену его и отдаси в честь матери его». Он же рече: «Анди-нандаулову. гоне, сотвори се въскоръ . Александръ же с вои пришедъ 5 нощию въ Веврутъ и зажгоша села ихъ. Они же возбудившеся впращаху вины. И повелъ Александръ возопити: «Кандаоулъ есмь царь, пріидохъ со многою силою и глаголю вамъ отдати жену мою, преже даже не зажгу всего града». Они же, собравшеся, развергше двери полаты и отторгше отъ мучителя жену Кандаоулову, отдаша. Кандаоуль же возрадовася и похвали совъть Андигоновъ и рече: «Андигоне, поиди к матери моей Кандакіи, да ти дамъ царскія дары, достойныя тебів». Александръ же повель Птоломью послати себе. И рече Птоломьй: «Кандаоуль, хощу послати к матери твоей посла своего Андигона, да отпустиши его ко мнь здрава 6, якоже и азъ тебе и жену твою». Он же рече: «Здравъ буди, царю великій всея земля⁷! Отпущу его к тебь съ честными дары». Поиде же Александръ с вои и дивляшеся в различнымъ горамъ, иже досязаху небесныхъ облакъ, Александръ и древеса полна плодовъ, яблока 10 же бяху яко || позлащена 11 и грезновіе 12 винное велико л. 100. і оръхи яко дыня ¹³. Тамо же суть человьцы трепядьцы, сирьчь триехъ пядей ¹⁴ возрастомъ, самъ нъ тацы же и жены ихъ. Иніи же человіцы гиганти, еже суть волотове, 9 саженъ вверхъ. Звіз- Кандакіи в. рие же коркодили, ихже всякъ звърь боится, и аще разгивается и испустить воду проходную отрепяна древо, то все древо пламянемъ згорить 15. И метаголынарій, еже 16 есть кочеть, на немже **0** волотоъздить человъкъ. Ту же и пантеръ звърь, подобенъ волку, ревый зело, егоже костію ръзали о корнодикамень, егда Соломонъ здалъ Святая Святыхъ. И иніи мнози различніи звѣріе, в нихъ же бяху лехъ. и ехидны, образь имуще человѣчь 17 до пояса, отъ пупа же хвость змиевъ. Прохода же не 0 пѣтухѣ. отъ пупа же хвость змиевъ. имбеть жена, по яко иглина скважня, егда же мужъ похощеть жены, во уста ей вметаеть 0 ехиднахъ. свмя. И аще пожреть свмя, тогда оумираеть мужь, жена же зачнеть во чревв. И егда возрастуть дети, прогрызають бока ея и исходять два, мати же оумираеть. И бывають отцеоубійца и матереубійца. Впрашающу же Александру Кандаоула о красоть земли тоя, он же рече: «Андигоне, Божия жилища здё нарицаются». И егда пріидоша близъ полать 18, срете 0 сретеніи Кандаоула мати его и брать его Фовь и хотяху 19 обияти его, и рече имъ: «Не прежде мене, Кандаоула і Апено спаса моего бывшаго и жены моея цёлуйте, Андигона, посла Александрова». И исповёда ксандра имь вся бывшая. И объемше его цёловаху. И бысть тогда свётла вечеря в полатахъ. Во оутрій же день изыде Кандакія во царстемъ вінці 20. Александръ же зря великое оукрашеніе ея, и полаты блещащися златыми покровы и ствны и одри каменіемъ драгимъ свътящеся 21 и степени златы и все устроено различными красотами златомъ и каменіемъ драгимъ, мньти зрящимъ, яко солнце сияюще. Трапезы слономъ оковани и столпы главы имуще змиевы и

¹ пріємши. ² кандакій. ³ андигонъ. ⁴ нюто. ⁵ шедъ. ⁶ здрава ко мнё *вм.* к. м. з. ⁷ всей земли *вм.* в. з. ⁸ этого заголовка нюто. ⁹ дивляхуся. ¹⁰ яблыки. ¹¹ позлащены. ¹² гроздіе. ¹³ дыни. ¹⁴ слово сир'єчь . . . пядей нюто. ¹⁵ изгорить. ¹⁶ же. ¹⁷ челов'єкъ. ¹⁸ полаты. ¹⁹ хотяще. ²⁰ в'єнцы. ²¹ свитяща

л. 100 об. образы златы бес числа и колесницы серпоносныя и кони в камени || источени багряномъ, яко мнети ихъ текущихъ. Слонове отъ того же камени зделаны, погами попирающе противныя, и овны отъ единаго камени здёлани, яко живи. Вся же оукрашена отъ каменія синяго и багряного. Ту же и полата нетлъннымъ древомъ здълана, не на земли, но на великихъ древехъ оустроена, и егда идяте царъ і гді воевати, на колесехъ возяху полату 2 двоиминадесять слоны, в нейже царь съдяще. В третій же день Кандакія поимпи Андигона и показовате ему вся. Моляте же Кандаоунъ матерь з свою, да дасть ему дары достойны и отпустить и вскорь. Кандакія же ходящи со Александромъ по полатамъ, показающи ему богатства своя. Александръ же рече: «Достойна быша оудивленію, аще бы сия въ Еллинехъ быша 4». Разгићва же ся Кандакія и рече: «Право, Александре». Он же оубоявся 5 ради имени и 6 рече: «Азъ, госпоже, Андигонъ нарицаюся, посолникъ Александровъ». Она же: «Ей, по оубо отъ мене царь ¹ Александръ еси». И показа ему написанъ образъ его. Александръ же пачатъ смущатися и образъ его измѣняшеся 8. Кандакия же рече ему: «Что трепещеши и смущаешися? Разумьй, Перскій губителю и разрушивый силы Мидскія и Парфъскія и всю восточную страну, нынѣ же что можеши сотворити и что скрежещеши зубы? Иже толика царства побъдивъ и в нынъ подъ рукою еси единыя жены! Нынъ въждь, Александре, яко иже миит ся отъ человекъ великооуменъ быти и инъ болши сего смыслить молча». Александръ же восхоте Кандакію и себе мечемъ погубити. Она же, разум'явши, рече: «Се есть не мужество царское, никакоже сотвори в сего, чадо Александре, по яко же ты сына моего и жену его спасе, тако и азъ тебя спасу, Андигономъ тя зовущи. Аще оубо оуведять тя Александра, оубиють тя, яко ты Пора царя Индійскаго оубиль еси, жена же меншаго сына моего дщи Порова». л. 101 Сия рекши, изыде с нимъ || и рече Кандаоулу и женъ его Арписъ: «Аще же не бысте обръли Александра, не быхъ азъ васъ видела. Ныне же, давше дары достойны, отпустимъ посолника его Андигона». Фов же, брать Кандаоуловь, послушавь жены своея, хотяше Александра убити. Кандаоулъ же не дадяще, и хотяху брань сотворити межи себе. Кандакия же рече Александру: «Аще еси великооумень, можеши ли сотворити, да не биются сынове мои межи себе тебе ради 10?» Он же рече: «Не скорби, азъ смирю ихъ». И рече: «Фова и Кандаоуле, аще мене ради худа человъка 11 биетася, и вы оубійте мене. И что ми смерти сея сладчайши, яко сравнали мя есте Пору царю и за него хощете мя оубити! Ина бо есть царская кровь и ина рабия. Аще мене оубиете, имать Александръ ины посолники, честнъйши мене. Аще ли хощете врага вашего, Александра, пленена видъти, объщайтеся 12 миъ дары достойны дати, и азъ оувъщаю Александра, да пріидеть здъ, и яко вамъ хотящимъ дары предложити предъ нимъ, тогда оубиете врага вашего и починете». Послушавъ же словесъ его оба брата и оумиришася. Кандакия же, почюдившися, рече втайнь: «Александре, хотыла быхь, дабы и ты сынъ мой былъ, да владела быхъ всеми языки с тобою, не бо бияся победилъ еси грады, но премудростію». И по десятихъ днехъ отпусти его Кандакия, давъ ему дары царскія: в'ьнецъ отъ дамантина 13 камени многоцъненъ и ризу багряницу царску златоткану, и отпусти его с вои со многимъ храненіемъ. И пріиде къ своимъ воемъ. Они же мнівше его оубиена; слышавъ же, с радостію срътаху его воеводы и възложше на него ризу царьску и вънецъ. И

 $^{^1}$ ц ръ. 2 ту полату. 3 м тръ. 4 были. 5 оубояся. 6 негть. 7 поседникъ. 8 изминящеся. 9 не сотвори. 10 тебе ради межи себе ε м. м. с. т. р. 11 человъка худа ε л. х. ч. 12 объща 13 адамантина.

сказаща ему о Мазонстей ² земли, яко д'вицы едины во град' живуть без мужей, дв'єсте сем- О Мазаопесять тысящь а, и сами исходять на брань, а мужи живуть на другой странв рвки. Сіи оубо пъвство держатъ, а кланяются идоломъ. Александръ же, бывъ оу нихъ || и красоту земля тоя п. 101 об. видъвъ и дань вземъ, отъиде, хотя ити в Вавилонъ. Приде на море песочное. И оттуду отшедъ О песоч-3 дни, видёхомъ горы велики, из нихже течаше рёка каменіемъ, безъ воды, в море песочное, течетъ же 3 дни в недъли, а 4 дни стоитъ. И многими деньми прешедше пустыню, доидохомъ Солнечнаго града, отнюду же солнце всходить, и слышахомъ гласъ, отъити повель- о солнечвающъ. И оттуду идохомъ на полдни, ищуще пути в Персиду, и много блудивше по пустынямъ, пріидохомъ в Перскую землю, во Влусово пристапище, и ради быхомъ зело. Взыдо- о палатахъ хомъ на гору высоку и видъхомъ храмы велики позлащены, ихже создаша Киръ Персянинъ Даріевыхъ. и Дарій Мидянинъ. Вси же храмы ті полны злата и сребра. И забрало стояше злато, полно самфирного каменія, и церкви хрустална, имущи около столновъ самфирныхъ 100, в нейже на одръ лежаше мужъ, покровенъ царскою одежею, и фонарь висяще на златомъ оужи, мера его 100 литръ злата, во огня же мъсто в фонаръ камень честенъ, иже свътить во всей церкви. Восхотъхомъ же взяти что, и быша громи и труси, и оубоявшеся отъидохомъ, хотяще ити в Вавилонъ. Обият же бользнь з Александра, и повель стати воемъ. Лучи же ся имъ стати на о бользни мъсте водяне. Александръ же изнемогаше и хотя возлещи, по не обръташе мъста, зане земли водяне сущи. Вои же снемлюще с себе броня и полагаху на земли, дондеже сотворища мъсто высоко отъ воды. Возлегшу же Александру, идяще снътъ великъ зело. Вои же, вземше щитъ великъ, устроенъ с костми слоновыми, и поставища над нимъ. Философи же Александровы въспомянувше, егда бывшу еще Александру во чреве матери своел, еже рече Філіпу 4 царю. отцу Александрову, в Македоніи рѣшитель знаменіемъ, яко родит ти ся сынъ в и пріиметь весь миръ и возвращаяся к себъ, умретъ на желъзпе землъ подъ костянымъ пебомъ. И зъло скорбни быша философи, мняще скончаніе Александру. Но оубо человіческому || оумышленію воля л. 102 Божія не посл'єдуеть. На оутрів бо вставъ Александръ⁶, поиде в путь свой. И пришедъ в 0 пришевеликій Вавилонь. И срътоша его со многою честію. Тамо же пькая жена роди дътище: гор- ксандровъ ная тыла его до пупа человыкь, и сме мертво, а еже оть пупа долу образи звыриніи, двови в Вавилонь и знаменіе и дивіихъ песъ, сіи живи. И принесе его ко Александру. И призва рѣшитель знаменіемъ о смерти 1. Един же отъ нихъ растерза ризы своя и со слезами рече: «О теб'ь, царю, есть знаменіе: ты оубо образъ человъчь и глава всъмъ, а звърініи образи-подъ тобою сущіи царіе; верхияя страна мертва — знамянуетъ смерть твою». Александръ же посла грамоты к матери своей Алим- о послапіяд'в и ко всёмъ воеводамъ и велможамъ, повел'вая пріити к соб'в Вавилонъ. Антипатру ніяхъ Александроже, державнику Македонскому, въставшу на Алимпіаду и творящу ей пеполезная и пе даде выхъв н ей ити ко отцу своему, Фолу, царю Ефіонскому. По писанію же разумівь пришествіе Але-B06 B0дамъ]. ксандрово, оуже бо 12 леть, яко изыде Александрь оть Македоніи, и не чаяху его жива. егда же слыша 9 Антицатръ, оубояся и, растворивъ ядъ смертный, посла ко Иоулу чашнику; о смерти он же даде с виномъ Александру. И внезапу яко стрвлою оударенъ бысть въ сердце. И по-Александровъ.

 $^{^1}$ амазонехъ. 2 амазонстей. 3 болезнь крѣпка. 4 филиппу. 5 вставлено на полъ позднъе. 6 вставщу аледандру вм. вставъ А-ръ. 7 смерти его. 8 посланіи аледандровѣ вм. и-яхъ А-выхъ. 9 спыша 8 .

а въ ркп. на полъ той же рукой сдълана поправка:

вель прити Пердику и Птоломью и Лисимаху. Внидоша же и видьвше восплакащася. И бысть вопль великъ въ Македонехъ. Хотяху видъти его 2, и повель на одръ поставити себе на высонь мъсте. Входяще же и исходяще видяху з его и плакахуся зело, глаголюще: «Лучше есть намъ оумрети, неже тебф, царю Александре, свободившему Македонію и многу честь и славу той приложившему». Александръ же повель написати верху себс сице: «Александръ Македонскій и всея земля, оставивъ земная, идетъ к вышнему». И повель царство раздълити четыремъ мужемъ своимъ: Філону, Селевку, Андигону, Птоломью. И тако оуспе Александръ п. 102 об. сномъ ввунымъ. Птоломви же || сотвори гробъ, повезе твло его во Александрію. Алимніада же, мати его, сретши горко плакася, биющися и стенющи. И ту положиша тело Александрово. И возвратися Птолом'єй на царство въ Египеть. Жить же Александръ лість 32, отъ дваде. сятихъ дъть начатъ царствовати, 12 дъть воевавъ по всей земли, покори варварскихъ языкъ о созданіи 22. Едлинскихъ же кольнъ 14, созда градовъ 11: 1. Александрію Великую, иже в Егинте, отъ Але- 2. Александрію во Орп'вхъ, 3. Александрію державную, 4. Александрію въ Скифіи, 5. Александрію на Крапид'в рец'в, 6. Александрію на Троад'в, 7. Александрію в Вавилон'в на Тигр'в, рвив райстей, 8. Александрію на Месангудійстей, 9. Александрію на Питирви, 10. Александрію на Главахъ конскихъ, 11. Александрію оу Пора. Роди же ся Александръ м'всяца генваря, на новъ місяць, восходящу солнцу; сконча же ся априля, на повъ місяць, восходящу солнцу; и нарече день скончанія своего—неомага. Пов'єсть же сотвори о Александре и о хоженій его Ариянь, оученикь Епиктита философа, во времяна Нерона, царя Римскаго ...

градовъ

ксандра.

л. 103 «По Александре Македонстемъ на десять частей раздѣлися царство его °. Повъсти 4 оубо нынъшняя 5 достоить послушати, яко истинна зъло, како оубо смъсищася четыри царства: первое Ефиопское, 2. Македонское, 3. Римское, 4. Греческое. Александръ оубо Македонскій Еллинъ, еже есть Гречинъ, Греческій бо родъ отъ Еллинъ и языкомъ Еллинскимъ глаголють. Сей оубо Александрь созда Александрію Великую во Египте и царствова в ней, бысть же храбрь зёло и побёди Дарія Арсумуянина, царя Перъскаго, и ины многи страны приять и во едино совокупи, даже и до Солнечнаго града. И видѣ тамо нечистыя человѣки, иже ядяху всяку нечистоту и мертвечину, и человьча телеса мертвая не погребають, но ядять. Александръ же, видвъ 6, оубояся, да не изыдутъ и осквернять землю, и изгна ихъ отъ земли ихъ мимо съверъ и вогна в горы съверскія 7, иже зъло высоки суть. И помолися Александръ Богу, и сступишася горы, точію 12 лакоть не здвигнушася. Он же оутверди несъступлынееся мъсто враты желъзными и замаза синклитомъ, егоже не иметъ ни желъзо ни огнь. В послёдняя же дни по пророчеству Езикеилеву испущени будуть и изыдуть въ скончаніе мира. Сихъ языкъ нечистыхъ царей Гогъ и Магогъ 24 цари. Изпедпе же осквернятъ землю Израилтескую. И сия до здъ. По оумертвіи же Александра Македона, на десять частей раздълися царство его, и царствоваща четыре воеводы его: Филонъ в Македоніи, Андигонъ въ Европіи и во Асіи, Птоломъй Лаговъ во Египте и во Александріи, Селевкъ в Сиріи и Финикіи. И инъхъ шесть иными в странами обладаща и непрестанно межи себе воевахуся, въстающе другъ

¹ пръднику. ² его видѣти *вм.* в. е. ³ видѣху. ⁴ на полъ заголовою: Иного творца. 5 нынжшнея. 6 видивъ. 7 сверныя. 8 инвми.

^а въ ркп. конецъ л. 102 об., строкъ на 12, оставленъ незаполненнымъ. 6 на полъ противъ начала текста написано киноварью: инаго творца, но, судя по почерку и киновари, это, очевидно, позднийшая приписка; ея нътъ въ сп. Погод. № 1438.

на друга. Виз же, царь Византійскій, по смерти Александрове посла || к Фолу, царю Ефіоп- л. 103 об. скому, и поять дщерь его Алимпіаду, матерь 1 Александрову, и роди отъ нея дщерь и нарече Византія. Б'є же добра взоромъ, и поять ю царь Римскій Армія и за в'єно даде ей Римъ. И того ради бояря Римстіи гнѣвахуся на него. Роди же Византія три сыны: первый по отчю имени Ермій, 2. Оурваніе, 3. Клавдіе. И по отцы царствова Ерміе в Римъ, а Оурваніе в Византіи, в матерн'я град'я, а Клавдіе во Александріи. Царство же Еллинское, еже есть Греческое 2, хощеть быти отъ Алимпіады, дщери Фола, царя Ефиопскаго, юже поять Визъ царь и роди от нея дщерь Антию и созда градъ и нарече его во имя свое и во имя дщери своея Византія, иже бысть мати градовомъ Греческаго царства. Последи оубо в той Византіи созданъ бысть Царьградъ и нареченъ Новый Римъ. И се оубо отъ Ефіопія приять начало ³ Греческое царство, сиръчь отъ Алимпіады, яко и богоотецъ и пророкъ царь 4 Давидъ прорече о немъ: «Ефіопія предварить рука ея к Богу» а.

|| Царство первое во Египте. По Александре Македоне царствова въ Египтв п. 104 воевода его Птоломей Лаговъ л'ять 42. Сей пріять Іерусалимь лестію и вниде во градъ. Іюдеи же суботы ради не брашася с нимъ. Он же приятъ градъ и озлоби ихъ и плънивъ многи пресели въ Египетъ. Царство второе. По семъ царствова въ Египте и во Преложение Александріи сынь его Птоломей Филадельфъ, сирічь братолюбивый. Сей собра книгь Іюдейска двъсте тысящъ ⁵ и множае и постави имъ хранителя Димитрія Фаллеръя. И посла царь ⁴ во язына на Еплинскій. Іеросалимъ ко архіерью Іюдьйскому Аристею, да послеть ему книги Іюдейска закона и могущихъ преложити ихъ. Архіерей же написа ему, да отпуститъ Іюдія отъ плененія изъ Египта. И искупи ихъ Птоломей оу боляръ своихъ сто тысящъ 5, даде за нихъ искупъ 660 талантъ, а талантъ единъ 500 рублевъ, и отпусти ихъ во Герусалимъ. И посла писанія ко архіерею Елеозару и дары церкви сто талантъ сребреныхъ чашъ и златыхъ 20 талантъ і другия вещи, глаголемыя кратири 6, 30 талантъ сребра и трапезу злату. Пріемъ же архіерей царево писаніе и дары и избра оть коегождо племени по шести мужь, в нихже біз и Исусь Оседе-Ісусь Осековъ и прочихъ 70 і единъ, и посла ихъ ко царю и с ними дары многи и книги законныя. И возвеселися царь 4 о пришествій ихъ и с радостію облобыза ихъ, и ядоща с нимъ на единой трапезе. Бъ же всъхъ ихъ 72 8. И даде имъ по три таланты сребра, и повель Димитрію книгохранителю, и даде имъ мъсто безмолвно, и преложища книги за седмьдесятъ и два дни. И обрадовася царь 4, яко исполнися прошеніе его. И прочтоша предъ нимъ, и оудивися законникомъ онъмъ и рече, яко никтоже возможе Еллинскихъ мудрецъ преложити сия. И Димитріе книгохранитель рече: «Еллинстій мудрецы не возмогоща сихъ преложити того ради, зане сказаніе божествено есть. Феопемть оубо восхоть сие сотворити, и озлобися Богомъ оумъ его, и бысть юродь 30 дніи. Разумівь же вину и помолися Богу и виді во сні, яко сего ради помрачися оумъ его, понеже хотяше сказати божественая хотвнія челов'якомъ невъжамъ, и егда остави, оустроися оумъ его, яко и преже. И Феодектъ хотяще сие сотво- л. 104 об. рити, || и омрачистася очи его, и оставивъ помолися Богу и исцель 10 ». Пріимъ 14 же царь 4 книги сия, целоваше и кланяшеся имъ и дарова ихъ человекомъ со всякимъ любочестіемъ

навыкнути сия. Отпусти же и мудрецы оны, преложившая книги отъ Июдъйскаго языка на

¹ м тръ. ² греческое, еже есть еплинское *см.* Ел. е. е. Г. ³ начало приять *см.* пр. н. сящъ. 6 кратыри. 7 посланіе. 8 ок $\mathbf{n}^{\mathbf{x}}$ вм. ихъ ок. 9 законо $^{\mathbf{M}}$. 10 исцилъ. 11 приемъ.

в конецъ страницы, строкъ на 14, оставленъ незаполненнымъ.

Симеонъ Богопріимецъ.

раховъ.

Еллинскій, еже есть і на Греческій, и одаривъ я многими дары, посла же и къ церкви жертвы и дары многи ко архіерею. И тако отъидоша въсвояси. Сего же ради восхоть Птодомей предожити книги на Едлинскій языкь, понеже самъ восхоть разумьти силу ихъ. Парствова же Птоломъй лътъ 38. Сие же индъ пишетъ, яко Симеонъ Богопріимецъ единъ бъ отъ оучитель техъ. И лучися ему преволити пророчество Исаня пророка. И егда доиле сего словесе: «се дъвая во чревъ прімметь и родить сына и нарекуть имя ему Еммануиль 2, еже есть сказаемо ³ с нами Богь», и вземъ ножъ, хотяше загладити, аггелъ же Господень оудержа ему руку и рече: «Не имаши оумрети, дондеже оузриши его и на руку свою пріимеши». И живе послѣ того 370 лѣть, дондеже видѣ объщанное ему отъ Духа свята. Нарство 3 въ Египтъ. Исусъ Си- Птоломей Евеереть, сирвчь добродетелный, леть 47. Сей призва изъ Ерусалима во Александрію Исуса Сирахова, внука Исусова Оседехова, иже пришедъ и написа книгу, глаголемую Ісусь Сираховь 4, предъ рожествомъ Христовымъ літь 209. Потомъ же, по рожестві Христовів лътъ 429, святый Герасимъ презвитеръ, иже на Гордане, преложи ся з Греческаго языка на Латынскій, последи же преложена с Латынскаго на Рускій по Рожестве Христове въ лето Пленени 1517. 4⁵. Птоломъй Юнъйшій, льть 29. При семь Еврыйстін людіе пленени быта и ведени паки пу- въ Египетъ. И повелъ 500 слоновъ напоити виномъ и пустити на Іюдъи, да побиютъ ихъ. Іюдьи же помолншася Богу: слонове же оустремишася на Египтянъ и избиша множество, Іюдьом же преславно спасеніе бысть. И сего ради Птоломей отпусти ихъ въ свою имъ землю. 5 царь. Птоломей Явленный, леть 17. 6 царство 6. Птоломей Енифаниось, леть 25. л. 105 **7 царь.** Птоломей Филомиторъ, лътъ 11 ². Птоломей, нареченный Снасъ ⁶. Птоломьй II Александръ. 10 царь. Птоломей, брать его. Сін три Птоломен царствоваща 20 леть. 11 царь. Птоломей Двоостровный, иже и Дионусій, лъть 29. Сей имъ диерь Клеопатру и сына Пто-

ломеоса. 12 царь. По Дионусіи же царствова въ Египте сынъ его Птоломеосъ, літть 13. И но немъ ⁷ царствова сестра его Клеопатра, того же Дионисия ⁸ дщи, леть 29. Царствоваща же в Египте отъ Александра Македона до Клеопатры, дщери Дионисиевы ⁹, Итоломеовъ 12. Клеопатру же уби Августъ, кесарь Римскій, въ 14 лето царства своего и разруніи власть Птоломейскую, владъвшимъ льтъ 300.

Во Асіи же царствова по Александре Македоне и въ Европін воєвода его Антнохъ 10. В Сиріи же, рекше во Антіохіи Сирстей, царствова Селевкъ. По Александре же Македонстемъ царствова в Сиріи и в Вавилонів воевода его Селевкъ Никаторъ лівть 43. Сей Антиоха уби и Асию приимъ 11. 2. Сынъ его Антиохъ Сотирь, сирвчь спасъ, леть 20 12. 3. Сынъ его Антиохъ Таимичичъ летъ 15. 4. Селевкъ Калинникъ, иже отъ Вернакія, летъ 24. 5. Александръ Никаторъ лътъ 24. 6. Селевкъ. 7. Димитрій ¹³ Селевкиянинъ. 8. Александръ Валовичь. 9. Димитрій 13 Никанорь. 10. Антиохъ. 11. Трифонъ. 12. Птоломей. 13. Антиохъ Судитянинъ. 14. Димитрій. Сін девять царствоваша літь 69. 15. По сихъ царствова Антиохъ Грипъ лътъ 36. 16. Селевкъ Гречинъ и Филопаторъ лътъ 10. Царство 17 во Антиохіи Сирстей. По семъ царствова в Сиріи сынъ его Антиохъ Явленный. Сей Антиохъ в нокореніи имѣяше 14 Июдея. Гладу же бывшу в Палестине, Июдеи въ Египте куповаху ишеницу, л. 105 об. Птоломей же царь 15 дань взимаше того ради отъ Июдей. Они же молиша \parallel Антиоха, да по-

 $^{^1}$ естъ. 2 емманоилъ. 3 сказаніе. 4 ісусъ сираховъ глаголемую ем. г. І. С. 5 $\vec{\lambda}$ $\vec{\mu}$ \vec{a} . 8 діонусія. 9 діонусіевы. 10 антигонъ. 11 пріємъ. 12 \vec{h} ем. $\vec{\kappa}$. 13 Димитріе. 14 иміяше. 15 ц $\ddot{\rho}$ ъ.

 $^{^{}a}$ далке сверху поздние вписано: ц $^{\circ}_{0}$ тво $\overset{\circ}{H}$. $^{\circ}$ далке сверху поздние вписано: ц $^{\circ}_{0}$ тво $^{\circ}_{0}$.

плеть к Птоломею о нихъ, Антиохъ же писа к нему. Он же не послуша, но паче повелъ взимати. Антиохъ же разгиввася и приде 1 с вои на Птоломея. И сражению бывшу, множество паде отъ вой Антиоховыхъ. И побёженъ бывъ, бёжа в Милитъ. Во Иерусалиме же Июдеи, слышавше, мнеша его умерша, возрадоващася зело. И яко свободни бывше отъ него, и составита праздникъ радостенъ. Антиохъ же, паки совокупивъ множество вой, внезапу приде 1 на Птоломея и изби воиньство его и самого уби. Увѣдевъ же, яко Июдеи праздникъ сотвопиша, егла побъди его преже Итоломей, и егда поима вся грады Египетския и облада ими, и потомъ приде 4 на Иеросалимъ. ${f C}$ вятому же граду Іеросалиму живущу в мир ${f b}$ велице пра- ${f 0}$ плененіи влениемъ святительскаго рода Аниова, ненавидящу ему лукавства и любящу благочестие, вне-отъ Антиозапу бысть знамение на воздусе за 40 дній: вои на конехъ вооружени и златоодежни и бли-ха Гордаго². стания оружиемъ отъ обоюду и полкомъ сражение. Моляху же ся людие, да благо будетъ знаменіе: сие же проявляше злое пришествіе Антиохово. Пришедь бо со многою гордостію и свирвиствомъ и взятъ градъ копиемъ и вшедъ в онь, изсече 18 темъ Июдей, постави же и кумиръ, мерзость запуствнія, въ церкви и церковь Диосову нарекъ и оскверни ея ничистыми жертвами и воемъ повелъ Жидовъ имати и нудити свиныхъ мясъ и идоложертвеная ясти, непослушающихъ же мучити зело и избивати оружиемъ. Многимъ же ятомъ, в нихъ же бѣ о мученіи Елеозаръ именемъ, старъйшина книгчиямъ, мужъ честенъ и старъ зело. Сей нудимъ бъ отъ седми Макскверныхъ ясти, он же благочестия ради смерть изволи. И тако, многими муками премѣнивъ свое житіе, не точию юнымъ, но и состарівшимся добръ образъ страдания о благочестии оставивъ. 🛚 С ним же подвизашася и иніи седмь братій: Авивъ, Антонінъ, Гурій, Елеозаръ, л. 106 Евсевонъ, Самонъ, Маркелъ, с материю ихъ Соломониею, различно мучени со огнемъ и ко-Седмь Маклесы бравшеся и оружиемъ скончаваеми, страдалческими венцы венчани быша. И тако воспріять архиерейскій чинь божественый Елеозарь, научивь и освятивь Израиля не телчею, но своею кровию приносити жертву Богови. Сице и блаженніи отроцы чистоту сохраньше и грізхомъ обладавше и страданиемъ к вечней жизни преидоша. И доброчадная мати, ихже роди и воснита и наказа в миръ, Богови представи и с ними въчно веселится. Удивив з же ся о сихъ Антиохъ и крещеніе в чюдо преложи и посрамився отъиде. Добродітели бо відять чюдитися и сопостати 4. Разъярив же ся зело и сосуды святыя вземъ и безчислено злато и сребро и скотину в мясо сътворивъ и весь градъ попленивъ и много убійство сотворивъ и зело велерѣчевавъ, отъиде во Антиохію, велій плачь оставивъ Июдеомъ. По двою же лѣту на Антиохъ Персы воя собравь и посла князя на грады Иеросалимскія дани собрати, таже и самъ при- ни Иеросашедъ со многою силою ⁵ и словеса лестная глагола о смиреніи сущимъ во Іеросалиме. Они же емше в вру. Той же, вшедъ во градъ, порази многою язвою великою и разори ствны града и весь пожже и испроверже и церквь блудства и скверныхъ жертвъ исполни, нехотящимъ же Июдеомъ прияти Еллинскую въру и скверная вкушати, нещадно избиваше мужа и жены и д'вти, иныя же попленивъ отъиде, князя оставивъ, да мучитъ Июдея. Матфей н'вкто, им'вя 🔾 матфеи сыновъ 5, отъ нихъже единъ бъ Іюда Маккавей, сей рвениемъ божественымъ подвигся, ополчися на князя Антиохова и уби его и капище Еллинское раскопа и Июдея, преступившая законъ, изби. Антиохъ же, зело побъженъ бывъ отъ Персъ и отъ многаго уныния, разболься 0 смерти и рече боляромъ своимъ: «Отступилъ есть сонъ || отъ мене, и въспомянухъ, яже сътворихъ л. 106 об.

¹ пріиде. ² нють. ³ оудиві. ⁴ супостати. ⁵ вставлено на полю поздите.

салимъ.

злая во Герусалиме, и сего ради приде 1 на мя рана сия, и се погибаю в земли чюждей 2». И повел'в борзо б'яжати на колесницы, отъ нея же падъ на землю, разбися, и вся уды его разслабишася 3, и толикъ недугъ во утробѣ продолжися, яко и червемъ воскипѣти и смрадъ велій бяше оть него, яко и воемъ не мощи терпъти. И колико здв возгордеся и зло сътвори, потолику и мученъ бысть. И последи исплыща чрева его, и умре злою смертию дивною и пезнаемою. Царствова лёть 15. Царство 18 в Сирии. По Антиохе же Гордомъ царствова сынъ его Антиохъ Невнаторъ. При семъ Июда Маккавей победи старейшины стражей Антноховыхъ. Антнохъ же, соневпаторъ плени Иеро бравъ воя 20 тысящъ 4 конникъ, а пешихъ 10 темъ и триста колесницъ, а сленовъ 55, нау чени на брань, и на коемждо учинены градки, в нихже по 30 и по два мужа на всякомъ слонъ вооружени и храбри зело; пристави же къ коемуждо слону по тысящи 4 человъкъ вооруженныхъ и по 50 отъ конникъ избранныхъ. С таковою силою прінде на Иеросалимъ. Восиявну солнцу на златыя щиты и оружия, блистахуся горы отъ нихъ и яко свътилницы горящіи сияху. И отъ скрыпания 5 колесницъ сущій во граде возмущахуся зело, занеже подкъ кру-0 Елеозаре, покъ и великъ зело. Продолжающи же ся брани, Елеозаръ, братъ Июдинъ, видъ на одиномъ маннавея, отъ слоновъ стрълца въ царскихъ броняхъ оболчена, мпъвъ его царя суща, изскочивъ ис полку и многи съпротивныя изби, подтече подъ слопъ и прободе его въ чрево. И падъ зв'врь на немъ и сокруши его. Видъв же Июда, побъже во градъ. Антиохъ же въщавъ словеса мирна со многою клятвою ничто же сотворити зла. И приять его Июда внутрь града. Безакопный же, вшедъ во градъ, преступи клятву, стъпу градную болшую испровергь и живущая в немъ пльл. 107 нивъ, во Антиохию возвратися, || ихже много мучивъ и изби и разори Июдейское святительство и церковь оскверни свиными идоложертвеными мясы и прозва церковь Диоса Алумбійскаго и отстави Іюдея отъ въры отецъ ихъ, въ Елдинство примучаще ⁶ я. Выша же таковая З льта и поль, по пророчеству Данилову, иже рече, яко и жертва смятется 1000 и 300 дийй. Потом же Июда Маккавей, поревновавъ по отечестей върс и многия показавъ брани и великия побъды на Антіоховы люди, и отогна ихъ отъ своихъ странъ. Въскоре же и умре сей Антиохъ. Июда же церковь очисти, Иеросалимъ созда и Пасху празнова Богу. Людие же Июдейстім даша ему святительство 7. Се второе бысть Иеросалиму илененіе а. **Царство 19** в Сирии. По семъ царствова сынъ его Антиохъ Зъкрый пъта 2. При семъ выпороща Иулия кесаря из чрева мертвыя матери. 20. Димитріянъ Селевковъ льтъ 8. 21. Селевкъ, внукъ Гриповъ, сынъ Лаодикіинъ, дщери Арианфа царя Каподокійска, льтъ 9. 22. Антиохъ Еупреписъ. Царства ⁸ 23, 24, 25 в Сиріи. По семъ царствована отъ племени ихъ иніи три царіе. В лъта же ихъ поставища в Римъ ипата силна, именемъ Скиниона. Отъ Александра бо Македона имуще Римляне с Македоны клятвеную любовь, дали бо на помощъ Александру воя на Дария Арсумуянина, царя Перскаго. И по семъ поставища Римляне ината силна суща, втораго Скипіона, брата первому Скипиону. И сотвори Скипионъ брань со Антиохомъ, царемъ Асійскимъ, и Анниваломъ риксомъ, царемъ Фрейскимъ, и поб'єди ихъ Скипионъ и сотвори я подъ Римляны. Тогда же сечеся Антиохъ Дионикъ, царь Сирскій, с Тигранисомъ, царемъ Арменскимъ. И одолъ Тигранисъ и пріять Антіохію. Царю же Антиоху бъжавшу в Перскую

¹ пріиде. 2 TYKE''. в разслабіта. 4 тисящ-. 5 скрипанія. 6 принужаще. 7 светительство. в парство.

а Далке ег ркп. зачеркнута фраза; При семъ Ісусъ Сираховъ премудрый и добродътелный.

землю, пришедъ же Помпій Магнъ отъ Рима на Килики || и поб'єди ихъ. И бися с Тиграни- п. 107 об. сомъ, паремъ Арменскимъ, и побъди его и приятъ Армению и Киликию и Сирию разсыпа, отметивъ Антиохияномъ. И вниде во градъ Антиохию, сотворивъ я подъ Римъляны. Антиохъ же Дионикь, слышавъ Арменскаго царя погибель и Помпиеву побъду, пришедъ отъ Перския земля, паде предъ Помпиемъ, прося у него царства своего. Помпій же, послуша моления его, даде ему царство Сирию и Киликию. Царство 26 в Сиріи и во Антиохіи. И всего, еже держа сей Антиохъ Дионикъ царство в Сиріи, первое до битвы еже с Тигранисомъ, царемъ Арменскимъ, и последи, егда даде ему Помпій Магнъ, летъ 19. В сия лета быша Римстіи мудрецы Кикеронъ 1 и Салустій. Царь 2 же Антиохъ Дионикъ умирая остави свое имѣніе и прочая вся Римляномъ. Се бысть последній царь² в Сиріи и в Велицей Антиохіи. По смерти же его паки бысть Великая Антиохія и вся Сирия и Киликия подъ Римъскою областию и все, еже держаща Македоняне. Царствоваща же в Сиріи и в Велицей Антіохіи и Киликіи и инымъ отъ Александра Македона до преятия Римского царей 26, лѣтъ 263°. **С**озда же Антіохію Великую Селевкъ Никаторъ. Егда приять ото Александра Сирию, тогда три грады созда: первый въ свое имя Селевкию, вторый во имя сына своего Антиоха и нарече его Антиохия, трстій во имя дщере своея Лаодикіи и нарече его 3 Лаодикия.

Повъсть о созданіи и плененіи Тройскомъ и о конечнымъ разореніи, еже л. 108 бысть 4 во дни Давида, царя Июдейска 6. Бяше в первая времена царь 2 некій, именемъ Придешъ 5. И в нъкій день бывшу ему на лове в нъкоемъ в 3 морскомъ отоць, у негоже оть единыя страны течаше великое море, а оть другия страны Скомандра река, а оть третия страны Пелешино море, а отъ четвертыя страны стояще лугъ Дудома, а отъ пятыя страны юдоль, идеже растяху древие и цвъти многоразличии. Видъв же царь² доброту мъста и начатъ здати градъ во имя свое и послѣ своего живота повелѣ сыну своему здати. Такоже и прочім запов'єдоваху койждо своему сыну 6. И с прежнимъ царемъ, иже начать здати, всёхъ 6 до Троила царя, иже болши всёхъ зёло сотвори и нарече въ свое имя Троя градъ. Троилъ царь роди Прияма царя, у негоже царица, именемъ Якама 7. И в нощи видъ сонъ и сказа мужу своему, Прияму царю: «Родихъ», рече, «главию в и взыде на небо и паки возвратися и паде в море. И изыдоша из моря искры, яко пламень и падоша на Трой и погорѣ весь градъ». Царь ² же сказа сия боляромъ и волхвомъ и мудрецомъ и всѣмъ людемъ. И рѣша ему: «Господи царю, родится отъ жены твоея сынъ, егоже ради згоритъ и разорится градъ 9 и не останетъ камень на камени». Царь 2 же рече женв своей, егда родить сына, да повелить убити его. Она же рече: «Зело рада есмь сие сътворити». Егда же роди царица Екама сына и видь отроча красно зело, зжалися, яко мати, и не возможе убити его, но повить его в ризы многоцины и повежи его поврещи далече отъ града и с нимъ много здата и сребра. И обръте его настырь овчій 10 старъ, емуже жена роди сына. И повель ей обрътенаго отрока кормити. И бывшу ему седми лътъ, нарече его Фарижъ 11 Пастыревичъ. И хождаху со отцемъ своимъ оба отрока на поле и играху. Фарижъ 11 же связываще два вола || и бодяхуся 12, и л. 108 об.

 $^{^1}$ на полю из этому слову приписано: цицеронъ. 2 ц ръ. 8 ните. 4 бысть в пъто ikw пи. 5 предишъ. 6 сыну своему вм. св. с. 7 екама. 8 главню рече вм. р. г. 9 трои градъ. 10 овчы 4 пастыр вм. п. о. 11 фари 5 . 12 боряху 5 .

 $^{^{*}}$ далже вт ркп. оставлено пустое мъсто вт 5 строкт. $^{\circ}$ на поль болье поздней рукой киноварью приписано: в π вто 2888.

кій премогаше, тому сплеташе венець оть масличия, кий же изпемогаше, тому въяше оть сламы и полагаше има на рогу. И егда возрасте Фарижъ 1, хождаше с добрыми витязи 2 и преодолъваще ихъ в коейждо игръ и прободе за щитомъ единаго витязя 3. И въ то время бракъ творяще Велешъ царь 4. И призва всёхъ боляръ и болярынь и Фарижа Пастыревича. И пріидоша на оно веселие три жены, ихже и пророчица нарицаху 10. И едину не позвана. яко свадива бѣ. Она же за оно незвание помышляще, како бы сваду сотворити. И сотвори яблоко злато и написа на немъ: «Которая отъ тъхъ женъ и пророчицъ благообразивинии, да будеть той сие златое яблоко». И повел'й воврещи яблоко въ вертоградъ. Его же обрътоща три оны жены и прочетше, моляху Фарижа Пастыревича калждо ихъ, да присулить ей яблоко. Послъди же третия рече: «Присуди мит сне яблоко 5 и новъжъ мене добръйну тъхъ, да ти дамъ Елену царицу, Менедая царя Греческаго, иже всёхъ насъ и всёхъ греческихъ женъ добръйши. И дам ти имя ново, и будеть имя твое Александръ Фарижъ, и новъм ти отца и матерь 6, нъси бо ты того старца сынъ, но отецъ ти есть Пріямъ царь 4, а мати Екама царица». И присуди Венуши госпоже яблоко 5. И слышавъ отъ нея сия, возвеселися зело. И взять прощеніе у старца, иже отець ему нарицашеся, и приде въ Трой. И приять его Приямъ отецъ его и мати его царица Екама. И призва Приямъ царь⁴ пророки и волхвы и рече: «Кто ми поспъшить, еже еще наздати Тройскій градь, и азъ дамъ ему три міры влата». И слышаста два диявола земленая, пришедь 7 рѣша царю 8: «Мы хощемъ создати, да намъ даси и наю знай ^а». И начаша здати. И Тегушъ бъ гуселникъ и гудине в гусли, и зидащеся Трой. л. 109 гд они повельваху, а Нептенабушт именемъ хожаще в море и ношаще из моря | варъ и каменіе и воду. И совершиша все діло и різна цареви, да имъ дасть, еже обінца. И разуміша, яко преобиді ихъ, и разгнівашася и рекоша: «Мы есмы сотворили Трой градъ, мы умыслимъ, како и разорити». И во дии Приямовы Ипитеръ 9 волхвъ, егоже и пророкомъ наринаху 10, прорече, яко хощеть Александръ пріитти в Греки и царицу Елену взяти, еяже ради Трой разорится; такоже и жены оны, иже разгиваанася яблока ради златаго, ихже пророчица нарицаху 10, помышляху, како бы Трой разорилься. Испроси же ся Александръ Фарижъ у отца своего, Прияма царя, и прииде к Менелаю, царю Греческому, еже есть Еллинскому, служити со многимъ богатствомъ и со отроки. И слышавъ Менелае царь 4, изыде противу ему далече и целова его. И рече ему Александръ: «Пріидохъ азъ, царю, служити тебъ не на злате и сребре, но да разумфени, яко будеть честь сего ради на твоемъ дворв». Слышав же сия Менелае царь⁴, возвесенися зело и введе его къ Елене царицы в полату. И ядяху и пияху наединь червено вино, и егда умываху руць и убрусомъ отираху 11, Александръ писаше на убрусе червенымъ виномъ къ Елене сице: «Царицы 12 Елено, люби мя, якоже и азъ тебе!» Посла же Менелае царь къ брату своему Агамену царю, глаголя: «Буди о семъ весель, брате мой, яко хотять мив служити братия моя цари». Отниса же ему брать его: «Азъ о семъ веселъ есмь, яко мы самодержцы есмы, а о 13 семъ нъсмъ веселъ, яко наша братия пріидоша служити намъ, но и зело озлобихся. Влюдися, не ¹⁴ пришедъ чюжая доброта

 $^{^1}$ фари 3 . 2 витьзи. 3 вътязя. 4 ц $^{-}$ ръ. 5 яблуко. 6 мт $^{-}$ ръ. 7 прешедше. 8 цару. 9 юпитеръ. 10 нарецаху. 11 оутираху. 12 ц $^{-}$ рце. 18 в. 14 да не.

[•] послъдняя буква неясна.

и возметь нашу честь, а намъ срамоту нанесеть велию». Посем же слышавъ Менелае царь 1, яко отвержеся отъ него Русагъ Каякіимски, и собравъ многу рать, поиде на нихъ и повель и² Александру. Он же || сотворися боленъ и лежа въ царской полате и «егда, рече, здравъ л. 109 об. буду, гряду въсл'єдъ тебе». И по отшествіи Менелаа царя, изыде царица Елена з Греческими болярынями и з девицами прохладитися по граду. Александръ же восхитивъ Елену царицу нодъ пазуху и вшедъ в борзый корабль со отроки своими и приде подъ Трой градъ. Тройстім же господие не хотяху изыти противу ему, відуще, колико хощеть пролиятися крове за Елену. Изыде же противу его отецъ его Приямъ з и приятъ 4 за руку его, а мати Александрова, Якама ⁵ царица, приять Елену царицу за руку и введоста ихъ. Слышав же Менелае царь о Елене, возвратися скоро отъ войны. Ув'ядав же и брать его Агаменъ царь и собра вся воя, скоро приде к Менелаю. И печална быста царя зело, глаголюще: «Какова срамота учинися надъ нами!» И собраща силну войску. И приде к нимъ на помощъ Аякшъ, Саломониковъ сынъ, съ 30 катарогъ, и потомъ приде Поламидъ 6, Придековъ 7 сынъ, съ 30 караблей. И посемъ нѣкій человѣкъ, Урекшишъ именемъ 8, Лавтешевъ сынъ, сотворися бѣсенъ, да ся не причастить Тройской крови, начать песокъ орати, а соль селти. Царя же повелеста поврещи малаго сына его предъ ораломъ, и «аще будетъ, рекоша, бъсенъ, то преореть его». И егда повергоша, состави волы не орати. И приведоша его ко царемъ. И рече Урекшишъ 9: «Изволиль быхь за три льта тецати з бъснымъ псомъ, нежели причаститися Тройской крови, иже хощеть быти Елены ради царицы». Бяху же и иніи мнози пріидоша ко царемь, сущихь моря: отъ Афинъ, и тоземцы, и отъ Феталия, и отъ Архия, и отъ всея Еллады, и отъ иныхъ многихъ. Бяху же Менесефесъ отъ Афинъ, Несторъ отъ Пила, Дивесъ отъ Саламина, Ея и Доменевесъ отъ Крита, Танпелемъ отъ Рода, — вси 10 родь имуще отъ благородныхъ и отъ царскихъ кровей, мужи храбри. Евъфиянинъ же Ахиллей сияше паче всёхъ человёкъ, ратемъ побъдникъ, силенъ и кръпкорукъ, егоже и ироя нарицаху 12. Сего || поставиша царие рати начал- л. 110 ника. Бѣ же рать многочислена: 1170 кораблей исходять убо ото отечества. Послань же бываеть Ахиллей и отъ храбрыхъ друзіи. И на островы нападоша и поплениша сушу и тщахуся напасти на Трой, яко многимъ богатствомъ киня бяше и хотяще отмстити обиду Елены ради. Видъвше же Трояне толику рать, собравше пособники себъ Кари и Ликаони, Миси и Меони и 2 Фруги и придруживше весь Есійскій языкъ и родь, противу изведоша безчислено множество; въ Трои же вяще 50 тысящъ 11 мужей. И много время проводища, брань творяще, и сперва добрѣ ополчавахуся на брань, да якоже искусиша Ахиллеево стремление и храбрость, съдяху при стънахъ заключившеся. Потом же пъкая жена, именемъ Велеша, волхвующи, еяже пророчицу нарицаху 12, иже обладаше волшествиемъ морскими волнами, у нея же убища котуту боляре Агамена царя, и сего ради разги-вася и пусти волнение на море, да погубить вся корабля Греческия. И озлобистася царя и воспросиста Колкоша попа. Он же поведа имъ, яко кошуты ради хощеть вась потопити пророчица, и глаголеть, яко аще не дасть Агаменъ царь ¹ мн^ы ¹³ дщери своея Цвытаны, не имамъ ихъ отпустити. Царь же Агаменъ оскорбися зело и не хотя даде дщерь свою Цвътану и устави бурю. И пріидоша подъ Трой. И изыде противу имъ Екторъ царь 1, Приямовъ сынъ, стръляа со огнемъ, и единемъ пущениемъ погру-

 $^{^1}$ ц ръ. 2 нити. 3 пріа $^{\rm M}$ ц ръ. 4 приять его. 5 екама. 6 паламидъ. 7 предиковъ. 8 именемъ оурекшишъ ем. У. и. 9 на поли ки этому слову приписано: оулиссесъ. 10 сии. 11 тисящъ. 12 нарецаху. 13 на поли вставлено позднис.

жаше три карабля Греческия. И Аякшъ Соломоничевъ защити своимъ щитомъ 17 кораблей оть живаго огня Екторова. И поиде Менелае царь на вбре, начать Приаму глагодати, да отпасть Елену царицу. Александръ же не хотяще, но восхоть застрълити Менелал, аще бы его л. 110 об. Приямъ дарь не защитилъ. И потомъ Екторъ царь 1 творяне брань и норажаще мно||жество Греческихъ вой на всякъ день. И боящеся гласа Ахиллеева. И поиде Ахиллей подъ своимъ знамениемъ противу Ектору царю. И снидостася и ястася за руки и не восхотеста битися в той день. И бяху пленили Гречестіи витязи 2 Рижеуша попа дщерь Рижеуду. И вид'явь ю Агаменъ царь 1, брать Менелаевъ, яко добра зело, и взять ю себъ в жену. А Рижеушъ попъ сынь бъ Тебуга бога. И увъдевъ Тебугь, разгитвася зело и пусти своимъ воливениемъ великъ недугъ въ Греческую войску 3: и мнози умираху, доидеже обратиша дщерь Рижеуша попа. Потом же Трояны дерзостны сотвори Поламидова 4 смерть, притупи Ахиллеево стремление. любляще бо Ахидлей Поламида зело. Дисифесь Нисиотянинь храняще ненависть на Паламида и оболга его ко царемъ, яко Трояномъ хощетъ добра: и побища Поламида 4 камениемъ. О горе, каковая твориши зависти! Он же инчесоже рекъ, точню глаголъ сей: «О убогая, истинно тебе плачю, ты бо первее мене погибе». И тако умре. Ахиллей же тяжив проплакавъ о немъ и сего ради разгиввася и не хотяше изыти на брань. И отъ сего бысть дерзость Ектору и того нособникомъ. И составляють на Еллины брань кринкоратную и падають, якоже класы, Греческая, сирвчь Еллинская, телеса, и езера кровемъ продиящася. И моляху Ахиллея поити на брань. И не преклопися, доцдеже убисить бысть Патроклие, сгоже зело дюбляше Ахиллей, егоже уби Екторъ. И сие того попуди потещи на Трояны. Изыде убо Ахидлей на брань, огнемъ дыхая, и разбиваеть полки и побиваетъ первоборца. И паки призываеть Приямъ на помощъ Амазони 5, и паки брань крвика, умирають мнози и ото всёхъ убо пусть бысть Приямъ. И умоли Тафтантиянъ Индійскаго царя: и носылаеть множество л. 111 безчисленое воинства. Индияне же вси чернообразни, || ихже видьвие Гречестіи Еллини въ странныхъ зрацехъ и убоящася отъ зрака ихъ и оружия, и отъ зверей устранинася, ихже Индия кормить, нощию бъжати помышляху и оставити Трой, но обаче ополчишася к чернообразнымъ, и очервищася Индійскими кровми нивня и Скомандровы струя и 6 обращахуся кровми 7. В сих же наста Едлиномъ торжество, наче же и варваромъ и всемъ нокой отъ ратей и отъ трудовъ. И убо Еллини, еже есть Греки, и Тройское множество смъщахуся въ едино, и никому же содъяти ничесоже, никто же смъяще праздника ради. Потом же видъ сонъ в нощи царица Евтропия, жена Ектора царя, сына Приямова и, возбнувъ отъ сна, приде в ложницу свекра своего, Прияма царя, и нача со слезами глаголати ему, да не пущаетъ сына своего Ектора во утріи на брань ко Ахиллею, яко убиенъ, рече, будеть. И сказа ему сонъ: «Видъхъ, яко изыде ис Троя мечка, а из Греческія воиски вепрь в, и начаста ся бити. И посече вепрь 8 мечку и вовлече его въ Греческия полки, и ктому не видъхъ его. И аще пустиши Ектора, не чай его видети». И утешивъ ю Приямъ и проводи ю в ложницу. И егда бысть заутра, уготовася Екторъ царь и на брань ко Ахиллею. И изыдоща противу ему Тройскія госпожа и мати его Екама царица и жена его и сестры его и моляху его, да не исходить на брань 9. Он же не послушаше. Мати же его плачющи моляшеся не изыти и

 $^{^1}$ ц рь. 2 витези. 3 греческое воиско 6 м. г-ую в-у. 4 панамид-. 5 ма 8 мазоны. 6 низиг. 5 въ кровъ. 8 вепрь. 9 бранъ.

спастися, и ятра отверзающи единою рукою, другою же сосца изношаше, глаголющи: «О чадо, сихъ усрамися и мене самую помилуй! Аще когда ти сосца сия предахъ, забыти творящи дътьскихъ скорбей, помяни убо воспитание оно и даруй ми, еже пощадътися самому». И жена его вземши метну сына его пред нимъ и моляше: «Помилуй мене, рече, самую и сего любезнаго!» И не послушаше. Она же рече: «О, Екторе, пожди мене мало». || И шедъ в лож- п. 111 об. ницу, совдече брачныя ризы и облечеся в черныя, вдовичныя. И прищедъ предъ него, глагола: «О. Екторе, аще ся не обратиши, имамъ сия азъ носити по тобъ!» И симъ не преложи его на жалость, и не послуша, но поиде противъ Ахиллею. И сшедшеся, не бишася в той день, но завѣтъ положиша, еже битися заутра. И в той день уби Екторъ седмь уровъ Греческихъ, еже есть седмь полкъ. И заутра изыде Екторъ царь² и начать битися со Ахиллеомъ. И навха Ахиллей Ектора и убивъ, прободе его, и паде мертвъ. И вземъ его Ахиллей, понесе на свой станъ. Потом же разбиваетъ и полки и побиваетъ ратоборца. Убиену же бывшу Ектору дерзосердому, столиу Тройскому, мужу тяжку и храброму, во оружияхъ воспитану, язвы посящу на персехъ безчисленыя, преже даже Елиини не пришли и составили з брань, силеташеся сей съ юнцы дивіими. Вид'ввше же сие Тройстіи велможа и господие, жалостно проплакаша. И взять Пріямь царь² на собя⁴ нищая и худыя ризы и гусли и поиде в Греческую войску⁵, ища Ахиллеева стану, глаголя: «Емуже днесь Богъ известить, да не оставить и мене страннаго, но да накормить и напоить убогаго». И доиде на Ахиллеевъ станъ и начать густи в гусли жалостно зело. И даша ему отъ вечеря своея ясти и пити. И по вечери легоша спати, упившеся. Уснуша же и стражие. И Приямъ царь² начатъ искати сына своего. Ектора царя. И обръте его на постели мертва со Ахиллеемъ лежаща. И видъвъ его Приямъ и воздохнувъ отъ сердца зело. Ахиллей же возбнувъ и устрашися и рече: «Кто еси ты?» Он же рече: «Азъ есмь Приямъ царь². Ищу сына своего, Ектора царя». И рече Ахиллей: «Аще ты еси Приямъ царь², азъ отъ страха твоего мертвъ есмь». И рече Приямъ: «Не бойся, господине! Отъ младенства того не сотворихъ, да спяща витязя в погублю, но прошу сына своего Ектора». И рече | Ахиллей: «Аще кленеши ми ся, азъ понесу Ектора на своею плещу л. 112 в Трой но въре и клятвъ, да здравъ вниду и изыду». И вземъ Ахиллей заутро 7 Ектора и понесе его в Трой и предастъ Тройскимъ госпожамъ. И начаша его плакати. И рече Приямъ царь ко Ахиллею: «Поидеве въ церковь Аполона клятися, еже ктому не воеватися, дабы остало семя Трою. И дамъ ти свою дщерь Поликсену, иже во всёхъ госпожахъ Тройскихъ добрѣйши». И въ церкви кляся первѣе Приямъ и отступи, и преклонся Ахиллей клятися. И ту себе скры Александръ Фарижъ 9, Приямовъ сынъ, и Дифовъ, и устрели Ахиллеа ядовитою стрилою в пяту, занеже би весь вооружень, точию плисне его без желиза, и избигоша вонь. Ахиллей же падъ на издыханіи посл'єднемъ. Ощутивше же сия Девесъ 10 и Диогенъ и Ея 11 Теламонянинъ, яздяху бо с нимъ, вкупѣ же убо въ церковь въскочивше, обрѣтоша крѣкаго проя, еже есть Ахиллеа, лежаща и кровми облиянна и угасша и едва дышуща и движуща языкъ и хотящима очима его покрытися тмою. Якоже убо видъста его, проплакаста, и нападъ на перси его Ея 11 великій и с плачемъ рече: «О ратемъ разрушителю, исполине кр. Кпкорукій! Кто погубити тя возможе двояростнаго?» Он же, едва прогласивь, рече: «Убиста мя

 $^{^1}$ нють. 2 ц 7 ръ. 3 воставили. 4 себе. 5 греческое воиско ем. г-ую в-у. 6 вътезя. 7 заоутра. 8 поиди. 9 на поль ку этому слову приписано: парисъ. 10 дівесъ. 11 еясъ.

дестию Александръ Фарижъ и Дифовъ». И сия рекъ, издъще. Видъв же сия Приямъ царь, озлобися зело и совлече со Ахиллея оружие все и посла и ко объма царемъ и сказа имъ. како въру его со Ахиллеомъ преступиша, «и аще велите, тело его принесу к вамъ». И плакаша зело, видевше оружие Ахиллеево, и повелеста Прияму царю съжещи тело его и всыпати в корчагъ, «да сътворимъ, рече, гробъ его на далечной землі». И сожже Приямъ илоть его и всыпа ² въ златый ³ корчать. И видівше царие и полцы Гречестін, дивишася, глаголюще: «О сило и слава Ахиллеова! Како тя не совзимаху вси гради и отоцы, и здѣ единъ и. 112 об. корчагъ здатъ нъсть тебе полонъ?» Видъвши же Екама царица, || яко хощетъ скоичатися Тюой. посла сына своего меншаго Полидвора и с нимъ злата много к Полинещеру 4 царю 5 на опполь моря, иже царствоваще всей Погажи, дабы остало сфия Трою. Потомъ же наки быша мужеубиенія и закланіа, и паки кровми земля облияся Тройская, и паки окровавлени быша Скомандровы струа, дондеже волшебнымъ пророчествомъ изрекона, яко изсть мощно ратію взяти Троя, но токмо лестию единою. И абие зділанна коня древяна велика зело и затворинна в немъ мужа храбры, и сами отъити творяхуся ко отечеству своему, коня же оставина у пристанища, и сами скрышася во острове. Видевше же Трояне пристанища пуста, коня же единаго стояща, и недоумъюще дивляхуся, исперва убо 6 мияху все прелесть, коня же погубити мышляху, во огнь или в море воврещи. Но запеже приде 7 время, еже взяту быти Трою, во градъ увъщавше внести конь, яко образъ и корысть отъ съпротивныхъ. И тако внесоша его во градъ. И питиемъ и играмъ себе вдавше и успуща глубокимъ спомъ. Мужие же крыющейся изшедше молкомъ и зажгоша храмы и пламенъ воздвигона великъ. И сие видъвше Еллини, вскоръ пловуще, пріидоша къ Трою. И вратомъ отверстомъ бывшемъ отъ преже вшедшихъ, яко вода влияшася множество вой Греческихъ, твердонырному же сице прияту бывшу Трою. Инде ⁸ же пишеть сткломъ и мідию и воскомъ сотворища фарижа стра тім же образомъ, аки конь, и в немъ затворища 300 витязь вооруженныхъ. И егда привезоща и ко граду и непрошедшу ему во врата во градь, разориша врата. Тогда воини, разбивие главами сткло и изскочивше, многи изсѣкоша. Достиже же все множество вой в кораблехъ и по суху, изсѣкоша Тройския велможа, а инъхъ в море пометаша. Изведоша же Александра и Едену царицу к Менелаю. И рече ему Елена: «О господи царю⁵, ты бысть веке кривъ, что ради л. 113 остави мя со Александромъ Фарижемъ, да мене предститъ || своимъ невърствомъ». И отвыца царь 9: «О госноже Елено, азъ сотворю, яко отселе инъ никтоже тебе не предстить». И повель ея и со Александромъ усъкнути, и с ними Поликсену, дщерь Прияма царя, новель усъкнути на гробе Ахиллеовъ, яко ея ради погибе, и Екаму царицу, матерь 10 ея, даша на подълъ, с нею же и прочая госпожа и болярыни. Ведоми же плакаху зело. Царица же Екама тыпаше ихъ, глаголя: «Азъ имамъ слезы ваша утолити». Бяху же и прочая жены восхищаеми отъ чертогъ новобрачныхъ, и младенцы ударяеми бываху о ствну, и земля наводняема кровми надающихъ, и спроста рещи-плачь вся съдержаще 11. И все лютое и горкое обдержаще градъ, и огневи предають и попаляють оть основанія, еже во градехъ прекраснаго и преизряднаго Троя. И увъда же сия царь 9 Полинещеръ 12, новелъ заклати Полидвора царя, Приямова сына, и воврещи в море. И ту присташа корабли Гречестіи. И взять Екама царица древо,

¹ посла е. ² всыпа². ³ злать. ⁴ полинектору. ⁵ цару. ⁶ бо. ⁷ прівде. ⁸ на поли заголовокз: иного творца. ⁹ ц⁻ръ. ¹⁰ мт⁻ръ. ¹¹ съдръжаще. ¹² полинекторъ.

еже почерсти воду, и обръте сына своего мертва и возопи гласомъ веліимъ, плачющися. Тогда слышавъ Полинещеръ² царь³, изыде на утвшеніе Екаме царицв. И всташа с нею Тройския госпожа и збодоша царя Полинещера 4 ножи. Сия увъдъща гражане, побиша ихъ камениемъ. Возврати же ся Менелае царь з со всеми Греки с победою и с великою честию, стоя подъ Троемъ 10 лётъ и седмь мёсяцъ. И тако скопчася Тройское царство. Написа же повъсть о Тройскомъ пленения творецъ Омиръ. Ахиллей же бъ сынъ царя Екаты, инде же питеть — Филереша а.

|| Царство вечернихъ Еллинъ, сиръчь Грекъ, иже в Римъ, и чесо ради л. 114 Италия нарицашеся Римская страна и живущій в ней Латыни наречени. И убо прочее да спишемъ твердую и кръпкую Римскую силу, откуду начяся и земли упержаща вся. О Еніи ⁵. По Тройстем же плененіи Енниянт ⁶, сынъ Анхисовъ, или изб'ягъ или разрешенъ бывъ отъ ратныхъ, преседися со всемъ родомъ в землю Италійскую, еже нецыи написаша сице наречене быти ей отъ Итала, обладавшаго 7 странами вечерними. Друвіи же в оть вины рекоща таковыя им'єти званіє: великій ирое Ираклиянинъ Гирионскія водове въ чреду собравъ, женяще гиввомъ. Едина же отъ нихъ, избъгши отъ говядъ и преплувши море, во Италийскую землю вниде. Он же по всякомъ мѣсте 9 въпрашаше, аще кто видь вола заблудивша. Ови же, не разумьюще Еллинскаго языка, Унотуль юницу нарицаху 10 своеземски, отъ скота убо оного Унтулия 11 вся страна она, елико говядо оно протече, наречена бысть. По времени же преложися на имя Италійское. Ения убо с Трояны с⁸ плув-Извѣщені[е шими с нимъ пророчествие приемъ, пловяще во Италию. Писание же веляще на западъ отнлути ему, дондеже имъ случится постигнути село, идъже имъ ясти достоитъ, и о объде четвероногое пріимуть наставити ихъ на путь 12, и идеже убо падеть животное, утрудився отъ течепія, да созижуть 13 градь. Сие приемпе писание, яко пророчествию сущему оть нихъ наконецъ достигну, и сего ради но ястіи требище начаша творити, жрети хотяще. И приведоша на жертву свинию, чревату сущу. Она же, потряспи руцв держащихъ, избъжа и в нъкую дебрь 14 устремися. Ения же гоняше въследь ся и волею мало оставъ || отъ нея, яко да не л. 114 об. борзостию нути животное утрудився надеть, к сим же разумь, яко пророчество сие четвероного рече. И ова убо съдяще, отъ течения многа утрудившися, ибо до четырехъ текла бъ поприщъ, Ения же, свиню видъ скончавающуся и мъсто пеприлично на составление граду, и сего ради велики вины на противныхъ налагаше. И сице на нихъ гиввающуся и ропщущу, гласъ отнъкуду слышанъ бысть, невидимо исходящь, иже пребывати ту глаголаше и градъ зидати, и колико свиня 15 породить числомъ, по равночисленыхъ твмъ 16 лвтехъ другій твми созданъ будетъ градъ краснъйшій. И убо свиня 15 30 породи единощи, и по толикихъ же льтехъ, по 30, отъ сродникъ Еньевехъ градъ Алва созданъ бысть. Тогда же Ения, гласу Видъніе пришедшему надъяся, начать здати градъ Леунъ, во имя жены своея Лаунии. И сего ради страна она наречеся Латыя, и едицы вседищася в ней именоващася Латыне 17. И тогда убо пвито прилучися повъсти достойно. Первъе очивъсть 18 из мъста огнь изыде, таже волкъ ис

¹ почерпсти. ² полинекторъ. ⁸ й ръ. ⁴ полинектора. ⁵ О Еніи нюто. ⁶ еніясъ. ⁸ иють. ⁹ мъсти. ¹⁰ нарецаху. ¹¹ оунтунія. ¹² путь. ¹³ сознаждуть. ¹⁴ дебрь. ¹⁵ свінія. ¹⁶ тъхъ. 17 латыни именоваща *вм.* и. л. ¹⁸ очевисте.

а конецъ л. 113, строкъ 5, и об. не заполнены.

холму истече и сучие вземъ сухое во устѣхъ, полагаше на огнь, орелъ же отнѣкуду прилѣтѣвъ, крылы огнь раздувая возжизаше, лисица же нѣкая лукава, съпротивляющися симъ возжизающимъ, огнь завидяще, угасити тщашеся, опашъ свою омакающи в водахъ и сию порошаше на пламенъ. И овогда убо превозмогаху возжизающіи, овогда же одолѣваше хотяція погасити, конечнѣе же одолѣша возжизающіи, она же отъпде бѣжащи. Сия 1 же Ения видѣвъ, завистну быти граду тому прорече, много же пострадавшу, едва нѣкогда з долгими труды превышшу быти ему отъ спротивныхъ. И Ениеви отшедшу отъ житя его, сынъ его присный, Аксание 2 именемъ, отъ Креусы родивыйся, дщери Приямовы царя Тройска, сей во градъ Алву л. 115 вселися || со оставшими.

* [По семъ же царствова въ Алванін Протосъ, иже им'ї два сына] Неметора з и Амулія.

По Авсаніи царствова Алваномъ сыпъ его Алва літь 39 и созда Силвъ градъ, и оттуду цари Силви нарицахуся 4. Потом же царствоваху отъ племене Енінна літь 40, Еннаде напи-0 роженів цахуся. Царствова же убо с прочими и Амулие, отьемъ скинетры у боліного своего брата Неметора Просиепа. И восхоть Амулие до конца потребити родъ брата своего старъйнаго Неметора^в, уби сына его, а дщерь перею сотвори церкви Естиніи. И узакони же ся нереомъ дёвицамъ чистымъ быти. Сей некогда Немсторове дисри ко Аресву в холму идущи, скрыся нъкто и смъсися 6 со отроковицею и непраздну сотвори ю. И увъдана бысть дядею своимъ, паремъ Амулеемъ. Она же рече, яко богъ бысть с нею Арей. И новелъ ся блюсти до времение. Роди же близньца младенца, спрачь два. Гопу убо затворивъ царь, твердо храняше, новороженнымъ же смерть умысли. И повел'в убогая воврещи в воду. Ввержена же быста в корыте, и абие бысть Божій промысль яве. О крізнкая твоя сила и руки твоея держава! Коо воспита-рыто убо превратися и изверже младенцы. И лежаста уваляна и окаляна. Яви же ся волчица ніи Рома и отнъкуду доящия и вновъ рожшия, отягчена имущи сосца млечнымъ множествомъ, ихже ко устомъ младенечнымъ приносящи и калъ облизоваще языкомъ челов колюбие. Видъвъ же настырь в бывшее, спасаеть младенца, отнесе бо ихъ к жен своей. И обрете ся нечалующу, зане мертва роди, и утвшивъ ю и даде ей, яко своя младенца кормити. Она же кормяще матерски. Другій же глаголють не волчицу быти въскормивнічю младенцы, самую же зжителницу Фестила пастыря, иже нарицашеся Ларентия, егда же сотворися блудница, нарекона ю л. 115 об. Луппу, сирвчь волчицу, ибо обычай есть волчицу || луппу нарицати 4. И сего ради новъсть глаголеть, яко волчица воспита ихъ. Инде же глаголеть, яко обръте ихъ жена полская, насущия овца и всегда с волки пребывающи все время, сего ради нарицають 4 ея волчицу. Но убо како ся ни ⁹ воскормиста, но обаче на возрастъ пріидоста, и Ромъ и Ромиль наречена быста отрока и житие имъста с пастырми и говядари, не въдаху же, яко Неметоръ отецъ бъ матери ихъ. Потом же познаща я Алване, яко отъ крови царскія еста, и увъдаща, яко дёдь имъ Неметоръ бяше, обрётають убо царя Амулия без стражей, обнажають отъ царства и мечемъ закалаютъ. Своему же дъду Неметору даруютъ скипетры царствия. Дъдъ же ихъ

 $^{^1}$ сіе. 2 на полт со сноской къ этому слову приписано: ашканіе. 3 немотора. 4 нарец. 5 ареву. 6 смисіся. 7 отнѣкуду волчица ε м. в. о. 8 настыръ. 9 ли ε м. ни.

^{*} вставка на верхнемъ полъ въ другое время, но той же рукой; въ прочихъ спискахъ, за исключениемъ Погод., гдъ эта вставка пропущена, она въ текстъ. Отмъченное скобками обръзино при переплетъ рукописи и взято изъ сп. Порфир.

Неметоръ дарова имъ им 5 ния обилие и вся потребная, посла ихъ на вселен 1 сего ради брань бысть между има, и на брани той Ромъ умре.

Царство Ромилово, перваго царя Риму, и о созданіи Рима града, егоже парства начало бысть въ 12 лѣто Иезекиево, царя Іюдейска. Отъ Адама в лѣто 3201*. Оумершу убо Рому. Ромиль дошедь некоего градца, отъ зидца Пальтъ Напаланвомъ ° нарицаемаго², образъ граду тому написуетъ: юнца тверда и юницу впрягъ, отъ ниже юнецъ убо потязаше на поле вић, спряженая же с нимъ юница ко граду. Образно же моляшеся Ромиль оть з сихъ: мужемъ убо градцкимъ быти ко вившнимъ, женам же внутрьюду многоплоннымъ, в'юрнымъ же и помощницамъ и хранителницамъ внутренимъ. Таже камень рукою вземъ, вцеюду верже во градъ, моляся преизообилнымъ 4 быти иминиемъ градскимъ отъ чюжихъ. И сия завъщавъ, трубою назнаменуеть имя граду и Римъ нарицаетъ 2 его. И множство собравь ото окрестныхъ странъ мужа и жены и дъти, внутреняа жителя граду поставляеть и вселяеть всёхъ и первый сей царь ⁵ бываеть Римляномъ. И сътвори праздникъ въ мъсяцъ Примовъ, егоже парече Мартъ. || По Ромиле же бысть царь 5 Римляномъ Нума. И по- л. 116 томъ Тилъ. А по сихъ Маркие, нареченный Аггила, ибо колка ему ножнаа нездрава, того 7 0 царстворади сице нареченъ бысть. **А** потомъ царствова Таркие, пятый по Ромиле, ничим же приле- Ромилъ с. жаще ему пріимъ царство, ибо сыновомъ Маркія царя достопно бъ царствовати. И потомъ зять Таркиевъ Тилие царствова, иже издётска нареченъ бысть Сарвие 6, яко родися отъ рабы, ибо Римляны толкуется сервие рабъ. Сей припряже дщерь свою Таркинію, цареву сыну, Лукію. Они же единемъ совътомъ и разумомъ убийственымъ живота и власти окааннаго Тиліа лишають.

Царство великаго Таркиния. По сихъ царствова в Рим'й великій Таркиніе. Къ сему 0 женъ, жена нікая приде, книги девятеры посящи пророчества Сивиллина, хотяще продати ему. шей книги. Елику же она просяще цёну, той же не даваше. Она же три отъ нихъ огнемъ сожже и паки оставшая тою же цвною продаваше. Они же вознепщеваща ю несмыслену. Она же паки трие отъ книгъ сожже и паки третицею приде и тою же ціною оставшая три книги продаваше. Удивль же ся о сихъ царь 5 и волхвы въпросивъ искусныя, повель жень дати злато. Она же, вземии, с придежаниемъ книги блюсти рекши. И не видъ ея пиктоже ктому. Книги же быша спасеніе граду. Сему церковь в Рим'в восхотівшу здати и ровъ копающе, обрітоша 0 главів чеглаву вновъ заклана человъка и кровь нову и теплу точащу и лице являющи прилично к жи- тириево вымъ, еже увъдевъ Ентинирие, искусный знамениемъ смотритель, рече, яко градъ сей глава разсужение. многимъ языкомъ будетъ, но по времени и по закланіи и пролитіи многихъ кровей. Отъ сего Тарпінло в наречеся могила, оть явльшияся главы — Капитонова могила, каппа бо наричется глава Римскимъ языкомъ. В лътехъ же убо доволныхъ Римскій градъ || бяше подъ царми, л. 116 об. но понеже безаконнова 10 сынъ Тарквиниевъ 11 Лукие, посрами целомудреную Калатинову 12 о избраніи сов'єтнижену 13, тогда убо вси Римляне общимъ советомъ разорение совещеваютъ державе царской. Уставища же, да избирають на всяко лето консилие, еже есть советники. Потом же Еллини

¹ нити. ² нареца. ³ w вм. W. ⁴ преизобилномъ. ⁵ ц ръ. ⁶ заголовка нити. ⁷ и того. ⁸ тарило. ⁹ нарече ея. ¹⁰ безаконова. ¹¹ таркіевъ. ¹² калапинову. ¹³ жену пукрецыю.

а такт по встят спискамт, вт ред. 1512 г. Палтына Палантомъ (стр. 226). 6 Такт и вт сп. Погод.

^{*} слова Oть Адама в літо \vec{r} . \vec{ia} описаны той же рукой на поль; также и вз сп. Погод., вз прочих же списках онь стоять вз тексть.

нарекоша ипаты. И первие приять ипатскій санъ Вруть, Маркиевъ сынъ, мужа благородна и богата. Ему же позавидь злый Таркиние царь, убиваеть его мечемъ и с нимъ сына его, а богатство его принесе во дворы царския. Вруть же, сынъ Маркиевъ, вид'ывъ отчее неправедное заколение, сотворися буй, яко да не и самъ таяжде постражетъ 1, сего ради нареченъ бысть невъдущими Врутъ, еже есть буй и вреженъ умомъ. Таркиние же повель его хранити въ царскомъ дворѣ, творя, яко печется и милуетъ Врута, пачеже да играетъ и смѣхи творитъ с чады его. Посла же Таркиние сыны своя в Делфусъ, яко да въпросять о губителномъ педузе. Аполоновъ, С ними же посла и Врута. Они же убо дарми почитаютъ Аполона. Врутъ же извертывъ жезлъ дати Рим- и сотвори яко свиръль ² и вложи в онь узолъ злата ³ и дастъ даръ Фиву. Они же сего не разумъваху, но ругахуся ему. Хотяще же изыти из Делфуйскаго храма, въпросища Аполона. кто обладати имать Римляны. Он же ясно отглаголавъ: «Иже первъе приспъеть матерь 4 пъдовати». Вруть же разумъвъ, что пророчество сказуеть; они же не разумъща. Вруть же, изшеть из лодии, облобыза свою матерь 4 первъе. Да якоже разумъща, яко самъ себе Вруть сотвори буя, первый устремися и созва народь и словесы вооруживь разрушение навести. Но не возможе мучитель, Таркиния ⁶ глаголю, и его чада. По разрушении убо царскія власти, ипать первый бысть в Римь Вруть, таже Калатинь, а по нихь другін. Такова же сила и держава Римская ипаты правима лътъ 464, даже до Иулия кесаря, егоже начало царства в лъто 5000 четыредесять седмое.

Отвѣтъ кому обла-

10 кесари Иуліи и чесо ради наречеся кесарь 7. Да скажемъ убо прочее, откуду л. 117 прозвася кесарь. Овін глаголють, иже не б'ї порожень, матери его имущи во чрев'ї 9 м'їсяцъ и, не доспъвши родити, умре. И проръзаща чрево ся сродницы и младенца жива изяща. иного спи- И того ради нарекоша его Кесаремъ, иже Римски глаголется испоротый. Друзін же глагосателя 8. лють, яко главную косу Римляне зовуть кесаря, Кесарь же наречень бысть Гане, иже и Ичлие яко доброкосъ и частокосъ. Иніи же писаша, яко родитель кесаря Иулия прехрабръ Иного творца. явися: егда Римляне с Кархидоняны боряхуся, кониемъ прободе спротивнаго, на елефанте съдяща твердоперсемь, того на землю низверже и съ слефантомь, и отъ сего имф кесарское красное звание, ибо елефанте Финикияны кесари наричются 9, отъ прадъда убо храбровавшаго кесари наричются сродницы его, честь велику отъ сего себ'в прилагающе. И отъ сего Римстіи 0 конъ Іулія царие кесари нарекошася. Сему родися отъ стадъ кобыльихъ конь, назнокти говижьи имъ кесаря 10. разсохаты, и токмо единаго кесаря всадника пріимаше, якоже Александра Македона конь Волуя-глава. Сей Іулие кесарь 7, иже и Гаие, избивь инаты и вооружися на Магна Помнія и побъдивъ уби его въ Египте.

> * Бяше же Помпіе царь 11 Ішпанскій и ипать Римскій, Иоулие же, царь 14 Францужскій 12 и Иллирицкій и Ратушскій, бысть первый кѣсарь 7 в Римъ отъ заложенія Рима в льто 406.

И единъ облада Римскими скипетры со многою гордынею и буестию, темъ и диктаторъ нарицашеся 13, сирвчь единовластець. И облада Римомъ льтъ 18. Сей Римляномъ законъ даде

¹ постраждеть. ² свириль. ⁸ зла^т. ⁴ м тръ. ⁵ первіе. ⁶ таркиніе. ⁷ кесарь. ⁸ снискателя. ⁹ наричутся кесари вм. к. н. 10 словъ Іупия кесаря нють. 11 ц ръ. 12 французкій.

^{*} Выдъленныя строки-ез ркп. вписаны на нижнемъ полъ позднъе, но той же рукой; съ прочихъ спискахъ онт въ текстъ.

и мьсяца устави и индикты и висексть изъобрьте. При семь бысть Виргилиось, Римскій спи-Отворцькъ. сатель, иже написа пов'єсть о Епіи и о плененіи Тройскомъ, и Лувиосъ историкъ, иже исписа много о Римлянехъ. Сей Гаие кесарь 1, пришедъ во Александрию и обръте Клеопатру, дщерь 0 Иулие ке-Птоломея Прокаженнаго, царствовавшаго въ Египте, изгнану гущу отъ своего ем брата Пто- л. 117 об. ломеоса въ Фиваиду. И вземъ ю Гаие и роди отъ нея сына и нарече Кесария³ и во имя его смерти его. созда Кесарию градъ. Изгна же изъ Египта Птоломеоса, сына Птоломеова Прокаженнаго, и даде сестрв его Клеонатре царство Египетское. Сей Гане победи безчисленыя языкомъ началники и утверди Римскую власть даже до самыхъ Гадиръ и до солнечныхъ въстокъ распространи. При семъ Июден начаща имати отъ Римскихъ боляръ и поставляти у себе четвертовластники царя и, вземше Ирода, во Исросалим'в поставища царя. Сей Гане по толикихъ пообдахъ отъ ибкихъ завиденъ бысть. Оле зависти! Что твориши, лютый звёрю, не щадяй всякого! Хотящу убо умрети сему добропоб'єдному к'єсарю и крізпкосердому, мияшеся зрізти во сић женћ его на главћ его ⁴ падну дому его и царя облияна кровми умилћне пасти на лонћ жены своея. Закланъ убо бысть окаание на сель нападшимъ нань крепцы Колвасию же и Вруту. Ганю же кесарю сице погибшу, сестричичь его присный скипетры приемлеть, и Кесарь наречень бысть Севасть, сие имя имъ до осмаго лъта возраста, потом же Августъ нареченъ бысть а.

Нарство 2 в Римъ 5 Августа кесаря в лъто 5465. По Иуліи поставища боляре л. 118 в Рим'в сестричича его Августа, сына Октавіова*, и Антонія, Августова зятя. И три ума сім трие строяху Римскую власть. Сін ув'єденна, яко отвержеся Римския власти Египетъ и Клеопатра. Сня Клеонатра Дексиофаномъ Клидиомъ хитрецомъ прямо Александріи 4 поприща насына землею и камениемъ море и сотвори море землю. Антоній же с вои изыде на Клео- о побъде натру и на Египеть и на Персы и пришедъ, пленяше Александрію. Вождель же доброть на Антония Клеопатрине и посла к ней. Она же посла к пему, яко хощеть посягнути за него 6, Антоній же предстився приде въ Египсть. И поять его во градь Клеопатра и посяже зань. Совокунив же вои многи, поиде на Римъ и с Клеонатрою. Уведъв же сия Августъ, абие самъ вооружися Рима ради и преобидения ради сестры своея, еяже наки даде за Агрипу, Иродова сына, и сътвори его стратигомъ. И устремися на Антония и Клеопатру. И множествомъ обоихъ вой покрыша море. И бысть ста веліа. И толико множество вой Антониевыхъ и Клеопатриныхъ изсъчено бысть, яко водъ морстей с кровию смъситися и волнамъ кровавымъ 8 являтися. И одоль Августь и Антонія уби, Клеонатру же связану восхоть вести в Римъ. Клеопатра же пошаше аспиды в сосудехъ, и сама ся умори, давъ имъ себе угрызнути, да не жива идеть в Римъ. Царствова же Клеонатра 22 лвта. И тако разрушена бысть Итоломейская власть, иже держаща 290 льть отъ Александра. Августь же пришедь въ Египеть со о взяти Агриномъ, зятемъ своимъ, и взятъ его, такоже и Европию всю и Византію и Халкидонъ и Великую Антіохию и своя держателя поставляа. Покори же и прочая епархия, разв'в Капо- странъ 9. докійскія 10 страны, || держимыя отъ Архелая и четвертовластія Иродова Июдейския страны, п. 118 об.

³ кесаря. ⁴ главу ему ем. г-в его. ⁵ в римв к. е ем. 2 в. Р. 1 кесаръ. 2 и ізгнану. посагнути вм. п. з. н. ⁷ на римъ поиде вм. п. п. Р. ⁸ крывавымъ. ⁹ этого заголовка изтъ. ¹⁰ каппадокійскія.

а далже въ ркп. до конца листа мъсто, строкъ въ 9, не заполнено.

^{*} слова сына Октавіова оставлены на поль той же рукой (какь и выше, см. стр. 45); въ прочихъ спискахъ онть въ текстть.

занеже принесоста ему дары велики. И приде в Римъ и вознесеся мыслию, яко покори не

писании.

рово нака-

заніе кесарю.

точию Римъ весь, но и многия страны и уби Вруга и Калвасия и Полиона, убившихъ стрыя Окесаревьего Иулия кесаря. Сей яръ бъ и гнъвливъ, вскоръ изрицая осужение, потом же в раскаяние миникіеве прихождаше и кротость. Съдяще убо некогда, правление творя ¹, и смерть изрече неотложно вскоръ на многи человъки. Мужъ нъкто мудръ, иметемъ Миникіе, не моги приближитися и наказаши кесаря народа ради, на хартіи написуеть сице: «Убийце, престапи судя», и запечатавъ, верже кесарю. Он же, вземъ и прочетъ, вставъ с престола, отходитъ, оставивъ вся дъла несовершена. Съ симъ пребываще учитель премудръ Александрянинъ, именемъ Афинодоръ. Сей, приникнувъ во ухе, рече: «О кесарю Севасте, едино ти не достаеть, се, яко да не изридаеми осужение вскоре, но первие изглагоди в себ исло двадесяти и четырехъ словъ. и егда утолить ти ся ярость ³, тогда без гнъва разсуди комуждо поправдъ». Сей премудрый Афинодоръ похотию одержима кесаря видъвъ и всего блудлива, еже всъхъ горшее, желание Афинодоимуща на жены, припряженыя мужемъ 4, и властию повелъване мужемъ приводити своя жены, ${\bf A}$ финодоръ же, хотя того отставити 5 оть таковыя страсти, и $^{\rm t}$ когда вид $^{\rm t}$ единаго оть синглить плачюща, емуже повельно свою жену, в носиле запечатавь, послати кесарю, он же, утьшивъ его, повелѣ вмѣсто жены своеа того самого Афинодора, в носиле запечатавъ, послати къ кесарю. Входить Афинодоръ в носило с мечемъ. Кесарь же приемъ и разръщаеть нечати. Изыде же Афинодоръ, мечемъ потрясая. Удиви же ся кесарь, видъвъ, и отъ страха омерзе. п. 119 И рече Афинодоръ: || «Азъ убо, наказати тя хотя, сице сътворихъ. Аще ли бы ниъ сие со-

твориль, у нихже жены отъимая оскверияще, всяко убиль бы тя». Кесарь же клятвами себе связа ктому таковая не творити. Афинодоръ же, хотя отыити ко изнесъщей его земли, кесарь же, из глубины въздохнувъ, «Еще ти, рече, требую добраго наказанія, и будени со мною, **и** Римъ тя им 6 ти имать». Сей кесарь 6 отгоняше отъ себе глумотворца и един 6 ты почитаще премудрыхъ честьми прилежными. И сего ради любимъ бе толико отъ всехъ, яко некто отъ велможъ, умирая, рече: «Благо есть миъ, яко жива кесаря оставивъ умираю».

Родословіе святыя Бо-

Отъ кольна Нафанова, сына Давыдова, Матфанъ нерей отъ Вифлиома роди Левию. Легородица. вия же роди Мелхия и Памфира. Мелхия же вземъ жену, и умре безчадна жена. Намфиръ роди Іоакима, отца святыя Богородица. Оть кольна Соломоня, сына Давыдова, родися Матфанъ. Сей роди Иякова и умре. И поятъ жену Матфанову Мелхия, братъ Намфировъ, и роди Илию. И бысть Илия брать Иякову по матери. Бѣ же по отцѣ Мелхій отъ кольна Нафанова, Ияковъ же по отц \S Матфане отъ кол \S на Соломоня. Илій 7 же умре безчаденъ. И поять жену его 8 Ияковъ и роди Іосифа Обрученика. И бысть Іосиоъ естественый сынъ Иякову и по закону Илиинъ. Сего ради Матфей евангелисть нарече его сына Ияковля, а Лука Илиина. Бысть же Іоакимъ Иліи братъ двоюродный, а Богородица и Іосиоъ Обрученикъ вторая братучада. И паки, Авия архиерей роди Оддая, егоже нарицаху Варахию. Сей роди Агтея и Захарию, и тіи—священницы. Аггей же, брать Захаріинъ, роди дщерь, именемъ Саломию, юже поять Іосиов преже обручения Богородицы и роди отъ цея 4 сыны: Иякова, Симона, иже и Симеонъ, Іюду в и Осию 10 и три дщери: Есфирь, Мароу, Саломию, иже бѣ жена Зеведеова, л. 119 об. мати Іоану и Иякову. Иосиоъ же, сый літъ 70, умерши || жені его, ину не поять, но пребываше во вдовствѣ. Сице убо обрѣтается родъ Богородицы по отцы. По матери же паки—

¹ слова правление творя итть. 2 изглаголи первів вм. п. и. в гивеъ и ярость. 4 мужемъ припряженыя вм. п. м. 5 оставити. ⁶ кесаръ. ⁷ ілія. ⁸ нютъ. ⁹ и іюлу.

Матфанъ иерей отъ Вифлиома роди дщери три: Марию, Софию, Анну. Мария роди Соломию 1 бабу, Саломия же роди Елисавефь, матерь 2 Предтечеву, Анна же иде за Иоакима, брата двоюроднаго Илиина. Имяще же Іосифъ Обручникъ иного брата 3 отъ Иякова и единыя матере. именемъ Клеопа, и сестру Марию. Сего ради евангелисти 4 нарицаху 5 Марию сестру Пречистой, занеже Іосифъ и Мария двою братучада с Пречистою. Такоже и Клеопа. Марию же нарицають ⁵ евангелисти Клеопову по брать ея Клеопе. Ияковь же, сынь locuфовь, имъ жену за двъ лъте, и умерши ей, ину не поятъ; Иоспя же и Симонъ и ти 6 взяша жены. Июда же поятъ жену, именемъ Марию, и роди отъ нея два сына: Иякова Малого и Осию, иже нарипахуся ⁵ по именомъ дядь своихъ Иякова и Осия ⁷. Сию Марию, жену Іюды апостола, наринаху 5 евангелисти Мария Иякова Малого и Осїйна 7 мати, иже воспита Господа съ Пречистою Богородицею. Богородицу же нарицаху 5 евангелисти Марию Ияковлю, яко мачеху Иякову Болшому. Мироносица же нарпцають ⁵ сию первую Марию, Иякова Малого и Осіину ⁷ матерь 8, жену Іюды апостола; вторая Магдалыни; третья Мария Клеопина, сестра Пречистой по Иосифъ Обручнике и по Клеопе; четверта Лазорева; пятая Саломия Зеведеова. Анна же пребысть со Иоакимомъ, якоже преже речено бысть, летъ 50 и не сотвориша семени во Израили. И сего ради попосими бываху отъ всвхъ, и дары отъ нихъ не примаху священиицы, глаголюще, яко не сотворили есте съмени во Изранли. И оскорбися зело Іоакимъ. Во Иеросалиме же в праздникъ Обновления молящуся Иоакиму въ святилищи, и бысть ему гласъ с пебесе: «Се будеть ти чадо». И отшедшу в гору, такоже благовъсти ему аггель: «Будеть ти, рече, дътищъ, о немже прославишися». И Анне, молящися ей || во овощнем градъ 10, благовъщение л. 120 бысть ей оть аггела. Святая же Анна зачать оть смешения мужеска месяца декабря въ 9 Зачате и день. И исполнышимся девятимъ мѣсяцемъ, в лѣто 5486, мѣсяца сентября въ 8 день, индикта святыя Бо-1, въ 22 лето царства Августа кесаря, роди святую Богородицу и нарече имя ей 11 Мария, городицы. по имени сестры своен. И егда бысть триехъ лъть, поставина ю предъ Господомъ з дары. И приять ем Варахим архиерей, отецъ Захаріинъ. Егда же бысть седми леть, вдаша ю в даръ Богови. И приемъ ея Захария архиерей и внесе въ Святая Святыхъ, и бъ тамо питаема аггеломъ. И помале преставися Іоакимъ, отецъ ея, сый летъ 80, Анна же, оставльши Назареть, приде во Иеросалимъ и по двою лету преставися. Пречистая же, осиревши 12, пребываше неотступно в дому Господни. Изучи же ся и грамот Еврейстей, еще живу сущу отцу ея. И бяше хитра ученію и пудящися на божественое писаніе. И егда бысть 12 лътъ, молящися ей предъ жертвеникомъ, свъть восия непзреченный, и гласъ слыша отъ святилища: «Родиши сынъ мой». Она же никому же не повъда тайны. И въ 14 льто возраста ея Захария архиерей, вземъ 12 жезла, по числу двупадесяте мужей отъ 12 коленъ Израилевыхъ 13 положи в жертвениць и помолися. И процвете жезлъ Іосифа древоделя. Архиерей же даша ему Богородицу не на бракъ, но в сохранение непорочнаго ея дівства. Біз же тогда Іосиоъ 70 лътъ. Пречистыя же Богородицы дъвство бысть не по воздержанію, якоже прочимъ человъкомъ, по нашествиемъ святаго Духа, еже есть паче человъческаго естества, якоже мнози отъ святыхъ свидътельствують. В то время, но благовъщению Гаврила 14 архаггела, зачатъ Ели- Зачатіе саветь, жена Захаріина, сентября въ 23 день. А Захария невірия ради умолча. В літо 5499, Благовіщевъ 36 лето царства Августова, въ шестый месяць отъ зачатия Предтечева 15, || марта въ 25 л. 120 об.

 $^{^1}$ саломію. 2 матеръ. 3 иного брата итmт. 4 и $e^{\tilde{V}}$ листи. 5 нарец-. 6 тіи. 7 іос-. 8 матеръ. 9 обручнику. 10 оградъ. 11 ен имя в.н. и. е. 12 осъривши. 18 ізраиле. 14 гавринла. 15 предитечева.

ніе святьй день, в неділю, в чась 9, молящися святьй Богородицы, предста ей архаггель Гавриль 1 и Богородицы. пече: «Радуйся, обрадованная, Господь с тобою! Се зачнеши и родиши сына и наречеши имя ему Ісусь». Она же рече: «Како ми будеть сие, идъже мужа не знаю», сиръчь не желаю. Рече же ей аггель: «Не по естеству будеть твое рожество, но Духъ святый наидеть на тя. и сила Вышняго освнить тя». И исповеда ей вся тайны о сын'в Божін и отъиде. Иосифу же сомнящуся о ней, явися ему аггель и рече не сомнетнся ему, понеже не но естеству, но оть Духа свята зачатіе ея, и родить Господа, «и тогда отъ чюдесь познаени и отъ аггель извъ-Рожество стишися». Скончавшимъ же ся девяти місяцомъ оть зачатія Еписавефи, оть сентября 23 дни, Іоана Предроди Господня Предтечю іюня въ 24 день. И разреши отцу молчаніе. И егда устрабися, бысть течи. в пустыни до дне явленія своего ко Израилю. Родившу же ся Господню Предтечи, сприспосущное Отду и зижителное Слово уже 3 мфсяца во утробф чистыя и потяфиныя отроковица. Рожество плоть примёси себё отъ тоя кровей. И скончавшимся 9 мёсяцемъ, отъ 25 марта до 25 ле-Господа нашего Ісуса кабря, в льто 5500, въ 42° льто царства Августова, декабря вь 25 день, в иятокъ, въ 7 Христа. часъ нощи родися Господь нашъ Ісусъ Христосъ отъ пречистыя Девы. И бысть совершенъ Богъ и совершенъ человъкъ. Сего ради и Богородица наречеся родивная его, иже по рожествъ пребысть дъва³, якоже пишеть о ней Ияковъ Жидовинъ въ словъ, емуже начало: «В льто написания, егда послань бысть отъ Августа Кириней написати всю вселенную». Изцыи же глаголють, еже ⁴ извъстнъйше, еже Ияковъ брать Божій сие слово написа о рожествъ Христовъ, емуже начало «В лъто написания», яко опъ тогда бъ ведый осля, на немже Богородица грядяше со Иосифомъ въ Вифлиомъ написатися. И исполнышимся днемъ родити, не л. 121 обрѣтоша храмины, но во оубозѣ вертпѣ 5 роди Господа пашего Ісуса Христа || и повитъ его, положи въ яслехъ скотияхъ Творца всёхъ. Іяковъ же бе со отцемъ Госифомъ тогда послужи таинству и елика видъ чюдеса, написа в томъ словъ. И сие пишеть, яко осязана бысть Пречистая отъ бабы и обретеся и по рожестве дева. Ве же Саломии баба тетка святей Вогорообръзаніе дицы. І въ 8 день обръза Господа и нарекоша имя ему Ісусь, еже есть спась, и возвратигосподне. Срѣтеніе шася в Назареоъ ⁶. І скончавшемся 40 тимъ ⁷ днемъ, принесоста и въ церковь Господню и Господне. представища Господеви з дары. И приять его на руку Симеонъ старецъ. ${f B}$ л ${\mbox{\scriptsize 6}}$ то 5502 ${\mbox{\scriptsize 8}}$ пріидоша отъ Персиды волсви, царие Персидстіи, з дары поклонитися Пришествіе волхвовъ. Христу: Амалхионъ, Аксаръ, Валтасаръ, и принесоніа ему дары: ливанъ, яко Богу, злато, яко царю, змирну, яко умрети хотящу; Сирскимъ же языкомъ: Малхионъ-- Едимелехъ, Аксаръ --Елесурь, Валтасарь-Елиавъ. Елимелехъ убо толкуется Вожіе благоволеніе и царство, емуже даде злато ⁹, Елесуръ же-Божие спасение и селеніе, емуже даде ливанъ, Елиавъ же-Вогъ мой и отець мой, емуже даде змирну. И поклонишеся, въсть пріимпе оть аггела, нивмъ ну-**Иродъ изби** темъ отъидона в страну свою. **И**родъ же избиваеть младенцы въ Вифлиомѣ и во всъхъ 10 предвлехъ его 14 тысящъ 11 по двою лъту и нижайши. Искаше же и Іоана убити и въпро-

даде злато ⁹, Елесуръ же — Божие спасение и селеніе, емуже даде ливанъ, Елиавъ же — Богъ мой и отецъ мой, емуже даде змирну. И поклонишеся, въсть пріимпе оть аггела, инъмъ нутемъ отъидоша в страну свою. Иродъ же избиваеть младенцы въ Вифлиомъ и во всъхъ предълехъ его 14 тысящъ ¹¹ по двою льту и нижайши. Искаше же и Іоана убити и выпросиша Захаріи: «Гдѣ есть сынъ твой»? И рече: «Не вѣмъ». Иродъ же повель Захарию убити между олтаремъ и церковію. Иніи же глаголють, яко сего ради убиснъ бысть, яко пречистую Дѣвицу и по рожествѣ свидѣтельствова дѣву сущу. Иосифъ же бѣжа въ Египеть со Господомъ и Богородицею и съ сынми и дщерми своими. И вниде въ святилище бога Авдула, и абие падоша идоли ихъ. Иереи же помолишася Господу, да церкви не надетъ. И восхотьша

 $^{^1}$ гавріанъ. 2 3 вм. мв. 3 дівая. 4 яко, а ко этому слову на полю той же рукий поправка: 6 ве р-тепв. 6 назареть. 7 нюто. 8 8 герв.: 9 злато даде вм. д. з. 10 всихъ. 11 тисящъ.

аписати образъ Спасовъ и не возмогоша, дондеже Спасъ надклонися надъ икону, и абие вообразися образь его. И пребысть Іосифъ || въ Египте 5 лътъ. По отшествіи же волхвовъ л. 121 об. поживе Иродъ 3 лета и умре, оставивъ три сыны: Архелая постави царя, и пребысть 9 летъ и умре, Антину же Ирода и Филинна, брата его, постави тетрархи. По умертіи же Иродове Иосифъ въсть пріимъ отъ аггела, остави Египетъ и пришедъ вселися в Назарефъ. Сей же 0 Иродехъ. Иродъ, иже изби младенцы и Захарию уби, приять царство во Иеросалимъ отъ кесаря Иулия 1. Бѣ же Асколонитянинъ родомъ, отъ Идумея, сынъ Антипатровъ, матери же Киприяды, свопимыя отъ Аравия, отъ странъ языческихъ. При немъ же исполнися пророчество патріарха Иякова, глаголющее: «Не оскудветь князь оть Іюды и владыка оть стогну его, дондеже придеть, емуже щадится», еже есть Христось. Первый бо властель отъ иноплеменникъ бяше Июпеомъ сей Иродъ. Имфяще же три сыны: первый Архелай, иже по немъ царствова во Июлеи літь 9, вторый Антина Иродь, иже Предтечю усікнуль и Христа посудивь, обрівтеся при страсти Господни, третій Філіппъ, егоже жена Иродияда и дщи Саломия плясавшая ². Сей же Иродъ приять месть отъ Божия гива, занеже не пощадв незлобивыя младенпа, и воднымъ трудомъ отрудовате, утробъ его горящи и срамомъ гнеющимъ и черви испущающимъ и скверный смрадъ изъ устъ его исхожаще ³. И тако, лють мучимъ, умре. Тогда же Господь нашъ Ісусъ Христосъ бъ пяти льть возрастомъ.

Августь же кесарь царствова льть 52, а по вочеловьчени Господни царствова 15 льть. 0 смерти Бѣ же топокъ, простовласъ, низокъ, чернъ, тонкимъ лицомъ, доброокъ, добронравъ. Поживе Августа кевсёхъ леть 86 и умре в Римъ.

|| **Царство третие в Рим' в Тивериево, в л' вто 5515.** По Августе же царствова в п. 122 Рим'в Тиверие л'втъ 22. Въ возрастомъ средній, тонокъ, доброокъ, смяглъ, кратовласъ, старъ. Сей созда во Іюден у озера градъ Тивериаду. Во Июдеи же тогда царствова Антипа Иродъ, о градъ сынъ Великаго Ирода, братъ же Архелаевъ, и обрътается убо, яко въ едино время начаста царствовати — Тиверій в Рим'ь, Иродъ же Антипа во Июдеи. Тогда Господь нашъ Ісусъ Христосъ бѣ 15 лѣтъ возрастомъ. Сей исперва убо кротокъ и даролюбивъ. Егда же кому даро- притчи ваше власть или восводство в которомъ граде, не скоро изменяше. Въпрашаем же о семъ, рече притчю: «Человъку нъкоему бяху нозе оструплене, и прилетъвше мухи ядяху. Он же не отгонише ихъ. И нъкто восхоть отгонити ихъ, он же возопи: «Человъче, останися! Сіи, насыщышеся гнилыхъ удъ моихъ, мало мя оскорбляютъ, егда же прилътятъ иныя гладныя, болшую ми бользнь сотворять». Сия глаголаше Тиверие о властехь: «Косныти, рече, в нихъ подобаеть, яко да насыщъщеся не зело нападають на сущихъ подъ ними». Аще ли кого увъсть берущихъ дани тяжка и не кротка и просяща паче уставленаго, в муки тяжки влагаше его, зовый, глаголя другую притчю: «Хощу руно остризати овцамъ не до самыя плоти», сиръчь с 4 щадениемъ имати отъ сущихъ подъ властию.

 ${f B}$ л 6 то 5530, въ 15 л 6 то царства Тиверия кесаря, приде Гавриль 5 архаггель ко Іоану, ${f O}$ ть житіа сыну Захарину, в пустыпи и рече к нему: «Тако глаголеть Господь, создавый тя и избра- течи. вый тя отъ чрева матери твоея: Поиди в жителная мъста и крещай вся, приходящая к покаянію. И се азъ послю сына моего единороднаго, той придеть и крестится отъ тебе и воды освятить и всёхъ крещающихся. На него же узраши Духъ Божій, сходящь в виденіи голу-

¹ отъ кесаря іоулія въ просалімъ *вм.* во И. о. к. И. ² плясавшия. ³ исхождаще. ⁴ нють. ⁵ гаврівлъ.

бинь и пребывающь на немь. Той есть сынь мой возлюбленный, судия живымь и мертвымь. и. 122 об. избавляа вёрныя отъ всякого || гнёва». Сия слышавъ Господень Предтеча Іоанъ, приде в Са-[Нос]ипа лимъ 1, и приходяще Июдеи крещахуся отъ него, исповъдающе гръхи своя. Въ же, рече, тогда нькій мужь, хождаше а во Іюдеохъ в чюдныхь одеждахь, прильпивь власы скотинныя к телу своему, на немже мъсте ² непокрыто бъ отъ власъ его, а лицемъ бъ яко дикій. Высть же нравъ его чюденъ и житие нечеловъческо, яко же духъ бесплотенъ, тако и сей пребываще. Уста его хивба не познаша, ни на Пасху опрвенока з не вкуси, глаголя, яко на воспоминаніе Богу, избавльшему люди отъ работы, вдана суть ясти, вина же и сикера ин приближити къ себъ даяше. И всяка животна гнушащеся, всяку же неправду обличаще. И на потребу ему бываху древяныя щепки, рекше вершие древяное. Той пришедъ ко Пюдеомъ, учаще я на свободу, глаголя, яко «Богъ мя носла, да покажу вамъ путь, имже избудете отъ многихъ властелинъ, и не будетъ надъ вами владъяй смертный, развъ Вышняго, пославшаго мя». И то слышавше людие, ради быша, и иде по немъ вся Июдея и яже окресть Иеросалима. И ничесо же иного не творяше имъ, точію во Иорданстей струс погружаще ихъ и отпущая, наказуя ихъ, да престанутъ отъ злыхъ дёлъ, и вдасться имъ царъ 4, избавляа ихъ и нокаряа вся непокоривыя, сам же непокоренъ будеть никому же. Ови же поруганася ему, ови же яша въру. И приведену ему бывту ко Архелаеви, и собравшимся закономудрецомъ, въпросища его, кто есть и гдѣ бысть доселе? Он же, отвѣщавъ, рече имъ: «Человѣкъ есмь, иже мя введе 5 Духъ Божій в пустыню, и питахся тростиемъ и корениемъ и щібиками древяными». Онівм же претящимъ мукою, аще не престанеть отъ таковыхъ глаголъ, он же рече: «Вамъ подобаетъ престати отъ скверныхъ дёлъ своихъ и прилепитися Господу 6 Богу своему». И вставъ съ л. 123 яростию Симонъ книжникъ, родомъ Есъянинъ 7, рече ему: || «Мы по вся дни чтемъ божественныя книги, а ты нынъ вышедъ из дубравы, яко звърь, смъсши в учити насъ и народы предщати неподобными глаголы своими». И устремися растерзати тело его. Он же, укоряа ихъ, рече: «Не открыю вамъ сущую в васъ тайну, понеже не изволили того есте. Тъмъ придетъ на васъ пагуба неизреченна». И сия рекъ, отъпде на ону страну Пордана, никому же смъющу Разръша- возбранити ему, и то же творяше, якоже и преже. Іродъ Філінить, сый в своей власти, сонъ етъ [сонъ] видъ, яко орель исторгну объ очи его. И созва вся мудреца своя. Инъмъ инако разсужаю-Филиппу. щимъ сонъ, мужъ онъ, егоже преже писахъ въ звърскихъ власъхъ ходища и во Горданскихъ струяхъ люди очищающа, приде к нему внезапу незванъ п рече: «Слыни, слово Господне сонъ, иже еси видълъ: орелъ есть твое лихоимание, яко бо та 9 итица насилива 10 и восхитница есть, и той грёхъ изметь твои очи, яже есть власть 11 твоя и жена твоя». И сіе рекшу Отъ житія ему, до вечера умре Филиппъ. И впасть его дася Агрипе. В в же во дивхъ опвхъ царствуя Предтечева Июдеею Антипа Иродъ нечестивъйшій. Слышано же бысть о Иоане по всей Галилен и Юден ¹², и мнози прихождаху к нему. Собраша же ся к нему ученикъ 40, в нихже бѣ Андрей отъ Вифсанды и Іоанъ Зеведеовъ. Иродъ же живяте в Севастін и посла нятдесятника на Иорданъ, повелъ привести Іоана. Пятдесятникъ же, пришедъ, видъ славу, покрывающу лице

его, не смъя рещи ничтоже. Господень же Предтеча, разумъвъ, чесо ради приде, рече ему:

¹ јерти. ² мъсти. ³ оприснока. ⁴ царъ. ⁵ веде. ⁶ гки. ⁷ есъдий. ⁸ и смъещи. ⁹ слова бо та нють. 10 насилива. 11 нють. 12 іюден.

а во ркп. хожавше.

«Или, рцы царю Ироду, яко н'єсть время нын'є предстати ми предъ тобою. Приидуть же дние, егла самъ себе представлю предъ лицемъ твоимъ и нечестие твое и преступленіе закону обличю, яко недоволень еси таковыми злыми, но смысли лють, на ложе брата своего хощеши взыти. и яко преступникъ Божій обрященися». И шедъ || пятдесятникъ, сказа Ироду реченная. Слы- л. 123 об. шавъ же Иродъ, удивися, рече к і болшимъ своимъ: «Есть ли что, могущее скрытися отъ мужа сего пагубника 2, яко въспоминание помысла моего обличи». По тридесятехъ убо днехъ Крестится приходить Господь на Иорданъ. Бѣ же тогда 30 лѣтъ возрастомъ. Видѣвъ же его Іоанъ гря- нашъ Ісусъ дуща, простеръ руцѣ свои и одежу ³ на землю, рече къ ¹ сущимъ с нимъ: «Се агнецъ Бо- Христосъ. жій!». И возбраняще ему, глаголя: «Азъ требую отъ тебе креститися». Ісусь же рече: «Остави нынь, Іоане!» II тако крестися отъ него во Иордане генваря въ 6 день 4, въ 7 часъ нощи. И видь Предтеча Іоанъ Духъ святый сходящъ, яко голубь 5, и пребывающъ на немъ. По сих Іосипово. же Антипа Иродъ поятъ жену Філіппа, брата своего. И сего ради вси законницы гнушахуся его и не смаху его обличити. И се мужъ, егоже нарицаху дикаго, приде к нему съ яростию и рече: «Понеже еси братию жену поняль, безаконниче, и яко брать твой умре безмилостивною смертію, тако и ты потять будеши серпомъ небеснымъ. Не премолкнеть бо Божій промыслъ, но уморить тя печалми злыми во иныхъ странахъ, понеже не съмя воставляеми брату своему, по похоть илотскую исполняеми и предюбы сътворяеми, четыремъ бо детемъ отъ него рождынимся». Иродъ же, сия слышавъ, разгиввася зело и повелв, бивъ, изгнати его. Он же, идеже обрътание Ирода, непрестанно обличаще его предъ встми, допдеже, стуживъ си, повелъ во оковъхъ воврещи его в темницу. Слышавше же ученицы его, пріндоша к нему в тем- Отъ жиницу, плакахуся плачемъ великимъ 7 и кръпкимъ зело. И лобзавъ ихъ всъхъ, помолися о нихъ течева. и поучивъ ихъ отвращати лица отъ прелюбодъйства и блуда и зависти и отъ сребролюбия и гордости и лжи. «Поминайте, рече, законъ Моисиовъ 8», сирвчь помните, яко сия писана есть ⁹ в закон'в Монснов'т ⁸; «сия сохраните по духу», рече, сир'т | духомъ совершаемыя л. 124 доброд'втели; «подщитеся творити cia: умъ вашъ выну вышила да мудръствуетъ и да молится, мысль ваша да вперяется къ пебеспей доброть, свътилницы ваши да горять выну, свъща ваша да св'єтять присно, уста ваша да п'єснословять Бога непрестапно, любите враги ваша, зла во зло не воздавайте, всесожжения ваша и жертвы да не возсмердять, но паче начала ваша добръйшая приносите Богови, слово ваше да будетъ всегда солию растворено. И аще сия вся сохраните, чада, да будеть благодать Господа нашего Ісуса Христа всегда с вами». Жертву же и всесожжения творити добръйними-законную глаголеть или Давидомъ реченную: «жертва Богу духъ сокрушенъ», еще бо духовная и бескровная жертва тогда не предана. Сия рекъ и целовавъ ихъ, отпусти, плачющимъ имъ зело. На утрие же, егда Иродъ рожеству своему вечерю творяще, сирѣчь дию тому, воиже родися, и призва вся велможа своя 22. [нуль] в 10 Иродияда же призвавши вся вельможа ты и умоли ихъ увёщати Ирода о Иоанъ Крестители: loana Предили престапеть оть обличения или да усъкновенъ будеть. Иродъ же, умоленъ ими, посла ко Іоану и обрете его обличающа паче. И бывшу пиру, и егда упишася, пришедши дщи тоя Иродияды и плясавши и угоди Иродови, и клятся ей, еже попросить, аще и до полуцарствія.

Иродъ

¹ нють. ² согубника. ³ одежду. ⁴ Б дня вм. въ 6 день. ⁵ голубъ. ⁶ оковахъ. ⁷ веліимъ. ⁸ моисе-. ⁹ суть. ¹⁰ оусъкнувъ.

а въ скобкакъ по сп. Погод. № 1438.

Она же, научена материю, проси главу Иоана Крестителя. И посла царь 1 спекулатора: и

возваннемъ.

усъкну его в темницы и принесе главу его на блюде. И царь, вземъ, дастъ ю дъвицы, и дъвица дастъ матери своей. Пришедше же ученицы его, взяща тъло его и погребона. Въ же O loaнъ Зе-тогда святый Іоанъ льтъ 31 и мъсяца 2; пострада же августа въ 29 ². Іоанъ же Зеведеовъ Андрее Пер- и Андрей, егда услышата Предтечю, рекша: «Се агнецъ Божій», оставльне Іоана, послідол. 124 об. ваша Христу и ръша: «Учителю, гдъ живеши»? И || у него пребыста день той. Инковъ и О Иянове и Іоанъ сына Зевидеова 3. Зевидей 3 же нарицаемъ, понеже отъ града Зевидея 3 бяще, имя же отцъ [ихъ] ему Іосифъ. Бяше же первый отъ нже в Галилен нарочитыхъ мужъ. По смерти же Зевидъеве 3 Ияковъ и Іоанъ продаща домъ свой, иже в Зевидьйстемъ 3 граде, и пришедие во Іеросалимь, купиша святый Сионь. Высочайна же есть сия страна во Іеросалимь обону страну Іеросалима. Первосвященницы же тогда изменяхуся и не наместній бываху, но оть различныхъ странъ. Темже и Капяфа архперей бысть тогда отъ Киявитинійскія страны. П испроси у Иоана Зеведеова в купление домъ. Сего ради і евангелисть рече, яко ученикь той знаемъ бѣ архиерею. Полъ убо дому даде архиерею в пребываніе, повелѣниемъ брата своего Иякова, в половине же уготова Пасху, сиръчь вечерю тайную, в четвертокъ вечеръ 4 со ученики и съ ученицами. Еже бо рече Христосъ: «Идите во градъ ко онсицы» -- Іоана Зеведеова глаголеть. Тамо убо вечеря совершися, тамо воситыие изыдоша в весь, Гефсиманіи нарицаемей, горѣ 5 Елеопстей, тамо бо совершися первое таниство, тамо бъжа апостоли страха ради Иудейска, тамо пребываху по воскресенін Господин, тамо явися Господь дверемъ затворенномъ, тамо Фому увѣривъ ⁶, тамо поставиша апостоли перваго епископа Иякова, брата Господня, тамо пребываше Богородица и вси апостоли и з женами, тамо являяся Христосъ часто, якоже рече Лука, во мнозехъ знаменихъ, за 40 дий являяся имъ и глаголя яже о царствім Божім, по вознесенін же 7 на ученики Господня Духа святаго пришествіе, тамо же и жребия апостоломъ Ияковъ, братъ Господень, откровениемъ святаго Духа ити въ страны, и на коеждо лето приходиша ученицы во Іеросалимъ въ день Насхи и Интдесятницу праздноваху вкупѣ 8 съ Богородицею. Сей убо Іосипъ аще и не свидѣтельствуется в нисаніи, яко па Евренна совершено приять въру Христову, но в писаніи похвалень, яко истину писа в о плененіи Иеросалима и яко Христа ради и по пророчеству таковая || ногибель бысть Жидомъ. Сего ради и самъ, оставивъ Геросалимъ, к Римляномъ и к Титу отънде. Иншетъ же, яко Неиманей с нимъ приде к Титу, братаничъ Лазаревъ, егоже Ісусъ воскреси изъ мертвыхъ. И много писа о Христе не совершенною върою, но недоумъниемъ, что слыша и видъ, со удивлениемъ сице. «В то время, рече, явися мужъ нъкій, аще и мужемъ достоить его нарещи. И естество п образъ его есть человъческій, зракъ же его паче человъка, и дъла его божествена 10, и творяше чюдеса дивна и силна. Тъмъ 11, немощно ми его нарещи человъкомъ, наки же, на общее естество человъче зря, не нареку и аггеломъ. Вся же, елико творяще, силою иъкою невидимою творяше, словомъ и повелениемъ. И вся послушаху его. Овін о немъ глаголють, яко законодавець нашь первый въста отъ мергвыхъ и многа исціления и хитрости показаваше, овіи же глаголяху 12, яко оть Бога посланъ есть, но противлящеся во мнозі: закону и суботу не храняше по отеческому закону 13. Но паки скверно пичтоже творяще, ни рукодълание, но токмо словомъ вся творяше и уготовляше. И мнози отъ народа последоваху по немъ

Свидѣтельство Иосил. 125. и о апостолехъ.

¹ царъ. ² ка дяв. ³ зевед. ⁴ вечеря. ⁵ гепсиманію наридаемую къ горть вм. Гефсиманіи... горть. 6 оувиривъ. 7 вознесеніи жь господни. 8 вку. 9 пиша. 10 бжестве на. 11 ть же. 12 гдв. 13 нюмъ.

и ученію его внимаху. И многи душа подвизахуся, мняще, яко темъ свободятся колена Іюдейская оть Римскихъ рукъ. Обычай же ему бысть предъ градомъ въ Елеонстей гора паче пребывати, ту же и целбы 1 дароваше людемъ. И совокупишася к нему слугь 150, сирвчь ученикь, а оть людей множество. Видяще ² же силу его, яко вся, елика хощеть, творить словомъ, и глаголаху ему, да вшедъ во градъ, избиетъ воя Римскія и Пилата и парствуетъ надъ ними. Но сей о томъ небрежаше. И последи бывши вести о томъ властелемъ Жидовскимъ, и собращася ко архиереомъ и рекоща, яко «мы немощни есмы и слаби противитися Римляномъ, яко лукъ напряженъ, да шедше возвъстите Пилату сия, яже слышахомъ, и бес печали будемъ. И егда когда услышить отъ онъхъ, || имъній лишени будемъ и сами изсъчени и. 125 об. будемъ и д'єти расточени». И шедше возв'єстиша Пилату. Он же, пославъ, многи изби отъ народа и оного чюдодъйцу приведе, сиръчь Христа Ісуса. И испытавъ 3 о немъ и разумъ. яко добродищь есть, а не злодей, ни мятежникь, ни царству желатель, и пусти его, жену бо его умирающу исцели. Он же шель во обычное место и обычная дела делаше. И паки болши людемъ совокупляющимся окрестъ его, и словяше своимъ твореніемъ паче всъхъ. Завистию же уязвишася законницы и даша Пилату 30 таланть, да убиеть его. И той, вземь, даде имъ волю, да сами свое хотиние исполнять. Они же даша ученику его 30 сребреникъ и по наважению его емше, распяша чрезъ отеческій законъ. «Яко овча на заколеніе ведеся, [Исаія] о и яко агнецъ прямо стригущему его безъгласенъ; въ смиреніи судъ его взятся, родъ же его [Христов]ъ кто исповысть, яко вземлется оть земля животь его. Поставища цыну мою 30 сребреникь». глаголеть. И паки: «Возрять нань, егоже прободоша». Распять же бысть Господь нашь Ісусь Христось Захариля в лето 5533, марта въ 30 день, в пятокъ, въ 6 часъ дни, 33-хъ леть, въ 18 лето царства господни. Тивериева в. Оть 6-го же часа до 9-го тма бысть по всей земли, о нейже рече Захарія про- О распятіи Христовъ. рокъ: «Въ день онъ не будеть свъта, и день опъ познанъ Господеви, и ни день ни нощъ, к вечеру будеть світь». Распять же бысть Господь нашь Ісусь Христось индикта 3. Біз же тогда Фаска Жидомъ марта въ 31 день, в суботу. Есть же Голгофа мъсто, идеже распятся о голгофе. Господь, камень круголь, высокъ, иже нарицается Голгофа. Исподи же подъ распятиемъ, о мъсте идеже есть глава Адамля, то наричется Краниево мѣсто, еже есть лобное. Егда же его рас- побнемь. пяша воини, разд'ялиша ризы его и о нешвеной одежди его меташа жребій, якоже предрече Адамле. пророкъ Давидъ: «Раздълиша себъ ризы моя и о одежди моей меташа жребій». Егда же предаде Господь || духъ в руцъ Отчи, тогда земля потрясеся и каменіе распадеся, тогда и той л. 126 камень, еже есть Голгофа, разсядеся. И единъ отъ воинъ ребра Исусова прободе, и абие изыде кровь и вода разселиною тою на главу Адамлю и отмы грехъ праотца Адама и всего рода человича. И гроби отверзошася, и многа телеса усъпшихъ святыхъ въсташа, якоже пишеть въ евангеліи. Тако же и Никодимъ пишеть о смерти Спасове въ слове, емуже надписание «Д'вяніе ⁴ святыя Троица». В томъ глаголетъ и Симеоновы Богопріимца ⁵ два сына Симеона въстаніа, Каринъ и Лицеошъ, и возвъстина сотвореная Христомъ во аде, и иніи мнози с богопріимца дівти]. нимъ въстаща. И завъса церковная раздрася, о нейже пишетъ Іосипъ 6 Евреинъ сице: «Внутрь 7 юсипа Евже церкви быша двери отъ сухаго злата 55 лакотъ в высоту, а в ширину 16 лакотъ. Предъ тепе тазтвми висяще катопетазма, сирвчь завъса, равна дверемъ широтою и высотою, яже бъ паво-

¹ цвибу. ² видя. ³ іспыта. ⁴ дияніе. ⁵ бтопріе^мца. ⁶ иютт. ⁷ Внутръ. ⁸ катапетазмв.

а слова 33-хъ пътъ... Тивериева вставлены на нижнеми поли той же рукой.

лока Вавилонская, устроена уакинфомъ и виссомъ и кокомъ и порфиромъ. Чюдно видъннемъ. премудростию устроено: прообразовате бо кокъ огнь, а виссъ землю, аукинфъ 1 аеръ, а порфиръ море. Сіи убо подобни образомъ тъмъ стихиямъ. Писано же бів на той катонетазмів 2 всякое небесное видение и мудрость, разве 12 поясовъ небесныхъ. Сня же катонетазма ² предъ симъ родомь цёла бысть, зане благочестиви быша людие, нынё же жалостно бысть зръти на ню, раздра бо ся внезапу з отъ верху до долу, егда добродъйца мужа и не мужа двломъ 4 предаша на убиение мздою. И многа ина знаменіе кажуть быша тогда, сгда того Того же убита. И по погребени необратаема во гроба того глаголаху, ови бо свидателетвоваху вовосиресеніи ставша его, ови же украдена своими его ученики, ови же рекоша, яко немощно біз украсти л. 126 об. его, понеже окрестъ гроба его поставиша стражей тысящу ⁵ Римлянъ, а 1000 ⁵ Іюдей. || Невъмъ же которіи правъйшее глаголють. Въстати бо собою мертвый не можеть, аще не молитвою иного праведника поспешаемъ, разве аще аггель будеть или инъ отъ небесныхъ силъ, или самъ Богъ явится, яко человъкъ, и сътворитъ, елика хощетъ, и ходитъ съ людми и падеть и ляжеть и въстанеть, яко ему воля». Сне иншеть Іосигь Евреинъ. Слыша чюдеса Спаса нашего, со удивлениемъ глаголетъ, въру же истинну не потщася стяжати, яко поистиниъ Богъ явися во плоти и пожитъ съ человъки и сътвори преславная и пострада и во гробе [Того] же положися и въста третій день своею волею. Пипеть же той же Іосинъ, яко титла, иже натитлахъ. писа Пилатъ и постави на крестъ, по расилтіп поставина въ церкви: «Во вторей, рече, церкви, в ней же стояху стояпи равни и на нихъ титны грамотами Еллинскими, спрвчь Греческими, и Римскими и Жидовъскими, проповъдающе законъ чистотъ, и надъ тъми титлами четвертал титла висяше теми же грамотами показуя Ісуса Христа не царствовавна, раснятаго оть Июдей, зане пропов'ядаше разорение граду и опустиние церкви». Сия нисахъ, яко и тъ сами Жидове пропов'єдують и удивляются чюдеси и страсти и воскресению Спаса нашего, обратити же ся Воскресеніе и прияти истинную віру не могуть. Въскресе Господь нашъ Ісусъ Христось въ 3 день, въ Господне. 7 часъ нощи, свитающу дни педълному, въ 1 априля, и явися апостоломъ и инъмъ святымъ многимъ и дверемъ затвореномъ ста посредъ ученикъ. И по 8 днехъ явися такоже и Фому Вознесеніе увъривъ 6, и являяся имъ деньми 40. И вознеся на небеса маня въ 10 день, въ четвертокъ, въ 9 часъ дни. Святымъ апостоламъ зрящемъ и множеству народа, и святіи аггели станіа посреди ихъ, глаголюще: «Мужие Галилейстін, что стоите, зряще на небо? Сей Ісусъ вознесеся в л. 127 отъ васъ на небо» и прочая. И по 10 дній, мапя въ 20 день, по Насць въ 50-й, || въ несвятаго дёлю, въ 3 часъ дни, сущимъ апостоломъ въ святёмъ Сионъ, посла Духъ святый на нихъ Духа 7. О смерти во огнепныхъ языцехъ. Написа же Пилатъ к Тиверию кесарю, яко распятъ бысть Ісусъ, Пилатове глаголемый Христось, отъ Июдей и воскресе въ 3 день, и ученицы его чюдеса содъваютъ архиерея велия именемъ его. Кесарь же, слышавъ, дивися. Ув'єдевъ же, яко Иродъ Антина сов'єтенъ и Каияфы. бысть на смерть Христову и Іоана Крестителя безаконнаго ради прелюбодьяния усткиу, посла, приведе его в Римъ связана и со Иродиядою и отъятъ имѣние ихъ, а самѣхъ посла в заточение во Испанию. И ту животъ свой злё скончаша. Плясавшую же отроковицу земля пожре живу. К сему Тиверию тече в Римъ Мария Магдалыни, вопиющи на въставиая на Христа, на Пилата и на архиерея Аннана в и Каияфу, ихже Тиверие злъ умучи. Иплату же отъ

 $^{^1}$ оуакинфъ вм. аукинфъ. 2 катапе-. 3 нють. 4 слова и не мужа дъломъ стоять въ прямых скобкахъ. 5 тисящу. 6 оувиривъ. 7 этого заголовка нють. 8 вознесынся. 9 конечный слогь -на зачеркнуть киноварью.

многия нужа самому себе заклати. И умре и царь 1 Тиверие своею смертию, сыйлёть 70, царствова л'ять 23, по вознесеніи Господни царствова 5 л'ять. Оуби же Логина ² сотника з дв'яма воины по оклеветанию Пилатову и Жидовскому.

Логина сотника.

Царство 4 в Римъ Гаиево, в лъто 5500 тридесятъ осмое. По Тиверіи царствова в Рим'в Гане, иже отъ дщери Тивериевы родися. Б'в же высокъ, тонокъ, лицемъ лепъ, пумянь, прость власы 3, малы очи имф, борзорфчивь, гнфвливь, величавь, точию боги себе полобнаго сотворивъ и кумиръ въ свой образъ по всёмъ градомъ и по всёмъ церквамъ повелё поставити и во Иеросалимстей 4 церкви. И у многихъ имънія и богатства взимаще не точию у Жидовъ, но и у Римлянъ, и многи нарочитыя изби в Римѣ и всей вселенией напасти творяше и господу 5 отъ рабъ оклеветаемыхъ имаше и грабяще и всёми образы зло творяще. Сам же въ одежда женския в облачащеся и власы заплетаще и увиващеся и женою творяшеся и все сквернодъяние творя. Въ первое льто || царства Гаиева убиенъ бысть во Іероса- л. 127 об. лиме Стефанъ архидияконъ по 6 лътъ вознесения Господня. Отъ убиенія же Стефанова до Стефана свъта, явльшагося Павлу, 6 мъсяцъ. Сей Гане постави царя Агрипу Ирода надъ Жидовскою первомучеземлею, предавъ ему вся четвертовластия. Сей же Иродъ Агрипа злѣ творяще ученикомъ Хри- Убиене Іякова Застовымъ 7: уби же Іякова, брата Іоанова, мечемъ, восхотв же убити и Петра, верже его в ведеева. темницу, и избавлень бысть аггеломъ. Оклеветавый же Іякова Зеведеова видь ведома на смерть и раскаявся, принаде ко апостолу, глаголя: «Прости мя, человъче Божій, о нихъже согръщихъ к тебъ, глаголавъ на ти ложъ». Он же облобыза его, рече: «Миръ ти, чадо, и прощеніе о согр'єнненіи». Он же с гласомъ велиемъ християнина себе испов'єда предъ вс'єми и тако причтася ко оклеветанному отъ него и с нимъ носъченъ, мученія венецъ приять. Бысть же сей Иродъ Агрипа червми изъяденъ. Въ 3 лёто царства Гаиева, по 8 лётехъ Господня Матфейнавознесения, написа Матфей еваштеліе, в літо 5541. Павелъ же по 6 літехъ и по 6 мітехъ сяцъ вознесения Господня в крестися. Потомъ же, по триехъ лътехъ, начатъ проповъдати и апостолъ. по 9 летехъ начатъ учити Дионисия и по 14 летехъ взыде во Иеросалимъ по явлению. При- 0 блазнисем же Гане бысть блазнитель, иже многи новину себь, глаголя, яко азъ пресъку Иорданъ паденіи и люди сия проведу, и ина многа баснословяще, и ложъ обретеся, погибе и с веровавшими столпа Сиему. При семъ и столиъ градскій Силоямль наде на 18 мужей. За убийственый же злый обычай Гаие кесарь убиенъ бысть отъ псафария^а, повельниемъ боляръ, мыющуся ему в бани. бывъ лътъ 39, царствова же 3 лъта и 7 мъсяцъ 9.

лие.

|| Царство 5 в Римѣ Клавдиево, в лѣто 5542. По Гаие 10 царствова в Риме ке- и 128 сарь 11 Клавдие леть 14 и месяць 9. Бе же низокь, просёдь, бель и тихь. При семь бысть 0 гладе. гладъ великъ по всей вселенией, по пророчеству Агавову. Сей повелѣ Жиды убивати и домы О Жидехъ. ихъ и имъния и чада разхищати. И отсель начать бывати имъ потребление Въ второе же Маркъ 13 лъто царства Клавдиева написа Маркъ 12 святое евангеліе, по 10 лътехъ вознесения Господня, евангелие. в льто 5543. Тогда же бысть во Антиохіи Евводъ патріархъ. Сей върующая во Христа по- Християвель нарицати 14 християны, преже бо Назорьяне 15 и Галилеяне нарицахуся 14 христіяне. ношася. Тогда же гонение велико Июдеи воздвигоша на апостолы. И постави имъ кесарь игемона Гоненіе на Филика. Вт. 6-е лето царства Клавдиева написа Лука евангелие, по 15 летехъ возпесения лука написа еванге-

¹ царъ. ² и погина. ³ простовласъ *вм.* простъ власы. ⁴ въ еросали^мсте^т *вм.* во И-ей. ⁵ господа. ⁶ женская. 7 хв вмъ. 8 господня вознесенія и по є мъсяць ем. и по 6 м. в. Г. 9 м°це". 10 гапи. 11 кесаръ. ¹² марко. ¹³ хр^ттіаны. ¹⁴ нарец-. ¹⁵ назаренне.

а вм. спафария.

Іосипа Ев-Господня, в лето 5548. Паки Клавдие своя властеля пославъ ко всемъ царствиемъ и во реина о достолехъ. Июдею, аще кто отъ законнаго словеси отступаше, то мучаще я прогоняху или косареви посылаху. И многимъ явившимся слугамъ, сирти апостоломъ, преже писанного оного чюдотворца, сирвчь Христа Ісуса, и глаголюще о своемъ наставнице, яко живъ есть, аще и умре. и той свободить отъ работы. И мнози отъ народа глаголемыхъ послушаща и новелению ихъ внимаху, не славы ихъ ради, быша бо отъ худыхъ, ови прямиювцы и рукодёлинцы, но дивна знамения творяху, яже 1 хотяху. Сия же благородній строители 2 видяще возвращение людское, подумаща с книгчиями з яти ихъ и убити, да не малое немало будеть, егда совершится великимъ, но устыдишася и устрашишася знаменій, глаголюще, яко чародівниемъ толика чюи. 128 об. деса не бывають, аще не отъ Божия промысла суть, то скоро си обличать. || И даша имъ власть, да по воли ходять. Потомъ же стужинася о нихъ, распустника я-овъхъ х кесареви. Знаменіе ов'єхь во Антиохию, ов'єх же по далнимъ странамъ на испытание вещи. Въ 18 л'єто по возво Іеросанесеніи Господни, въ 9 лето царства Клавдиева, въ праздилкъ Нятдесятный во Геросалим'в лимѣ. слышаша гласъ, глаголющь отъ внутрыняго олтаря, еже есть Святая Святыхъ: «Отходимъ от-Обрътено сюду»! Сие трищи возгласи. И оттуду начать потребление бывати Індеомъ. При семъ кесари пройския обретоша во гробе Диоктиове во оловяне ковчежце списание Тройския войны. И умре Клав-. войны. дій 4, больвъ 2 дни, живъ всьхъ льть 65 и полъ ...

|| Царство 6 Нероново в Рим'т, в л'то 5557. По Клавдін царствова в Рим'т сынть л. 129 его Неронъ лътъ 13 и мъсяца два. Бъ же высокъ, тонокъ, съдъ и густою брадою, нестроенъ зело и блудникъ, якоже инъ никто ⁵. Сей паки начатъ гонити християнъ, бяще бо въры на-Успеніе рицаемых Епикурь, иже глаголють без промысла вся. Въ первое літо царства Неронова, Богородица исполняющуся святьй Богородицы льту 70 второму оть рожества ся, принедъ архагтель Гаврилъ 7, повъда ей прешествие отъ земля на небо. Престави же ся святая Богородица мъсяца августа въ 15 день. Чтутъ же ся пъта ея сице: седми лътъ приведона ю родителя ея въ церковь, въ церкви поживе полъ 7 в лъта, в дому Иосифове 6 мъсяцъ, и въ 15 лъто возраста своего роди Господа нашего Ісуса Христа, съ Господомъ чанимъ 1сусъ Христомъ сотвори 33 лъта, яже бывають считаема 48 льть, но вознесении же Господни в дому Іоана Богослова въ святемъ Сионе ноживе 24 лета. И всехъ летъ поживе 72 лета. Синдона же ся вси апостоли на погребение ся, слицы и преставищася, яже суть син: Андрей первозванный, Філіппъ, Ияковъ Зеведеовъ, Симонъ Кананей, и с пъннемъ положина ю во гробе. Фома единъ не обрътеся в то время. Все же сие бысть по смотрению Вожню. Овін убо отъ мертвыхъ въставше пріидоша, сей же 10, живъ сый, не приде. И по триехъ днехъ приде и Фома, нося зуницу пресвятыя Богородица, сиръчь поясъ, и повъда апостоломъ: «Егда, рече, восхити мя облакъ, и видъхъ святую Богородицу, грядущу во врата небесная со множествомъ аггелъ, и даде ми поясъ свой». И вси целоване поясъ и шедше отверзона гробъ, еже ноклонитися Фомъ, 0 воздви- и не обрѣтоша телесе ея, токмо погребальная. По страшнемъ воскресеніи Господа нашего Ісуса живба и о Христа, егда начинаху апостоли ясти хлебов, оставляху место Господне праздно и взимаху из л. 129 об. хлѣба часть Христову, полагаша ю || на скрынжарь 11 и поставляху на мъсте 12 и по въстаніи

¹ еже. ² строителіе. ³ книгочиями. ⁴ клавдіе. ⁵ никто же. ⁶ пресвятыя. ⁷ архангель гаврінят. ⁸ седма. ⁹ господемъ. ¹⁰ нюмъ. ¹¹ скрижа^р. ¹² мъсти.

^а Далке въ ръп. больше чъмъ полстраницы оставлено незаполненнымъ. ⁶ въ съобкажъ по сп. Иогод.

благоларяще воздвизаху хльбъ, до вознесения глаголаху «Христосъ воскресе» 3-ж ды 1 ч. Потом явлени же во все льта глаголаху: «Велико имя святыя Троица, Господи Ісусе Христе, помогай намъ». городица. Сия глагодаху и до успения Богородицы. По успении же Богородицы, егда воздвигоша хлѣбъ, глаголюще «Велико имя», в той часъ-оле прославному чюдеси ²!-видыта Богородицу внезапу на облаце носиму со множествомъ аггелъ. И взопи к нимъ: «Радуйтеся, яко с вами есмь вся дни живота вашего! Сій даръ отъ сына и Бога своего прияхъ». Они же видъвше и вмъсто «Господи Ісусе Христе» возопиша: «Пресвятая Богородице, помогай намъ!». И увѣришася, яко и по смерти жива есть и воскресе изъ гроба, якоже и Господь Ісусъ Христосъ. И по успеніи Богородицы паки апостоли разыдошася по странамъ, идеже имъ поручено ³ бысть. Въ 7 лето царства Неронова, по 30 летехъ Господня вознесения, написа святое евангелие Написа Іоанъ Богословъ повельниемъ Іякова, брата Господня, в льто 5564. При семъ же преставися [поанъ] Богословъ. Евволъ епископъ во Антиохіи. И постави Петръ Игнатия Богоносца. Тогда же и Марку евангелисту скончавнуся мучениемъ о Христе в Велицей Александріи, и бысть отъ него постав-пехъ Антіохійскомъ ненъ еписконъ во Александріи Аниянъ, ученикъ его. Приде апостолъ Петръ в Римъ. Бѣ же и Алексанту Симонъ волхвъ, удивляя волхвованиемъ всёхъ и нарицая 4 себе Христа. Петръ же силою 0 Симоне Христовою творяще чюдеса, разаряще его мечтания. Бяху же с Петромъ ученицы его: Закволхвѣ. хей мытарь и Варнава и Акила, брать Климентовъ Римлянина. Бѣ же нѣкогда Симонъ волхвъ искомъ Нерономъ царемъ, яко прелестникъ, бъжавъ, свой образъ возложи на Фавста, ученика Петрова, на отца Климентова и Акилина. Он же, гонимъ яко Симонъ, прибъже к Петрови. Петръ же рече: «Сие, Фавсте, Симонъ проклятый сотвори, яко да тебѣ 5 убиену, яко Симону, мив печаль сотворить. || Но Богь да подасть ти первый твой образъ»! И словомъ Пе- л. 130 тровымъ бысть в нервомъ образе. И паки Симонъ пришедъ рече Петрови: «Ты глаголеши, яко Христосъ твой вознесеся на небо, —се и азъ вознесуся». И взять бысть бъсы на воздухъ посредв града Рима. Петръ запрети бъсомъ, и повергоша Симона долу. И падъ разсядеся и умре. И тако разрушися 6 ересь его. Отъ сего бысть начало ересемъ. Слышав же Неронъ, убиеніе яко уморенъ Симонъ отъ Петра, повелѣ Петра распяти. Петръ же постави в Римѣ Лина епископа в себе мъсто, и умоли епарха, да не тако распять будеть, яко Господь. И по прошению его расилна и стремъ главъ 7, сиръчь внизъ главою. И тако пострада июня въ 29 день, во осмое явто Неронова кесарства. Павель же апостоль отъ того же Нерона усвченъ бысть по Петрѣ на второе лѣто в томъ же Римѣ. По сем же в праздникъ Пасхи отовсюду собрав-Убиеніе Иякова. шемся Июдеомъ, и возведше Иякова, брата Господня, на крило церковное и рѣша ему: «Молим ти ся, яко праведну, рцы намъ истину, яко да не блазнятся люди в въследъ Ісуса». Он же Господня. рече: «Что мя впращаете? Сей есть Сынъ Божій, седить одесную Отца на небеси». И слышавше архиерее и книжницы и реша: «Оле, и ⁹ праведникъ смятеся!». И разгивавшеся, низвергоша его долу. Он же глаголаше: «Не постави имъ, Господи, въ грѣхъ се». Един же от нихъ удари его въ главу древомъ б 4 лилнымъ 10 . И тако предастъ духъ. И погребота его у 14 церкви. Тогда же и инъхъ избита Іюдее: Аристарха, Пуда, Трофіма и Назория, Герва- О апостосия, Протасия и Келесия и Василису и Настасию 12 и иныхъ многихъ. И по убиеніи брата ченицехъ. Господия Иякова ¹³, вскор'в поплененъ бысть Иеросалимъ, якоже глаголетъ Иосипъ Евреинъ: ⁰ войнъ на

 $^{^1}$ г². 2 слова опе... чудеси стоят ст угольных скобках 3 поручено имъ вм. и. и. 4 нарецая. 5 тоб 5 раздрушися. 7 стре 8 главъ вм. с. г. 8 людіе. 9 нют 10 б 6 линнымъ. 11 в. 12 анастасію. 13 іакова брата господня вм. б 7 . И.

«Се же, рече, случися имъ мсти 1 ради праведнаго Іякова, иже бѣ братъ глаголемаго Христа». Къ симъ же и прочая апостолы—овы мучаху, овы 2 убиваху, овы 2 изганяху, такоже л. 130 об. и вѣ||рующая во Христа, и на болшее зло простирающеся Июден ³. Терняще же имъ Господь до 40 леть, ожидая ихъ покаяніа. Они же на горшее успеваху наче, совершент отъ Рима отвергошася. Върующім же во Христа, ожидающе грядущаго зла на градъ, по пророчеству Христову, изыдоша из града в гору Норданову. Неронъ же, слышавъ отвержение Июдей отъ Рима, разгиввася на нихъ и посла къ восточнымъ воеводамъ, къ Еуспасияну, новелъ ему собрати воя и ити на Жиды и погубити я. И сътвори тако. Жидове же бъжаща во градъ, яко твердъ бѣ градъ, треми стѣнами камеными 4 ограженъ и многими столны. Пришедъ же воевода со многими вои, обступи градъ и пребывъ, боряся годъ целъ многими образы, и инчто успъ, зане зело твердъ бъ градъ. Жидове же, излазяще из града, многи отъ Римлянъ иосипа Ев-убиваху. Еуспасиян же, вшедъ в Кесарію, распусти воя препочити. Во опресночный праздзнамениихъ, никъ, въ 9 часъ нощи, свътъ восия въ церкви и въ жертвениць, яко часъ единъ свътлъйни обышихъ во Іероса- дневнаго. Июдейскій же многострастный родъ летящимъ и глаголющимъ на Бога внимаше, глаголющимъ же истину и проповъдающимъ хотящее быти опустъпие и знаменій явленіе и лимъ. божественыя пропов'яди не послушаща, ни разум'яна. Зв'язда, кумитись 5 наричемая, власатая, копейнымъ образомъ стояще надъ градомъ льто все: неразумнін же мижша благо знамение, священницы же и книжницы тако судина, якоже и скончася. Юница, сирвчь крава, приведеная на жертву, среди церкви стоящи, роди агиьца. Врата великая желізная церковная, 20 мужи 6 отворяемая, в полунощи, сирвчь въ 6 часъ пощи, явишася сама отворена: се же знамение судиша на благое Июдеи, мивша бо, яко Богь отверзеть имъ двери благия, книжницы л. 131 же разумёта, || яко утвержения церковная сами разорятся и ту не отверзутся ратникомъ и опустветь святое. И по малехъ днехъ праздника мана въ 21 день, преже солнечнаго захожения, явишася по аеру и по цебу надъ всею Июдейскою землею колесница и полцы со оружиемъ, скачюще сквозе облаки и обступающе градъ. В праздникъ же, нареченный Пянтикостия 7, нощию мереи, влёзше во внутренюю церковь 8 на службу по обычаю, первое ощутиша подвизание и громъ, потом же и гласъ слышана, глаголющъ: «Отстунимъ отсюду» того же Ісусъ нъкто Анановъ отъ простыхъ, не книжникъ, преже четырехъ лътъ рати, граду еще Иосипа о Ісусе Ана- мирну сущу и изобилну, сей Ісусь, пришедъ на праздникъ, егда вси празднуютъ Скинопично, нове 9. рекше «потченіе сѣни», той, по обычаю стоя въ церкви, внезану начать вонити зело: «Гласъ отъ въстока, гласъ отъ запада, гласъ отъ четырехъ вътръ, гласъ на Перосалимъ и на церковь ⁸, гласъ на женихи и на невъсты, гласъ на всъхъ людей»! Се глаголаше по вся дни и нощи, вопияще, обходя по стогнамъ. Некоторіи же отъ нарочитыхъ разгиеващася нань, злорвчия двля, имше и многими ранами мучиша его. Сей же ни ранъ ощущаще, ни о себв молящеся, ни к мучащимъ его отвъщеваще, по токмо вопняще, якоже и преже. Властели же Иеросалимстіи, мняще сего ¹⁰ вышнею нъкоею силою подвизаема на воиль той, приведоніа к Римскому властелину, идеже биенъ прутиемъ и меглавиемъ даже и до костей, не ноболъ, ни прослези, но болши и чрезъ силу кликаше гласомъ жалостнымъ: «Лють, лють Иеросалиму!» Алвину же впрашающу его, той бо бѣ властелинъ тогда отъ Рима: «Кто еси», рече, «п откуду и почто таковая вопиеши?» сей же не отвъща ничесоже, но не престаше плетый

 $^{^{1}}$ мести. 2 ови. 3 іюдене. 4 камяными. 5 кометисъ. 6 мужін. 7 пентикостія. 8 церковъ. 9 мъmг.

горе и рыдание о градь, дондеже Алвинъ, безумна творя, отпусти его. Сей же оттоле не приде ни къ кому же, || ни явися, дондеже приде рать; тогда явися по вся дни и, яко на л. 131 об. молитв'в изучися, рыдая вопияще: «Лють, лють Геросалиму!» а ни къ биющимъ его отв'ьшеваше ², ни лающихъ его кленяше, ни подающихъ ему пищу ³ благословяще, един же отвътъ сей ⁴ дряхлъ бысть ко всъмъ. По 7 лътъ ⁵ и 5 мъсяцъ ни гласъ его измолче, ни утрудися, дондеже видь дыла ратная, яже проповыдаще. И потомъ почи смертию: ходя бо по забраломъ града, паки вопияще: «Увы, увы граду и людемъ и церкви!» наконецъ преложи 6: «Увы, увы же и мив!» И абие прилетв камень ис порока 7 и удари въ главу и уби его. И абие испусти душу, еще глаголющу проповъдание се. Сущу же во Июдеохъ пророчеству, яко четвероуголнымъ образомъ опустветъ градъ и церкви, они же начаща сами кресты двлати на распятие, еже есть, якоже рекохъ, четверообразны, и по разореніи Антония, еже есть малаго градца 8, церковь четвероуголную сотвориша. На рать же подвижеся пропов'едания дворазумпая, въ святыхъ книгахъ обрътаемая, глаголюща, яко в та времена нъкто отъ Июдейския земля будеть царствуя надъ всею вселенною. И ови бо мивша Ирода, овии же оного распятаго чюдотворца, овій же Еуспасияна. Но обаче не возможно челов'єкомъ суда изб'єжати, аще и промыслять. Июдеи же знамения судина, якоже хотына, съвращающеся на свою сладость, другая же похулина, дондеже погубиша и себе и отечество и обличишася и постыдышася и явишася безумни. До здв Иосинова писания. Іюдеомъ же непокоряющимся Римляномъ и дани Еуспасиянъ недающимъ, посла наки Неронъ отъ Ахаия Еуспасияна и сына его Тита на Иеросалимъ вое- второе иде на Иеросавати в силь тяжць зело. Во дни же праздника Пасць собрашася отъ всьхъ странъ Июдеи во Иеросалимъ, во Христа же върующіи открове||ніемъ Божіимъ изыдоша вонъ, и осташа токмо л. 132 нечестивіи Жидове. Неронъ же сквернаго ради его жития и убийственаго права отъ всёхъ о смерти возненавидънъ бысть. Уби убо матерь 9 и сестру и жену 10 свою и иныя многи сродники и нерона немногихъ нарочитыхъ в Римв. И востания отъ нихъ бояся и отъ многаго гивва, яко скотина бысть и в село шедь, рукама своима изрізася, Божіимь гизвомь погибе. Еуспасияну же обсъдшу Герусалимъ.

Царство 7 в Рим'є Галвино, в л'єто 5570. По Нероне царствова в Рим'є Галва 9 м'єсяць ⁴⁴ и 13 дній. И уби его Офонъ.

Царство 8 в Рим'є Офоново, в л'єто 5570 и полъ. По Галвіє царствова в Рим'є Офонъ 3 м'єсяцы и дній 8. Сей уби Галва, преже его царствовавшаго. Б'є же сей Офонъ рода не нарочита. Жертву творя п'єкогда въ церкви, Афродитския п'єсни съ святыми разм'єси. И сего ради убина его переи въ церкви.

Царство 9 Тилиево, в лъто 5570 и полъ. По Офоне царствова въ Рим' Тилій літо едино и убиенъ отъ воинъ.

Царство 10 Еуспасияново в Римѣ 12, в лѣто 5571 и полъ. По Тиліи царствова в Римѣ Еуспасиянъ лѣтъ 9, во Июдеи вѣнчанъ отъ воинъ совѣтомъ всѣхъ князей, сущихъ на въстоцѣ, губящу ему Жидовскую землю. И убо Еуспасиянъ отхожате по морю к Риму, храбросердаго же сына своего Тита Иеросалимъ плѣновати остави съ силою, парекъ его кесаря и приемпика державе. Варваромъ же належащимъ на Римъ, посла Доментияна, другаго сына своего. Приближающу же ся Еуспасияну к Риму, Тилия царя убиша и Еуспасияна

¹ рид-. ² отвъщавание. ⁸ жжмъ. ⁴ се[®] отвътъ см. о. с. ⁵ кътехъ. ⁶ приложи. ⁷ праща. ⁸ града. ⁹ матеръ. ¹⁰ жену и сестру *вм.* с. и ж. ¹¹ м[®]цы[®]. ¹² в римъ оуспасіаново *вм.* Е. в Р.

посадиша на престолъ. Он же изби вся мятежники и крамолники и исправи Римскую власть. Доментияну же побъдившу варвары, пришедшая на Римъ,

л. 132 об.

Тить же приде на Иеросалимъ и с нимъ языцы мнози: первое Римляне, || второе Грецы. Третіе Титъ 3 Египтяне, 4 Філіписіи 1, 5 Перси, 6 Гудан, 7 Мидяне, 8 Асирияне, 9 Армени, 10 Моа-Иеросалимъ витяне, 11 Аравитяне, 12 Кумане, 13 острови людстін, ближнін и далнін. Со всеми сими приде Титъ ко Іеросалиму и постави вся воя на становищи и вземъ с собою 3000 храбрыхъ, иде зглядати ствиъ градныхъ и высоты ствиъ внутреняго града, бъ бо треми ствиами огражень, приступь точию единь ко граду, оть полунопция. И начана нечестивін ловити Тита и раздълишася надвое. Бъ же тъхъ нечестивыхъ 500. И внезану кликнуща и раздълища межу 2 Титомъ и межу 2 воинствомъ его. И наде 2000 и 400 храбрыхъ Титовыхъ. Един же отъ нечестивыхъ восхоть убити Тата, и другій, именемъ Асиръ, возбрани, восхоть жива яти его. И сего ради утече Титъ съ 600 воинъ. Богъ бо сохрани его, хотя предати Исросалимъ в руць его. Видьвше же вои Титовы толико избиение храбрыхъ, удивишася вси, вкупъ же и ужасошася и устрашишася и вострепеташа. Укръпивъ же я Титъ премудрыми словесы, бъ бо философъ и доброязычникъ, сладкоглаголивъ и воинникъ изященъ. И тако поиде с ними ко граду, пропов'вдникомъ вопиющимъ, да не впадутъ въ ямы, яже ископатиа Жидове и съномъ покрыша. Во граде же съчахуся Жидове великою съчею посредъ града, Симеонъ и Хапанъ с нечестивыми своими. И заутра отворина градъ и въструбина. Римляне же изыдона противу имъ. И бысть свча велика зело, и падоша мнози отъ обоихъ странъ. И отогнаща Римлянъ до горы Зефнимъ. И въскрича³ Титъ, укрѣпляя воя. И бишася вси и сынове цареви. И текоша Симеонъ и Хапанъ и Елеазаръ 4 посреди полку Римскаго и убища сына сестры Тил. 133 товы и Никанора воеводу. И обратишася Жидове въспять ко граду. || И в той день наде отъ Римлянь 18 тысящь, а отъ Жидовъ 630. И внидона во градъ нечестивни 5, и ръна мужи Симеонови к мужемъ Ханановымъ: «Насъ паде 500, а васъ паде 130, не даете дунгъ вашихъ смерти, якоже и мы». И бысть межъ ими брань. И утрѣ видѣ Титъ, яко Жидове сѣкутся во градъ, и приде ко вратомъ града. И услышаща нечестивін трубы и изыдоща и убища оть Аравитянь 11 тысящь 6. Тить же разгиваем на царя Аравитскаго, яко иде безъ его повельния. Нечестивіи же Жидове бишася межь ⁷ собою оть утра до нощи, дондеже изнемогоша и падоша трудни. Такоже и во вторый день кождо з братомъ своимъ до изнеможения. Видъв же Елеазаръ 4 сотворшееся злое во Иеросалиме, изыде из града и с нимъ 40 тысящъ ⁶ Жидовъ и сташа в некоей тверди: «Да не видимъ, рече, разорения и пожъжения святыни Божия». Тить же заповъда воемъ своимъ не битися не с ними, «дондеже, рече, сами межъ 7 собою изсъкутся нечестивіи». И съкошася нечестивін во градъ 5 дній и 5 нощій. И одоль Симеонъ Ханану, и бъжаща въ Святая Святыхъ. И наполниси святыни крови и трупия мертвыхъ. И бысть во вс \S хъ плачь и кричание 8 прободеныхъ до горы Зе ϕ нимъ. И никто же погребая ихъ. И кто придетъ 9 погрести брата своего 10, ииъ пришедъ убиваще его. И не можаху въ святыни същися и 11 изыдоша на улицы града, и наполнищася улицы и дворы крови и трупия мертвыхъ. Рече же Иосипъ со слезами: «Іеросалимв, Иеросалиме! Вмъсто благоухания кадиль твоихъ и жертвъ, за сие нын смрадъ труповъ мертвыхъ исходить отъ тебе, и старцы твои, егда прихождаху поклонитися въ Святая Творцу всекхъ, за сие нынъ

¹ Филипписіи. ² между. ³ воскрыча. ⁴ еліазаръ. ⁵ печестивни въ градъ ам. во гр. неч. ⁶ тисящъ. ⁷ межи. ⁸ крычаніе. ⁹ пріиде. ¹⁰ брата своего погрести *вм.* п. б. с. ¹¹ жит.

сѣдять 4 , възгоняюще птица отъ телесъ сыповъ своихъ, иереи же и левиты 2 вм \pm сто п \pm сней и аргановъ и трубъ пѣсни плачевныя поютъ и трубы ратныя возглашаютъ, вмѣсто гуслей воздыхание прободенымъ. Но сие все || приде ³ на ны за грѣхи наша, нѣсть ⁴ бо конца злобѣ л. 133 об. нашей, многажды бо отдаде Богъ гръхи паша, мы же паче сътворихомъ злое, и сего ради Богъ разгнівася и пролия на ны гріхи наша». И се рекъ, изыде к Титу. И бысть, яко услыша Титъ плачъ во граде, повелѣ стѣну разбивати овны. И сотвориша зліи миръ межъ 5 собою и изыдоша из града и избиша Римлянъ безчислено и прогнаша ихъ до потока Кедрьска и овны пожгоша. Фрязи же и Римляне зело ужасошася: «Аще, рече, всегда тако стануть битися, вси изомремь». И восхотеша бежати. Тить же укрепи ихъ: «Не изыдемъ, рече, на ону страну потока, дондеже изомруть вси гладомъ». И изыде Симеонъ с нечестивыми задомъ града и, прешедше потокъ, пріидоша в тыль на Римлянъ; такоже и из града въструбивше изыдоща спреди. И бысть съча зла, и Римляне восхотъща бъжати. И возопи Тить: «Храбріи Римляне, срамь вамь! Фрязи якоже хотять біжати предъ сими». И укрівпишася Римляне; Жидове же обратинася во градь. И нЕсть числа падшихъ отъ обоихъ странъ. И гладу множащуся, изыдоша Хананови грабити пшеницу и ино все у Симеоновыхъ, они же не даяху. И бысть межь 5 ихъ свча зла. И зажгоша домы своя, и взыде дымъ до небесе. И повел'в Тить бити градь овны. И возопиша людие на граде к Титу: «Спаси насъ отъ нечестивыхъ сихъ!». И приступи Титъ ко граду, и текоща зліи и взыдоща на градъ и прогнаша Римлянъ и отворища врата и прогнаща ихъ чрезъ ръку, якоже и 7 преже. Елицы же хотыша бъжати к Римляномъ, злін тин избиваху и метаху к Римляномъ из града. Такоже и Римляне избиваху Жидовъ, исходящихъ из града брати зелие. Зліи же Симеоновы и Ханановы ядяху гады. Потом же начана избивати богатын и грабити имения ихъ, клевещуще Симеону па нихъ, яко тин хотиху градъ предати Титу. || И убиша Захарію, праведна человіка, и извер- л. 134 гоша изъ града. И Ананію архиерея великаго восхотьша убити. И плакахуся его людіе зело. Слышав же Тить, плакася по немъ и рече имъ: «Не убивайте его, възвишу вамъ златомъ и камениемъ драгимъ противу его или плънъ весь отдамъ вмъсто его». Такоже и Осипъ 8 плака его. Они же, не послушавше, убища его и свергоща 9 со 10 града. И погребе его Титъ с ведикою честию. Тогда ять Симеонъ Амитая с треми сыны 11 его. И молися Амитай, да убиеть его преже, да не видить смерти сыновъ своихъ. Он же повель преже сыновъ его убити. И рекъ Амитанъ 12: «Идите 13, сынове мон, яко не ново то есть, иже человъкъ посылаеть дети своя предъ собою и 7 яко отъ моею руку пролита кровь ваша, яко азъ приведохъ Симеона на добро, он же на нагубу приде людемъ Божіимъ. Идете, сынове мои! И егда срящеть васъ Моисей, рабъ Божій, и Ааронъ, нервый архиерей, и Елеазаръ 14 и с нимъ седмь 15 отрокъ и виросять васъ, кто владбеть людми Божіими, рцете: Симеонъ и Хананъ зліи, иже святыню оскверниша и исполниша трупия мертвыхъ. И се б'ежимъ отъ Симеона, и старецъ отецъ нашъ идетъ по насъ». Сия рече Амитай, простеръ руцѣ на небо и рече: «Господи Боже Израилевъ, далъ еси памъ сие по путемъ нашимъ и по злымъ дёломъ нашимъ и воздажь Симеону, якоже и намъ воздалъ есть!» Потомъ же рече ко убивающимъ: «Убий 16 мя тым же оружиемь, яко да смысится кровь 17 моя с чады моими». Прочім же пріидопа погрести его с чады. Симеонъ же повель ихъ избити. Римляне же пробита едину

¹ сидять. ² певвиты. ³ приведе. ⁴ нѣсть. ⁵ межи. ⁶ обою. ⁷ нють. ⁸ іосинь. ⁹ извергоша. ¹⁰ изъ. ¹¹ сынми. ¹² амита⁸. ¹³ идѣте. ¹⁴ епиазарь. ¹⁵ седмъ. ¹⁶ оуби те ем. Убий. ¹⁷ кровъ.

ствиу Еросалиму. Они же, изшедше из другихъ ствиъ, избиша Римлянъ 5 тысящъ. Рече же Тить къ Симеону и Ханану: «Како не помилуете душъ вашихъ? Азъ нынъ сътворю с вами веру мирную и дамъ вамъ Иосипа и велможи свои оставлю у васъ. Не пріидох бо разорити д. 134 об. святыню Бога вашего Иеросалима ради, || но имъти миръ и помиловати васъ, да присягайте намъ ¹, якоже и преже». Сия глаголаше Титъ плача. Осниъ ² же тодковаще ръчи его. И слышаща людие, иже во градь, рычи Титовы, восплакащася зело. Симеонови же нечестивіи начаша убивати люди плачущая. Тить же, видьвъ 3 жестосердие ихъ, отъиде к шатру. И елицы исхождаху Жидове из града зелие брати, не повель ихъ Титъ убивати. И повель паки разбивати вторую ствну овны. И изыдоша гражане и прогнаша ихъ. И возониша людие съ ствны к Титу: «Господине, избави насъ отъ нечестивыхъ сихъ!» И егда приближишася храбрін Титови ко граду избавити люди, печестивін же стрілами и каменнемь убища 30 храбрыхъ Титовыхъ, а инъхъ язвиша. И повель Тить четырми овны бити стъну. И изыдоща 50 отрокъ иереовехъ, рекуще: «Да не узримъ сожжения святыни Божіи ⁴, но умремъ въ славъ Божіи». И изыдоша из града и сѣчаху направо и палѣво Римлянъ. Римляне же даша душа своя къ смерти овновъ ради, яко немощно ихъ вскоре отвлещи. Егда же увидъща Жидове, яко 50 отрокъ множество изсѣкоша в становищи Титовѣ, зажгоша овны и номазаша наофою ⁵ столны и колеса, яко да не останется ничтоже. И бъжаща Римляне отъ огня, а Жидове возвратишася во градъ. 50 же отрокъ не возвратишася во градъ, но многи избища. Храбріи же Титови едва стрълами състръляща ихъ. И собращася Римляне к Титу и ръща: «Господи 6, не можемъ същися с людми сими и хощемъ вси погибнути». Отвъщавъ же Тить, рече имъ: «Срамъ есть вамъ! И что отвъщаете ко княземъ земнымъ, аще одолжить васъ гладии сін, еще же и изгубисте храбрыя своя. Людие же сіи согръщища ко Господу Богу ихъ; аще бо быша не согръшили, якоже и отцы ихъ, кто бы могъ стати противу ихъ? Егда бо пріидоща л. 185 на нихъ || Асирияне 7 съ осмъю цари, и посла Богъ аггела своего, во едину нощъ поби Λ сириянъ 7 100000 и 80000 и 5000. Слышаете же, что сотвори Фараону и потомъ Олуферну 8 и Антіоху Явленному? И егда Богъ бяше с ними, вся земская сила не можаше ихъ одольти; нынъ же разумъйте, яко ожесточи я Богь, якоже Фараона, и хощеть предати ихъ в руки наша. И послалъ есть на нихъ четырѣ 9 казни, имиже скончаются: гладъ, моръ, мечъ, огнь». И сими словесы укрѣпишася Римляне. И паки рече Тить: «По сему разумъйте, яко словеса моя истинна суть 10 : егда убо хот 10 хомъ отъити отъ града сего за скудость воды, и заутра Богъ повель, и излиящася воды и яко ръки потекоща. Сия же видъвше старцы ихъ, ръша, яко николиже бысть во дни наша таково». Сими словесы украпинася Римляне. Потом же изыдоша из града Жидове 11, вопиюще к Римляномъ: «Идемъ к вамъ»! И погнаша по нихъ из града и съчахуся. Римляне же текоша, хотяще помощи своимъ. Жидове же пэсъкоша многи, а иныя живы поимаша и повъсища на граде. Титъ же разгиваем на боляре, яко преслушають его и ходять битися з Жиды. И ивкто, Александръ имянемъ, не мудръ, но легокъ ногама, рече к Титу: «Что ради да не идемъ битися з Жиды?» Титъ же, разсмиявся, рече: «Что ради не идеши?» Он же, избравъ 400 храбрыхъ поиде. И изскочивше из града Жидове, убища 120 12 храбрыхъ. Александръ же утече, яко легокъ бъ ногама. Належащаго же ради великаго глада, изыдоша Жидове красти скота. Римляне же, слышавше ¹³ голку, потекоша. Жидове же отпустиша скотъ ко граду, а сами сташа. И бысть

 $^{^1}$ к намъ. 2 іси $^{\circ}$. 3 видивъ. 4 божія. 5 наеою. 6 господине. 7 ассир-. 8 олоферну. 9 четыри. 10 сутъ. 11 жидове изъ града eм. и. г. Ж. 12 р $^{\circ}$ eм. р $^{\circ}$ eм. р $^{\circ}$ слышавше же римляне ew. Р. ж. с.

свча велика, и гнаша по нихъ до града. И егда пристроиша Римляне овны и столпы и пороки и начаша бити ствну вторую, и паде на землю. || И возва ктиторъ съ града къ Титу: л. 135 об. «Посли ми единаго отъ боляръ своихъ, и азъ глаголю ему и выйду к тебѣ». И егда приде боляринъ къ ствне 1, удариша его камениемъ, и умре. Титъ же разгиввася и повелв бити третию стіну. И бысть січа велика в той день. Гладу же велми належащу во граді, и другь у друга из гортани хлъбъ истерзаше 2, и старыя мучаху, и жены, за власы емше, растерзаху 3, и младенцы о землю разбиваху, и жезлы остры во оходы водружаху. Да кто повъсть: едину горсть отрубей другь у друга исхищаху, не щадяще ни отцы и матери 4 чадъ и сродницы сродникъ и хожаху яко ствнь! Иніи же, яко пси бъснующійся, ристаху и всклоняхуся яко пияни и ядяху всяко скверно: и лаина и поясы и сапоги и кожа щитныя и, исходяще из града, збираху дивию траву на пищу. Римляне же, имающе ихъ, объщаху у града, инъм же, руки усъкще, во градъ пущаху. И смрадъ велій бѣ отъ телесъ мертвыхъ, егоже не мощно терп'іти. И изметаху из града мертвыя, якоже Иосипъ Евреинъ пишеть: «В ты, рече, дни Иманей, братаничъ Лазаревъ, егоже Исусъ изгнивша воскреси отъ гроба, той Иманей прибъгъ к Титу, рече, яко едиными враты, ихже поручиша ему стрещи, изнесоща мертвыхъ 100000 и 50000 и осмосоть оть того дне, вонже обступи градь, въ 14 день априля до 1 июля. Жена же нікая, именемъ Мария, отъ дщерей болярскихъ, богата зело, еяже богатство и брашно все разграбиша нечестивіи, точию оста у нея едино дітище, и виді его и себе скончавающихся гладомъ, и рече ему: «Сыну мой, изнемогаю велми не о себъ, но тебе видя скончавающася, и не возможно ми есть погрести тя, вмъсто гроба да будеть тъло твое в моей утробе. Гряди, чадо, отнюду же изыде, в родившую тя утробу, злочастив». Рече же ей двтищъ: «Твори, мати моя, якоже ти любо». И взятъ жена || ножъ и отврати лице свое на- л. 136 задъ и закла дитя свое и сваривъ его, половину снъде, другую же скры. Нечестивіи же, вскочивше по обычаю, обоняша воню мясъ вареныхъ и прещаху ей убійствомъ, «аще, рече, не даси намъ». Она же положи пред ними оставшее мясо и рече: «Се мое нѣкогда искренее чадо, егоже есмь 5 родила, нын 5 же преокаанн 5 сн 5 дох 5 его. И се от 5 него останки 6 , ядите 7 и вы, аще хощете». Нечестивіи же, слышавше, ужасошася зело, и сокрушишася сердца ихъ, ослабъща руки ихъ, и биюще в перси и лица своя, изыдоща из дому. И слышавше сия сущім во градь, умрети паче моляхуся. Слышав же сия Тить, ужасеся и воздывь руць на небо и рече: «Господи Боже мой небесный, не возложи на мя, ни на царство мое грѣха сего, яко изъяде жена вдовица чадо свое, и яко ты казниши люди сия за грѣхи ихъ, понеже не хотять смирити сердца своего». И в той день изыдоша из града к Титу людей много зело и четыр^{к в} сыны иереовы и мнози отъ боляръ. И повел^к ихъ Титъ питати хл^кбомъ. И ядуще умираху, яко многи дни бяху пеядуще. И рече Титъ Иосипу: «Что сотворимъ людемъ твоимъ, да не умирають?» И рече Иосипъ: «Слышахъ, яко аще кто многи дни не ястъ, то кормятъ его мукою вареною с саломъ, дондеже обыкнеть чрево его». И повелѣ Тить тако сътворити имъ. И вынесоща людие злато и сребро, иже утаиша отъ нечестивыхъ, ибо мнози, боящеся ихъ, пожираху злато и каменіе драгое, и егда исхождаху на проходъ и изметающе взимаху, иже бяху пожирали. Увъдеша ⁹ же сия Аравитяне, и егда имутъ Жидовина, убиваху его внъ становища, глаголюще, яко иматъ во чревѣ каменіе драгое. Слышав же Титъ таковое зло и

 $^{^1}$ стинъ. 2 исторзаше. 3 растръзаху. 4 матеры. 5 есмъ. 6 останки отъ него 6 м. о. н. о. 7 ядъте. 8 четыри. 9 оувъдиша.

узръ у боляръ своихъ на портехъ камение драгое и глагола имъ: «Сие зло творити ¹ навыкли есте у Аравитянъ». И повелъ многи объсити и царя Аравитцкаго со Аравитяны изгна л. 136 об. отъ очию и изъ становища | и многи посрами. И тако устави злое то. И бысть заутра изыдоша множество людей к Титу. И даде имъ землю, рекомую Гоше, накормитися ту и пристави к нимъ болярина своего, да заступаетъ ихъ отъ вой Римскихъ. И начаша бити трет[ю]ю а ствну. Нощию же изыдоша нечестивіи из Еросалима 3000 на становища Римская и зажгоша 4 овны. И бысть съча. И бъжаша Римляне до горы Зефиимъ. И паде отъ Римлянъ в ту нощъ 4000. И бысть заутра за ствною свча велика. И рвша Римляне: «быжимъ отъ града сего, яко не можемъ същися с ними, уже убо храбріи наши избиени з и овны сожжени в и на всякъ день тмами побивають насъ. Бѣжимъ, яко Богъ помагаеть имъ. да не вси погибнемъ». И рече имъ Титъ: «Не лепо есть намъ бежати предъ гладными людми. И не сотворимъ сего, да не будетъ трудъ нашъ пустъ. Разумъйте отъ корабникъ, како тружаются, борющеся с волнами, и егда доидеть до пристанища, тогда радуется. К симъ же и рукодфиницы, аще весь день дфлають и на вечеръ развратять дфла своя, инчтоже успфвають; такоже и мы, колико 4 время ратовахомся 5 с ними и двъ стъны пробихомъ, и трет[я]я 6 рушена, и егда приближися побъда наша, тогда хощемъ вдати плещи врагомъ 6, обленишеся. У нихъ же уже ни откуду несть помощи, а к намъ ото всёхъ земль грядутъ». И повеле Титъ учинити овны и бити трет[ю]ю ^{а 7} ствну. И падеся ствна, и узрвша ину ствну пову оучинену. И оскорбишася Римляне и реша: «Поидемъ отъ града сего». И не возможе Титъ ничтоже отвъщати, но рече ко 1 Иосипу: «Приближися со мною къ стънъ и глаголемъ людемъ симъ. И возваща Симеона и Ханана на ствну, и рече имъ Титъ: «Послушайте мене, сынове Іюдейстіи, истинно глаголю вамъ, яко храбри есте вы, но нёсть вама срама покоритися болшимъ себе, и убо едина у васъ стъна остала есть 8, аще и лисица взыдеть на ню, ноломить ю. И л. 137 нынъ, аще хощете, помилуйте душа ваша, || покоритеся 9 Римляномъ, и возмуть с вами въчный миръ». Симеонъ же и Хананъ ничтоже ему отвъщаста. Видъв 10 же Иосипъ непокореніе нхъ, начатъ бранити ихъ ръчми отъ писания: «Почто, рече, не сотвористе мира? Уже бо пророчество Данилово 11 совершися, и жертва отъята бысть, якоже видита 12 очи ваши, и пришла есть кончина людій вашихъ. Егда убо Господь бяше с прад'ёды нашими, услышаше молитву ихъ и помагаше имъ на противныя, нынѣ же пріидоща 13 Римляне, аще не бына отъ Бога и аще бы Богъ с вами, якоже и со отцы нашими, не быша могли стояти предъ вами ни единаго дне. Но понеже вы согрътисте къ Богу зело и не почтосте святыни его, но обесчествовасте 14 ю и наполнисте кровей святыхъ, убисте Ананію, архиерся великаго, и Захарию, человъка праведна, и Амитая с треми сынми и ины многи избисте, межъ в 15 собою съкущеся, и исполнисте кровей Иеросалимъ и святая его осквернисте, и нын'в помилуйте домъ Божій и градъ святый Иеросалимъ, да не до конца опустветъ, егоже и врази наши милують и хотять мира, а вы раздорь и съчю составляете. Такоже помилуйте жены и чада ваша, да не поидуть в плънъ. И сихъ ради покоритеся Римляномъ. Не срамъ бо есть меншимъ болшимъ 1 покорятися, иже не точию человѣкомъ, но и звѣремъ Богъ новелѣ сия тво-

 $^{^1}$ млето. 3 третію. 3 -ны вм. -ни. 4 толико. 5 ратовахомъ. 6 врагомъ нашимъ. 7 третію. 8 естъ. 9 и покоритеся. 10 види 3 . 11 даніилово. 12 видъта. 13 при"доша на ны. 14 обеществовасте. 15 межи.

 $^{^{}a}$ вт скобках по сп. Погод., вт основном тре $^{\tau}$ ю. 6 вт скобках по сп. Погод. и Порфир., вт основном тре $^{\tau}$ я.

рити. И нын'в пріимите миръ и покоритеся Римляномъ. И не ожесточите выя вашея, якоже Фараонъ, да не погибнетъ остановъ вашъ». И сия глаголющу Иосипу, вергоша 1 на него камень и приразиша и к земли. И тече Тить и 40 храбрыхь, оградиша его щиты. И слышавши мати его, сущи во градъ, яко убиенъ бысть, взыде на стъну и восплакася. И рече ей Іосифъ, яко живъ есмь ², и утеши ю. Видев ³ же Титъ непокорение ихъ, заутра повеле стену бити овны. И паде стъна. И взыдоша Римляне на новую стъну. И бъ в той день и во всю нощъ сьча велика зело. И в другій день сьчахуся изручь, зане || близъ себе стыны ветхая и новая. л. 137 об. И взыдоша Римияне на новую ствну. Бъ же посредв града сынъ здвланъ, рекше градокъ малъ древянъ, егоже Соломонъ здела. Жидове же зделаша его высоко 4 зело. Сынъ же есть малый градецъ. И бъжаща Жидове в сынъ. Римляне же гнаша по нихъ. И взыдоша на всходы и на стрехи Римляне, зане четверы бяху стрехи у сына того. Жидове же помазаша столпы у сына того нафоою 5. И единъ Жидовинъ, именемъ Нааханъ, скрыся подъ сыномъ и видь, яко полнъ сынъ Римлянъ, зажже его. И загорься внезапу. И хотыша Римляне бъжати съ сына и не могоша, яко огнь его обиять всего. И плакаше Тить плачемъ великимъ. И зряще его Римляне, такоже плакахуся. Бѣ же ту згорѣвшихъ и убитыхъ Римлянъ 60 тысящъ 6 и 8 тысящъ 7. И егда же погасе огнь, изведоща оставшая люди из града. И не повель ихъ избити Титъ, но помилова я. Нечестиви же затворишася в дому Божіи, разумыша бо, яко приближися кончина ихъ. И начатъ Титъ модити ихъ, да быша прияли миръ. И не восхотьша. И пробиша Римляне стыну церковнаго двора 8. Нечестиви же изсъкоша Римлянъ 14 тысящъ 9. И изыде яко река кровь Римлянъ из двора. И начатъ звати Титъ гласомъ веліимъ къ Симеону: «Не запов'єдаль ли есть Богь вашь не входити иноплеменнику в храмъ, а вы проливаете в немъ кровь 10 необръзаныхъ, иже есть мерзко Богу вашему. Аз же не хотьх разорити храма Божия». И повель Тить престати воемь до осми день, яко да помыслить, что подобаеть сотворити, щадя церковь. И изыдоща нечестивіи внезапу и изс'якоша боляръ Титовыхъ, а прочіи боляре разгивашася зело. Тить же боящеся Бога и съдержаща 11 боляре свои, да быша не пожгли 12 святилища Божия. И пріидоша Римляне въ 9 депь и съкошася во дворъ церковнемъ. || И внидоша посреди церкви 13, и се Святая Святыхъ зам- л. 138 чена. И узрѣша Жидове знаменіе на стѣнъ 14 написано: «Егда же исполнится 420 ° 15 лѣтъ церкви сей, тогда царствовати начнеть 16 надъ Иеросалимомъ иже царствуеть надъ всею землею». И рекоша мудрецы: «То есть царь 17 Римскій», а друзіи рекоша: «То есть царь Израилтескій». И зажгоща церковь Римляне. И отверзошася врата Святая Святыхъ въ 10 місяца 5-го июля ¹⁸. Огнь же возвышашеся до небеси. Вид'ввше же Жидове, яко горить церковь, зажгоша домъ 19 Иеросалимскій и домы церковныя, рекуще, яко да не останутъ домове сіи, понеже погоръ святыни Божия. Титъ же, вземъ мечь и 20 браняще имъ не жещи и не возможе. Приде же Тить и видь Святая Святыхъ, яко еще не изгоръла суть, и удивися красот'в дому Божия и рече: «Не всуе даша Жидове душа своя на смерть, яко велика честь дому сего». И селе 21 Тить въ святыни, а Симеонъ и Хананъ възбетоша на гору и послаша к Титу, просяще живота. И рече имъ Титъ: «Чему есть животъ вашъ, яко градъ уже по-

 $^{^{1}}$ връгоша. 2 есмъ. 3 види. 4 высока. 5 наеою. 6 тисящъ. 7 \neq и. 8 церковнаго двора стъну 6 м. с. ц. д. 9 \neq Ar. 10 кровъ. 11 съдръжаще. 12 пожегли. 13 церкве. 14 стинъ. 15 \vec{y} и $\vec{\kappa}$. 16 начнетъ царствовати 6 м. ц. н. 17 царъ. 18 іюлія. 19 домы. 20 низтъ. 21 сяде.

в въ ркп. Ук исправлено позднийшей рукой на мк.

гибе і и люди избиени? Можете ли создати градъ и люди воставити? Чему не умросте со останкомъ братій вашихъ, иже згорьша с пожжениемъ дому сего?» И повель храбрымъ своимъ същися с ними. И приде единъ иерей ² к Титу и принесе ему ризы служебныя и столъ златъ и свътило и показа ему мъсто, идеже заздани сосуди златіи и сребреніи. И в третій день изнеможе душа Симеонова гладомъ. И облечеся в ризы царския и венецъ возложи на главу свою и приде в становища Римская. И бояхуся Римляне приступити к нему. И рече имъ: «Ведите ³ мя к воеводе вашему». Воевода же возвѣсти о немъ Титу. И рече Титъ: «Не узрить лица моего, но водите его по всёмь воемь Римскимь и потомь убійте его». И повель Тить погрести его во всёхъ ризахъ его. И потомъ приде Хананъ, и сътворища ему такоже. л. 138 об. И рече Титъ, яко збысться || о нихъ клятва Амитаева. И потомъ моли Иосипъ Тита, дабы вынесь оть Святая Святыхъ кумиры и дабы входити тамо оставшимъ исреомъ. И рече ему Тить: «Еже ти есть любо, сотвори». И приде Иосипъ со иереи и оставшіи отъ Жидовъ и растерзаща ризы своя и перстию посыпаша главы и падоша въ Святая Святыхъ на земли. И плака Иосипъ плачемъ великимъ и рече: «Како бысть, яко вдова, Иеросалиме, и попрание ногамъ сквернымъ и приятелище труповъ мертвыхъ! Встаните нынъ, Авраамъ и Исакъ 4 и Ияковъ, и видите чада ваша избиени! Встаните, Моисей и Аронъ 5, и видите згоръние книгь вашихъ со иереи и леввиты! Встани нынъ, пъснописче Давыде, яко збышася словеса твоя, еже рече: «Боже, пріидоша языцы в достояние твое» и прочая. Да кто бы даль намъ безоочие ⁶, да быхомъ не видѣли ⁷ попрания святыни Божия? Спаде венецъ съ главы нашея». И плакаша вси людие со Иосипомъ до вечера. Такоже и Тить плакаше и боляре его. И слыша Тить, яко собралися суть 10 тысящъ 8 Жидовъ къ Елиззару 9, и посла воя на ня. Слышав же Елеазаръ, вниде во улицы града и рече к Жидомъ: «Приближитеся ко мив, чада Авраамля, погребемся на земли сей святьй, въ гробехъ отецъ нашихъ, да не узримъ сыновъ и дщерей нашихъ в рукахъ поганыхъ! И не остася намъ ничтоже добра в животъ семъ, понеже церкви Божия згорѣла есть и градъ разоренъ. Сего ради умремъ на земли сей святъй, и та умолитъ о насъ, понеже Ияковъ заповъда Іосифу не погрести себе въ Египте, такоже и Госифъ заповъда кости своя изнести в землю сию святую, въдаху бо, яко есть надежда останку ихъ». И рѣша Жидове: «Добра рѣчь, еже еси изъглаголавъ». И рече имъ: «Изыдемъ без бронь и без щитовъ и съчемся со враги нашими, дондеже изомремъ л. 139 вси». И собравше старцы свои и жены и дети || и целовавшеся, плакаша 10 плачемъ веліимъ. И рѣта старцы: «Не плачите, лучши 11 есть намт 12 умрети на земли сей святьй». m II простроша руц $m ^{13}$ свои мужи и избиша старыя своя и жены и д $m ^{4}$ ти, и осташася 8 тысящъ 14 ратоборецъ отрокъ. И изыдоша из града в нощи. И вструбища Римляне противу имъ. И бысть съча велия зело. И избиша в полкехъ 15 Римскихъ 90 тысящъ и пять тысящъ ¹⁶, и сами вси падоша в той день. И постави Титъ старъйшины людемъ Июдейскимъ, иже смиришася пред нимъ и предашася ему. И преста Титъ, воюя в землъ 17 Июдине. И бысть число плененыхъ 9 легионовъ ^{2 18} и тысяща ¹⁹, ихже Титъ повеле с собою,

 $^{^1}$ оуже погибе градъ eм. г. у. п. 2 ере n . 3 ведѣте. 4 исаакъ. 5 ааронъ. 6 безочіе. 7 видили. 8 $\neq \hat{i}$. 18 легеоновъ. 19 тисяща. 12 намъ есть eм. е. н. 18 руци. 14 $\neq \hat{i}$. 15 полцехъ. 16 $\neq \hat{i}$ и $\neq \hat{e}$. 17 земли.

а на полъ стоитъ цыфра д въ кругъ изъ точекъ.

убиенныхъ же во Иеросалимъ сто тысящъ 1, а иже посадилъ в Римъ 10 легионовъ , а отцу своему далъ полторы тысящи ², а в мори истопоша 5 тысящъ ³. И даде Еуспасиянъ сыну своему Титу землю Паракею и землю Спаръдойску. И посади собъ Титъ три тмы в Жидовъ в земли царства своего кромѣ плѣну, ихже бѣ посажаль по градомъ своимъ. И заповъда Титъ ничим же оскорбляти Жидовъ. И рече Иосипу: «Избери собъ мъсто во всемъ царствіи моемъ, идеже ти есть любо жити со всёми людми Еврейскими, и дамъ ти е». И избра Иосипъ островъ, иже в Римъ, на углъ въсточнемъ, и устрои тамо Иосипъ домы всему племени своему, яковы же самъ восхоть, и домъ молитвеный, идеже молитися Богу, понеже убо Тить но отвращаше ихъ отъ своея имъ въры, ниже принужаше к Римскому закону, но даде имъ волю по своихъ обычаехъ и по отеческихъ законехъ ходити. Понеже бо Июдеи бес покаянія быша || отъ злобъ своихъ, и сего ради бысть имъ конечное сие потребленіе, по л. 139 об. Господню словесе ⁴, иже рече: «Не остапеть здѣ камень на камени, иже не разорится». Сие же рече Господь о церкви и о Еросалимъ ⁵, еже и збысться тако. Взять же Тить Іеросалимъ и плени его въ второе лѣто царства Еуспасияня, а по вознесеніи Господни въ 42 лѣто, оть Адама в льто 5575, а отъ перваго здания церкви, егда созда Соломонъ, льтъ 1088, отъ втораго же здания, егда здаша Зоровавель и Исусь Оседековъ повелъниемъ Кира, паря Перскаго, егда отпусти ихъ сей Киръ изъ Вавилона во Иеросалимъ по 70 лътехъ плененія Навходносорова, царя Вавилонскаго, и отъ того зданія до ныні літь 596, а отъ Антиохова пленения до Титова л'ыть 248, а отъ Александра Македонскаго л'ыть 261. Взять же Тить градъ Іеросалимъ нощию, сияющи лунь. Сие же бысть конечное опустыме Іеросалиму, обладающу тогда Римомъ и всею вселенною Еуспасияну царю 6. По сих же ослабъвшу самодержцу Еуспасияну отъ старости и в недузе скончавшу житие, царствова лътъ 9 г.

|| **Царство 11 в Рим'т Титово, в л'то 5581. П**о Еуспасияне же царствова в Рим'т л. 140 сынъ его Тить 3 льта. Мужъ добродьтеленъ и кротокъ и даролюбивъ, раздавая 7 имъния 8 и власти не на дарехъ, но по достоинству комуждо, понеже самъ достойне приятъ царство по достоинству и господству. И аще быша и другия и множайшая 7 власти царствия, и техъ сей достоинъ правити и держати. Сему Титу царю съдящу нъкогда на престолъ дряхлу и о изрядсътованномъ лицемъ, пришедъ 9 нъкто отъ велможъ его и рече ему: «Что, владыко, унылъ немъ и [чю]днемъ еси, и кая скорбь 10 обдержить душу твою»? И отвъща: «Понеже не быхъ царь днесь 11, слове Тини господинъ». И боляринъ рече: «Что ради, господи, днесь ни царь 12, ни господинъ»? Царь 12 отвъща: «Яко ни единаго не наполнихъ 13 своихъ благодатныхъ дарованій». К симъ Того же же и се глаголаше достохвалное речение, яко «Не подобаеть видъвшему 14 лице царево воз- достохвалное речение, вратитися печалну и сетованнымъ лицемъ». Но провосхити недугъ смертный и преже времене добляго; инде же пишеть, яко убиень бысть в полать, а в Бытіи пишеть, яко в часъ жатвеный весь день шествоваль и солнцемь палимь весма и кровь точа ноздряма 15 и зело изнемогъ, и еще дышущу ему, во гробъ вложи его Доментиянъ, братъ его, повелвниемъ жены Титовы. Толико же плачь обдержаше Римлянъ о умертвіи его, яко во много время

 $^{^1}$ $\neq \hat{\beta}$. 2 тисящи. 3 $\neq \hat{\epsilon}$. 4 словеси. 5 іе $\hat{\beta}$ лимъ. 6 цару. 7 -а ϵM . -я. 8 имъніе. 9 и пришедъ. 10 скорбъ. 11 днесь царъ ϵM . ц. д. 12 царъ. 13 наплънихъ. 14 видившему. 15 ноздрама.

 $^{^{}m a}$ на пол $^{
m c}$ стоит $^{
m c}$ цы ϕ ра $^{
m 1}$ въ кругъ $^{
m B}$ на пол $^{
m c}$ стоит $^{
m c}$ цы ϕ ра $^{
m I}$ въ кругъ изъ точекъ. $^{
m B}$ на пол $^{
m c}$ стоит $^{
m c}$ чыфра г въ кругъ. г конецъ 139 л. обор., строкъ въ 12, оставленъ пустымъ и заполненъ много позднъе статьей другой редакціи Хронографа: О Иерусалиме и о Мелхиседеке.

Знамение поминати добродътель его. При семъ Везвиньския горы в западе верхъ разсядеся, и огнь вео изшедиемъ огни лій изыде, яко попалити прилежащия страны и грады. Въпросиша же Еллини християнъ: отъ земля «Откуду изыде огнь»? Они же ръша: «Отъ геоны 1, уготованныя дияволу и ангиломъ 2 его и всъмъ нечестивымъ и гръшникомъ».

п. 140 об. | Царство 12 в Рим' Доментияново, в лѣто 5584. По Тите же царствова в Рим' Доментиянъ, брать его, второй сынъ Еуспасияновь в, лѣть 15. Аще и отъ того же съмени, отъ негоже и Титъ, но ни мало поревнова отчи и братни добродътели, но Тивериеву и Неронову зду навыче и превосходя явися злобою, бъ бо желая имъния и кровопролития и заклания и раздрабляа человъки и на уды съсъцая немилостивно и по всему блуденъ, з женами и с мужи, злъ животъ испроверже. Убиенъ бысть въ церкви Римстей навътомъ своея ему жены. Мняшеся зръти ему во снъ, яко на конъ во одежи царстей яздяще, ограженъ оружиемъ, и самохотнъ оторвавшемся отъ него оружиемъ, в ровъ земный и в пропасть окаанне о страда- низриновенъ бысть самъ и с конемъ и со одежею и до конца погибъ. Сей Іоана Богослова в Патомъ островъ заточи, и Тимофеа апостола и Онисима мучи, и Севастияна отъ града Севаста мученикъ. Фрачьскаго, и Антипу епискона Пергаму Асійскаго мучи.

Царство 13 в Рим'в Неруино, в л'вто 5599. По Доментияне царствова в Рим'в Неруя л'вто едино и м'всяца 4, благъ мужъ и милостивъ и ограженъ многими дарми. Сей возослове. Точенія ис Патма острова и въ Ефесе жити. Единъ точию остася отъ 12 ученикъ Христовъхъ. И пребысть въ Ефесе 28 л'втъ до преставления своего, живе же вс'вхъ л'втъ 113 и 7 м'всяцъ, якоже в Хоженіи его пишетъ, а инд'в пишетъ, жилъ 100 л'втъ и 20 5.

Царство 14 в Рим'в Трайяне, в л'юто 5000 шестьсотое ⁶. По Неруи царствова в Рим'в Трайянъ л'ютъ 9, мужъ воиниченъ и поб'ядоносенъ, терп'яливъ и храбръ, въ судехъ праведенъ и непоколебимъ, м'юрило правдъ.

* Послѣ сего Трайяня, егда поставляху кого на царство в Римѣ, тогда предъ всѣми людми поставляемый велегласно глаголаше, еже имѣти ему правду Трайянову, честь Августову, добродѣтели Неруины.

л. 141 Сей Готфьскія смири непреклонныя выя и стремления съсече Парфомъ || люборатнымъ и, 0 побъде на Готфы побъдивъ ихъ, поля тамо сущая сотвори телесы избиенныхъ наслана и добропобъдникъ вози парфы. вратися. Сей спострадавше съ стражущими 7, странныхъ миловаше, други утъпаше, безъ злобы він царя терпяше всяко поношение: «Подобаетъ, рече, цареви подобитися Богу и уста терпъти понотлива и хуляща его.

* Нѣкогда [сыну его грядущу на войну и попра конемъ ⁸ дѣтище ⁹, сына нѣкоея] ^а вдовицы, иже пришедъ паде предъ царемъ, со слезами повѣдая случшееся. Царь ¹⁰ возврати сына своего и даде его вдовицѣ вмѣсто сына ея, да питаетъ ю и служитъ ей.

 $^{^1}$ геены. 2 агг ло^м. 3 еоуспасіа^н. 4 огражденъ. 5 лётъ р $^{\kappa}$ вм. 100 лётъ и 20. 6 $\cancel{\cancel{+}6\chi}$. 7 -жд- вм. -ж- 8 конемъ своимъ. 9 нлетъ. 10 царъ же.

а въ скобкахъ взято по сп. Погод.; въ Вусл. обръзано при переплетъ рукописи.

^{*} Текстъ, помъщенный въ выдъленныхъ строкахъ, представляетъ въ ркп. вставку на полъ въ другое время, но той же рукой: въ прочихъ спискахъ онъ помъщенъ въ строку.

Сущимъ ¹ нѣкогда боляромъ и совѣтникомъ и народу всему, самъ царь ² обнаживъ Того же о благоразмечь и даде епарху Римскому: «Пріими мечь сей ³, рекъ, и аще безаконне царствомъ вла-суженіи его. дѣю, удари мя мечемъ и не пощади животь мой, аще ли законно и добрѣ исправляю судомъ праведнымъ, то сей мечь имѣй мстити мя ото врагъ». И сей убо исчезе отъ жития, во многихъ поживъ побѣдахъ.

* До сего Римляне поставляли царей по своей воли.

При семъ Симеонъ, вторый святитель во Иеросалимѣ, сынъ Иосифовъ, расиятъ скончася, о святыхъ, при Траяне и Игнатие Богоносецъ мученъ, стадо Поликарпови предаде, и Фока, сынъ Памфиловъ, отъ мученыхъ. Синопия, и Мартинъ, епископъ Фряжскій, и Евдокия отъ Самария Палестинския, и Евфимие, наставникъ пустыни, и Лука евангелистъ на древѣ масличнѣ распятъ. При семъ Николаит- при семъ чересь Николаите ересь Возрасте отъ Николы Антіохійскаго, иже бысть едінъ отъ седми дияконъ.

Царство 15 в Римѣ ⁶ Андреяново ⁷, в лѣто 5609. По Трайяне царствова Андриянъ ⁸, зять его, лѣть 24. Сей в книгахъ веселяшеся Едлинскихъ и всѣхъ премудрыхъ любляше и многими дары почиташе ихъ. И всегда тому творяше послѣдовати на всякомъ пути и на войну. И всю землю исполняше нескудными дарми, всѣми ⁹ же бѣ любимъ и совѣтникомъ и народу. Сей злонравыя Еврея ¹⁰, отступльшая отъ него и отъ ярма отвергшаяся Римския крѣпости и ⁰ избиеніи бывшимъ во Иеросалимѣ и церковь ¹² паки создати начинающимъ, разгнѣвася на ня зело и ¹⁴ воева на нихъ и погуби до конца, изби ¹³ отъ нихъ въ единъ день 500 тысящъ ¹⁴ и 80 тысящъ ¹⁵, и останокъ || камения градскаго ¹⁶ и церковьнаго разоривъ, Елие Иеросалимъ на л. ¹⁴¹ об. рече, яко погубленъ имъ, и постави кумиръ на церковнемъ мѣсте ¹⁷ и надъ нимъ церковь созда и повелѣ Еллиномъ веселитися. При семъ Елферие священномученикъ, епископъ Илиричьскій, мученъ, и Евпсихій отъ страны Каподокійская ¹⁸, и Вѣра и Любы и Надежда и мати ихъ София отъ Итталія ¹⁹, и Евстафій Плакида з женою и чады. При семъ познани Еретицы. быша еретичству старѣйшины: Кедронъ, Алентинъ, Маркионъ, Монтанъ, Сартонилъ, Карпократь, Акила.

Царство 16 Антониново, в лѣто 5633. По Андреяне ²⁰ царствова в Римѣ Антонинъ благочестивый лѣтъ 22, благъ зело и кротокъ и добродѣтеленъ. При семъ мучени: По- мученицы ликарпъ, ученикъ Іоана Богослова, Иустинъ философъ, и Дионисій, епископъ Коринфъскій, и феодоръ, иже в Персіи, и мати его Філіппа. При семъ же пророцы быша отъ Фругия ²¹ Лжепророцы: Пардионанъ, Прискила, Максиминъ.

Царство 17 в Рим'є Марка Философа, в л'єто 5655. По Антонине царствова в Рим'є сынъ его Марко Философъ л'єть 9, с Левкиемъ, зятемъ своимъ. Сей воспитася во всякой премудрости и наказаніи и дары доброд'єтелными исполненъ бяше и приобщашеся вс'ємъ мудрецомъ и исполняше ихъ великими дарми. Сего глаголаху им'єниемъ оскуд'євша. И нашедо оскуд'єшимъ ратнымъ и пл'єнующимъ Римъ, не имущу же царю ч'ємъ 23 воя вооружити, украшение у царя Марцарско, венцы и одежда и постеля и царицыно украшеніе, сие все бисеромъ и камениемъ на 22.

¹ Сущимъ же. ² царъ. ³ сіе см. мечь сей. ⁴ При семъ нютъ. ⁵ ересь николантская см. Н. е. ⁶ в римѣ сі см. сі в Римѣ. ⁷ андріаново. ⁸ андреанъ. ⁹ и всѣмъ. ¹⁰ такъ на полю, а съ текстю іюдея. ¹¹ этого заголоска нютъ. ¹² церковъ. ¹³ и ізби. ¹⁴ тисящъ. ¹⁵ ≠п. ¹⁶ съ текстю стоитъ граднаго, а на полю поправки: -ска- ¹⁷ мѣсти. ¹⁸ каппадокиискія. ¹⁹ италія. ²⁰ андріане. ²¹ фрігія. ²² Марка нютъ. ²³ нютъ.

 $^{^{}a}$ въ pкn. на поль cmoums $uu\phi pa$ ϵ въ kpyrь изъ movekь u padoms $uu\phi pa$ и въ kpyrь.

^{*} вставка на полю, въ прочихъ спискахъ въ строку.

драгимъ утворено, на торговищи положи и пропов'єднику велящу сие куповати народу без сумнънія ¹. И отъ сихъ имьнию собравшуся, царь ² воемъ расточи злато и изыде противу ратнымъ и побъдивъ ихъ и попленивъ, многа сокровища оттуду притяжа имънномъ 3. И паки л. 142 имъние положи посреди 4 торговища, // проповъдаше: «Иже хощеть, да прінметь злато, а купленое да возвратить». И егда пріидоша Куаде на миръ и удержаща воду, християне же помолишася, бѣ бо ихъ в воинствѣ 6 тысящъ 5, и бысть дождь 6 на Римлянъ, а на враги молния. Марко же удивися и почте ихъ и повел'в нарицати 7 ихъ войску молниелучницы. Сей Левкия, зятя своего, посылаеть брань сотворити с Нарфы люборатными, имиже обладающу тогда Вулогесу. Въ же добръ Левкие и тъломъ и нравомъ, и брани бывши, побъди луконосный языкъ. Марко же Антонинъ отравленъ умре. При семъ бысть Аверкие, епископъ Ераполскій.

Парство 18 ⁸. в лъто 5674. По Марцъ Антонине царствова в Римъ сынъ его Комодъ лъть 12. Отрокъ сый, не мудръствуя отчая ничтоже, со игрецы же веселяся выну и позоричными зръни и з женами злодътелными и мужми пияпливыми и мель имище готовъ заклати силныя и добрё живущая. Тёмже и кончину обрёте, достойну живота своего, отравою бо изверже душу свою убийственую, еще юнъ сый; индъ же нишетъ, теченін кровными и жолчью 9 умре. При семъ пострада преподобномученица Евгения, яже поживе во инокиняхъ в мужскомъ монастыри, кажника 10 себе нарече.

Царство 19¹¹, в л'єто 5686. По Комоде ¹² царствова в Рим'є Пертинаксь престарый мѣсяца 2. Еще не доспъ ввести жену и чада во царство, и убиенъ бысть отъ воинъ.

Царство 20 в Римъ Дидиево. По Пертинаксе царствова в Римъ Иулиянъ Лидие мвсяца 4, и убиенъ бысть отъ кувикулария Сисана, у источника полатнаго смотря рыбъ: повельниемъ Севировымъ убиенъ.

царя Се-

деся.

Царство 21 в Римъ Севирово, в лъто 5686 и полъ. По Дидеи царствова в Римъ л. 142 об. Севиръ лътъ 17 и мъсяцъ 8. И воинствова на Парфы и на Атру, градъ Аравійскій, и || приде o благо- в Палестину и въ Египетъ, испыта вся сущая в немъ. Таковъ бо бяще царь ² Севиръ, яко не оставляше Божия, ни человъческія вещи неиспытанны и до малыхъ. И елики книги имяху словеса недоумъ̀нна и неизвъ̀стна, взимаше сихъ 13 отъ иныхъ мъ̀сть и во время убо мирно творяше устроение, прочитая 14 самъ, и по сихъ уединився мудръствоваще и бесъдоваще о власти, елико подобаеть творити. И потомъ судяще народъ до полудне и потомъ, всёдъ на конь, яздяше. И по сихъ измывашеся в купъли и потомъ снъдаще и возлегь спаще. И вставъ прочиташе книги Еллинския и Латыньския. На праздники же и на соборныя дни велис нао Леониде слажение творяше на трапезе и в дому своемъ. При семъ подвижеся гонение на християнъ, его Ориге- и мнози мучени быша, вънчашася. И Леонидъ, отецъ Оригеновъ, много мученъ бысть, послъди не, иже по-же усъкоша главу его, много имъния остави Оригену, еще юну сущу. Подвизаше же ся и Оригенъ со усердиемъ на мучение, мати же его возбраняше ему и затвори его в храмине. Он же написа ко отцу своему, сущу ему в темницы, подвизаще его на мучение: «И насъ ради, рече, не буди печаленъ». Самъ же Оригенъ не точию прочиташе писание, но и глубину испытоваше божественаго писания и часто впрашаше отца своего. Отецъ же его гиъ-

 1 сомивнія. 2 царъ. 3 слову многа... имвниомъ нлупту. 4 посредв. 5 \neq 5. 6 дождъ. 7 нарецати. 8 йі в рімв комодієво. 9 желчію. 10 каженика. 11 аї в рімв пертинадово, 12 комоди. 13 ихъ. 14 прочитаа.

вашеся нань, и приходя, открываша его спяща и целоваше его по персемъ, яко жилище

святаго Духа, и благодаряше Бога, сподобльшаго его родити такова сына. Скончавшу же ся отну его по Христь, оста Оригенъ сирь и нищъ, и приять его нъкая жена богата во Александрін въ сына м'єсто. Бывшу же Оригену 18 л'єть, поставища его учителемь оглашеннымь, и мучимыхъ тогда Христа ради подвизаще на терпѣние и на смерть грядущимъ послѣдоваще, иже многажды людие подвигошася на гнивъ, еже и сего мучити, зане подвизаше мученики на л. 143 благодушие. Помощию же Божиею избавленъ бысть, занеже бѣ премудръ зело и добродѣтеленъ. Сотвори же много л'єть въ единой ризе и необувень ходя, ни вина пия, ни пища безчинныя яны. Любя же чистоту, обръть былку и постави на тайныхъ удехъ своихъ и тольма изсуши ихъ, яко весма умертвитися имъ. Сказываше же и книги Еврейскія, яко зело наученъ словесемъ Еврейскимъ, и толковаше 1, яже преложиша и сказаша при Птоломеи, цари Египетстемъ. Еврейская писания 72 ритора, сирвчь философа. К сим же и Симмаха и Акилы и Феодота, яже сотвориша въ Еврейскихъ писаніи ² сказания, сия совокупивъ съ седмьюдесять п двіма сказавшими онімь, предасть всімь глаголемая четверогубная. Приде же Оригень в ученицы Кесарию Палестиньскую и отъ многихъ странъ имяше ученики, Великаго Григория чюдотворца ^{Оригеновы}. и брата его Афинодора. Тогда же и Африкиянъ бъ списатель с ними и Фирмилиянъ. Обрати же и словесна мужа Амбросия отъ ереси Уалентовы и Маркияновы. В Кесаріи же ему сущу, принуди его сей 3 Амбросие истолковати ему божественое писаніе, пристави ему 7 скорописепъ и многи доброписца и требование подавая 4 имъ. И за осмънадесять летъ все божественое писание истолкова и книгъ 6 тысящъ таписа принужениемъ Амбросиевымъ, егоже поминаеть Оригенъ: «Освященный Богу, рече, Амбросие, любяй Божия словеса, толико мя истоми тщаниемъ, яко вмале умрети ми, ни по нужи 6 естества, ни в нощи, ни во дне 7 не оставляще почити». Таков же сый Оригенъ въ премудрости славенъ. Но не до конца пре- Падение Оригеновов. бысть неугасима его слава, превоз несть бо ся мыслию и на свою премудрость надвяся, не д. 143 об. восхоть послыдовати повельнию святыхъ отецъ и паде падениемъ страшнымъ, еже бысть блазнено многимъ. Не помянувъ убо Соломона, глаголюща: «Сыне, не тщися сотворити книги многи и не износи словеса отъ лица Божія, яко Богъ на небеси выспрь 9, ты же на земли низу. Сего ради, да будутъ словеса твоя мала». Оригенъ же, хотя ничтоже отъ божественыхъ писаній оставити неистолковано, в пропасть погибели себе вверже 10 и смертныя глаголы изв'єща сице, яко единочадный Сынъ Отца вид'єти не можеть, ни Духъ святый Сына, ни аггели Духа, ни человъцы аггеловъ, и не отъ существа Отча Сынъ, но тварь и по благодати Сынъ нарицашеся 11, и душамъ гръшнымъ по лътехъ будетъ конецъ мукамъ, дондеже очистятся гръси ихъ, и бъсомъ, глаголаще, паки быти аггеломъ, и хотятъ быти вкупъ и бъси и человъцы и не мучитися, по свободни быти, и ина многа хуления изрече. Отъ него же и Арие и Несторие вину прияша и ини мнози еретицы. По времени же ять бысть Оригенъ отъ идолослужитель и ради хулъ его обнаженъ бысть Божия помощи: не стерпѣ муки, но верже ливанъ на жертвище и пожеръ, отпущенъ бысть отъ мукъ. Изгнаша же его изъ церкви, и оставль Александрию, поношения ради, во Июдею отъиде. Вшедъ во Иеросалимъ, и повелѣно бысть ему рещи слово въ церкви отъ священникъ, бяше бо презвитеръ преже. И много нудимъ, вставъ, се точию рече: «Гръшнику же рече Богъ: въскую ты повъдаети оправдания моя и приемлеши завѣтъ мой усты своими»? И согнувъ книги, сед 12 с плачемъ и со сле-

 $^{^1}$ тлъковаше. 2 писаніяхъ. 3 июмъ. 4 подаваа. 5 \neq 5. 6 нужди. 7 въ дни. 8 орыгеново. 9 выспръ. 10 въвръже. 11 нарецашеся. 12 сяде.

тани[янъ].

лій в Римъ.

зами, и всёмъ с нимъ плачющимъся. И многа и ина 1 о немъ пишутъ. Поживе же Оригенъ л. 144 летъ всёхъ шестьдесять девять ² и умре. || **Ц**арь же Севиръ воинствова на Вретанію. Два же виръ вое- рода еста велика Вретанійска: глаголеміи Калидони и Меате. Живуть сін на горахъ дивіихъ [ва] Врета-нию [и о] и в поляхъ пустыхъ, не имуть же ни градовъ, ни жилищъ, ни землю дълаютъ, но паствомъ житии Вре- и ловомъ и овощиемъ питаются, и ходять отъ места на место нази и необувени, и жены вси опще имуть, и не имать кождо своея жены, и отрочата вмісті питають, ни началника имуть, но опіцими людми обладаеми суть. Воинствують же колесницами четверными, и кони ихъ и копия ихъ мали. И терпять з гладъ и зиму, въ блатехъ крыющеся многи дни, точию вив держаще ³ главы, отъ воды питаются тинами и корениемъ и корою древяною. Долгота ⁴ же острова Вретанійскаго 1000 поприцъ, а широта 300. И восхоть Севиръ царь в принти островъ той, и много тысящъ ⁶ избиша у него и смирищася с нимъ. Ходя же Севиръ ⁷ во Вретанія, умре бользнію. Иніи же глаголють, яко сынь его Антонинь умори его; живь 0 разбойни-65 лътъ и дній 29. При семъ нъкто бъ разбойникъ, Вила именемъ, и с нимъ 600. И посла Севиръ стоначалника лестию яти его. Он же, оболстивъ стоначалника, ятъ его и повелъ острогати в главу его и браду и, отпустивъ его, рекъ: «Иди и рцы господину своему, да нитаетъ добрѣ рабы своя, яко да не бываютъ разбойницы». Послѣди же яша разбойника, и 0 святыхъ, преданъ бысть зверемъ. При семъ Ипполить, Римскій списатель, являщеся; растяще же и бывшихъ Григорие чюдотворецъ и брать его Афинодоръ.

Царство 22 в Рим' Антониново, в лѣто 5704. По Севире царствова Антонинъ Каракалъ, сынъ Севировъ, лѣтъ 6 и мѣсяца 2. Сей своего брата в ложи матерни закла. Анл. 144 об. тонину же съсъдшу с коня на лове, Макринъ сотника 9 посла || со оружиемъ и уби его, рекъ ему: «Яко же ты брата закла в лонь материь, тако и азъ тебе».

Царство 23 в Римѣ, в лѣто 5711. По Антонинь царствова в Римѣ Макринъ, лѣто едино и мъсяца два. Евтихиянинъ нъкто, Авита именемъ, пріимъ Антонинова сына, Антонина же, суща отъ прелюбодвяния, возложи на него венецъ и самодержца з нарече его и одаривъ 10 воины златомъ, уби Макрина и съ сынми его.

Царство 24 в Римѣ Антониново, в лѣто 5712. По Макрине царствова в Римѣ Антонинъ Галалъ лъта 3 и мъсяцъ 9. Сей блудства ради и нечистыхъ дъяній убиенъ бысть.

Царство 25 в Римѣ, в лѣто 5716. По Антопине царствова в Римѣ 11 Александръ гладъ ве- Мамиянииъ 12 лътъ 13 и мъсяцъ 8. При семъ гладъ бысть велій в Римь, яко и человъча мяса ясти. Воевавшу же ему на Персы, и убиенъ бысть. И нарекоша воини царя Максима. Мамия же, мати Александрова, благочестива бі, научися ото Оригена.

Царство 26 в Римѣ, в лѣто 5730. По Александре же Мамиинъ царствова в Римъ Максимъ лътъ 6. Сей пастырь бъ первъе 13, таже воинъ, потомъ воевода отъ Александра, преже его державшаго ³ скипетры, иже хуляше Александра, яко почиташе християнъ и многи имяще в полать. Егда же поставлень бысть самъ царемъ, гонение велие воздвиже на християнъ и убиенъ бысть.

* О семъ пишутъ, яко яль и пилъ много, мяса блъ 40 фунтовъ на

¹ и іна многа *вм.* И м. и. ² 22. ³ -ръ- *вм.* ер-. ⁴ длъгота. ⁵ царъ севиръ *вм.* С. ц. ⁶ тисянть. ⁷ пар севи^р. ⁸ остругати. ⁹ сотви^в. ¹⁰ въдаривъ, ¹¹ в Римъ нюто. ¹² маміннъ. ¹³ первіе.

^{*} Текстъ, помъщенный въ выдъленныхъ строкахъ, представляетъ въ ркп. вставку на полъ въ другое время, но той же рукой; въ прочихъ спискахъ онъ помъщенъ въ строку.

день, такоже и пиль, и быль силень и храбрь и многи страны повоеваль и с Францыи дань ималь.

Царство 27 в Рим'т Максимово, в л'то 5736. По Максим'т царствова в Рим'т Максим'т Ивалвинт дній 22 и убиснъ бысть отъ воинт, занеже возбраняше Филипу ¹ спарху раздавати пшеницу воемъ въ препитание.

Царство 28 в Римѣ Гордияне, в лѣто 5736. По Максимѣ Ивалвинѣ царствова в Римѣ Гордиянъ кесарь, возрастомъ 13 лѣтъ. Царствова же лѣтъ 15 и удавися || во Афракіи ². л. 145 При семъ Алкесійская ересь возрасте.

Царство 29 в Рим'в Філіппово, в л'вто 5751. По Гордияне царствова в Рим'в Філіппъ, преже помянутый енархъ, л'втъ 5. Той з бяше християнстей въре поспътитель, разумомъ и кротостию украшенъ. Бяше же отъ Востры, идеже и градъ созда и нарече Кесария о возрасте Філіппова. Толикъ же бяше величествомъ телеснымъ, яко преже его не бысть таковъ человъкъ.

* 1Соро Филриция попо Румскій укрушена румскі в крустической в преже поспътивнова.

* [Сего Флавиянъ, папа Римскій, научилъ вѣрѣ християнстей и крестилъ его] и жену его и сына ихъ Філіппа. [К сему же и Оригенъ писалъ, уча его вѣрѣ Христовѣ] . До сего Філіпа царя отъ заложенія Рима тысяща лѣтъ исполнися.

Убнен же бысть Філінпъ и съ сыномъ отъ Декия заступленія ради христіянъ. При семъ Савелій 5 еретичеству началникъ познанъ бысть, при семъ же крестиша Феодора Жидовина нескомъ на пути в пустыни 6 .

Парство 30 в Рим'ї Декиево, в л'їто 5756. По Філіни царствова в Рим'ї Декій 2 лета. Сей гонение велие воздвиже на христіянъ и уби за Христа 130 мученикъ, в нихже Мученицы бъща: Вавила, архіенископъ Антиохійскій, и Флавиянъ Римскій, Александръ Іеросалимскій, при Декие Дионисій 7 Александрійскій и Кондрать апостоль, иже в Магнисіи, Кипріянь и Устина, Меркурне и 7 отрокъ, иже въ Ефесе бъжаща от него и спаща 372 лъта, отъ него же и Павель Фивейскій біжа в пустыню. И убиень бысть Декій оть Скифянь совітомъ Галовымь и утопе в блать и съ сыномъ своимъ, яко и телесемъ ихъ не обръстися. Сей Декій повель в о христия-Рим'в християнскимъ женамъ ходити не покрывши лицъ, чая мнимаго ради срама привлещи на идолослужение. Они же наче исхождаху незакровенномъ в лицемъ, презрѣвше человѣческо безчестие славы ради Христовы. Оттол'в и до нын'в християныя жены незакровенномъ лицемъ ходять; Июдеяныня же невърныа жены закрываются. При сем же явися Навать еретикъ, свя- О Навать щенникъ осый Римския церкви; сей началникъ сохранникомъ. Елицы убо християне, не могуще стерпъти мукъ, || пожроща и потомъ каяхуся, Наватъ же не пріимаще ихъ, глаголя: л. 145 об. «Аще и тмами каетеся, не 'приемлеть васъ Богъ». И сего ради соборъ бысть в Рим'в при архиерее Корниліи. И изложина святіи отцы правила, еже пріимати кающихся, не стерпъвшихъ до конца мучение, и исцъляти покаяниемъ. Наватъ же пе приятъ правило собора, и сего ради прокляша его святіи отцы.

ik:

 $^{^1}$ филиппу, 2 африків. 3 на поли заголовоюх: цеса p первы" хр c тіанъски". $^4 \neq \stackrel{\cdot}{4}$. 5 савеліе. 6 пустини. 7 діовисіе. 8 пезакровенымъ. 5 свещеникъ.

и вт скобках по сп. Погод. № 1438, вт Буслаевском же списки эти строки образаны при переплета рукописи.

^{*} Текстъ, помъщенный въ выдъленных в строкахъ, представляет въ ркп. вставку на полъ въ другое время, но той же рукой; въ прочихъ спискахъ онъ помъщенъ въ строку.

Царство 31 в Рим'в, в л'вто 5758. По Декін царствова в Рим'в Галъ и Вулусиянъ от гладу и л'вта 2 и м'всяцъ 8. При сихъ же бысть гладъ велій 15 л'втъ, наченъ отъ Ефиония даже и до запада. И Скифяне пріидоша, рекоміи Козаре, весь западъ, Италию, востокъ же и Асию поплівниша до Солнячнаго града. Галъ же и Волусиянъ убиени быша отъ воинъ. И нарекоша Емелияна царемъ.

Царство 32 ², в лѣто **5761.** По Гале царствова в Риме Емелиянъ мѣсяца 4. И той убиенъ отъ воинъ.

Перскій валериянъ и сынъ его Галинъ лётъ 15. И сотвори брань с Поромъ, царемъ Перскимъ. И побъди его Поръ царь и изби у него 40 темъ и самого плъни и одра его, и умре. А Гаморь вели-линъ, сынъ его, убиенъ бысть 5 отъ воинъ. При сихъ по всей земли бысть 6 гитътъ Божій: изъ земля бо и 5 из моря и из ръкъ и изъ озеръ вътромъ нужнымъ износимо дыхание смрадно, яко гной мертвыхъ телесъ, и отъ сего тяжкия і неисцълныя бользин, рыдание же и воздыханіе и погибель человъкомъ. И не бысть храма, идеже не бъ мертвецъ смердящъ, занеже не мощно бъ погребати ихъ, якоже древле первенца Египетския. Бъжаще же человъцы педуга, пометаху болны други и сродники 7, а умершихъ пе погребаху. Сии же паче гитъва и смерти не избъгоша; елицы же боящеся Бога, брегуще болныя и служаху имъ и бескровныя в домъ вводяще покоиша, сіи паче 8 избъжаща таковыя бользни и смерти.

л. 146 | Царство 34 в Римѣ Клавдиево, в лѣто 5776. По Валерияне царствова в Римѣ Сиифи по- Клавдий, дѣдъ великаго царя Константина, лѣто едино. При семъ Скифи вся грады поплевоеваща грады Римь ниша и собравше вся книги, хотяху съжещи. Един же отъ нихъ, разуменъ зело, возбрани, ския и книги глаголя, яко к симъ Грецы прилежаще, о войнѣ нерадятъ. Они же, послушавше его, оставища книги. Клавдій же Авлирияна введъ въ свое царство и умре.

Нунтиль царство 35 в Римѣ ^{а 10}. По Клавдін царствова в Римѣ брать его Кунтиль лѣто себе оть едино. Вѣдый, яко Авлирияну прияти царство, самъ себе умори, повелѣ кровопустнымъ оружития из-

Царство 36 в Рим'в Авлирияне, в л'вто 5778. По Куптил'в царствова в Рим'в Авлирияне л'втъ 6 и убиенъ бысть отъ воинъ меж 11 Ираклия и Византіи, в нарицаемемъ 0 святыхъ, Новъ градъ. При семъ мучени быша: святый 12 Харитонъ испов'вдникъ и Мамантъ отъ града бывшихъ при Авлириянъ Рагрона 13, сынъ Феодотовъ и матери Руфины, и Евдокия преподобномученица. При семъ манъ еретикъ, иже в быстъ Манъ, проклятый еретикъ, иже и до нын'в имя Манихейское во мнозехъ пребытикъ, име написавъ книги четверы, ову парече Тайну, другое Евангилие, ипу Сокровище, другое Главизны. Его же царъ 14 Перскій одра жива. Вина же смерти его сице. Сыну цареву разбол'ввшуся, д'втищу сущу, и много прилежаніе врачебное пріимъ 15, Маній же рече: «Азъ безъ врачбы исц'ялю и». И отгна врача и умори отроча тщеславиемъ. И сего ради одраша

¹ вупусіянъ. ² \vec{h} к в римѣ. ³ валеріаново. ⁴ этого заголовка нътъ. ⁵ нътъ. ⁶ бысть по все^в земли вм. п. в. з. б. ⁷ други и сродники болны вм. б. д. и с. ⁸ точію. ⁹ введъ авлиріана вм. А. в. ¹⁰ на полъ киноварью: в лѣто $\vec{f}\vec{\xi}\vec{v}\vec{o}_3$. ¹¹ межи. ¹² светы . ¹³ гагрона. ¹⁴ царъ. ¹⁵ пріемъ.

а позднийшей рукой на поли киноварью приписано: в пъто 🕫 📢 о[3].

его жива и тело зверемъ вдаша, а кожу яко мехъ предъ враты () повесища. Иже паракли- л. 145 об. томъ нарицаяся и будущая въдати повъдаяся, своего постиженія отъ бъсовъ не разумь. Быша же у него и три ученицы: Фома, Ада, Ерма. И убо никто же да не почитаетъ Фомина евангилия, ивсть бо единаго отъ 12—тихъ апостоль Христоввхъ, но единаго отъ злыхъ триехъ Маниевыхъ ученикъ. О семъ Маніи Феодоръ, презвитеръ Раифскій, въща: «Мание бесконечнъй тмъ обрътатель». Сего же Мания ученицы и ереси его причастницы: Павелъ Самотъвшанинъ, во Антиохін бывый первопрестолникъ 2, и Аполинарие суетомудреный и Феодоръ, Момпсуестиньскаго града епископъ, и Несторій, первопрестолникъ 2 бывый Константиня града, и Евтихій, игуменъ монастыря Константиноградскаго, и Севиръ безъглавный, Антиохійскій бывъ в енисконъ. О нихъ же рече Феодорить: «Суть на на и пристиянское имя имуть, противу же на истинное естествословие крамолу имуть. Во времяна 6 сего Авлирияна, Помъстный царя Римского, Павелъ Самосатскій, Божія града епископъ, рекше Антиохійскій, бысть на- соборь перчалникъ ереси: Христа бо, истипнаго Бога нашего, проста человъка глаголате, Божнею благодатию, якоже и пророны, сподоблена бывша. И се ув'яд'ввше 7 перковній правители и стекошася во Антиохію, мнози суще числомъ, имже бяху старвинины: Именей, Іеросалимскій еписконъ, Григорие чюдотворенъ, Неокесарійскій еписконъ, Анфинодоръ, брать его, Фирмилиянъ, енисконъ Кесария Каполокійския 8, и Елонъ, еписконъ Тарсьскій. И перве о убо наказаниемъ и совъщаниемъ 10 покусинася отъ зловърия превратити Павла. Егда же видъща 11 его неисцълно боляща, тогда, единемъ совътомъ судъ изнесше, отъ 12 иерейства того обнажища и отъ церкве отсъкона. || Противлицу же ся ему и церковное безаконно имущу владычество, л. 147 цареви Авлирияну святый соборъ помолися и еже о Павлове шатаніи возв'єсти ему. Он же, аще и Еллинъ бяще, осуди противящагося единовърныхъ суду, отъ тъхъ отсъчену быти собора, и тако изгнанъ бысть изъ церкве. При семъ же спадоша съ небесе з дождемъ крохти 13 Спадоша сребреныя, ихже множество собраща. с небесе

Царство 37 в Рим'т Такитово, в л'то 5784. По Авлириян'й царствова в Рим'й сребря[ны]. Такитъ л'та 2 и убиенъ бысть отъ воинъ.

Царство 38 Провово, в лъто 5786. По Таките царствоваста ¹⁴ в Римъ Провъ и Флориянъ лъта 2 и мъсяцы ¹⁵ 4. Провъ же сотворися вредоуменъ и уби Флорияна. При семъ Мученицы. мучени быша: Трофимъ и Саватій и Доримедонтъ ¹⁶. При сем же дожду бывшу, и пшеница з Пшеница дождемъ смъщена многа испаде, еяже собравше, сосъки насыпаша многи и велики. Убиен спаде с небесе. же бысть Провъ отъ сущихъ ихъ.

Царство 39 в Римѣ Кара и сына его Карина и Нумерияна, в лѣто 5788. По Прове же и Флорияне царствоваста в Римѣ два брата Каръ и Нумериянъ, да Каровъ сынъ Каринъ. Умерину же Кару чермною нижидовицею, а сына его Карина уби Диоклитиянъ. Нумериянъ же, грядый на Персы бранию, приде во Антиохию и хотѣ внити въ церковъ 17 созрѣти християнскихъ таинствъ. Святый же Вавила енископъ не даде ему входа, глаголя: «Оскверненъ еси отъ жертвъ идолекихъ, и сего ради не дам ти видѣти 18 тайны Бога жи-

 $^{^1}$ нарецаяся. 2 пртв- eм. перв. 3 бывы". 4 суть. 5 соборь первып помъстный eм. П. с. и. 6 времена. 7 оувъдивше. 8 каннадокінскія. 5 первіс. 10 съвъщаніемъ и наказованіемъ eм. н. и с. 11 видиша. 12 и отъ. 13 крохты. 14 царствова. 15 мѣсяца. 16 доримендонть. 17 церковъ. 18 видити.

а въ рки. римъ.

ца[ри].

и Макси-

миянъ.

ваго». И разгивася царь 1 и повель епископа Вавилу убити и с нимъ 4 младенцы. Самъ же царь і поб'єжень бысть оть Персь. И яща его жива и одравше кожу его, сотворища мьхъ и смирны налияща на славу себъ. При семъ гонение велико бысть на християне, и п. 147 об. || мнози мучени быша, в нихже и ² Козма и Дамиянъ Римскаа ^а, мучена же быста в Римъ при Нумерияне Каринъ цари, врача бо бъста з хитростию. Отъ ниже и Каринъ царь и научися хитрости ихъ и позавидъвъ 4 имъ и в единъ отъ дній возведъ я на нѣкую гору, яко на собрание цѣлебнаго зелия, и камениемъ метания уби я, мъсяца июлия въ 1 день. При Нумерияне же мучена Пелагия дъвица, иже отъ Антиохия, и Хрисанфъ и Дария.

Царство 40 в Римъ Диоклитияново и Максимилияново, в лъто 5790. По Нумерияне же царствоваста в Рим'в Диоклитиянъ и Максимилиянъ зять его, иже и Еркулие, лътъ 22. Сін подвигоша гонение велие на християнъ. Оле терпъпию 5 ти, Христе! Сложившимася двёма злодёема сима воедино², кое зло не бысть тогда: заклания и ублиства всюду, и мрачныя темница имуще многи испов'ядающая Христа! Разъяривше бо ся, яко б'вс-Мученицы, ній пси наскочивше, множество мученикъ сотвориша, в пихже и сій бяху: Петръ Алексанстрадавшія дрійскій, Анфимъ, епископъ Никомпдійскій, Васиса отъ града Никомидійска же, 9 леть сущи, при Диоклитияне Александръ игемонъ, Сосана отъ Палестины, дщи жерца идолска и матери Марфы, Автономъ, епископъ отъ Итталия в, Евфимия отъ Халкидона, дици Филофрона и матери Феодоры Сияны, Лукия вдовица лътъ 75 и сынъ ея духовный Емелиянъ, Пафнотій Египтяпинъ отъ града Гептурия и с нимъ 49 мученикъ, Пафнотию же по многихъ мукахъ повелъ око десное извертьти и пустити, Григорий, епископъ Великия Арменіи, Пелагия дівица отъ Тарса Киликійскаго, Лукиянь, презвитерь Антиохійскій, Козма и Дамиянь Аравитьская, и с ними трие л. 148 братия: Анфимъ, Леонтій, Еу/препій 7, Парасковгая, нареченная Пятница ради именитаго страдания, Зеновий, епископъ Егеньскій, и Зеновия сестра его и трие испов'єдницы: Гурие, Самонъ, Авивъ дияконъ, и пяточисленый полкъ страдалецъ: Евстратие, Авксентие, Евгение, Мардарие, Арестъ, к симъ же и четверица добронобѣдная: Фирсъ и Левкій, Филимонъ и Аполоній, еще же и двоица: Ариянъ и Калинникъ, и Анастасия узорешителница, Климентъ, епископъ Анкиры Галатския, Анания презвитеръ, Петръ ключехранитель, Киръ и ² Іоанъ Александрьстіи, Георгие Великій поб'єдоносець, Александра, царица Диоклитияна царя, вид'є бо Георгия страстотерица в мучима за Христа многими муками и невредима, върова и Александра царица во Христа и усъчена бысть, такоже и Феврония черноризица и Андрей, епископъ Критскій, Киндій, презвитерь оть веси Тамля, Кирикь трилітный и мати его Иулита, Анфиногенъ, епископъ Психронскій, и десять ученикъ его, Еуплъ 9 дияконъ, Фотій и Ани-О элоумыш-кита и инъхъ множество безчисленое. И не возмогоша угасити славу Христову муками, к леніи мучи-телей ¹⁰. симъ умыслища ино злодъйство, иже сквернити в насилиемъ скверною блудною святыхъ телеса по многих мукахъ: мужемъ и инокомъ скверными женами, а женамъ и дъвицемъ юно-

шами безчиными. И сия умышления диявола тяжчайши мукъ вмѣнишася исповѣдникомъ Хри-

⁰ жень и стовымь, ихже Господь избавляше различными образы оть таковаго сквернения. Оть них двухъ дщеряхъ ея, свергшемся в воду.

¹ царъ. ² иють. ³ быста. ⁴ позавидивъ. ⁵ тръпфнію. ⁶ италія. ⁷ евпрепи^{*}. ⁸ -ръ- *вм.* -ер-. ⁹ евплъ. 10 этого заголовка нътъ.

а вт ркп. сначала было написано: иже отъ аравия. сия убо отъ аравия, потом в зачеркнуто киноварью и на полт написано: римскаа.

же и жена нъкая родомъ и богатствомъ и красотою телесною съ двъма дщерема дъвицами по мноземъ бъганіи яти быша и не хотяще видъти 1 растлънія || дъвственаго, в воду речную я 138 об. себе ввергоша. О них же испытание бысть, аще ся причтуть въ мученицахъ. Иная же паки о дъвицъ, святая и дивная жена, житиемъ приснодъвая и красна зело, ята бысть, и много нудяста ю отъ воина мучители многими хитростьми. И не побъжена бысть, отдаста ю нъкоему воину на скверное 2 чистоты смѣшение, аще ли не восхощеть, главу ей усечеть. Она же глагола воину: «Ничто же да сотвориши зло со мною, и азъ дам ти мзду, зелие, бесмертию причастно, имже все тёло помазавъ, въ бранехъ пеуязвенъ будеши. Аще хощеши нынѣ искушение прияти, повели ми устроити. Оному же со многою радостию восхответу се, блаженная же, приимши масло и воскъ, смёси з и рукама довольно стерии и помаза по выи своей, глагола ему: «Удари мечемъ, елико можении, и узриши, яко не умертвиши мя, ниже извиши» 4. Он же, на высоту воздвигъ мечь, ударню ю и усече честную ея главу. И тако святая побъди мерзкихъ 2 коварство, сугубъ венецъ приемпи 5, чистотный же и мученическій. Такоже и иная отроковица, 0 иной дѣдъвствомъ украсившися, ята бысть, и по мнозъ неповиновеніи ея, предаша ю на любодъяние, предстивзапов'йдавше блюдущему ея приносити на кійждо день ⁷ по три златницы отъ любодъйства ея. шей воины Се же увъдавше женобъсницы, безаконнін дълателе, пріидоша, сребро предающе 8. Она же мо-соблюдшей. ляшеся имъ, глаголющи: «Гной имамъ смердящъ и стыжуся приленитися вамъ. Молю вы, пождите, допдеже исцілюся, убо всегда на мий имате власть». И тако предстивши я, Бога моляше, да сохранить дівство ся чисто. И посемь приде упоща ніжій світель и зело благочестивъ и даде настырю блудинцъ || нять златницъ, новелъвая оставити ему отроковицу сию до л. 149 утра. И шедъ въ скровно м'всто, облече ю во одежу ⁹ свою и главу ей покры и отпусти перастявниу. По избавлении же ея, увъдавше, осудина уношу 10 на смерть. И совершися слово Господне, глаголюще: «Волши сея любве не имамъ ничто же, иже кто положитъ душу свою друга ради». Подобно же и ино: нѣкій мнихъ ятъ бывъ нечестивыми тѣми. По многихъ 0 мнихѣ 11, же казнехъ и ранахъ привязавше его на одръ, оставища жену блудницу, яко да осквернить язынь свой чистоты его. Она же нел'вными ласканьми и глаголы сластными прелидине его; блаженный же угрызе языкъ свой, плюну ей на лице и тако избъжа смраднаго гръха. Жена же нечестивая побъжена бысть куппо с мучители. Побъжени же нечестивін мучители терпфииемъ Христовыхъ стра- Второе злодалецъ, повельна обрътаемымъ християномъ по единому очеси извертывъ пускати ¹³ безчестия ние ¹² мучи. ради, къ сим же да и знаеми будуть. Злочестивыхъ же мучителей Божій постиже судъ: избезумившеся и престое житие восприяща, приемпе зятя своимъ дщеремъ и поставища кесаря, якоже преди речено будеть. Другій же соборь ном'єстный бысть во Анкир'в. Гонению на Пом'єстный християны превелику бывшу и сущимъ по мъстомъ християномъ или приложитися къ Еллип- соборъвтоскому невърию или муками и всяческими смертьми побиеномъ быти, понужаемомъ, и мнози убо отъ нихъ просіяна в мученінхъ, мнози же, мукъ не могуще терптти, на идолослужение уклонишася. По сем же, преставиту гонению, пъцыи отъ преступления уклонишася 14, раскаявинеся и обратишася и покаятися восхот'вине, приступиша къ церковнымъ властелемъ. Бывшу же о семъ впрашанию многу, аще подобаетъ единою отвергнимся Христа наки приятомъ быти, || собращася во Анкир'в святыхъ отецъ соборъ, емуже б'єху стар'вйшины: Виталіе, л. 149 об.

¹ видити. ² -ръ- в.н. -ер-. ³ смиси. ⁴ оуязвини. ⁵ приимши. ⁶ дв ци. ⁷ дн и. ⁸ подающе. ⁹ одежду. ¹⁰ юношу осудина в.н. о. у. ¹¹ мниси. ¹² зное оумышленіе. ¹³ такт исправлено на полю, а вт текстит. пустити.

¹⁴ слова По семъ же... оуклонишася вставлены на нижнем полт.

Антиохия Сирския епископъ, Агриколае Кесария Каподокійския 1, Василие Амасійскіе 2 епископъ и священномученикъ. И правила изложища, яко подобаетъ таковымъ обращающимся помъстный приятомъ быти. Инъ соборъ святыхъ отецъ снидеся в Новой Кесареи ³, иже на Поите, и правида изложища въ церковнемъ строеніи. Бяше же и с тіми святыми отцы святый Василие, епископъ Дамаскиньскій и священномученикъ.

Нарство 41 в Римъ и на встопъ, в лъто 5812. По Диоклитияне и Максимилияне царствова Максимилиянъ Галеръ на восточныхъ странахъ, а Максентій, сыцъ Еркулиевъ, в **Мученицы**, Рим'є л'єть 9. Сій гонение велие воздвигоша на християнь по всему востоку. И множество при Макси. святыхъ мучиша, в нихже и Петръ, Александрійскій патріархъ, и Федоръ тиронъ, Минодора, мияне и Митродора, Нимфодора сестреницы, Сергие и Вакхъ, Евлампій и Евлампия, Уаръ, Нестор, иже побъди Люя 4 самоборца, Мина и Викторъ и Викентие, Фалилей, Христофоръ, иже преже бысть въ звъроглавыхъ людехъ нарицаемъ Репревъ, Агапие, Варвара, дщи Диоскорова, Мина и Ермогенъ и Евграфъ, Улиянея ⁵, двѣ тмѣ ^а, иже в Никомидін сожжени, Аписия, Евтропіе, Клеоникъ и Василискъ ⁶, Василискъ Арменьскій, Кирплъ, епископъ Горфиньскій, Андрей стратилать и с нимь двф тысящи 593 и иніи мнози. Сей же скверный Максимиянь достойную часть приять своего злочестиа, якоже преди сказано будеть°.

л. 150 || **Царство 42 в Рим'т Консты Зеленаго, в л'то** ≠ то Максентія, сын'т Еркүлиеве, царствова в Рим'в Конста Зеленый, превысокій и сухій, сынъ Клавдія царя; Зеленый же наречень бысть блёдости ради лица его. Поимъ же дщерь Еркулиеву, сестру Максентиеву, Феодору. И пославъ бысть отъ Римскихъ царей, отъ Лиоклитияна и Максимияна, в Персы ко цареви Перскому молбы ради. Понеже тогда пущенъ бысть отъ Бога гнёвъ на Римскую землю, зане велие гоненіе бысть на христіянь, и даяху Римляне дань Персомъ. И того ради посланъ бысть сей Конста, понеже благъ мужъ бѣ нравомъ и великодущенъ и тъломъ крвпокъ и непобъдимъ в бранехъ, но и саномъ тиронъ. С ним же идяху и ина три воина честна и славца, воинствующа в различныхъ чредахъ. Дошедшимъ же имъ до глаголемаго Серпа, иже последи нареченъ бысть Еленинъ градъ, витавше же ту у некоего нарочита гостинника. И разжегся Конста похотию смешенія женскаго и возвести гостиннику о сластолюбів. Видѣвъ ⁸ же гостинникъ мужа силу, радъ бысть, приведе ему на сластолюбие дщерь свою Елену, неискусну мужеви. Конста, видывъ в ю доброличну и красну сущу зело, сладцы приять ю и снидеся с нею и давь ей багряницу, ризу царскую, постеля ея ради. Видьв в же Конста в нощи той страшно видиние и преславно: свъть бо неизречененъ наче солнца озаряа домъ той четверочастно, идеже онъ съ дъвицею пребывате. Убояв же ся велми о видъніи, мняше гнівь нікакь оть Бога быти на себе, по обаче ожидаще дневнаго світа. Восиявшу же солнцу, призва отца отроковицы, многимъ страхомъ одержимъ, и, дарми его одаривъ, умоли его хранити ю чисту, и аще родить детищь, сохрани его, яко зеницу ока, чая збудул. 150 об. щагося конца отъ видьнія. || Нъцыи же блядословцы глаголють отъ блудницы роживася святаго царя Константина, и сице глаголющем явь обличаются отъ различныхъ исповедникъ, яко злословцы и суемудрецы. Конста же, вставъ оттуду, тощио Перскому цареви молбу принесъ

¹ каппадоки скіа епископъ. 2 амасійскій. 3 кесаріи. 4 дуя. 5 оуліанія. 6 жжт. 7 жій 8 видивъ.

 $^{^{}a}$ на полъ той же рукой написана $\,$ буква $\,$ в $\,$ въ кругъ. $\,$ 6 далье въ ръп. консцъ страницы съ 4 строки остивленъ незаполненнымъ.

и Римляномъ миръ устави, иными мъсты на вечерняа страны къ Диоклитияну приде, мирныя образы нося, подобно чти же и дары отъ него получи. По миновеніи же лёть отъ Божия промысла наречень бысть Конста кесаремь в Римь. И избравь нарочитыя в полате своей, посла наки в Персы. Лучи же ся посланнымъ шествовати, идеже святая Елена пребываше, кормящи отрока, егоже роди ² отъ дивного Консты. Витавшимъ же у нея мужемъ, лучися дѣтищу разгивалену отъ нихъ быти 3. Едена же рече имъ: «Иди не въсте, чей 4 есть сынъ сей отрочиць? Сей убо сынь есть Консты дивного, отъ пегоже вы шествуете». Они же посмвявшеся 5 рвша: «Ругаеши ли ся, Елено, или истипну 6 глаголеши»? Она же рече: «Не прелщаю васъ, мужіс, тако ми Бога, истинну рекохъ вамъ!» Они же, слышавше преславное слово, впрашаху: «Како и что ради и когда се бысть, изв'єсти намъ». Она же рече: «Конста нарицаемый, иже нын'в царскими скпитры обладаеть, егда б'в триунъ, мимо идый в Персы, пребысть со мною. И прінмини во чревѣ и родихъ». И се рекши, показа имъ на увѣреніе мзду ложа своего, ризу багряницу. Они же слышавше и даша отрочати сребро в руку, объемше 7 его и матерь ⁸ укротина. И тако шедше в Персы, повельное имъ скончаша и инъмъ путемъ и слышана, последи же и о Еленъ возвъстина, яко родившійся отъ нея отрокъ подобия есть его, царскимъ блещася образомъ. || Се же слышавъ Конста, помянувъ виденіе, еже виде л. 151 в нощи оной, егда лежаще со отроковицею Еленою, скоро посла на Серпъную страну возила и кола многи з дары великими и угоженми царскими, привести Елену со отрокомъ Константипомъ. Шедшій же пояща Елену со отрочатемъ на царская возила и до кесаря Консты довезоніа. Увидъв же ихъ, зело возрадовася, объемъ отрока, лобза и возлюби уную 9 и введъ внутрь царскихъ. Прінде же слухъ до законныя жены Констины 10, Феодоры, дщери Еркулиевы, отъ неяже им'вяще три отроки, Константина, Анавалияна, Далматия, и дщерь Константию, иже бысть жена Ликипиева, отъ пихже ни едінъ достоинъ бысть царствія. Бояше же ся Конста, еда како отъ ревности лестию убиена будутъ 11 уная 9 со отрокомъ, и посла отрока з грамотами къ Диоклитияну и къ того зятю Максимияну Еркулию, живущима има тогда въ Вифинін, градь Никомідійстемъ. Царя же прияша отрока и во дворь царстемъ учинита его в ряду демественикъ 12, яко царскій бѣ талъ. Промысли же Конста яже і о Елене подобное. Устрабивну же ся отроку Константину и наказану Еллинстей премудрости, и бѣ по всему кротокъ и тихъ зело и на бранехъ мужественъ, предъ полки всегда яздяще и противныя своимъ оружиемъ велми побъждаще, идолъ же ненавидяще, а християпъ паче мъры любляще. Ненавидяй же ископи добра дияволъ воздвиже напь зависть 13 , чаровницы бо и 14 летивно смотрящем разумбина его не точию быти миродержца 15, но и благочестива царя и потребителя Еллиньския лети, Христа же царствія пропов'єдателя, устрояють напь всяческия лети, яко да убиють его. Онъ же, || разумъвъ совъть ихъ, с малыми, хранящими тайну его, на л. 151 об. борзы коня всёдъ, отъ Никомидія исшедъ, доиде ко отцу во Вретанию, повёдая лукавое разума Максимияне возврѣніе и зависть 13 и за маломъ избѣжаніе смерти, не точию же Максимиянъ, но и Диоклитиянъ всескверный, с ними же и вси воеводы и синклиты. Конста же естественою любовию зря отрока, достойна того изволи богоданнаго царя паче инъхъ сыновъ

¹ же чти вм. ч. ж. ² слова егоже роди вставлены на полю. ³ бити отъ нихъ вм. о. н. б. ⁴ чи[™]. ⁵ посминвшеся. ⁶ истину. ⁷ обыемше. ⁸ матеръ. ⁹ юн-. ¹⁰ нюто. ¹¹ будетъ. ¹² домественикъ. ¹⁸ завъстъ-¹⁴ нютъ. ¹⁵ -ръ- вм. -ер-.

своихъ. Бѣ бо тогда слежа при смертие недузе. И вставъ со одра, сѣде на престолѣ царстемъ, созва синклитъ весь и воя своя и множество християнъ, домашияя же и иноземца, прибѣгшая ко царству его. Возрѣвъ къ множеству сшедшихся християнъ, рече: «Дерзайте вси, неотвергшенся Бога, Христосъ бо с Константиномъ! Прочее вооружайтеся, онъ за вы борствуетъ и мститъ отъ Максимпяна нечестиваго». И сия рекъ, цѣловавъ всѣхъ, и отрока объимъ, в багряницу облече его и венецъ возложи на главу его ¹. И преже инѣхъ самъ проповѣдатель ² быстъ отроку. Сей убо Константинъ благочестивый ³ Августъ, самодержецъ ⁴ Римския области, в первое ⁴ лѣто двосотное олимпияды нареченъ быстъ преславно. Умершу же отцу его Консте во Вретаніи, блаженнымъ преставленіемъ отъ житія сего изшедшу, поживъ всѣхъ лѣтъ 56, Константинъ же погребе отца своего съ честию. При семъ Евсегию а мученикъ вопиъ бывъ. Пребысть в же до Иуліяна Преступника лѣтъ 110, вониствова лѣтъ 60.

Царство Константина Великаго въ Римѣ. Слышавъ царъ 7 Константинъ, яко пріиде

 Перскій 4 царь 7 с вопиствы своими на грады Римския и сия порищуть 8 и пленяють, избравь мужи силны кр \dot{b} постию и искусны на брань яко дв \dot{b} тысящи и сих \dot{b} дары почтив \dot{b} , изыде \dot{b} л. 152 на Персы ⁴. И не еще сраженію || бывшу, — Перси бо летиви сущи всегда — ,в нощи Римскіа ⁸ Взяша Пер- стражи лестию емше изсѣкоша и на воя внезапу 10 нападоша и много оть Римлянъ 8 нобина сы царя Константина яша и кущъ потченіе со всёмъ служениемъ расхватиша, прочая же вся воя и нумеромъ началники -- овъхъ посъкона, другия же прогнаша до предълъ Римскихъ 8. елицы же борзостию коней возмогоша, отъ убийственыхъ рукъ убъжаща, инін же в горъ лесней скрышася. Перси 4 же, возвышъщеся о побъде, умыслина царя Константина жертву 4 ботомъ своимъ принести. Скрывшій же ся Римляне в горь, усмотривше нѣкоихъ Персъ, ходяшихъ в горъ, обступльше яща ихъ. Перси 4 же яко мертви быша 11 отъ страха. Впращаеми 12 же отъ Римлянъ о блажениемъ цари Константине, повъдаху, яко раби есмы ¹³ Персомъ ⁴, спасенія животу своему прошаху и ничто же зла творити Римскому воинству 14 до кончины своея объщавахуся. Тогда воини Римстіи 8 клящася 15 имъ не убити ихъ, аще рекуть истицу. Они же рѣша: «Царь 16 нашъ и киязи умыслина торжественый день 16 сотворити, и царя вашего заутра заколють на требищи. Есть 16 же стына окресть, идеже требище, входъ же вонь 16 единъ. Входяще же внутрь 16 оружія своя вив ствны оставляють 17. Егда же ликоствовавше похваляють боги, тогда закалають предложеная на жертву 8. Мы же возв'єстимь вамь, аще пустите насъ». Воини же кляшася помиловати ихъ, имуще ихъ с собою споспъщники. На утрім же введоша Перси царя Константина и положиша на требици, связавше ему руцѣ и нозъ путы. Внегда же проити имъ мимо требище ликующе 3-жды 6, тогда вскочивие Римляне 8 п. 152 об. и восхитивше Перская 4 оружія, лежащая ви'є стіны, || виізше в требище, начана сінци ихъ

и закалати. Десять ¹⁶ же воинъ отъ Римлянъ ⁸ текше разрѣшища ¹⁸ царя Константина отъ узъ и радостно воскликнуща, глаголюще: «Велій еси, Господи Ісусе Христе, распятый при Понтійстемъ Пилатѣ, творяй велия и дивная рабомъ своимъ»! Царь ¹⁶ же Перскій ⁸ принаде к ногамъ Великаго Константина, прося мира с клятвою быти па уреченнемъ. Царь ¹⁶ же Кон-

 $^{^1}$ нют. 2 проповъдатель. 3 благочестивь. 4 -ръ- em. -ер-, 5 евгеніе. 6 пребысть. 7 царь. 8 -ры- em. -ри-. 9 пзыиде на брань. 10 внезаапу. 11 бывне. 12 вопрошаеми. 13 есми. 14 войску. 15 такъ на полю, а ве тексть кляхуся. 16 -ъ em. -ь. 17 оставляху. 18 раздръшиша.

 $^{^{}a}$ ег pкn. буква -н- неясна, похожа и на и; ег cn. Погод. буквы -егн- исправлены на другія, но неясно; ег cn. Виленск. евсегин a . 6 ег pkn. r^{**} .

стантинъ отпусти его с миромъ на своей воли. Перскій ¹ же царь ² даде царю ³ Константину 1000 воинь, ихже царь ² Константинъ постави стрещи на Перскомъ ¹ рубежи. Царь ² же Перскій 1, прівмъ свободу, отъиде с радостию. Блаженый же Константинъ отъиде в Галилею Вретанійскую. Максимиянъ же Еркулие достойную приять казнь² своего нечестия: многими му- 0 смерти Максимияками злую душу изверже 1. Диоклитиянъ же, по мученіи святого Фотия і Анакита, богопу- на царя. щенымъ гифвомъ разсядеся, и впутреняа его исплыша, и хулному его языку згнившу, и чер- диоклитиявемъ кипящимъ, рыкнувъ яко левъ злую душу изверже 1. Иніи же глаголютъ, яко раская- на царя. шася, иже оставиша царство, восхотеша паки прияти, и сего ради отъ воинъ убиени быша. Максентие же мучитель², сынъ Максимияна Еркулия, братъ Феодоры, жены Консты Зеле- о побъде наго, сей в Рим'в велие гонение воздвиже на христіанъ 4 и многи умучи. К симъ же и жены на Максенболярския нудяще ово ласканиемъ, иныя же мучителствомъ на скверное смешение. Сия слышавъ царь² Константинъ, еще же и моление приемъ отъ Римлянъ, да избавитъ ихъ отъ того мучителства, блаженный же Константинъ писаниемъ целомудряше Максентия, да престанетъ оть таковаго зла. Видів 5 же его непокаряющася, помысли бранию ити на него. Бояше 6 же ся злаго чарованія Максентиева и моляшеся Богу даровати | ему образъ победы на мучителя. л. 153. Молящу же ся ему прилъжне 7, и се в полудне явися ему и сущимъ с нимъ креста Христова образъ, сила паче солнца и писаниемъ Римскимъ воображено звъздами. К симъ же гласъ бысть 2 с небесе, глаголя: «Константине, симъ одоливай!» Нощию види во сий ийкоего, показовающа сму явльшееся знамение и глаголюща сотворити подобие его и носити предъ воинствомъ: «И не точию, рече, Максентия, но и вся враги своя побъдиши». Встав же, повъда видъние всъмъ боляромъ своимъ и, призвавъ златаря хитрыя 9, повелъ сотворити знаменіе честнаго креста златомъ и бисеромъ 10 и камениемъ драгимъ, иже и до нынѣ въ церкви хранимо. Злочестивый же Максентие, уведевь христолюбиваго Константина во Италию входяща, еже есть ² на Римъ ⁸, со многою дерзостию ¹ Римския ⁸ воя изведъ, лодиями постлавъ ¹¹ всю текущую рѣку при градъ, на пейже Фулвинъ мостъ есть 2, ополчився на Великаго Константина. Божественный же Константинъ грядяше с воинствы своими, предъидущу сотвореному знамению, честному кресту. Бывшу же сражению, побъженъ 12 бысть 2 Максентие силою крестною, и мпожество воинства его 13 избиша, сам же бёгу ся ять. И бёжащу ему мостомъ, егоже самъ созда, и Божиею силою разрушися 14 мостъ 15, и погрязну окаанный и с вои своими, якоже древній Фараонъ. И исполнися река всадники 16 со оружиемъ и с конми. И збысться реченное: «Ровъ изры 17 и ископа, и впадеся въ яму, юже сотвори». Великій же Константинъ вниде в Римъ 8 с побъдою, и срътоша его вси людіе с радостию великою. Еще Бользнь 2 же убо божественый царь ² Константинь за неупражнение не сподобися совершитися ¹ святымъ || крещениемъ, Богъ же, котя его показати совершенна християнина, и не точию того, но л. 153 об. и вселенную просвітити святымъ крещениемъ, по Божию промыслу случися ему впасти въ недугъ прокажения, еже глаголется слонова проказа, яко всему телу его острупети, и лежаше, едва дыша. Мнози же врачеве и волсви и чародъи не точию ту сущін 18, но и отъ Персъ приведени, всяку кознь ² подвигоша и ничто же успѣша, послѣди же рѣша: «Подобаеть собрати младенцы нескверны и непорочны и, закалавъ ихъ, источити кровь ² ихъ ¹⁹ в

 $^{^1}$ -ръ- am. -ер-. 2 -ъ em. -ь. 3 цару. 4 на христианы воздвиже em. в. н. х-ъ. 5 вид 5 вы. 6 бояща. ⁷ прилъжно. ⁸ -ры- *вм.* -ри-. ⁹ хитрия. ¹⁰ бъсеромъ. ¹¹ поставлъ. ¹² побъжденъ. ¹³ воинъ *вм.* воинства его. ¹⁴ раздрушися. ¹⁵ мость. ¹⁶ всадникъ. ¹⁷ і изры. ¹⁸ сущимъ. ¹⁹ нютъ.

сосудъ, и еще пары ей испущающи, в Римстей 1 капетолін, сирвчь в жертвище 2, в той крови

измытися царю³, и здравъ будетъ». И симъ злымъ совѣтомъ безаконніи Еллини вмале не предстиша добляго. Поведъниемъ убо царевымъ множество собрано бысть младенецъ несквер-_{ныхъ.} И грядущу царю³ в капетолию, еже в дёло произвести совёщанная, и сретопа царя множество женъ, матери младенецъ, простовласы и сосца обнаживше, плачюще горко 4, воздухъ кричаниемъ 1 наполняюще. Впросив же царь 5 вины плача ихъ, и р 5 ши ему, яко матери суть мпаденець, хотящихъ заклатися. Царь 5 же, воздохнувъ из глубины сердца и слезы пролиявъ, великимъ 6 гласомъ рече: «Изволю паче азъ единъ смерть прияти спасенія ради множества пескверныхъ младенецъ, нежели тъхъ горкою 4 смертию маловременнаго живота здравне получю. Да отдадятся, рече, матеремъ сладкая ихъ чада, да осладится имъ слезная горесть». И сия рекъ, возвратися в полату и повель отдати 7 не точію чада матеремъ, но и имыниемъ и браш-Крещеніе номъ одаривъ, отпусти. $\bf B$ пощи же той бол'взпующу и молящуся царю 3 , явистася ему пва дари поп-стантина. мужа, глаголюща: «Мы есмы апостола Христова Петръ и Павель, послани есме ⁸ оть Христа сказати тоб'в образъ не точию телеснаго здравия, но и душевнаго спасения. И якоже ты пол. 154 милова нескверныя отрочата, сице и Богь тебь 9 свою милость 5 дарова. || Посли убо по спископа Силивестра и пріими отъ него святое крещеніе, и не точию телесне здравъ будении, но и вёчнаго живота сподобишися». Возбнувь же царь ⁵ в тёхъ словесехъ, видё предстоящихъ ему по обычаю врачевь, рече к нимъ: «Отселе прочее да не внидеть ко мни человическая хитрость, но вседержителя Бога рука поможеть ми». Дни же бывшу, посла по блаженнаго Селивестра в гору Сарациискую со многою честию, моля его прінти к себъ. Пришедшу же Селивестру в полату, вставъ царь, ср'вте его и поклонися ему и целова его, глаголя: «Лобрь пріиде, честный отче, здрава тя приемше радуемся!» Отв'єща Селивестръ: «Миръ теб'є с небесе и спасеніе отъ Бога и поб'єда дасться». Царь же сказа ему нопиое вил'єпис, рече 10: «Имате 14 боги нъкия, глаголемыя Петръ и Павель, иже в сию пощъ припедше 12 сказаста ми вся, яже о тебь». Епископъ 13 рече: «Мы единъ 14 Богъ имамы, творецъ небу и земли, Петръ же и Павелъ раби его искреніи». Царь же рече: «Молю тя, аще есть у тебе 15 образъ ихъ, яви ми, да извъсто 16 увъмъ, аще отъ Бога послана 17 еста ко миъ». И абие принесоста образъ святыхъ апостолъ. Видъв же царь, позна ихъ и возва велиемъ гласомъ: «Воистипу сия глаголаста ми послати по тебе! Нынъ яви ми, что сотворю, да здравъ буду душею и тъломъ, якоже она рекоста ми 18». Епископъ же заповъда ему прияти постъ на 7 дній. И по седми днехъ крести его въ святьй купъли во имя Отца и Сына и святаго Духа и помаза святымъ миромъ. И абие восия свътъ неизречененъ, и гласъ бысть, яко мъди звенящи. И отнадонна ему телесній струни, яко чешуя, и бысть весь здравь и чисть. Видівше 19 же боляре и вси людіе, возопиша ²⁰: «Воистинну единъ великъ есть Богъ христіянскій, творяй дивная чюдеса ²¹! Вси нынѣ вѣруемъ ему 22 и крестимся». Рече же имъ 23 царь: «Не нужею убо, но своею л. 154 об. волею повельваемъ вамъ християномъ быти, || Богъ бо благою любовию и волею хощеть по-

читаемъ быти». И тако крестися и мати его, блаженная Елена, и сынъ его первый Кон-

^{1 -}ры- вм. -ри- вм. -ер-. 3 цару. 4 грък-. 5 -ъ вм. -ь. 6 велиимъ. 7 это слово вставлено здась на полъ, а въ текстъ пропущено 8 всмь. 9 тобъ. 10 рече имъ. 11 имате ли. 12 пришедная. 13 епископъ же. 14 одинъ. 15 слова оу тебе на полъ, а въ текстъ были пропущены. 16 извъстно. 17 послани. 18 ми она рекоста вм. о. р. м. 19 видъвши. 20 возопъща. 21 чюдеса дивная вм. д. ч. 22 нътъ. 23 ему.

стантинь и вси сродницы и друзи и боляре его крестишася. Да никто же дивится, еже преже Глаголакрещения таковыя благодати сподоблень бысть благовърный царь Константинь, яко образь лю[бо]зачестного креста видети и гласъ Божій слышати и божественыхъ апостоль Петра и Павла зорнымъ видъти, ибо исперва християнинъ образомъ знашеся и на небеси яко християнинъ 2 именемъ написанъ бысть. Знамения бо не точню вёрнымъ показуются³, но и невёрнымъ, якоже и ³ Коримлию и Плакиде. Зломысленіи же Арияне реша: при смерти царю Константину кре- [Зл]оречие щену быти Евсьвиемъ Никомидійскимъ, ожидалъ бо бѣ, глаголютъ, креститися во Гордан-Арияньское стей рецв. Но да не будеть се, ивсть тако, но святымъ Селивестромъ в Римв крещенъ бысть, иже истинно есть, приемлю безъблазнено несуменною верою. А родился царь Константинъ в льто 5813, пребысть до царства 20 льть, начать царствовати в льто 5833, индикта 11, солпечнаго 2-го круга, висекста. А отъ Адама до Константина, перваго царя христвяномъ, льть 5833°.

|| По Максентін же. сын'в Максимияна Еркулия, царствова в Рим'в Константинъ Великій, л. 155 сынъ святыя Елены. Высть же мужъ по всему свътелъ, мужества ради душевнаго, наказаниемъ и словесы тихъ, правды ради и веры и мужества в поганыхъ славенъ и непобедимъ. в въре твердъ и неподвижимъ, в видъніи доброты благольненъ и прекрасенъ, веселъ лицемъ, возведение телеси его добрымъ возрастомъ, не 5 малъ ни высокъ зело, широкъ плечима, толщъ 6 шиею, образомъ черпъ, власы главныя и брадныя нечасты, не обросли около лица, ноздри распырены, добры очи имъя, близъ лвову, тъмъ и на всъхъ войнахъ страшенъ бъ. Первъе же всего повел'в собрати мощи святых в мученикъ и честне гробу предавати и во имя ихъ святыя церкви созидати, пдолския же храмы разаряти и притяжания ихъ святымъ церквамъ отдавати 7. И елицы Христа ради в темницахъ и во изгнаніи 8 и им'іній обнажени, вс'єхъ повел'є с честію привести и им'єння ихъ отдаяти. И почтивъ ихъ, яко испов'єдники Христовы, въ своя имъ отпущаще. Во всёхъ же властехъ християнъ постави и тёмъ единемъ владёти повель. Среду же и пятокъ повель поститися о страсти ради Христовы 10, в недълю же праздновати воскресения его ради. Жидомъ же не отъ своего племене рабомъ не повелъ купити, ни жертвъ творити, ниже на распятие кого осужати, чти ради креста Христова. На златицахъ же образъ свой писати повель. Жену же имъ именемъ Максимияну, || дщерь Диоклитияна царя, л. 155 об. оть пеяже роди три сыны: Константина и Консту и Константія. Брата же біста ему три 14: Далматій, Анавалионъ, Костянтионъ. Далматій же им'є сыпа Далмата же, а Константионъ им'є два 3 сына: Гала і Уліана. В капеталіи 12 же Римстей, яже имать исходь 365, тамо змій чюдо свябѣ превеликъ, иже дохновениемъ своимъ умерщвляше зело живущая во градѣ, паче же дѣ- вестра 13 о тища. Множство же Еллинъ моляху блаженнаго Селивестра ¹³, да призваниемъ Бога своего упразнить змия, «и вси въруемъ и крестимся». Шедъ же Селивестръ 13, обръте жилище, малу имуще дверь м'єдяну, идеже змій живяше. И ту дверь во имя Ісусъ Христово затвори: и оттоле не изыде змій. По двою же л'вту неизшедшу змию, жерцы и множество Еллинъ пріи-

 $^{^{1}}$ оглаголаніе. 2 словь образомъ... християнинъ иття. 3 ниття. 4 креститися глаголю вм. г. к. 10 христовы ради *вм*. 8 слово И елицы . . . во изгнаніи нють. 5 ни. 6 тиъстъ. 7 предати. р. Х. 11 на поли заголовони: Вратія царя константина. 12 капетоліи. 13 силивестр.

в в ркп. от в начальной буквы г сохранился лишь верхній крючект; вт сп. Погод. О гланін. 6 конеив листа, въ 10 строкъ, оставленъ незаполненнымъ.

Првніе Се-доша къ Селивестру ¹ и крестишася. Вожественый же Константинъ ² собра Жиды, іерея и ливестрово пивестрово книжники, 120, яко да предъ царемъ сотворять слово с Селивестромъ о Христов в вре. И вриемъ Жи-довиномъ. многу свопрашанию ³ бывшу, блаженный Селивестръ ¹ отъ пророкъ и божественыхъ писаній посрами Іюдея. Посрамденомъ же бывшимъ Июдеомъ, единъ отъ нихъ, именемъ Замврій, рече къ Селивестру¹: «Азъ не хощу глаголаниемъ, но вещми явити истипу. Да повелить царь привести юнецъ дивій». И Селивестръ рече царю. И приведоніа юнецъ множество челов'єкъ, южи 4 связанъ. И рече Замврій к Селивестру 1: «Нынь ты яви силу Бога своего не словесы, но вещми: глаголи во ухо юнцу 5, да умреть. Аще ли ин, глаголю азъ и явлю силу Бога моего, зане все сотвореное, услышавъ имя Бога нашего, не можетъ живо быти». Июдеомъ же, дерзость приемшимъ, и повельша Замврию рещи имя то во ухо юниу. Рекигу же ему, юненъ, възрыкавъ зело и очемъ его изскочившемъ, умре. Июден же молву сотвориша, радующеся, л. 156 християномъ же зело скорбящемъ. [! Селивестръ же рече царю, да новелитъ молчанію быти. И вшедъ на высоко м'всто и рече: «Послушайте мене, вси християне, яко дияволе есть имя, умертвившее юнецъ, егоже воскресити не можетъ». Слышавъ же Замврій, разстерза ризы своя, рече: «хулу изглагола». Селивестръ и же рече: «Послущай, Жидовине, отъ своихъ писаній: Господь мертвить и живить: «Азъ, рече, убню и жити сотворю». Нын'в рцы во уши тоже имя, да живъ будеть юнецъ, и вси вуру имуть. Аще ли ни, то азъ владыку Христа призвавъ и воскрешу юнецъ». И рече Замврій и вси Жидове: «Аще сие сотвориши, то вси християнскій законъ пріимемъ и крестимся». Тогда святый Селивестръ 1 руців на небо воздівть и со слезами помолися и рече велнемъ гласомъ: «Азъ имя твое с воплемъ предъ всеми, Христе, призываю 6, а не шептаниемъ, да разумьють вси, яко именемъ дияволимъ убиенъ бысть юнецъ и нынь святымъ твоимъ именемъ да будетъ живъ». И близъ приступивъ къ юнцу веліимъ гласомъ рече: «Во имя Исуса Христа, егоже Жидове распяща, воскресни и въстани въ своей ивпотв!» И скоро юнець весь подвигся и вста. Селивестръ же разръшивъ ему узы и пусти глаголя: «Гряди на мъсто, отнюду же еси пришелъ, идый же никого же да не вредини». Жидове же, видъвше преславное чюдо, удивишася и припадоща къ божественому Селивестру 1, просяще крещения. Царь же и вси людие на многи часы зваху: «Великъ Богъ християнскій О крещении и велия сила его!» И бысть радость велика в той день. При семъ же блажениемъ цари Кон-Индиянъ. стантине 7 пленени два отрока: Фрументинъ и Едесие и царю Индійскому предани. И по мнозе времени отпущена быста к родителемъ. Фрументинъ же, видъвъ Индиянъ, яко любятъ благол. 156 об. честие, оставивъ родителя и возвести о Индиянохъ || Великому Афанасию Александрійскому. И отъ него поставленъ архиерей и посланъ во внутреннюю Индию и многими чюдесы всъхъ обративъ къ богоразумию и церкви состави. И в нихъ время доволно пребывъ во архиерейо крещени стве, къ Господу отъпде. Во Иверехъ же жена пъкая пребываше в постъ, исцъли отроча Иверския болно и потомъ царицу положи на убозей своей постел'в и здраву створи. Царица же нудящи земли. царя, еже церковь пленницы сотворити, и непокоряющуся ему, слепотою обиять бысть и плънницею исцъленъ. И повелъ создати церковь, и научи его послати къ Греческому царю 0 крещеніи Константину, еже послати ему архіерея, иже и пришедъ и всёхъ крести. Арменьскій же царь Арменъ. Тиридатъ, увъдевъ о своемъ болярине Григории, сынъ Анакове, яко християнинъ есть, и по

 $^{^{1}}$ силивестр-. 2 царъ константинъ. 3 свопрошенію. 4 юзы. 5 юнцы. 6 с воплемъ христе призываю предъ всёми *вм.* с. в. п. в. Х. п. 7 константинъ цари *вм.* ц. К.

многихъ различныхъ мукахъ во граде Араратъ вверже его в ровъ глубокъ, идеже множество змиевъ и гадовъ. И соверши тамо 15 лътъ, питаемъ женою вдовицею. Царю же Тиридату мучащу християнъ, и Божінмъ гнівомъ пораженъ бысть, преложися в вепрь и пребываше в горахъ. И всю землю Божій гиввъ различными недуги казняше, дондеже Божие видение бысть Кусарадукте, сестр'в Тирадата царя, новел'вая Григория извести из рова. Изшедше же и архиерей поставлень бысть и крести всёхъ. Исцёли же и царя и всёхъ стражущихъ отъ бёсовъ. **Б**ысть же и ¹ трусъ ведикъ в Каменійстей странѣ: 13 градовъ падоша, и солнце по- Трусъ. мерче, яко и звъздамъ явитися. А в Мелетинстей странъ змиеве собращася отъ всъхъ родовъ Знамение. и в пять часовъ сами ся изъядоша, яко и земль восмердьти. Іюды же собравшеся и молву о расточесътвориша, || еже создати церковь во Геросалим'в, божественый же Константинъ многи умучи, л. 157 а нивмъ уши отръзавъ и на выи повъсивъ, расточа повсюду за непокорение ихъ. Слышавъ о побъде Максимиянъ Галерие, яко Великій Константинъ царствуеть в Римів, силою честнаго креста на Максимияна ². поб'єдивъ Максентия, сына Максимияна Еркулия, сей злочестивый многи преже мученики умучи и по мученіи великого ³ Пантелеимона, убоявся благочестиваго царя, остави гоненіе еже на християнъ. Слышавъ же Великій Константинъ, елико стражутъ отъ мучителя в Никомидіи Христови испов'ядинцы, бол'язноваше душею и, ревностію Божиею подвизаемъ, совокупивъ вол по земли и по морю, поиде на Максимияна Галерия, предъидущу честному кресту. Такоже н Максимиянъ со множествомъ вой противу поиде и повелъ честный крестъ стръляти. И ни едина стръла прикасашеся не точню к нему, но и к носящему его, и ни на коейждо брани носящему честный кресть не прикасашеся оружие, ниже пленень бываше. Мучитель же надвяся на бъсовская волшвенія. И бывшу сраженію, многимъ падшимъ отъ вой нечестиваго, он же свергь царскую одежу и в воинскую облекся, с малыми утече во градъ и своя пророки и волхвы і ерея 4, яко лестцовъ, изби. Самого же Максимияна Галерия Божій гибвъ постиже: отъ утробы убо его и отъ мозговъ яко пламенъ лють возгоръся, болъзни нестерпимы творяще, и яко на сковраде некомъ оказиный, и очи ему изскочиста, и плоть его згни ⁵ безмърнымъ жжениемъ, отъ костей отпаде, червемъ повсюду кипящимъ, возопивъ зело, яко «християнъ ради, ихже умучихъ, сия стражу». И сия рекъ, изверже скверную душу. || Великій же л. 157 об. Константинъ постави в Никомидіи Ликиния кесаря, увѣрения ради давъ за него сестру свою мучители. Константию. В'в же Ликиній Далматцкій господинь, родомь Сербинь, и роди оть Константіи Белоуроша, отъ негоже изидоша Сербстіи господие. По мале же Ликиній, забывъ об'єщаній своихъ, имиже увбрися Великому Константину, изгна ис полаты християнъ и гонение велие воздвиже и множество святыхъ умучи, в нихже бъяху в и сіи: 40 женъ постницъ отъ Андреяня, града Македонска, и Аммонъ діаконъ, учитель ихъ, и Феодотъ, епископъ Киринея Кипрьския, и Феодоръ стратилать, и Власій, епископъ Севастійскій, и 40 мученикъ, иже в Севастіи⁷, и Василие⁸, епископъ Амасійскій, Ирина, дщи Ликиния царя, Дорофей, епископъ Тирскій, мученикъ 45 в Никополии Арменстей, Андриянъ, сынъ Прова царя, и иніи мнози. Слышав же сия блаженный Константинь, книгами повельваше ему отступити отъ таковаго неистовства. Он же пе послушаще. Блаженный же Константинъ вооружився нань по суху и по морю. И брани бывши, побъженъ бысть Ликиній у Халкидона и живъ ятъ бысть в Хрисополи. Иже обычномъ челов колюбиемъ приснопамятный Константинъ не уби его, но поточи

¹ нють. ² мазиана ганерія. ³ ст го вм. великого. ⁴ іерея. ⁵ изгни. ⁶ бяху. ⁷ словъ и 40 . . . Севастін нють. в василій.

в Солунь. Он же и тамо не почи, злая творя, но собравъ ноганыхъ и умзди ихъ объщанми,

паки брань начинате, дондеже Великій услышавь и мечемь погубити его повель. И тако

0 постанов-совершеннаго мира насладися вселенная. Великій же Константинъ силою честнаго креста састей и взя- модержедъ, единъ царь ² Римскій явися. Сыны же своя, Констянтина и Констянта, ностави в л. 158 Риме кесари, а Далмата, братанича своего, Далматова же сына, постави во Вретапіи II кесаря. Сам же отъ Никомидія поиде на Византию градъ, егоже созда Визъ царь 3 въ свое имя во дии Манасия, царя Іюдейска. И вселишася вонь погапін 4, не покоряхуся Римляномъ, ниже царя Константина хотяще прияти. Святый же Константинъ приде на нихъ, не изнесъ же предъ вои честный кресть. И бывшу сражению, падоша оть Римлянъ 2000. И паки второе съступишася: и паде отъ Римлянъ три тысящи. Вечеру же бывшу Великій Константинъ в недоумѣніи бысть. И на молитву обратися, слыша гласъ, глаголющь ему: «Призови мя въ день нечали твоея и изму тя, и прославиши мя». И во ужась бывь, возрывь очима и видь кресть на небеси, составленъ звъздами, и писание, глаголюще: «Симъ знамениемъ побъжай вся враги своя». Он же въспомянувся отъ забвения, изпесъ копейцо свое и сотвори въ древи знамение честнаго креста и повель носити предъ вои. И тако побъди Византиянъ и градъ приятъ. о созданіи И тако Божиимъ мановениемъ подвизаемъ, Великій Константинъ восхоть создати градъ во

царяграда имя свое на западныхъ странахъ, надъ Ентовымъ гробомъ. Богъ же яви ему во сиъ, повель

в Византіи создати. Усмотрив же показанное ему м'єсто и созда богохранимый градъ и нарече въ свое имя Константинь градъ, новый Римъ. И принесе моремъ за три лъта столиъ камене багряного оть Рима, зане великъ бъ зело, отъ моря же до торгу ризнаго лътомъ принесенъ бысть, идеже постави его, и на немъ постави кумиръ м'їдянъ, мужескъ образъ, имунць на главь седмь дучь, егоже принесе отъ Солнечнаго града Фригійскія страны. И на руць постави у него крестъ честный, написа на немъ сице: «Тебь. Христе, предаю градъ сей». Положи же л. 158 об. на томъ столив утвержения его ради 12 кошницъ, || таже и седмь кошницъ, в нихже собраща апостоли хльбы оставшая, яже Христосъ благослови и препита народы, и святыхъ мощи и древеса честная и секиру Ноеву, еюже ковчегъ сотвори. Совершив же градъ и украсивъ всъми добротами и священными перквами, первве убо созда великую церковь, именова 5 Софию, не мученицу, но премудрость Божию, еже есть Христосъ, Сынъ и Слово Божие, и потомъ храмъ честенъ святыя Ирины, такоже не мученица, но миръ Христа моего. Такоже и ины храмы святыхъ апостоль и святого мученика Мокия, вопже день обнови градъ, и иныя многи церкви созда по многимъ мъстомъ и градомъ и вся обилно издоволи отъ царскихъ сокровищъ. Созда ⁶ же церковь прекрасну во Анаплъ во имя архистратига Михаила. Бъ же ту преже мала создана церквица. Во времена убо Еллинская пріиде на сущая ту люди Амукъ царь. Они же, убоявшеся, бъжаща внутрь лъса непроходима и видъща тамо чюдно видъние и силу иъкаку приходящу и мужа страшна, имуща на плещу криль, яко орли, иже и подасть имъ на Амука побъду, егоже побъдивше убища и благодаривше з явльшагося и создаща церковь малу на мъсте томъ и образъ во имя явлынагося поставища в ней и нарекона мъсто то святое Сосфени. Видёв же царь красоту мёста и помолися Богу показати ему, коея силы и чей есть образъ. И усну на м'есте томъ и слыша гласъ, глаголющь ему: «Азъ есмь архистратигъ силы

¹ велики" константинъ. ² и царъ. ³ визъ царъ с.и. ц. В. ⁴ погани и. ⁵ и імонова. ⁶ на полю заголовокт: чюдо архаггела михаила. 7 биагодариша.

Господня, християномъ заступникъ и тебъ, яко върну угоднику владыки моего Ісуса Христа, поспъшникъ певидимо на вся злочестивыя мучителя и поганыя языки». Возбнувже царь, со многою радостію созда церковь прекрасну во имя архистратига || Михаила на томъ святемъ л. 159 мьсте Сосфени. По сем ч же и градъ всячески украси и жителя славны приведе вонь отъ Рима и отъ иныхъ 2 мъстъ и домы великія имъ дарова. И миръ глубокъ одержаще вселенную. Ненавидяй же добра діаволь паки воздвиже рать на церковь. Иже гивву тезоименитый Арій отъ О Арін ере-Ливіа во Александрію пришедъ и діяконъ отъ священномученика Петра Александрійскаго поставленъ бысть. Потом же хулу начатъ глаголати на Сына Божія, тварь сего пропов'єдая и неединосущна Отцу. Сія увидъвъ великій Петръ, отъ дияконства и отъ церкви его отлучаетъ. Хотящу же святому Петру мученіемъ скончатися за Христа отъ мучителя Максиміяна Галерія, пріидоша к нему в темницу Ахила и Александръ презвитери и падше ему на нозѣ, моляху разръшити Арія отъ отлученія. Святый же возопи гласомъ велиемъ: «Арие да будетъ отлучень отъ славы Сына Божія и в сій вікъ и в будущій!» И запоручивъ имъ не пріимати его ³: «Христа, рече, видёхъ на святемъ жертвеницё раздрану ризу посяща и въпросихъ его: «кто ти, Спасе, ризу раздра»? Он же рече: «Арие раздра ми еа. Но блюди, да не пріимеши его». Ахила же, по Петръ пріимъ престолъ Александрійскія церкве, разръшаетъ Ария ото отлученія, къ симъ же и ерея 4 поставляеть и учителя людемъ. По Ахиле же Александръ пріять престоль, обрѣте Ария хуляща паче первыхь, оть церкве отрину, соборомь того низложи. Отъ Адама до Христова рожества леть 5500, а отъ рожества до распятіа леть 33, а оть вознесенія Господня до перваго літа царства Константинова літь 306, а отъ перваго літа Константинова царства до перваго собора лътъ 12, а отъ вознесенія Господня до перваго собора лъть 318, а отъ Адама до 1-го собора лъть 5851. || Великій же царь Константинъ видъ церковь л. 159 об. Ариемъ возмущену и повелъ собору быти. И снидошася в Никію 5 святыхъ отецъ 318, в нихже Соборъ чиверховнін: Селивестръ в, напа Римскій, и с нимъ Витъ и Викентій, презвитери и землехранители, вселен-Митрофанъ и Александръ Константиня града, овъ убо старъ сый, ов же нареченъ, и Александръ Александрьскій, с ним же 7 Афанасіе Великій, тогда архидіяконъ сый, и Ефстафіе Антіохійскій и Макарие Іерусалимскій, с ними же и митрополити: Николае Миръ Ликійскихъ ⁸ и Григоріе священномученикъ Великія Арменія, Павелъ Неокесарійскій испов'єдникъ и священномученикъ Ипатіе Гангрьскій и Дометіе Персянинъ и Пафнотій Египтенинъ исповѣдникъ, емуже Максимиянъ око изверть, и Спиридонъ Тримиеинскій, — на Арія, Сына Божія нарицающа тварь и чюжа Отча существа, и того Арія и его единомысленики проклятію предаша, Божія же слова Господа нашего Ісуса Христа единосущна и равночестна Отцу и святому Духу испов'вдаща и свитокъ православия подписаща. Два же отца отъ нихъ тогда на соборѣ ко Господу отъидоста, Хрисанфъ и Мусоніе, на свитце же не подписаша. Святіи же отцы без сумпънія запечатлъвше свитокъ царскимъ перстнемъ, в рацъ ихъ положища и всю нощъ без спа пребывие, молящеся, глаголюще: «О честная отца, иже с нами добрый подвигъ подвизастеся и въру уяснисте, нынъ же чистъ зрите святую Троицу, что вамъ возбраняетъ, яже на свитце своима рукама подписати?» На утріи же отверзше свитокъ, обрѣтоша подписано: «Хрисанфъ и Мусоніе единомыслени со всіми святыми отцы, сшедшимися на первомъ вселенскомъ

⁵ никею. ⁶ силивестръ. T HMM8 4 јерея. ³ его въ общеніе. ² инћуъ. 1 потомъ вм. По сем. ⁸ ми^рликискій.

о отложе- соборт, аще и отъ житія сего отъидохомъ, но своима рукама подписахомъ». Восхотти же нін брана тогда святіи отцы всему причту без женъ быти. Пафнутие же испов'єдникъ пред || всімь соеписно- боромъ возгласи: «О священній отцы! Не тяжекъ яремъ налагайте на Христовы іерея: чепомъ 1 . о клеветь стень бракъ и ложе нескверно». Они же послушаща его. Нецыи же клирицы, списавше клена епиветы на своя епископы, вдаша цареви. Он же предъ всеми сожже, рече 2: «Аще и своима скопы. очима видъль быхъ неръя Христовы блудъ творяща, не сужу, но багряницею своею покрыль о пасиъ. быхъ, да не вредить зрящихъ». Тогда же святіи отцы уставища Пасху празновати и кругъ Обновленіе написаша на 532 лъта, нъцыи же преже празноваша марта въ 14. Моли же царь Констан-Царяграда тинъ святая отца, еже обновити градъ, еже ³ созда во имя свое, иже и сотвориша маия въ 11 день и службу совершивше, со царемъ торжествоваща. Тогда же и святый Митрофанъ, патріархъ Царяграда, преставися, повель в себе мьсто быти Александру презвитеру, еже и бысть. Многими же дары святый царь Константинъ святая отца одаривъ, распусти. Накоему же coets. оть Едлинь филосову оукоряющу царя, яко свою вёру оставивь и чужу пріять, святый же Александръ патріархъ нёма его сотвори, и егда вёрова, разрішеніе языка дарова и крести его. о хожени По сем же блаженная царицы Елена по явленію иде во Ісросалимъ со многимъ имѣнісмъ на взысканіе честнаго креста и на обновленіе святыхъ м'єсть. Макаріе же, патріархъ Іеросаеросалимълимскій, оусрыть царицу с подобною честию. Блаженная же Елепа, призвавши вся Июдея, впрашаше ихъ, гдъ сокровенъ честный крестъ Господень. Отрицающимъ же ся имъ, царица смертію прещаше. Они же избраша Іюду и предаша царице 4, глаголюще: «Сей можеть показати тебь в искомое, яко честна пророка сынъ есть». И многу истязанію бывшу, Іюдь же отрицающуся, царица же повель его воврещи в ровь глубокь, не имущь воды. Он же обыл. 160 об. щася повъдати. Изведену бывшу ему, помолися Евръйскимъ языкомъ, и Богъ показа || мъсто. Бѣ же на томъ мѣсте яко гора ссыпана отъ Июдей перстію и каменіемъ, послѣди же на той горъ Андриянъ в немъ постави кумиръ ея. Святая же Елена многими хитрецы повель разорити церковь отъ основанія и персть отсыпати. И копающимъ имъ, изыде благоуханіе, и абие святый гробъ и мѣсто Краніево и лобное явистася къ востоку, и близъ ихъ обретоша трие кресты и честныя гвозди. Не въдуще же, который живодавечь кресть, и внезапу несома мертвая дівица, патріархъ же начать по единому полагати на девицу: и абие воста умершая божественаго креста силою. Царица же, вземши часть божественаго креста, у себе сохрани, и святыя гвозди, прочее же, вноживъ въ сребрену раку, предаде патріарху на воспомяновеніе. Тогда Іюда и мнози оть Жидовъ върованіа и крестишася. И нареченъ бысть Іюда Кириякъ и по Макаріи бысть патріархъ Ісросалиму, скончася мученіемь за Христа при Улияне Преступниць. Святая же Елена повель здати церкви по святымъ мъстомъ. Первъе созда церковь прекрасну на гробъ Господне во имя воскресенія Господа нашего Ісуса Христа, такоже ину, идъже обрътеся честный крестъ, и ины на Краніевъ мъсте и в Гепсиманіи, идъже гробъ пресвятыя Богородица во имя честнаго ся успенія. И всёхъ церквей по святымъ мёстомъ созда 18 и всяческими добротами украси. Приде наки в Византію и предаде сыну своему, царю Константину⁸, часть животворящаго древа и святыя гвозди, ихже въ шлемъ свой прикова царь, а другия во узду коньску, по пророческому сло-

¹ попомъ 6M епископомъ 2 ре^в. 3 его^ж. 4 царицы. 5 тебѣ показати 6M. п. т. 6 андреа 8 . 1 гео-симанів. 8 константину царю 6M. ц. К.

веси: «И будеть иже во узд'в коня свято Господеви Вседержитедю». Блаженная же и святая 0 престав-Елена царица благочестно житіе свое скончавши и въру утвердивши в старомъ Римъ, отхо-тыя Елены. дить ко Господу, живъ льть 80, и положена бысть || в раць мраморнь. И по двою льту при- л. 161 несена в Константинъ градъ и положена въ церкви святыхъ апостолъ. По Александре же 0 возврабысть патріархъ во Александріи Афанасіе Великій. И тогда великій царь Константинъ умо-оть затоленъ сестрою своею Константіею о Аріи, яко «уже покаяся», рече. Царь же повелѣ привести его отъ заточенія и вопроси его, аще въруеть написанію въры, иже в Никъи собора? Он же рече: «Върую». Царь же повель ему клятися. Арій же, хотя оболстити царя, написавъ своя хуны и подъ одежею повъсивъ на выи и, оударяя в перси своя, клятся: «Тако върую, рече, яко же написано есть». Царю же мнввшу, яко истиннаго ради покаянія ударяеть в перси, и въру ять, пусти его, рекъ: «Богь вся въдый, той сотворить по воли своейили прав'в клядся еси или ни». И повел'в Афанасию Великому прияти его во общеніе, яко уже покаявшася. Афанасие же, въдый злонравіе Ариево, не приять его. И сего ради царь изгна ¹ отъ престола Великаго Аоапасія, въру ятъ клеветамъ, еже Арияне составиша. И нъсть сие дивно: мпогажды и божественіи мужіе, не испытавше клеветы, прелщени быша и благочестивыя оскорбина. Но достоить Божію человеку не выскоре пріимати клеветы, но со многимъ испытаніемъ истязовати; предъ треми свидітели благочестивыми и праведными и незлономинатели да станеть всякъ глаголъ. Святый же и блаженный царь Константинъ, царство о преставдобр'в оуправивъ, идый же на Персы, разбол'вся в сел'в царскомъ Никомидіи и разд'вли Рим- Констанскую власть на три началства: первому сыну, Константину, горнюю Галлию и отонудняа Алпеомъ и Вретанійстіи острови, даже до вечерняго Окіяна², еже есть Гишпапиты и Франпузы и Нъмцы; второму же сыну, Константію, ІІ въсточную страну и Византію, преименова- л. 161 об. ную Константинь градь, и яже отъ Илирика даже до Пронтиду^а, Сирію з и Палестину, Іеросалимъ и Междорвчіе и Египеть и островы вся 4, еже есть на всходъ солнца во Азіи; третьему же сыну, Константу 5, дольнюю Галлію, рекше Италію, и самый Римъ, еже есть Влосьския земли, и 4 Далматіа. Остави же и дщерь, именемъ Елену, юже им'в отъ Фавсты, дщери Максимияна Еркулия, иже последи бысть жена Иулияна Преступника. Сия завещавъ святый царь Константинъ, отъще ко Господу, мфсяца маия въ 21 день, царствова в Римф 12 лфтъ, въ Константин'в градв 21 лето, живв в всехъ летъ 65. Константин же, сынъ болшій Великаго Кон- Убіеніе стантина, въста на меншаго брата своего Консту, иже в Римъ. И бывши брани, убіенъ бысть тина и Конболшій Константинъ—чюжая части желая и свою погуби—,и его бо власть приять Конста сты, сыновъ Велии царствова всею вечернею страною единъ л'втъ 16. Воевода же его Магнентъ, съединився с наго Коннькоими, уби Консту и наречеся самъ царемъ Европійскимъ и, собравъ войско, поиде на Константина 7 во Азію, еже есть на Константинь градъ. Константин же посла противу его с войскомъ брата своего Галла Непотияна. Бывшу же сраженію, обращенъ бысть Магнентъ и, не получивъ желаемаго, самъ объсися. При велицемъ цари Константинъ мучени отъ Саворія, 0 святыхъ царя Перскаго, Акиндинъ и Пигасіе и Анемподисть и Афеоніе и боляринъ его Елпидифоръ и въ Персехъ с нимъ 7000 и 22 и мати царева, потомъ замучилъ и детей своихъ, сына своего Гаведадія при Саворіи царѣв.

 $^{^1}$ изгна царъ ем. ц. и. 2 акеана. 3 вставлено на полъ той же рукой. 4 нътъ. 5 консту. 6 живъ. 7 константія. 8 отъ саваріа царя ем. и. С. царъ.

 $^{^{}n}$ вз $p_{K}n$. $p_{P}o^{n}$ двду, но надз д вз слоги -ди- той же рукой киноварью поставлена буква n .

Опреподоб- и дщерь Каздою, Христа ради. При Константине же Велицемъ Великій Антоніе обрѣте по ныхъ отщехь, быв- откровенію в пустыни Павла Фивѣйскаго, иже отъпде в пустыню в лѣта Декія и Валерияна, шихъ при великій же Антоніе отъпде в пустыню в лѣта Диоклитияна и пребысть до Великаго Конвенцемъ стантина и во дни сыновъ его преставися. Во дни Константина же Великаго Пафиутіе исповодатинь. вѣдникъ обрѣте Ануфрія Великаго в пустыни. В та же лѣта и Аммонъ Нитрійскій и Паламонъ, к немуже приде Пахомие Великій. Тогда же и Марко, иже нарицается Бесмертный сего ради, зане 60 лѣтъ отъ недѣли до недѣли причащаяся святыхъ даровъ и хлѣба вкушаше и на землю не плюнувъ.

Царство второе въ Царъградъ Константіево, сына Великаго Константина. По Константине Велицемъ царствова во Царвградь сынъ его Константіе лють 24. Сей во Армеву² ересь оуклонися и нужаше Александра, патріарха Царяграда, да прінметь Арня во общеніе. Он же не хотяше, глаголя: «Иже отъ триехъ соть и 18 святыхъ отецъ осужена и проклята како могу пріяти?» Царь же рече: «Аще нын'в не приемлени, носл'єди еда з и не хотя прівмеши его, о епископе, азъ бо повел'єхъ собору быти о обонхъ васъ». Натріархъ же рече: «Воля Господня да будеть». И вшедь въ церковь, моляшеся всю пощъ предъ святымъ жертвеникомъ, глаголя со слезами: «Господи Боже! не даждь безстудному волку и хищнику внити въ стадо твое, но обличи неправеднаго въскоръ». И во время святыя службы при-0 просаже-лъжнее моляшеся. Собору же сшедшуся въ церковь, Аріс идый съ единомысленики своими на ніи Ария. соборъ и вниде в домъ нъкоего на подоліе торгу ризнаго, воеже испразнити чрево свое, и внезапу разсядеся, и вся внутреняа его излияся. И вся единомысленицы его разыдошася. По преставленіи же Александров'є поставища на патріаршество Навла презвитера. Егда же в Рим'є л. 162 об. оубіень бысть Конста Магнентіемь, тогда Константіе || оста единь во всей власти Римской. И убояся величества власти, постави кесаремъ Галла Непотіана, братанича Константинова, отца своего, брата же Иоуліянова родного. Он же начать воздвизати крамолу на ноставльшаго и, Константіе же повель оубити его Веліе же дерзновеніе подаде Арияномъ, послушавъ ихъ, согна съ престола Афанасія Великаго Александрійскаго и Навла, патріарха Царяграда, и заточи его в Куксы Арменскія, и тамо оудавленъ бысть ото Ариянъ омфоромъ его. И постави патріарха во Цариградь Македонія духоборца. Сей же злочестівый многи благочестивыя умучи Помъстный различными муками по многимъ странамъ. При семъ бысть соборъ святыхъ отецъ во Антіособоръ пя- хіи Сирстей по пяти льтехъ скончанія Великаго Константина, и многа потребная благоче-Соборъ по-стію изложиша и правила церковная изгласиша. Другій соборъ спидеся в Гангръ, еже есть мьстьный митрополия Пефлагонскаго языка. И тім такоже правила изложища и оутвердища къ церков-Соборъ сед-ному благочинію. Инъ соборъ снидеся святыхъ отецъ в Сардикін, сирѣчь в Средць. Сему мым по-мъстный. Константію царю, сыну Великаго Константина, въ ариянскія ереси впадшу и всяко тщапіе им вющу святый Ник вйскій соборь и яже на немь благодатію святаго Духа уставленыя заповъди инъмъ соборомъ отврещи и расказити, Римскій же епископъ возвести сие Константину, болшему сыну Великаго Константина, еще тогда живу ему бывшу, Западомъ царствующу и правовърну сущу. Он же слышавъ еже отъ брата его на правовъріе воздвиженая, велми оскорбися и душею поболъвъ, написавъ посланіа къ брату, претя ему и глаголя, яко «аще не останеши брани еже на правовърие, бранію иду на тя». И сов'єщастася оба царя в Средцы

 $^{^{1}}$ пафнотіе. 2 такъ ис правлено на полъ той же рукой, а въ текстъ стоитъ арія 1 скую. 3 егда.

быти собору и ту снитися въсточнымъ || и западнымъ епископомъ и испытати, аще подобно л. 163 есть Ник вйскаго собора запов вди держати или ни. Сшедшимъ же ся епископомъ тремъ стомъ и четыредесятимъ и единому и бывшу взысканію и истязанію на мноз'в, согласно святый соборъ новель изложити, святое оубо изоображение въры иже в Никъи святыхъ отецъ утвержающе, проклинающе же вся противная тому мудръствующаа и учащая, изведоша же и правила церковная. Такоже инъ соборъ в Лаодикіи, еже есть митрополія Фригійская. И тін та-Соборъ покоже правила потребная церковному оустроенію изложиша и написаша. При семъ Констанмѣстный осмый. тін ² цар'ї знаменіе явися на небеси в полудне: образъ честнаго креста паче солнца сияа, отъ Знаменіе честнаго Голгофы до Елеонскія горы, при Кирил'є патріарс'є, во дни святыя Пятьдесятницы. При семъ креста. бысть Василіе Великій митрополить в Кесаріи, тогда 37 літь сый, держа престоль 8 літь, Святіи отцы, быва Григоріе Богословъ в Назіанзе бысть епископъ. При сем же Іларионъ Великій и Макаріе шін при Египетскій и Макаріе Александрійскій и Памво и Өеодоръ священный з и Ееремъ Сиринъ зъло славенъ, многа списанія оставль, в нихъ же три тмы стиховъ, ихже поютъ Сиряне, и сладкаго ради пвија глаголемыя Вардисияны отъ прелести исторже. При семъ Флавјанъ, па-О Флавјане тріархъ Антіохійскій, на два лика въ церкви оустави п'єти. Месалияномъ же тогда отметаю- и о Месащимся своея ереси и тайно прелщающимъ, Флавіянъ патріархъ, призвавъ мнихи ихъ и остави лиянехъ. встать вить, единаго же оть нихъ стартинаго введь к себт и наединт рече ему: «Мы, о старче, много житіе пожихомъ и во искусть быхомъ духовныхъ вещей и можемъ разумти и творити ихъ, сін же, оставнін вив, юни суще и отъ сихъ ничтоже [] ввдуще и духовная словеса слы- л. 163 об. шати не хотять, рцы оубо мив, како противный духь отходить, а пресвятаго Духа благодать находить ваними молитвами?» Минхъ же, мивът, яко воистину въпращаетъ, изблева ядъ своея ереси. Божественый же Флавіянъ рече ему: «Обътшаль 4 деньми злыми! Обличиша тебе скверная оуста твоя, а не азъ». И тако всёхъ изгнаша отъ Сирія. Они же внидоша в Памоилию н наполнина ея скверныя ереси. Іоулиян же, брать Галла Непотияна прежереченнаго, чтець о иоулиянъ бысть во Антіохійстей церкви. И восхоть церковь создати Маманту 5 мученику. И егда полагаху основаніе, земля не прівмаше, но на оутріе все основаніе извержено обрѣтаху. И сле предвозвъщаще развращение сквернаго разума его и окаанныя душа. По семъ же постригъ власы и бысть мнихъ, иде во Аоины, желая царствія зело. И въ Елладъ бывъ, волхва искаше, да получить желаемое. И приступи к нему человькъ нечестивъ и волхвъ, глаголя, яко «збудетъ ти ся желаемое». И ноимъ его в капище идолское, в темно мъсто сведе и призва прелестныя бъсы. Іоулиян же, отъ многаго привидънія оубоявся, положи на челъ крестное знаменіе, и исчезоша бъсове. Чародъй же разгитвася на Иоулияна и рече: «Не оубоявшеся, якоже ты минии, отбъгоша, но мерзость и неправосердие твое видъвше отъидоша». И тако до конца предстивъ оказинаго и божественое крещеніе кровми идолскими отмывъ отъ него и благочестия обпажи его. Константіе же паки единъ власти величества бояся, мнъвъ сродное крвичайни быти чюжихъ, призвавъ Гуліана и оуввренія ради даде за него сестру свою Едену. И постави его кесаря и вручивъ || воя, посла его на Персы. Оувъдъвъ же Константіе само- л. 164 держствомъ препоясавшася Иоулияна, яростію разжегся з'ёло. И cero ради в недугъ золъ впаде и оумре.

Царство 3 во Цариградъ Иоуліяна Преступника. По Константіи же царствова во Цариградъ Иоуліянъ Преступникъ лъта два и мъсяцъ шесть. Сей скверножителное свиня

 $^{^{1}}$ изображеніе. 2 константію. 3 освящены". 4 обетшалы". 5 мамонту.

воздвиже пяту на Христа и первъе болярь ради тайно погубляше християнь, потом же Ел-

лины постави епархи и ипаты, гоненіе веліе воздвиже на християнъ и повелѣ церкви Христовы разаряти и идолскія храмы воздвизати и многи мучи за Христа. Сей безаконный повел'ь знаменати на златицахъ образы Дія и Арея і. И егда даяше воемъ злато, съдяше на престоль, предъ нимже капище поставлено, и повельваше преже врещи ливанъ на капище и тако злато пріяти. И на торговищихъ брашно кровми идольскими скверняше. Такоже и въ святый пость повель осквернити християнь, дондеже Господь Богь явленіемь Өеодора тирона избави ихъ, иже не повель куповати брашенъ. Сей же безаконный въ Севастіи повель великаго Предтечи гробъ отврести и мощи его огнемъ съжещи и пепелъ развълти, и в Паніадъ градъ образъ Спасовъ изваянъ, еже кровоточивая постави, многа ему исцеленія творящу, повеле сокрушити. И многи Христа ради замучи: великаго Артемия Дука і Августалія и Кирияка, патріарха Іеросалиму, явльшаго честный кресть, и Евсегнія и иныхъ многихъ различными муками умучи и церкви христіянскія разграби и священноначальники и, яко глумяся, глаголаше: «Въсте ли, чесо ради азъ сице творю? Понеже в евангеліяхъ вашихъ писано: «Оудобъе есть и. 164 об. вербуду 2 сквозъ иглинъ оуши приити, || нежели богату во царство небесное внити,» и индъ в тьхъ же евангеліяхъ глаголеть: «Блажени нищін, яко тьхъ есть царство небесное», и сего ради азъ сице творю, яко да удобъе внидете во царство небесное». Посылаху же к нему многа посланія Кириль Великій, иже по Афапасіи бысть патріархъ во Александріи, и Григоріе, Назианза з града епископъ, наказующе его и оучаще, яко да отступить злочестія и обратится къ благочестию, емуже отъ юности навыче. Вф бо и онъ, законопреступный, во многихъ ученіяхъ филосоескихъ возрасте, и того ради сіи блаженіи скорбяще о немъ, наказоваху его. Он же, злочестивый, въ смехъ сия вменяше. Восхоте же и Христово пророчество ложно сотворити: Іюдъемомъ во Іеросалимъ церковь здати повелъ, пославъ съ ними князя. Они же с радостію лопаты и носила сребряна учинивше, начаща копати. И внезапу въстаща вътри и бури велицы, развъяща вся и рвы перстію насыпаша. Тіп же паки начаща копати: огнь оть основанія изыде и многи пожже. В нощи же явися на цебеси образь крестный, світомь озарна мъсто оно. Жидове же разумъща, яко гнъвъ Божій есть на нихъ, и отъидоша кійждо 4 въ своя. [И]оулиян же изыде на Персы. И мимо грядый, видъ оу пещеры святаго Дометія народъ многъ, исцеленія ради сшедшься, повелее заградити его въ пещере. И посла беса до Персъ принести ему отвъта. Бъсъ же до десяти дній не пріиде. Егда же приде, въпроси его: «Что ради умедли⁵»? Бъсъ в рече: «Мняху Поплію стоящу на молитв в 10 дней, и сего ради не могохъ мимо ити». Слышавъ же Иулиянъ, рече: «Егда возвращуся, погублю иноческій чинъ». Шедъ же на Персы Ефратомъ ръкою и одольвъ, вся грады поплъни до града Ктисип. 165 фонта, идъже бъ 7 царь Перскій Слунаръсакій. Сей, II оубоявся, бъжа въ Персы Арменскія. Оуръзавъ носы двъма воиномъ своимъ и посла ко Иоулияну, хотящу ему на Вавилонъ ити и того прияти. Прежереченая же два воина предащася на смерть земли ради своея и пришедше предстиша Иоулияна, яко казнени сущи отъ Перскаго царя, и объщащася Иоуліяну в три дни предати Вавилонъ. Онъ же многия лодіи, оставшая в рекъ, повель пожещи и поиде въслъдъ Персянъ в пустыню безводную поприщъ 150. И воемъ изнемогшимъ отъ глада и жа-

 $^{^{1}}$ ареса. 2 велбуду. 8 нанзеанза. 4 кождо. 5 замедли. 6 бъсъ же. 7 вставлено на полъ.

^{*} въ ркп. для начальнаго И- оставлено мъсто (для киновари), но не заполнено.

жи, разумѣв же, яко прелщенъ бысть, повелѣ оубити Персянъ. Спящу же Иоулияну 1 нощію в шатрѣ, видѣ во снѣ мужа нѣкоего в ризѣ свѣтлѣ вшедша къ нему и ударивша его копіемъ въ сердце. Онъ же возбнувъ и воскрача. Влѣзше же со свѣщами видѣша язву копейную. И абіе возопи: «Излиявый кровь излияніемъ крови, о солнце, погубивый Іоулияна!» И вземъ кровь, верже на аеръ, глаголя: «Побѣдилъ еси, Галилеянине, побѣдилъ!» И сие рекъ, изверже скверную свою душу, въ 5 часъ нощи, живъ лѣтъ 36. В ту же нощъ видѣ въ видѣніи Великій Васіліе, архиепископъ Кесарія Каппадокійскія, небеса отверста и Спаса Христа на престолъ сѣдяща, обстоима аггелы, и святаго мученика Меркурія стояща предъ нимъ, оболчена въ броня желѣзны и свѣтящася. И рече ему Господь: «Иди и оубій Іоулияна царя, иже въста на рабы моа христіяне». И абие невидимъ бысть Меркуріе. И въ той часъ паки обрѣтеся, стоя предъ престоломъ Господнимъ, и возопи: «Иоулиянъ закланъ оумре, якоже повелѣ, Господи». Василие же возбнувъ с трепетомъ и повѣда сущимъ с нимъ. Привезше же тѣло Иоулияново, погребоша е, и земля трусомъ и колѣбаніемъ изверже скверное тѣло его, иже нечестия || тру- л. 165 об. сомъ поколѣбавшаго тварь. Здѣ скончася родъ Константина Великаго 6.

| Царство 4 въ Цариграде, въ лѣто 5872. По Иулияне Преступнице царствова л. 166 Авиянъ мѣсяцъ 9. Иулияну убиену в Персехъ, царю Перскому невѣдущу, вои поставиша Авияна стратилата царемъ. И рече к боляромъ: «Яко же азъ християнинъ, тако и вы вси будите християне». И мысляше изыти отъ заблуженія пустыннаго, воемъ изнемогающимъ отъ глада, Перскій же царь, не вѣдый убиения Іулиянова, якоже рѣхомъ, посла просити мира. Авиян же посла патрикія Арефу и сотвори дань мирну. И пришедъ Авиянъ в Месопотамию, все християнство воздвиже и постави християнъ князя и воеводы по всему встоку и повелѣ церкви християнския обновляти и епископы и вся християне отъ заточеній испусти. Написа же и к Великому Афанасию, еже написати ему о правей вѣре, иже и сотворивъ посла ему, идый же въ Костантинь градъ, умре въ Киликіи, сый лѣтомъ 60, велій плачъ остави людемъ.

Царство 5 въ **Цариградъ**, въ лъто 5872. По Авияне же царствовава Уалентиянъ Великій льтъ 12, нареченъ воинъ Филонійскій, Іулияномъ изгнанъ отъ воинства благочестивыя ради въры. Богъ же воздаде ему и здѣ сторицею: вмѣсто воинства царство дарова.
Сей призва брата своего Уалента отъ Пананійска и постави его царя во Цариграде и надъ
всѣмъ въстокомъ, себѣ же приятъ западныя страны, Римъ и Вретанию и прочая. При сего
царствіи, въ 5 льто державства его, преставися Василіе Великій, архіепископъ Кесария Кападокійския, на столѣ своемъ.

|| Царство 5 ° въ Цариграде в лѣто 5872. Отшедшу убо благочестивому Уалентияну л. 166 об. в старый Римъ, Уалентъ же собравъ вся Арияны и даде имъ дерзновніе и затвори вся церкви православныхъ, епископы же и презвитеры в заточение посла, иныя же огню предаде. Еще же мучителю в Никомидіи, сущіи во Цариградѣ благочестивіи послаша к нему с молбою, просяще милости, 80 мужей избранныхъ и отъ священныхъ чина. Увѣдевъ же сия злочестивый, еще пловущимъ имъ въ корабли, зажещи повелѣ. И вси изгорѣша. Иде же в Кесарию,

¹ на полъ заголовокъ: о смерти јоупнана преступника. ² и јоулианомъ. ³ папанійска. ⁴ такъ исправлено на полъ, а въ текстъ попы.

в на поль поздные приписано: 8лімі заві. 6 далые эта страница вт ркп. оставлена незаполненной. в на поль поздные приписано: василів великій преставися. 5 вт ркп. стоить 3, но выправлено поздные из 6 (вт сп. Погод. 6).

мысля на Великаго Василия, Василие же посрами его премудрыми словесы и умершаго сына его воскреси. В то же время Великій Афанасие отъиде ко Госпоцу, пострадавъ в гоненіи 42 лѣта, поручивъ престолъ Петру, сообъщнику страстемъ его. Лукій же властию Уалентовою восхити Александрійскій престоль. Ариева б'ісовання сый. Петру в Римъ отб'ігшу, Лукіе же толико гоненіе воздвиже и сквернение инокинямъ и дівицамъ, яко злічни Еллинскаго бізсования. И пославъ три тысящи воинъ в пустыня мнихи избити. Наскачюще же сурово на святыя отца, ничтоже ино слышаша, 1 точию подъ мечь кланяще выя, глаголаху: «Друже, Облагораз-твори, на неже еси пришель»! «Грядый же некогда Уаленть, виде многь народь православсуднемъ епархъ 2 ныхъ, изгнаныхъ изъ церкве и на поле творяще службу, разъярився зъло и своима рукама бивъ по лицу епарха, зане не повель избити и изгнати народъ християнскій в. Епархъ же. досажень бывь, обаче человъколюбиемь подвизаемь, возвъсти сущему во градъ народу прещел. 167 ніе царево, яко повель всьхъ избити, да не збираются || на утренюю службу. Они же, смерть преобидъвше, рано вси течаху. Нощи же наставши, спархъ грядый и ³ стращаще, лабы ни едінъ погибль, и видь 4 некую жену борзо грядущу и врата дому незатворена оставльши, ни облекшися благообразно и отроча имый с собою младо и яро рынуще. Епархъ же повелъ привести ю 5 к собъ 6 и рече ей: «О убогая жено! Камо сице рано тщинися?» Она же рече: «На поле, идеже апостолския и соборныя церкви пародъ збирается». И рече ей: «Не слышали, яко епархъ тамо грядеть 7 избити вся?». Она же рече: «Слышахъ и сего ради тиуся, да обрящуся тамо». И рече ей: «Отроча же камо влечеши?» Она же рече: «Ла и се мученію сподобится». Сия слышавъ епархъ, чюдися, повель возвратитися воиномъ и, шедъ в полату, рече царю: «О царю! Аще повелиши ми умрети, готовъ есмь. Діло, еже ми еси по-О войнъ велълъ, не могу сотворити». И повъда ему вся и о женъ ви утоли гнъвъ его. В то же вреотъ Готфъ на гоненія ради, еже воздвиже безаконный Уаленть на благочестивыя, и сего ради воздвиже Богъ Готфы, иже разсѣятася по всей странѣ Фракійстей, плѣнующе грады. Уаленть же ⁹ посла к брату своему Уалентияну дати ему вои в помощъ. Он же укоривъ его, яко еретика и на Пророчество Бога рать воздвигша, и не даде ему помощи. Ісходящу же Уаленту на войну, усръте его Исакиево о Исакій мнихъ, емъ за узду конь его, рекъ: «Камо шествуеши, царю, на Бога вооружився? лентове. Отверзи церкви християнскія и съ поб'єдою возвратишися». Рече же ему царь: «Аще не отверзу, что будеть?» И рече Исакіе: «Не возможеши стати противу врагомъ своимъ, но пол. 167 об. бътнеши отъ лица ихъ и скрыешися в плъвницы и живъ огнемъ згориши». Парь же || повель Исакія воврещи в темницу, рекъ: «Егда возвращуся с побъдою, тогда умучю его». И поиде противу ратныхъ. И бывшу сраженю, побъженъ бысть Уалентъ, побъжа и скрыся в плъвницы с препоситомъ. Противній же, гнавше, зажгоша плевницу. И таки згоръ окаанный, О Амбросін по пророчеству Исакиеву, царствова злочестиво літь 10. Уалентиянь же вітрою и благочести-Медиоламиедиолам-скомъ 10 и емъ совершенъ, ветхаго Рима царствіе управляа добрѣ, повелѣ во Илирицѣ 11 собору быти о смерти и еже в Никіи 12 бывшаго собору перваго въру утвердити. Умершу же в Медиоламъ 10 епископу, крамола бысть велика межъ 13 православныхъ и еретикъ, тв же тогда обладая градомъ HOBe.

¹ -ша на полъ, а ет текстъ -ху. ² епарсъ. ³ нътъ. ⁴ видъвъ. ⁵ ю привести вм. п. ю. ⁶ себъ. ⁷ идеть. ⁸ на полъ рукой XIX еъка приписано: отъ болгаръ. ⁹ нътъ. ¹⁰ медіолан- ¹¹ иллирице. ¹² никеи. ¹³ межи.

 $^{^{}a}$ на поли поздние приписано: на поли служили, а не билися о церкви. 6 на поли поздние приписано: о жен b д.... чудном.

тьмъ Амбросие. Народи же обои, благочестиви и еретины, молища и паря Уалентіяна, аще дасть имъ Амбросия епискономъ, вси совокупимся въедіно. Амбросию же сущу во оглашенныхъ, повель царь крестити его, бъ бо слышалъ многия доброльтели его. И поставленъ бысть епископомъ. Сей убо пеправду творящая князя предъ царемъ съ яростию обличане. Царь же Уалентиянъ поиде на Совраматы. Кровавицы же двигнувшися в ноздрехъ у наря, и многи крови истекни, въ пристанчин Галилейстемъ преставися, наслънника остави нарствио Гратіяна. сына своего. В та лета трусъ бысть великъ во Александріи, возвреся море ис предель и потони Трусъ по 50 тысящь человых. И кораблемь мноземь, водою отнесеномь, на суши обрыстися, многия же мъстомь. корабли погрузи, и островы Критския і Ахійскія и Вретанійскія і Афракійскія 2 погибоша. Морю искнивыну на сто стадій, Андрианская пучина и Війская з разступишася и явися суща. И мнози корабли на суши сташа и паки въсплына, и градъ пъкій Финійскій весь паде и округъ его веси, такоже и другій градъ въ Елиспоить. Геврій нарицаемъ, и многи пропасти по мъстомъ быша, яко страха ради въ горахъ человъкомъ пребывати.

|| **Царство 6° въ Цариградъ Гратияне**, въ лъто 5883. По Уаленте же царство л. 168 приять Греческое во Цариграде Гратиянь, сынь Уалентияновь, и отца своего царство. Римъ и вечерняа страны. Сей призва Феодосия Великаго—сего же ради Великій нарицаемъ, яко возрастомъ зело великъ об, наче всвхъ человекъ—и ноставляеть его царя во Цариграде и всему въстоку, собъ же оставляеть Римъ и вечерияа страны и брату своему меньшому Уалентияну. Потом же Максимие мучитель уби благочестиваго Гратияна во Вретаніи, царствовавшу ему въ Цариградъ и въ Римъ 3 лъта. Феодисие же царь Римъ постизаетъ и убійца ухвати и Римское царство предасть Уалентияну, брату Гратиянову, увъщавъ его отступити отъ Ариянъскія ереси, прелисну бывшу посл'в отца матерію своею. Сей паречень бысть Новый Уалентиянь. При Гратиянове царстве поставлень бысть Григорие Богословь патріархъ Царюграду Мелетиемъ, натріархомъ Антиохийскимъ, а Іоана Златоустаго въ дияконы постави той же Мелетій. При сем же Намвины ученицы Пансия и Іоанъ Коловъ и Моисій Муринъ и Енифаніе, архиенискогь Кипрьскій. При семъ и Евфімие Великій родися.

Царство 76 въ Цариграде Феодосия Великаго, в лъто 5884. По Гратияне же царствова Феодосие Великій во Цариграде л'єть 17, емуже вси царьстіи одежи мали бяху. У сего бъ жена, именемъ Илакида, отъ неяже родишася ему два сыпа: Аркадіе и Опорій. Посла О Арсеніи же Осодосій по всему царству своему искати мужа свята и премудра, да научить чада его о ученіи цане точню человъчестей премудрости, по и страху Божию. И не обръть такова мужа во всемъ рев[ичевъ]. царстве. И посла в Римъ ко царю Уалентияну Новому и к напе Римскому, да обрѣтие такова л. 168 об. мужа, пошлють ему. Они же изыскавие повсюду, и по мноземъ испытаціи рече папа ко царю: «Есть сея святыя церкве Римскія архидіяконъ, именемъ Арсение, житиемъ и премудростию сияя наче всёхъ». Царь же зело возрадовася. И едва увѣщаща его ити ко царю Феодосию. И послаща его со многою честию. Великій же Феодосие приять его съ великою радостию и пренаучити страху Божию и человъчестей премудрости. Арсеніе ему чада своя же сотворивъ престолы и посади на нихъ царския дъти и венцы возложи на главы ихъ и учаше ихъ, сам же предстояще. Видъв же сия царь Федосие, вознегодова на Арсения. Оп

¹ моляще. ² африкійскія. ³ ави^{*}ская. ⁴ в горахъ вписано на полъ.

^{*} въ ркп. 3, но выправлено изъ 5 (въ Погод. сп. 3).

* въ ркп. 11, но выправлено поздиже изъ 3 (въ сп. Иогод. 3). Полнов Совранів Русскихъ Льтописей. Томъ XXII. 13

же рече парю: «Сице мит лто есть, владыко, яко царие суть». Царь же рече: «Азть предахъ тебъ яко ученики, ты же поставляеши ихъ цари. Азъ молюся Богу, аще не будутъ благочестиви и добродътелни, да искоренить ихъ изъ младенства, луче бо есть умрети благочестно, нежели царствовати нечестиво». И се рекъ, сведъ 1 ихъ съ престоловъ 2 и венцы спемъ съ главъ ихъ, повелѣ имъ поклонитися Арсению до земля и, посадивъ Арсения на престоле, дътемъ же повелъ предстояти и учитися. Толико же почтенъ бысть царемъ блаженный Арсение, яко и василопаторъ нарицашеся отъ всёхъ, еже есть царевъ отецъ. Скорбя же блаженный, Бъжаніе Ар-ненавидя славы человъческія, мысляше инокъ быти и моляшеся Богу спасти его. Случи же ся сениево в скить. Аркадию впасти в дётьскій грёхь. Арсение же давь ему язву велику. Аркадие же рече мечнику своему³, да убиеть Арсения тай. Мечникъ же, бояся Бога, возв'єсти Арсению Аркадиевъ гнѣвъ. И помолися паки блаженный Богу: «Господи, настави мя, како спасуся». И слыша л. 169 гласъ, глаголющъ: «Арсеніе, | бъгай человъкъ и спасешися». Сия слышавъ, вся оставль, тай бѣжа в Скить. И пріиде ко Іоанну Колову. Старець же, хотя искусити его, егда вкушаше со инъмъ братомъ, Арсения остави стояти и вергъ ему укрухъ хльба. Арсение же, ходя рукама и ногама и вземъ хлъбъ, снъде во углъ, яко песъ. Впрашаемъ же о семъ, рече: «Разумъ старецъ мене, яко пса суща, и сего ради поверже мић, яко псу, и азъ, яко песъ вземъ, изъйдохъ 4». Виды же старець, рече: «Сей искусень инокь хощеть быти». И в Ските сый, паки номолися: «Господи настави мя, како спасуся». И слышавъ гласъ: « Бъгай, молчи, безмоиствуй, сия бо суть корение добродётелемъ». Разумёв же блаженный, яко не точию отъ мира, но и отъ инокъ требь есть бъжаніе и безмолствие, и оттоль ии х 5 кому же бесьдоваше. Царь же посланіе Феодосие, по всему царству испытавъ его, не возможе обръсти. По умертвін же Осодосиеве, Аркадиево слышавъ царь Аркадие, яко в Скить есть, посла к нему, прося прощенія, и повель дань собрати по всему Египту и дати Арсению. Он же не приять: «Азъ, рече, мирови умрохъ и ктому нъсмь в живыхъ». Прощение же ему дарова наръчиемъ: «Богъ, рече, чадо, той вамъ прощение дастъ и управитъ царство ваше въ смирении». Вѣ же блаженный имѣя браду до пояса широку о всёхъ рамехъ, исполнь бё благодати святого Духа, и въ церкви егда бё, нип. 169 об. ктоже свътлейши его бяше, в Ските же пиктоже хужши его ризы ношаше. При семъ бысть Соборъ все-вторый соборъ вселенскій в Константин'в граде в первое л'юто царства его, отъ Адама в л'юто ленскій вторый, а чис- 5884, святыхъ отецъ 150, в нихъ же верховніи: Римскій папа Дамасъ, Царяграда Григоломъ девяріе Богословъ и Нектарие: овъ убо уступаше, ового же поставиша, Александрійскій Тимофей, Антіохійскій Мелетій, Еросалимскій Кириль, епископи же: Нисьскій Григоріе. Иконійскій Амфилохие—на Македония духоборца, патріарха Царяграда, иже Духъ святый похули, не Бога, но тварь того нарицаше, -- еще со Ариемъ сый, хуляше и много пролитіе крови сотвори върнымъ —, и на Савелия, иже отъ Ливия, и на Аполинария Лаодикійскаго, глаголющихъ, яко бездушно и неумно тело приять Господь нашь Ісусь Христось, вместо ума и души слово воплотися. Сихъ всёхъ и ихъ поборниковъ проклятію предаша святіи отцы и святую веру утвердиша, Господа же нашего Ісуса Христа совершена Бога и совершена челов'я процов'ядаша, плоть приемша одушевлену и умну, и исполниша прообразование въре, еже есть: «И въ Духа святаго, истиннаго и животворящаго». Феодосие же царь червлеными словесы утвер-

 $^{^{1}}$ сведе. 2 престолъ, 3 мечнику своему повелъ ем. р. м с. 4 н 3 идо x . 5 н 2 т 2 т.

а конецъ страницы, строкъ въ 5, оставленъ незаполненнымъ.

пивъ, святыя распустивъ отца. Тогда Амфилохіе, епископъ Иконійскій, моляше царя Фео-о феолосіи досия, да еретикомъ начальники послеть во изгнаніе і Арияны отъ всего царствія своего из- Амфилохіи женеть и соборы ихъ разсыпати повелить. Царь же рече, яко немилостивно и жестоко про- епископе. шение есть, и не послуша его. Амфилохіе же тогда умолча. И помаль паки пріиде, Оеодосию царю и сыну его Аркадию на престолехъ съдящемъ. Вшедъ и цълова царя, сына же его минувъ. Папь же миввь, яко забы Амфилохие целовати сына его, помянувъ ему. Он же рече: «Довльеть ти бывши оть мене чти, а сыновня не искати. Царь же вознегодова и рече: «Нъсть ли онъ, якоже и азъ, царь»? Амфилохій же рече: || «Виждь убо, царю, како ты не терпиши л. 170 сыновня безчестія и досаженія. В руй ми, о царю: тако и Богу мерзцы суть глаголющем хулу на Сына его». Слышавъ же царь, почюдися и исполни прошеніе его. Позавидь оубо доб- о феодосіи роненавистникъ сатана добродътели и благочестию великаго царя Феодосия, вверже его въбросіи Медісурово и безъчеловъчно кровопролитие. Шествующу убо царю Феодосию отъ Царяграда в Римъ, оламскомъ. и в Солунь вшедъ, мимо грядый. Воинство же его возмутиша градъ обителей ради, еже в нихъ препочити. Солуняне же воздвигоша мятежь того ради и цареви досадища, хуляще его, ићкия же отъ боляръ каменнемъ побиша. Царь же, слышавъ сия, зело разъярися⁴, епарха града того повель посыци, яко, в таковой власти сый, не возможе уставити бесчинство напода, наче же подвигся яростию царь, неправедно оружие обнажи, безъ всякого испытания седмь тысящь изби, неповинныя с новинными. Таковая сод'вявь, грядяще во Италію, еже есть в Римъ. И прінде во градъ Медиоламъ. И хотящу цареви по обычаю въ церковь внити, уср'юте его предъ дверми Амбросне, епископъ Медиоламскій, съ дерзновеніемъ и не даде ему входа, рекъ: «Не разумъщи ли, о царю, еже сътворилъ еси таковое убійство великое и не остави тя тябинаго царствія власть разумбти таковое величество грбха! Разумбй убо, яко маловременно есть твое царство, о немже помале слово воздаси цареви царствующимъ. Которыма очима узрини общаго Владыки церковь? Которыма ногама вступаеши на святый мость? Како руць воздежени, канлющи еще крови неповиннаго убийства? Како же такими руками 2 пріимени тело Владычне? Како же и устны пріимени честную кровь, иже толику кровь излиявъ безаконно, яростию подвигся единаго ради слова? Обаче отыиди || и не тщися вторымъ л. 170 об. первое умножити беззаконіе. Богъ свыше есть свидътель сихъ. Но пріими совъть благъ и покайся о сихъ». Сия слышавъ царь, слезя и рыдая, отъиде в кесарскія полаты, сущая ту, и пребысть осмь м'всяцъ в нихъ, каяся зело и плача. Въ праздникъ же Рождества Христова видыт Руфинъ магистриянъ, яко ни по обычаю проеделси, рекше предхождение, не хощетъ сотворити царь, и глагола ко царю: «Азъ иду, госноди, и помолюся иерею, да разрѣшитъ соузу, юже на тебь 3». Царь же, выдый непреклонное Амбросиево естество в нравы, не послаби ему. Руфинт же надъяся себъ: «Азъ, рече, увъщаю его». Видъв же Амбросій Руфина грядуща, рече: «Песию безстудию возревноваль, о Руфине, какову убійству бысть причастникь! Но азъ наки глаголю: не дамъ ему внити ни въ паперть святыхъ дверей». Сия Руфинъ пославъ ко царю. Царь же рече: «Азъ самъ поиду к нему и достойная пріиму запрещения». И пришедъ къ церкви, моляше архиерея разръшити его ото узъ. Архиерей же рече, яко «насилствомъ власти сия твориши и на Бога рать воздвизаеши». Царь же рече умиленнымъ гласомъ и со многими слезами: «Не яряся на святыя правила, но молитися пріидохъ разр'єшенъ быти

ото узъ». Рече же Амбросие: «Которое покаяніе показа по толицемъ безаконіи? Которыми цълбами исцълилъ еси неисцълныя струпы?» Царь же рече: «Твое есть дъло, еже растваряти потребное врачевание, миъ же прияти сихъ бриткое». Тогда рече Амбросие: «Занеже, яростию побъжаемъ, вскоръ и безъ испытания сотворилъ еси таковое пролитіе крове 1, напиши законь, яко яростию, безь испытания, ничтоже творити, но всякия людския дёла крамолныя и убійственыя до тридесяте дній испытовати праведно». Царь же повел'є написати и перстнемъ запечативъъ. Тогда Амбросие разрвин его ото узъ и въ церковь повелв внити, и не л. 171 стоя, ниже кольне преклонивъ молитися, по ницъ лежа на земли, || с воплемъ взывати: «Прилп'в земли душа моя, Господи, живи мя по словеси твоему». И рукама терзаще власы и браду и главою ударяа и слезами моча землю до часа комкания. Боляря же и весь пародъ зело ползоващася и с нимъ рыдаху плачющеся. Егда же царь, хотя приступити къ святымь тайнамъ, ста близъ святыхъ дверей олтаря, хотя внити, Амбросие же посла к нему: «Да вѣси, рече, царю, яко единемъ јереомъ входити во внутреняа, прочим же неприкосновенно и невходимо-царемъ убо царская, а не иеръйская творити подобаеть-, по вий со всим равно причащатися». Царь же и се наказание с радостию приемъ и рече: «Не о себъ сис сотворихъ, но въ Константинъ градъ сице навыкохъ». И тако сподобився причащения царь, благодаривъ 0 смерти Бога, рече: «Амбросие единъ достоинъ нарицатися епископъ». Уалентияну же Новому скон-Феодосия чавшу житие, и нъкто, именемъ Гевгеніе, наскочи мучительски на царство Римское, Оеодосие царя. же Великій поб'яднвъ его и предаде Римъ и западныя страны Онурию², сыну своему. Царь 0 главъ же градъ и восточныя страны Аркадию, самъ прейде отъ жития, добръ правивъ царство. При семъ Феодосін цари обрѣтена бысть честная глава Іоанна Крестителя и принесена в Констано святыхътинь градъ. При сего же царствіи мучени быша: Капетолинъ, епископъ Корсунскій, и Кириякъ мученицехъ ошелникъ ³, отъ града Коринфа, сынъ Іоанна презвитера и Евдоксинъ ⁴.

Царство 8 в **Константине градѣ** 5, в лѣто≠є. По Феодосии Велицемъ царствова во Цариграде сынъ его Аркадие лътъ 30. И постави столпъ на Ксилолофе, рекше на сухомъ холму, Трусъ в на немъ же кумиръ свой утверди. При семъ трусъ бысть велій по всей земли за седмь дній. цариградъ. Сей Аркадие царь призва Іоана Златоустаго отъ Антнохия и постави во Царствующемъ граде л. 171 об. натриарха. Въ же блаженный || Іоаниъ сынъ воеводы града Антіохійскаго, именемъ Секунда, Іоанне. саномъ стратилата, и матере Анфусы. Въ же премудръ зело, наученъ вивинему наказанию Ливаниемъ любомудрецомъ. Умирающу же Ливанию, въпросина его ученицы его, кто но немъ будеть учитель. «Іоанъ бы быль, аще бы християне не украли его», рече. Іоанъ бо отънде отъ Ливания 18 лЕтъ. И тогда Мелетій, патриархъ Антіохійскій, крести его и постави в четцы. И пребысть 3 лета. И потомъ отъиде къ игумену Картерию и пребысть 4 лета і бысть минхъ. наказанъ отъ него иноческому любомудрию. И потомъ отъиде в вертепъ и пребысть в молчанін единъ дві літе и, вредивъ тіло, отъиде наки въ церковь и двадесяти и триехъ літь поставлень бысть дияконь Мелетиемъ же патріархомъ. И пребысть три літа. Потомъ же 26-хъ льть поставлень бысть презвитерь Флавіяномь, патриархомь Антіохійскимь, иже бысть по Мелетін. И пребысть презвитеръ 23 лета и по Нектаріи бысть патріархъ въ Цариграде 6 леть и заточенъ бысть в Куксы Арменскія Евдоксиею царицею. И в заточеніи бысть 3 лета и

¹ кровопролитіе вм. п. к. ² онорію. ³ отшельникъ. ⁴ евдоўнинъ. ⁵ градъ Аркадіево.

в въ ркп. Д, но выправлено поздние изъ

два мѣсяца. И ведомъ оттуда в мѣсто, глаголемое Инспинтунтъ. И тамо иды, преставися в Команехъ, сый лътъ 63, многи скорби претерпъ в заточения и в путешествии. Аделфій же Извещеніе епископъ моляшеся Богу явити ему, аще причтенъ есть блаженный Іоанъ съ святители. И Златоусте. бысть во ужасть 1, и се мужъ прекрасенъ емъ его за руку и веде 2 на мъсто свътло и преславно зело и ноказа ему вся святителя. Хотящу же ему изыти, бысть въ печали, яко не видъ блаженнаго Іоана. Рече же ему водяй: «Что ради печаленъ еси? Никто же бо отселе исходить печаленъ». И рече Аделфій: «Яко не видъхъ блаженнаго Іоана». Он же рече: «Іоана ли впрашаеши покаянію пропов'єдника? Сего челов'єкь въ плоти вид'єти не можеть, предстоить бо, пдеже престолъ Владычень». Сему блаженному Іоану ученицы и епископи: Проклъ, Паладіе, Ученини Златоусто-Врисонъ, Феодоритъ, в постищехъ же: Маркъ, Нилъ, Ісидоръ Пилусиотскій. Аркадій же л. 172 царь, хотя преставитися, предаде царство сыну своему Феодосию, юну ему сущу. Евдоксия о Евдоксія же царица, многими бользими томима, умре, и гробъ ея трясашеся колебаниемъ труснымъ царице. 33 лвта, обличенія ради Златоустаго и неправеднаго изгнання, дондеже принесено бысть твло Златоустово отъ Команъ. И номолися Осодосие Юный, сынъ ея, и преста гробъ отъ колебания труснаго. Епископи же, вставшін на Іоана, и прочін вси, педуги тяжкими удручившеся, месть прияша. Опорій же поставлень царемь в Римь 10 льть отцемь своимь Феодосиемь Ве- О Оноріи, ликимъ. И постави ему строителя перваго человъка славиа, Стилихона именемъ. Апурие же цари Римстемъ. взять у него дщерь в жену себь. Умерши же ей, вземь сестру ея. Умре же и сия вскоре. Опурне же буй сы и неисправлент во всемт, и возненавидина его Римлянс. Он же убоявся и преселися во градъ, глаголемый Равения, и призва на помощъ началника Готфьскаго Аларихона и не усиб инчесоже. Иотом же пріниедъ Аларихонъ и приятъ Римъ. Пришедъ же ивкто, поввда Онурію 4, яко языкъ Аларихонскій прият Римъ. Он же начать бити голени свои н глаголати: «Азъ еще очима моима до нынъ връхъ Рому, и кто убо есть восхитивый сию»? Посланник же, пришедый отъ Рима, въсплакавъ, рече: «Оноріе царю! не кокоша ради глаголю теб'ь, но ради Рима, града добраго». Имяще бо Онорие кокошъ и любляше сию зело и нанарицание сию 5 Ром'вя и ми'във, яко кокошъ его п'вкто восхитиль есть. Потомъ же умре, живъ лѣтъ 40, царствова лѣтъ 30. При семъ быша в Римѣ Алексей, Божій человѣкъ 7, и преподобная Мелания и Домника и Порфирие, епископъ Газскій.

| Царство 9 в Константинѣ градѣ Феодосия Малаго, в лѣто 5907. По Арка- и. 172 об. дій же посажается на престолѣ царствия во Цариградѣ сыпъ его Феодосие, еще юпъ сый, и царствова 33 лѣта. Пристави же ему хранителя царствія отсцъ его в синглитехъ первыя и мудрейшая и Издигерда, князя Перскаго. Иже увѣдевъ мучитель Издигердъ навѣтъ сшиваемъ на Феодосия, восхотѣ прити на навѣтниковъ со многими ратники. Они же, убоявшеся варвара, престаша лестъ енивати на юнаго. Бяше же сестра сему Феодосию чистообразна и чиста житиемъ, име-0 Пелхеріи, сестрѣ Феодосию Пелхеріи. Сия произволивши чистотѣ некрадомо соблюсти сокровище, мужескаго отречеся досия царя. Всячески збесѣдования и теплоту явльши на всяко благо дѣло, не точию сама, но и брата своего наставляще на всяко благо. Бяше же во Афинехъ мужъ, именемъ Леонтие, вконецъ Феодосие царь поятъ достигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи царицу Евдостигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи царицу Евдостигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи дарицу Евдостигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи дарицу Евдостигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи дарицу Евдостигъ всякия философия, имяще два сына отъ единоя жены и диеръ, именемъ Афину, дщи варицу Евдостигъ всякия философия.

 $^{^1}$ во оужасть бысть вм. б. в. у. 2 веде его. 3 этого заголовка ните. 4 опор-. 5 ю. 6 на поли заголовом: о святых в 7 человъкъ Вожій вм. В. и. 8 синклитехъ.

^{*} въ ркп. 1, но выправлено поздние изъ д

свътообразна и весела. И егда убо Леонтіе хотяше оставити житие, отрокомъ остави стяжаніе все, бъ бо велми богать, дщери же едіну сто златникь точію повелѣ 1 дати: «Довльеть ей, рече, в наслъдіе доброта ея, превосходящія всяку женскую честь». И сия завъщавъ, умре. Братия же отроковицы злонравни суще, всячески без бреженія оставиша юнотку. Уязвивши же ся сердцемъ отроковица Афина², к сестръ матери своея приступи и возвъсти ей вся. Она же, ущедривши отроковицу, отыпде с нею въ Царствующій градь. К Пелхеріи же приступи, благодатьми украшеней, помощи отъ нея просить отроковицы, отъ братіи оскорбленой. Удиви же ся Пелхерия отроковичней доброть и свътлости инца ея и благоразумию и великоумию ея. И въпросивши увъде, яко нескверну сохранила есть доброту чистоты отроковица, абие л. 173 банею, сирвчь святымъ || крещениемъ, очищаетъ отроковицу и нарицаетъ ю Евдокию, притязаетъ же ея брату своему цареви Өеодосию, способъствовавшу на се и Павлину, иже бъ первый другь царевь. Оть сея убо Өеодосие роди Евдоксию, еяже притязаеть Уалентияну, скинтры царствія Римска держащу по Онорін, дяди своемъ, роженному отъ Плакиды, дщери Феоуалентиянъдосия Великаго. Ба же Уалентиянъ юнъ, и сластолюбивое его и неудержанное илотолюбие погуби Рим-жизни лиши его и царства и блуду объщника пизведе душевною и телесною смертию обраское царзомъ таковымъ. Максимъ нъкто бъ, ипать в Римъ первый, сей имъ жену доброзрачну и украшену цъломудриемъ паче, еяже видъвъ царь, восхитися добротою ея и всяку казнь нодвизаеть, еже получити желание. И взимаеть у мужа ея перстень златый, яко на нъкую потребу, и посылаеть перстень к жен'в Максимове знамение, яко оть мужа ся повельно ость ей прити ко царицы. Жена же, познавши знамение, върова и приде во царскал. Что же по сихъ? Поемъ царь, осрамоти жену. Увъдъвъ же сия Максимъ, уязвися сердцемъ и на вражду вооружися, конечнее уморяетъ мечемъ царя, осрамоти же и царицу его, Евдоксию, дщерь Феодосия Юнаго. Царица же сжалиси о срамоть зело и 4 оскорбися и посылаеть къ Гизгириху, ко Уандалскому ригь, и на Римъ прити устрояетъ. Приде убо Гизгирихъ и приятъ Римъ и поработи горце, пораби в же и самую царицу и тоя дщерь, дъвицу Евдокию, в плыть отведе в Карфагенъ Африкійскій и даде ю сыну своему Опуриху в жену. Уби же Гизгрихъ и Максима, убившаго Уалентияна и воцарившагося в Римъ, и вся боляре поплени и жены ихъ, и убо Римъ дерп. 173 об. жавы царския до конца лишися и варварскимъ ригамъ повинуся. || По Максимъ Анфимъ и Олимврие Великій, по Алимвріи Маноръ, потомъ Ликирие и потомъ Непотиянъ, потомъ же вмал'в причастися Римстей чести сынъ его, по сем же Ромилъ. Вначал'в убо великій во градехъ Римъ Ромила имъ началника, нынъ же преложи державу на Ромила ригу. И тако превратися Римская честь отъ царей на риги и сотрапы. Сия приключишася старому Риму, нашъ же новый Римъ, Цариградъ, растетъ и кринится. Буди же ему и до конца расти и о воснресе царствовати всеми. При семъ цари Феодосіи ереси бывши, еже не быти воскресению мертніи 7 отрокъ вымъ. Царь же, зря смущаему церковь, съдяще на вретищи, моляся Господеви. Богъ же, хотя увърити благочестивыя, всъмъ невъдущимъ въ Цариграде, воскреснуща седмь отрокъ въ Ефесе. Минуша убо 372 лъта, егда бъжаща отъ злочестиваго Декия и в пещеръ скрышася и тамо повельниемъ Декиевымъ затвержени быша и при Феодосіи всташа, августа въ 4 день, и почтени быша царемъ и всёми вёрными. Пребыша же до 22-го октября и наки совершенымъ сномъ Трусь въ уснуша. При семъ же бысть трусъ великъ въ Цариграде, яко и ствнамъ пасти 7 граднымъ, и Цариграде.

CTB0 8.

¹ повель точію вм. т. п. ² отроковица авина сердцемъ вм. с. о. А. ³ царство римское вм. Р. ц. ⁴ ната 5 поработи. 6 даде ю опориху сыну своему вм. д. с. с. О. 7 пастися.

мнози отъ гражанъ избъжана в различная мъста. И одержане трусъ за три мъсяна. Царь же и патріархъ Прокль и весь народъ с честными кресты обходяще градъ и молбы творяху за многи дни, занеже в то время в риіп оть наважения вражия прилагаху къ трисвятой п всни: «святый бесмертный расшинися Боже помилуй насъ». Ходящимъ же имъ и молящемся, внезапу восхищено бысть отъ среды парода отроча на воздухъ и по мнозъ часъ паки снесено бысть и рече: «Аггели на небеси безъ всякаго прилога поютъ трисвятую пѣснь: «Святый Боже, святый крыпкій, святый безсмертный, помилуй наст». Псия воспывъ, предаде духъ, и трусу д. 174 колебаніе преста. Святый вселенскій соборъ третій бысть въ Ефесе въ 25 льто царства Феодо- Соборъ чисия Юнаго, святых отець 200, оть Адама в льто 5934, верховній же отцемь: Келестинь, папа вселенскій Римскій, Кириль Александрійский, Іоань Антиохійскій, Увеналіе Іеросалимскій, Мемнонь Ефескій—на Нестория злочестиваго, натріарха Царяграда, иже проста челов'єка нарицаше Христа Бога нашего, Сыпу же Божню по любви быти проповъдаще, и того ради и святыя дъвы Богородицы не именование Богородицею, но Христородицу глаголаше. Святіи же отцы много его наказоваху, не возмогоша увъщати, но вставъ изыде отъ нихъ с шестию епископы, единомыслеными ему 1. Святии же отцы по святымъ правидамъ соборне того осудища и вѣчную послаша на на 12 анафему, Господа же нашего Ісуса Христа въ единомъ его составе, въ двою же естеству, въ божестве и человечестве, проповедаща и поклонятися предаща, пречистую же его Мотерь двву Богородицу истиниую проповедата 3. Къ болитему же обличению злочестиваго Нестория святый соборъ Кириломъ Александрійскимъ 12 главизнъ изложища, еже о Христе Сыне Божіи въре и исповъданіи, и церкви предаша. Царь же Феодосие Нестория и съ единомысленики его посла в заточеніе в Соасии. **И** по семъ собрася инъ святый соборъ в Соборъ по-Константине граде на Евтихия архимандрита, егоже отвергоша и прокляша. Царица убо Евдо- о враждъ кия добрѣ илаваше в мори житейстемъ, ясными и тихими вътры носима, но внезапу дохну, на царицу Евдокію. яко буря, вражда и стрисе 4 лодию, яко листь 5. Что же бѣ пападшее на ню, слово скажеть. Яблоко 6 добро и преведико принесе ивкто Феодосию царю. Он же благозрачию удивлься овощному и красоть и величеству почюдився и дарова убогому, принесшему его, 150 златицъ, 7 || яблоко ⁶ же посла, яко повъ даръ, царицы, еже великимъ бысть начатокъ злобамъ. Удивися убо л. 174 об. царица взору овопциому и посла его къ свътлому и другу цареву Павлину, любочествующи его, яко посившествовавшу ей взыти на высоту царствия, яблокомъ ⁸ горкотворимымъ мужа почте. Он же наки его ко цареви посылаеть, не ведый, яко отъ царя ко царицы доиде, случи бо ся ему тогда быти со царемъ. Царь же вземъ скры е и въпроси царицы, гдв есть яблоко ⁶. Она же рече, яко «изъядохъ е». И клятвами себе заклятъ. Царь же показа ей яблоко. И отъ сего в номыслы впадъ, яко рачителив ей к Навлину прилежащи. И абие Навлинъ смерть объять оть сего, мечемъ убиенъ бысть. Царица же, непависть увидёвши цареву, испрашается у царя и отходить въ Іеросалимъ со многимъ имениемъ. И многимъ отцемъ бесъдовавши, и великому Евфимию, и многи монастыри и церкви поновивши, и святый градъ Иеросалимъ, и радующися глаголаше, яко о мий збысться, еже рече Давидъ: «Ублажи Господь 9 Евдокиею своею Сиона», еже есть благоволениемъ своимъ Сиона. И многа добра сътворши святымъ церквамъ, преставися тамо и клятвами извёстоваше о Павлине, яко без вины убиенъ.

 $^{^1}$ слова святій же отци много.... единомыслеными ему вставлены на нижнем полю. 2 на 1 слова и покланятися... пропов'ядаща вставлены на полю. 4 трясе. 5 листы. 6 яблуко. 7 златниць. 8 яблукомъ. 9 ги.

^{*} такъ и въ сп. Погод.

0 Феодосіи Сей убо Феодосие, в другихъ убо благоразуменъ, радостенъ, великодаровитецъ, в кингахъ прицарѣ и о пелхеріи. Сно упражняяся, имяще же нькій золь плевель, еже есть се. Аще убо кто приношаще сму хартию, еже знаменати ю, он же, не смотря, что есть писано в ней, червлеными шарми сию зиаменоваше, бъ доброписецъ искусенъ. И ради сего многа бъда людемъ. Божественая же Пелхерия, того сестра, много наказоваще, избавити его хотящи отъ того прегръщения, ничтоже успъваще, улавляетъ же брата своею премудростию. Написа убо писание отъ самого царя, л. 175 рабу дающа сестръ Пелхерін свою царицу, и даде царю, брату | своему, назнаменати своимъ царскимъ писаниемъ червленымъ. Царь же подписавъ сяе. Пелхерия же, ругающися царю, яко его царицу рабу имяше, сребромъ куплену, и во услогование хотяше взяти ю. Он же, ругаемъ отъ нея, оскорбися на ню и негодоваше. Она же изнесе царское писание. Царь же 0 смерти устыдъвся, остася таковаго безумия. По сем же Феодосие царь въ Ефесе помолися Іоану Бо-Феодосия гослову, кому по немъ быти царю. И приять извъщение, яко Маркияну но немъ быти царю. царя. И призвавъ его и Пелхерию, рече: «Явлено ми есть, еже тебъ по миъ 1 быти царю». И по

Царство 10 в въ Цариградъ, в лъто 5942. Сей Маркиянъ не отъ благородныхъ бъ, но въ воинствъ учиненъ, и брани бывши, плененъ бысть Гизгирихомъ, кияземъ Уандалскимъ. Восхотъ же Гизгирихъ видъти плененыя и видъ Маркияна сияща, и орлы крылы сънь сътвориша над нимъ отъ солнячнаго вара. И отъ сего убо разумввъ мужа божествена быти и достойна чести Греческаго царства, и повежь его убити, но совъщавъ миръ имъти с нимъ, отпусти его. Сице божествеными кринкими руками соблюдаемаго никто же можеть отъ человъкъ убити преже реченнаго времене. Сего Маркияна божественая Пелхерия призвавши и взять оть него слово, еже сохранити д'ввство ея невредимо до смерти, посяже за него—б'в же ей тогда 54 льта—и постави его царемъ. И повель ему собрати соборъ святыхъ отецъ. **Соборъчис-П**ри сихъ бысть святый вселенскій соборъ четвертый в Халкидон \S во второе л \S то царства его, ломъ 12, а вселенскій а отъ Адама в льто 5944. Святыхъ отецъ 630, в нихже старьйшін: Левъ, нана Римскій,

четвертый Анатолій Константиня града, Максимъ Антнохійскій, Увеналие Іеросалимскій. Во Александрін п. 175 об. же бысть вепрь дивій | Диоскоръ, на негоже и соборъ сей бысть и на Евтихія, архимандрита Константиня града, и ихъ единомысленикъ, глаголющихъ, яко двъма естествома, божеству и человъчеству, во едино смъситися и совокупитися естество, вкупъ же и пострадати, но и плоть глаголаста неединосущиу намъ приять Господь, ни отъ челов челов ческихъ кровій составившуюся, но неизреченно нѣкако и божествено воплотившуся Господу глаголаста, и ина многа баснословяху. С ними же и иніи еретицы: Феодосие, отъ пегоже нарицаются Фоодосияне, Иякова и Севира, отъ нихъже Ияковити и Севирияне. И тін подобно первымъ блядословина,

0 свитць ихже святіи отцы исторгоша, яко плевелы, отъ православня села и вёру утвердина. Къ болшему же извѣщению святіи отцы, 630, сотворина свитокъ православных въры, такоже и ересемъ началницы другій свитокь и положиша оба в раку на перси святыя и прехвалныя мученицы Евфімім в, запечативыше раку, помолишася 3 дин. И отверзше раку, обрвтоша православныхъ свитокъ в руку святъй, еретическій же подъ ногама ся, и прославнию Бога. Ере-**0** другомъ тицы же посрамишася. Потомъ же Левь, пана Римскій, умолениемъ з собора изложи свитокъ, свитцъ.

двою днию умре, живъ 51 л $^{\circ}$

¹ по мнв тобв ем. тебв по мнв. 2 жи 8 л 5 7 7 7 7 7 7 оумаленіемъ.

а въ 41, но ркп. выправлено пазднъе изъ 1.

еже о Христь Бозь нашемь, и положи въ гробь святыхъ апостоль Петра и Павла и много время номолися с постомъ, еже исправити его. И явишася ему святіи апостоли и сказаша того исправленіе, егоже с радостию посла къ Флавияну, патріарху Антиохийскому, и къ прочимъ патріархомъ. И приемше, нарекоша его столпъ православия. Сей соборъ снидеся в Соборъ 13 Константине градъ на Севира и на Анфима, бывшаго епископа в Тряпизоне 1, подобная Севиру помъстный. же мудръствующа и въ Цариграде безаконно восхитивша престолъ, ихже отвергоша и прокляша. | л. 176 Пелхерия же божественая, многа исправленія показавши къ церквамъ и монастыремъ и к 0 смерти инщимъ, преставися дъвою. Потом же и благочестивый царь Маркиянъ, подобное исправление Маркияна. творя, преиде отъ сего жития, царствова лътъ 6 и мъсяцъ 5. При семъ три камени спадоша Спадоша 3 с небесе во Африкін велицы з'вло. При семъ быша Евфіміе Великій, иже въ Лавр'в святого небесе. Савы бысть преже, потом же состави свою обитель, и Герасимъ, иже на Иордане, уже старцы,0 преподоби Симеонъ Столиникъ, иже на Дивней горф, емуже иже на четвертомъ соборф отцы зазрфила, щехъ яко ново дёло наченину, потом же увёдёша чюдное его житие, оставища тако быти. Тогда же и Сава великій Освященный и Феодосие общему житию начальникъ, и Иоанъ безмолвинкъ.

Парство 11 6. въ Цариграде, в лъто 5946. По Маркияне же царствова Левъ Великій Макелисъ, рекше мясникъ, лътъ 8 и мъсяцъ 11. **П**ри семъ знамение явися на небеси: облацы ² Знаменіе. темни зело, потом же яко огнени, за 40 дній. И всімь мнящимь, яко огнемь попалена будеть вся земля, царь же и натриархъ Генадие и весь народъ повсегда ходяще со кресты и со слезами Бога моляху, да отвратить гивых свой. Господь же человеколюбець преложи прещеніе на милость, повел'в облакомъ дождити дождь необыченъ: схождаше убо яко пещный прахъ, спрвчь пенель, и паде на земли и на кущныхъ стрехахъ вящше пяди и пожже вся прозябающая на земли. И нотомъ во много время дождемъ едва омыся отъ земля таковый прахъ. При семъ риза Пречистыя принесена бысть отъ Іеросалима Галвидомъ и Кандидомъ. При 0 ризѣ Босемъ Данилъ Столиникъ и Симеонъ Столиникъ отъ Антиохия Сирския, иже сентября въ 1, и 0 преподоб-Андрей Уродивый ³ Христа ради. || **С**ей царь Левъ много имѣния собравъ и многу рать воз- л. 176 об. движе на Ливияны и на Изгириха по морю и по суху. И воеводу постави Василиска, брата василіскъ жены своея Верины, иже и множество бесчисленое вой устремишася, яко звёрие. Но мучи- преддаде тельныйши есть дерзость злата, наче бесчисленыхъ воинствъ, иже многи грады отъ основания воя Ливираскона. Сне пособника пріимъ Гизгирихъ проказивый, толику возможе потопити рать безо оружия и стрълъ, единемъ блескомъ злата, объща Василиску множество того. Василискъ же множествомъ уязвися злата, на бъгъство устремися. И всъхъ побъди Гизгирихъ, иніи же сами истонинася. Сия приключинася Грекомъ и Римляномъ в Ливіи. Умре же Левъ, зане чрево ему оходомъ не исхождаще.

Царство 12" въ Цариграде, в лъто 5964. По Лвъ Велицемъ царствова Левъ Юный, внукъ Лва Великаго, сынъ дщери его и Зиноновъ, лъта 2 и дній 23. Сей бъ тъломъ малъ, но добръ г.

яномъ.

¹ трапизоне. 3 окрестъ облаци. 3 юродивы".

 $^{^{}u}$ трудно разобрать, писанх ли этотх заголовокх той же рукой или поздняге—вх сп. Погод. его нътх. 6 вх ркп. кі, но позднюе выправлено изъ мі. в въ ркп. ві, но выправлено позднюе изъ ві. г дальнюйшія 13 строкъ этой страницы рукописи заполнены поздные изъ другой болье поздчыей редакціи Хронографа (извыстія Максима Грека о Петръ Парамонъ и Истръ Белилникъ).

|| Царство 13 въ Цариграде, в лъто 5966. По Лвъ Юнемъ царствова отецъ его Зил. 177 о патрі- нонъ дътъ 16 и мъсяца 2. При семъ Мартирій остави епископство, Зинонова ради развраархехь-А[нті]охій- щенія о въре, и Петръ Белилникъ на престоль силою вскочи во Антиохіи. Сей первъе умысли перкви предъ всёми людьми миро освящати, и на коейждо службё и молитве Богородицу именовати, и на Богоявление на водахъ призванію вере быти, и на всякой службе исповеданіе въре глаголати, еже есть «Върую во едінаго Бога», первъе бо глаголемо бъ единою льтомъ, в великій пятокъ. Зиновъ же, пришедъ во Антиохию, изверже Петра патріарха ² и в него мъсто постави Стефана, Несториева блядяща 3. Нъкогда же изшедшу Стефану с литиею из града въ церковь святыхъ мученикъ 40-тихъ, и убиенъ бысть отъ клироса Антіохійскаго тростию поощренною и вверженъ бысть трупъ его в ріку Оренть. Зинонъ же постави иного патріарха, именемъ Каландаона. Изгнанъ же бысть и той, зане несториянинъ, якоже и Стефанъ И приведенъ бысть Петръ отъ изгнания, по прошению народа Антіохійскаго, и преставися Обрътеніе на столь своемь. При Зинонове царстве обрътены быша мощи Варнавы апостола подъ древомъ мощей ⁶ Вар-навы апо- рожечнымъ, имый на персехъ еже отъ Матфея евангелие, самъмъ Варнавою написано, егоже Зпнонъ, положивъ въ церкви святого Стефана, повелъ на всяко лъто чести в великій пятокъ. о царстве Потомъ же Верина, теща Зинонова, жена Лва Великаго, восхотъ убити его, яко не по воли вове и о ея царствуеть. Зинонъ же бъжа во отечество свое. Верина же, венчавши Василиска, брата смерти ³и- _{своего}, и царствова 2 лъта. Потом же Зинонъ возвратився ⁴ и, пришедъ въ Константинь градъ, ятъ Василиска з женою и чады и заточи его во градъ Кападокійскій. И умре Зенонъ, л. 177 oб. зане ему чрево || оходомъ не исхожаше, живъ лътъ всъхъ 65 и мъсяцъ 9. Есть же отъ Адама до смерти Зиноновы лътъ 5980 и мъсяцъ 7.

ніи цареве.

Царство 14 ⁶ въ **Цариградѣ Анастасиево, в лѣто 5450** ⁵. По Зиноне парствова Анастасій Дикоросъ, еже есть разноокъ, яко едино ему око чермно и велико, другое же мало и бело, возрастомъ высокъ зело. Поятъ жену Зинонову Ариандь 6, преже царствовавшу. о нестрое- Сей изначала являшеся благочестивь, помале же изверже злый ядь, бѣ бо имый в сердцы съкровена злая съмена Евтихиевы ереси оказаннаго. Отъ сего облакъ теменъ и буря свиръпа и волны тяжкия корабль стрясоша православия. Отъ сего благочестивіи архиереи отъ престолъ своихь отгоняхуся, яко разбойницы злотворивіи. Со инёми изгнаниемъ осужаеть и Евфимія, натріарха Цариграда, и Флавияна Антиохійскаго и Илию Іеросалимскаго, не повинувшимся отврещи четвертый соборъ. Царь бо, повинувся Диоскора злочестиваго ереси, отметаше четвертый соборь и посла вь Іеросалимь, нужаше народь благочестивый. Сава же и Феодосие, съ десятью тысящь черноризець вшедше въ великую церковь и на амбонъ въступльше, возопиша: «Аще кто не приемлеть четырехь соборовь, яко четырихь евангелисть, да будеть проклять!» Царь же написа на изгнание ихъ, но Богомъ не попущенъ бысть. Царю же повсюду оскорбляющу благочестивый народь, и оть сего бяху часты плачеве и рыданія, всюду воплеве и воздыхания, повсюду персемъ биения. И убо Анастасие царь восхоть приложити трисвятой пъсни, злочестия ради, еже «святый безсмертный распныйся Боже помилуй насъ», и посла логофета, сиръчь дияка, и епарха. И егда взыдоша в великой церкви на амбонъ проповъдати

¹ патріарха^х. ² на нижнем полю позднюе приписано: зде зле писано: еретике писа^д за правоверніе, а праверніе за еретики. А се суть правов'єрни: мартиріє ви^ш писа^н, иже и устави^ш писа^{ні}е, устави^л цркви, и стефа^н м^чкъ и кала^ндіо^н, а петръ е ерети^в, его прозваху белини (п. 124). З блядуща. Возвратис. З фін па вм. фі у п. в аріандръ.

 $^{^{*}}$ въ pкn. Аї, но выправлено поздниве изъ \vec{r} і. 6 въ pkn. мо $^{\mathrm{m}}$. $^{\mathrm{r}}$ въ pkn. \in ї, но выправлено поздниве изъ \vec{k} ї.

людемъ царево повелѣніе, множество благочестивыхъ видѣвше устремишася, абие || камениемъ л. 178 епарха и логофета отъ церкве изгнаша и домы ихъ огнемъ зажгоша и многи болярския домы зажгоша и обретшаяся в домехъ ихъ изсекоша. И пришедше, ругахуся и крамоляху царя. Царю же убоявшуся устремления людскаго и з боляры избъжа и скрыся. Сице благочестивый не стыдится царя, егда благочестия ради б'ёда будеть, ниже приемлеть лица, ни силныхъ боится. Потом же множество народа пріидоша близъ церкве святого Мокия, обрътоша игумена монастыря святого Філіппа, егоже любляше царь, отсъкоша главу ему и востъкоша на копие, глаголюще: «Се есть врагь святыя Троица». Такоже и жену затворницу, еяже царь послушаше, и ту убиша и привязаща тёло ея ко игуменю тълу и сожгоша огнемъ въ студіи. В Кесаріи же трусу бывшу, большая часть града паде, трусъ в Кеи человъкъ нъкій слыша гласъ, глаголющъ: «Сохраните домъ чюдотворца Григория». И сохранена бысть церковь. Григорие же бысть в томъ граде епископъ, егоже ноября въ 17 день. Туркомъ же плънующимъ 1 страну въсточную, сотвори с ними царь Анастасие миръ. Тогда побъдища Виталиянъ, началникъ Фракійскій, пріиде на Царьградъ съ Скифы, и поб'єдита его ухищрениемъ огненымъ, иже отъ зерцала, яко молнія, испущаху, приразившимся лучамъ солнечнымъ ухищреникъ стекламъ. Обръте же сию хитрость Архимидъ, егда Римляне боряху Сиракусы; нынъ же Проклъ сотвори. Во Анастасиево же царство началникъ Турскій Аламундарь върова во Крестился Христа и крестися. Тогда Севиръ еретикъ посла к нему два епископа своея ереси, яко да Турскій наотвратять того оть втры в первый обычай. И пришедше ² учаху его, глаголюще, яко «божество Аламундарь. смъстееся съ плотию едино естество бысть, и понеже пострада плоть, пострада и божество». Аламундарь же хотя явити, яко лжуть, устрои единаго пріити и бес'ёдовати ему во ухо тай предъ епископы онъми. И слышавъ бесъды || оны тайныя, являше себе, яко скорбитъ. Они же л. 178 об. епископи еретици въпросиша его: «Что ради скорбиши и что глагола тебъ?» Аламундарь же рече: «Человъкъ сей глагола ми, яко Михаилъ архаггелъ умре». И ръша ему: «Лжа есть. Невозможно бо есть, да Михаилъ архагтелъ умретъ». Он же, слышавъ, утвердися и глагола к нимъ: «Да аще аггелъ не умираетъ 3, како божество пострада, смѣшся с плотию?» И удивившеся 4 разуму его еретицы, не возмогоша преложити его въ ересь, отоидоша. Сей царь Ана- о возбранестасие аще мерзокъ и злочестивъ бяше, но обаче ископа злый садъ отъ всея земля Греческия, наго приегоже корение смерть и плодъ горекъ. Яко аще бы не имълъ в себъ темный облакъ ереси, иже вся благая покрываеть и безвъсти сътворяеть, едино сие благо, еже сотвори, могло бы покрыти вся злая его дёла и струпы грёховныя исцёлити. Что же бё сие? Уставлено бё злё: всякъ мужъ и жена и отрочата и дівы и рабъ и свободь и в повиновеніи и не в повиновеніи прохода ради гнойнаго и воднаго смрада всякъ единъ динарь сребренъ даваше въ сокровище царево. Сия же и скотомъ належаше тягота, воломъ и мскамъ и конемъ, за всякаго пса и за ослята 6 фолій даваше господинъ за коегождо скота. Анастасие же умоленъ бывъ мужми, иноческое проходящими житие, таковую тяготу отгна и ис корене исторже и огневи даде на потребление. Во Антиохіи же нападе на люди золь недугь. И вид'в нікій во снів, о недузе яко проклятия ради четвертаго собора сия стражуть, ихже Анастасие принуди прокляти чет- зломъ во вертый соборъ. Не токмо убо нечестивыхъ клятвамъ Божій судъ не последуеть, но и муку сотворшимъ сие наводитъ. Сему спящу, приключися видъти во снъ мужа страшна, держаща Видъние царя Ана-

бытка.

стасия і о смерти его.

¹ илъняющи^м. ² пришедша. ³ оумретъ. ⁴ оудивлшеся.

хартию в руку. И сию разгнувша и Анастасиево имя обрътша и к нему рекша с лютостию. п. 179 «Влагочестие убо Богъ видъвъ || Езекиево, почте его животомъ долгимъ и избави отъ врагъ, твою же злобу и ересь и мерзкия нравы возненавидевь, отсецаеть оть жития твого 14 леть». И сия рекъ, отеръ отъ хартия имя его. И абие царь пораженъ бысть язвою пагубною, отъ молніи свержень 1 бывь и, быгая в палатахь, умре. Во гробе же затворень бывь, по ныкихь днехъ вопль испусти отъ гроба и воздыхание горко отъ умилена сердца, милости прося отъ стрегущихъ и моляся имъ оттуду извести его. Онёмъ же отвещавшимъ, яко другій царь есть, он же противу рече: «Никакое же ми есть о семъ слово, токмо отверзите ми сей темный гробъ, яко да сладкую вижу зарю солнечную». Но не бѣ никогоже милующаго, ни ущедряющаго его. Злымъ бо и на кончинъ спротивляются вси. Ключи же ся не по мнозъ гробу его отверсту быти и мертвеца окааннаго всёмъ открыти, и бе видети умилено видение и достойно слезъ: обръте бо ся изъядъ ножныя сандалия и мышца своя, якоже чюжіи. Нъцыи же глаголють, яко и Зинону таковая же приключишася ²: множицею бо недугомъ обиять бываше конечнымъ и умрети мнимъ, паки живъ являщеся Зинонъ, и сего ради вскоръ вложенъ во гробъ, паки оживе. Живе же Анастасие 80 лёть, царствова 27 лёть и 4 мёсяцы. Умершу же ему, посласта патріарси Флавиянъ и Илия другъ къ другу писания, глаголюще, яко «Анастасие царь умре, идемъ и мы, да судимся с нимъ предъ Богомъ». И по двою дню преставистася. При сего царствіи въ 4 льто преставистася Евфіміе Великій и Симеонъ Столиникъ и мати его о преподоб. Мареа. При семъ же уже старцы: Сава Священный и Феодосие киновиархъ и Иоанъ

ныхъ отцехъ.

п. 179 об.

постникъ.

«Шарство 15 въ Цариградъ Иустиново, в лъто 6009. По Анастасии же приемлеть хоругви царствия первый Иустинь и царствова лёть 9. Приемь бо злато оть Амантия препосита много, еже раздаяти воемъ, яко да сотворятъ царя Феокрита, суща отъ крове Амантиевы, он же себъ приобръте царство, купивъ доброе чюжимъ имъниемъ. Сице всъмъ есть драго скипетродержание, и сего ради обидъти никто же обленится, аще и въ другихъ праведенъ бяше. Бяше же благовъренъ и мудръ старецъ Иустинъ, ревностию же разгараяся благочестивыя вёры на Манихеяны и хранящихъ гнилыя бляды Несториевы, крёпку и горку трусъ въ брань воздвиже и гонение тяжко. При семъ трусъ бысть страшенъ: Константинь градъ по Цариграде и различныхъ мъстехъ приятъ казнь. Такоже и Антиохия, великій градъ, Божіимъ гнъвомъ напрасно весь падеся и гробъ бысть живущимъ въ немъ. Иніи же подъ землею погребошася, елицы же суще живы, огнь, исшедъ изъ земли, пожже ихъ. Такоже и отъ аера огнь исходя, яко молния, и обрътающася попаляше. Помпійскій же градъ разсъдеся на полы, и поль его падеся съ живущими, и человъцы подъ землею взываху, милости просяще. И пребысть земля трясущися лъто все. При сем же Иустине воцарися братаничь его Иустиниянъ Великій, поставленъ и венчанъ отъ Устина, дяди своего. Умре же Устинъ, живъ лътъ 77. с сыновцомъ своимъ царствова 4 мѣсяцы. Отъ Адама же до смерти Иустиновы лѣтъ 6032°.

||Царство 16 въ Цариградъ Густинияна Великаго, в лъто 6018. По Устине в же 0 созданіи царствова Иустиниянь Великій, братаничь его, літь 39. Сей благочестивый по Божію благоцеркви святыя Софіи

въ Цариградъ.

¹ вреженъ. ² приключися ³ іоустине.

 $^{^{2}}$ 65 pkn. 57, но выправлено поэднюе изъ 67 . 6 дальнюйшій конець страницы pkn., строкь на 5, оставлень незаполненнымъ. 8 въ pкn. 3^{-}_{1} , но выправлено позднюе изъ 3^{-}_{1} .

воленію созда церковь, храмъ Бога моего, небо нижнее, емуже, мню, и серафими дивящеся чюдятся. Аще бо изволить Богь жити в рукотворенныхъ, не гдѣ инде, но в сиемъ всячески пребываеть. Егда же помысли царь здати церковь, аггеломь Богь показа ему во снъ здание ея. Собра же дань во всемъ царствіи на церковное строеніе, и бысть злата 600 кентарей, а сребра 2000 кентарей, единъ же кентарь имать 120 литръ, а литра полъ 2 гривенки, а золотниковъ в литре 75. И тако благочестивый царь Иустиниянъ въ 12 лето царства своего преже созданную церковь отъ Великаго Константина до основания разруши и повелѣ мѣсто размѣрити, идеже церковь здати. И обрётоша во основаніи в'єчный камень отъ олтаря даже и до предняа ствны. И положено бысть основание ствны, толстота 20 лакоть, а в долготу 100 сажень, кромѣ притворовъ², а с четырми притворы 170 саженъ. Предѣловъ же, рекше церквей, 365, елико дней в году, каяждо имущи особны двери. Бяше же первый здатель Михаилъ. вторы Игнатій, мастеровъ же хитрыхъ 100, имъюще по 100 наймитовъ. Сотвориша же множество керемидъ великихъ, равны в широту и в долготу, вси же назнаменаны: «Ста Богъ посредѣ ея и не подвижется», «поможеть ей Богь утро за утра», кийждо ихъ в долготу и в широту триехъ локоть. Егда же создаваху 12 рядовъ, тогда патріархъ съ епископы и священники молитвы творяху и мощи святыхъ полагаху. Сице же творяху и до совершения церкве. И воздвигоша стты 15 сажень. Недоставшу же злату и царю скорбящу за оскудение злата, явися ему мужъ кажникъ в бълахъ ризахъ и глагола ему: «Посли съ мною, и азъ дам ти злата, елико требуеши». || Царь же посла 20 возовъ. И пріидоша с кажени- л. 180 об. комъ на мъсто, глаголемо Триуглено, и видъща полати новозданы. Каженикъ же отверзе 4 едину полату, и бѣ полна злата. И насыпавше возы, пріидоша ко царю. Царь же повелѣ превѣсити: и бысть 180 кентарей. Наутрие же посла царь видьти полать, и не обрътошася, и разумъ, яко аггелъ посланъ бъ отъ Бога. Помышляше же царь сотворити во алтари на просвъщение оконце, овогда же два. И явися началохитрецу аггелъ во образъ царя, повелъ сотворити три оконца, во имя Отца и Сына и святаго Духа. Паки же во мнозъ размышленіи бъ царь, в кое имя нарещи церковь. Отшедшимъ убо хитрецемъ и всъмъ дълателемъ ко царю на объдъ, прежереченный хитрецъ Игнатій остави на стене сына своего Исаия, 15 леть суща, стрещи зижительныя сосуды. И явися ему аггель во образе кажника в и яко отъ царя глаголя: «Иди, рцы дълателемъ, да не коснятъ тамо». Отрокъ же рече: «Не имамъ оставити сосудъ, да не погибнеть что оть нихь». Кажникь же рече: «Азь клену ти ся именемь святыя София, еже есть слово Божіе, въ егоже имя и церковь сия зижется: азъ стражъ приставленъ есмь церкви сея». Шедъ же отрокъ, поведа царю. Царь же уразуме, яко аггелъ Господенъ явися отроку, понеже онъ никому же не повелълъ о семъ рещи. И возрадовася царь и прослави Бога, яко увъде церковное наречение. Святую же трапезу, еже есть престолъ, хитръ и неизреченно сотвори. Собра убо въ едино злато и сребро и бисерие и камение многоценное и медь и пруду и олово и жел'ёзо и отъ вс'ёхъ вещей драгихъ, сущихъ на земли, и вложи в горнило. И егда смѣсишася вся, слия трапезу в мѣру ея. И бысть чюдна и неизглаголанна и непостижима уму человѣчю ⁷, занеже овогда являшеся злата ⁸, овогда сребрена, яко камень драгій, иногда же инъ зракъ являше отъ коегождо состава, яже смъ-

 $^{^1}$ полторы ϵ м. полъ 2. 2 кромъ притворовъ $\vec{\rho}$ саженъ ϵ м. 100 с. к. п. 3 кажени 8 . 4 отвръзъ. 5 наоутріи. 6 каженика. 7 человъческу. 8 злато.

л. 181 шены ^а. || Амбонъ же сотвори отъ камени, емуже есть имя сардоникій, и прочая каменія: аспидъ и хрусталь и самфиръ. Верхъ же амбонный весь златъ з бисеромъ и свътлыми измарагды. Верху же его сотвори кресть злать 100 литръ, в немъже великия бисеры. Такоже и надъ престолъ сотвори теремецъ отъ сребра чиста, позлащенъ во многу толщину, верху же его яблоко² все злато, имуще мёру 18 кентарей, и кринъ златъ, имущъ 6 кентарей, и верху его крестъ златъ, 70 литръ, и украси его камениемъ драгимъ. Честный же крестъ, иже ³ в сосудохранилнице, мъра возраста Господа нашего Ісуса Христа, извъщена отъ върныхъ человъкъ во Іеросалимъ, егоже обложи сребромъ чистымъ и златомъ и камениемъ многоцъннымъ, отъ негоже быша многа исцъленія различными бользными одержимымъ. Такоже сотвори и сосуды священныя златы 12-тимь праздникомъ различными образы и прочая сосуды златы: комкалная и рукомоя 4, и блюда вся злата с камениемъ драгимъ и женчюгомъ 5, числомъ 1000, и индития с камениемъ драгимъ 300, и венецъ 100, да будутъ ⁶ в койждо праздникъ различни, и платы комкалныя 1000, вся златы, з женчюгомъ ⁵ и каменіемъ многоценнымъ, и евангелій 300, по два кентаря златы, и кадилниць 36, вся златы, съ камениемъ по единой кентаріи, и свътилникъ 300 по 40 литръ, и паникадилъ амбонныхъ и олтарныхъ з двъма женскими и с притворными 6000, и ины многи вещи устрои, всяко число превосходяще ценою. Красоту же и превеличество тоя церкве кто исповъсть? Чюдо убо 7 обдержаще видящихъ таковую церковь, како блещашеся свётомъ отъ злата и сребра и женчюга в и камения многоцённаго и всякого устроеніа. Создана же бысть церковь десятью тысящъ мужей вь 16 лётъ и 4 мёсяцы. Восхоть же царь и мость церковный сотворити весь сребрень, но утолень бысть отъ Афинь п. 181 об. и звъздочтецъ || и отъ Ерофея всесовътнаго, извъстоваща бо ему, яко в послъдняа дни будеть парство темное, и возмутъ градъ сей. Егда же совершися зданіе церковное, пришедъ царь с патріархомъ Евтихиемъ къ краснымъ дверемъ и тече до амбона и, возд'євъ руць горь, моляшеся глаголя: «Слава сподобльшему мя таково дело совершити! Преодолех ти, Соломоне! Ты бо ⁹ не уготова таковыя красоты в дому Господни въ Святая Святыхъ, якоже азъ устроихъ». И исшедъ изъ церкве, сотвори чрежение 10 велие всемъ гражаномъ и пришелцомъ до 15 дній, Соборъчис-иже превосходить всякого числа. При семъ бысть святый вселенскій соборъ пятый въ Цариломь 14, а вселенскій 5. граде, въ 26 льто царства его, а отъ Адама в льто 6044. Святыхъ отецъ 165, в нихже отцемъ старъйшіи: Вингилие, папа Римскій, Мина, патріархъ Царяграда, Аполинаре Александрійскій, Домнъ Антіохійскій, Евтихие Іеросалимскій, епископи: Стефанъ Раифъскій, Георгие 11 Тивериалскаго града, Григоріе Акраганскій, Евтихие архимандрить, потомъ бысть патріархъ Царяграда, — на Оригена безбожнаго и Дидима и Евагрия и на Өеодора Момпсуестискаго и на Феодорита, на нечестивая ихъ списания, еже Оеодорить написа на дванадесять главизнъ Кирила Александрійскаго, еже о правей вере и на обличение Нестория, и святого Кирила еретикомъ нарекоша, яко неправе Нестория осудивша. К сим же и вся ереси, прозябающая на вся времена, проклятію предаша, посл'вдующе преже бывшимъ четыремъ соборомъ, и вел'вния ихъ утвердиша. По повелънию благочестиваго царя Иустинияна и правила изложиша, Мине патрі-

 $^{^1}$ аспи $^{\text{T}}$. 2 яблуко. 3 нътъ. 4 рукомыя. 5 жемчюгомъ. 6 будетъ. 7 бо. 8 жемчуга. 9 оубреженіе. 11 ез текстъ стояло грагоріе, но позднъе было зачеркнуто и на полъ исправлено: георгіе.

^в на верхнемъ полъ л. 180 об. и 181 той же рукой киноварью надписано: о создани церкви святыя || софіи въ цариградъ.

арху предсёдящу. Такоже по повелёнию цареву святіи отцы уставиша праздновати праздникъ Срътения Господня и тропарь предата церкви пъти: «Единородный сынъ, Божие». При семъ бысть в Константинъ граде моръ велий два мъсяца, иулия и августа. И Моръ вели не довлъти всъмъ одромъ церковнымъ и домашнымъ на изношение мертвымъ, || к сим же по- п. 182 велъ царъ 1000 одровъ сотворити и на колахъ и лодияхъ отвозити. И не можаху погребению предавати, но за шесть дней на брезе пребываху непогребени. И в домохъ и в церквахъ и на улицахъ внезапу умираху, ничтоже глаголюще. Быша и же и громи велицы и молния и попаляще человъки, почивающая на одрехъ, и трусъ велій бысть по всей вселенней, яко всему миру внезапу пастися. И море изыде отъ предълъ своихъ два поприща и многи корабля и мъста потопи, во Аравіи же и в Междоръчіи и в Палестине и во Антиохіи и мнози гради падоша и веси погибоша и мнози человецы и скоти, и в Константине граде мнози церкви и домове падоша. И бысть трусъ 40 дній, и мнози человіщы изомроша. И помале паки трусъ бысть 10 дній, яко двіма стінамь пастися Костантиня града, и церкви и домове и села до земля разоришася, и многи земли и гради разоришася, яко не познавати ихъ. Царь же печаленъ бысть зело, на Рожество и на Богоявленіе без венца приде въ церковь и за дванадесять дній не сотвори по обычаю ни обіда ни вечеря, но все брашно и вино нищимъ раздаяше. И помал'ь паки вскоре моръ бысть не мн е перваго недугомъ, глаголемымъ вивона, рекше прыщъ, и изомроша вся во градъ и во окрестныхъ его. Во Антиохіи же бысть трусъ Трусъ во великъ в часъ единъ, и слышашеся скрежеть с небесе страшенъ, и умроша падающе другъ о написаніи на друга тысящъ 10². Патріархъ же и вси людие хожаху со кресты молящеся. И явися нѣ- "Христосъ коему человъку во снъ, да напишуть вси человъцы на вратехъ и на дверехъ дому своего: «Христосъ с нами, уставитеся». И сему бывшу, абие трусу колебание преста. И пріиде оть о н[узнецѣ] запада кузнецъ, имъя иса полова слъпа. И взимая кузнецъ у людей перстни³ златы и златица ⁴ и о [псъ]. и погребаше в земли и повелъваше ису, и отгребая вземъ усты своими, подаваше комуждо своя. ||Такоже и блудныя и прелюбы дёющая ⁵ и милостивыя и немилостивыя, злыя же и благия л. 182 об. вся узнавая пов'єдоваше. И глаголаху о немъ, яко духъ пытливый, сир'єчь в'єщей, имать и волховный 6. Тогда яти быша нецыи, яко блудь творяще с мужскимь поломь. Царь же по- 0 возбраневельние изложи, яко инъмъ конечный удъ уръзати, рекше срамный, инъм же, тростие поост- домскаго ривъ в тайный удъ вонзити и водити по торгу. И мнози поругаеми злѣ умроша, мнози же и отъ велможъ обретошася в той винъ и тако мучени погибоша, и отъ такового страха мнози престаша отъ таковаго зла. «Да плачется, рече, боръ, яко падеся к'вдръ», сиръчь силнымъ и великимъ падающимъ, меншіи уцібломудряются. И паки Премудрость глаголеть: «Губителю ураняему, цёломудрёйши будеть праведный». Ибо сия чрезъестественая и окаанная страсть Содома и Гомора попали жупеломъ и огнемъ и камениемъ горящимъ, и творящіи таковую скверну мужеложства горши скота и псовъ, занеже и тіи того не творять, и окааннъйши⁷ сіи мужеубійць, яко онь точію тёло убиваеть, сей же и тёло и душу погубляеть здё Божіимь гнёвомь, а в будущемъ мукою бесконечною. По убиеніи убо Уалентияна Новаго, пріимшаго царство Римское по Паки взяша Онуріи ⁸, оттоле ⁹ порабощенъ бысть Римъ варварскимъ ригамъ даже и до Устияияна Великаго ^а, [съ]воеводою Велисариемъ.

 $^{^1}$ "на полт заголовокъ: громи и молнія и трусъ велии зело. 2 $_{\neq}$ ї. 3 перстени. 4 златница. 5 прелюбодъюща вм. п. д. 6 волхвованы". 7 оканъ ши. 8 ануріи. 9 и оттолъ.

 $^{^{\}mathtt{a}}$ на поль той же рукой вставка $\mathbf{A}_{+}^{\mathtt{T}}$ $\vec{\mathsf{pAS}}$, внесенная въ прочихъ спискахъ въ текстъ.

нынъ же паки соединися і Греческому скипетродержанію образомъ симъ. Сей Иустиниянъ Великій им'єя любовь ко Индириху, Уандальскому риге, вначал'є царства своего отъ него приемъ писание Иустиниянъ, яко лукавый Гелимеръ, Римскій рига, въсталъ есть на него и отъялъ есть всю власть Индирихову и затвориль самого и жену и дети. Сия уведевь царь Иустиниянь, уязл. 183 вися и, много поболъвъ о стражущемъ, зело рать многомужную || на Гелимера, Римскаго ригу. воставляеть, рати же началника и воеводу брани поставляеть великаго Велисария, Греческую славу, иже вся воеводы и полконачалники покрывшаго твердостию ума и мудрыми совёты. Собравь убо военачалникъ Велисарие множество вой по морю и по суху, пѣщца и конники. копейники и стрелца, всю победи Ливійскую власть и выю непреклонную преклони Уандалскую, самимъ на се тщащимся лютымъ Ливияномъ и волящимъ обладаномъ быти отъ Велисапия, за праволѣяние его. Восхити бо 2 отъ сущихъ людей нѣкто отъ воинъ кокошъ сѣдящу и крамолу воздвиже. Сия увъдъвъ Велисарие, прогнъвася на хищника и повелъ мучити окааннаго. Отъ сего убо воиномъ пріиде страхъ, а Ливияномъ паче приложися любовь к Велисарію. И сами гради отверзахуся, и прекрасный градъ Кархидонъ врата отверзе, и вси усердне пріимаху Велисария, яко отца чада. Обрет же в томъ граде множество сокровищь Гелимера. Римскаго риги, и богатства моря и рѣки имѣния почерпѣ и воемъ раздаде пленники другочестнъ. С самъмъ же Гелимеромъ ригою брань состави и кровию наполни Ливійская поля и варварскими мертвецы землю покры и самого Гелимера ригу з женою и детми умиленными образы приемъ пленена. И оттуду многопобъдный возвратися воевода и Гелимера, ригу Римскаго, оковы жельзными связана цареви Иустинияну представи и Римъ старый градовомъ 3, егоже взяша Готфы, подъ его державу Грекомъ паки возврати. Царь же храбраго Велисария велепрпно сихр ради почте своимъ имрниемъ златымъ и сребреннымъ, оружника назнамена и его ради сотвори уристание конское, на немже водимъ бѣ пред нимъ Гелимеръ 4 рига. И всѣмъ и. 183 об. показася Велисарие воевода доброратный, поб'вдами многими сияа. Устращися ⁵ сего копия Хозрой. царь Перскій, и вивсто рати миръ состави. И самого царя Иустинияна, хотяща отъ живота и власти отпасти окаанне, избави из руки злаго народа. Во время убо уристания конскаго все множество злаго народа многими хулами царя обложиша и 6 поставляють иного царя и самодержца показують патрикия Ипатия, сродника Анастасиева, преже царствовавшаго. О семь Велисарие уязвляется сердцемъ и вооружается 7 кръпце со многими храбрыми и буего народа ссъче полкъ и преложи имъ веселіе в плачь, обръте бо я избиенныхъ 35 хилиядъ, сиръчь тысячъ 8, и самого Ипатия ятъ и цареви представи Иустинияну 9, егоже царь повель посъщи, яко венецъ царскій дерзну на ся възложити. И сему иже в побъдахъ великому Велисарию зависть позавидь, иже Хозроя, Персомъ царя 10, устрашивый, иже въ бранехъ лвояростенъ, завистию повоевань бысть, лютымь звёремь, без воинь и оруженосець, испи, увы, папастную чашу, обнаженъ бысть отъ своихъ, яко бегунъ рабъ держимъ-оле страсти! -- ожидая, когда мечемъ выя того отсечется. О зависти, звърю лютый, разбойниче гонителю, скорпие многожалная, тигру человъкоснъдный, былка смертная! И в доколь, злодью, житие смущаеши? И азъ бо, яко непотребень, въ твоя впадъ длани, искусивъ твоя стрвлы, лежу еле дыша: препобъжаеть мя смерть и смущаеть мя плачь и призываеть слезы из моею очию. Сия убо речена 0 смерти быта нами яко в произволении, горесть бо душевная глаголати принужаеть. Царь же Іустинияна

царя.

¹ соединився. ² оубо. ³ матеръ градовомъ. ⁴ и Гелимеръ. ⁵ и оустрашися. ⁶ нють. ⁷ въоружився. ⁸ тисящъ. ⁹ іоустиніяну представи *вм.* п. И. ¹⁰ царя персомъ *вм.* П. ц.

Иустиниянъ, ревнитель сый благовърию, брань велию воздвиже на зловърныхъ, паче же на Еллины, аще и послъди предщенъ бысть нъкими и приять здую въру афеортодокитьскую, нетлънномнимую, иже Христова плоть, заченшися отъ пречистыя Дъвы, нетлънна бъ преже смерти. Патріарху же Евтихию обличающу здую ересь, царь же Иустиниянъ с престола сведе л. 184 его и в заточеніе посла. Не бъ же у царя сына, и хотя умрети, братня сына Иустина самодержца показаетъ. При семъ Феодоръ Сикеотъ родися.

Царство 17 въ Цариградъ Иустина Малаго, в лъто 6057. По Иустинияне Велицемъ царствова Иустинъ Малый, нетій его, сирьчь братаничь его, льть 20. При семъ Іоанъ Милостивый родися. В седмое же льто царства его скончася кругъ святыя Пасхи, льтъ 532, отнелиже Господь распятся. При семъ впаде верхъ великия церкви святыя Софіи, юже Паде верхъ созда Иустиниянъ Великій. И впроси царь хитрецовъ о семъ. Они же рѣша, яко «егда метаху святыя Сомосты дёлатели с высоты на мость церковный, и оть сего повредиша подошву церковную, и сего ради стъны разступишася и впаде верхъ». И повель паки хитрецемъ здати верхъ, и убави отъ высоты церковныя 15 саженей. И по совершеніи надияща воды церковь по исподняа праги и в воду помосты метаху, яко да не повредять подошвы, амбона же такова царь не возможе сотворити. При семъ Жидовинъ нъкто, скляницы² дълая, егоже сынъ, маль зело, з детми **чюдо о сы**християнскими вшедъ въ церковь, ястъ с ними. И впросившу отцу его, исповъда ему. Он же вверже его ³ в пещъ скляную ². И по часъ мнозъ увъде мати его, отверзе пещъ и видъ отрока жива и пещъ погасшу. И въпроси отрока о семъ. Он же рече: «Егда вверже мя отецъ, явися жена в багряныхъ ризахъ и погаси пещъ и рече: «Не бойся, отроче!» Сия мати отрока возвъсти патріарху и царю. Царь же понуде Жидовина на крещение, и не восхотъ окаанный и повель его посыщи, а жену и отрока повель крестити патріарху. Бъ же Иустинъ 0 благости Новый благь и праведень, неправду ненавидя и злонравие, добролюбивь, свётлодушень, благо- тели царя образень, о имъниохъ нерадя, ненавидя | празднословия и лукавства, кротокъ и правду зело л. 184 об любя, но бользненное живота его произволение отсъцаще праводъяние его, но имяще того одръ и полата яко недужна, яко нъкое древо доброилодно, кипящее плоды красными и всъмъ произносящи богатно овощие, недугомъ якоже зимою померзаемо, запинаемо узрѣти и в дѣло произвести благодарное его ко всимъ, сиричь еже судити и управляти общий народъ. Отъ сего неправда зело умножися, восхищение и обида и зажжения во градъ и татьбы и разбои во градъ и в селехъ, слезы и рыдания, вопль и стенания и убійства многа. Сия самодержецъ слышавъ, душею уязвлящеся, не могій же что сотворити одержащаго ради недуга, якоже звірь прематеръ безвремененъ видъ юнца лють восхищаемы, никакоже инако могий тъмъ помощи, точию лаяния страшная испущаеть отъ среды сердечныя. Но не ползоваше царь ничтоже сими и сего ради зело печаловаше и воздыхаше 4. И се внезапу нъкто отъ властель в средуо судін прапришедъ, з дерзновениемъ взываще: «О царю! Аще хощеши из руку таковыя злобы избавити своя люди, мнъ отмщения вручи мечь, и аще убо отсъку главы лихоимства и исторгну корение неправды, похвалами предлежить отъ тебт и отъ прочихъ, аще ли же ни, главу мою да отсъчеши». Сия слышавь царь, зело возлюби глаголы его и епарха поставляеть добляго и вручаеть мечь отмщения и наказавъ его, еже пещися о правдъ. Прилежаще же добръ таковымъ, случи же ся не по мнозъ таково. Приступи къ судіи жена вдовица убога, вопиющи

¹ нъким. ² стеклян-. ³ нюто. ⁴ ридающи въздыхаще.

на нъкоего нарочита и сродника цареви, саномъ магистра, на неправедный его нравъ вопиющи, яко имъние ея и достояние все восхити. Ущедривъ же ю праведный судия, посла, прил. 185 зывая магистра || на судъ. Онъ же презръ и, поругався судіи, отъиде на царскую вечерю. Разгнъвався 1 судия и отъиде 2 во царская и видъ толстотрапезную гостьбу и видъ 3 неправдовавшаго, съ дерзновениемъ рече ко царю Иустину: «Аще убо в раскаяние ти прінде, еже даль еси мнъ епаршескую власть, еже отмщати обидимыхъ, се предъ тобою есть, еже взяти ю паки. Аз бо неповиненъ есмь тебъ, творящу гостя лукавыя и свиръпыя и немилостивыя спирники и сообъдники, приемлюща человъки лукавыя 4 и злонравыя». Противу же симъ прекроткій царь Иустинъ, пристрастне нъкако и тяжцъ из глубины воздохнувъ, рече: «Аще азъ самъ неправедно что содъяхъ, нынъ мене сметни отъ царскаго престола, аще ли кто сообъдникъ, иже со мною, твори, еже хощеши, якоже преже». Оле тихости твоея и благости, самодержче красный 5. правдохранителю кроткій! Рече убо сия царь. Магистръ же восхищенъ бысть судиею от среды пира с влечениемъ нужнымъ от вечеря многоцинны и сообидникъ. Предста же судищу трепеща отъ страха, иже преже превозносяйся 6, гордый и лютый, иже первъе вола на языць имый, нывь не могій отвьщати, обличаемь оть жены о расхищеніи. Испытав же извъстно судия правдохранитель, яко тяжки прия отъ него бъды 7 жена, суровыми жилами говяжими повель болярина оного бити, таже власы и браду его до самыя кожа остригь и лице его осрамоти и на худую, едва ступающу всадивъ скотину, показуетъ злое посредъ торговища всёмъ на поругание, и имение его все обидимей отъ него вдовице отдаде. Сице ничесо же точно свободному разуму и неосквернившему душу свою любоим вниемъ и прибытки, не убол. 185 об. ится парей и ни усумнится || собора, не устрашится владущихъ и великосилныхъ. Благодерзновененъ мужъ не едіного же стыдится, яко птищъ, аще речеши орелъ доброкрилный и высокопарный, ни единемъ держимъ отъ земныхъ вещей. Но да на предлежащее возвратимся. Сие неумолимое стремление в судехъ судино многи устраши и отъ лихопмания и неправды и татбы и разбоя удержа, и отишие и правдодъяние вмъсто буря неправды и лютыхъ волнъ простреся и пучина без смущения плаваше жития, Духъ Божій сладкодыханенъ прямо дыхаше и утоле-0 царицы ваше лютыя и многомятежныя буря лихоимания и неправды. Оу сего же бъ царя Иустина Софіи и о смерти иу- съжителница, именемъ Софіа, мужеумна, великодушна, великодаровита, яже увид'явши, яко стинове. народъ скорбитъ и печалуетъ, зело долги отягченъ, яко узами нервшимыми, собравши должная вся писания, огню предаде, а заимодавцомъ даде долги отъ имѣній своихъ. Елико же инѣми добрыми царь и царица наполниша градъ, всёмъ явё есть увёдети отъ малыхъ сихъ, ибо и малъ квасъ всю делву и одежду добротканну вскрылие показуеть и левь великодушный яв есть отъ ногтей. Понеже ⁸ не бѣ има ⁹ сына ни дщери, царь Иустинъ избираетъ Тиверия и ⁹ на усынение приемлеть люта на воинство суща, первъе кесарскимъ украшаетъ венцомъ, потомъ же, собравъ синклитъ и патриарха и весь народъ и поучивъ доволно, скипетродержание предаетъ самодержства 10, еще живъ сый. Но обаче мало поживъ, успе сномъ невъстающимъ и опщимъ. О смерти, всъхъ нещадящи! Како камень прикры такова мужа! О бездна, иже добра естества не помилуещи, но вкупъ всъхъ полагаещи во гробъ погребены!

л. 186 || **Царство 18** а въ **Цариградъ**, в лъто 6070. По Иустине Маломъ царствова Тиверій

¹ ра³гнѣва⁸жеся. ² іде. ⁸ видѣ̂. ⁴ пукавныя. ⁵ прекрасны^к. ⁶ превъзносяся. ⁷ бѣды прія отъ него *вм.* п. о. н. б. ⁸ и понеже. ⁹ нютъ. ¹⁰ самодержцества.

 $^{^{}a}$ въ $p\kappa n$. •• , но выправлено поздниве изъ • и.

4 льта. Бѣ же тѣлеснымъ возрастомъ совершенъ, перси ему велики, такоже и очи и мало оѣлы, власы же и бруда имы бѣлостію сияюща и лицемъ свѣтелъ зело, благъ же и долготерпѣливъ. Сему вшедшу на подморие, въскричаша обѣ странѣ людей с похвалою: «Видѣхомъ Августа Римскаго днесь!» Ибо сей Тиверие отъ перваго начертания показа надежу непогрѣшившу о немъ произбравшему его на царство, ибо благодаровитую царицу Софию тмами почте благодѣяній, имый ея яко матерь. Подо областию же его сущимъ туча источи благотворения: отверзъ злата и сребра сокровища нескудно на утѣшение же недугомъ стражущимъ и тружаемымъ лютою и многоболѣзненою 2 старостию 3, храмы воздвиже многи и нищепитателницы, и первый положи корение храму 40 Христовыхъ добропобѣдныхъ мученикъ 4, послѣди Маврикие соверши его. Бѣ же у него дщери двѣ. Едину припряже Маврикию на бракъ, мужу храбру, родомъ Каппадокиянину, и хотя бракъ невѣсте сотворити, поставляетъ кесаря отроковична жениха. Помале же скончася преже времени и преже часа, ни старости прикоснуся, ниже видѣвъ класъ возраста своего зрѣлъ и требующъ серпа.

Царство 19 въ Цариградъ Маврикиево, в лъто 6075 По Тиверіи же царствова Маврикие 20 льтъ ⁵. Сей бъ возрастомъ равна мужа, но силенъ.

*Зонара. В внчанъ патріархомъ Іоаномъ Постникомъ 33 лвтъ. В то же время и нечестивый Хаганъ приятъ страну Сирмійскую и емля оу Маврикия дани 120 тысящъ и елефанта на всяко лъто. Единою же не восхоть дани дати, Хаган же воинствова и многи грады пріимъ отъ Иллирика, и царь паки ятся по дань. Філіппикъ же, воевода его и зять, воинствова на Персы и побъди ихъ и приведъ живыхъ 2000. Паки же подвигся другій началникъ Перскій, глаголемый Ормизда, посла воеводу Вараама, да борится с Римляны. [И побъдиша его Римляне, Ормизда же облече его в женская одеяния и взять от него сань воеводскій; послѣди же повел'в убити его. Он же подвиже на него Персянъ, и затвориша Оръмизду в темницы. Он же, в темницы седя, моляше Персъ, да не поставять началника" сына его Хозроя, яко неправедна и горделива, но другаго сына его. Перси же приведоша сына его, егоже глаголаше поставити царемъ, и убища его предъ нимъ и с матерію, самого же Ормизду ослъпиша. Времени же прешедшу, Хозрое бысть началникъ и храняше отца своего в темницы. Он же ни во что же полагаше хранение его, но паче досажаще ему. Разгнъвав же ся Хозрой и повель бити его жезлиемъ дондеже умреть, еже и бысть. И о семъ возненавидъща Персяне Хозроя. Воинствова же и на Вараама, и увъдъвъ нъкія отъ князь своихъ, яко на помощъ Варааму суть, изби сихъ. И о семъ подвигошася прочіи вои нань. Он же оубоявся бъжа к Римляномъ. Маврикие же посла Нарса воеводу и

 $^{^1}$ браду (въ сп. Погод. брада). 2 многоболезною. 3 страстію. 4 мученикъ добропобъдныхъ вм. д. м. 5 лътъ 2 всемъ вм. о семъ.

 $^{^{3}}$ въ скобкахъ—по сп. Погод. (N2 1438, л. 107 и об.), въ Bусл. же сп. эти строки обръзаны при переплетъ рукописи.

^{*} Выдъленныя строки представляють въ рукописи вставку на нижнихь и верхнихь поляхь лл. 186—187 той же рукой, но позднъе; въ прочихь спискахь онь введены въ текстъ.

паки постави Хозроя ¹ на царство. Глаголють же, яко [Нарсъ много поноси Хозрою, послѣди же рече к нему Хозрой: «Понеже гордишися и поношаеши мя много, слыши, и скажу ти, что будеть напослѣдокъ: пріити хощеть гневъ Божій на Римлянъ, и одолять ими ² Персяне и держати имутъ восточную страну всю 588 лѣтъ ³], и будутъ работати Римляне Персомъ. И егда совершатся сия лѣта, хощетъ приспѣти невечерній день человѣкомъ». Сице убо о сихъ Хозрой прорече.

Знаменіе о При семъ роди жена дътищъ безо очию и без рукъ, в чреслехъ ему бъ рыбей хвостъ. И дътищехъ песъ родися превеликъ, имъя 6 ногъ и главу лвову. Во Африкіи же родистася два дътища: л. 186 об. едино о четырехъ ногахъ, а другое о дву главу. Глаголютъ же нѣцыи, яко не благо есть, || идеже Oсиринехъ. таковая бываютъ. **С**олнцу восиявшу, явишася в рец^ь Нилѣ два животна человѣкообразна: до пупа мужъ и жена и отъ пупа птица. Мужъ красенъ, власы надчерменъ, женѣ же лице и власи чермни, имяху же оба сосцы з без власъ, —их же нарицаютъ сладкопъснивыя сирины. Слышав же сихъ пъсни человъкъ, аще не престанутъ поюще, весь пленяется мыслию и, вслъдъ ихъ шествуя, умираетъ. До девятого же часа епархъ и вси людие зряще чюдяхуся; 0 норко- паки же в ръку внидоша. И абие коркодилъ изыде и многи человъки пояде, ибо коркодилъ дилъ. звърь велій, купно же и рыба отъ главы до хвоста. Ноги ему четыре и хвостъ велій остръ, хребетъ же его едина кость, яко чернъ камень, изоостренъ яко терние, и яко пиль зубы, и теми биеть на нихже гневается, егда же зинеть, весь уста есть. Убиваеть еже сего ирдия, иже образомъ яко песъ: обалявшися входитъ усты его въ чрево и разсторгши, скоро исходитъ О Хозрое усты его, ибо коркодиль, егда спить, устнь отверсты имать. Хозрою же, царю Перскому, паръ и о чюдеси въ изгнану отъ царства, Маврикие же посла Нарса воеводу, да поставить паки Хозроя на царство. Турнехъ ⁴ Нарсъ же шедъ поб'вди Вараама, противника Хозроева, и многи отъ Персъ изби и живыхъ ять 6 тысящь и приведе сихъ Маврикию. И елицы Турки обрътошася в нихъ, имяху кресты начертани на челехъ своихъ. И впрашаху ихъ: «Что есть знамение на васъ?» Они же ръща: «Внъгда бъхомъ в жилищихъ нашихъ, приключися в насъ недугъ смертоносенъ великъ, сущіи о патріар-же християне в насъ сотвориша сия знамения, и абие преста моръ». Тогда Иоанъ патріархъ, хехъ Ца-реград- Постникъ, скончася, и бысть Кириякъ патріархъ. Маврикие же царь сотвори зятя на сео постриже-стру свою Філіппика, мужа добра и благодерзостна и храбра, богатствомъ кипяща, разумомъ и ніи Філіп- побъдами сияюща, вновъ оставльша старый Римъ и в Константинь градъ пришедша, разол. 187 рив||шаго шатание Перское. На сего непщеваше Маврикие, яко восхотити имать у него ⁶ царство, слышавъ оть нъкоихъ злыхъ, прорицающихъ бляди нъкия бабския, яко житие и власть отъята хощеть быти ему отъ некоего, имущаго во имени слово «фертъ». Отъ сего светлый и великій въ бранехъ обиятъ бысть — о горе! — вражебною мрежею и вмѣсто свѣтлыя во иночьскую, черную облачится одежду. Лжа убо техъ бысть прелестное волшвение, и добре отъ хотящихъ рещися мавриние увъсться тъхъ прелесть. Ибо Xаганъ приложився Греческимъ стражемъ—бяще же Xаганъ царь [пре]даде грени [ра]т- Скифамъ полуденнымъ — и грады приемъ тверды и попленивъ окрестъ Истра, сиречь Дунава, нымъ. и показа с кровию разм'вшена р'вчныя струя. Маврикие же царь стратигу повел'в своя воя предати ратнымъ, противления ради ихъ и непокорства, и похваташа отъ вой Маврикиевыхъ

¹ хозроя постави *вм.* п. Х. ² и^м. ³ сосца. ⁴ турцехъ. ⁵ патріархахъ. ⁶ у него има^т. *вм.* и. у н.

а въ скобкахъ по сп. Погод.

12 тысящъ. Хаганъ же посла к Маврикию, да искупить плененыя по единой златиц $\S^{\, 1}\,$ за человъка. Но не восхотъ Маврикие, побъжаемъ сребролюбиемъ и враждою, и не преклони жестокоумия его ни Скифско суровство, ни дивие стремленіе Хагана варвара, ни рыданіе и слезы плененыхъ. Посылаетъ же Хаганъ и вторицею к Маврикию. Он же не преклонися на милость. О сем разъярися Хаганъ, яко пардосъ и тигръ-о горе!--и отрече горкую на толико множество смерть. И пожать—увы мнв. - мечь толикое множество и покры лице земное трупиемъ и поля кровию очервлена, снёдь певкомъ парящимъ и зверемъ. О злато, гонителю и мучителю прегордый, градовомъ разорителю! О злато, умягчаещи ² жестокаго, а мягкого ожесточаеши, языкъ отверзаеши безгласному, а глаголивому затыкаеши уста, блещаніемъ своимъ в желание улавляещи сердца, яко и камение з мяхко творищи! Кто 4 отъ пресилныя твоея крѣпости можетъ избѣжати ⁵? Что же убо по сихъ? Увѣдѣвъ царь Маврикие убиеніе || толикихъ д. 187 об. мужей и возненавидьнь бысть отъ всьхь людей и укаряемь о жестосердіи. И в себе прищедь о понаяніи и самъ раскаяся. И в размышленіе приде и будущее разсудивъ судище, и уязвися душею и плачь воспріимъ и рыдание горко и стенаніе тяжко и биение в перси и молитвы Господеви выну, яко да здв отмщение приметь о согрешения, а не въ будущемъ. Написа же и послания 7 с моленіемъ ко всёмъ патріархомъ и сущимъ во Іеросалим отцемъ в монастырехъ и пустыняхъ и имъние много посла. Преклони же ся сихъ молбамъ Ісусъ Христосъ и тучамъ слезнымъ внять, явися ему во снъ со множествомъ аггель, рече: «Здъ ли хощени, Маврикие, да воздамъ тебѣ, или в будущемъ?» Он же отвѣща: «О Владыко человѣколюбче Господи! Здѣ, а не тамо». И абие повель предати его и жену его и чада ихъ и сродники Фонь воеводъ. Убудив 8 же ся Маврикій 9, посла по Филіппіка, зятя своего, и рече ему: «Прости мя, брате, яко согръшихъ к тебъ, яхъ въру ложнымъ пророчествомъ!» И сказа ему видъніе и впроси его, аще въсть Фоку нъкоего, воеводу. Рече Філіппикъ: «Той убо Фока в Белони посланъ отъ вой и противлящеся державь твоей, яко юнь и свирыть». В ту же нощь явися звызда свытла и велика. И се пріиде посланный отъ него к патріархомъ и ко отцемъ, писание нося, глаголющее: «Да въси убо, о царю, яко приятъ Богъ покаяние твое. Отъ царствия же и отъ сего жития со многими бъдами отъидеши». Он же, слышавъ, прослави по премногу Господа. И наставши осени, повель Маврикіе стратигу Петру озимовати в Словенской странь. Они же не покоришася и поставиша Фоку царемъ, о горе! пся бъснаго, мужа разбойника, люта и гнъвлива, убійствомъ дышуща. Маврикие же, слышавъ сия, къ симъ же и въстаніе и прещеніе людское, нощию вставъ и сложивъ царская, в простая облечеся, съ женою и с 10 чады бъгая востания людскаго, вниде в корабль, вътру велию сущу, едва доплу церкви святого Автонома. Нападоша же нань струпи веліи и ногамъ и рукамъ терзание.

|| **Царство 20** ^а въ Цариградѣ Фоки мучителя, в лѣто 6096. По Маврикіи же цар- л. 188 ствова Фока мучитель, иже отъ Кападокия 11, летъ 8. Народи же встаща на Маврикия, вадяще нань. Маврикіе же, ув'єдевъ злаго Фоку, держащаго Греки, и б'єсованіе народа, б'єствомъ умысли у Христа спасение. Изб'єгнути же всемогущихъ не возможе дланій: ухващенъ 12 бываеть з женою и с чады и связань, ста предь Фокою у Евтропиева пристанища. Человъкоубій- 0 смерти

Маврикиеве ѝ чадъ ero6.

евѣ ⁶.

¹ златници. ² ты оумягчаеши. ³ твердо каменіе. ⁴ и кто. ⁵ избъжати можетъ *вм*. м. и. заголовка нътъ. ⁷ посланіе. ⁸ оубудивши. ⁹ маврикіе. 10 иють. 11 каппадокія. 12 оухваченъ.

 $^{^{}a}$ въ $p\kappa n$. $\kappa \tilde{a}$, но выправлено поздние изъ $\tilde{\kappa}$.

ственый же змій вс'єхъ вкуп'є собравъ предъ лицемъ Маврикиевымъ 1, первее убо младымъ п новороднымъ пятимъ сыновомъ его повелѣ главы отсѣщи звѣрообразно. Маврикие же видѣвъ сия, премудрыми словесы много благодарственая и б'вдамъ приличная в'ящаще: «Праведенъ еси, Господи, и праведенъ судъ твой»! Доилица же, украдши сына царева, скры, в него м'ьсто даетъ свое чадо на убиеніе. Маврикие же испрошаетъ своего, хотя показати показние свое истинно. Глаголетъ же во Отечнице, яко утаи доилица едінаго сына Маврикиева и воспита. Он же, хотя себе принести Богу жертву живу вмѣсто посѣченаго зань отрочате, отъиде в Скить и бысть мнихъ, двъ лъте поживъ точию, служа в пекленице и в магерне, преставися. Не бысть же никто зная его, кто и откуду, ниже гласъ его слышаху, но пребысть, яко німъ, ничтоже отнюдъ не глаголя. По преставленіи же его положища и ² со отцы, и въ другій день пріидоша по обычаю покадити и не обретоша телесе его. По времени же уведеша отъ некихъ, яко той бѣ Маврикиевъ сынъ. И сия до здѣ, к настоящему же обратимся. Потом же со многимъ терпъниемъ и благодарениемъ и самъ Маврикие посъченъ бысть и сподобися въчныхъ благь. Жену же Маврикиеву с трема дщерми затвори в монастыри и помаль и тьхъ повель посъщи, первъе дщери, таже и родившую; потомъ и сродники Маврикиевы вся погуби. Отъ п. 188 об. начала убо обнажи Фока звъря горкосердаго внутрь сокровенаго, бяше бо || нравы убійца и сластолюбивъ³, свирѣпообразенъ, пияница, скорогнѣвливъ, кровопійца¹, иже и Нарсия воеводу, Грекомъ удивление, огню предаде, часть потребнвищую отъ всвуъ удовъ отсвкъ, предобраго злый углие сотвори огню, еже и животу достойнаго, аще мощно и бесконечному. По многихъ убо таковыхъ зв рообразный Фока и се приложи: сотвори убо на уподроміи конское уристание и зело упився. Народъ же не стерпъша, но досадища, глаголюще ему: «Паки чашу испилъ еси»! На нихъ же гнъваяся, многи изби, овъмъ главы отсече, инымъ руки и ноги, иныхъ на столибую повъщаще, иныхъ в мехбую в мори погрузи, иныхъ в темницахъ затвори, хотя огню предати. Народи же приложиша огнь к темницы, и сего ради вси разбътошася. И Хозрой убо, Персомъ царь, миръ разверже съ злымъ Фокою. Тогда убо скотомъ и земли неплодствие бысть и зима тяжка, яко и морю померзнути и рыбамъ измрети. И многи бъды постигоша человъчество. И убо земля възстужи отъ мучителя, исполняема убійствеными кровми, и вопля испусти безгласны къ всесилному Богу. Ущедри же вся видяй Богъ раздробяемыхъ и закалаемыхъ, воздвиже нъкихъ отъ боляръ на милость о расхищении ихъ, иже болъзнене побол'вша сердцемъ и восплакаща, видяще челов'вки яко агньцы закалаеми, въсписаща къ стратигу Африкійскому Ираклію рать собрати злоратную карабли плавающими по морю. Ираклие же вскоре устремися скорымъ плаваниемъ к Византіи. Фока же вооружи рать вѣтропернатную, противъ уготови. Но побараше Богъ и море на мучителя. И брани бывши, Ираклие же, нося предъ собою нерукотворенный образъ Христовъ, побёди противныхъ. И нёкий отъ велможъ, Фотинъ именемъ, с воинствомъ вниде в полату, сверже окааннаго с престола и яко злодъя ко Ираклию приведе. Ираклій же рече: «Тако ли окааннъ житие строилъ еси?» Он же рече: «Ты добрѣ имаши строити». Повелѣ же Ираклій первее руцѣ и нозѣ, потомъ и главу его отсѣщи.

|| Царство 21° въ Цариградъ Ираклиево, в лъто 6105. По Фоцъ царствова Ираклій Каппадокиянить лъть 30. Бъ же воиниченъ и силенъ, лвояростенъ, дерзъ, кръпкорукъ.

 $^{^{1}}$ предъ маврікиемъ em. п. л. М. 2 его. 3 жестомови 4 . 4 кропиї ца. 5 инъхъ въ мъхохъ em. и. в м.

^{*} въ ркп. кв, но выправлено позднъе изъ ка.

Сына роди не отлична себъ, емуже имя Константинъ. Отнели же родися сей, отъ жития отъпде мати его. Ираклій же Мартину припряже себ'в на приобщение брака. Б'в же Мартина анепсея ему по матери, еже есть сестрина дщи. Зело же безаконень сей бракъ. Мартина же Ираклию роди сына Ираклона. По семъ Перскій царь Хозрой посла на Греки воеводу, Санта 10 войнъ и о именемъ, со многою силою, иже пришедъ и всю всточную страну потреби. И много время Персъ Грвпребысть в Халкидонь, приде и къ Константиню граду и посла ко Ираклию с лестию, бесьдуя о миру. Он же, вёру емъ нечестивому, посла к нему 70 мужъ отъ велможъ. Он же, связавъ ихъ, къ Хозрою приведе. Хозрой же Санта 1 одрати повелъ, а велможи в темница вверже и многими муками осудивъ ихъ. Царь же Ираклие и вси Грецы зело скорбяху ихъ ради. Бысть же тогда гладъ крипокъ и моръ велій. Солнце омрачися и одожди вмісто дождя непль. Гладъ и В то же время и Обри пріидоша ко Ираклию мира просити с лестию. И устроивъ ихъ во риградъ. Иракліи, тамо же и самъ пребывая со многимъ имѣниемъ. Они же послаща вѣсть къ своимъ Обри прелвойскомъ, «Скоро, глаголюще, грядите: царь Ираклие у насъ со многимъ богатствомъ». Они ря Ираклия. же свирвнообразно, яко звврие, наскочиша. Царь же Ираклие, видввъ, бъту ся ятъ. Они же гнавше по немъ, вся имъния его отлучища, едва самъ спасенъ бывъ, в Византію утече. Они же, пленивше во Африкіи 70 тысящь мужей, въ своя возвратишася. По сихъ же нечестивый и хозрой, прегордый Хозрой, царь Перскій, посла воеводу своего, именемъ Сарвара, со многою силою и по- царь [Пер]плени всю всточную страну и во Іеросалим' взять и животворящій кресть и Захарию патрі-Іеросалимъ арха плінивъ || п вся люди попліни, в Персиду посла, а иныхъ иссече. Потом же приде и л 189 об. на Греческую землю. Таже и самъ пренечестивый царь Хозрой собра премного и гордоумно воиньство отъ Мидянъ и отъ Асириянъ и отъ Халдъянъ и отъ Персъ паличники и Парфяне златоиспещрени и горди вси тулоносцы. И попленивъ всю Асию, даже и до самыя приде славныя Византия и яряшеся на Царствующій градь, претя и поношая оградити щитовы и луки и сулицами хвалящеся ². Видъв же царь Ираклие, яко не мощно братися с Хозроевыми вои, пачъ ираклій пъска бо бъ, совъщаваетъ нъчто исполнено премудрости. Праздновавъ бо убо тридневнаго Вос- на Персиду. кресенія св'єтлый праздникь и патріарху Сергию рече: «Се предаю градь Д'єв'єи Богоматере и сына своего и всёх васъ». И вземъ нерукотворенный образъ Господа нашего Ісуса Христа, отходить оть града, приемь Угры и князя ихь на помощь и отьинуду собравь много воинство, пѣшца и конники, по морю въ Ексипонту в Перскія страны отъиде, зело премудре умысливъ 3, яко да слышавше Перси плененіе своея земля, возвратятся. Перскій же воевода Сарваръ со многою силою ко Царствующему граду спреди приступаше, даже и до Халкидона прострошася техъ силы, зияюще, яко зв'брие, хотяще поглотити градъ преславный. Такоже и Скифскій хаганъ со множествомъ вой къ стѣнамъ приражахуся. К симъ же и Таврійскихъ Скифъ полконачалницы свирѣпосердыхъ множество безчисленое в кораблехъ идяху, прикрывающе 4 море и древяными лодіями къ граду бранию приступаху. Сице язвы многи отовсюду б'аху, отвсюду им'єния скудота и гладъ велій Царствующему граду, и отвсюду не над'єяхуся помощи челов'єческия. Но сама защити его 5 великомощная мышща и того рожшия Богоотроковица. И убо дохну вътръ || свириподыханенъ и буря воздвиже превращениа многомутная, и вси погрязота, л. 190 яко олово, в водъ морстей и отъ сего просыпашася. Иже первъе устрашенніи Грецы, и къ ствнамъ припрввше ихъ, вся избиваху и побвдную пвснь воспввше избавльшему ихъ и того

 $^{^{1}}$ санта. 2 хвалящеся. 3 оумысли. 4 покрывающе. 5 его защити ϵM . з. е.

рождышей. Царь же Ираклій со многою силою приближися 1 Перскимъ градомъ крыпкостолинымъ п твердостѣннымъ и сихъ разоривъ и вся сущая в нихъ погубивъ. Слышав же сия Хозрой царь, посла на Ираклия отъ Византія воеводу своего и с нимъ 30 тысящъ вооруженныхъ вой. Ираклию же царю посреди Персиды ходящу, Перскій же воевода идяше въследь его. Отходить же отъ Византіа и самъ Хозрой царь въследь вой своихъ и со инеми оставшими. Приходить же Ираклие на Перского воеводу. И смъсившимся ратемъ, мертвецы ото обоихъ быша многи, но обаче Гречестін полцы одольша и всъхъ избиша. Видъ убо тогда и Персида отъ Византія мечь и жателный всерьжущій серпъ простираемъ, грады губящь и села разоряющь. И градомъ Перскимъ обиратеся доброта, омываху же ся мечеве Гречестін кровми Перскими, и мужіе пожинахуся, яко класи, жены доброкосыя и отроковица и старица и отроцы, иже при персехъ, и млеко съсущіи младенцы. И паки другое смыслено царь Иракліе ухищряеть, бяше бо искусень на брань и доброкознень военачалникъ: мало отступль, уклонися с пути, давъ путь Перскимъ воемъ, оставшимъ с Хозроемъ, яко да мимо идутъ Греческихъ вой. И тако онъмъ бъжащимъ, той же погоняше въслъдъ ихъ и многажды совокупися с возвратными ихъ ратьми, непрестанно гоня и давя ихъ, дондеже и сами сродніи Хозроеви и болшіи в Персехъ и все племя его и вси полконачалл. 190 об. ницы и сынъ его первовозрастный Исирой мерзкаго и гнуснаго Хозроя || возненавидъвше, узами 0 смерти кръпкими связають многозиающаго, яко кита и яко два тяжкосерда и пардуся дивияго, и Хозроеве 2 затворяють 3 его в единомь 4 оть царскихъ домовъ. И положиша пред нимъ злато и сребро и камение честно и бисры 5, глаголюще ему: «Насытися отъ сихъ, ихже ради Греки на ны приираклій веде»! И тако гладомъ и жажею злѣ его погубиша. Ираклій же царь приде въ в Персиду и царь разори персиду и опроверже жертвище, сиръчь храмъ, в немже Хозрой съдяще. Сотвори бо храмъ велій и выспрь, храмъ Хоз-крамъ Хоз-роевъ ². сиръчь высокъ зело, и сотвори в немъ небо и исписавъ солнце и луну и звъзды, сотвори бо себе пренечестивый богомъ и съдяще на престоль злате и скипетръ в руць его. И аггелы съдълавъ, иже в предстояху окрестъ его, такоже и громъ и молнию испущаще и дождь, егда хотяше, кознию нъкоею здълавъ. Царь Ираклие вся сия разсыпа и сътвори яко прахъ. Сарваръ же возвратися отъ Царяграда со оставшими с нимъ зело 7 малеми вои. Услышавъ сия, написа ко Ираклию о смиреніи, яко «не своею, рече, волею ходихъ». Он же повел'ь ему прити. Взыскав же Ираклие 70 пословъ своихъ и уведевъ, яко избиени суть зле Хозроемъ, разъярився о сихъ, невоздержанно повелъ избивати все человъчество, и грады и здания огню Иранлій снъдь сътворяа и за 6 льть всю испроверже Персиду. Наставшу же седмому льту, живоцарь возвратися во творящее древо честнаго креста вземъ, въ Иеросалимъ приде со многою славою. И егда ховы Цари- тяше во врата внити, явися аггель Господень надъ враты и рече ему: «Сими враты небесный градъ. Царь со многимъ смирениемъ на смерть вольную грядяще, и како ты с толикою ⁸ гордынею грядеши?» Он же, слышавъ, съсяде с коня и вси сущіи с нимъ. Сложив же и венецъ царскій и сапоги отложивь, вь единой ризь, вземь честный кресть, пыть и со слезами грядяще, и вси сущіи с нимъ, и постави честный кресть на місте его. И отъ всіхть зело почтень бысть л. 191 царь, || отплы въ Царьградъ. Патріархъ же и вси людие съ сыномъ его и 7 царемъ Константиномъ далече срътоша с вътвыми масличными и со свъщами, побъдныя и благодарственыя гласы воспустиша, благодаряше Господа и того рождышую. Царь же, целовавъ сына своего со мно-

гими слезами и патріарха и сущихъ во власти, отъиде в полаты, провожаемъ всёми и всёхъ

 $^{^1}$ приближився. 2 этого заголовка нттт. 3 такт исправлено на полт той же рукой, вт текстт же затворища. 4 единъ. 5 бисеры. 6 и вм. иже. 7 нтт. 8 многою.

почтивъ отпусти. Ираклій же царь, Афанасіемъ патріархомъ Ияковитцкимъ и Сергиемъ патрі- 0 смерти архомъ Царяграда прелщенъ, приятъ ересь единовольную. Потом ¹ же, не точию ради та- ¹ Іраклиеве. ковыа вины, но и согръшенія ради, яже в законъ Божіи поять себъ сестричну свою, в недугъ золъ водотрудный впаде а. Им же согръщи Богу, не устыдъвся лица Божія, сими и казнь приемлеть: лице убо осквернящеся скверною водянаго прохода; им же въ естество согрѣщи, тъмъ и казнь пріемлеть: егда убо хотяше воду низспустити, дъску полагаше на чреве занеже вода не исхождаше, и отъ сего обращашеся ему срамный удъ и воду на лице его испущаше. И протягшися бользни зело нужно, в ней же и умре. При семь быша Алимпій столпникь о святыхъ. и Анастасъ Персянинъ и Евлогіе Александрьскій.

Царство 22 ⁶ въ **Цариграде, в лѣто 6134**. По Иракліи ² царствова сынъ его Константинъ 1 лѣто 3 , иже вмалѣ нѣколице показався 4 единовластенъ самолержецъ, скрыся 5 въскоръ и 6 исчезе преже времени, ничто же достойно памяти рекъ или сотворивъ 7 въ юннъ телеси. Якоже глаголють, Пирь, бывый патріархь Константиня града, мужь губитель и злочестивь, отравникь и чародій, иже по Сергіе еретиці приять престоль, сей раствори ему отраву смертоносну научениемъ Мартины, мачехи его, и Ираклона, сына ея. При семъ богатъ 0 давшемъ нъкто въ Константинъ граде разболъся и даде нищимъ 30 литръ злата, и сего ради дарова и раскаявему Богъ здравие. Потомъ дияволимъ навътомъ раскаяся. И нъкто, || другъ ему, такоже бо- л. 191 об. гать, наказоваше его не скорбъти. Он же гнъвашеся на него. Другъ же его, вшедъ въ церковь с нимъ, даде ему 30 литръ злата, глаголя: «Рцы, яко сей милостыню даде, а не азъ». Он же, взем злато в руць, рече предъ образомъ: «Азъ свое взимаю⁸, сего есть милостыня, а не моя». И хотя изыти изъ церкви и падъ умре. И всёхъ приятъ страхъ, и много нудища господина злата, еже взяти его. Он же отвержеся, рече: «Господне есть, понеже тому в даръ нарекохъ е и в вышнихъ сокровищахъ написана суть, азъ же не имамъ его во власти». Перковницы же раздата е нищимъ. Сего ради должно есть внимати, да со страхомъ и нераскаянно Богови объщанная отдаемъ, якоже и Великій Афанасие глаголеть: «Елика объщахомъ дати Богу, уже не наша суть, но Божия. Аще сихъ привлечемъ себъ, не своя приемлемъ, но Божия, и яко освященная крадуще судими будемъ, обътование же не точию о имвинохъ, но и о словесехъ, вси бо обътованиомъ повинни есмы, нужа убо есть отдавати дъвицы дівство, якоже обіншала, воздержникомъ воздержаніе, сущим же в браці целомудрьство межь собою, честь ⁹ же и любовь имъти ко всъмъ, верхъ же всъмъ—къ Богу въру и страхъ и кръпость и правду 10. Во Александріи филосовъ нъкій, именемъ Евагрие, Еллинъ, наученъ о Евагрии же въре християнстей Синесиемъ святымъ, епископомъ, яко да пріиметъ отъ Бога в будущій философъ. въкъ сторицею. Поживе же филосовъ в добродътели и преставися. И вложища писание то в руку его. Яви же ся епископу во снѣ глаголя: «Возми свое писаніе». Епископъ же шедъ отверзе гробъ. Оле чюдо! Обръте вилосова в съдяща и свитокъ в руку держаща, а хотящимъ взяти, никому же не даде, точию епископу. И егда взять епископъ хартию, абие возлеже оплосооъ. Обрете же написано сице: «Азъ, Евагрие вилосовъ, написахъ своею рукою. Тебе, преподобному епископу, радоватися! Прияхъ отъ Господа долгъ свой сторицею, никоего же ми слова к

³ лъто едино *ем.* 1 л. ⁴ показася. 7 сътвори. 5 и скрыся. ² іраклім же ⁸ вземлю. ⁹ чистоту. ¹⁰ слова верхъ же... правду, вписаны на верхнемъ поль позднъе, но той же рукой.

а на полъ позднъе киноварью приставленъ заголовокъ: недугъ ираклиевъ. 6 въ ркп. кт, но выправлено позднъе изъ кк. в въ ркп. онлосова.

тебь». И вси дивишася, за три часы зовуще: «Господи, помилуй». И положища писание то 0 тязаоте в судохранительницы ¹. Во Африкіи, Карфагенстемъ граде, воинъ нѣкій блуденъ зело. В тыя л. 192 же дни бысть моръ велій || на люди. И сей приде на покаяніе, отшедъ отъ града, на сель живяше з женою своею. И ту впаде в прелюбодъяние и отъ мору напрасно умре и погребенъ бысть в монастырь. На утріи же поющимъ мнихомъ 3 чась, слышаша глась въ гробь: «Помилуйте мя»! И отверзше обрътоша воина съдяща. И разръшивше узы, ведоща его къ епископу Фаласию². И исповъда предъ всъми епископу, глаголя: «Егда изыде душа моя отъ мене, и вземше ю аггели, идяху на воздухъ, носяще и свитокъ добрыхъ моихъ дёлъ. И проидохомъ многа мытарства, на коемждо ихъ влагающе аггели в мѣрпла благая моя дѣла, дѣмони же злая. И едва отпущаеми отъ коегождо мытарства, шествие творяще на небо. И вся благая моя дела истощишася. Достигохомъ же до врать небесныхъ и обретохомъ мытарство блудное. И ту удержаща мя мрачній ефиопи и принесоща блудная моя діла, яже отъ 10 літь сътворихъ окаанный. И оставльше мя аггели, отъидоша, дёмони же, вземше мя, сведоша на землю, в мъсто темно и смрадно. Бяше же ту множество человъкъ, беспрестанно рыдающе, с ними же и азъ неутъшно плакахъ. И паки видъхъ два аггела она пришедша. И вземие мя, ведоша к тълу моему. Видъхъ же з е смердяще, душевное же естество яко бисеръ. И едва внидохъ в не и начахъ звати: «Помилуйте мя»! Вси же зело ползоващася и кождо своего гръха плакашеся, человъка же зряще гладомъ измерша, даяху ему ясти. Он же не хотяше, но хождаше по церквамъ, припадая со слезами и вопия: «Увы, увы согръщающимъ и не кающимся»! Пребысть же 40 дній постяся и бдя и обращая на покаяние, преставися о Господи, уведъвъ свою смерть преже 12 дній.

Царство 23° въ Цариграде Ираклоново 4. По Константине же 5, сынѣ Ираклиовѣ, Мартина взыде на скипетродержаніе и с нею Ираклонъ, сынъ ея. Но вмале яко 4 мѣсяца л. 192 об. не бо достигше 6, ни вмалѣ державою проглаголати, ∥ но токмо еже зли 7 явитися. И возненавидѣни быша того ради, еже сотвориша Константину, сыну Ираклиеву. И сея ради вины даде воиномъ по три златницы, и ничтоже ползоваша, но испиваютъ чашу Божія отмщенія: боляре, емше того, урѣзаша носъ, а матери его языкъ, послаша в заточеніе, и тамо умроша. На царство же възведоша Консту, сына Константинова, внука Ираклиева. Патріархъ же тогда Павелъ престолъ приятъ у Пира.

Царство 24 ⁶ въ **Цариградъ, в лъто 6135**. По Ираклоне же царствова Конста, о магмете сынъ Константиновъ, внукъ Ираклиевъ, лътъ 27 ⁸. При семъ бысть предтеча антихристовъ, лжепророкъ скверный Бахметъ ⁹. Сходитъ ¹⁰ же отъ Измаила и отъ матери его Агары, рабы Авраамовы. Азоръ бо, Измаиловъ сынъ, роди два сына: Мударя и Раава. Мударь же роди Кусаря и Кантона. И сіи наслѣдоваша землю Мадиамъскую, в кущахъ живяху. И того ради нарицахуся Измаилтяне, понеже отъ Измаила изыдоша, по Агаре же Агаряне. Саракини ¹¹ же нарицаютъ себе отъ Сарры, жены Авраамовы, зане Саррѣ Агарь раба бяше. И по совѣту Саррину Авраамъ совокупися со Агарою, отъ неяже родися Измаилъ, отъ негоже весь языкъ Срацынский. Сіи убо идоломъ служиша и покланяхуся денницѣ звездѣ, Афродите, юже и Ха-

 $^{^1}$ сосудохранильници. 2 филасію. 3 и видихъ 6 м. В. ж. 4 іраклоново. в лѣто $\ddot{\mathbf{5}}$ $\ddot{\mathbf{6}}$ (въ 2 сп. Погод. и Вилен. этой прибавки иють). 5 нъть. 6 доспѣвша. 7 злѣ. 8 к $\ddot{\mathbf{5}}$. 9 магметъ. 10 исходитъ. 11 сарацини.

 $^{^{}a}$ въ ркп. \vec{kA} , но выправлено позднюе изъ \vec{kF} o въ ркп. \vec{kE} , но выправлено позднюе изъ \vec{kA} .

варь своимъ языкомъ нарекоша, еже сказается великая. И сице жибяху и держахуся своея въры даже до льть сего Консты царя, внука Ираклиева. Оттолъ же возрасте в нихъ лжепророкъ, сей скверный Моамедъ , иже и Магметъ. Бесъдовав же со Евреи и со християны п со арияны и с несторияны и с манихеи и съ яковиты и со Армены и съ христораздорники и з донотияны и с лампетияны, отвсюду почерпъ злая: отъ Еврей убо единоначална, отъ ариянъ же слово и духъ сотворена оба, отъ несториянъ же человъкослужение, отъ коегождо своя имъ злая. Прочте же ветхій и новый завётъ и тако || состави свою ересь. Наять п. 193 же ся у нѣкоея жены богаты и сродницы ему суще, нарицаемей Дина, и отъ нея куплю двяше во Іеросалимв и Египтв ². Потом же предстивь жену и поять ю. Бысть же на немь болъзнь падущая, падъ и пъны точаше. И сего ради жена его печална сущи, яко, велика рода сущи и богата, таковому мужу сочтася. Он же тъшаше ю, глаголя, яко является ему архаггелъ ³ Гаврилъ ⁴, и сего ради падаетъ, не моги ⁵ зрѣти видѣния его. Сказываетъ же, рече, ему и тайны многи. Она же, въру ять прелести его, проповъдаще всъмъ пророка его суща. Потом же умре жена его. Он же бысть богать и прослы всюду. Помощника же имъ Моамедъ, рекше друга, именемъ Зида. Сей в же Зидъ имъ жену красну, еяже восхотъ Моамедъ, рече Зиду: «Богъ заповеда ми, да пустиши жену свою». Он же пусти ю. По днехъ же неколикихъ паки рече: «Богъ заповъда ми пояти жену твою». Зидъ же рече: «Апостолъ еси, твори, еже ти Богъ реклъ». И тако поимъ ю, прелюбы сотвори с нею. По сихъ 7 же разврати отъ богоразумия языкъ Ефиворскій в и научи ихъ обрезоватися и инымъ ересемъ. Себе же убо ключарю райскому быти рече, и отверзшу ему рай, внити с нимъ 70 тысящъ Срацынъ⁹ и 50 тысящъ лътъ пребывати в раи, с своими женами плотски и скверно живуще. В раи же четыремъ рекамъ быти глаголетъ: едина воды чисты, немутящияся, другая 10 млека неизменяема сладости своеа, третья 11 вина сладка, четвертая 12 медъ уцыженъ 13. Іудеомъ же и християномъ, рече, въ дровъ мъсто огню подложеномъ быти, Самаряном же сметие износити и мотылу 14 ихъ из рая, яко да не возсмердится рай. И ина некая смеху достойна исписавъ, ихже множества ради преступити вменихъ подобнее, яже лгаше баснословя окаанный. По смерти же богомерзкаго Магмета явися звізда на небеси копейнымъ || образомъ, проповідая л. 193 об. Божій гить и сихъ безбожныхь Аравитянъ власть. В том же льте воеваща Аравитяне сіи, О взятіи глаголеміи Сарацыны, и пріидоша в страны Дамасковы. Изыдоша же противу ихъ всточніи отъ Срастратизи Ванаистъ и Василискъ. И по Божию попущению вътру велику дохнувшу на Греки, и не можаху видъти противныхъ. И сего ради побъжени быша зело Гречестіи полцы, и Дамаскъ градъ взяща Аравити и попленища страны Финикійскія и вселищася в нихъ попущеніемъ Божінмъ гріхъ ради нашихъ. Прияша же и святый градъ Иеросалимъ и всю землю обітованную, землю, точашую медъ и млеко. О сей земли аще кто речеть вторый Едемъ добр'в глаголеть, землю, юже об'втова Авраамлю с'вмени, в ней же прозябоша пророцы и апостоли и рожшая всёхъ спасение Господа нашего Ісуса Христа. Тои убо землё и 15 Александръ почюдися, видъвъ 16 благоплодие ея, яко двакраты на годъ объемлють плоды овощныя. Есть же тамо и¹⁵ источникъ, исцеления подавая всякимъ болѣзнемъ человѣкомъ и скотомъ, в нем-

¥.

 $^{^1}$ моамефъ. 2 во египтъ. 3 архангелъ. 4 гавріилъ. 5 немоги . 6 на полю заголовоют: магметъ предсти друга своего Зида. 7 на полю заголовоют: магметъ разврати языкъ ефиварски" и ложныя глаголы имъ въща. 8 ефиварски". 9 сараценъ. 10 другая же. 11 третія же. 12 четвертая же. 13 оуцъженъ. 14 мотыла. 15 нюмъ. 16 вилъ.

же, глаголють, нозъ умыти Господу нашему Ісусу Христу, шествующу путемь. И древо стоить, всякому недугу врачебно: егда Иосифъ с пречистою Богородицею и со Христомъ шествие творяще въ Египетъ, на землю преклонься. Владыце с рожшею поклонися, и до нынъ сохраняетъ поклоненіе, тако всегда стоитъ. К съверскому же предълу бываетъ корень огнеобразенъ, именемъ вотъгоритъ 1, отъ негоже в вечеръ сияетъ свътъ. И никій же человъкъ ископати его можетъ: аще точию прикоснется к нему рукою, вскоръ умираетъ, но округъ окопавше корене ² того и пса привязавъ, въсторгнетъ корень той, и последьствуя человеку, умреть песь . Корени же тому прикасающеся, оцищаются в бъсящінся. Инъ же градь есть нькій Галилейскій оть моря поприща два, рыку имый и островита 4 мыста в ней суть, лакоть имый отъ края до края сто. И вн 5 р 5 ки сущу 5 п 5 ску, в 5 три 6 в р 5 ку его възвлачатъ 7 , и л. 194 абие то мѣсто песокъ || въ стъкло претваряетъ. И со 8 многими лодями пришедше, стъкло извлачать. И абие вътру дохнувшу, паки исполняется мъсто, и бываеть сткло. И не мощно есть сказати всего добра обътованныя 9 тоя земля 10, юже всю наслъдоваша Срацыни 11 гръхъ ради нашихъ. И умножившимся имъ, князь ихъ Маавія со многою силою приде ко Царюпобълиша Грекь 12. граду, идъже бъ царь Конста, внукъ Ираклиевъ. Видъв же Конста сонъ, яко обрътеся въ Өесалоникіи, рекше в Солунъ, исповъда вскоръ нъкоему человъку разумну. Онъ же рече: «О царю, золь сонь! Ибо бывшу ти в Фесалоникіи изъобразуеть положити иному побъду, еже есть тебь 13 побъжену быти, врагомъ твоимъ будетъ побъда». И восиявшу солнцу, съступишася полцы, и побъженъ бысть царь. И смъсися море кровми Греческими. Помыслиша же противніи, еже яти царя. Он же облече друга своего въ царскую одежду 14 и в мале лодьи отплы нощию в Константинь градъ. На утріи же другь его изыде въ царской одежи и сразися на брань. Противній же, окруживше лодіями, крѣпко боряхуся, мняще его царя. Он же храбръ сый и многи изби и самъ отъ нихъ уязвенъ бысть, умре, совершивъ писаніе: «Болши о злобь сея любве ничтоже есть, аще кто положить душу свою за друга своего». Конста же царь, Констинъ внукъ Ираклиевъ, корение храня лукавое изначала злочестивыя ереси, учащихъ о Христе на преподобныхъ едіну волю глаголати, изнесе тогда плодъ горести, отъ нихже мнози снъдоша, и отъ сихъ отецъ і о увѣмы, какову бридость и горесть плоди имуть. Максимь бо 15 добропобѣдный, труба златокованная, Ниль златоструйный православия, обличи таковыя лукавыя ереси 16, до послёдняа сытости причастися сего горести, рука бо его десная повельниемь злочестиваго Консты отъята п 194 об. бысть мечемъ и языкъ медоточный, увы мнк, уркзанъ бысть, мста источающъ | божественаго потоки, и паки Богомъ рука и языкъ ему составися. Тоже сътвори и двъма Анастасиемъ, ученикомъ его. К сим же и великаго Мартина, епископа стараго Рима, — папу же сего нарицати въсть Греческій языкъ—изгнаниемъ осуди в Херсунь¹⁷. Еще же и Каину уподобися, убивъ Феодосия, брата своего, иже отъ единоя 18 нивы и съмени с нимъ прозябшаго. Не хотящихъ же прияти его ересь 19 единовольную многи отъ православныхъ водити наги посредѣ града и бити и поругати и заточенми осуди. Сам же по толикихъ злыхъ, еже сотвори, в Сикилию отплы, многодаровитую граду царскому 20 отъяти хотя красоту и царство даровати

смерти ero.

¹ вътгорить, а на полъ подъ сноской: втурить. ² kopenie. 3 очищаются. 4 островы та. 5 cymu. ⁶ вътръ. ⁷ възвлачаетъ. ⁸ нютт. ⁹ вписано на полъ той же рукой. ¹⁰ земля тоя *вм*. т. з. 11 наслъдоваша срацини всю *вм.* в. н. С. ¹² этого заголовка чтетт. ¹³ тобъ. ¹⁴ во одежду царскую *вм.* в. ц. о. 15 8cmasлено на пол π . ¹⁶ ереси дукавыя ϵ м. л. е. ¹⁷ херсонь. ¹⁸ единыя. ¹⁹ ересь его ϵ м. его ересь. 20 парскому граду вм. г. ц.

старому Риму, якоже кто украшенную добръ совдечеть невъсту и старицу нъкую престару украсить. Но совъщания суть суетна человъческа, аще не поспътъствуеть Богь. Посла же по три сыны своя, Константина, Ираклия и Тиверия, гражане же не даша ему. Пребысть же в Сикиліи 6 л'єть, люту тамо достойно испиваеть чашу смерти: мыяся теплыми водами, едінъ отъ предстоящихъ ему удари его кадию въ главу, и тако умре. И Мизизие царь наречеся, мужъ отъ Сикилія, разноокъ и красенъ лицемъ. Но обаче ненадолз'в насладися власти, но увяну вскорь и безъ явления скрыся, якоже аще шипокъ прозябнетъ и вскорь отпадаетъ.

Царство 25 въ Цариграде 1. в лъто 6162. По Консте же, внуцъ Ираклиевъ, царствова сынъ его ² Константинъ Брадатый лѣть 17. Сей ратію тяжкою Сикилійскій постиже островъ и вся навѣтники и убийца царя и отца своего и с ними и ² Мизизия закалаетъ. Сего з самодержца людие народніи нарицаху Поганата, сего ради яко, отходя на брань на Мизизия, юнота благообразенъ и без брады отъиде, оттуду же возвратися мужъ совершенною брадою. Сей, совокупивъ соборъ мужей богоносныхъ, отчее зловѣрие ис корене исторже, насадитель благоче стивыхъ вельній показань бывь 4, сирьчь святыми отцы. Святый вселенскій п. 195 6 собров бысть в Константине граде в труле полатнемь, рекше в тереме царских палать, святых святых в при Константинъ Брадатомъ и при сынъ его Иустинияне, въ 13 льто царства его. Святыхъ отецъ по числу 15 а, отецъ 170, в нихже верховніи: Агафонъ, папа Римскій, и патріархи: Георгие Константиня а вселенграда, Феофанъ Антиохійскій, тім же соборомъ поставленъ, Макарию извержену бывшу ото Александрія, Петръ мнихъ, понеже не бысть тогда патріархъ, вмъсто же Иеросалимскаго Феодора посланъ отъ него Андрее, тогда бысть дияконъ и сирымъ питатель, последи же бысть архиепископъ Критскій, тамо же и канонъ великій сотвори. Отъ пятаго же собора до шестаго лътъ 130. Бысть же сей святый соборъ на Сергия и Пира и Павла и Петра, патріархъ Константиня града, и на Кирила Александрьскаго и Феодора Хараньскаго и худоумнаго Макарія, нареченнаго на Антіохійскій престоль, и Стефана ученика его, и Полихрония, безумнаго старца, иже мертвыя воставити в таковой прелести любопрящеся 6, сподвигоща же хуленіе и на святую великую соборную и апостолскую церковь и еже едину волю и едино д'ыйство имъти Господу нашему Ісусу Христу зловърно блядословяху. Сихъ всъхъ святіи отцы, яко богоборца, проклятію предаша, Господа же нашего Ісуса Христа пропов'єдаща въ единомъ составъ, въ двою же естеству, въ божествъ и человъчествъ. Обрътоша же на нъкоихъ иконахъ и сосудъхъ Господь нашъ Ісусъ Христосъ воображенъ во образе агньца, Предтечевымъ перстомъ показуемъ, и отъ того времени святіи отци повел'єта воображати Господа нашего Ісуса Христа во образе человѣчи грядуща къ Предтечи и показуема перстомъ: «се агнецъ Божіи». При Болгаре семъ Константинъ цари Брадатомъ пріидоша Болгаре презъ реку Дунавъ, иже глаголется отъяща у Истръ, и отъяща у Грекъ землю сию 7 и вселищася в ней и живутъ даже и до нын $\dot{\text{ь}}$. Мнози же, суще безчислени, пріидоша, яко всю землю наполниша об сю в страну Дунава II и обону л. 195 об. страну до Драча и дале. Прежде же² нарицашеся земля сия Мисия, ибо Влахи и Сербы и прочін тамо живущін вси в едино суть. Царь же Константинъ Брадатый, разболівся ногами и иными бользными, умре.

² нътъ. ³ сего бо. ⁴ бысть. 5 съборъ числомъ єї вм. Соборъ... 15 цариградъ константиново. любопрящася. ⁷ мисію вм. сию. ⁸ о обою вм. об сю. ⁹ живуще и вси вм. живущеи вси.

а въ ркп. къ но выправлено поздниве изъ къ.

Парство 26° во Париграде, в лъто 6179. По Константине же Брадатомъ цар-Срацыни и ствова сынъ его Иустиниянъ летъ 16. Сей воевавъ ³ на ⁴ западныя страны и много множебиша Гренъ ство Словенъ ⁵ плънивъ и избра отъ нихъ 30 тысящъ и нарече изрядныя воя и, на сихъ лестію ². крупость уповая, разруши миръ, положенный межи Грекъ и Срацынъ, и со множествомъ вой приде к Севасту граду. Срацыни же пріндоша ко царю, глаголюще: «Да не разориши миръ, сотвореный с клятвою. Аще ли разориши, Богъ мститель и судия, въ егоже имя клястеся». Царь же не послупа, но ополчися на брань. Срацыни же раздраша хартию мирную и на копие въстокще, устремишася на Греки. И полкомъ смѣсившимся, приложищася 6 отъ Словенъ 20 тысящъ къ Срацыномъ 7, и тако Греци зело побъжени быша и избиени Божіимъ истиннымъ судомъ, повел'явающимъ не преступати клятвы, аще и к нев'трнымъ сотворяють. Царю же Иустинияну бъжавшу и со многимъ срамомъ пришедшу, изби 10 тысящъ изъ оставшихъ Словенъ 5 з женами и детми. Срацыни же паче разъярищася, зле пленоваху Второе со-Греческую землю, вмуще с собою 20 тысящъ Словенъ прибъгшихъ. При семъ цари Иуститаго собора нияне ⁹ послъ шестаго собора подвигоша нъцыи, паки поновляюще ⁴ ересь Сергия и Пира и шестаго 8 Павла. Царь же Иустиниянъ паки повелъ собору собратися святыхъ отецъ. Римскій напа бъ боленъ и в себе мъсто присла два епископа. И вси патріарси пріидоша. Тогда же пріиде отъ Іеросалима и святый Григорие дияконъ, иже последи бысть епископъ Акраганскій и чюдотворецъ. И даша ему мъсто Средеческаго епископа, бъ бо и той боленъ. И съдоша въ церкви святыя Ирины и еретики осудища. С ними же и святый Григорие писменными явленіи обличи л. 196 еретики, || и проклятію предаша и утвердиша шесть соборовъ по имени, такоже и пом'єстнымъ непоколебимомъ быти и правила святыхъ апостолъ и пяти соборовъ вселенскихъ, такоже и помъстныхъ заповъдаща неподвижимо блюсти и своя правила изложища, потвержающе апостолская правила и святыхъ соборовъ, ова же исправляюще. Нѣцыи бо еще имѣяху обычай в великій четвертокъ по вечери службу совершати и причащатися, они же повел'єша не ядши святую службу совершати 10. И ина многа потвердиша и узакониша и недоконченная навершиша и нарекоша своя правила шестаго вселенскаго собора. Занеже тін же святім отцы не по мнозъ паки собрашася, тогда за нъкое пеудобство не писаща, и они второе собравшеся, 0 разоре- изложиша зело 4 чюдив. Царь же Иустиниянъ нужу творяше патріарху Калиннику 11 сотвони церкви митрополь-рити молитву на разореніе церкви святыя Богородица митрополитскія близъ полаты его, хотя снія и о по-сотворити на м'єсте томъ фияли, рекше лахани, мраморны и основаніе создати народу Велаханей. нетскому, еже ту царя усрътати. Натріархъ же, понужаемъ зело, глаголаше: «Не прияхомъ молитвы на разорение храма, но на поставленіе». И много нудимъ, рече: «Слава державному Богу, терпящему всегда и нынъ и присно и въ въки въкомъ». Народъ же собранный возопиша: «Аминь». И абие церкви падеся. И разориша церковь и фияли поставиша. Церковь же во иномъ мъсте создаща. Царь же возненавидънъ бывъ отъ боляръ и отъ всего народа, Изгнанъ отъ царства царь яко жестокообычень и свирёнь и наслажаяся убийствы и оть своевольнаго разума исполнь Иусти-ніянъ 12. безумия. И в совътехъ не имяще объщника и пособника, всъмъ полнъ ся творя человъческимъ

 $^{^1}$ цариградѣ іустиняновъ. 2 этого заголовка нътъ. 3 воевалъ. 4 нътъ. 5 словянъ. 6 преложишася. 7 сараценомъ. 8 второе събора шестаго събраніе вм. Второе... шестаго. 9 іустиніанѣ царивм. ц. И. 10 слова и причащатися... съвершати вписаны поздняте но той эке рукой на нижнемъ полъ. 11 каленику. 12 ца 12 іоустиніянъ изгнанъ отъ царства вм. И. о. ц. ц. И.

 $^{^{\}mathrm{a}}$ въ ркп. $\kappa \widetilde{\mathbf{3}},$ но выправлено позднъе изъ $\kappa \widetilde{\mathbf{5}}.$

разумомъ. И сего убо ради ¹ возненавидъть бывъ ² и отпадение обръте отъ скипетръ, достойно злобъ своей. Мужъ бо ³ нъкто, патрикие саномъ, Леонтіе имянемъ, обръте весь народъ мерзость хранящихъ ко царю, || нападаеть нань с пособники, егда доброзрачное солнце мжаше ⁴, л. 196 об. зашедъ подъ землю, всъмъ спящимъ, емъ его, яко звъря в теняте, первъе носъ отръзавъ, отсылаетъ Понтьскимъ моремъ в Херсонь.

Царство 27 въ Цариградѣ Леонтіево, в лѣто 6195. По Иустинвяне же парствова Леонтие 3 лѣта. Но не стерпѣ убо правдивое око: не точию равными, по и сугубыми Леонтию воздастъ мѣрами. Аравитяне же 5 разбойницы плѣнующе Африкійскую страну—бяху же сін отъ Агарянъ—и все приморіе плѣнующе, о семъ парь поболѣвъ, рать тяжку состави на разбойники оны в водопловныя, с ним же бравшеся корабленыя силы, онѣхъ убо, съ яростію нападающихъ, яко козлы пѣны точащая, отгнаша оттуду, Грекомъ же цѣла возвратиша плененая. Но убо не престаша лютія звѣрие, но паки составиша брань и обратиша на бѣгство Греческия кораблемъ началники и славный градъ Кархидонъ, приемше, поплениша, всѣмъ Ливияномъ якоже златыя власы в исторгоша. Народъ же убо корабленический и вси рати началницы, еже о побѣде горкия не терпяще срамоты, и абие исцѣляютъ злое другимъ злымъ великимъ. Къ Криту, великому острову, приставше, другъ съ другомъ совѣщавше, дерзости своея изригаютъ тяготу. Избравше себѣ соотступника единаго, нарицаемаго двоименне Тиверия Апсимара, и с нимъ купно обступльше градъ и предатели обрѣтше, приемлютъ Царствующій градъ. Таже Леонтия царя изведъ на среду, отрѣза ему носъ и в темницы затвори неизбежней и горцѣй.

Парство 28 ⁶⁷ **Тиверия Апсимара, в лъто 6197**. По Леонтіи же царствова Апсимаръ Тиверій ⁸ л'втъ 7. Имяше убо Апсимаръ Греческую власть и в'втры ношашеся чистыми и тиходыхающими, едино же точню устрашаше его, яко да не на Иустинияна паки преидутъ скинстры царствія, и к венцу возвратися погубивый его преже, с ним же || и носа отріза- л. 197 ние 9. Яко убо звъря воднаго и сушнаго помышляше мужа и боящеся его, наипаче же протолкованій и прорицаній ложныхъ послушаше зв'єздочетствующихъ. Ув'єдев же убо, яко обжа ¹⁰ Иустиниянъ отъ Херсоня къ Заразскому ¹⁴ князю Хагану и припряже себѣ сестру его Φ еодору, и убо Λ псимаръ подвизаше козни и молбу 12 посылаше лютому варвару Xагану и имвния множество з объщеваще, аще Иустинияна связана, яко раба предастъ ему или главу его отсёкъ пришлетъ к нему. Услышав же сия триварварный Хаганъ скифообычный, похотию имъния разжегь си сердце, безчеловъчный и ³ звъровидный совъть совъщеваеть ³ на сродника своего и на ³ ничим же обидившаго его ¹³ и просящему объщавается, яко убогаго продати 14 на злать. О злато, предерзый предателю! **О** злато, другопредателю и родоубийца. **О** злато. Како совершаеши и не на ³ совратное и естество и сродство преобидъти твориши! Но хотящее 15 быти Божіими судбами ни стіна удержить желізная, ни огненая сила. Ибо Устиниянь, истивый совыть Хагановъ увъдевъ, оттуду избъгаетъ. Придруживъ къ себъ многими объщаньми Тервила, Болгарскаго князя, приходить на Византійскую страну, къ самому Царюграду, многи легионы воинства ведый. Мальм же отъ нихъ совьть увъривъ и с ними обръть сулинаря

 $^{^1}$ ради убо sm. у. р. 2 бы $^{\circ}$. 3 нrmr. 4 лежаше. 5 же оубо. 6 власы златыя sm. з. в. 7 к \overline{u} въ цариграде. 8 тиверіе. 9 отръзаня. 10 побъжа. 11 козарскому. 12 молбы. 13 и. 14 предати. 15 нехотящее.

 $^{^{2}}$ вт ркп. \vec{kn} , но выправлено поздниве изт $\vec{k3}$. 6 вт ркп. \vec{kn} , но выправлено поздниве изт \vec{kn} .

водоточныя, еже есть приведеную воду во градъ, отъять, яко въды сия преже, и жажди ради водныя предаша градъ.

Царство 29° въ Цариграде Иустиніяна Корноносого 1. По Апсимаре же приять царство Иустиниянъ Корноносый второе и пребысть 7 лътъ, в нихже сотвори напасти, кое представити слово. Болгарскому бо князю Тервилу исполни объщанная и дары воздаваеть многобогатны, во граде же многи отъ болярскихъ домовъ огневи предаде и расхити имъния л. 197 об. ихъ и стада, отъ великихъ же множайшая закла, Леонтия же уби || со Апсимаромъ, яко разбойники и татя еговимъ скипетромъ. Сице зліи очима предлежать судныма; аще исперва убъжать муки, последи примуть горша мучения. Леонтие убо и Апсимарь сугубо² прияща месть, не точию сами, но и инъмъ многимъ бъдамъ повинни бъща. Не точию бо простымъ людемъ, но и боляромъ мучения потрясе мечь отмстителный за то, еже пострада отъ нихъ: многи бо отъ гражанъ изби и отъ воинъ, овы явѣ з посѣкаше, другия же тайно, иных же. в мёхи ошивъ, нощию в море вметаше, иныя же на об'ёдъ и на вечеря зовы, отравою отъ жития разлучая, иныя же повышаше. И толикъ страхъ обдержаше 4 Константинь градъ, яко инѣмъ избынути въ варвары. Но и Калинника⁵, патріаршествующаго Цариградомъ, мучивъ и 6 обругавъ и детемъ сотвори смъхъ и поругание буимъ и младымъ, конечнъе угасивъ ему Устиніянъ телесній світиле, спріть очи, в заточение посла в Римъ. К сим же яряшеся и на живущихъ царь тизби Херсонянь. Въ предълехъ Понтьскаго Херсона. Егда живяше у нихъ, изгнанъ бысть ⁶ отъ царства, овогда убо досажающе ему, овогда же бесчествующе и стрилами поносными уязвляюще и совиты здокознеными претяще, яко да утробу его мечемъ прободуть, или связана послати ко Апсимару. Сия убо Устиниянъ ⁸ в помыслѣ имѣя и огорчеваяся на нихъ, яко на варварообразны, и сихъ ради посылаетъ воя по морю на нихъ, повелъваетъ вкупъ весь родъ заклати прооскорбившихъ его и не пощадъти ни женъ, ни дътей, ни старыхъ, ни юныхъ. Сипе горпъ клопоташе иже на нихъ гнъвомъ. И убо достойна есть плача Херсонскихъ жителей страсть, подвизающи человъколюбивыхъ на рыдание. Превосхождаше бо Вифлиомская многовоздыханная стенания 9: тамо бо младенцы токмо убійствеными закалахуся руками, здѣ же престарѣвл. 198 шіися и сѣдіи и цвѣтущіи юноша и жены чистообразны и отро|ковица и младенцы вкупѣ раздробляхуся. Рыдание же повсюду и плачь велегласенъ и стенаніе неутішно. Сице убо въ Скифское запустъние внезапу Херсонь многочеловъчьный претворися и бысть гробъ всемертвечный и смертная врата и многозияющия 10 адова утроба всеприемница. Услышав же сви-Иустиниянь рыпосердый царь, яко милость бы ныкакова нады младенцы новородными, разжегся болши яропаки посла на пощадъвшихъ, паки посылаетъ в караблехъ воинство многочислено, яко на брань, и с ними Філіппика, егоже нарицають Вардою, патрикиевь сынь, Никифоровь, иже заточень бысть в Солуне 12 Апсимаромь 6. Сего воинству первоначалника пославъ, яко да избодутъ оружиемъ младенца новороженныя, такоже и съсущая млеко, и положатъ в поле запуствния первье цвътущій 13 градъ и улицы его в нивы, кипящія класы. Таковая убо жестость 14 и свиръпосердие Иустинияну царю вина бысть паки великимъ злымъ, и паки буря злыхъ искущеній воздвигошася нань, паче же отмстителный судь, ибо воинская сила, посланая на Херсонянь,

 $^{^1}$ корконос—. 2 сугубу. 3 яви. 4 одержаше. 5 каленика. 6 ижт. 7 ца p іоустиніа 8 в стенанія. 10 многозіяющая. 11 херсоны. 12 солу n . 13 царствующа n . 14 жестокость.

 $^{^{}a}$ въ pкn. $\overrightarrow{h},$ но выправлено позднюе изъ $\overrightarrow{\kappa_{0}}.$ 6 въ pкn. аспимаромъ.

яко бляди вмѣниша повелѣнная имъ, не восхотѣша осквернитися толикимъ скверноубїйствомъ, не сътвориша повелѣнная имъ, но паче его безчеловѣчьный обычай возненавидѣвше, яко тигра свирѣпогнѣва и яко волка кровопійцу. С ними же оставшіи Херсоняне отвратишася отъ него, царя же и владыку Філіппика сотвориша.

Царство 30° въ Цариграде Філіппиково, иже и Варданъ глаголется. По Иустинияне же парствова Філіппикъ, иже и Варданъ, лъта 2, поставленъ отъ воинъ в Херсонъ. Слышав же Иустиниянь, смутися страхомь, и косный ходь ихъ в каковое бысть отступленіе разсмотривъ, яко умовитъ 3 самъ той 4, исходитъ по суху 5 до Синопа, воя водя съ собою, оружники и пешца. И виде карабля и лодіи ратныя вскоре идуща, смутися умомъ и душею уя всиять абие возвратися, и на коня борза всёдъ лётяща и борзонога и, аще мощно, п. 198 об. и крылать моляшеся быти. Но добродыханный вётръ скорее того Понтьския корабля пріити сотвори, и убо Філіппикъ с вои Царствующій градъ предваривъ приять и вшедъ въ царская. Безсносый же царь укоснъвъ, проходя по путехъ непроходныхъ, и ополчися с войскою к горамъ высокимъ Фоматрійскимъ. И абие Філіппикъ посылаеть чиноначалники, еже братися с нимъ. Они же сущую с нимъ воиньскую сілу подукрадають ложными объщанми. И ухватиша треокааннаго и заклаша его, яко вола безгласна при яслехъ. Сына же его Тиверия достигше, прибъгша къ церкви Богоматери, отторгоша отъ жертвеника, бъ бо еще младъ, — о горе страстнаго! -- о прагъ удариша, точно щенцу, и составы главныя сломиша. Течаше же мозгъ его низу, вещь устрашающи зракъ. Сице добръ и разумне древними речеся: «Ничесо же выше мёры творити». И убо Устиниянъ зростную пещъ разжегъ седмь седмицею в на Херсонянь, ненависти на себе разжегь пламень оть рабь своихь. «Ненавидить бо, рече, Богь пребезмърныхъ злыхъ начинаній». Філіппикъ же царь, храня въ сердцы нечестіе и съмена многоразличныя злобы, иже не утаишася Божіима всевидящима очима, тім же и его очима зракъ избоденъ бысть, тому спящу, повелениемъ Феодора и Георгия, патрикійскій санъ держащема.

Царствво 31 въ Цариградъ Артемиево, иже и Анастасій, в лъто 6221. По Філіппике же царствова Артемій, иже и Анастасій, лъта 2. Сей ослъпившихъ Філіппика Феодора и Георгия осльпи и посла в заточеніе в Солунь. Бъ же Артемій царь лють и дерзъ и в книгахъ воспитанъ; преже бъ царскій совътникъ, егоже нарицаютъ асигкрита 9. Агарянъ же увъдевъ разбойниковъ пловущихъ, яко звъря сушныя и водныя, морския медвъдя, корабля ратныя составль || и ладия 10 первопловныя посылаетъ брань составити со Агаряны, иже даже л. 199 до 11 Елипонта доплувше, скоро идуще бо бяху вътры праводыхающими. И тамо отметнушася царя Артемія 12, и во Адрамантіи отъ синглита поставляется Феодосие царь, родомъ Адрамантинъ, преже тамо бъ дани збирая. Сия увъде Артемій, в Никійскій градъ бъжа. Феодосие же со многими вои приде къ Царюграду, Влахерньскими враты преданиемъ вниде.

Царство 32^{в 13}, **в лъто 6223.** По Артеміи же царствова въ Цариграде Феодосіе ¹⁴ Адраментинъ ¹⁵ льта 2. Той Артемія царя облече въ схиму мнишескую, заточи в Солунь; но

 $^{^1}$ осквернятися. 2 безчеловъчны n его εM . е. б. 3 уловить. 4 той самъ εM . с. т. 5 по суху на полю. 6 такъ исправлено на полю, а въ текстю подъ нимъ. 7 іоустиніянъ. 8 седморицею. 9 асингрита. 10 лодія. 11 до на полю. 12 артемія царя εM . ц. А. 13 \overline{K} в цариградъ ееодосіево. 14 ееодосіе въ царигради εM . в. Ц. Ф. 15 адрамантинь.

 $^{^{8}}$ въ ркп. 7 по выправлено поздниве изъ 7 . 6 въ ркп. 6 въ ркп. 6 но выправлено поздниве изъ 7 по выправлено поздниве изъ 7 въ ркп. 7 по выправлено поздниве изъ 7 въ ркп. 7 но выправлено поздниве изъ 7 въ ркп. 7 по выправлено поздниве изъ 7 по 7 по выправлено поздниве изъ 7 по 7 п

и самь вмале власти вкусивь, славу царску вскорь оставляеть, якоже преди скажеть. Сему бо Феолосию правышу Греческия скиптры. Азату же князю на встоц обладающу Аравитикою вдастию, два нікая богоборныхъ Жидовъ пришедше глаголаша ему: «Аще потребиши образъ Христовъ и того рождьшия, многа лъта имаши жити». Он же, жизнолюбецъ сый, послуша² ихъ и всёми въсточными церквами возмяте. Но солганъ бысть надеждею окаанный: едино лёто не съвершивъ, пожатъ бысть Божіимъ судомъ. Сынъ же его, пріемъ власть, восхот'я прелесто Кононъ, ники отца своего убити. Они же бъжаща во Исаврийскія страны. Тамо убо змиенравніи боголевъ царь з ненавистніи Жидове обр'єтають юношу добровидна и высока тёломъ, именемъ Кононъ, отъ Исавря-Исаврия родомъ, капилское и торговое проходя житіе. Якоже нікогда прохождаше с капиліею, нинъ. траву ядущее осля отоварено погоняще, овса николиже насыщъщеся, ни ячмыка вкусившее, случися ему пристати къ богоненавистнымъ тъмъ Жидомъ, и препочину с ними, уснувъ отъ труда. И убо стропотніи они Жидове, усмотривше отъ образа или отъ нікия козни волшебл. 199 об. ныя, предрекоша ему царство и вмъсто || Конона Лва себе преименовати повелъща. Оному же нев врующу, зря на свою нищету, они же клятвою уввряхуся тако быти и мады не просяще яко да истинствующе явятся, «но егда збудется 4, рфиа, провозвъщенное, тогда даси нама возмѣздие, егоже въспросимъ». Он же обѣщася има на пагубу души своей и Гречестей земли. По семъ всточныя страны патрекій ⁵ Сисиней и містный князь, збирающе в той страні вои, написаша и сего Лва въ воинство. И дерзосердие свое помалу явль, патрикие нареченъ бысть и великій чиноначалникь и послань на въсточныя страны Феодосиемь царемь, яко в та лізта воюя б 6 на Греки Малсаманъ, Срацынскій князь. И 7 во Аморіи 8 бывъ, написа Лву, восточному воеводь, яко «царь, рече, Греческій будеши». И посла к нему стратиги и сътвори с нимъ миръ Малсаманъ и въ своя отъиде. Левъ же не сотвори върное к Феодосию, царь наречеся и способники 9 лукавому совъту обрътъ Артовазда, мужа отъ славныхъ, емуже возмъздіе объщася сотворити Левъ, дщерь свою на бракъ припряже тому. Царь же Феодосие, Лвовы дерзости и звъроумнаго сердца убоявся, оставляеть волею мучителю престоль. И усръть его, снемъ венецъ съ главы своея, и на главу Лву 10 полагаетъ, своею волею оставляетъ скиптры, безо оружия и брани, и вмъсто багряныя в черную облачится одежду и съ сыномъ своимъ, и клирикъ церковный бываетъ, устив си токмо медомъ властнымъ помазавъ, а яже выше надъ языкомъ не возмогь усладити.

Царство 83° въ Цариграде Лва Исаврянина, в лѣто 6225. По Феодосии же царствова Левъ отъ Исаврія, иже и Кононъ, лѣтъ 25. Да якоже убо на Лва злаго преиде Греческая держава, недерзновенное бо его принуждате хранити благочестіе даже до девятаго лѣта, да якоже послѣди приятъ время и дерзновение, изверже лукавое порожение, чрево бо разсѣдеся || и плодъ ехиднороденъ изыде оттуду. И уведѣвше убо нечестивии Жидове сего власть, со тщаніемъ пріидота къ нечестивому, истязуютъ долгъ о прореченіи пророчества и просятъ не злато, ниже камение честно, но извержение честныхъ иконъ и разрутение образъ божественыхъ Ісуса Назарянина и матери его Маріи 11: «Да аще сия сотвориши, на столѣтное время протяжетъ ти ся держава». Слышавъ же сия скверножителный и жизнолюбное 12 свиня,

 $^{^1}$ азатю. 2 послушаще. 3 нють. 4 избудется. 5 патрики * . 6 бъ воюя ем. в. б. 7 нють. 8 амморіи. 9 пособники. 10 лвову. 11 маріи, глаголюще. 12 жизнолюбная.

в въ ркп. Д, но выправлено поздниве изъ д.

съ скоростию объщася сътворити. Оле Божінхъ судебъ! Оттолъ подвизашеся на церковь тяжкая буря, яко отъ вътра свиръподыханна, и паки облакъ скрежеща губителныя нужа и паки облакъ мраченъ, раждающъ убийство человѣкомъ. Вмѣсто же дождевъ крови 1 землю напаяху. И призываеть иже въ святыхъ Германа патріарха, изрыгаеть ядъ злыя ереси, хотя сообъщника его стяжати злочестиваго вельния, глаголеть ему на преже царствовавшихъ его царей и на патріархъ и на всёхъ християнь, яко кумиромъ служители суть ради поклоневия святыхъ иконъ, аще убо истинный зракъ Божій и святыхъ его, на иконахъ воображаемый, то выше поставляется, да не всегда въ гресъхъ валяющеся и тъхъ добзающе оскверняемъ. Великій же Германъ не точию не повинуся его зловърию и бъсовапію, но и обличи его съ дерзновениемъ и много поучивъ его отъ божественаго писания, глаголя: «Господу нашему Ісусу Христу явльшуся плотию и с человъки пожившу, оттолъ всяка лесть идолская и кумирослуженіе потребися, и ктому памяти ихъ не будеть. Икона же отъ самого Господа нашего Исуса Христа уставися: егда утре пречистое свое лице плащаницею, и вообразися на ней пресвятый его образъ, егоже посла ко Авгару на исцъление, еже и до нынъ есть въ Едесе граде, творя велия 2 || и неисповъдимая чюдеса. Такоже божественый Лука евангелисть образъ Богоматере л. 200 об. написа, еще живе ей сущи, и к ней принесе. Она же рече благодати ей з с нимъ быти, и сама посла его в Римъ къ Феофилу князю. К нему же и Еуангелие и Дъяния святыхъ апостолъ написа той же Лука. Образъ же той и донынъ пребываеть, безчисленая и неизреченная чюдеса творя. И есть отъ вознесенія Господня до нын'є л'єть 736. И в та времена бывшеи царие правовърніи и вси отцы же и учителе церковніи ничтоже таковаго на святыя иконы умыслита или изглаголата, такоже и на 4 всъхъ шестихъ соборехъ святіи отцы предата чтити и облобызати святыя иконы и поклонятися имъ. Обаче глаголетъ древнее предание, еже будеть потребление святыхъ иконъ, но не при твоемъ царстве». Царь же прилежно въпрашаше его: «Да при которомъ цари се будеть?» Святый же рече: «Слышимъ Конона глаголемаго быти». Он же, восхитивъ слово, рече: «Азъ въ юности тако зовемъ есмь». Божественый же Германъ рече: «Да не сътвориши, владыко, таковое лукавое богостудное и мерское велѣние во дни своего царства. Аще ли же ни, мене никако же имаши съглагольника таковому злочестию». Разъярив же ся звъроименитый богохулникъ и развратникъ, рыкнувъ яко левъ, идолослужителна святаго нарицаетъ и скверною своею десницею того заушивъ, и ис полаты изгна, такоже и отъ церкве, о горе! волкъ, кереверъ бъсный — пастыря кроткаго, стадоначалника, и в него мъсто поставляеть овцамъ пагубнаго волка, Анастасия лукаваго, презвитера Великіа церкве, покорившася злочестивому его вельнію, и с нимъ разстерзаеть лють стадо и 5 потребляеть образы Господня и Дъвыя Богоматере и святыхъ мученикъ и отъемлетъ красоту церквамъ и храмомъ и мракомъ темнъйшимъ сихъ покрываетъ и проливаетъ теменъ день и мрачнъйшій. И еликими проходящихъ иночьское житие злобами оскорби и многихъ заточеньми и язвами умучи и смерти предаде. Слышав в же таковая стараго Рима и апостолскій || перво- л. 201 престолникъ Григорие папа, двоими посланми извъстуя иконное поклоненіе, не возможе обратити его отъ таковаго бъсованія, сам отвержеся его власти и къ Фругомъ приложися, подъ Немецкою властію бывъ со всею Италиею. Окаанный же паче лютьйши бываше, вторый

¹ кровію. ² великая. ³ ся. ⁴ нють. ⁵ на поль прибавлено еще с нимь. ⁶ на поль заголовою: Латини отвратишася оть греческаго царства власти.

явлься Валтасаръ, якоже являетъ писаніе древнихъ человікъ. Азъ же избравъ отъ всіхъ сихъ

гаврана чернъйшаго отъ черности покажу. Близъ храма Божия Премудрости церковь создана бѣ древними царьми 1, якоже вертоградъ, аще кто речетъ, красенъ книгородныхъ древесъ, пажить свътла насаждена многоразличныя премудрости, книги убо бяху в нихъ сокровены исперва до трехъ темъ и три тысяща досяжуще, увърени же бяху божествену ² мужу п преимущу умъ премудрости и болши всёхъ сияа зарями разума и другій, аще кто речеть, Адамъ, божественый древохранитель, въ Едемскихъ наслажаяся доброрастныхъ словесехъ п садомъ дълатель неувядающимъ. Съ сим же бяху и друзіи съжителствоваху мужіе, якоже вои подъ храбрымъ воеводою, числомъ четырѣ, яко звъзды свътлыя нощи озарение, безмъздніи же бяху казателие ³ желающимъ словесъ, открываху бо покровъ темнословія, сирѣчь сказоваху сокровенная книгамъ, елика нашихъ священнолъпнейшихъ мудрецъ, такоже и Еллинскихъ блядей гнилость. Первый же в нихъ превосходя всёхъ яко солнце зарями премудрости, толика же бъ превосходящи 4 добродътель божественаго того мужа и сущихъ с нимъ, яко ни самимъ царемъ содъяти что новольшно и кромь обычныхъ, аще не приобщившеся совъту ихъ и разуму. Сицевы убо суща честнообразны и честножителны и пролитіи наводняеми многоразличныхъ даровъ внутрь сътей своихъ объяти царь жадаще и имъти 5 тъхъ причастники бъсовству злол. 201 об. божну, да якоже подвигъ козни всякия отразися, ни бо страша, ни претя возможе сихъ || увъщати, но и злато пріемъ способника злоратна, сего тімь бесчислено обіщевая, но отпаде начинания и познася гоня орла или хватая звёзды, конечно 6 отчаявся. Но убо како изреку! Совътъ совъщеваетъ лукавъ и безвъстенъ и неподобенъ, иже ни Скифъ дивій, ни поганинъ совъщаль бы: древия собираеть громаду и оть бора сучие сухо и облагаеть окресть таковыа божественыя церкви, и 7 огнь возже великъ и сожже всёхъ мужей и церковь, о горе! с ними же и священныя в книги. Оле, оле, доброненавистная душе! Увы, увы, разум'в звфровидный! Оть нохтей всячески лютый познася левь. Бяху убо тамо краснейшая всёхь наказанія и свитокъ единъ чюденъ отъ чрева змиева, писания Омирская имъя написана в себъ —Олияду, глаголю, Одисия. Повельвает же прелютый звырь иже на медныхъ вратехъ образъ Христовъ съврещи и отрыти. И възшедъ мечникъ на лъствицу, дълу касашеся. Ревностию же Божіею разжегшеся жены, Өеодосия дъвица и Анастасия патрикия и иніи с ними, опровергше лъствицу на землю, низръваютъ окааннаго и смерти предаша и, въ церковь вшедше, злочестиваго патріарха каменіемь бияху, наимника наричюше, а не пастыря, волка, а не паствителя. Он же возвъщаеть царю таковая. Той же повел'в вся мечемъ избити 9, и мнози отъ православныхъ предаяхуся на смерть, иніи 10 же в пустыняхъ крыяхуся. **П**ри семъ трусъ бысть страшенъ: стъны, иже на суши, Царяграда падоша, и церкви мнози и монастыри. И два лъта 11 земля трясашеся, и мнози изомроша, и море отъ предвлъ изыде и многи веси потопи. Наки прежереченный Малсаманъ с Команы на Царьградъ приде, тысяща и семсотъ людей. Царь же наять огненыхъ людей, и огнемъ цожгоша корабля ихъ и с ними 12, а 20 тысящъ и двъ л. 202 тысящи Болгаре избиша ихъ, оставшій же бъжаща. || При семъ въ Цариграде человъкъ богать 14 0 человъцъ милостыню многу ⁷ творя, а блуда не остася и до смерти. И распри бывши о семъ, овіи вемъ 13 и глаголаху спасена того быти, овіи же ни. И открыся единому затворнику: вид'є на единой стран'є

Трусъ.

Греки избиша Ко-

блудъ творящемъ.

¹ цари. ² божественному. ³ казатели еже. 4 превосходящая. ⁵ имити *вм.* и имъти. конечно. 7 нъто. 8 царскія. ⁹ слово Он же возвъщаеть. . избити июто. 10 иныя. 11 двъ лъть вм. два лъта. 12 словъ и с ними нътъ. 13 милостиню. 14 богать бъ человъкъ вм. ч. б.

рай красень, а на другой родство огненое и мужа того, стояща посредь и на рай взирающа и стенюща 1. И приступивъ аггелъ, рече ему: «Что всуе рыдаети, человьче 2? Милостыня ради твоея а избавленъ еси геоны 3, а блужения ради твоего лишенъ еси рая». Сего ради подобаеть преже помиловати себе, чистоту хранити и милостыню творити, безъ обоихъ бо сихъ никтоже узрить Господа. При сем же в Римъ Григорій папа изгна мниха нъкоего, кромъ мона- о мнисъ стыря живуща безъ игуменя ⁴ повельния. Мнихъ ⁵ помаль умре во изгнаніи. Папа же написа изгнаномъ молитву разръшенія на хартіи, и прочтена бысть надъ гробомъ мниха діякономъ нъконмъ. И ти его проразрѣшенъ бысть братъ, якоже глагола въ явленіи ко игумену своему, до 6 дне же того связапъ бъ съдя в темницы. Да якоже убо в лътехъ доволныхъ власти насладився звърь зло- о смерти козненый, мясоядный ⁷ левъ и хотяше во гробъ скрытися и в землю всеприемницу, надежа ^{Лва царя}. немала одержаще сущихъ тогда подъ властию, яко царству наместнику, сиречь сыну его. милостиву и кротчайшу и неубійцы явитися. Но не бысть тако. Но якоже вирь маль, яко непщуетъ естество, въ своя проходы возвращается радуяся, сице убо уснувшу окаанив Лву в нъдрохъ гробныхъ, пардусъ изскочи болшими в гнъвнъйши, и скрывшуся в землю кореню злому. вящъщими горкоплоденъ стеблю 9 прозябе. **П**ри семъ быша и при сынѣ его Константинѣ **0** препо-Григорий Беседовникъ, иже ¹¹ Двоесловъ, и Іоанъ великій Дамаскинъ, иже и ¹² посланми отцехъ ¹⁰. своими обличаше ихъ бъсование.

|| Царство 34° въ Цариградѣ Константина 13 Гноеименитаго, в лѣто 6250. л. 202 об. По Лвъ Исаврянине царствова сынъ его Константинъ Гноеименитый льтъ 34. Отъ лютаго лва злообразный пардусь, отъ зміина сѣмене аспидъ ядовитый и отъ скорпіи ехидна, другій Валтасаръ безстудный и ненавистный кровопійца волкъ. О 14 всевидящее солнце! Оле суде и царю и законъ! Человъкъ чародъйца, отравникъ, о животныхъ закланіи радуяся, о жертвахъ мерзкихъ и прелестныхъ! И свидътелствуетъ ми слову Суфлаевъ отрокъ, закланный отъ него в жертву и честь бъсовскую. Сей съпротивное и в калъ валяющееся свиня, чревный рабъ и неудержанію, что убо не умысли отъ оскорбити могущихъ благочестия проповъдники! Что же ли инъми изообрътено бывшее зло тмами возрастати не 12 начинаше! Невъсту златоукрашеную и омлажаемую, святую церковь, юже обручи Христось, честный женихъ, напрасно восхитивъ отъ самыхъ-о горе!-чертогъ, вдовицу престару показа и сътующу; лозу плодовитую, гроздъ доброзерный прелютый сей, яко козель ньоткуду изъ луга въскочивъ долгозубъ, ис корене отр \dot{b} за. Разби бо 15 доброту злоб \dot{b} сный сей и раскопа отъ церкве священныя образы, написа же в тъхъ мъсто шаровы и псифіями любезное тому коньское ристание 15 и образы лвовы и инъхъ звърей и нарече небесникъ, иже и земли недостойный. Не токмо же сия дерзнушася треклятымъ симъ, но и святость отъ святыхъ всёхъ отъяти 16 подвизащеся: не повелёваще бо пикогоже нарицати святымъ, но простымъ именемъ, ни Богородицу повелѣваше именовати, но просто Марию. К сим же и иночьствующихъ 17 чинъ свътлый душею, яко бъсный песъ лая, тмы одежники техъ нарицая, иже кромешния в тмы сынъ, яко агнецъ закалая техъ 18. Истощаху бо ся храми черноризчестіи 19 и монастыри раскоповахуся 20, яко разбойническая сокро-

¹ стеняща. ² о человъче. ³ геены. ⁴ ігуменова. ⁵ мнихъ же. ⁶ вписано на полт той же рукой. 7 и мясоядны". 8 болшима. 5 стебль. 10 святыи em. О. п. о. 11 иже и. 12 иют. 13 константиново 14 оле. 15 уристаніе. 16 изяти. 17 иночески" 18 агнци тъхъ закадая *вм.* а-цъ з. т., *при чем* тъхъ *вписано на полъ*. 19 Tedhere Tim. 20 packonobaxy.

 $^{^{}a}$ въ ркп. далке опять повторяется слово ради. 6 въ ркп. $\lambda \vec{\epsilon}$, но выправлено поздние изъ $\lambda \vec{\lambda}$. кромъншия.

л. 203 вища, исполняху же ся темницы || связаными, въ единой убо, глаголемой Преторъ, 345 затвори инокъ, овъмъ носы отръза 1, инъмъ уши, инъмъ очеса извертъ, онъмъ брады, смолою помазавъ, опали. С ними же затвори и священнаго Стефана, иночьствующимъ венецъ, бяше бо крѣпокъ поборникъ священныхъ инокъ 2 и звъря лютаго прилъжно стръляа и влагая въ сердце его стрълы обличенія. Не терпя же таковыхъ мучитель, многими муками отъ жития изведе его и инъхъ многихъ умучи: Андръа, иже в Критъ, и Петра затворника и 36 инокъ, иже въ Ефесе, въ храмин затворивъ, сожже. И тело добропобедныя мученицы Евфиміи з говяжъими костми и песьими исмесити в и пламеню огненому предати, молнійна стрвла, повель. Услышавше же ньшым оть благочестивыхъ, тай вземше тьло мученицы и вложища в раку оловяну и затвердивше, сохраниша в мори и вмъсто того простыя жены тъло положиша, егоже беззаконныя слуги мнѣвше, яко святыя мученицы тѣло, по повелѣнию злочестиваго, смъсивше з говяжьими и песьими костьми, сожгоша. Многия же церкви мучитель раскопавъ и мъста убійственаа сотвори и безпрестани благочестивыя мучаше. Таковая 4 слышавъ душею радостный Іоанъ Дамаскинъ, пребывая не подъ областию мучителя, но во градѣ Иеросалимѣ, въ священнаго Савы Лавре иноческое борение проходя, посланми многими обличаще злочестиваго, епископы его епискоты нарицая и чревныя раби. С ними же богомерзскій мучитель соборъ состави, яко сонмицу Жидовску, — оле тѣхъ бесованія! — благочестиваго убо Германа патріарха и всѣхъ О войнъ покланяющихся святымъ иконамъ проклятію предають, сами суще тмами прокляти. Сицевая зряй Артаваздъ онъ, егоже слово предваривъ сказа, иже на бракъ припряже себѣ Лвову дщерь, довъ на Копронима сестру же сего Гноеименитаго, сей возненавидъ свиръповарварное злаго мучительство, состави л. 203 об брань с нимъ и показа его бъжаща. || И самъ военачалникъ Артаваздъ владыка показася Греческой земль и царь, иже сотвори паки восияти луча благочестия, и паки облистаща заря благодатныя свътлости, вообразища бо ся и восияща честніи образи Христовы и того рождьшия и святыхъ мученикъ. Но, о горе! испроси паки лукавый новаго Израиля избраннаго, яко ищеницу сомлъти, не убо, якоже мню, доволнъ мученъ бысть. И сего ради — о Божінхъ судебъ! - паки свиръпосердый мучитель воевати попущенъ бываеть и мучити того, якоже древняго Израиля Хурсасафемъ Сирскій, сатрапомъ началникъ. Тоже и нынъ приключившеся увы мнь!-грьхъ ради нашихъ, кое слово представить! Не стерпь отпадения власти лютый змій Копронимъ, но прим'єшается воеводамъ и приложися к нимъ лестию и надеждами великихъ даровъ раждьже ихъ и к себъ привлече мъстныя князя и чиноначалники. И силу стяжавь тяжку, воинственую рать составляеть крыпку и побыжаеть злый благихъ. Преодоль же Артавазду и побъди и ухвати его жива и стремление и ярость и гнъвную лютость неудержанно проливаеть на немъ и очесныя ему и свътоносныя угаси свъща. И паки богомерзкій облечеся

цвёты и не причастися овощию, вскорё восхищень бысть, сей же гнусноименитый гной роду О знамені- бысть долгоживотень и овощие властное пожать в сытость. По сихъ же знамения нѣкая ихъ страшна бываху. На одежахъ человъческихъ и на церковныхъ святыхъ одежахъ кресты нѣцыи

в багряницу, паки звърь скинтры приять, паки Греки облада и бываеть лютьйши Новходносора. Что сие злоратное и непостоянное кело жития ? Шипокъ едва процвътаеть, вскоре же отпадаеть, терноносный же глогь до многа младъеть. Тить всеблагій токмо видъ державъ

 $^{^1}$ отръзавъ. 2 іконъ. 3 смисити. 4 и таковая. 5 слова паки 7 . облада вставлены на нижнем 7 поль. 6 злов. 7 житія коло вм. к. ж.

мнози являхуся, и ужасти велицы бываху, яко лица нікая страшна являхуся, с народомъ шествоваху и бесъдоваху. || Бысть же и морь прыщемъ зело великъ, яко и мъста не обръ- л. 204 таху, идъже погребати, но во удолия и бреги метаху. И зима бысть люта: Понтьское море померзе на 30 лакотъ, а снътъ паде на немъ 20 лакотъ, и бысть море равно зъ землею, и человъцы и скоти хожаху верху его и звърие съ человъки хождаху без вреда. Февраля же мъсяца на многи кры 1 ледъ той разломася, и быша яко горы, и множество всякихъ животныхъ в ледъ той вмерзоша. И апръля мъсяца течение звъздное бысть на небеси и падаху на землю, и вси митша, яко уже кончина будеть, и бездождие велико, яко изсякнути ръкамъ и источникомъ, и гладъ велій бысть: мѣра ячмени по 12 златицъ². В Сиріи же бысть трусъ велій, яко и градомъ пастися, и разсядеся земля и въскипъ, яко песочная земля, и изыде из нея мска, человъческимъ гласомъ глаголющи, проповъдаще языкомъ нашествіе, еже бысть въскоръ. По сих же Божіимъ гнъвомъ злою смертию умре иже душею мертвый Анастасие, О Копронидюбодъй, а не патріархъ. Безаконный же Копронимъ в него мъсто постави епископа нъкоего, патріарименемъ Констянтина, единомыслена ему, не избраниемъ святителскимъ, но самъ рукоположи его и, вшедъ на амбонъ, возопи: «Константину, всельньскому патріарху, многа льта!» Оле тьхъ бесования! Иже оружие нося и убійствомъ радуяся и всякого нечестия яко Иулиянъ Преступникъ исполненъ сый, святителя рукополагаеть, егоже не достоить нарещи святителя, но мерзость запустения, стоящу на месте святемь! Потом же уведе мучитель, яко патріархъ его многимъ людемъ клятися въ честный крестъ 4, глаголя: «Тако рече царь, яко нъсть Богъ Христосъ, сего ради и Марию не нарицаю Богородицу». И сего ради царь разгитвася нань, яко нев 5 рствие и хулу его обличи 5 , и повел 5 его бити 6 жилами и влекома и поругаема и оплеваема на уподроміи. Потом же посла к нему патрикіа // рещи ему: «Что нын' глаголеши л. 204 об. о въре нашей и о соборъ?» Он же изумився рече: «Добръ въруетъ царь, добръ и соборъ сотвориль есть». Они же реша: «Мы се хотехомь слышати оть скверных твоихь усть. Отныне иди во тму!» И повелѣ его усѣкнути и главу его повѣсити на торжищи, а тѣло влекше во убійственыхъ мѣсто воврещи. Сице убо почте избраннаго имъ и поставленаго. И в него мѣсто постави нѣкоего раба Никиту каженника, того же бѣсования. Потом же самого Гноеименитаго о смерти Божій гнѣвъ постизаетъ: грядущу убо ему на Болгары, огнемъ зелнымъ ятъ бысть и в лодіи Мопронимове. до Круглаго градца много мучимъ и с великою нужею умре душею и теломъ, вопия и глаголя, яко «живъ огню негасимому преданъ быхъ 7 Мария ради, отнынѣ да почитаема будетъ и поема, яко Богородица»! Сице злѣ испроверже скверный животъ свой отметникъ Христовъ и святыхъ его врагъ и мучитель. При семъ Гноеименитомъ и при отцѣ его Лвѣ звѣроиме- Сіи быша в при сихъ нитомъ 9 — Іоанъ Дамаскинъ и Козма и Синкритъ и Козма, епископъ Манумскій. злыхъ.

Царство 35 ^{а 10} въ **Цариградъ Лвово**, сына Копронимова, в лѣто 6284. По Константине Гноеименитомъ царствова сынъ его Левъ лѣтъ 5. Сей бѣ отъ Козарыни. В мало же время изволи благочестивъ быти, послъди же прелстися. При семъ человъкъ нѣкій, шествуя 0 гриче ¹¹. единъ, емуже гричь послъдствоваше ¹², рекше песъ. Разбойникъ же нѣкій уби человъка того. Гричь же храняше тѣло господина своего. Нѣкто же, грядый мимо, погребе тѣло человъка

 $^{^{1}}$ крыги. 2 златницъ. 3 патріархомъ. 4 слова въ честної крестъ на полъ. 5 обличи его вм. е. о. 6 бити его вм. е. б. 7 бысть. 8 святіи бывшии вм. Сіи быша. 9 звъроіменитомъ быша. 10 10 11 гръчи. 12 послъдоваще.

в въ ркп. ля, но выправлено позднюе изъ ле.

оного. Гричь же, видъвъ, яко добро сотвори, послъдствова ему и служаще добръ. Бъ же человъкъ той корчемникъ, и мнози вхождаху к нему и исхождаху. Гричь же усрътая и провожая всъхъ. По времени же приде убійца господина гричева. Узна же его гричь, лая и скача на лице его, возбраняше внити. Се же бысть во много время. И отъ сего познаша его. Ять бысть, и суду предаша его И исповеда самъ, и убиенъ бысть.

|| Царство 36° ч въ Цариграде 2 Ирины и Константина, в лѣто 6289. По Лвѣ же царствова Константинъ, сынъ его, со з материю Ириною лътъ 17. При сихъ благовърное

чаяніе начать бывати, и всюду правов'єрие простиратися и разширяти и монастыри со всею тишиною созидатися. При сихъ пріидоша Срацыни на Царьградъ, и сотвориша с ними миръ. О миру съ Срацы-ны и 4 о гробе подписаномъ.

патриарсе

сномъ.

И изыде царь с материю во Афракию ⁵. При нихъ же человъкъ нъкоторый, копая идъже бъ долгая ствна, обрвте гробъ мраморенъ и мертвеца въ немъ и словеса истуканна на гробе, глаголюща сице: «Христосъ хощеть родитися отъ дѣвы Мария, и вѣрую в него. Во дни же правовърныхъ царей Константина и Ирины, о солнце, паки узриши мя!» Царие же и все множество народа со удивлениемъ прославита Бога. И возвратитася царие с радостию великою 0 Павлъ, в Константинь градъ. Патріархъ же Павелъ Царяграда, еже отъ здъ сущихъ разлучение свое Пареград- ув'вдевъ Божіимъ откровениемъ, остави престолъ и отъиде в монастырь и паки бысть мнихъ. И прінде к нему царь и с материю въпросища 6 его, чесо ради отъиде? Он же со многими слезами рекъ: «Лучши бы⁷ ми еже не състи на престолъ патриаршескомъ церкви тоя отлученіе и отъ прочихъ святыхъ престоль патріаршескихъ такоже отлученіе и проклятие». Царь же и царица отъидоша, зело скорбяще, и повелъща впросити его патрикию. Он же много глаголавъ патрикию и къ концу учения рече: «Аще соборъ всея вселенныя не будетъ и не исправится соблазнь въры нашея, и в не имате спасения». Они же к нему ръща: «Да чесо ради написа, егда избранъ на патріаршество не поклонитися святымъ иконамъ?» И рече имъ: «Сего ради азъ, рыдая, к покаянию прибъгохъ и молюся, да нъ како иерея мучитъ мя Богъ и пастыря, умолчавша и не проповъдавша истины страха ради вашего». И много проповъдая истину, скверную же ересь обличая, успе с миромъ, многъ плачъ оставивъ царемъ и всѣмъ п. 205 об. людемъ, || бъ бо добродътеленъ мужъ. И поставиша в него мъсто Тарасия, саномъ асигкрита.

И наученіемъ его царь и царица собраша отъ Рима и отъ прочихъ престолъ патріаршескихъ и отъ всея вселенныя епископы и въ Царствующемъ град'я повел'яша, въ церкви Святыхъ Апостоль собравшеся, бес'єдовати отъ писанія. Они же, сшедшеся, начаша бес'єдовати о чести и поклонении святыхъ иконъ. И въстаща на нихъ Гноеименитаго ученики и меча своя обнаживше, разориша соборъ. Их же царь созва на пиръ, и безъ оружия пріидоша, ятъ ихъ и посла в заточеніе. Божественаго же Тарасия со всёми епископы посла в Никійскій градъ

седмый.

Соборъ чи-тамо сътворити соборъ. **С**вятый великій ⁴ вселеньскій седмый соборъ бысть во Никеи Вифивселенскій нійской въ царство присно въспоминаемыя царицы Ирины, супружницы Лва царя, сына Копронимова, и при сынъ ихъ Константине. Отцемъ же верховніи бяху: Андреянъ, папа Римскій, а патриарси: Тарасие Константиня града, Политиянъ Александрійскій, Өеодорить Антіохійскій, Илия Иеросалимскій, Петръ, игуменъ монастыря святого Савы, и прочихъ всёхъ

¹ также кв. ² въ Цар-де нът. ³ и с ем. со. ⁴ нът. ⁵ африкію. ⁶ въпращаще. ⁷ бъ.

а въ ркп. 13, но выправлено позднъе изъ 15.

святыхъ отець 367-на иконоборцы, на християнооглагольники, глаголющихъ, яко боготвопиша тъхъ христіяне, мы же не боготворимъ сихъ, глаголютъ об, християне, поклоняющеся образу, честь воздають первообразному. Ересемь же началницы: Левь, иже оть Исаврия, и патріахъ его Анстасіе Царяграда и сынъ Лвовъ Копронимъ и Царяграда 2 патріарси, ихже постави Левъ: Констянтинъ, Никита, Василіе, Пастила Антіохійскій и епископи: Өеодосие Ефескій, Сисиние Пергійскій и Писидийскій Константинь, Трикаковь глаголемый, Сихь встхъ ересемъ начальникъ святіи отцы проклятию предаша, Господа же нашего Ісуса Христа пропов'вдаща неописанна по божеству, описанна же по челов'вчеству и покланятися предаша пречистому его образу и того рождышія и всёхъ святыхъ, якоже глаголетъ Великій Василие: «Честь бо образа на первообразное въсходить, || первообразное же на небесехъ есть». Последуем же апостольскимы преданиемы и божественныхы отець, иже на святыхы селми соборехъ сшедшихся, такоже и на помъстныхъ святыхъ соборехъ, и преданая намъ учения и правила приемлемъ и въруемъ и почитаемъ и поклоняемся. От шестаго же собора до седмаго лътъ 122, а отъ перваго собора до седмаго лътъ 472, а отъ воплощения Господня 805⁴, а отъ Адама 6305 ⁵. А ⁶ святыхъ отецъ во всехъ седми соборехъ 2000. Возвёстита же благо- 0 телеси честивіи, скрывшен тело святыя мученицы Евфіміи, Константину и Ирине царема. Они же с ченицы. патріархомъ иземше изъ моря и въ церкви положища, идеже бъ первъе. Царица же Ирина О съвращесъ сыномъ своимъ Константиномъ по укрвпленіи благочестиа время довольно обладаста. Пре- на злое 7. спъвающу 8 же возрастомъ сыну ея, юноша бъ доброрастенъ и яко младъ осталъ бъ отъ родителя своего, примъсившимся ему лукавымъ лестцемъ, снъдающимъ сердце его блазнъми, якоже сладкая древеса червие древоснеднии, и превзятся и разгорде на царицу, самъ токмо скиптры правити вознепщавъ, 9 отъ 10 дарскихъ изгнану творитъ матерь свою и с нею всего мира миръ и своего хранителя. Оттоле же съвратися не неподобная дъяния и остриже съжительницу свою, зело мудрую Марию, Филаретову внуку, другую же на смёшение жену въ постелю свою введе, именемъ Өеодотию, въ сродствъ ему сущу. Ибо капля всегдашная жестокій камень пробиваеть и льщеніе поздаеть челов'єки худоумныя 11. Патріархъ же Тарасие не обличи о семъ царя, но и в приобщеніе пріять, услыша 12 его глаголюща: аще обличить и отлучить его 13, паки иконоборство воздвигнеть. Платонъ же, игуменъ Сакъкудионскій, з братаничи с Феодоромъ и со Іосифомъ не точію царя обличища безаконіе сътворща, но и приобщения отлучишася патріаршескаго по сов'ту его. Царь же Платона в полате затвори, Феодора же и Іосифа со инфми мнихи, || ранами уязвивъ, заточи въ Солунь. Царь же Константинъ въспряну л. 206 об. мало отъ конечнаго самолюбия и разумъ, яко объять бысть посредъ золъ послъднихъ, паки царя Концарицу умоли, матерь свою, еже кормити съ нимъ доброкормный царствия корабль. Преклони стантина. же ся парица Ирина словесемъ сыновнимъ и паки съ нимъ правяще царство и имѣния Греческую честь, аще бо и благочестива, но и властолюбива зело, иже владети жажущи. Но глаголавый шептаниемъ въ слуха¹⁴ Еввина, сътворивъ я¹⁵ вкусити отъ древа доброплоднаго и смерть наведе вмёсто живота бесконечнаго и сладкое въ неудержанную горесть преложи, сице и нынъ совътникъ и навътникъ Ирине царице бысть и привлекъ сердце ея единовластнымъ желаниемъ, сътвори ю на юношу сего царя совътъ совъщати лукавъ, о горе, и безче-

¹ гя́ e². ² словъ и Ц. нътъ ³ перси ски. ⁴ яѣ јю́ с. ⁵ яѣ јъ́ т̂ с. 6 нътъ. 7 на зло царя вм. ц. н. з. в преспъвающи. ⁹ въ³ пепщева². ¹⁰ и отъ. ¹¹ человъки худоумныя поядаетъ *вм.* п. ч. х. ¹² услыша бо. 13 обличить его и отлучить ем. о. и. о. е. 14 уха. 15 ю.

повъченъ. Царь же бъ на всяко зло готовъ, къ сим же и законопреступнъ очи ослъщи братиямъ отца своего. И зрящи его царица на все носима по воли своей, на него же подвижеся в себъ звъровиднъ, егоже ни тигропардусъ, ни левъ рыкающій, ни медвъдь свиръпосердый, ни змій суровоядець не бы изв'єщаль на исчадия своя. Сия же свир'єпосердымь обычаемь обръте отъ синклита всъхъ повинующихся ей, — и что бо не съдъяща чертога хранителие скопцы сквернодушній, встать злыхъ делателие! — с ними же сшиваеть, о горе, на возлюбленнаго. Спящу убо царю і не сномъ тмодавцемъ, но сномъ, по немже не видъти доброту солнечную, на се убо уготованніи въскочища, яко гаврини² окоизметніи, очима его лють свыть помрачають, избодоша зѣницы его и капля кровавыя окропляху одежу его. Той же злострастный з лежаше преметаяся, видение, о горе, умилено творя угасшима убо зеницама его, идъже 4 первие видъ солнечныя заря. Порфиру же нарицають полату ону, идъже таковая сол. 207 творишася. || Кто толикую тяжкогнѣвную ярость и мерзость излия когда на ⁵ сына? Аще бо и золь бяще царь и достоинь многимь злымь, но 6 не оть нея подобаше ему пострадати. Оле страсти властолюбивая! Ни пардусъ гнъвается на щенка своя сице, ниже тако дивияеть на пучата своя тигръ, ни зубатый бъсный песъ. Мидню глаголють едину на чада своя навътовавшу, но и сию отъ Скифскаго неразумия сущу быти. Единую слышахъ рыбу морскую фину, пиющу поль смракомь 7 плодь свой, ино 8 же никое ни в вод 4 ни по суху ходящее сице не творить. Угасоша бо свътлости тогда свътлоносцу солнцу, съмжари си въжда свътопитательная денница луна, мракъ же распростертъ бъ глубокъ на многи дни, и стихия бо сами о 9 содъянныхъ плакаху — о страсти! — милуема со усердиемъ и отъ бездушныхъ. Сицъ сия съдъявши, предерзая она едина самодержствомъ препоясася. Инде же пишеть, яко безъ ея воля сице сътворита царю. Царица же Ирина, раскаявшися и много желающи триварварную ненависть потребити и мерзость, юже сотвори на сынъ, омыти, имъниемъ вся сокровища истощи граду и бурю должную всёмъ преложи в тишину, весну злату пролиявши великихъ даровъ. Пять лътъ точию едина царствова. Но убо видяй тайная и разумъваяй вся 10 всевидящее око и сердца 11 судящее внять и видь и узры и возревнова и возненавидь и вмаль властныхь вкусившую пелынною и горкою почерпъ чашею и дрождиемъ гнъва законопреступновавшую. Вставшу убо на ню некоему отъ синклита отъ нарочитыхъ и словущихъ, именемъ Никифоръ, и изгна Ирину отъ властнаго добродревнаго села и заточи в Селовонстемъ острове и вмѣсто пищи обираеть уязвляющая сердце бол'взни убо не рожественыя, но напастныя жала, горесть же испиваеть скорбную, яко нищая вдовица. Сицевая стропотное содъваеть житие! Сице воздаеть Богь обидящимъ! || При сихъ быша Феодоръ Студійскій и брать его Іосифъ, архиепископъ Солунскій, и Феооплактъ Никомидійскій и Михаилъ Синадьскій 12.

л. 207 об. Святіи отцы.

Царство 37 6 13 во Цариградъ Никифора Геника, в лъто 6311. По Ирине же царствова Никифоръ лътъ 8 и полъ. Сей бъ злонравенъ и человъкоубійца, рабъ злату, златолюбець лють, худословь, точень Миду, обладавшему нъкогда Фругиею, 14 иже и власти градския продаваще, не на славу почасти 15 вдавая, но на богатство 16 предая, имѣяще 17 убо злато

¹ црви. ² гаврани. ³ зпострастив. ⁴ ими^{же} (идеже—у Манас. Синод. б. № 38, л. 98 об.). ⁵ на своего $(y\ Manac.\ нттъ,\ л.\ 99).$ 6 но обаче. 7 мракомъ $({\it cmxpkomx}\ Manac.\ ibid).$ 8 иное. 9 нътъ. ем. разумъваяй вся. 11 сердце (гоца Манас. л. 99 об.). 12 синандски". ¹³ лй. ¹⁴ фригиею (такъ и у Манас., ibid). 15 поч⁶ти (почыстн-Манас. ibid). 16 богатствв. 17 имвя.

 $^{^{}a}$ такт во встат спискат вм. Мидію (мидім Манас., л. 99). 6 вт ркп. $_{\Lambda \overline{\mu}}$, но выправлено поздниве изт $_{\Lambda \overline{3}}$.

на устахъ, а вола на языцъ, злато на трапезе его, злато во снъ продаяще, и убо человъкъ сътовенъ и уныль являшеся, аще ли же кто злато приносяще, тогда убо весело око показоваще. Отъ сего всяки козни начинаще и всяки сшиваще злообразныя лсти. Да аще гдъ обрящется злато, возмется и к нему принесется. Оле имѣннолюбию! Се наложи Грекомъ товаръ нелехкій и злопов'єстень и неудобь носимь виною обновленія ради стінь обітшавшихь. Приемля же и вси заключаще, не износя ни злато, ни сребро, ни добротканныя одежда, по глаголемой притчи внёшной: «многи слёдове показуя имёния вносящихъ внутрь, износящихъ же ни мало». Лиши же и сущихъ в войстве отъ урокъ ихъ. Отъ сего бысть ругание злогласно и крамола губителна. И все множество воиньства стекшеся, с воплемъ моляху царя Варда- О Варданіи ния ² быти, тогда воеводствующа, повъдающе ему свою нужу. Он же Бога убоявся ³ и не пророчени невъдый скоросовратные чести, къ человъку Божию 4 нъкоему приходить и богоносцу и ду- старца Кикноса. ховными свытлостьми отъ Бога озаряему и являеть ему сокровенный совыть и людскую нужу Услышав же сия сёдый умомъ и власы старецъ, именемъ Кикносъ, духовне воспевая божественая—бъ же сему старцу птиче имя—, сей Вардания наказа не дерзнути на царство, «да не и очныхъ, рече, зѣницъ лишишися со всѣми инѣми». Видѣв же оскорбившася | Варданія, л. 208 старецъ паки призва воеводу: «Ты убо, прекрасный, рече, ⁵ и превеликій военачалниче, не получиши власти, аще и тмами трудишися, но отъ повинующихся нѣцыи 1 твоей власти поясомъ препоящутся самодержства. Видиши ли твоя пособники, они три мужи, имже суть имена: Левъ и ¹ Фома и Михаилъ, от нихже первый власть пріиметъ Левъ, и по немъ к Михаилу власть пріидеть, Фома же третій предерзнеть убо усердно и царствія имя къ себ'в привлечеть, но обаче в конецъ извести своея воля не возможетъ, очнымъ же зорямъ угашеніе пріиметъ». Слышав же сия Варданіе, иже ⁶ и збышася во времена своя, якоже духодвижная возгласи труба, чюдный отецъ Кикносъ, и отъ сего Бога убоявся Варданіе, межуусобныя брани не сътвори, но пославъ къ Никифору царю и дастъ ему слово крѣпко и облечеся во иноческій образъ в монастыръ Ираклиеве. И шествующу ему во островъ с посланиемъ царскимъ к мопастырю своему, мужие Ликаоняне, рекше Волканяне, осланища его безъ повелания царева. Патріарху же Тарасию ко Господу отшедшу, Никифора, саномъ асигкрита, вмѣсто его поста- 0 патріарвиша патріарха Царюграду. Царь же Никифоръ понуди патріарха Никифора прияти въ при-градциихъ. четъ священничества Іосифа презвитера, венчавшаго Константина царя с прелюбодбицею. Он же и не хотя приять его, бояся злонравия царева, да не паки иконоборную ересь воздвигнеть, Платон же затворникь и братаничи его, Өеодорь игумень Студійскій, и Іосиоь, епискоиъ Фесалоникійскій, по сов'ту патріархову отлучишася приобщенія патріархова и с прочими, иже подъ ними, мнихи и царя обличиша. Царь же на нихъ соборъ епископскій собра. Великій же Феодоръ и с прочими много беседовавь ко царю, и непокоряющуся ему, прорече ему кончину 7. Царь же разярився на Феодора, осуди ихъ в заточение всъхъ. Самъ же царь 0 смерти Никифоръ на Болгары поиде, близъ Истра живущия, и побъди ихъ | кръпко, яко и глаголе- д. 208 об. маго двора князя ихъ, иже есть кремль, пожещи его. Князь же Болгарскій посла къ царю с молениемъ, глаголя: «Ловлъетъ ти, о царю! Се побъдилъ еси насъ зело». Царь же, зело несыть сый имъниемъ, не послуша мирныхъ словесъ. Варваръ же стуживъ си зело, въ своя страны входы и исходы заградивъ твердыми древесы и за два дни заповъда всъмъ собратися

¹ нътъ. ² варданія царя вм. ц. В. ³ боявся. ⁴ вписано на полъ той же рукой. 5 рече прекрасный *вм.* п. р. ⁶ еже. ⁷ кончину ему прорече *вм.* п. е. к.

воемъ и устремися на Греки и всъхъ изсече и въ наревъ вшелъ шатеръ, отсече главу его и повъси ю на превъ на многи ини. Потомъ же вземъ добъ его и окова здатомъ и поведъ пити изъ него княземъ Болгарскимъ, хваляся на несытствовавшаго и мира нехотъвшаго. Глаголетъ бо писаніе: «Не устремляйся на несытное лихоимство, ибо лихоимство чрезм'єрное злата и парей погуби, ибо мнози многая желающе и своя сущая не точию погубиша, но и живота лишишася. Не тои убо есть богать, иже богатство собираеть, но иже не требуеть богатства сей есть истинно богать». Сынь же Никифоровь Ставрикие язвень в десную бедру, едва изыле о николь ис полку на носилахъ и донесенъ бысть въ Царьградъ. Съ симъ Никифоромъ царемъ идяще на Болгары накій воинь, именемь Никола, и обвечерявь препочити в гостинницы. И в ноши приде к нему дици гостинникова, нудящи его на скверное смёшение. Он же отрину ея, И помаль паки приде. Он же паки отосла ю. И паки третицею приде, распалаема дияволомъ. Он же рече ей: «Окаанница и всякого безстудства исполненая, не въси ли, яко бъси тя распалають, яко да душу твою погубять! Азь же иду къ языкомь, къ кровопролитию, ты же како не срамляещися, осквернити мя хошеши 1!» И сия рекъ, отосла ю. Уснувшу же ему, зрить нѣкоего страшна сѣдяща, правую ногу на лѣвую положша и глаголюща ему: «Зри!» л. 209 Он же рече: «Вижу, Господи, яко Греки съкутъ Болгаръ». И потомъ || преложи лъвую ногу на правую. И видь, яко Болгари Грековъ съкуть. И по избиени всего Греческаго войска вид'в поле все послано мертвыхъ телесы и посреди ихъ м'всто праздно, яко единому мужу лещи. И рече ему страшный онъ: «Сие мъсто тебъ ключимо, на немже тебъ лещи было з други своими. Но занеже в сию нощъ триплетеннаго змия, трищи борившаго тя на скверное смѣшеніе, побѣдиль еси, и сего ради самъ себе свободиль еси отъ душевныя смерти и телесныя, и польское оно ложе бес чести сотвориль еси и отселе мив поработаеши». На утріи же отъиде, плачася о воехъ и шедъ в монастырь и бысть мнихъ и великъ и прозорливъ отецъ. Сего ради не точію во время 2 рати, но и повсегда воздержатися отъ телеснаго грѣха, яко той с тёломъ и душу погубляеть. Во время же сражения брани подобаетъ каятися и святое причастіе пріимати и тако со тщаніемъ подвизатися за святыя церкви и за православное христіянство.

Царство 38 ° 3 Ставрікіево. По Никифоре Генике парствова сынъ его Ставрикіе лѣто 1 и мѣсяца 2. Той в полатѣ лежа язвы ради бедреныя и никим же видимъ. Тогда Михаилъ Рагкавей, зять Никифоровъ, саномъ киропалатъ, нареченъ бысть отъ всѣхъ царемъ. Ставрикие же пострижеся во иноческій образъ и з женою своею Феоеаною. Тогда же и Феодоръ і Ногда каноны начало прияша. Константина Брадатаго на шестомъ соборѣ архидіаконъ и потомъ архиепископъ Критскій. Сей первѣе оумысли каноны составляти и написа великій канонъ і иныя каноны праздникомъ и святымъ. Ему же послѣдова Іоанъ Дамаскинъ, иже бысть в лѣта Лва Исаврянина и сына его л. 209 об. Копронима. Сей написа Ирмолой и Богородичникъ, || каноны Богоматери, пользы ч и умиленія исполнь, и многи каноны праздникомъ и святымъ. С ним же и съоученикъ его Козма, епископъ Майоумскій, многи написа каноны 5. Во царство же Никифора Геника и Лва Арменина Феодоръ Студитъ и братъ его Іосиеъ, епископъ Солуньскій, написаша Триодь. Во царство же

 $^{^{1}}$ хотящи. 2 времена. 3 $\stackrel{\frown}{\text{м2}}$. 4 полезны. 5 каноны написа eM. н. к.

в въ ркп. Д, но выправлено позднъе изъ дн.

Михаила и Феодоры Феоанъ Начертанный, Никійскій епископъ, да Іосифъ пѣснописецъ написаща Октаихъ на осмь гласовъ и многимъ праздникомъ и святымъ написаща каноны. Им же послѣдующе и иніи во времяна своя каноны составляху и церкви предаяху. Подвижніи убо0 отложенів отцы изначала мясъ не ядяху. Нѣцын же глаголють, яко на пятомъ соборѣ отложено, но не обрѣтается сие ни в которомъ соборѣ. Феодоръ Студитъ былъ по седмомъ соборѣ отъ Адама в лѣто 6280, 2 и во оуставѣ его писано: «На успеніе Богородицы на братію мясо, заклати два вола». И аще бы на которомъ соборѣ отложено было мясо, не бы сей преподобный сице писалъ во уставѣ своемъ. Такоже и преподобный Никонъ пишетъ в посланіи своемъ в послѣднемъ словѣ, яко «нынѣ благодатію Божіею совершено отложено инокомъ мясо», собора же ни единаго не помяну, но просто рече «нынѣ». А былъ Никонъ в лѣто 6580 6. И отъ сего разумѣти, яко и тогда еще не совершено отложено, но запрещено. По Никонову писанію, еже писа о Антіохійскомъ патріархе, яко обоневаше мясо, но въ его время отложено, сего же не объяви, которыми отцы, но рече, яко «благодатію Божіею нынѣ совершено отложено інокомъ мясо».

Царство 39 ^{в 5} Михаила Рагкавея. По Ставрикій же царствова Михаилъ Рагкавей, вять Никифоровъ, лъто едино и мъсяцъ 9. Бъ же Михаилъ всъми добрыми сияа, зане мужъ тихъ и кротокъ || и о кровехъ и о убійствехъ в не радуяся, веселяся о всякомъ благотвореніи. л. 210 Поистинъ всъмъ ограда богонасаждена и пажить благодатная. Видъ тогда и Византія день свободенъ, немраченъ ⁷ и немутенъ и нетемнъющъ мужеубійственымъ мрачнымъ и мутнымъ облакомъ. Но толикъ и таковъ сый, яко злакъ увяде, яко цвътъ отпаде, вмъсто же его взыде плевель частымъ растый терніемъ. Левъ бо зв'троименитый Арменинъ наскочи на власть, мясоядецъ лютый Христовыхъ овецъ. Михаилъ же, видъвъ стремление мучителя, уступивъ многозавистнаго престола царскаго и иноческое восприемлеть житіе. Мучитель же безтрудно власть пріимъ. По внішимхъ притчи, явися ему Михаилъ подобенъ звірю кастору: сего бо звіря гоняюще со псы, хотящи у него отъяти дътородныя яйца в, яко пользують во многихъ бользнехъ, касторъ же, въдый вражебную вину и яко неизбъжны съти гонящихъ, и отгрызъ дътородныя оуды, пометаетъ гонящимъ и самъ избавляется. Сице и Михаилъ сотвори: въдый, яко царствіе вина вражді и кровопролитію, изволи паче душу свою спасти. Лютый же змій, тщася весь родъ Михаиловъ искоренити, сыну его Никите плодотворныя оуды отръза и во иноческая одъя, нареченъ Игнатие, иже послъди бысть архиерей во Цариградъ.

Царство 40^{г9} Лва Арменина. По Михаилъ Рагкавеи царствова Левъ Арменинъ льтъ 7 і мъсяцъ 5. Сей вниде в полату совершитися царемъ и еже ношаше одъяние Михаилу Травлому дарова, иже отъ Амморія. И мнози ръша о семъ, яко Михаилу быти по немъ царю. Бысть же и другое знаменіе: ходя Михаилъ вслъдъ Лва, попираше въскрыліе ризы его царскія. Сие же знаменіе и самъ Левъ во зло вмъни, проречено бо бъ имъ || отъ дивнаго затвор- л. 210 объ ника и златопераго Кикноса въ Филомиле, егда Варданіе хотяще воцаритися, иже бъ великій воевода. Лев же Арменіе тогда и Михаилъ Травлый Амморей и Фома подручны ему бяху. Егда же начатъ царствовати Левъ, постави Михаила патрикія, Фому же турмарха. Болга-

 $^{^1}$ бы 6 . 2 \neq 3 с 6 сего есть. 4 съвершеннъ. 5 $\stackrel{6}{\text{м}}$. 6 оуби"ствены 6 м. и о убійствехъ. 7 7 8 уды. 9 м 4 .

 $^{^{}a}$ на поль позднъйшей рукой приписано Феодоръ студить быль въ лъта 6344. 6 на поль еще болье поздняя приписка: $\chi_{
m H}.$ $^{
m B}$ въ ркп. $_{
m H}$, но выправлено позднъе изъ $_{
m H}$.

ром же пленующимъ Фракію, Левъ царь посла к началнику ихъ Омиру. Он же разгордеся, не восхоть миру, понеже побъдиль бъ Михаила Рагкавен. Лев же шедъ побъди ихъ весма и с побъдою возвратися во Царьградъ, многи плънники приведъ. По малехъ времени сотворися сей Левъ иконоборецъ виною сицевою. Исполнися оубо прореченіе прежереченнаго дивнаго старца Кикноса, еже прорече царство Лву и Михаилу. Лев же, хотя добродътелей показати, посла мниху дары. Пришедъ же дароносецъ, обръте в къліи святаго оного старца прозорливаго вселшася другаго мниха иконоборца, и начать даяти дары иконоборцу мниху. Он же не приять, но и посланника отгна, с досажениемъ глаголя: «Не пріемлю азъ дары отъ царя, кланяющася идоломъ», нарицая святыя иконы идолы. И глаголаше ему, претя: «Понеже господинъ твой царь идолослужитель есть, да въси, яко вскоръ хощеть лишитися царства и житія, аще не отречется поклонятися идоломъ». Пришедъ же посланникъ, пов'єда сия царю. Царь же преложися в велико смущение и совътова съ другомъ своимъ Феодотомъ, иже глаголется Мелесинъ. Бѣ же той древній иконоборець, но не являшеся и, оуслышавь отъ царя совъть, уготовася коварствомъ отвъщати. И въдый иного мниха иконоборца друга себъ и рече ко царю: «Шедъ, сотвори совъть со мнихомъ симъ и, еже речеть ти, сотвори, яко свять есть л. 211 и прозорливъ инокъ». Видъв же Феодотъ царя преклоншася къ совъту его, и шедъ || научи мниха, како отвъть дати царю. Царь же одъяся во одъянія дряхла, яко да не познаеть его мнихъ, и вземъ Өеодота, иде къ мниху. Въдый же мнихъ навътомъ Өеодотовымъ царя и хотя явитися яко прозорливъ, рече ко царю: «Не утаишися 1 отъ мене одвяниемъ, ты бо еси царь Римскій, и вімь, яко соблазнился еси о благочестіи, кланяещися иконамь. Сие бо суть идоли. и иже поклоняется имъ, идоложрецъ есть. Но аще хощеши царствовати добрѣ, повели, да извергутся иконы изъ церквей, аще ли не сотвориши сие, въскоръ лишишися и царства и живота и в муку въчную отъидеши²». Царь же дивися прозрънію старчю, не въды Феодотіева навъта и, елика глагола мнихъ, приять со усердіемъ. И абіе подвиже велій гнѣвъ на святыя иконы и посла во вся страны³, да не обрящется икона въ церкви христіянстей, ни в дому, ни в храминь, ни оу кого же, но вся повель огню предавати и варомъ помазовати, поклоняющихъ же ся имъ мучити и отганяти и в заточенія осужати. Восхоть же и патріарха Никивора объщника имъти своему злочестію. Патріархъ же поять с собою многи архіеръя: Феовілакта Никомидийскаго, Михаила Синадьскаго 4, Евфимія Сардійскаго, Емеліана Кизичскаго, Іосива Фесалоникійскаго и брата его Өедора Студита, иде с ними в полату ко царю. И многа ему изрекше отъ божественыхъ писаній, не возмогоша обратити. Последи 5 Феодору рекшу: «Престани, о царю, церковныхъ развратно строити, но остави сия архіереомъ, сам же царская строи», разъяривь же ся злый и рыкнувъ яко левъ, всъхъ муками и изгнаніемъ осуди, патріарха же Никифора посла в заточеніе въ Приконисъ островъ. Игуменъ же Великаго монал. 211 об. стыря, ту сущаго, Феоеанъ прозорливый, предвидъ пришествіе патріархово || и вожже свъща многи и кадила, изыде во срътеніе. Патріархъ же ис карабля начать поклоненіе творити, не зря никого же. Корабленицы же дивляхуся о поклоненіи его и въпросища и. Он же рече: «Игумену Великаго Села кланяюся» — сице бо нарицаху монастырь онъ. Тогда же нарече патріархъ Өеоеана исповъдникомъ, еще же не бъ исповъдникъ, но яко хощетъ исповъдати славу честныхъ иконъ, иже и сотвори, обличивъ бо Лвово злочестіе и многи муки и заточеніе подъ-

 $^{^1}$ утанся. 2 отъїдеши въчную 6 M. в. о. 3 предълы своего царства 6 M. страны. 4 синаи 4 скаго. 5 послъди же.

ять оть него. По изгнаніи же Никиеора патріарха постави царь в него мѣсто друга своего Феодота Мелесина, сего же нарицаху и Касифира. Присвои же ся Мелесинъ Лву сице. Во дни царя Михаила Рагкавея живяще в полате жена нъкая, имущи бъса. И внегда подвизаще ю бъсъ, вопияте ко царю, глаголющи: «Остави чюжее, остави»! Слово же ея сие о царствъ бъ. Царь же Михаилъ смущашеся о семъ и совътова з другомъ своимъ, с 1 симъ Мелесиномъ, повель ему вопросити жену ону, егда начнеть бъсноватися. И егда начать жена бъсноватися и вопити по обычаю своему, вопроси ея Феодоть: «Аще царь Михаиль погубить царство, кто по немъ царь будеть?» Она же рече: «Левъ будеть царь. Ты же, Феодоте, внегда придеши во акрополь, и срящуть тя два мужа, и егоже видиши на мець яздяща, той имать быти царь». Вопроси же Өеодота царь Михаиль: «Что рече бъснуемая?» Он же рече: «Бъснуема есть и вопиеть, еже приключится ей и ничто же подобно истинъ глаголеть». Прінде же Феодоть во акрополь, сръте Лва на мецъ яздяща, повъда ему вся, яже глагола бъсная жена. И сего ради бысть Өедоть Лву другь свойственый, и таковыя ради вины постави его патріарха, изгнавь святого Никифора. Онъ же иконоборець лють зѣло и велие дерзновеніе пріемъ оу царя, съ бестрашиемъ потреби вся иконы въ церквахъ христіанскихъ. | Царь же Левъ, яко звърь дивій, л. 212 снъдате плоти почитающихъ святыа иконы, подвизаемъ патріархомъ а. К сим же и протопсалть полатный великь бъ нечестию поборникь, всегда пооущаще царя на християнь и на потребление святыхъ иконъ. Единою бо стоящу ему со царемъ въ церкви и слыша чтение пророка Исаіи, идіже глаголеть: «Кому уподобисте Господа, еда древоділь сотвори икону или златарь образъ созда». И приступль протопсалтъ ко царю, рече втайнъ: «Слыши, о царю, како пророкъ глаголетъ, иже нъсть подобно почитати Бога на иконахъ и на златъ, сице подобаеть и царству ти держати». И оть сего Левь свирвивити бысть и различными муками и заточенми немилостивно растерзая плоти исповъдникъ Христовыхъ. Во царскихъ же вещехъ во всъхъ бъ Левъ снабдивъ и бодръ, неправъ творящая зъло озлобляще. Единъ оубо нъкто пришедъ повъда ему, яко онсица князь «восхити жену мою нужею, возвъстихъ же епарху, и не сотвори ми отмщеніе». Царь же разсудивъ и взять у епарха санъ, восхитившаго же жену повел' мучити по закону. Власти же не даяше мздоимцамъ, но избраннымъ и разумнымъ. Михаилъ же Травлый, иже отъ Амморія, разбогатѣвъ зѣло. Имѣяше ² же ¹ языкъ невоздержателенъ, и оклеветаща его ко царю, яко воцаритися желающа и тебе погубити. Сия же быша въ день Христова Рожества. И постави царь Михаила на истязаніе і обличителе представи. Михаилъ же, надъяся з на пророчество святаго оного старца, съ дерзновеніемъ рече: «Елика свидътелствують, истина суть». Царь же осуди его жива съжещи. Увъдавши царица хотящее быти Михаилу, моли царя, да не сотворить сего празника ради Христова Рожества. Он же не послушате. Царица же безбожна его нарицате и непочитающа праздника Христова Рожества. И отъ сихъ словесъ укротися царь и повель Михаила воврещи в темницу. И пришедъ ко царицы, рече: | «Се исполнихъ волю твою, но послъди увъси, колика зла хощени воспріяти л. 212 об. оть Михаила и с чады своими». Сия же Левь не отъ Бога прорече, но оувъдавъ отъ нъкоего мудра, яко царь Левь имать изгубити царство и житіе въ день Христова Рожества 4. Глаголють же, яко обретеся книга в полате, в нейже написана многа пророчества о царехъ.

¹ нють. ² імяще. ³ надъявся. ⁴ рождества христова вм. Х. Р.

а въ ркп. датріаруо.

Бяху же и образи звъремъ и человъкомъ, в нихже бъ написанъ звърь левъ, съзади же его стояще человых с копіемь, закалая его, п идіже прикасащеся копіемь, написано біз слово «хъръ» 1, и в самый «хъръ» 1 онъ вхожаще копіе, и книгу оубо глаголють Сивиллина пророчества. И тогда прорече премудрый Киесторъ о «хъре» ономъ, яко имать въ день Христова Рожества царь нѣкій погибнути, понеже «хѣръ» онь, иже на лвѣ написанъ, Христова Рожества день повъдаеть. И занеже в самый «хъръ» в ходить копіе, всяко в той день имать нарь погибнути. И оустрашися о семъ царь Левъ. К симъ же убояся зъло о снъ, еже видъ мати его и повъда ему, яко «Обрътохся, рече, оу святыя Богородица Влахърне и видъхъ жену, одъяну въ бълахъ ризахъ. Помость же церковный весь исполненъ кровію. Жена же бъ пресвятая Богородица и отъ многихъ, стоящихъ окрестъ ея, почитаема, иже глагола единому отъ предстоящихъ ей: «Пріими сосудъ и наполни крови и дай матери цареве». Она же не хотяте пріяти. Тогда славная жена глагола к ней: «То чесо ради сынъ твой проливаетъ крови христіянскія почитающихъ мене? Не вѣсть ли, яко сына и Бога моего зѣло прогнѣва?» Сия видъ во снъ мати Лвова и исповъда ему и моляше его престати отъ гоненія. Окаанный же не послушаще ни мало. И другій нікто видів во снів святаго Тарасія, глаголюща Михаилу: «Шедъ оубій Лва царя». Но и пророчество мниха, сущаго в Филомилъ златопераго Кикноса, великъ страхъ даяще Лву. К сему же и знаменія воспоминаще, еже о одежахъ, яже даде Михаилу и еже Михаилъ попираще въскрыліс ризы еге. И о сихъ всёхъ этоо 2 ужасащеся 3 л. 213 Левъ, и ни мало не приде сонъ на очи его, || Михаила же повелъ стрещи в темницы строителю дому царскаго, еже по-гречески нарицается той папія, ключа же темничныя царь оу себе имый. И вставъ иде к темницы и видъ Михаила спяща, папія же на земли лежаща. Се же сотвори папіе, или зане об'єщникъ Михаилу на той сов'єть или почитая его. Царь же видъвъ, разгиъвася и возвратися, претя мукою. И не въда никто же, како царь ходилъ к темницы. Последи же оуведаша папіе и Михаиль и оубоящася страхомь великимь и советоваща, како избыти гнвва. И рече Михаилъ к папіи: «Аще хощеши, отъ гнвва оуб'вгнемъ и волю нашу сотворимъ. Нынъ время подобно есть». Иапія же рече: «Твори еже хощеши, азъ в воли твоей». Михаилъ же написа к совътникомъ своимъ: «Аще в сій часъ не придете сотворити сов'єть нашь, и азъ сутр'є имамь царю пов'єдати и обличити вась, и погибнете. Нын'є же подобно время ⁴ есть исполнитися совъту нашему. В нощъ сию пріидъте одъяни въ клиричская одежда и малы меча имуще втайнь и внидьте съ клирики въ церковь». И сия писанія посла к нимъ папія отъ Михаила. Они же сотворища тако: внидоща с клирики въ церковь и скрышася во оуглохъ. П'вим же начаща оутреню. И внегда преполовища службу поюще, приде царь на оутреню и начать самь пьти, обычай бо имяще самъ первіе начинати. Тласъ же его великъ и крѣпокъ, но жестокъ въ слышаніи ⁵ и мерзокъ и тяжекъ и грубъ, ему же мняшеся, яко оугоденъ всёмъ слышащимъ. И внегда вниде въ церковь, абие возгласи великимъ гласомъ тропарь сей: «Всъхъ царя укориша». И абіе внезапу пзскочиша совътницы Михаиловы и обнажища мечи свои. Царь же, видъвъ, бъжа во олтарь. Они же, вслъдъ его вшедше, заклаша его и отсъкоша главу его и руць, тыло же его извлекие на позорище, по-

В преподоб-слѣди же во островъ первомъ погребоша. **П**ри семъ бысть ⁶ Григоріе Декаполитъ и ученикъ его Иларионъ повый Далматскій.

¹ хир-. ² нтт. ³ оужасеся. ⁴ время подобно вм. п. в. ⁵ слышаніе. ⁶ быша.

Царство 41^{а з} Михаила Травлаго, иже отъ Амморея ². Михаилъ же бываетъ п. 213 об. владыка вмісто связня и свободень вмісто темничника, царь и самодержець и царствова по Лвѣ ³ лѣть 8 и 9 мѣсяцъ. Бѣ же недугуя воднымъ трудомъ, понеже ненавидяще святыхъ иконъ. Исповъдники же Христовы ис темницъ и отъ заточеней свободи. Они же, прищедше к нему, много наказоваху о почитаніи святыхъ иконъ. Он же отвіща: «Азъ яко обрітохъ церковь, сице да пребываеть, якоже изложиша преже мене бывшіи, тіи о семъ отвъть дадять, вы же како хощете, тако творите, а при царствіи моемъ иконы да не будуть, и поклоняяйся 4 имъ здѣ не пребудеть». Таковымъ зловѣриемъ недуговаше Михаилъ. И сего ради во многихъ бранехъ погръши и Агаряномъ игралище и поношеніе бысть и полкомъ Греческимъ въспященіе и плененіе. Отъ сего Михаилъ бользни сердечныя имяще и скорбныя горести. К сим же и сие. Фома бо, егоже преже въспомянухомъ, егда дивный затворникъ Кикносъ Варданію воеводъ пророчествова, яко не получить царства, но пріемшеи коня его будуть цари, Левъ Арменіе и Михаиль Травлый, третій же Фома много подвигнется и ничто же успеть, точию именія и очию лишеніе, сей оубо Фома небрегь пророчества дивнаго оного старца, воинственое множество собравь отвеюду, оружники тверды и храбросерды, наскочи на Михаила с великимъ стремлениемъ ⁵ и вся Фрачскія ⁶ грады озлоби и поработи и до самого Царствующаго града доиде. Михаилъ же приведъ на него Болгарского князя Муртага и разби Фому и побъди, и конечнъе ухващенъ и Михаилу преданъ. И угасища ему очныя свътила, потомъ мечи ссъченъ бысть. Царь же Михаиль, хотя восхищень быти смертію, Феобилу, сыну своему, скиптры вручаетъ.

Царство 42 67 во **Цариградъ Феоеилово**. По Михаилъ Травломъ, сиръчь Гугнивомъ, л. 214 царствова сынъ его Феоеилъ леть 12 и месяца 3, —новый Валтасаръ богомерзкій, святымъ досадитель и гонитель и якоже и звъроименитій и скверный Копронимъ мучивъ помогшихъ отцу его на царство и Лва царя убившихь, яко царскихь оубійць, последи же изгна и матерь свою оть полаты. Многаго же ради безаконія его Богу попустившу, взяша Срацыни Царствующій градъ и разориша и пожгоша и множество избиша и плениша и Критскій островъ и Сикілійскій взяша. Мразъ же бысть лють и труси страшни на обличеніе того безаконія. Восхоть женился же Феобиль пояти жену и повель собрати множество девиць. Сему же бывшу, обретеся в необиль. нихъ дъвица избранна и благообразна⁸ зело, именемъ Касия, мудра и славна рода. Пришедъ же Феоеіль видьти ихъ, нося в руць своей яблоко 9 злато, и юже возлюби, дасть ей сие извъщенія ради. Ходя же посръди сихъ, приде и къ Касии и дивися красоть и благообразію ея. И слышаль бі, яко и премудра есть Касия, бесідова 10 к ней, слово писанія рекь: «Женою истекоша здая». Касия же с кротостію и гов'яніемъ, якоже подобно дівицамъ бес'ядовати, отвъща: «Воистину женою истекоша злая, но паки женою истекоша и лучшая», сиръчь Еввою истекоша злая, Богородицею же лучшая и добрая. Слышавъ же Феоеилъ отвътъ Касіинъ, оудивися и рече: «Азъ жену мудръйшу себе не поемлю». И остави Касию. Златую же яблоку 11 дале Өеодоре Пефлагонине. И понеже погръши Касія царства, созда монастырь во имя свое и все житіе свое в немъ ижди, прилежаще 12 велми всегда о божественыхъ словесехъ. Суть .

¹ мк. ² аммория. ³ слова по пвъ на полъ. ⁴ поклоняяся. 5 оустремленіемъ. ⁶ фраческія. в и благообразна *нътъ*. ⁹ яблуко. ¹⁰ бесъдоваше. ¹¹ златое же яблуко *вм*. з-ю же я-ку. ¹² и прилежаще.

 $^{^{2}}$ ez pkn. Mk, но выправлено позднюе изт ма. 6 вз pkn. Mk, но выправлено позднюе изт мk.

л. 214 об. же и творенія многа Касіина въ божественыхъ писаніяхъ, наказаній || и благодати исполнена.

О нравехъ И сице убо Касия сконча жите свое и в земнаго мъсто царства приять небесное. Царь же феоенла царя.

Феоеілъ во Христа и пречистую Богородицу въроваще, святыя же иконы не почитаще, ни поклонящеся имъ, воздающихъ же честь святымъ иконамъ нестерпимыми и лютыми озлобленми мучаще. И великаго Мефодія патріарха съ престола сведъ и в него мъсто постави Аннія, волхвомъ начальника. Многихъ же святыхъ, сияющихъ житиемъ и словомъ паче звъзд-

ныхъ добротъ и соднечныхъ лучь, овъхъ умучи, иныхъ же заточенми и изгнаньми осуди: великаго Михаила Сингела и оучениковъ его Өеодора и Феоеана і Иова и инъхъ мнозехъ.

О иконахъ же, о начертанныхъ святыхъ образохъ зѣло лютѣ и лукавѣ и злообразне живяще, а о иныхъ свѣтлодушенъ бѣ и великоуменъ и о правдѣ пекійся и о судныхъ законехъ. И

свидътель великолънію его—поновленіе стънамъ Царствующаго града, еже Агаряне разориша и отъ великаго мраза егда померзе море и цаки теплотою и вътромъ, яко горы, великия

кры², оттерзающеся, стѣны градныя разориша. Сей же вся истощи сокровища и чюднѣе вся стѣны обнови, сотвори же и органы златокованны любохудожествомъ, из нихже издаемо хи-

тростію дыханіе доброгласная и сладкая возглашаху пінія, с ними же и златая древеса, на нихже птицы златокованны сідяху, яко на вітвехъ тополныхъ, сирічь древесныхъ, или пів-гохъ островерхихъ, хитростію издающе медоточныя пісни. К сим же и правдодівнія его мало

предложу оуказаніє: жена убога приступи к сему Феовілу, вопіющи на нѣкоего великочестна ³, л. 215 именемъ Петронія, егоже наричють Грецы Донгара, || молящи съ болѣзнію и со слезами

отмстителя ей быти, зане малыя храмины ея своими храмы свёть отъять. Слышав же царь, испыта о вещи и разумё злокозньство, повелё болярина оного домъ разорити до основанія, иже повсегда нощь творящій женё, того же извести на торговищное подроміе и суровыми жилами говяжими бити. Не точію же правое в судёхъ Феоеілово, но и свободное сердца его в лихоиманіихъ могуть показати хотящая изрещися. Ключися царю свыше стояти отъ царскихъ домовъ, идёже изваянъ въ краснё мраморё снеговиденъ вола великоребра образъ и лва наскачюща на вола и пиюща кровь. И сего ради нарицается мёсто то Волуй торгъ. Ту оубо

царь, стоя надъ моремъ, возведъ очи на море, видѣ корабль отоваренъ, къ пристанищу приближающся ⁴, впрашаше, кто и откуду и чей есть карабль. Слышав же, яко царицынъ, уязвися ⁵ душею и возболѣзнова сердцемъ, призвавъ царицу и рече: «Оле, оле, в каково доспѣваю житіе!

В каковую мъсто ⁶ царскія чти измънихъ честь! Греческій царь бременемъ купець быхъ и корчемникъ! О горе и горши купцовъ!» И се рекъ, повелъ пламенемъ огня всеядца корабль великобременный купно и з бременемъ съжещи. К сим же, сходя и на купилище, истязаше

всегда о правдѣ продающая и купующая, яко да никто же от цѣны праведныя что продастъ множае. Аще ли кто неправедно продаяше что, гнѣвашеся на епарха и поношаше его. Толико же неправды оутоли, яко на много время повелѣ испытовати, аще кто къ кому прю имать и

не обрѣтаху. Сам же царь Феоеілъ присно въ книгахъ оупражняася и елика обрѣтате в нихъ неудобь разумна воскомъ знаменовате. И яко пчела трудолюбивая отъ цвѣтовъ пажитныхъ

п. 215 об. збираеть, сице || и сей оть божественыхъ писаній изыскуя и нікая обрітая скупая и неудобь разумная, ихже сказати скупость и темное открыти никтоже правів возможе, и оть словущихъ зіло въ премудрости о сихъ зіло печаловаще. Сия зря единъ оть сущихъ оу постели его и

 $^{^1}$ іоава. 2 крыги. 3 великаго честна. 4 приближаю 7 ся. 5 и оуязвися. 6 вм 6 сто.

отъ килиотъ, приступивъ ко царю и великаго Мееодія похваливъ, и вся исповѣда многое ученіе его и разумъ и премудрость, или отъ Бога подвижимъ или любовь храня къ богоносному мужу. Оуслышав же сия Феоеілъ, и всю отложи вражду на Мефодія священнаго. Кто не удивится сего царя тщанію, еже испытати сокровенная въ божественомъ писаніи! Аще бы не еретическій тернъ того сердце подавиль, и едино правдодѣяніе его и о сихъ тщаніе могло бы покрыти вся прегрѣшенія его! И сице царь Феоеілъ, желая оувѣдати сокровенная в писаніихъ, изводитъ священнаго Мефодия отъ заточения и добрѣ добраго вселяетъ во царская, яко имѣніе многоцѣнно въ сокровищихъ некрадомыхъ и яко многоцѣнный камень зѣло облистающъ свѣтолитиемъ разумъ в недовѣдомыхъ и темныхъ. И присѣдяше оу него царь, яко при златоструйнѣ Нилѣ, почерпая обилнѣ сладколитныхъ струй разума и оученія его. Толикъ оубо и таковъ тщателенъ бѣ о благихъ царь Феоеілъ. Но терніе иконоборныя ереси не возможе очистити отъ своего сердца, иже и вся благая его подави. И сего ради постизаетъ его Божій гнѣвъ: прю истязуя злобы, еже сотвори святымъ его, чревнымъ недугомъ ятъ бывъ и многою нужею и великимъ томленіемъ обдержимъ, боренія ради святыхъ иконъ, и самъ исповѣда, яко добро святыя иконы почитать И помалѣ исчезаетъ отъ житія Феоеілъ.

|| Царство 44 въ Цариградѣ Михаилово, в лѣто 6361. По Феоеиле царствова во д. 216 Цариградъ сынъ его Михаилъ с матерію Өеодорою льта 4. Бяше же Феодора върна и православна, яко и мужу ея еще живу сущу, ейже святыя иконы чтити і облобызати ово о собъ, ово наказаніемъ Феоктистовымъ, саномъ сущу патрекію. Аннію же патріарху изгнану бывшу отъ престола и отъ града і оземствовану, введе же паки Христова испов'єдника Мефодія патріарха и вся епископы, посланныя Феоеиломъ в заточеніе, і святыя отца приведе и совокупи и въру православную утверди и святыхъ иконъ поклонение проповъда 6. І Феоеила царя еретика суща, мужа своего, по смерти его избави отъ муки, молящися о немъ первую недѣлю великаго поста съ святыми отцы, в нихже бѣта первіи: Мефодіе, патріархъ Константиня града, і 4 Иоаникіе Великій изъ Алимбовыхъ горъ і Арсакіе і Феодоръ Студить, Феоеанъ испов'єдникъ Великаго Села, Феоеавъ, епископъ Никійскій, Начертанный, і иніи мнози. Въ о соборъ первую же недѣлю великаго поста патріархъ и вси епископи и священницы божественую со- лю поста. вершивши службу и всёмъ благочестивымъ вёчную память проповёдаша, покланяти же ся и почитати божественымъ образомъ повелеща и утвердища. І уставища таковый праздникъ праздновати въ первую недълю святого поста въ славу Богу. Михаилъ же царь еще младъ сый, і правяше царство мати его Феодора и вся добрѣ творяше і краснѣ управляше карабль многобременный 4 скипетродержанія. По смерти же Феоеила царя посла ко царице Феодоре Феодора Болгарскій началникъ просити землю отъ Римлянъ Болгаромъ во одержаніе, понеже утеснъ-Болгаромъ вахуся, і объщавахуся вкупъ воинствовати с Римляны. Царица же Феодора исполни прошеніе ихъ і дарова имъ отъ страны, глаголемыя Жельзныя, даже до Ветла, Ветлъ же есть близъ Андрианополя. І сие все насл'єдовата Болгаре дарованіемъ Феодоры царицы і именовата Загорие. И оттол'в || бысть устроение на западныхъ странахъ. На восточнъй же странъ умно- л. 216 об. жися родъ Манихейскій, иже и Павликияне. І многи тмы суще Манихеи совокупляющеся со Исмаилиты и воинствоваху на Римлянъ, многа зла творяще. Егда же достиже Михаилъ царь 0 элодъладо юнотства, явися сластожителенъ, яко другій Неронъ, пияница, страстодушенъ, блудникъ, ила царя.

 $^{^1}$ існытовати. 2 добляго. 3 разума. 4 нють. 5 почитати іконы єм. и. п. 6 проповъда поклоненіе єм. покл. пр. 7 бяху. 8 землю болгаромъ єм. б. з. 9 злодъяніи.

все множество имъніомъ издан і игрецомъ своимъ и смъхотворцомъ и скверникомъ і пияницамъ. заутра упивающимся і яздящимъ на колесницахъ і глумящимся і преблудод вемъ, якоже преже

Сардонацаль Ниномъ 2 царь, игрецы же, окруживше Михаила, острижени брадами и помазани бълиломъ и в каковый ровъ того не вмътаху! Сокровища же имъномъ истощевахуся, и глумнипы обогащахуся. Сицъ мокръ и слабъ Михаилъ живяще, тъмже и златокованная украшенія древнихъ царей и древеса златая і птицы пъснивыя и лвове златокованніи и все сияющее въ парскомъ дворъ, иже иногда Феобилъ здъла любочестив в похвалу Грекомъ, разливахуся и злъ истошевахуся на проходы гнусныя³. Не сия же токмо свиньски живый дерзну, но и на горшее преспъвая день дне. Похули же злый и Тайны святыя и сераеимы достойно чтомыя и синаплють 4 вливая в потирь, службу страшную собою творяше, іграя с неигранными явѣ и смѣяся с недостойными смѣху. Сице живущу Михаилу, мати, зрящи игралище бывша Греческаго царя, утробою уязвлящеся и душею колебащеся и словесы оуцвломудряще и поучаще и наказовате, отъ мерзкихъ и скверныхъ дълъ увести покушатеся. Но бяше яко мертву бе-0 Василіи съдуя і при глусь поющи похвалныя пьсни. Достоить же і о Василіи Македонстемь рещи, откуду и отъ кішхъ прозябе. Села оубо бѣ Липра, близъ сущаго перваго града Македонскаго, л. 217 еже ото Ореста первъе имъя званіе || Орестъ градъ, потомъ же Андриянь именовася, егоже обнови Андриянъ царь и нарече во имя свое Андриянь. Родители же Василевы рода худа и неславна, не отъ многоимънныхъ нъцыи, ни отъ нарочитыхъ мъста, но самодълатели і нищіи оть худь живущихъ. Болгарскому же князю Круму 6 повоевавшу Андриянополь, плыни и родитель Василиевыхъ и Василия с ними и ⁷ приведе в Болгары і тамо питахуся странствующе. I умре отецъ его. Василие же, оставивъ матерь свою, иде в Константинь градъ быти наемникъ, да питается. И пришедъ къ церкви святаго Діомида, ляже предъ дверми спати. Б'в же Василіе сице небрегомъ, раздранными рубы одъянъ, ни сребра ни злата при собъ нося, на едины своя длани взирая и сихъ имъ вину многонужному своему житію. Спящу же ему, явися святый Диомидъ кандиловжигателю Николъ 3-жды , глаголя: «Что спиши? Въставъ, введи царя внутрь!» I исшедъ и введе Василия. I веде его в домъ свой с великимъ любочестиемъ. Имъ́яше же Никола брата врача, служаща у некоего князя, Феофилца именемъ, сродника царева 8, и повъда ему бывшее видъніе и закляша Василія, егда будеть царь, да сотворить имъдобро. Врачь же веде его и приказа Феоеилцу; он же учини его старъйшину надъ конюхи своими. Потом же умвтелства ради коннаго, красоты ради и мужества — бв бо Василіе добрь, храбрь, крвпкорукь, твердоперсъ, крепокъ, крепце мышца имен — взять его царь Михаилъ у Феоеілца і постави строителя надъ конюхи своими, иже глаголется комись; і показавшу ему мужество свое, паракимуменъ нареченъ бысть, еже есть санъ великъ въ Грецехъ, и толико возлюби его, яко и Варда начатъ завидъти ему, дядя царевь, брать же Феодоры царицы. Потомъ же приведе его Михаилъ къ матери своей и рече: «Зри, о мати моя, какова, мужа обрѣтохъ»! Видѣвши же царица Василія, рече к Михаилу: «О царю и чадо! Мужа сего великаго и кръпкаго, тобою чтомаго, зрю, яко сей родъ нашъ,

Македон-

и. 217 об. о горе, аки змій поглотить и погубить \parallel і побиеть 9 и до конца затреть, 10 якоже кокошь О изгнаніи худыя и младыя птенца». Царь же не внять словесь матернихъ. Варда же, брать царицы Феодоры царицы.

² напалникомъ вм. С. Н., а на полъ вставлено еще пардо. ¹ издавая. 4 синаплотъ. ⁵ коихъ. ⁶ крому. ⁷ нътъ. ⁸ царю. ⁹ и побіеть и погубить *вм.* и пог. і поб. ¹⁰ сътреть.

a so pen. Γ^{\Re} .

Феодоры, человъкъ злокозненъ, водя и превращая вся, іже вшедъ в Михаила, яко червь в сладкое древо и слъдъ сердца его измождивъ, совътова съ царемъ отгнати царицу Өеодору и рождышую его изринути отъ царства и еже убити логоеета Феоктиста, яже 1 имъ велико дерзновеніе у царицы, позавидівь ему, яко, донелиже Феоктисть у царицы, немощно ему владъти царствомъ. И идущу Вардъ с совътники своими, сръте Феоктиста, разсече его на удеса. Царица же гнъвашеся на Михаила і на убившихъ Феоктиста. Варда же поущаше царя Михаила. Царь же послушаше его і зело оскорбляше матерь свою: дщери 2 ея, а своя сестры, ис полаты ізведь, Феклу, Анастасію, Анну, і с ними честную женю Пелхерію, иже бѣ любима матери его, і посла ихъ в монастырь Сардійскій и въ мнишеская облече. Потомъ же и матерь свою Феодору, ис полаты изведъ, в той же монастырь посла, по наученію Вардину. Того же самого Варду венцомъ късарскимъ украси, он же пуста обрътъ окаанаго Михаила царя, якоже бы рещи, руку десную свою отсъкша, изгнавша рожшую, лъвая же на ратующихъ, і та безъ длани сущи. Не точию же Варда сътвори Михаилу отгнати матерь, но и державу царствія къ себѣ привлачаше и всю творяше волю свою противно, яко самоцарь³. Исходя же ис полаты, царица Феодора призва князи совътныя и рече: «Да не глаголеть сынь мой, яко нёсть обрёль в полатахь имёнія», і призва строителевь и въпроси ихъ: «Колико есть число злату и сребру?» Они же ръша: «1000 і 90 кентинарей 4 есть злата, сребра же 3000 кентинарей и ризъ драгихъ множество и различніи сосуди златы и сребряны. Кентинарь 5 же имать 150 литръ, литра полъ 2 6 гривенки скаловыхъ, а золотниковъ 72. Михаил же вскорт вся сия расточи к неполезнымъ человткомъ и на играния безчинная и блужения. || Мефодію же божественому отшедшу ко Господу, поставленъ бысть святый Ігнатіе, л. 218 сынъ Михаила царя Рагкавъя, егоже скопи Левъ Арменинъ. Варда же кесарь не точію царство къ себъ привлещи начинате, но и в безаконіе уклонися, якоже ни Скифинъ 7 дерзнуль бы, ни Персянинъ, ни язычникъ: сына своего женъ-оле блуднаго разума!-примъшаяся явъ, яко къ своей супружниць. Услышавъ же зло сие в святый Игнатіе, правяй тогда великій градъ, новый Римъ-бяще бо пов'дуемо и на распутіихъ и в домохъ и повсюду обхожаще мерзость она, — святый же цъломудряше кесаря Варду словесы страшными и прещеньми будущихъ мукъ і обличаше и наказоваше і всяку подвизаше кознь на отсёченіе страсти. Но, по Соломону, обличенія ⁹ нечестивому мозолія ¹⁰ ему и уязвляють, яко стрѣлы, злотворивая сердца, ибо кесарь гивваяся о поносныхъ глаголехъ на богоносца и не токмо о поученихъ нерадяще, но и вражду храняше на поучающаго. Нъкогда же Варда приступль къ божественому таинству и не получи, отринувшу его патріарху, о сихъ Варда разжегся и, по сов'єту цареву, сверже святаго съ престола і постави Фотія протоасигкрита. И кто возможеть сказати, елицеми злыми обложища святаго Фотіе и Варда, яко да сътворить писаніе своима рукама, еже своею волею оставляеть святительство! Искорениста бо ему зубы и челюсти лють сотроша и лице сокрушиша, яко разбойнику и злоделателю, нага же связавше, растягоша въ студене и мраморне гроб'в гнуснемъ 11 и полномъ мотылъ, имущемъ хулное тело Копронимово. Но не до конца презрѣ всемогущая длань: возставляеть 12 ему Константина Арменина, еже сотвори малу утѣху праведному, сосудъ бо склянъ исполнивъ вина и мало овощу, отай принашаше преподобному, донелиже Варда убиенъ бысть, а Фотіе изгнанъ, якоже впреди скажетъ. Некогда бывши брани, о крешенім

¹ іже. ² и дщеры. ³ са^н ца^р. ⁴ кентари". ⁵ ке^нта^р. ⁶ по^лторы *вм.* полъ 2. ⁷ скифъ. ⁸ сіе зло *вм.* з. с. ⁹ обличеніе. ¹⁰ мозоліе. ¹¹ гиюснемъ. ¹² въставляеть. ¹³ этот заголовок стерт.

нденена бысть сестра князя Болгарского отъ Грекъ, и крестивше ю, учаху книгамъ во царл. 218 об. стемъ дворъ. Потом же измъниша ея на Феодоре болярынъ || Кифаръ. Она же учаше всегда брата своего християнству. Прилучи же ся тогда недугъ прокаженія в Болгарехъ, і мнози умираху. Егла же приять поученіе сестры своея и в'єрова, тогда и недугь прокаженія преста. Он же посла в Царьградъ, да пришедъ 1 иерее крестятъ его. Видъвше же се 2 Болгаре, совъшаша убити его; он же дерзнувь бися с ними и побъди ихъ, кресту предходящу пред нимъ. **Крестися** I тако вси возлюбища креститися. Приде же князь Борисъ Болгарскій во Царьградъ і приять **Болгарс**ній инязь святое крещеніе со всѣмъ княженіемъ своимъ. И приять его отъ купѣли царь Михаилъ и по **Крестишася**своему имени нарече его Михаилъ. **М**ихаилъ с Вардою кесаремъ идоша Болгаръ воевати. Бѣ же тогда гладъ в Болгарехъ. Болгари же убоящася и просиша християне быти. И прищедъ въ Парыграль князь ихъ, крестися и з боляры своими. И приять его отъ купфли царь Михаидъ и нарекоша имя ему Симеонъ. И отпусти ихъ царь Михаилъ с великою честію въсвояси. **о** хлевъ. И тако весь родь Болгарскій крещеніе приять. Созда же Михаиль царь з хлѣвъ конемъ своимъ и мраморомъ украси и воду текущую сотвори и рече к магистру Петру: «Вижъ, какову память сотворихъ себъ!» Он же рече: «Иустиниянинъ царь преестественое дъло показа, церковь Божію сотвори и вся сокровища истощи на украшеніе ея, не зело памятуется, а ты, **Приходъ** царю, гноеви хранителницу сотворилъ еси и сего ради памятствоватися глаголеши!» **П**ри Ми-Рюриновъ в Новгородъ хаилове царствіи и Василіи Македонстемъ и Фотіи патріарсе, а отъ Адама в літо 6370, пріидота из 4 Варять въ Словенскую землю, в Новьгородь, три браты, Рюрикъ, Синеусъ, Труворь, с роды своими и начаща княжити въ Словенской земль: Рюрикъ в Новьгородь, и оттоль прозвася Новъградъ Великій, а братья его Синеусъ на Бель озерь, а Труворъ вол. 219 Изборсцв. I отъ твхъ Варягъ прозващася Русь, Варяги бо звахуся Русью. || **В** лвто 6374. дниа ратьювь 14 лёто царства Михаилова, Киевстіи князи Асколдъ и Диръ идоста на Греки ратью. на Греки Царю же Михаилу, отпедшу на Агарянъ воинствомъ и дошедшу ему Черныя рёки, посла к нему епархъ, глаголя, яко Русь идетъ на Царьградъ въ двою сту кораблій і множае. Он же возвратися і едва вниде во градъ и с патріархомъ Фотіемъ пришедше къ перкви святьй Богородицы Влахерну. Наричеть же ся Влахерна, зане ту князю Скифскому оубиену, именемъ-Влахерну. Царь же и патріархъ, изнесше ризу пречистыя Богородицы с плачемъ многимъ, і край ея в море омочиша. Ет бо тогда море тихо велми. Егда же омочиша ризу, абие вста Знамение. буря зълна и разби множество кораблей, і истопоша безбожная Русь. Паде же в нъкое время и пепель с небесе, подобень крови, і каменіе обрѣтаху на путехь и в виноградехь червлено, Убиеніе Вар-яко кровь. Василіе ⁵ Македонянинъ оклевета Варду кесаря к Михаилу царю, яко «мыслить, ды кесаря. рече, убити тя». Он же не ятъ въры. Василіе же научи логофета, зятя Вардина, и клятвами утвердивъ его, яко «царь, рече, любитъ тя і тстя ради твоего Варды не дастъ ти кесарства, і аще с клятвою глаголеши царю на него, яко Варда мыслить убити его, і азъ поспъшствую у царя, и дасть ти кесарство». Логофеть же, прелщенъ Василіемъ, с клятвоюглагола царю на Варду, яко «хощеть, рече, убити тя». Царь же, въру емъ, враждоваше на Варду. Сему же бывшу, филосоот Леонъ учаше Варду пощадътися царева умышления. Знамения же быша о смерти кесареве: воображенія два царска стояху на столп'є у церкви святыя Анны, і трусу бывшу, меншій спаде ⁶ и сокрушися. Сынъ же Василиевъ, Левъ филосовъ протолкова, яко отъ перваго царя второму пастися смертію. І другое: Феодора царица, сестра

¹ пришедше. ² се же видъвше см. В. ж. с. ³ царъ Михаилъ см. М. ц. ⁴ з. ⁵ Василіе. ⁶ паде.

Вардина, присла Вардъ ризу мнъе двою мъръ и златоблещаниемъ исткано на ней. Ею же впрашаще, чесо ради кратка бысть. Мню же, яко блещанія ради злата воображаще, еже на него прелестный совъть, а укращенія ради ризнаго днемь его || скращеніе являеть. И совъща п. 219 об. царь с кесаремъ Вардою і с Василіемъ Македонскимъ паракимуменомъ ити на Критскую войну. Философ же Левъ моляше Варду не ити с ними: «Не возвратишися, рече, вспять». И в праздникъ Пасхи изыде царь с вои в страны Фракійскія. Иванъ же Халдъянинъ, увъдавъ совъть на кесаря, вечере 1 пришедъ к шатру и повъда слузъ его, яко на утрие владыка вашъ на удеса съсвченъ будетъ. Он же возвъсти кесарю, и не върова ему, обаче пребысть не спя всю нощь. На утріи же облекся въ златотканную свою ризу и, всёдъ на конь, пріиде к шатру цареву. Василие же приять его за руку и введе² и ко нарю. И сяде со паремъ. Василие же, позади пришедъ, и тя мечемъ кесаря. И нападше совътники его с нимъ, на уды разсъкоша его, царю Михаилу зрящу и молчащу. На утріи же парь с Василіемъ возвратися в Константинь градъ. И нѣкій инокъ возопивъ: «Добру войну сотвориль еси, царю, своего уя, сиръчь дядю, убивъ и кровию сродною очервивъ десницу!» На утріи же въ святую Пят-Поставленіе десятницу приде царь въ церковь и взыде на амбонъ, и Фотій патріархъ с нимъ, и повель царство. глаголати къ боляромъ, яко «кесарь Варда умысли меня убити, аще не бы заступленіемъ Василія паракимумена и сущихъ с нимъ избавленъ быхъ 3, не быхъ уже в живыхъ былъ, і сего ради Василия хощу, да будеть царь, яко верна ми суща хранителя моего царства, и вси прославять его царя». Василие же стоя и слезы изливая. И повель Фотію патріарху ризу царскую и венецъ возложити нань. Василие же ногама царевыма поклонися. Царь же0 разбиеніи Михаилъ вся сокровища истощи соигрецомъ своимъ, не токмо грипсоси дастъ на разоренїе златыя 4, но и доброкованную златую тополу, сирвчь древо, на немже свдяху многоразличныя чтицы златыя и пъсни возглашаху, яко отъ жива языка, і слышащимъ ихъ⁵ удивленіе творяху чюдящимся новъй хитрости оной. И еже плачю достойное и рыданію и слезамъ || повъ- л. 220 дати слово приходить и тяжцѣ воздыхая глаголю. Прехитрый бо ⁵ в философехъ Левъ ⁶ добролюбивому Василю Македонскому, родителю и царю, страненъ здёла сосудъ, зерцало, имже подаваще видьти цареви т на вся часы, посредъ живущу ему царскихъ домовъ, аще нъчто начинашеся ново во Аравехъ или в Сирехъ. Творящу же нѣкогда Михаилу царю колесничное уристание, Сирскихъ вой нашествие отъ некоего возвещено бысть ему с тяжкимъ и многимъ и кръпкимъ стремлениемъ, еже услышавъ Михаилъ царь и убоявся, да не народъ отъ слышания возмущенъ бывъ и позорище разорится, абие зерцало оно повелѣ сокрушити. О горе прелести его, о горе умовредию! Увы, увы! Каково сокровище Грекомъ погуби человъкъ скверножителенъ, пияница и обиядникъ! ⁸ Сия убо мною доволно оплакася слово. Царю же Михаилу не бысть ни сына ни дщери, становить премудрии, скоросовратных во афродитская михаила э дъла, сиръчь блудная, устава естественаго не имуть, сиръчь чадородия не творять. Но пребысть Михаилъ веселяся 10 бѣсовскими всегда играми, самъ колесничная уристания всегда творяще и некогда четверицу добре управивъ и отъ некоего, именемъ Василиска, похваленъ бывъ, почте похвалившаго не камениемъ, ни бисеромъ, но царскою высотою одаривъ его, восхотъ царство отъ Василия взяти и тому даровати. Василие же видъ скоросовратнаго ума его,

 $^{^{1}}$ въ вечеръ. 2 веде. 3 былъ. 4 грипсосы златыа дастъ на разореніе *вм.* г. д. н. р. з. 5 *иютъ*. 6 царъ. 7 царю. 8 объядникъ. 9 михаила царя *вм.* ц. М. 10 веселяся бъ съ всякими.

убояся и, зря его въ блудь и въ пиянствъ пребывающа и греческая имъния истощивша соигрецомъ своимъ, совътъ сотвори с нъкими, еже убити Михаила. Феодора же, мати его. посла ему 2 писание, имуще совъть Василиевъ нань. Он же не ятъ въры. Упившу же ся л. 220 об. царю || зело на вечеру, Василій з же шедь, никому в'єдущу, разврати ключа ложницы. И вставъ отъ вечеря царь Михаилъ, за руку водимъ Василиемъ в свою ложницу. Василие же, руку его лобзавъ, изыде. Михаилъ же царь Василиску повелъ у себе спати и стрещи его, егоже восхоть царемъ поставити. Спящу же цареви Михаилу зело отъ пиянства, приде Василе и инъхъ водя съ собою. Болгаринъ же Петръ устремися на царя, и сущіи со царемъ противляхуся ему, и убудиша царя. Иван же Халдвянинъ угари мечемъ царя и обв руцв ему отсъкъ. Ияковъ же Персянинъ мечемъ Василиска убивъ. Ин же нъкій, видъвъ царя объ руць отсъчене, и плакася зело. Леон же нъкій, немилостивно имъя сердце, мечь водрузи въ сердце парево и чрево его разрѣза. Василие же вшедъ во царския полаты и посла Павла Китонита, да проводить Михаила до гроба. И обвивше положиша его на колесницу. И видеша внутреняа его излияна на землю, приять же плачь вся, матери и сестрамъ рыдающимъ окааннаго. И в лодіи привезше, погребоша его во Рсополи в монастыри. Царствова же Михаиль с материю своего Феодорою льта 4, а единъ десять льтъ, а с Василиемъ Македоняниномъ льто едино и мъсяцы 6 4. Отъ седмаго же собора до умертвия Михаила царя лътъ 64 и мъсяцъ 9 и дній 7. о мефодін При Михаиле цари и матери его Феодоре поставлень бысть Мефодие патріархъ Царюграду. патріарсе и по проречению Иоаникия Великаго, и пребысть въ святительствъ лъта 4 и мьсяца 3. При Едесьсих же Феодоръ, архиепископъ Едесьскій, крести Маавию, царя Перскаго, и нарече его въ-

святомъ крещеніи Іоанъ, иже и пострада за Христа, убпенъ бысть отъ Персъ, и с нимъ три

отроцы его. л. 221 Царство 45 въ Цариграде Василия Македонянина, в лѣто 6376. По Михаиле же царствова въ Цариграде Василіе Македонянинъ, с Михаиломъ льто едино и мъсяца 4, по о убійцяхъ Михаиле же льть 19. Аще бо и зль Михаилъ животь свой провождаще, но Богъ таковымъ **Мих**аила судия и воздатель. Елицы же поучишася с Василиемъ на убийство его, месть отъ Бога понаря. стиже ихъ, и злыми смертьми житие свое скончаша: Іяковъ Персянинъ с коня спадъ и нога в стремяни оста и размыканъ бысть конемъ, злѣ умре: Иванъ Халдѣянинъ воеводствуя копіи збодень бысть; Леон же, царя Василия братаничь, отъ своихъ рабовъ ножи изрѣзанъ; Персянинъ же храбрый Ияковъ червьми снёденъ бысть, умре; Константинъ же мечи изсёченъ бысть; Мариякъ же, царевъ братъ, с коня сверженъ и ногу сокруши 7 и 8, червемъ воскипъвшимъ, со многою нужею умре. Вижь, каковый судъ постизаеть иже ненавистію и завистію на таковая дерзающихъ, а не возлагающихъ на Бога отмщеніе! Пишетъ бо: «Мнѣ месть, азъ воздамъ, глаголеть Господь». Бысть же и трусь 40 дній, отъ дни святого мученика Полиекта земля трясашеся, и множество полать разсыпашася, и церковь святыя Богородица в Сигме паде. 0 отлучени Леонъ же философъ повелъ всъмъ изыти, и не послушаща его, побиени быша вси. Цареви: фотія на- же Василию, въ церковь вшедшу и хотящу прияти честное тёло и кровь Господа нашеготріарха. Ісуса Христа, патріархъ же Фотій отгна его отъ божественаго причащенія, мужеубійцу нари-

скомъ.

цая его и работника и таинству недостойна. Василій з же разгитвася, из Рима епископа приведь, свитокъ носяща отъ папы, и Фотія съ престола согна, яко неправѣ приемша престоль,

¹ въ піанствъ и въ блудъ *вм.* в. б. и в. п. ² к нему. ³ василіе. ⁴ миханлу царю *вм.* цареви М. ⁵ бояринъ. 6 мъсяць. 7 съкруши его. 8 нють.

Игнатия же божественаго второе на его престоль возводить. Въ второе лъто царства Васи- о крещени лиева крещена бысть Болгарская земля, а отъ Адама || в лъто 6377 ¹. Роди же ся цареви земля. Василию сынъ Александръ, и восхотъ царь народу имъніе отдати и изыскавъ домовы, злато [0] Василіи ца[ри] Грехранящая, иже первее храняху имения множество, и видевь вся праздны, скорбяще и печа- честемъ. ловаше, не имый что сотворити. Царь бо, не имья 2 имьния многобогатного, подобень есть орлу преветку и престару, неимущу перия и ноктей и клюна. И сего ради Василій з тужаще. зря Греческую честь в тесноту достигшу и тружающуся и пасти окаанне ницъ 4 хотящу, паче же бы рещи скончавшуся и едва дыхающу, Михаиль бо царь вся истощи соигрецомъ своимъ. Потща же ся царь Василие обновити и возставити царскою мудростию: и елика сопротивніи отлучиша отъ Царствующаго града, наки обратишася своя его к нему. Отъ сего убо трудове велицы и печали и щитове наперсніи и желтзная одтяния и шлемове и копия и око неспящее и неприемлющее сна в сытость и брани и кровопролития. Познаша Василия варвари звъря присно неспящаго, храбре въстающаго ⁵ на обидящая ⁶ его, и вси въстрепетавшеся ⁷ отбъгоша в раздолия, и паки возврати имфния Грекомъ, и часть состарфвшую и оврасковфвшую младозрачную сотвори отроковицу, и паки на спротивныя укръпися Греческій жезль. Крести же и многи Жиды и саны имъ дарова и зело почте ихъ, и Николу прозманаря, в емуже явися святый мученикъ Диомидие и царствіе Василиево пропов'єда, того Николу сингела Великия церкве сотвори, братию же его такоже великими саны почте, Ивана и Павла, Константина же геникомъ и логофета постави. И понеже убо буря избеже житейския священный 0 патріар-Игнатіе патріархъ и в добрая и в тихая постиже пристанища, отшедъ ко Господу, глубоко- градциихъ умный же Фотие, присно жадая престола и тщася паки прияти церковь, сицевое нъчто глу- л. 222 бокообразно 10 и лукаво ухищряетъ: именъ начало приемлетъ царевыхъ сыновъ и царицыно 11, **И**гнатіи і **Фотіи** э. сиръчь отъ всъхъ именъ по слову или по два, и притчю приличну имъ состави и сию протолковавъ, тогда сущимъ мудрецомъ вещи исходатаивъ, сиръчь удивление, и отъ сего вознепщевася царемъ быти велій въ премудрости. И сего ради паки царь възводить его на патріархію, и паки многоревнивый приять престоль. Роди же нарицаеміи Руси, иже и Кумане, Василіе живяху въ Ексинопонтъ, и начаша плъновати страну Римлянскую и хотяху поити и ¹² в Кон- миръ [съ стантинь градъ, но возбрани симъ Вышній ¹³ промыслъ, паче же и приключися имъ гнъвъ Рус]скими князи. Божій, и тогда возвратишася тщи и князи ихъ Асколдъ и Диръ. Василие же Македонскій много воинствова на Агарянъ и Манихей, сотвори же и мирное устроеніе с прежереченными Русы и увъщеваще 14 ихъ креститися. Они же 15 объщащася и просища архиерея. И посла к нимъ царь. Они же паки уныша и рѣша ко архиерею: «Аще не видимъ знаменіе чудно отъ тебе, не хощемъ быти християне». Архиерей же рече: «Просите, еже хощете». Они же ръша: «Хощемъ, да ввержеши Евангеліе во огнь, иже учить Христова словеса: да аще не изгорить, будемъ християне». И повелѣ архиерей, и сътвориша огнь велій. И воздѣвъ архиерей руцѣ свои на небо 16 и рече: «Христе Боже, прослави имя свое!» И постави святое Евангелие во огнь, и пребысть много время в немъ, и не прикоснуся ему огнь. Сие ¹⁷ же видъвше Руси, дивишася, чюдящеся силъ Христовъ; но еще не оу время бъ прославитися в

 $^{^1}$ отъ адама в лъто $\ddot{\mathbf{s}}\ddot{\mathbf{r}}\ddot{\mathbf{o}}\ddot{\mathbf{g}}$ крещена бысть болгарская земля $\mathit{e.m.}$ к. б. В. з., а о. А. в л. 6377. 3 ммн". ⁷ въстрепетавше. ⁸ пономаря. ⁹ О 3 василіе. 4 ницъ окаяннъ \widetilde{sm} . 0. н. 5 въставшаго. 6 обидъвшая. ¹³ бжи". патріархохъ цариградскихъ вм. О п. Ц. И. і Ф. 11 црч но. ¹² нътъ. 10 глубообразно. 14 оувъщате. 15 слова ониже на полъ. 16 на небо руци свои вм. руцъ свои на небо.

0 великихънихъ имени Господню. Въ 12 лъто царства Василиева умре первый князь великій Рускій князехъ Рюрикъ в лъто 6387, княживъ лътъ 17, и предаде княжение племяннику своему Олгу князю. пришедшу с нимъ из Варягъ, сынъ бо его Игорь тогда бѣ младъ, 15 лѣтъ. Отъ перваго же л. 222 об. лета царства Михаилова до смерти Рюриковы леть 29. || Поиде же князь великій Олегь из Новагорода, поимъ с собою Рюрикова сына, Игоря княжича, и взя градъ Смоленскъ в лето 6389 и посади в немъ намъстника своего и оттуду шедъ Днепромъ внизъ и взятъ градъ Киевъ и князей Киевскихъ уби, Асколда и Диря. Бяху же сіи Асколдъ и Диръ служаще преже великому князю Рюрику и испросистася у него ити воевати Грекъ 1. Идуще же, видъща граль Киевь и същоща в немъ с роды своими и многи Варяги совокупиша и обладаща Подянскою землею и бъща воююще и ² Грекъ и ины страны. По убиеніи же ихъ начать Олегъ княжити в Киевъ, и отселе наста великое княженіе Киевское и прозвашася вси Русию. И Василіе по- созда Олегь многи з грады по всей Рустей земли и дани возложи на нихъ. Левъ же, сынъ стави сына своего[Лв]а Василия царя, поятъ жену, именемъ Феофанию, дщерь Матранакиеву, и постави его отецъ царемъ [и] а царя. Но убо умъ до конца погръщителенъ есть всъхъ земнородныхъ и обычая совозрастны 5 [на] да Лва естеству нъцыи суть въ человъцехъ, ибо многій в разумъ сей Василие царь отъ нъкихъ преварина 4. моженъ бывъ мужій змисобразныхъ, иже лесть сшивають и козни сплетають и любимая разлучають оть отець чада и оть матерь дщеря и оть жениха невъсту, якоже Сантаваринь здоб'ясный онъ, именемъ Феодоръ, бывый митрополить въ Евхаитехъ, егоже любляше царь Василіе, по наученію патріарха Фотия, яко свять есть Сантаваринь и прозордивь и чюдотворень. сей же бяше волхвъ и чародъй, Василие же мня 6 его свята и в чести велицей имый его. Печаловаше же царь умершаго ради сына своего Константина, Сантаварин же рече цареви: «Азъ покажу ти его жива». И шествующу цареви по 7 единому отъ виноградовъ, призракъ усръте его на кони, Константину сыну его подобень, облечень в златоистканну⁸ одежду. л. 223 егоже и очима видь 9 царь и объемъ и облобыза его. И извъстова пему, яко той есть умерый его ² сынъ. Сего ради на томъ мѣсте церковь ¹⁰ созда святого Константина и монастырь устроивъ и къ Сантаварину наиначе велию имѣяше 11 вѣру. Левъ же царь, сынъ Василиевъ, нарицаше его волхва и чародъ́я. Сантаварин же не любяще Лва и составляще козни, дабы отецъ его возненавидълъ. И сего ради примирися ко Лву лестью и глагола ему: «Понеже юнъ еси, о царю, подобаеть ти носити ножь великъ близъ себе. И егда будеши на ловѣ со отцемъ своимъ, аще приключится тебъ звърь дивій, и будеть ти на помощъ ножь той. Аще ли же кое злосовътие будеть на отца твоего, извлекъ ножъ, устрашиши злосовътниковъ». Он же, не разумѣвъ лесть и въру емъ, и вложи ножъ в сапогъ свой и ношаше. И обращся паки Сантаваринъ, рече отцу его, Василию царю: «Да въсть царство ти, яко зло мыслитъ на тя сынь твой Левь. Аще хощеши увъдати, яко истину глаголю, повели, да видять 12, яко не носит ли ножъ в сапогу своемъ 43 сокровенъ». И изыде на ловъ царь и с нимъ сынъ его Левь. И поискавше обрѣтоша в сапогу его ножь сокровень. И явися Сантаваринь, яко истину глаголеть. Лву же лесть Сантаваринову испов'ядующу, не в'вроваху. И разгн'явася царь и повель его затворити в темниць полатньй; и пребысть много время. Царь же многу 14 въру

 $^{^1}$ греки. 2 иють. 3 вставлено на верхнемь поль той же рукой. 4 Василіе сына своего постави царемь вм. В. п. с. с. Л. ц. и о в. н. Л. о. С. 5 съвратны. 6 мняще. 7 ко. 8 златотканную. 9 видъвъ. 10 цр ко на том мъсте вм. н. т. м. ц. 11 імяще. 12 слова повели да видять на поль. 13 своемъ на поль. 14 мно вм. многу.

а вставка по сп. Погод. № 1438.

имѣя къ пророку Иліи. И въ день праздника его, объдающу ему со князи своими, въ храме же томъ явися птищъ, ¹ нарицаемый пстакъ, нѣцыи же его папега глаголютъ ², подобитъ же ся гласомъ своимъ всякому глаголу, иже услышить отъ человъка. И услыша тогда внъ плачюща и глаголюща: «Лео му, Лео му», начать и сей ясно и чисто глаголати: «Леонъ, Леонъ». Слышавъ же князи, начаша плакати и молитися з со слезами за Лва, глаголюще: «Царю, сие животное, \parallel еже 4 выше насъ, 5 безсловесно сущее, и требуетъ и ищетъ господина своего, на л. 223 об. поношение наше вопиеть; мы же, человъцы суще словесни, не въспоминаемъ о немъ, иже толико время в темницы затворенъ есть». Царь же умилився о словесехъ сихъ и прости сына своего и царя его сотвори, якоже и преже бъ. Изшедшу же убо Василию царю на ловъ, о смерти обрътеся елень великъ зело. Царь же погна за нимъ и воздвиже мечь свой, еже ударити царя Макееленя оного. Елень же восхити царя рогомъ своимъ за поясъ, и объсися царь на рогу еленя, донянина ⁶. и бъгаще, на рогу нося царя. Единъ же отъ сущихъ съ царемъ догна еленя и вонзе мечь, преръза поясь и избави царя. И вмъсто еже благодарити человъка оного, повелъ ему главу отсъщи царь, рече: «Како на мя обнажиль еси мечь!» Сему же много отвъщавшу, яко «спасения ради твоего дерзнухъ сие сотворити, а не на тебе обнажихъ мечь», и никако же ему полза бысть, но отсъкоша главу его. Царю же отъ язвы 7 рога еленя озлобишася внутреняа, и мало время пребывъ, преставися ^а.

Царство 46 въ Цариградѣ Лва Премудраго, в лѣто 6395. По Василіи же Ма- л. 224 кедонянине в царствова во Цариграде сынъ его Левъ Премудрый летъ 25 и месяцъ 8. Сей изгна Фотіа съ престола патріаршескаго, занеже помагаше Сантавару, и постави брата своего Стефана. И посла въ Евхаиты и приведе 9 Сантавара и бивъ ослѣпи его и заточи во Афины. Сему ивкогда цареви 10 происхожение творящу и въ церкви святаго мученика Мокия бывшу, Озлоби царя нъній чело-наскочи нькто свирьпъ нань, яко бъснующся, человъкъ лютъ и образомъ и взоромъ, и же- вънъ незломъ царя въ главу ударивъ, и аще не бы конецъ его удержалъся отъ паникадила, смерть истовый. бы ему сотвориль. Ухващен же бывъ и принужень повъдати совътниковъ и не имъя, что рещи, страстию бо дручимъ бъ. Человъкъ же священный и духомъ божественымъ сияя и благодатьми преукрашень, именемь Марко, видівь унывша велми тяжці царя и мнящу, яко зло нвчто восхоть сотворити ему человькь онь, старець же лечбу целебную цареви предлагая словомъ, пророчески взываше усты доброязычными: «О царю! Никако же ся кончины надѣй, ниже о смерти печалуй, десять бо л'єть живота и царства дароваша ти ся оть руки Вышняго». И сия рекъ, умолче. Царь же абие отъ язвы свободися и отъ печали 11. Сему божественому Марку повел'в царь Левъ четвероп'всно великия суботы накончати и сотворити ц'влъ канонъ, и главы во уставь той сотвори. Сему царю Лву первая бъ царица Феофания. И в еще она о царицахъ жива бъ, царь же вземъ Заюцаню дщерь и начатъ жити с нею, царицы же Феофаніи невъдущи, всегда бо 12 пребываше Влахернь, упражняющися въ молитвахъ, и преставися, угодивши Богу, и бысть чюдотворица, двъ лъте точию царствова. Царь же Левъ благословенъ жити съ Зоею полатнымъ попомъ, егоже отлучиша отъ священства. Житъ же Зоя || едино лѣто съ ца- л. 224 об. ремъ и умре. И хотяху тъло ея вложити в раку мраморну, обрътота писаніе прилеплено:

 $^{^1}$ птица. 2 глаголють папуга ϵM . папега г. 3 плакати 8 и молити ϵM . плакати и молитися. 4 иже. 5 нась есть. 6 $\epsilon M = 10$ приведоша. 10 цареви нъкогда ϵM . н. ц. 11 и отъ печали свободися ϵM . с. и. о. п. 12 оубо.

и въ ркп. конецъ этой страницы, въ 13 строкъ, оставленъ незаполненнымъ.

«Дщи Вавилоня окаанная». Умершу же патріарху Стефану, брату Лва царя, поставлень бысть патріархъ Никола. Поять же царь третию жену, именемъ Евдокию. И той вскорѣ умерши безчадне, приложи же пояти и четвертую, Зою же именемъ, не сластолюбием же побъжаемъ, но жадаше чада и дъти хотя видъти отъ того прозябша чреслъ. И убо отъ четвертыя и послъдния породи сына багрянороднаго, именемъ Константина. Но убо недостойно Божінмъ слугамъ мняшеся отъ царя творимое, еже бракъ ввести четвертый и осквернити нетл'ынную и чистую невъсту церковь. И убо Николае, первый сый тогда первопастырь, иже и Константинова града престолъ правя тогда, глаголаше съ дерзновениемъ царю, исполняа пророческихъ глаголъ 1, глаголя Божіа свидіния предъ цари, и яже отъ тіхъ прещения не бояся ни трепеща. Сице страхъ Божій изгонить далече страхъ ихъ отъ человъкъ судящихъ и владущихъ. Тъмже и отгонится отъ стада и отъ престола патриархъ Николае и на изгнаніе осуженъ бываеть п в него мѣсто поставляется именемъ 2 Евфиміе, жилище имѣя во Олимбѣ, отъ божественыхъ преже яко отъ ноктей младыхъ яремъ 3 божественый понесъ иночьскаго жития и благодатми облистая, о угрехъ. будущая проявляа. Въ 11 лъто царства Лва Премудраго, а отъ Адама в лъто 6406, пришедше Угри мимо Киевъ и съдоща надъ великими горами, яже прозващася Угорския, и обладаща Словены 4 и покорита ихъ себъ. А преже хождаху яко Половцы, кочююще вежами. Ту же съдше, начаша владъти непреходяще, и оттоле прозвася Угорская земля. И начаша Угри воевати л. 225 Греческую землю и плениша землю Фряжскую и Македонскую, даже и до Солуня и во Испаніи градъ Мораву, иже 6 есть Илирикъ. Съдящіи бо по Дунаю Морава, Чяхи 7, Ляхи 2, Поляне—вси суть единъ языкъ Словенескъ, яже нынѣ зовома Русь,—сихъ всѣхъ прияша на-0 преложе-шедшін Угри и поплівниша. Въ второе же на десять лівто царства Лва Премудраго, а отъ ній книгь отъ Грече- Адама в льто 6408, преложены быша святыя книги з Греческаго языка на Словеньскій свяснаго язына тымъ Константиномъ Философомъ и братомъ его Мефодиемъ. Бяху же сіи отъ града Солуня, сынове Лва сотника, извъстно въдуще Греческій языкъ и Словеньскій и философію изучиша четырми языки: Греческимъ, Римскимъ, Сирскимъ, Жидовскимъ. И преведше божественое писание отъ Греческаго языка на Словенскій, предаша Болгаромъ и Словеномъ и Сербомъ и Арбонасомъ и Басаномъ и Русомъ, вси бо сіи глаголаху единымъ языкомъ Словеньскимъ. Святый же Константинъ Философъ, многи книги преложивъ, учаше прежереченныя языки и предая в имъ святое писание по ихъ языку. Брат же его Мефодие отъиде в Мораву и поставленъ бысть епископомъ во Испаніи, на столъ святого апостола Андроника, единаго отъ 70, егоже постави епископомъ Павелъ апостолъ. Павелъ бо апостолъ 9 ходилъ тамо и училъ, то же зовется 10 Илирикъ и Морава, а языкъ единъ Словенескъ 11 и Русскій, отъ Варягъ бо пріидоша и прозващася Русы, а Поляне прозващася, понеже в поляхъ съдоща, а языкъ той же Словенскій. И тамо пребывая святый Мефодие и уча, преложи вся книги отъ Греческаго языка 0 войнь Ол-на Словеньскій, воздая хвалу Богови, давшему ему такову благодать. Во осмое же на десять Царьгра[дъ]льто царства Лва Премудраго, а отъ Адама в льто 6414, князь великій Олегь Киевскій поиде и о миру ¹² з Гре[ии]. на Греки, а Игоря остави в Киеве, поять с собою Варягь множество и Словенъ ¹³ и Чюдь п. 225 об. и Кривичь и Мерянъ и Полянъ и Съверъ || и Древлянъ и Радимичь и Вятичь и Ховратъ и Дульпъ 14 и Тиверцовъ. Отъ Грекъ же сіи вси зовоми суть Великая Скифія. И бяше мно-

 $^{^1}$ ги $^{\circ}$ ь 65 мексти, а на поли ки этому слову поправка чи къ. 2 нити. 3 яремъ отъ ноктеи мпадыхъ 6м. о. н. м. я. 4 словяны. 5 фрязкую. 6 еже. 7 чехи. 8 предавше. 9 апостоль бо навель 6м. П. б. а. 10 зовутся. 11 словенски $^{\circ}$. 12 миръ. 13 словянь. 14 дульбъ, а на поли поправка -иъ.

жество воинства идуще на конехъ и в караблехъ, единехъ кораблей 2000, и пріидоша ко Царюграду. Грецы же не возмогоша стати противу имъ, но затворишася во граде. Князь же великій Олегь, изшедь из кораблей, повель сихь извлещи на брегь, и начаша воевати около града и многа ¹ убійства сотвориша Грекомъ и многи церкви пожгоша и полаты разбиша. Елико же плененыхъ имъяху², сихъ нещадно различнымъ смертемъ предаяху: овъхъ посъкаху, иныхъ же растинаху, другихъ мучаху, инъхъ в разстръляху, иныхъ в море метаху и многа зла творяху, елика ратнін творять. По сихъ же повел'в Олегъ воемъ сотворити колеса и корабли воздвигнути на колеса. И бывшу вътру, поиде полемъ на караблехъ ко граду со многою силою. Видвеше же Грецы, убоящася зело и рвша в себв: «Нвсть сие 4 Олегь, князь Русскій, но Богъ посла на ны сие 5 казнь, гр 5 хъ ради нашихъ». И тако Левъ царь сотвори миръ с великимъ княземъ Олгомъ Киевскимъ и даде дань на 2000 кораблей по 12 гривенъ на человъка, а в корабли по 40 мужей. И повъси князь великій Олегь щить свой во вратехъ, показуя побъду, и отъиде въсвояси. **П**риде же на царя Лва страхъ и трепетъ, стеня и тряса- Наназаніе. шеся, и паде града накая часть, и много полать разсыпася. Конечно же лютымъ недугомъ о смерти лва Премудрый во царехъ Левъ и видъ 7 приближающся конецъ, посажаетъ на престолъдраго царя. царстемъ брата своего Александра и сына своего Константина, иже отъ четвертыя жены роженаго, и на издыханіи посл'єднемь рече брату своему Александру: «Вижу о теб'є, о любимый брате, яко лють тебь съдержати царство».

* Понеже лѣто сие зло: 13 мѣсяцъ имать. И бысть тако, якоже рече.

*И по смерти его точію 13 місяць царствова Александрь.

Щарство 47 во Цариграде ⁸ Александрово, брата Лвова, и Константина, л. 226 сына Лвова, в лѣто 6420. По Лвъ Премудромъ царствова во Цариграде Александръ, братъ его, лѣто едино и мѣсяцъ единъ с Константиномъ, сыномъ Лвовымъ. И возведоша Николу на престолъ патріаршества, егоже изгна Левъ возбраняюща ему въ церковъ входъ ради четвертаго брака, Евфимия же изгнаша, егоже постави Левъ в Николы мѣсто. Александръ же в пищахъ и питияхъ и псехъ и птицахъ и во играніихъ суетныхъ упражняяся и ничтоже достойно власти ни рекъ, ни сотвори, но о подроміахъ ⁹ упражняяся и на ловехъ всегда пребываще. К сим же и горшая приложи: Божія церкви завѣсы и свѣтилны ¹⁰ собравъ, иподромие украси, Божию честь на безсловесная и неподобная преложи. Сего ради Богъ отъ него взятъ ¹¹ честь вскорѣ: нѣкогда убо обѣдавъ ¹² и упився, сниде, идѣже псы щенятся, и у хортицы взятъ щеня. И абие оружие Богомъ послано нань: и уязвенъ бысть, и за два дни мнозѣ крови изшедши, умре, точію царствова 13 мѣсяцъ.

Царство 48 въ Цариградъ ¹³ **Константина Багрянороднаго, сына Лвова.** Константинъ ¹⁴, сынъ Лвовъ, со ¹⁵ Александромъ царствова лѣто едино и ¹⁶ остася единъ, юнъ ¹⁷ сый, 7 лѣтъ точию, и приятъ Зою, матерь свою, во царство и с нею царствова 7 лѣтъ, а с Романомъ 26 лѣтъ, а единъ 15 лѣтъ. И убо, якоже речеся, Константинъ юнъ сый и многимъ

 $^{^1}$ много. 2 імяху. 3 іныхъ. 4 се. 5 сію. 6 царя премудраго єм. Пр. ц. 7 видѣвъ, 8 во Ц-де мють. 9 іподроміахъ. 10 свѣтилники. 11 взять отъ него єм. о. н. в. 12 обѣдовавъ царъ. 13 въ Ц-дѣ мють. 14 По александре константинъ. 15 и съ, при чемъ слова и съ А. ц. л. едино поставлены въ киноварныя скобки. 16 мють. 17 вставлено на полъ.

^{*} выдпъленныя строки въ pкп. представляють вставку той же pукой, но поздние; въ прочихь списках онт введены въ mексть.

злобамъ вина бысть, множество скорбныхъ напои горестию царя, аще и конецъ добръ искушениемъ бысть, якоже сажденное вновъ и младорастное древо ни мраза, ни дыханія свир'єпыхъ в'єтръ, ни тучныя дождя, ни знойнаго вара, ни граднаго нашествия понести не ¹ можеть, но уязвляють юность его и отвсюду покушаются ис корене сокрушити. Аще п. 226 об. же || отъ мятежъ злодыхательныхъ возможетъ избѣжати, бываетъ искусно, садъ бо, якоже глаголють, возрастый в вътрехь, множае тверда естество имать. Сице и онъ худый возрастомъ царь, сынъ Лвовъ, Багрянородный Константинъ, едва некогда по солнечныхъ долгихъ теченій и бъдныхъ напастей и искушеній лютыхъ смыслъ и разумъ приплоди множае утвержень, і якоже корабленикъ искусенъ едва в тихое пристанище по мнозей бури достигъ. Первое убо искушение бысть на юннаго² царя крыпкій бо Константинь, егоже глаголють имыти родителя Андроника Дуку. Сей многу рать собра, добрыми оруженосцы управлену, напрасно нападаетъ на Багрянороднаго, младости его всячески небрегъ. Но ложъ, якоже Давидъ поетъ 3, на спасение конь высоковыевъ 4 и борзоногъ 5 и свирѣпъ: Константинъ, испадъ 6 отъ сѣданіа конскаго, на землю низверженъ 7 бысть, абие оружие вкушаеть плоти 8 его и очервлено бываетъ кровию. Вскоре убо, сей лютой зимъ мимошедши, другая зима и буря въстаетъ, множае лютьйши первыя. Ибо Фока магнисть, емуже имя Левь, мужь величествомь тыла и силою изящъствуя, воевода бѣ всѣмъ тогда 9 Греческимъ военачалиемъ, видѣвъ почитаема царемъ иже оть Лакапи старца, бъ же сей воевода корабленому воинству, исперва убо Фока Левъ 1 поучаяся и стивая отступление и къ себъ привлача царство, но таяте в себъ, времени не сущу, егда ¹⁰ же приде время, изверже на свъть из чрева, якоже ехиднино рожение, злый совъть и не хотяше до конца обнажити себе, но Романа вину обръть, творяшеся на Романа воюя и о цари всячески пекійся и полезное ему творя, еже Романа повоевати, подобяся д. 227 лисицы злокозненей, иже не всячески имяше || опашъ послъдующу. И симъ лукавствомъ воинство прелсти 14 и воздвигаеть полкъ воинственый и вооружается тяжкими силами отвсюду, отъ Ликаонъ и из Тракия и из Колохъ и изъ Иверь и отъ Памфилия. И полки собравъ, яко морскій песокъ, мужа храбры, оруженосны и силны и мужа ратни, огнь в бранехъ дыхающа, и ополчается у 12 Хрисополи, пряму Царюграду лежащему, егоже аще кто небесный градъ наречеть, не погращить, и наполняеть поля храбрыхь мужей. И всю землю облистоваху 13 копия, и сияху шлемове 14 и щитове зоряхуся, и воздухъ облистоваше сулицами, бяху убо тамо златощитницы и тулоносцы и доброконницы и жельзоносцы, убоялися убо быша и исполини таковаго полка. Старецъ же Романъ, кораблеными вои обладая, видъ клонящеся царство съмо и онамо, лютъ волнуемо, якоже корабль неуправлень, рукою отрочате млада правимо, царя обходить и присвояется ему приступники и килеоты, иже паче приятели мними бяху самодержцу, приобщився имъ совъты сокровеными и совъщавъ с ними, лукавство сплеть и козни многообразныя. Царь убо, совътники послушавъ, паче же яко навътники своя, Романа, яко любима, присвояетъ и власти своей хранителя поставляеть, якоже аще кто речеть не неприлежне, ныне же прилежне, трофила коркодиль или пина преколажу. Лев же убо Фока, слышавъ Романа обладающа царемъ, множае воя прелстивъ, яко на помощъ цареви грядяше, паче же к себѣ привлача царство. Богъ 15, хапаяй премудрыя в коварстве ихъ и сокровеная въдый, козни Лвовы

 $^{^1}$ илти. 2 онаго. 3 слова якоже д. п. въ киноварных скобкахъ. 4 конь высоковыевъ на спасеніе εM . н. с. к. в. 5 борзъ ногама. 6 испаде. 7 и ізверженъ. 8 пло $^{^\circ}$. 9 тогда всёмъ εM . в. т. 10 и егда. 11 предести. 12 въ. 13 обристоваху. 14 шлемо. 16 богъ же.

на спротивное претвори, и левъ явися яко волкъ, зинувъ точию 1 и ничтоже успъ. Послуша убо царь Константинъ совъты Романовы, писание червленое назнамянуя, ко всему воинству / по- л. 227 об. сылаеть, иже бяху послушали Лва Фоку, осужающе Фочино мучителство, о Романе же благая свидътелствующее. И отъ сего бысть смущение эло въ воинствъ и молва и мравия страннопера бысть Фока Левъ, писания убо царева все множество воинства усумнъщася и отбъгоща вси, пуста окааннаго оставльше. Ухвачень ² бысть Фока, и угасища ему зѣницы и свѣтила очныя ослепиша ему и помрачипа. И паки бяше Романъ водя и строя вся, но обаче яко мати приемъ хранение юнаго, явися мачеха злоумна вмёсто добромыслящия и сие реченное исполняа, отгоня волки, яко да овча самъ расторгнеть и уязвить. Царь бо Константинъ Романа благоумна вознепщева быти и благодателя животу и хранителя державъ его, первъе убо саномъ магистра почте его, великимъ етеріаршествомъ, таже къ славѣ прилагая другую лучшую, отца и хранителя творить его царству своему. И болшими привлачая Романа в дюбовь себе, на обручение брака вдаеть дщери его, и уже браку связание хотя невъсте з совершити. тстя своего царскимъ венцомъ увязаетъ. При семъ Константинъ цари умре в Киевъ князь овеликихъ великій Олегъ в льто 6421, уядень оть зміа, княживь льть 334. И по немь сяде на вели- ннязехь русскихь. комъ княженій в Киевь князь великій Игорь Рюриковичь. При сем же Симеонъ, царь Бол-Болгарскій гарскій, по миру вниде въ Царьградъ и благословися отъ патріарха Николы и об'єдова со царь Симецаремъ Константиномъ и исшедъ начатъ пленовати Фракию. Грецы же изыдоша на него, и валъ Царьсражению бывшу и брани велип'ь, и поб'ьжени быша Грфцы зл в 6 дващи. Аще и крестишася Болгаре, но рати не осташася.

|| Царство 48 ^{а 7} Греческое ⁶ Романа Лакапина, в лѣто 6428 ⁸. Оувязается вен- п. 228 цомъ царскимъ Романъ Лакапинъ отъ зятя своего царя Константина Багрянороднаго, сына Лва Премудраго. Б'в бо Романъ любимъ царемъ Константиномъ дщери его ради и приятелства. И быста 9 въ Грецехъ цари 10 Романъ и Константинъ, и согласие и тишина многа в людехъ. При сихъ царехъ Романе и Константине бысть соборъ соединения и при Николе патріарсе, Соборъ соразгласившимъ четвертаго ради брака, егоже и в отвергоша и правила написаща в льто 6428. единения. Сниде н'вкогда Романъ царь с вои и обступи Едесъ градъ. Они же просиша мира и никогда Принесение же на нихъ приходити и того ради даша ему образъ нерукотворенный Господа нашего Ісуса подня отъ Христа. И срътоша его царь Константинъ и патріархъ с великою радостію и поставиша его в полать августа въ 16 день. Царь убо Константинъ сътвори Романа царемъ и отца себъ Озлокозньнарече, якоже речеся, симъ привлачая его в болшую любовь. Глубокоумный же Романъ, новеј надъ много козньствовавъ и укрѣпивъ себѣ всюду 11 державу и отъ высоты властныя лютѣ отчая и Константидъдняа багрянородную отрасль Константина, зятя своего, на землю сверже, самъ приемлеть скипетродержание, и царь нарицашеся Романъ всёми языки, а Константинъ никакоже. но восхищение чти покрываще его, якоже звёзды облакъ. И убо Романъ в сытость приемъ пищу власти 12 самодержства и 6 ни до сего остави ласкордство 13 разума своего, но весь чюжій хльбь восхитивь, не точию самь, но и вся своя насытивь, имущаго же хльбь остави алчуща, Константина глаголю, ибо дъти своя и первороднаго своего сына Христофора и его сына

 $^{^{1}}$ токмо. 2 ухваченъ же. 3 словт хотя невъсте нютт. 4 д $\overline{\bf{3}}$. 5 болгари воеваща вм. В. ц. С. в. 6 нютт. 7 м $\overline{\bf{6}}$. 8 словт в дъто 6428 нютт. 9 бысть. 10 два царя. 11 всю вм. всюду и вписано на полт. 12 насладився власти. 13 ласкосердство.

а 62 ркп. ма, но выправлено позднюе изъ ми.

л. 228 об. самодержца постави и проповъда всъмъ царя самовластны. И еже || печалнъйшее и лютъйшее, о горесть 1 ! и костей касаемо самыхъ и сердца, еже перв 1 йши сихъ посылаше 2 во всемъ отъ Константина³ в пропов'єданіихъ и в писаніи, нын'є же и на престолехъ предпочитаще дъти своя и внучата. И егда вся видя Романъ утвержена, якоже столпъ Халанъскій, тогда падъ ницъ, лице сокруши си и отъ власти отпаденіе окаанне пострада, ибо Багрянородный царь Константинь, дошедъ мужскаго возраста, егда мудростная заря человъкомъ восияетъ, первосовътники приемъ мужа добронравны, змінныя главы пожатъ, Романовы глаголю чада, и к себъ скипетродержание принасти сотвори, дебелыя отгнавъ облаки, и чистъ облистаща ему властныя луча. Роману убо во многу старость дошедшу и препроводи много леть во власти, 26 лътъ пребысть во царствъ, всъх же наполнивъ даровъ, всъмъ добро сотворивъ, отъ сыновъ своихъ изверженъ бысть отъ престола, и власы остризаетъ первъе венцомъ укра-Болгарсній шеныя, якоже, аще кто речеть, заходя старородный корень. При семъ Роман'в цари Болгарцарь вое- скій царь Симеонъ многажды до самого Царяграда поплени и царскій домъ пожже и Одринъ приять и по семъ иде на Ховраты и убиенъ бысть, остави сына своего Петра Болгаромъ Князь ве- царя. За симъ Петромъ бысть Романова царица Лакапина. **П**ри сем же ⁴ Романе цари ходилъ линій Игорь ходиль на князь великій Киевскій Игорь Рюриковичь на Греки. Царь же Романъ даде ему дань болши греки и умирися с первыя, еже даваша великому князю Олгу на вся воя его. Сице же и докончаніе утвердиша, а на грады Русския, на Киевъ и на Черниговъ и на Переяславль и на Полтескъ и на Ростовъ и на Любецъ и на прочая грады, даша дань по уложению. По тъмъ бо градомъ намъстницы Игоревы съдяху, якоже и при Олге бысть, тако 5 и нынъ положиша. И отшедъ, начать воевати Болгарскую землю.

п. 229 | Царство 49 ° 6 во Цариграде 7 Константина, сына Лвова, лѣтъ 15 ° 8. Чада убо Романова злокозненая Багрянородный ухвативъ Константинъ, изметну ихъ, сотворь 9 внезапу островены, сирѣчь во островы отосла ихъ, и Варду Фоку военачалника постави, егоже схоломъ доместика нарицаютъ 10 Грецы, скопца же Василия, единаго отъ изрѣзаныхъ, родившагося Роману Лакапину из рабыни, паракимумена 11, хранителя царской 6, сотвори. А понеже Варде угасе яже на бранехъ теплота и скоростремное нападение увяну старостию, в Никифора Фоку военачалие прелагаетъ, якоже, аще кто рече, отъ лва на тогова щенца. Константинъ же видѣти сына получивъ отъ своего чресла, иже изъ Елены, Романовы дщери, прозябе ему, и нарече его Романа, достигша же до 4 возраста к женѣ припряже, видѣвъ отъ сына своего чада Василия, великаго в побѣдахъ 12, и младенца на руку поносивъ толико того и, хотя отрѣшитися отъ естественыхъ соузъ, Грекомъ царя поставляетъ Романа, сына своего. При Рыльский.

Царство 50 въ **Цариграде** ¹⁴ **Романово, сына Константинова.** По Константинѣ Багренородномъ царствова во Цариграде сынъ его Романъ лѣта 3 и мѣсяца 3. Сей всю силу и всю крѣпость худоумнымъ евнухомъ предавъ, самъ о ловленияхъ печашеся и бѣсовски

 $^{^{1}}$ о горесть ег скобкажт. 2 посыпающе. 3 отъ константина въ всемъ ем. во в. о. к. 4 низит. 5 такоже. 6 й. 7 слове во Ц-де низит. 8 слове лётъ 15 низит. 9 и сътвори. 10 наричаю 7 . 11 наракимумена постави. 12 в побъдахъ великаго ем. в. в п. 13 константинъ цари ем. ц. к. 14 въ цариграде 14 ем. 50 въ Париграде.

 $^{^{8}}$ вт ркп. \vec{h} , но выправлено поздние изт \vec{h} \vec{g} . 6 отпущено слово постепи. 8 вт ркп. \vec{h} но выправлено поздние изт \vec{h} .

внимая на песия теченія. Тогда Крить злочестивымь Аравляномъ пріимшимъ-Агаряня же бяху сіи—и крѣпко убѣжище себѣ положившимъ островъ той и озлобляющимъ иже на суши и вся волнующимъ, Никифоръ же Фока сей лютъ в бранехъ и стремлениемъ искусенъ и крѣпокъ руками рати началникъ показася, исполняетъ моря кораблей доброратныхъ и на звъри посылаетъ водосушныя, сиръчь на Аравлянъ. И рать составль кръпку и побъдивъ супостаты || и погрузи ⁴ разбойническия насады Аравомъ, ухвати же и разбою началника предер- л. 229 об. заго оного и 2 исполинорукаго 3 оного яко младенца обиять, оттуду возвратися съ св $^{\rm h}$ тлыми побъдами и многочестными. Тогда прекрасный градъ Антиоховъ благородный и благольпный и яко невъста украшеный Измаилтяне убійственіи оружиемъ вземше, яко прерабу посрамиша и яко напутную блудницу. И паки прехрабрый приемлеть Фока оружие и паки подвизается на враги крови ради единоплеменныя и побъди иноплеменники и паки доброзрачную отроковицу возвращаеть, сирьчь Антиоховь градь, матери доброчадней градовомь, Царюграду. Еще же Фоцѣ на брани 4, царя Романа смерть восхити, женѣ своей Феофане власть оставившу и дътемъ ея младороднымъ сущемъ. Увъдевъ же сия Фока, оттуду востече и к великому граду въскоре достиже. И паки 2 показася всточный 5 чиноначалникъ, клятвами страшными увязанъ бывъ, яко да не будетъ навътникъ Романовымъ дътемъ. И паки посланъ бываетъ в Сирію. При семъ Романв цари бысть Михаилъ Малеинъ, емуже Афанасие Афонскій ученикъ бысть. Михаилъ При сем же Петръ, царь Болгарскій, умре, а сынове его, Борисъ и Романъ, быша тогда въ 0 Болгарвъ Царѣградѣ и отпущена быста на отчину в 6.

скихъ ца-

|| Царство 51 ⁶⁷ Греческое Никифора Фоки. По Романе, сынъ Багрянороднаго л. 230 Константина, царствова въ Цариграде Никифоръ Фока летъ 6 и месяцъ 6 сицевымъ образомъ. Еще убо Никифору Фоке ⁸ в военачалствъ в Сиріи воюющу, не у бо почину лютый звърь вражда, иже земленородныхъ сердцеснъдный медвъдь, ибо нъкій скопецъ отъ сущихъ во царскихъ, иже тогда всю власть горь и долу обращая, терніемъ вражебнымъ уязвися на воеводу. И толикій усп'яхь чести не терпя зр'яти Никифору Фоц'я, начертаеть писание доброперо Цымисхиеви, емуже бъ измлада имя Иванъ, с нимъ тогда воюющу, дъло оружию Фоку положити подвизающи, еже есть убити, самого же в Византию приити понужающу, яко быти ему царю и держателю Грекомъ. Приятъ же посланіе оно ⁹ Иванъ Пымисхій и прочеть, ув'яще написания образы. Цымисхій же им'т разумь благообучень 10 и ненавидя злаго, являеть писаніе Фоцѣ и совѣтъ повѣдаетъ, обличи и омрази убийственый нравъ скопца. Бѣ же добръ Цымисхіе, доброзрачень, доброкость, терпізливь и храбросердь, благоумень, ратникь непобіздимь, совътникъ великодушенъ, не храня вражды, ниже гнездо злобъ сердце свое содъвая. Подобаеть же малыми великая того объявити. Одушевлень бѣ рай, благодатная садовія храня, ограда многихъ благъ, Божіими водами напояема. Таковъ же бѣ Цымисхій: великъ в мужествъ, копиемъ потрясати наученъ и дукъ тяглити 11 и верзати стрълы на намърение. Бъ же тогда с Фокою воюя и потребу сущихъ подъ рукою тогда воинъ совершая ему, бѣ же и сродникъ Фоцъ, отъ тъх же кровей, и убо 12 вкупъ руками 13 держаще писание и разумъща

¹ такъ исправлено на полъ, а въ текстъ побъди. ² нътъ. ³ ісполина, рукою вм. исполинорукаго. 4 брани сущу. 5 W3nh вм. всточный. 6 отчизну. 7 нб. 8 фоцв. 9 вписано на полъ. 10 обученъ. 11 тягнути. ¹² оба. ¹³ рукама.

 $^{^{2}}$ конецъ листа, строкъ въ 8, оставленъ незаполненнымъ. 6 въ pкп. $_{
m NE}$, но выправлено позднъе изъ $_{
m NL}$

л. 230 об. разумъ убийственый, лежащій в немъ, и обличаетъ сие воеводь: «О горе, рече, || воевола Греческия чести! Доколъ царствия карабль правити имуть скопцы женосердіи, стремніи на злобу, всём же злымъ обрётателие и всёмъ злымъ дёлателие, челов'ёцы мягкодушніи, сосуды лукавству, неподобнымъ проходи, сопоти элодъланию!» Услышавъ сия воевода и воздвиже ярости пламенъ. И отъ сего спяй, в горахъ крыяйся левъ отверзе око и рыкание испусти: страхъ обтече удолия и горы и луги. И дарь наречеся Никифоръ и постиже Константинь градъ и без нужа вниде и видънъ бысть и видъ и возвеселися. И все множество просыпашася, елико въ царскихъ дворехъ и елико свътлостию сияше и елико подъ работою и елико своболныхъ. Преже всъхъ нарица съ священнослужители распростертыма подъяща мужа дланма, и совътомъ общимъ бываетъ царь Никифоръ. Въ же воиниченъ, благодерзновененъ, кръпкорукъ. труды неумягчень, камень твердь в бользнехь. И примесися Феофане Романове, бывшей цапины, и твтемъ ея любовь отчю показуеть. Тогда Фока душевное объяви мужество и дерзосердие и еже в бранехъ теплоту, имяше бо душа благородныя, кръпкое и терпъливое показоваще изначала и хитра ² конника издалеча обнажаше. Той первые храбродушие храняше въ глубинъ сердца, яко главня в пепелъ съмя огня храня. Егда же приятъ время дъланию, еже ³ вся совершающая коло злотекущаго естества, того убо самого постави на доброоружныхъ колесницахъ царства. Тогда убо и Фока яко молния разсъдеся и вся обтече племена варварскихъ языкъ, яко огнь, аще кто речетъ, впадъ во удоль многодревну и духомъ гонимъ и повсюду обходя и весь ядъ и поядая и холми попаляа. Убоящася его Арави и поклонися л. 231 Сирия, Киликия усумнься и Финикия повинуся и приложишася || Грекамъ Греческая. Сице непобъдимъ Φ ока бяше съпротивныйъ, коло бо 1 доброд 5 телное венчеваше мужа и все доброе 6 просвъщаще, все благоукрашаще его 1: кръпость, мужество, смысла кръпкое цъломудрие. Но убо не непороченъ никто же отъ земленородныхъ⁷ человѣкъ, аще и на верхъ добродѣтели постигнеть! Ибо добровънчанный Фока, толикій во иныхъ оубо сияше добротахъ телесныхъ и душу являше благодатми свътящуся, яко невъсту новоукрашену, толико убо печашеся душевною красотою, яко отягчати тѣло свое тернїю подобными остротою рубми⁸ и одежду жестокую крыти багряницею и трапезъ ошаятися мясоястныхъ и убо в прочихъ свётилникъ бъ сияя свътозаренъ всюду, но обаче, яко нося земленую и перстную плоть, имяще и скверныхъ преткновеній на душевней одежди чистьй. Се же бъ первая скверна, еже по духу сродство ко царицы, обаче к ней плотски прим'вшатися дерзаше, по духу сродство, сирвчь по крещенію, имяше ко царице Романове, юже поять. Вторая же абие сия, яко недостойно цареви имяте худословие и даролюбное отъ разума его отстояте 10, яко око ис тъла и отъ ренфа листь, сиръчь недаролюбивь къ 11 боляромъ и ко общему народу. Тъмъ и все Фоцыно 12 начинание нелѣпотно являшеся и злообразно, якоже бо отъ тѣла исторгшися зеницы, все тѣло его потемнъто есть и весь соузъ его мраченъ есть, якоже 13 отъ сланутка 14 млада листу открошившуся, стеблие невесело есть и корень дряхлъ. Предложено же ми буди сказание худоразумию его. Ибо лютостною злобою глада народъ погибаше и вси рыдаху отъ гладныя язвы, на златицы 15 бо кобель единъ продавашеся, и возвъстища сия Фоцъ. Он же поскорбе, л. 231 об. слышавъ, и злое исцълити || собою не восхотъ, царския исчернати повелъ житницы и по два

 $^{^1}$ нють. 2 хитро. 3 иже. 4 садъ (токъ и у Манасс., л. 112 об.). 5 и киликія. 6 благо. 7 земнородныхъ. 8 рубы. 9 земную. 10 отстояше отъ разума его 6л. о. р. е. о. 11 и къ. 12 фочино. 13 и якоже. 14 сланытка. 15 златници.

точию повелѣ продавати кобла. Сице Фока худолѣпно о вещи радяше, паче же и многожитными богать житницами, отоварены тяготою и пшеницами наполнены. И в сихъ убо не возревнова благодаровитому во царехъ Василию Македонянину. Онъ убо видъ в Византіи народъ, стражущъ отъ глада, и доброкознене спротивися страсти злоратней, сиръчь гладу, и спротивъ брався храбре с храбрымъ и погубль звъря лютаго удавами дарованій великихъ, по дванадесяти бо кобель на златицы 2 продавать свою пшеницу повель, и кая убо на коегождо воли да лежить, аще мало, аще велико благодаровати. Фока же уязвися отъ нъкоего зазора, яко убо къ Цымисхию похотный соузъ имать царица и творитъ съ нимъ прелюбы. Увъдев ³ же и Цымисхия теплѣ воцаритися желающа, всякия власти лишаетъ его и силы и особь 4, якоже хощеть, жити повельваеть ему. Но царица тяжко сия вмынивши, еже Цымисхия не видъти въ царскихъ дворехъ, творитъ Фоку призвати мужа паки и красоту вдати ему первую. И убо сердцемъ уязвленомъ возвратися онъ и нося язвы въ души лукавыя, образомъ убо коварне являщеся безпечаленъ и свътообразенъ, внутрьюду же 5 имый огнь ненависти, вся копаше злокозненыя навѣты 6. Фока же, не вѣдый сѣтий а ловления совѣть составляемыхь, якоже орель ношашеся, периемь высокопарнымь легцъ возношашеся к добродътели воздуху, твмъ во устехъ бъ ему Давыдъ медоточный и долу легание на жестокопосланней постели, постель же златотканыхъ и мяхко насланыхъ и плотскаго смѣщания до конца в ошаяся в, и ни во снъхъ мечташеся ему, паче же рещи, яко звъздамъ уподоблящеся, || всякимъ сладо- л. 232 душиемъ удаляа убо 10 удалися и отбъже бъгая и особящаяся на здъ бысть птица и нощный вранъ безъ сна на зданіи 11. Но бяху неугодна сия царицы, требоваше бо пригорновения и плотьскаго смѣшения. Восприемши же Цымискія благовременне и привязавшися ему любовию — бѣ же и онъ зло мысля на царя —, възводить того отай со многими оруженосцы и представляеть того лвову ложу, сирвчь Никифора Фоки, и предаеть того, о горе! врагомъ, супружника своего 12, яко Сампсона Далида убійственая, яко Тиндария зжителя 13 своего, храбраго ироя. Кая убо щенца кормящия лвица дерзну таковая или кій тигропардусь или злогнъвная мечка! Обтекоша же Фоку слъдящіи пси и обрьтоша его на худъ лежаща долу леганіи и убивають его немилостивно, имуща во устехь божественая словеса. И кровь убо течаше праведнаго по земли, яко Авеля древле отъ руку братоубійственую 14 Каинову, и къ Богу воспущате капля плачевныя с воплемъ. **П**ри семъ же ¹⁵ бысть Афанасие Афонскій. И **Афанасіе** еще ему военачалнику, имяте любовь велику ко Афанасию, и по его повельнию и помощию создамона. созда въ Святви Горв великую Лавру и квлия себв отходныя, восхотв пострищися и съ нимъ жити, но забавленіе царства сие ему возбрани. При семъ князь великій Киевскій Свято- Князь веславъ 16 Игоревичъ иде на Оку реку и на Волгу 17 и обръте Вятичи в лъто 6471 и въпроси тославъ 16 ихъ, кому дань даютъ. Они же ръша: «Даемъ Козаромъ по щлягу отъ рала». Князь же ве- воева по Волгъ 17. ликій Святославъ 16 иде на Козары в льто 6473. Козари же изыдоша противу ему со княземъ своимъ Каганомъ. И сраженію бывшу и брани велицей, одолѣ Святославъ 16 и градъ ихъ Бълую Вежу взять и Ясы покори и Косаги и многихъ приведе х Киеву, а на про-

 $^{^1}$ худолъпнъ. 2 здатници. 3 увъдавъ. 4 особъ. 5 внутръ $^{\mathrm{xe}}$ оуду $^{\mathrm{s}\mathcal{M}}$. в. ж. 6 такъ исправлено на полю, а въ текстъ съвъты. ⁷ и повленія. ⁸ до конца нють. ⁹ ошаявся. ¹⁰ оубо вставлено на полю. 11 на 3 даны" *вм.* н. з. 12 супружника своего врагомъ *вм.* в. с. св. 13 съжителя. 14 отъ руку братоуби"ственую древле ϵ м. д. о. р. б. 15 нюмъ. 16 свѣтославъ. 17 олг—.

а въ ркп. сътни.

ходиша Пе-

л. 232 об. чихъ || дань ¹ возложи. **С**ей же царь Никифоръ Фока, не терия многаго воевания отъ Болгаръ [книјзь ве-ликій [Свя]-на Царьградъ, изведе на нихъ великаго князя Русскаго Цветослава Игоревича в лето 6475. тославъ 2 и бысть имъ бой съ Святославомъ 2. И одолѣ князь великій Святославъ 2 и взять по Дунаю Болгарь. 80 градовъ и сяде во граде ихъ в 3 Переславце на Дунаи, обладая 4 ими и на Грецехъ дань Порвое при- взимая. Сущу же Святославу ⁵ в Переславце на Дунаи, пріидоша Печенвзи ⁶ х Киеву первое. ченеги на в льто 6476. Кияне же не возмогоша стати противу имъ и затворишася во градь с великою княгинею Олгою, с материю Святославлею 5 и съ Святославлими 2 детми, съ Ярополкомъ и Олгомъ и Володимеромъ. Людие же, сущій на оной странь Дньпра, собравшеся с воеводою Претичемъ, стояху в лодияхъ противу града, не могуще пріити ко граду 7, понеже множество Печенътъ облягоша градъ, такоже ни изъ града никтоже можаше к нимъ доити. Един же отрокъ, вземъ узду, изыде изъ града ⁸ и ристаше сквозе Печенѣги, глаголя: «Кто вилѣ конь, бъжащь сюду?» Сие же глаголаше печенъжски, бъ бо умъя языку ихъ. И дошедъ реки, вержеся в ню и начатъ плавати. Печенези же, видевше, начаша стреляти по немъ и ничто же успъта. Сущій же со оная страны, пришедше в лоди, взяща его. Он же повъда имъ: «Аще, рече, утре не придете подъ градъ, предатися имутъ Печенфгомъ, изнемогоша бо гладомъ». Рече же воевода Претичъ: «Идемъ и возмемъ великую княиню и княжичей ⁹. Аще ли сего не сотворимъ, погубитъ насъ Святославъ 5». На утрии же предъ зарею, еще тмѣ мало уступльше, вострубита велми в лодияхъ. Такоже и гражане возопита. Печенвзи же мнвта Святослава ² пришедша, разбътошася отъ брега. Претичь же пришедъ в лодияхъ, взятъ Олгу и внуковъ ея, отъиде на ону страну. Впросиша же Печенези: «Кто се приде?» И рѣша: «Воевода Претичъ, князь же великій по немъ идетъ». И отъидоша Печенти, Кияне же пол. 233 слата къ Святославу 5. Он же вскоре приде.

Парство 52 40 Греческое Ивана Цымисхия. По Никифоре Фоцъ царствова во Цариградь Ивань Цымисхій льть 6 и мьсяць 6. Бь же Цымисхій храбрь и страшень супостатомъ. И егда возложи 14 на главу свою венецъ, паки Аравляне того видъща воююща устрашишася, и паки Сиряне вкусиша острейша меча, паки Хавданъ бъгаше страшно. Сей царь на враги мечь потрясь и вся Грекомъ прилежащая варвары устрашивъ и гордоумие ихъ сътвори отложити. И стеснившаяся отъ супостатъ Греческіа предёлы разспространи странами безчисленыхъ селеній и даже до струй Тигровехъ водрузи дворы и селения. И устрашишася сего копия Киликіи стражеве, возстрясошася отъ крѣпости его Аравстіи военачалници, Финикияне усумнъщася искусныхъ рукъ его, отъ блещания копия его бъжаща Сиряне. Едесъ видъ его и Ефратская поля, Греческия же кони напоишася водъ Ефратскихъ и скаканій гордыхъ наполнища того. Вид'є сего Дунавъ и Скифи, близъ Истра живущіи, полки със'вщающа и разбивающа воеводы, убивающа и гоняща супостаты и побъжающа, якоже нъкій девъ впадъ в волове великоребрыя, налегая и разстерзая и узвляа нужно. Тогда и струа речныя въ кровь преложищася, и бысть червленъ доброводный Истръ, сирвчь Дунавъ. Грецы ликоваху в поляхь Истровехъ, сердца же варварская страхъ уязвляше. Побъди же и Болгары и первый градь ихъ взять Переславль и восхити вся царския бълеги и самого царя ихъ Бориса

² свътослав—. ³ нътъ. ⁴ и облада. ⁵ сватослав—. ⁶ печенъзи при доша ем. п. П. 7 слова не могуще... граду вставлены на полт той же ругой. 8 изы"де изъ града вземъ оузду вм. в.у. и. в. г. ⁹ кнежичи. ¹⁰ нг. ¹¹ начиная съ послъдняго слога этого слова -жи и далье, до словъ: Предаша же градъ... (см. ниже. стр. 166, вар. 1), текстъ сп. Порфир. не сохранился.

в въ ркп. нг но выправлено изъ нк.

отведъ въ Царыградъ, красоту блещания царскаго сверже съ главы его, венецъ, и отъ висса и порфиры царския обнажи его, великимъ саномъ почте его, магистра Грекомъ сотвори. Потом же приходить паки прегордый князь Цвётославь, || обладаяй Русы тогда, со много- п. 233 об. ратнымъ воинствомъ, паки Болгары попленяетъ и подъ властию себъ сотворяеть ихъ. И взять линій Руградъ ихъ Переславль и иныя грады и посла къ Грекомъ, прося дани у нихъ. «Аще ли, славъ игорече, не хощете дани дати, се иду на васъ ратию». Греды же рѣша: «Мы не хощемъ с ревичь хотобою брани имъти, но возми на насъ дань и на вся воя своя и повъжъ намъ, колико есть Греки и с тобою войска, яко да по числу возмуть на коегождо воина». Бѣ же толико съ Святославомъ 10 тысящъ, он же повъда Грекомъ 20 тысящъ. Грецы же не даша дани, но избраша сто тысящъ войска и изыдоша противу Руси. И бысть битва велия зело, и одолѣша Русь, а Грецы бъжаща. Царь же начать совътовати, что сотворимь, яко не можемъ стати противу ихъ. И посла царь Иванъ Цымисхій къ Святославу и сотвори с нимъ миръ. Святославъ же взять дань на убиеныя, глаголя, яко родь его возметь. И возвратися в Переславець в лѣто 6479. Таков же бъ человъколюбивъ и великодушенъ Цымисхій: во отрадная и мирная вре- 0 Иване мена ко всемь кротокъ, сладокъ, весель, окорадостень, отъ зрения очесъ истачая веселие и цари Греобразы кротости, рука любодаровита, сердце великодушно и великольно, другій бяше рай Божій, четыре реки истачая: правду, мудрость, мужество, целомудрие. Яко аще не бы скверною убийства осквернилься, звъзда убо поистине свътозарная и животворивая. Да якоже нъкогда Цымисхия изводить отъ жития общій долгъ естественыя нужа, смертный, глаголю, облакъ и гробъ покрываеть ему любодаровитыя зъница, прозябе Василіе купно с Константиномъ, Багрянородныя отрасли Романовы, внуцы Константиновы, правнуцы Лва Премудраго царя, праправнуцы Василия Макелонянина.

|| Царство 54° Греческое Василия, Болгарскаго губителя. По Иване же Цыми- п. 234 схін царствова во Цариград'в Василие Порфирогенитось, сынь Романовь, внукь же Константиновъ, правнукъ Лва Премудраго, лътъ 52. Бяше же 20 лътъ возрастомъ, Константинъ же, брать его, 17. В то время воевода Склирь отшедь на въстокъ и учинися царемъ и много брани сотвори со царема Василіемъ и Константиномъ. Посл'єди же ятъ бысть Склирь Хосродомъ, царемъ Перскимъ, и затворенъ в темницы. В то же время Болгари предаша началство Болгарское четыримъ братіямъ: Давиду, Моисею, Арону, Самуилу, сыновомъ нѣкоего Болгарскаго князя, нарицаемаго Комить. Едицы же бяху оть рода царскаго, вси погибоша. Единъ точію Петровъ сынъ оста, и той скопецъ. Давидъ же вскор'в оумре, Моисия же з града оубиша каменемъ, Арона же погуби Самуилъ, точію оста сынъ Ароновъ, Святославъ Иванъ, и приять царство Болгарское все Самуиль и воинствовавь приять вся западныя страны и грады. Царь же Василіе изыде на Болгары и обступи градъ Болгарскій Средець, иже есть Сардикъ: и побъди его Самуилъ, Василіе же оутече въ Філіпусъ. Въ Хрисополи же началствующу Делфину, внезапу приде на него царь Василіе с войскою Русскою, великій бо князь Русскій б'є зять Василію, за сестру его и даде ему пособіе, Русскую войску. И пришедъ побъди Делфина и емъ его, объси на древъ. Воинствова же и на Болгары и побъди ихъ и грады окресть Сардикія разори и Сербичища нужею взять и Николицу, началника Сербичищемъ ять, почте его патрекиемъ. Он же утече къ Самуилу. Самуилъ же во Андріянополи торгъ пограби. Василие же шедъ побъди его, Самуил же самъ оутече. Василие же взятъ градъ

^и ркп. на, но выправлено изъ нг (въ сп. Порф. соотвътствующие листы не сохранились, см. стр. 164, вар. 11).

Блинъ, такоже и Скопію приять, но не силою, предаде его Романъ скопець, сынъ Петровъ. бывшаго началника Болгаромъ, Романа же скопца поставилъ бъ Самуилъ началника Скопіи. Толико же бъ богатство его – двъсте тысящъ кентинарій злата, прочего же богатства и сосул. 234 об. довъ не бѣ возможно исчести, бисерия и каменія || бесчислено. Тогда же началникъ Египетскій разруши любовь, оутверженую с Римляны, и, пришедъ во Іеросалимъ, разори церковь. в нейже бъ гробъ Христовъ, и вси монастыри разруши, елицы бяху ту. Царь же Василіе непрестанну имъя брань з Болгары и шедъ побъди ихъ и ятъ живыхъ 15 тысящъ и ослъпи всвхъ, точію отъ двусоть единаго оставляше съ единымъ окомъ, да водить единъ двесте. И посла ихъ всёхъ къ Самуилу. Самуилъ же, не могий терпети, падъ изнеможе и, мало пребывъ. умре. Приять же царство Гавріилъ, сынъ его, нарицаемый Романъ, и едино лѣто пребывъ, оуби его братучадо Владиславъ Иванъ, Ароновъ сынъ, и сяде на царстве и обступи Драчь градъ и оубиенъ бысть, точию 2 лёта и 5 мёсяцъ бывъ. Царь же Василіе паки изыде на Болгары и многи грады приять и мнози князи Болгарстіи предашася ему. Приять же и Архиль и пріиде во Андріянополь, и ту пріидоша к нему болшіе князи Болгарстіи и предашася вси. Предаша 1 же и градъ, глаголемый Пернікъ, и прочихъ градовъ 35. Царица же Болгарская Владиславова Иванова, нарицаемая Мария, предаде ему всю землю Болгарскую и приле к нему с шестма дщерьми своими. Потом же пріидоша три сынове ея. Единаго же, Прусияна г именемъ, магистра постави царь, два же патрикія почте. Грады же иныя разори, иныя крыплыпи сотвори. И тако, вземъ землю Болгарскую, в Константинь градъ возвратися. Тогда же предашеся ему глаголеміи Холвати. Житъ же всёхъ лёть 72, царствова 52 лёта, первъе съ отцомъ своимъ и с Фокою и Цымисхіемъ 2.

|| **Царство 54** 63 Греческое 4 Константиново, брата Василиева. По Василіи царл. 235 ствова во Цариграде братъ его Константинъ лъта два. И понеже не щадитъ никого же адъ всеяленъ, и 4 обияна и Василия челюсти смертныя, и Греческое утвержение смилашеся яко пшеница, но обаче преставися Василіе в глубоцей и многольтней старости, царская же хоругви и Греческая власть къ брату его Константину тече. Но обаче истинствующи притча: «ноданиптиръ 8 и кипелъ отъ тъх же перстей 6 », жития убо братенцу сию бяху разна, другъ оть друга отстояще многочислеными числы: елико бо Василие, сласти отринувъ, поучение о бранехъ творяще житие свое, присно почитая доброконники и оруженосцы и жел взощитники и на брани уготовлени; толико же бяше Константинъ ни зръти терпяше листныя оклопи и жельзныя одежда и сапоги, ни клопоть оружныхъ слышати поне ни во снъ, ни 4 трубный вопль ратный 8, ни кричаній мужскихъ, ни гласовъ злоратноплищныхъ, но в пищахъ упражняшеся чрисно и плотскихъ трапезахъ и о женахъ радовашеся присно безстудныхъ и игреливыхъ, любящихъ ликование и свирвли и гусли, паче же и многовремененъ и престаръ и съдъ, душу же страшливосерду и трясущуся имый отъ худа помысла 10, сиръчь отъ мнъния множайше осладилящеся и оболгующихъ каплющее лукавство и отступление яко сладость пріимаше. Имяше точию двъ дщери и о тъхъ колъбля житие. И увъдъвъ отъ нъкихъ, яко власть

 $^{^1}$ отсюда, со слоговъ — даша, идетъ текстъ и въ сп. Порфир. (см. выше, стр. 164, вар. 11). 2 просіана. 3 нб. 4 нътъ. 5 ноданиптеръ. 6 перси". 7 доброконника. 8 ратныхъ. 9 оупражняася. 10 отъ худа помысла імы" вм. и. о. х. п.

 $^{^{}a}$ въ ркп. послъднія 6 строкъ этой страницы оставлены незаполненными. 6 въ ркп. 6 не, но выправлено позднюе изъ 6 въ ркп. первая буква неясна: 6 или 6 ; въ сп. Погод. первый слогъ опущенъ, но для него оставлено мюсто.

по немъ на Романа преидеть, на единаго отъ синглита, порекломъ Аргиропула, принужаетъ мужа обрученицу свою и жену отложити первую и припрящися Зои Багрянородней, своей || дщери, и сие ув'ящавъ, преходитъ отъ жития, вмале самодержства насладився.

л. 235 об.

Царство 55 ° 1 Греческое 2 Романа Аргиропула, сирѣчь сребропродавца. По Константине всѣдаетъ на царския престолы Романъ і царствова лѣтъ 5 и мѣсяцъ 8, мужъ премудръ и благочестивъ, поучаяся въ божественыхъ и о книгахъ радуяся много и стояніихъ всенощныхъ, иже зело великолѣпенъ Богородицы отроковицы созда храмъ, емуже звание Перивлептъ. И убо царица, юностию цвѣтущи и клопоты плотскими распалаема и видящи Романа особно живуща и непоминающа, яко привязанъ есть женѣ, ниже яко живетъ з женою, паче же юнною, лукавыми нѣкими и 2 злыми 2 помыслы царица уязвлящеся. Бѣ же нѣкто благообразенъ и доброзраченъ юноша, имя же сему 8 Михаилъ, родомъ отъ Пефлагонъ. Тому убо Михаилу радостнеобразне 4 въ царскихъ живущу, царица похотный нань възложивши взоръ и личныя его видѣвши доброты и заря, бяше бо младъ, благозраченъ, радостенъ, бѣлъ, румянъ, похотными капля росами, похотнѣ же примѣшашеся и прилѣжно обыимаще 5 отъ лица Михаилова благодатныя цвѣты. И убо нѣкогда Роману царю 6 плоть упокоевающу банею и утѣшающу, мужие нѣцыи радующеися 7 злу, убійственѣ нападше и удавивше его, яко змія обвившися о выи его, не вѣде, како и откуду наведени бывше, или, якоже глаголютъ, и Зои царицы на се изволивши или не вѣдущи ей никакоже, ибо не имамъ 8, что рещи 6.

|| Царство 56^{в 9} Греческое ² Михаила Пефлагонянина. По Романе же воца- л. 236 рися Михаилъ Пефлагонянинъ и царствова лътъ 7 и мъсяцъ 8. Сей приятъ скипетры, иже преже мала неявленъ и смиренъ человъкъ родомъ. Въ же добръ Михаилъ не токмо образомъ, но сияше и благодатми, ихже добродътели ражають душевныя красоты и умная свътила, разумъваше бо, яко смысленъ и в себъ смотряше, отъ какова смиреніа взыде на царство и отъ каковыя худости на каковую высоту взятся. И сего ради бысть благоув тливъ, негорделивъ, смиреномудрь, прекланяяся на милость і ущедряа злостражущихь і утішая убогихь і обогащая нищихъ і увядшая злобою неимфиия оживляа и посфіцая и грфя и златоструйными водами напояя жаждущихъ. Никто же бо, того видъвъ, отхождаше слезы точа, никто же помолився отъиде скорбя, но убо стерзашеся недугомъ лютымъ, якоже Саулъ лютою удавою бъсовскою, и житие бользнено имяще и бъдно, или отъ бользненыхъ временъ омрачаяся и падая или нужнымъ мучителемъ бъсомъ боримъ, множицею бо на землю безъ гласа пометашеся, пъны точа изъ устъ и слины теща, устнъ имъя сини и очи развращены и гласы испущая элы и неподобны, яко овча. И аще не прилучахуся нѣцыи, помагающе о страсти ему, бияше главу свою о ствну, яко чюжу. Отъ сицевыя убо страсти многащи въспрянувъ, теплъйши бываше добродетели делатель и множае прилежаще, еже о сихъ здравию душевному и 2 иноческое житие паче жадаше. Бяху 10 ему единокровницы и отъ тъх же съменъ, сирѣчь братия, мужие злонравніи, нѣцыи 11 люти и хищницы, мужіе сластолюбиви, скотни и злооблични, паче же и свиножителни 12 и говядопасцы и говядаре, мужие || овча, живущім в л. 236 об. безуміи и царевымъ плодомъ пекущеся и дубовымъ желудиемъ. Таковымъ убо братиямъ сущимъ

 $^{^{1}}$ нв. 2 нвт. 3 ему. 4 радостнообразно. 5 о 6 имаше. 6 роману царю нвкогда 6 м. н. Р. ц. 7 радующе 8 . 8 не імамъ бо 6 м. ибо не имамъ. 9 н $\overline{\bf{3}}$. 10 бяху бо. 11 и нвцыи. 12 свиножители.

 $^{^{3}}$ вт pкn. $\overset{1}{\text{н5}}$, но выправлено позднюе изт $\overset{6}{\text{н6}}$. 6 послюднія 3 строки этой страницы pkn. оставлены незаполненными. 3 вт pkn. $\overset{1}{\text{н3}}$, но выправлено позднюе изт $\overset{1}{\text{н5}}$.

царевымь 1 и в злыхъ первеньствовавшаго, иже бѣ и родомъ той 2 первый, скоплен же бѣ сей издавна, изрѣзанымъ тайнымъ удомъ его, человѣкъ злодѣлатель, нравомъ лукавъ, скверноуменъ, иже приемъ попечение гирокомства и прочая вся власти водяше горѣ и долу и во всемъ державному являшеся точенъ, сей убо увѣщаваетъ Михаила царя, брата своего, сына своего присвоити царицы Зои. Царь убо Михаилъ, послушавъ его, анепсея своего, сирѣчь братня сына, именемъ Михаила Калафата, женѣ своей присвояетъ и увѣряетъ и касарскимъ венцомъ скотнаго украшаетъ, точнаго свиньи умомъ, яко да помагаетъ царицы царствия корабль правити. Сам же, придавляемъ и стужаемъ отъ страсти, обычныя ему, во одежду облачится лучшую, багряницу, духовнымъ черниломъ ризы своя очернивъ, сирѣчь вмѣсто царския багряница иночьская наложивъ и къ тишинѣ притекъ отъ многомятежнаго житія. Оттолѣ убо царица приятъ попечение власти, с нею же бѣ правя Михаилъ Калафатъ кесарь мѣсяца 4 и дней 24.

Парство 57 ^{а з} Константина Манамаха, лѣтъ 12 и мѣсяцъ 7. Но царица Зоя Греческую власть самодержца мужа требовати умысливши и детемъ восприятие и рожства жаждущи и желающи детородна услышатися и чадомъ мати, отъ двою бо вертоградарю яко древо напоившися, сиръчь двоимъ мужемъ припрягшися и безплодна бывши, тъмъ и мужа нъкоего красна, именемъ Константина, из Лезвы приводитъ корабли вътроперными, егоже и Манамаха нарицаху отчимъ прирокомъ, ибо осуженъ в томъ острове жити отъ преже царствовавшаго Михаила Пефлагона 4. || Глаголють убо, яко царство покусився восхитити, иніи же глаголють, имже неложень языкь, зане яко примесися похотив Зои царицы, сего ради в Лезву осуждается сей Константинъ, к симъ же вмале не пострадавъ и очнымъ зѣницамъ лишеніе. Сего ради, яко превратившуся всиять колу царствия, Михаилу оставившу скиптры того и безмолвие лобзавшу, и по немъ сей Константинъ царицею Зоею призванъ бываетъ, яко обычень бъ ей преже, и царь показася и владыка, иже первъ рабъ, самовладыка бысть осуженный и самодержецъ связаный, и царицу Зою унев \pm щаеть 5 на бракъ. Сице неисправлено есть земленородныхъ житие! Сице самодержства и имфния, коло горф и долу превращаяся, разсыплеть и разм'єшаеть вся мертвеная и текущая, похвалы же воображають сего Манамаха, на бранехъ неискусна и на оруженосие, а во иныхъ великолъпна, даролюбива, весела, свътлодушна, милостива нравы, даролюбию море, озеро пития, из негоже восприемше мнози потоки доброкапленыя, пролития бо повсюду источивъ, явися златопроходный пактолосъ, Нилъ среброструйный, познаша сего и людие длани любодаровитыя, увидёша 6 сего и хроміи красолюбныя 7 руцѣ, нищіи напоишася и почерпоша в сытость, всякъ храмъ восприятъ напоеніа златоточная. Сице обща бѣ рѣка ⁸, всюду наводняема, издаваше ⁹ бо даромъ нескудно пролитная излиянія, яко не въ тлачныя проходы, во обидимыя и нищия. Ибо Ксерксъ, прегордый онъ Персомъ царь, подъ добрую тополу, сиръчь подъ древо, въсклонився во время жатвы, и сего ради красотами бездушнаго древа садъ почиташе, ового же, спрвчь Константина, и л. 237 об. камения и садовия, островы и пристанища дарми упокоишася доброросными и присно | текущими. Сице богату душу и велику имяше! И аще кто разумъти хощеть великодушие его — добросозданный

 $^{^1}$ царевымъ сущемъ ϵm . с. ц. 2 2 2 3 3 3 4 въ цариградъ. 4 пефлагонянина. 5 увъщаваетъ. 6 оувъдаща 7 красолъиныя. 8 рука. 9 издавща.

а ркп. ни, но выправлено позднюе изъ нз.

храмъ увърить ему вещъ, егоже отъ основания воздвиже и отъ корень первыхъ божественому мученику и поб'єдоносцу Георгію. Но убо добрыми цв'єты св'єтяся доброд'єтели листвиемъ, яко финикъ 1, но убо зело недуженъ бяше плотию перъстною, ногоболиемъ бо тяжкимъ, стязашеся ногама яко жельзы твердыми и яко нервишмыми оковы и убо пребываще мяхкихъ постеляхъ, упокоевая свои недужніи нозв. Отъ сего разсвдошася нань многи волны и напастемь и б'ёдамъ в'ётри бурніи: въстаеть убо на царя и слышится всяческій онъ лютый Иманиякосъ, мужъ исполинорукъ, мужъ убійца и дерзосердъ, дыхая стремлениемъ усерднымъ. Той убо, собравъ мужа ратныя, шлемоносцы и копейники, мужа исполины тѣломъ и доброрасты возрастомъ, паче тополій, рекше древъ водныхъ, высоту имущихъ, внезаапу сташа надъ главою царю дебель и мрачень и мутень и чернейши паче дожди претя, не водными дожды, но струями кровными. Постиже убо убъжища 2, постиже градовы, идяще, претя яростию и дыхая паче кентавръ, яко Капаневъ велеръчюя и з гордяся яко Антъя. И кто убо надъяшеся избъгнути отъ злобы толикия! Но хранимый Божіима дланма не убоится исполинъ, ни зверей устрашится, ниже въстрепещетъ желъза, ни каркиневыхъ 4 устъ, имать бо поборника Бога, паче всякаго тяжка камениа и крѣпости находящихъ, паче тигрьскаго звърогонителя Минда и паче видимыхъ п невидимыхъ. и 5 всесилною десницею разгна темныа облаки || таковыхъ золъ, и восия солнце свътлыя л. 238 луча и видяще свъть тишины царь и градове, бысть бо в ребра прободень злый звърь. подвигнувый таковыя мучители⁵, и вси избъгоща отъ звъроядныхъ его челюстей. По сих же паки Торникъ-другое зло произыде, другій звёрь, подобень тому, егоже Даниль провиде древле, попирая вся и развъвая и ногами истирая, а оставшая сокрушая зубы; но и сего восхити судь, неизбъжными стръдами того състръдявши и звъря уязвивши язвами напрасными. И тогда обиять самодержца типпина немутная, не имущи приражения бурнаго 6, да якоже притужаху лютіи недузи Константина и брения телесваго естества прошаше, сирьчь смерти. Никто же бо отъ приемшихъ плоть тоя угонъзнетъ, царствия же скипетры на Багрянородную абие 7 Феодору преходить. Зоину сестру, ибо царица Зоя преже умерла бъ. Сия же Феодора на властную вмал'в вседши колесницу, исхожение свое уведевши еже ис ⁸ тела, бяше же, яко ⁹ глаголють, неискусна плотьскимъ сквернамъ, и сего ради мужа нѣкоего долго живша и 5 сѣда и трясущася възводитъ всадника ⁵ на колесницу царствия, емуже имя Михаилъ, глаголемый Апастратиотикъ ^а.

| Царство Греческое 5 58 6 10 Михаила старца Апастратиотика, иже царствова лѣто едино и дній 16. Сей убо Михаиль 11 многожительными украшашеся 12 верхи и долгостаростными, вспять убо достигшихь и 5 западомъ жития. При нем же Греческое военачалие оскудѣваше, яко при старцѣ и немощне, во иных же добронравень и изящень бѣ. Но убо не возможе сердечныя отрасли на свѣть произвести и показати сущій въ глубинѣ класъ, рекше сына родити, наслѣдника царствию, ибо обдержаху 13 всю власть Феодорины сродницы, первыя царицы, небрегуще о Михаиле, яко безвременную зелку,

л. 239

 $^{^1}$ финидъ. 2 убъжаща. 3 слова велеръчуя и вписаны на полъ. 4 каркодиловыхъ. 5 нътъ. 6 такъ исправно на полъ, а въ текстъ мутнаго, съ зачержнутымъ киноварью первымъ слогомъ. 7 абіе на багрянородную вм. н. Б. а. 8 иже с вм. еже ис. 9 якоже. 10 на. 11 вставлено на полъ. 12 оукрашаяся. 13 одержаваху.

 $^{^{8}}$ въ pкn. дальнойшия 7 строкъ этого листа и листъ 238 об. оставлены незаполненными. 6 pkn. 6 pkn. 6 pkn.

безлиствену и стару и уже 1 увядшу. И понеже и 2 связанъ бѣ отъ Феодоры царицы 3 страшными клятвами, яко да предастъ сродникомъ ея вся правити и словесы и вещми 4. сам же бѣ яко сѣнь и званиемъ точию царь, а прочая руками онѣхъ правляхуся, ихже пъстуны Михаилу остави Феодора ⁵ и хранителя и строителя и власти его отца, двопъстунны бо суть старцы по притчи, сирвчь въ младенстве требують пестунь, второе же в последней старости. И елицы пристави Феодора властеля, тімь и приходящім и приступающім к нимъ и по воли ихъ творящен-сіи почернаху обилия даровъ, человъцы же воинственіи и ратемъ искусній и отъ корене славныхъ прозябшій, ихже отечество и родъ отъ храбрыхъ. сіп, яко сосудъ ніжій скудельничь, преметахуся и небрегоми. Увірити же имать глаголемое Комнинъ во онъ, емуже имя Исакие, иже въ храбръствіихъ имяше прослутіе велико и рупъ и персти доброуказани на рать. Сей приступи к Михаилу и плодовъ своихъ труды пожати отъ него восхоть, спрычь достойныя дары, и надежди не получивь, ни пожать цвыты, но паче п. 239 об. поругания обръть терніе оть злыхь вертогра дарь властныя ограды, сирьчь Феодориныхъ приставникъ, и ² гићвенъ бывъ, возрћ ⁷ и устремися на отступление отъ Михаила и придруживъ Ичку Константина и многи ины ⁸ великихъ и богатствомъ кипящихъ и роду начала свътлы ⁹ имущихъ и собравъ вся, показа сия оружники, нападе 10 на царя, хотя его съ престола съврещи. Услышавъ же сия Михаилъ, трясущійся старецъ, и судивъ паче себе недостойна быти сану, яко в гробна уже старца и гнила, готовъ слъсти съ престола и уступити, но иже корабль властный устроеніе 11 правити не зхотяще спасти его, но потопити волнами тяжко шумящими, на брань и нехотяща старца подвизають, вмале непогребена—на ополчение. Отъ сего брани межиусобныя и десницы Греческия на Греки сулица остряше и копия омакаема кровми межиусобными, и серпъ простирашеся, раздъляа 12 соединение и друга на друга подвиже, яко в мрацъ, и чада единаго отца другъ на друга сверепъя. Бываетъ же Комнинъ изящнее в брани и градъ первый градовомъ, Царьградъ, постигъ безперною борзостию и, венецъ възложивъ 13 на ся, самодержецъ показася.

Царство Греческое 60 во Цариградѣ 14 Исакія Комнина. По Михаиле же царствова Исакій Комнинь лѣта 2 и мѣсяцъ три. Сей прикасашеся царстей власти вещми всѣми и всѣмъ приносяшеся 15 по величию: и ближнымъ и далнимъ и еже во властехъ, и сланопивное и злое ласкание и 2 того кормленіе, сирѣчъ лесть и 2 лукавство, отъ душа ненавидаше. Отъ сего убо тяжекъ многимъ мняшеся и 2 яко гордѣливъ, но обаче насладився власти не надолго обратныхъ солнцехъ, сирѣчъ лѣтехъ, но, еже бы рещи, яко злакъ процвѣтъ и помалѣ увяну л. 240 лютыми недуги и Константина Дуку || украшаетъ царствия образы, яко отверзша ему многа имѣнломъ царскимъ сокровища и поспѣшьствовавша ему на первое воцарение, сам же жестокое житие, еже по Бозе, восприемъ, одѣявся в ризы чернозрачныя и 2 истаявъ себе житиемъ и и дѣлы долготрудными, многоревностною и 2 добродѣтелною кончиною житіе скончаваетъ.

Царство Греческое ² 61 Константина Дуки. По Исакій же Дука Константинъ приемъ царствия правленіе на 7 лѣтъ и мѣсяцъ 6 ¹⁶ и дній 10. Сей четверницу ¹⁷ златую царствиа правляше равнѣ, ниже удержевая, стремленіе борзости дая себе и безпутиемъ теча,

¹ иже ем и уже. ² нють. ³ царицы өеодоры ем. Ф. ц. ⁴ вещми и словесы ем. с. и в. ⁵ ееодора царица. ⁶ комникъ. ⁷ возвръ. ⁸ многихъ іныхъ. ем. многи ины. ⁹ свътлыхъ. ¹⁰ и нападе. ¹¹ устроени. ¹² раздълящеся. ¹³ възложи. ¹⁴ ² греческое ем. Г. 60 во Ц-дъ. ¹⁵ приношащеся, ¹⁶ ³ мъсяцъ ем. м. 6. ¹⁷ четверицу.

но обоя въстязая, коснъние и борзости скорость, и отбъгая еже по брегохъ и безпутныхъ мъстехъ гонити и отъ колесничныхъ и конскихъ уристаній уклоняяся зело. Седмочислеными же чалы царствия домь утвердивь, якоже седмыми столны извъстно утвержеными, и хотя преити отъ жития и 2 житейскихъ молвъ безчисленыхъ печалей имбя на сердцы и бурями ношашеся попеченій различныхъ, любляше бо царицу и хотяше сию быти чадомъ его хранителницу, но зазираше паки младости возраста ея, разжизанми бо и разгорънми плотскими цвътяще, яко да сего ради паки на бракъ уклонится и мати будетъ дътемъ инороднымъ, отъ 3 него прозябшім увянуть, а ⁴ держава царствіа преидеть ко инороднымь ⁵. Таковыми ⁶ волнуемь помышленіи, извести царицу отъ царскихъ покушашеся и дітемъ оставити свободно царство, иныя тымь учителя поставивь, яко младымь. Но человыческая умышленія тщетна бывають. И сего ради Промыслу божественому сия подобаеть оставляти, иже премогаеть и хвалится надъ помыслы и побъжаеть совъты сердечныя, самъ бо той глаголеть: «Не человъческимъ умышленіемъ, но мною царие царствують, и ему же хощу дамъ е». Увѣдѣвши же помыслы супружника || своего царя потонку, емуже клятвами себе страшными, яко узами, л. 240 об. связуеть, еже ктому не сотворити втораго брака, но чадомъ его власть соблюсти. И убо Дука юзами естествеными обиять бывь и смертию земленою и тлънную отложивь плоть, Евдокия же с чады правляще царствия корабль. Но внезапу возсвиреп $^{\pm}$ ша плотскія буря и 8 воздвигоща зломутенъ вътръ и волны и прещаху плавающихъ 9 волнами потопити. Что же приключившееся — повемъ. Бяше Романъ некій воевода, рекомый Диогенъ, радостенъ и доброобразенъ, родомъ Каппадокиянинъ, добру имъя доброту телесную, добры же⁸ и мышца, зракомъ обогащаяся краснымъ, достойнымъ царствія. Сей, видѣвъ имѣніа силу Греческую женою обладаему, паче же юною и неистовящеюся и дътемъ сущемъ младымъ и маломощнымъ, на нихъ же онъ, яко змій возсвиставъ, яко на штища безперныя, ихже поглотити хваляся усты костоснъдными самую птищемъ матерь и съ птенцы, не въдяще же, яко малыми сплетении улавляють по аеру летящая и тенеты лноплетными 10 медведя улавляють. Нападаеть убо Романь, у града Фрачскаго 11 Андриянова собра множество воинства и в устремися и ополчися къ Царствующему граду, ругаше же⁸ ся боляромъ и воеводамъ и расхищеніе посылаше земленымъ строителемъ. И помале же Романъ, волъ рыкающій и великоперсый, ухващенъ бысть псы и приведенъ бысть в мучитися и прияти дерзновению своему судъ. Видъв 12 же его доброту царица 13, удивися, сердце похотию уязвено имъ отъ видъниа и ни во что же дерзость Романову положивши и оны преступивши страшныя клятвы, иже к первому мужу своему и царю, и похоти в прилепляется связаному и прим'єсися Роману и вм'єсто темница отверзаеть ему чертоги женишескія, вм'єсто жельзъ даруетъ ему ризы бисерныя и одръ царскій вмісто худыа постеля и самодержца устраяеть его, отъ смерти избавльши его ⁸, во адовы челюсти вмалѣ не впадшаго. Таковы ти суть твоя игры, игрече, коло житейское!

|| **Царство Греческое** ⁸ **62 Романа Диогена.** По Константине Дуцѣ ¹⁴ царствова во л. ²⁴¹ Цариградѣ Романъ Диогенъ и с нимъ три сыны Дуковы: Михаилъ, Константинъ, Адроникъ, лѣта 4 и мѣсяца три, купно с материю Евдокѣею ¹⁵. Да якоже убо пріиде Романъ в толико

 $^{^1}$ иже. 2 въ текстъ слова житія и были пропущены и потомъ къ первому слогу слова житейскихъ на полъ приписано: -тія и жи-. 3 и отъ. 4 и. 5 інымъ. 6 таковыми бо. 7 словъ и тлънную илтъ. 8 илтъ. 9 плавающимъ. 10 пноплетеными. 11 фраческаго. 12 видивши. 13 царица [доброту вм. д. ц. 14 дуке. 15 купно с матерію евдокією лъта $\overline{\lambda}$ и мъсяца $\overline{\Gamma}$ вм. л. 4 и м. т. с. м. \overline{E} .

величество, отступания показа и отъ перваго теченія, какова мужества теплоту в персехъ имяше, не пищи бо внять плотскія, ниже привлекся златозарною и і багряною одеждою, не живяше бо житиемъ подобнымъ черви окааннаго и землю ядущаго, ниже темнъ себе в чертозехъ и отъ враговъ бъгая и брани отскача и на злыя и ¹ злотворивыя не потрясая меча, но ярость восприемъ на Агаряне и ревностный на нихъ исторгъ мечь и землю ихъ телесы яко снопиемъ ² покрывъ и истекшими кровми езера составль, показа, каково Грецы хранять мужество и каковы мышца имуть в бранехъ. И аще не бы вражебная злоба воздвиглася на добраго ³ Романа і аще не бы злобная ехидна сод'язла на мужа, сир'ячь царица его, не бы ничто же уб'вгло отъ его оружия отмщеннаго. Исперва убо царица восхитися добротою Романовою и отъ связана показа царя и по исполнении похоти паки возненавидъ мужа и, якоже Далида Сампсона, в руць врагомъ предаетъ съжителя 4. И отъ сего злобное терние, вражебный волчецъ уязвиша его, яко отъ скориіи жало, и зіница избодоша ему очныя. Бяше бо Романъ жестокъ, гнъвливъ, гордъ, яролюбъ, самолюбивъ, самомудръ, тогда же вящъшими разгордевъ отъ багряница и болшую лютость восприемъ, яко Грекомъ царь, паче же и притяжавъ разумъ неустроенъ и нравъ мятеженъ и всъхъ непщуя и всъмъ зазирая, яко своимъ и яко 5 навътникомъ, яко пяту ему 6 блюдущихъ, сиръчь || злая нань помышляющихъ. И сего ради тяжекъ мняшеся и горекъ не токмо подъ областию сущимъ, но и самой женъ и Дучинымъ чадомъ. Отъ сего быша словеса шепетаная и размѣшения и лукавства и отъ сего ненависть своеплеменная и ловитвы и ¹ съти, и ¹ врагомъ мышляху самодержца предати, негонянъ и нетруденъ ловъ, но готовъ. Разстрояще же чашу сию предательную царю кесарь, брать царя Константина Дуки. Сынъ же сего кесаря Андроникъ бъ тогда военачалникъ. Приобщи же кесарь воеводы ⁷ и ⁴ сына своего своему совъту, еже на царя. И мрежа плетяшеся ⁸ бъдна окаанному и одежа черноризна ткашеся смертна. Роману же сихъ не въдущу, но имяше убо того лице Византійское, сирвчь Царьградъ, и зверогубителя, устремляющася и гоняща волки, сиръчь нашествие поганыхъ, наскачющая 1 на священныхъ овецъ ограды, еже есть на благочестивыя. Тогда же летящая 9 голубица, нъоткуду прилътевши, припаде на колъну Романову прилътени тихими, не якова же преже къ ковчежному прилетъвши покрову и разръшение возвъщающи сходу водному и древяный листь носящи и утъшающи Ноя, в ковчезе скровенаго и втораго роду началника, Роману же не такова прилеть, но яда изрыгателница, но злымъ изоображение, зловозв'єстница 10 и чародівних и зловолшебная пророчица. И убо царь птища приемъ, посылаетъ ко царице, доброповъстно знамение вознепщевавъ сего быти. Якоже бо кто что желаеть получити, сия и глаголеть и во ум'в и помысле воображаеть, сице и Романь по своему хотвнию суди во умв своемъ, якоже голубица она проста естествомъ и прилетвниемъ своимъ показа Роману невъдение совъта востающихъ нань. Но убо ничто же есть 11 л. 242 злосмертнее отъ человъка, имущаго враждующихъ ему || въ своемъ дому. И аще убо у себе имаши враги и у себе храниши ихъ, не избавять тя отъ бъдъ ни Вавилонскія стъны, ни нирове 12 Семирамстіи, еже е[сть] столны Семирама, Индійскаго царя; аще предателну душу, якоже Далиду зжителницу 13, получиши и аще живеши с нею в нерушимемъ граде, прияти будутъ нирове и не сохраненъ градъ. Повъм же бывшее предательство Роману Диогену. Тяжка убо

 $^{^1}$ нтом 2 класным 5 снопіем 5 (Манас. = сп. Бусл.) 3 добляго. 4 сожителя в руци врагом 5 предает 5 ем. в р. в. ц. с. 5 и яко нтом 5 его. 7 воеводу. 8 плетяще. 9 льтающая. 10 злов 10 злов 10 сть ничто же ем. н. ж. е. 12 на поль из этому слову поправка: мурове. 13 съжителницу.

брань просыпася межь Греки и Персы. Свирепъ шумъ взыде, темна воображаще ярость, обоюду военачалие, и повсюду обтицаше мужъ гонитель Арей¹, кровми оброщая и мокая² руцѣ, вся моря пожрети кровемъ желая. Царь же Романъ летяще, съсецая и гоня и копейными прободеньми просыповая врагомъ чрева, якоже птищегубитель, аще кто речеть, ястребъ борзый, птицамъ худоперымъ 3 простирая фрековы 4 , молния являшеся врагомъ, огнемъ летящая и свыше сходящая и просёдшися изъ облака; быша измовени кровми длани его, кровми же покована десница его бысть и омазань мечь, червленою ризою одъяся отъ крови, якоже и 5 нькій левь, приложився страшливу скоту, провалить ребра его погтьми и омочить утробою и покажеть очервлень кровми усть свои, сей же наче оного показася и горя дерзостию. укровавлень, твердый ⁷, неумягчень яко камень. Хотяй ⁸ совершена побъда быти Грекомь на противныя 9, и радостив усмвяся крвпость ихъ, познавши луча победнаго дне, но убо триварварная она ненависть и злобный мракъ ехиднинь, сирьчь царицыиъ и тоя чадъ, и вражебный облакъ кесаря и сущихъ во власти таковый свътлоукрашенный номрачи побъды день. Кесарь убо хотя предати царя супротивнымъ, уклопися на бъгство; || течаху въслъдъ его вси, п. 242 об. царя оставльше. Царь же, яко звѣрь худъ, бѣ окруженъ и сюду оглядовавшеся и овуду 10 смотряше и единаго видяще себе в сътехъ неизбъжныхъ и злыхъ. Тъмъ первоначалницы варварстій и стекающеся и притичюще и предваряюще другь друга, кто бы яль Романа жива. И конечное ухващенъ бысть царь варварскими дланьми, и бываеть левъ ловитва ловцемъ пагубнымъ, и нощными гавраны удержанъ бываетъ орелъ златокрылный. Варваръ онъ, ухвативый его ненадежно, варварскую душу укроти и возрѣвъ человѣколюбезно на царя—милуетъ бо и варваръ царя злостражуща—, обличаеть же и своеплеменныя Греки 11, цареви предателя бывша, триварваръ, иноплеменникъ — тожеплеменники и бываетъ 12 милостивъй пи 13 тому и 5 отъ своихъ, промысленъйши и самыхъ сродникъ, зжалився и пощадъ и помощи даетъ ему руку и на пріятіе того посылаеть царству. Изскочи убо Романь яко звірь ис тенеть и яко орель оть сіти и паки имяше надежду восхитити царство. Но размъси ему надежду вражда: писания убо перната повсюду постизаху, вся затворяюще Роману грады. Тем же убо и пусть обхожаше, нелюбимъ и безъ друговъ и бес помощи, другій Велерофонтъ 14 отъ царства отгнанъ бысть, аки отъ пигаса. Царь бо, не имый войска и сокровища, ничим же разнъ есть отъ поселянъ. При сихъ былъ преподобный Никонъ, иже многа божественая писанія оставль намъ.

ный Никонъ. **Царство Греческое** 5 63 Михаила, сына Константина Дуки. По Романе же царствова Михаилъ, сынъ Дуковъ, лътъ 6 и мъсяцъ 7. Сей убо на возрастъ вшедъ юностный и наоусица емляся оуже брадныя, кесаря приемъ стрыя своего, сиръчь дядю по отцы, и 5 споспъшника и сильныя воеводы, всъдаетъ оубо на престолъ отца своего. Но ни паки оубо пламенъ вражебный | оугасе. Сей рожшую его, стенющу велми и рыдающу, отъ града и отъ л. 243 царства и нехотящу отгонить и положи ея в монастырт и остриже власы ей, иже дарове обоюхаху преже миропомазанія и первье златоризную черноризицу показуеть. Оувъдъ же и Романа паки воцаряющася и паки отъ нея же власти отпаде желающа и ратное воздвизающа жало аки скорпінно, посылаєть брань составити с нимъ и оухватити его 15 . И 5 паки окаанный в сти впадаеть и оухващень бываеть и очесніи зтицы оугашент бывають ему, в малоземлень

Пребодоб-

¹ аеръ. ² омокая (такъ и у Манас., л. 129). ³ худоперсымъ. 4 ферековы. ⁵ нютъ. 6 оустив. ⁷ твердъ и. ⁸ котя. ⁹ на противныя *июта*. ¹⁰ овоюду. ¹¹ языки греки. ¹² бываеть тожеплеменникъ *вм*. т. **и** $_{0}$, $_{13}$ милостивнъйши. $_{14}$ велеерофо $^{\rm H}$, a на полт велефо $^{\rm HT}$. $_{15}$ и.

же и жестокъ вивтается островецъ. Свободи же ся Михаилъ отъ настоящаго страха и не бурну приемъ властную лодію и мятежей оубо и страховъ ратныхъ ни во снѣ видяше, въ книгахъ же оупражняяся и нощи безъ сна пребываще, другій бяще Тимосфенъ или Дидимъ мьдночревный, Александрянинъ родомъ, егоже сего ради сице нарекоша, яко радующася закономъ и книгамъ и без брашна пребывающа на многи дни. По сихъ же паки предсидошася нашествія варварская, и паки дохнуша в'єтри отвсюду и шумы воспущаху и руянія ² творяху, не бяще бо корабленика на сихъ помагающаго, сирѣчь царя мужествена, воинство в оукръпляющаго на съпротивныхъ. К симъ же и отъ земля проникоща прозябенія плевелная, ибо селный дёлатель, сирэчь 4. живяще кохлійнымъ житіемъ, вмал'є происходя и паки скрываяся, сиръчь ни о чем же брегій царскихъ, и паки прониче ис хижины, яко из бренія, или паче яко во глубинь хранима пина, персть ядущія, сирычь ни о трапезахъ ни иныхъ дьлехъ царскихъ внимая, требуя приходящаго на царская дела и ища въспомянующаго, яко Греки обладаеть, сирьчь не точію требоваще строящихь царская діла, но и въспоминающихь ему, яко п. 243 об. царь есть и Греки обладаеть. И сего ради поползоша змиеве зияющій, сирічь воспитаніе | противныхъ, и весь Греческій предёль присмерцаху, яко птенца млады, сирёчь попліноваху. И сего ради бысть ропоть великь на царя, и вси стражаху, видяще Греческая не на колену лежаще токмо ни на оустъхъ, но оуже растлъвшася и оувядша и скончатися хотяща.

Царство Греческое 3 64 Никифора Ватаніота, иже з царствова 3 л'єта. Б'є же ніжто великородень и оть первородных и доблихь, додгольтень и старь, другій Пилиянинь Несторъ, Ватониятинъ, зовяху его Никифоръ, искусенъ в бранехъ мужъ и оураненъ тъломъ. во многихъ пострада ратехъ еще из дътства и бывъ мужскими исполненъ храбръствы. Сей руку збираетъ 6 многу 3 помощи и достизаетъ в Никію и посылаеть к держащему писанія оутьшная, сими того оувъщевая бес крови отъ скипетръ оуступити, яко неискусну бранемъ, в 7 беспечаліи жити, и, что много глагодати, постизаеть и Византію и червленицею оубо той оукрашается златотканною. Первый же царь Михаилъ черноносець в бываеть, иноческимь оукрапіаемъ образомъ, избавивъ себе многомятяжныхъ волнъ. Старецъ же сей ветхій, Никифоръ. юностными облагается вещми, жень Михаилове припрязается закономь брака, паче же и старь сый — младей и седь — юнеей. Михаилу же гиввающуся, он же Ефесскому граду пастыря и митрополита поставляеть его. Старець же Никифорь, труды оставль ратныя, съдяще, злато нося и оукращаяся одежами, луча испущающими блещащагося в злата, банями и питіи и пищами доброчестную старость кормя, якоже птищъ златоперый кикносъ на зданіи съдя, и егда заити хотя во гробъ и скрытися, начинаетъ веселитися и являтися житіемъ престарый, слабожителенъ, питаяся и кормя. И ³ оубо имънія вручаще человъкомъ варварствующимъ и л. 244 ни поне гласомъ правъ бесъдующимъ, | чашу вседневную составляющимъ и пиющимъ, имже от отъ преработныхъ и дедове и отцы, треварварнии 10 душею, варвари же и обычаемъ и скифоязычній глаголы злогласно бесёдующе. Симъ оубо ввёри царскія власти и сокровища, якоже аще кто 11 великобременную оувърить лодію невъжамъ и буимъ и непотребнымъ кормителемъ. Сам же царь одъваяся златосияющими одежами и червленицами златоткаными и

 $^{^1}$ в. 2 рваніе. 3 нють. 4 сирв 4 царь. 5 мужь іскусень во бранехь вм. и. в б. м. 6 избираеть. 7 и в. 8 черноризець 9 блащащего. 10 триварварныхь. 11 якоже кто аще, но потому цыфрами возстановлень порядокь слову сп. 5 Бусл.

бисеромъ обнизаными одежами и багряницею, сияющею багрянымъ цвътомъ и златымъ и шаромъ пестрымъ и различнымъ, на высокихъ съдяще престолехъ среброкованныхъ, оукрашая сановы вся приходящая к нему: ковача, древодёля, златаря, купца, земледёлателя, каменозиждателя, южеплетца, виноградомъ дълателя, и размъщая честная и красная оскверняя и толику славу низводя в рукод влателя. Еже возм'вздіе даяху царіе первіи храбръствія руками исправляющимъ селикая и сущимъ отъ кровей рода красна и свътла, Никифор же сия рукодълникомъ даваше и 1 сицевыми дёлы радовашеся и в таковыхъ бдяше и оупражняшеся 2. И аще нёцыи прошаху отъ него саномъ высоту, злостража з являщеся, и прочая же вся безделна и ни во что же вменяше ⁴, аще и Гречестіи предѣли стесняхуся варвары, аще и приятиемъ мнози градовѣ разрушахуся. Но оубо на молчаніе прочее слово оустремившеся да престанеть, пучины бо неисчерпаемыя пролитіе изничеми храбрьствія красная добрыхъ царей и мужъ храбрыхъ, благородныхъ и крепкихъ и великодушныхъ, ихже не мощно языкомъ житія преплыти, оуже бо прочее проничють 5 тріе храбріи царіе Комнини самодержцы, великод влателіе доблін, езера наводняеми поб'єдными, яже не возможе самъ Ираклій кріткій преплыти. І оубо да прикоснемся добрыхъ кормилъ здѣ, корабленое весло преложивше в и составивше вѣтрило, непреходна ⁷ бо, рече, Гадарская в прехоженія.

|| Царство Греческое ¹ 65 Алексъ́я Комнина По Никифоре же Ватаниоте царствова л. 244 об. Алексей Комнинъ лъ́тъ 7 и мъ́сяцъ 6; православенъ. При семъ явишася с небесе тріе свя- Явленіе тителіе, Василіе великій, Григоріе Богословъ, Іоанъ ⁹ Златоустый, Іоану, архіепископу Евха- титель велискому, повельвающе оуставити мятежъ и расколь народный, еже о нихъ.

Царство Греческое ¹ 66 Ивана Порфирогенита. По Алексъе Комнине царствова сынъ его Иванъ Порфирогенитъ, сиръчь Багрянородный, лътъ 24 и мъсяцъ 7 и дній 23; православенъ.

Царство 67 10 Мануила Порфирогенита. По Иване царствова сынъ его Мануилъ Порфирогенить льть 38; православень. Выдати подобаеть о семь Пандократомы імеросы Кири- о происхоонъ Феонъ Сотириосъ імонъ Ісуса Христа, еже есть о семъ 11 Вседержителеве дни Господанаго Креста Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, вонже милости Божія празднуемъ и пречистыя его августа въ Матере и Честнаго Креста происхожение. В Константинъ оубо градъ царствующу благовърному и христолюбивому царю Мануилу Ивановичю Порфирогениту, в Ростове же и в Суждал'в великому князю Андр'єю боголюбивому Юриевичю Долгорукого, митрополиту же в Киев'є сущу и во всей Руси Константину, в Ростове же епископу сущу Нестору 12, симъ оубо самодержцомъ Цареграцкому и Ростовскому живущимъ межи себе во мнозъй любви, и случися имъ объма изыти въ единъ день на брань, Константиноградцкому оубо ис Константиня града на Персы, Ростовскому же из Ростова на Болгары, иже наричются Казанцы. Обычай же имъя князь великій Андръй Юриевичь, шествуя на брань, якону образъ пречистыя Богородицы и животворящій кресть Христовъ презвитера два въ священныхъ ризахъ ношаху. Князь же великій со слезами и съ 1 чистотою душевною и сердцемъ сокрушенномъ припадаше предъ образомъ Божія Матере и честнаго креста, глаголя сице: «Пресвятая Госпоже Владычице Богородице, рожшия || Христа Бога нашего, ствна и помощъ и оупованіе всёмъ, и азъ, грёшный л. 245

¹ нють. 2 оупражняяся. 3 забажа. см. злостража. 4 вмёняшеся. 5 прибёгнуть. 6 приложивше. 1 непроходна. 8 гадирская. 9 и юзань. 10 § 3 греческое. 11 слост Пандократомъ... о семь нють. 12 нестеру.

и нелостойный рабъ твой, имкю тя ствну и помощь и покровь и кресть Сына твоего оружіе непобъимое на враги». И паки рече: «Владыко Господи Ісусе Христе Боже нашь, молитвами пречистыя ти Матере и силою честнаго ти креста, помози на безбожныя сия варвары, ла прославится пресвятое имя твое и пречистыя твоея ² Матере». И сице вси со слезами и с вёрою помолшеся и знаменавшеся и цёловавше образъ пречистыя Богородицы и честный и животворящій кресть, и преже причастися самъ святыхъ и животворящихъ Таинъ, таже и сущін с нимъ причастишася, и нападоша на безбожныхъ Агарянъ Болгарскихъ, иже глаголются Казанцы, и взяша четыръ грады ихъ, а пятый Пряхимовъ на рекъ на Камъ. И видъ тогла князь великій самъ и сушіи с нимъ отъ образа пречистыя Богородицы луча огнены исходяща и все воинство его озаряюще, и вси пристрашни и тренетни быша и благодарственая Госполу Богу и пречистей его Матери воздаша, и грады ихъ запалиша, прочая же осадивъ и пань на нихъ положи. Сице же и Константиноградскому царю сотворися в той день: луча огненыя исходяще отъ образа пречистыя Богородицы и отъ честнаго и животворящаго креста Господня, и много Срацыпъ Перскихъ побъди. И сице благословеніемъ блаженнаго Луки, патріарха Царяграда, и преосвященнаго Константина, митрополита Киевскаго и всея Русіи, и Нестора 3, епископа Ростовскаго, оуставища 4 праздновати Честному и Животворящему Кресту мъсяца августа въ 1 день.

Іларіон ѣ Меглинскомъ.

При семъ Мануиль цари Болгарская земля еще обладаема бяше отъ Греческаго ски-О епископъ петра, и в предълехъ ея во градъ Меглинъ бысть епископъ Іларіонъ, егоже роженіе благовъсти ⁵ Богородица, и бысть мнихъ и потомъ игуменъ и чюдотворецъ—житницу хлъба молитвою 6 исполни-и потомъ поставленъ бысть епископомъ Меглину, граду Болгарскому, явленіемъ и поведениемъ святыя Богородицы. Бяше же во граде томъ множество еретиковъ, и толико л. 245 об. || возмагаху еже ко парю Мануилу дерзновеніемъ, яко и самому царю вмалѣ не отпасти благочестивыя въры, аще не бы блаженнымъ Иларіономъ очкръпленъ былъ благочестія догматы и нечестивое оно поведъние далече отъ сердца его отгна и православия съмяна в немъ оусугуби. Царь же о сихъ Бога благодаривъ с радостію и Божію архиерею всяко повиновеніе показоваше и дары многи тому посылая. Святый же Иларіонъ пооучаше Богомъ порученное ему стадо посл'єдовати православныхъ вельню, нечестивыхъ же еретиковъ отвращатися и проклинати: Арія и Савелія и Македонія и Аполинарія и Оригена и Феодора Момпсуестійскаго и Нестория оученика его и Диоскора и Севира и Евтихія и Манента и Павла Самосатскаго, Сергія и Пира и Павла и ⁹ сихъ всёхъ и прочихъ, таже мудръствующихъ, отвращатися и писаній ихъ и до конца ненавидъти по реченному ^{а 10}: «Не ненавидящая ли ⁹ тя, Господи, возненавидъхъ и о вразъхъ твоихъ истаяхъ, совершенною ненавистію вознецавидъхъ ихъ, и во враги быша мнъ». Такоже к симъ и Манихъя и Армены ненавидъти же 9 и отвращатися сихъ всъхъ святый оучаще, і яко мнози Првніе свя-бяху во градь томъ. Оучащу нізкогда святому 11 вірныя, пріидоша к нему Манихеи, глаголюще. таго Илари-Глаголъ Манихей: «Како оубо мы благаго Бога глаголемъ содътеля быти небеси, земли же и иже на ней иного быти творца лукава мудръствуемъ, вы же не покаряетеся». Отвъть епископль:

 $^{^{1}}$ и животворящего e.m. ти. 2 ти. 3 нестера. 4 уставити. 5 възвъсти. 6 молитвою хлъба *вм*. х. м. ⁷ слоги благочести-вписаны на полъ. ⁸ ларіономъ. ⁹ нътъ. 10 такт на полт, а вт тексть: по писаному. 11 святому нъкогда eм. н. с. 12 этого заголовка нють.

а на полъ той же рукой проставлена цитата: 📢 бли.

«И како убо глаголетъ Господь: «Отче нашъ, иже еси на небеси, буди воля твоя яко на небеси и на земли». И паки: «Исповъдаю ти ся, Отче, Господи небеси и земли», — не точію небеси, но и земли того же Господа показа. Паки Манихеи: «Мы пречистую Богородицу вышній Іерусалимъ именуемъ и плоть Господа снесша отъ небесъ глаголемъ и по привидению 1 вочеловъчьшася Христа». Отвътъ епископль: «Оть которого вы писанія или отъ пророкъ || наоч- л. 246 чистеся — Богородицу вышній Іерусалимъ нарицаете? Ясно убо 2 евангелисть Матоей глаголеть 2: «Ісусъ Христово рождество сицъ бъ. Обрученъ оубо бывши Матери его Маріи Іосифови, преже даже не снитися има, обрътеся имущи во чревъ отъ Духа свята 3», и яко по плоти роди Богородица Марія Господа нашего Ісуса Христа, сего ради и Спасъ во Евангеліи сына человъча себе именуетъ. Такоже аще 4 бы небесно было тъло Христово и нетлънно, не бы подлежало человъческимъ страстемъ, глаголю же алчбъ и жажди, сну и труду, печали и слезамъ и прочимъ таковымъ. И аще небесный человъкъ бъ, емуже по составу Слово соединися, не бы тлененъ и смертенъ и земенъ, небесніи бо жители нетленни суть и ⁵ бесмертни. И аще съ небесъ снесъ 6 плоть, кая же бѣ ему потреба и 5 отъ дѣвы воплотитися? Показа же Господь, яко истинно приять нашу плоть отъ дѣвы, не привидѣніемъ ни мечтаніемъ, якоже вы глаголете. По воскресеніи рече оученикомъ: «Осяжите руцѣ мои и нозѣ и видите, яко духъ плоти и кости не имать, якоже мене 7 видите имуща». Такоже и не с небесе плоть Господня, якоже апостолъ являя рече 6: «Не отъ ангелъ бо когда пріемлеть, но отъ съмени Авраамля пріемлеть, отнюду же долженъ бъ по всему подобитися братіи в». Се проявленно бысть, яко Христосъ тлънну и мертвену взять плоть отъ пречистыя Богородицы Марія и яко не мечтаниемъ воплотися, но истинно человъчю плоть приять. Сего ради и осмодневно обръзася. И се едино есть довольно показати, яко плоть Христова сродна нашей плоти, а не отъ небесе снесена. Такоже і евангелисти нигде же не именоваща святую Богородицу вышній Іерусалимъ. Отъ кого убо вы приясте таковое злочестивое вельніе»? Глаголь Манихей: «Мы оубо глаголемь⁹, яко древній законъ отъ лукаваго бяще и креста вражду нарицаемъ и сего ради не поклоняемся ему». $oldsymbol{0}$ твътъ епископа 10 : « $oldsymbol{B}$ озникните, человъцы, отъ належащаго вамъ мрака и слышите: аще убо отъ лукаваго древній законъ, како Христосъ глаголеть: «Испытайте | писаніе, 11 яко обря- л. 246 об. щете в нихъ животъ вѣчный»? Писания же глаголють 12 Моисиова и пророческая, тогда бо еще не бяше новыя благодати книгь. В лукаваго же законоположении како мощно обръсти животь вѣчный? И самъ оубо Богь перстомъ написа на скрыжалехъ заповѣди закона и даде Моисею. И Давидомъ оубо глаголетъ в: «Внемлите, людіе мои, законъ мой». И Христось оубо впращающимъ его на законнныя запов \pm ди 5 посылаше и самъ вся 13 запов \pm ди соверши древняго закона: «Не пріидохь бо, рече, разорити, но исполнити», егоже недостатокъ исполни, предавъ законъ и заповъди новыя благодати. Креста же како вы вражду нарицаете и хулите? Слышите Павла, глаголюща : «Мнъ же да не будеть похвалитися, точію о кресть Господа нашего Ісусъ Христа». И паки: «Слово крестное спасающимся сила Божіа есть ^к». Аще оубо сила Божія есть кресть, почто не въруете силь Божіи? Крестомъ оубо адъ испровержеся и

¹ проповъданію. ² бо. ³ слова Ісусъ... свята писаны киноварью. ⁴ и аще. ⁵ нють. ⁸ братіамъ. ⁹ глаголемъ оубо *вм.* оу. г. ¹⁰ епископль. ¹¹ писанія. ¹² глаголеть. ¹³ самыя *вм. с*амъ вся.

 $^{^{}a}$ на поль цитата ма T фен $3\tilde{a}$ $\tilde{\epsilon}$. 6 на поль той же рукой поставлена: евресмя $3a^{T}$. $T\tilde{s}$. B на поль цитата: ұд. од. г на поль цитата: гала зд. сы. д тамь же; кор. д. зд. ркс.

воскресение намъ даровася и наследницы Божии быхомъ. Глаголасте оубо преже, яко вся сущая на земли лукаваго бяше твореніе, і сего ради, о вседерзіи! Господне тѣло глаголете злаго быти начала! И како, рцыте ми, лукавому счетается благое? И како стерить Богъ благій съ лукавымъ тъломъ мирское съдъяти спасеніе или како спосади то на отеческомъ престоль»? К симъ же еретицы недоумъяху, что рещи, оумилищася и прияща святое крещеніе. Видъвше же Армене, побища святаго Іларіона епископа каменіемъ и, яко мертва мнъвше. отъидоша. Православніи же хотіша тіхъ побити, святый же возбрани имъ. Глаголаша Ар-Првніе свя-мени: «Мы держимъ вся преданія церкви соборныя и глаголемъ не прияти Христу единосущтаго Иларіо-на со Арме-ну намъ плоть, но нетлічну ніжаку и бестрастну ги тонку и несозданну и небесну». Отвіть л. 247 епископа: «Сицевое оубо вельніе соборная церкви не приять никогда же, ниже предасть. Aumeov60 и 3 нетл 3 нна и бестрастна 2 и небесна бяше Γ осподня плоть, бестрастное 2 бо ни трудится ни спить ни ясть ниже пиеть ни рукама осязается, Господь же показа, яко намъ сродну плоть приять 4, тленну и мертвену, и ясть и пить и спа, к сим же и на кресте пригвоздися и во гробъ положися». Ръша Армени: «Мы оубо 5 глаголемъ: та явльшаяся Господня пдоть, соединившися божеству, бысть едино естество - Христосъ, і яко таковаа отъ соборныя перкви прияхомъ и вся ина 3 непоколебимо держимъ». Отвъть епископа: «Держасте оубо отъ соборныя церкви преданія до четвертаго собора, иже в Халкидоне, потом же отверъгшеся отъ соборныя церкве, наоучени нѣкоторымъ Еханіемъ, иже и ³ Мантакуній прозванъ бысть, и иже с нимъ скверными еръ 7. Евтихиево и Діоскорово злословіе пріемше, глаголете Господню плоть бестрастну и нетленну и небесну и, соединившуся Божеству, бысть едино естество— Христосъ. Слышите, неразумніи: аще едино естество Христосъ, и то все есть божество. Христово же естество отъ Отца неразлучно бѣ проявлено, яко и в плоть Христова, во время страсти соединившися Христову естеству, неразлучно бѣ отъ Отца, и како стражаше 9 долѣ держима 10 и ранима 11 и 3 прободаема и поистиннъ умерша и во гробъ мертва и недвижима лежащи. Таковымъ вашимъ злымъ велѣніемъ прилага[ете] страсти безстрастному Христову божеству. К сим же и къ трисвятой пъсни прилагаете: «святый безсмертный распныйся Боже», явствено изъявляете свое нечестіе. Аще оубо Христова плоть и божество и бесмертна и нетлънна и небесна, како распятся и на крестъ возопи Христосъ: «Боже, Боже мой, вскую мя остави»? Аще распятся, како ту божество нарицаете? Распятся оубо плотію Господь, а не л. 247 об. божествомъ. По подобию древу посвкаему, солнцу, на древв сущу, ничтоже стражущу, || такоже и жельзу, огнемъ разжену 12, биему и разсъщаему, огнь ничтоже страдаще; сице и Христово божество ничесо 13 же страдаше, плотію биему и распинаему. І аще плоть божество нарицаете, явъ есть, яко и къ божеству страсти прилагаете». К симъ же не могоша отвъщати. **П**аки Армене рекоша: «**Я**ко мы опръсноки на жертву приносимъ, зане и Христосъ хлъбъ, егоже даде апостоломъ, бяше опръснокъ, се бо в таковое время обрътеся, и едино вино без воды приносимъ на службу; вы же не творите тако». Епископъ глагола: «Буди, якоже вы глаголете, опръснокъ бяше хлъбъ онъ, егоже Христосъ во время оно тъсноты ради временныя вземъ, яко да не непреданно останетъ 14 новыя благодати таинство, оученицы же его и

святіи отцы хлібов совершень, а не бесквасная на жертву приношаху, имже и мы по-

 $^{^1}$ этот заголовок в текств. 2 безсмерт. вм. бестраст. 3 ните. 4 пріать плотьєм. пл. пр. 5 на поль. 6 еже. 7 івреи. 8 и яко вм. яко и 9 страдаше. 10 съдер жима. 11 ранами. 12 раждежену. 13 ничто. 14 оставить.

слъдуемъ, хлъбъ на жертву приносимъ. И іная многа, яже Христосъ инако предаде, апостоли же и тъхъ 1 пріемницы святители инако оучинища, не яко противящеся Христу, но Духомъ Божіимъ вси водими, отнюду ² сіяніе имуще, ова оубо оупразниша, ова же возрастиша и распространяху со всякимъ безстрашіемъ Христова таинства з въ славу и величество его. К сим же, аще опасно смотримъ, и обрящемъ, яко не бесквасенъ бяше хлъбъ, егоже предаде Христосъ оученикомъ. Иже о Пасцъ законъ сице глаголетъ: «Въ 14 мъсяца перваго отъ вечера снъсте бесквасная», Христосъ же въ 13 законную Пасху соверши и тайную предаде Вечерю, вонже день с квасомъ ⁴ хлъбомъ вси причащахуся. Вино же без воды приносите едино. Сего ради, естеству Христову возвѣщающу, рече Богословъ Григорие, яко кровь и вода, отъ ребра изливаема, являетъ ового оубо человъка, ового же оубо яко паче человъка. Свидътельствуетъ же о сихъ братъ Божій Іяковъ и Марко евангелисть въ своихъ литургияхъ, || оба ⁵ глаголю- л. 248 ще сицъ, яко «пріемъ чашу и влія вино и воду, благодаривъ и благословивъ, дасть имъ, рече: «Пійте отъ нея 6 , се есть кровь моя». Всяко бо, яко провидець, Богь еже хотяше из ребрь источити, таково и предаде оученикомъ. К симъ же крестъ, отъ каковыя оубо будетъ вещи, не первъе почитаете, аще не крестите того яко человъка и вонзете гвозди посръде того и помажете его кровію жертвеною, сами рукою творяще кресть на челѣ и на крещеніи и въ священныхъ службахъ. Сице непщуете освящати себе: аще оубо рукою воображаемый кресть освящаеть вся, на нихже полагается, и воду, глаголю, крещенія и масло и миро и лица человъча ⁷ върующихъ и тайный хлъбъ и священную чашу и ина вся, како иже отъ вещей воображаемый кресть, яко сквернень и мерзокь, крещеніемь и вещію и кровію оть вась освящается? Но егда Христосъ пригвоздися на немъ плотію, освяти его своею кровію, и образъ его освященіе ⁸ всёмъ вёрнымъ показа: первёе оубо человёки оубиваше, нынё же бёсы, человъкомъ же въчный животь дароваше. К симъ же, како смъете, 3 кресты древяны сътворше и техъ купно совокупльше, святую Троицу именовати, не трепещуще творити образъ блаженныя Троица, единыя, несозданныя и неисчетныя и неизследимыя и отнюдъ недомыслимыя»? Въпросъ епископль: «Чесо ради поститеся постъ Арцывуріевъ»? Отвітъ Арменъ: «Сергію нькоему, Арменину, таковый постімся пость, иже в нашей странь пострадавшему». Глагола епископъ: «Вамъ злославномъ сущемъ, откуда имате показати, яко Сергіе онъ православенъ б $^{\circ}$ и Христа ради пострада»? **А**рмени же оут $^{\circ}$ сняеми р $^{\circ}$ сна: «**Я**ко Ниневитск $^{\circ}$ й есть постъ», лжуще глаголаху. Потомъ рвша: «Адамовъ»; таже глаголаша «Арменскій, егда хотвхомъ креститися»; таже «Константина Великаго постъ». Святый же обличи ихъ ложь отъ писаній, рекъ: «О несмысленіи и косніи сердцемъ, еже въровати истинъ! Азъ вамъ реку, еже и сами добрѣ п. 248 об. в'єсте, яко Сергіе н'єкто. Арменскія ереси оучитель бывый, им'єяще пса, зовома сице— Арцывурцые. Б'ё же в'ёстникъ предреченному Сергию, приществіе его возв'ёщеваще б'ёсовскимъ д'ёйствомъ, егда ⁹ хотяше пріити в нікій градъ и весь, идіже живяху оученицы его и причастницы погибели его. Егда 10 предреченнаго иса видяху, преже единаго дне исхожаху въ срътеніе оучителю. Нікогда же на таковую скверную службу послань бысть песь и оть волковъ снъденъ. Во оутріи же Сергіе пріиде 11, и не срътоша его. И оувъдъ 12, яко не приде к нимъ предтеча его песъ, и оскорбися зъло и посла на взысканіе. И точію кости его обрътоша. И сего ради поведь всъмъ Арменомъ поститися и сътовати о скончании его во дни оуречен-

 $^{^1}$ тъ $^{\rm M}$. 2 отонюду. 3 х-ва т-во em. Х-ва т-ва. 4 квасномъ. 5 обаче. 6 нея вси. 7 человъкъ. 8 священіе. 9 внегда. 10 егда же. 11 приде сергіе em. С. п. 12 въдъ.

ныя и пость Арпывурпевъ именова. Сего вы оуставу послъдующе, пость той держите». Они

же студомъ многимъ обияти бывше, мнози отъ нихъ, свою оукоривше ересь, къ соборнъй приступиша церкви. Сия слышавъ благочестивый царь Мануилъ, возрадовася зъло и написа к нему, яко да и Бугмилскую ересь до конца искоренить, елицы же не восхотять приступити к соборнъй церкви, сихъ заточити повелъ. И тако святый Манихей и Арменъ непокоряющихся всёхъ изгнаніемъ осуди и различными заточеніи, вёровавшихъ же причте своему стаду, и на мѣсте, идѣже соборы творяху предреченни еретицы, созда церковь во имя святыхъ Апостоловъ и монастырь состави и множество инокъ собра и всёми потребными оудовли и законы имъ даде и правила и церковь оукраси, еяже доброта многихъ оудивляетъ и на славословіе Божіе подвижеть. Оув'єд'єв же свое преставленіе, постави имъ игумена оученика своего л. 249 || Петра и отъиде ко Господу. И положиша его в монастыръ. Многу же времени минувшу. начаша нібцыи спротивлятися игумену Петру, на древній свой обычай оуклоняющеся, раздоры и ереси вводяще. Святый же Иларионъ во снъ тъмъ предста, многи ² отъ нихъ ранами оуязви, инъх же и смерти предаде, яко да и прочіи оубоятся и пребудуть в повиновеніи, сохраняюще преданіе святаго. Царским же і архиерфискимъ судомъ по мнозф времени взяти быша отъ земля честныя его мощи и положени быша з въ церкви, и видѣша отъ очию его яко два источника мира благовонна исходяща. Потом же 4 оскудъвшу Греческому скипетру, бысть в Болгарехъ царь Калуянъ, и слышавъ о чюдесехъ святаго Иларіона, принесе честныя его мощи в настолный свой градъ Терновъ, творяща многа чюдеса въ славу Богу.

Царство Греческое 68 Алексъ́я Порфирогенита ⁵. По Мануиле царствова сынъ его Алексъ́й Порфирогенитъ мъ́сяцъ 6; православенъ.

Царство 69 Андроника Комнина 6. По Алекстве царствова Андроникъ Комнинъ 6 лъта 2 и мъсяцъ 6; православенъ.

Царство 70 Исакия, глаголемаго Аггела. По Адронике царствова Исакіе, наре-Царство 71 ченный Аггелъ, льтъ 8 и мьсяцъ 6; православенъ. И осльпи его братъ его Алексъй и сяде Аленсѣево ⁷. самъ на царствѣ, а сына Исакиева Алексѣя в стѣнахъ затвори. И оумоли его Исакъ ⁸ царь, да выпустить сына его Алексва. Он же выпусти его, но обаче искаше оубити его 9. Оувъдвъ же сие Алексей ¹⁰ Исаковичь ¹¹, бѣжа к Немецкому царю Філіпу, зятю своему, и моли его, глаголя: «Помози ми, о любимиче царю Філіпе, на царство Греческое, гражане же вси желають мене». Царь же Філіпь посла въ Царьградь втайні к ніжимь, хранящимь тайну Алексъя Исаковича, глаголя: «Праведно есть и боголюбезно, еже хотъти вамъ царевича Алексея Исакіевича, шурина моего, царствовати во Царъградъ». Алексъй же такоже посла къ совътл. 249 об. никомъ, || объщавая имъ саны и чести и многа богатства, яко да помогуть ему състи на царство. И тако совъщався с ними, поиде ко Царюграду. Оуслышав же сие дядя его Алексей и посади паки на царствв 12 брата своего Исакія, егоже преже ослепиль бяще. Царствова леть 9 и мѣсяцъ 6; православенъ. Сам же Алексей и съ единомысленики своими побѣжа изъ Царяграда, братаничь же его Алексей спешно погна за нимь и, много трудився, не постиже его. И возвратися во Царьградъ и согна съ бесчестіемъ отца своего Исакія съ престола царскаго. Он же отъ многія туги и печали разболься и впаде в недугь лють. И бысть душа

¹ оудоволи. ² и многы. ³ нють. ⁴ потом же нють. ⁵ порфирогена. ⁶ комвик-. ⁷ этоть заголовокъ соединень со слюдующимь (см. ниже, стр. 181 вар. 4). ⁸ ісака". ⁹ оубити его искаще вм. п. оу. е. ¹⁰ але≱іе. ¹¹ ісакіевичь. ¹² царство.

его при смерти, и пострижеся во иноческій чинъ и пребысть мало дній в велицей нужи и 1 преставися. Цареградцы же изымаша Алексея Исаковича и затвориша его въ стенъ 2 за зло. еже сотвори, царствовавшу ему 7 мъсяцъ и дній 8. И поставища царемъ Алексъя Мирцы-Царство 72. оуфла⁵, и царствова мѣсяца 2 и дній десять. Во царство же сихъ триехъ царей, а отъ Адама Аленсьевь 5. в лъто ⁶ 6712, пріидоша на Царьградъ Латина ⁷, Римляне и Венедицы и Нъмцы и Фрязове мъсяца декабря и стояща подъ градомъ до мъсяца мая и многихъ Грекъ избища и градъ взяща Взяща Ламъсяца мая въ 9 день в пятокъ и царя своего поставиша, Римскаго воеводу кондо Фларенда ^{8 а} тини Царь-Фрязскаго же воеводу Марка градоблюстителя учинища, Венецыйскаго же воеводу Андрея Бернаида землехранителя положиша. Вси же сій трие быша зёло премудри и воинствени и единомыслени и любезни ко всёмъ. И того ради мнози Грецы въ ихъ обычай и законъ внидоша, и ничто же называшеся во Царъградъ Греческое, но вся Римская именовахуся. Поимаша же и вся сокровища церковная, священная книги и оуставы и сосуды честныя и ризы священныя и иконы || чюдотворныя и нерукотворенный ⁹ образъ и пречистыя Богородины ризу л. 250 и поясъ и многи мощи святыхъ и правила и всякія вещи и простая житейская и многа богатства сокровеная изыскаща, — вся сия в Римъ отнесоща. Папа же присла из Рима въ Царьградъ своя бискупы и попы, а Греческія епископы и презвитеры изъ Царяграда веде в Римъ. И быша вся во Париграде по Римскому обычаю. Во царство же сего Алексёя, Греческаго царя, бысть в Сербехъ деспотъ Стефанъ, сынъ Неманя, господина Сербьскаго, братъ же святому Савъ, первому архіепископу Сербьскому. Сей же Стефанъ, деспоть Сербьскій, поять дщерь сего Алексея, царя Греческаго, брата Исакиева, нареченнаго Аггела. Воспомянемъ же о сихъ Сербскихъ деспотехъ, како и Родословіе откуду изыдоша и в послъдняя сия времена просияща. Конста оубо Зеленый, отецъ Великаго деспотъ. Константина, мужъ по всему кротчайшій, благочестіе любя, тёмже и христіянъ приемляше, во Вретаніи парствіе правяй в л'єта она, егда Диоклитіянъ и Максимиянъ Еркуліе царствоваста. И понеже побити тъмъ многія тмы християнъ, оставльше царство и въ простыхъ живяста: Максимиянъ оубо на встоцъ оудержа, оу него же и Константинъ Великій во оуталствъ бяще, Максентій же в самомъ велицемъ Римъ царствоваще. Сей Конста Зеленый роди 3 сыны: Великаго Константина и Анавалияна и Далматія и дщерь Константію, юже Великій Константинъ вдаде Ликинію в жену и постави его кесаря в Никомидіи, яко послушливъ бѣ и способливъ 10 на мучителское разрушеніе. Бяше же сей Ликиній Далматцкій господинъ, родомъ Сербинъ. И роди отъ Константіи сына, отъ негоже по кольномъ ихъ мнози изыдоша, даже и до Бѣлооуроша, иже роди Тѣхомила, Тѣхомилъ же роди Неманя, иже есть святый Симеонъ мироточецъ. Симеонъ роди 3 сыны: Стефана Перво вѣнчаннаго 11, краля Сербъскаго, и Вол- л. 250 об. кана, великаго князя Восонъзятіи и Холмъской земль, и Растька, иже бысть Сава, архіепископъ Сербскій первый. Стефанъ же краль, сынъ Симеоновъ, роди 4 сыны: Радослава, Вла-Родословіе дислава, Стефана, Предислава. И Стефанъ оубо нареченъ бысть Оурошъ, во имя прадъда сына Симесвоего, се же есть и Храпавый краль. Предислав же, четвертый сынъ Стефановъ, поревновавъ дяде своему, святому Савъ, бысть мнихъ и нареченъ Савя, во всемъ же бысть по-

 $^{^1}$ и въ велице нужи ем. в в. н. и. 2 темници (Никон. л. стънъ, X, 39). 3 мъсяць $\frac{7}{3}$ ем. 7 м., при чемъ слово мъсяць вписано на полтъ. 4 этотъ заголовокъ стоитъ ниже, противъ словъ: Во царство же сихъ... и читается такъ: царство 71 и 72 и 73 трехъ алексіевъ. 5 марциоуфла. 6 в лъто отъ адама ем. а о. А. в л. 7 патани. 8 конда фларенда. 9 нерукотворный. 10 пособливъ. 11 первовъчнаго.

^{*} на полъ другой рукой приписано: балдвина фляндерскаго.

добенъ стрыю своему, и по святьмъ Арсеніи бысть третій архіепископъ Сербской земль. Стефан же, иже и Оурошъ и Храпавый краль, роди два сына: Стефана и Милутина, Банскаго краля. Милутинъ 1 роди Стефана Деченскаго и Константина. Стефан же Деченскій роди два сына: Душмана и Душана. Сей Душана преступи предълы отецъ своихъ и поставляется самовластно царь. И роди сына Оуроша. И Оурошъ не имъ детей, оста бес памяти лоза. Стефанъ же Оурошевъ, Храпаваго краля сынъ первый ², роди два сына: Владислава краля и Оурошица. Родословіе Толикъ же бывъ 3 в добродътелехъ Оурошица, яко отъ гроба его миро истекаетъ. Волканъ же втораго сына Симео- князь великій, вторый сынъ святаго Симеона, брать же святаго Савы, роди сына Димитра Жупана, во иноческомъ образъ Давидъ. Сей же Давидъ роди Вратислава князя, Вратиславъ же роди Вратька князя, Вратко же роди дщерь Милицу. Сия бываеть супружница великаго князя Лазаря и роди 3 сыны: великоименитаго Стефана деспота и Волка и Добровоя. И многъ оубо плодъ лоза та процекте, аще Константією, аще ли же и Ликиніемъ, нъсть чюдно, якоже и преже бысть: Исавъ бо, сынъ Исаковъ 4, братъ же Ияковль, внукъ Авраамль, роди Рагуила, Рагуилъ же роди Зару, Зара же роди Іова праведнаго. Зри, коликъ цвътъ израсти Богъ здъ л. 251 Аврааму! || И сие довольно речеся о родословіи Сербскихъ деспотъ. Прочая же впредь ше-Отъжитія ствующе оуслышимъ. В л'єто 6642 бысть господинъ Сербомъ Неманя, обладая всёми Сербскими Симеона и землями, яже глаголются: Диоклитія, Далматія, Травунія, к 5 востоку оубо Илиріи приближающися, к западу же Римстей области прилежащи. Оукрашен же бъ сей Неманя всякимъ добродътелми. Супружницу имъ, именемъ Анну, ничим же остающу мужа своего в добродътелехъ. Родиста же три сыны: Стефана и Волкана и Растька, егоже зъло возлюбиша паче всехъ, не точію же родителие его, но и боляре и весь синклить. Бывшимь же у деспота инокомъ Святыя Горы, в ниже бъ единъ Сербинъ, Растко же бесъдовавъ с нимъ и слыша о жителствь святыхь отець, сущихь тамо, разжегся божественымь желаниемь, совыща съ мнихомъ бъжати и испросися оу отца на ловъ и, оутаився всъхъ боляръ, бъжа со онъмъ инокомъ въ Святую Гору. Отецъ же его вскоръ посла за нимъ стратилата и отъ самыя Святыя Горы повель отторгнути его. Обрътоша же его в Русскомъ монастырь оу святаго Пантельимона, еще в мирскихъ ходяща. Он же объщася возвратитися с ними и оупоивъ ихъ виномъ. Егда же оуснуша, Растко взыде на столпъ и пострижеся и нареченъ бысть Сава. Возбнув же стратилатъ и начатъ крамолити мнихи. Сава же явися имъ на столпъ и сверже одежду мирскую и власы и писаніе ко отцу. Они же, много плакавше, отъидоша и возв'єстита отцу его и матери: и бысть многь плачь отъ всёхъ на много время, послёди же на Божія судьбы возложища. Святый же Сава, протомъ повъленъ, начатъ жити в монастыри Ватопеди. Посылаетъ же и ко отцу писанія, да оставить земное царство и пріиметь небесное. Неманя же сына своего Стефана постави самодержца, а самъ пострижеся в монастыръ Студенцы 6, егоже самъ созда, и нареченъ бысть Неманя Симеонъ, господствова в Сербехъ лътъ 42. Такоже и жена его Анна

нова.

святыхъ

Савы.

л. 251 об. пострижеся в дивиче 7 монастыр $^{\rm th}$. Симеон же отъиде въ Святую Гору \parallel и подвизася съ сыномъ своимъ Савою въ единой къліи. Испросиста же оу свата своего Алексъя, царя Греческаго, запуствешій монастырь Хиландарь и оукрасиша его всяцвиъ зданіемъ и предаща Стефану деспоту. Он же всячески обогати в его и села приложи ему в Сербской земль и скоты приплодныя, испросиста же и писанія оу царя, да будеть во въки Хиландарь монастырь Сербскихъ

¹ и милутинъ. ² оурошевъ сынъ первый храпаваго краля ем. Оу. Х. к. с. п. ³ бв. ⁴ исааковъ. 5 M 6 студницы. 7 въ девичи на полъ, а ез текстъ в женскомъ в обогати.

деспотъ, необладаемъ и протомъ Святыя Горы, точію царемъ единемъ. Вонь же и вселистася Сава и Симеонъ. Мало же в немъ пребывъ, преподобный Симеонъ ко Господу отъиде. Молитвою же святаго Савы миро изыде отъ мощей его. По сем же святый Сава поставленъ бысть в презвитеры, таже во архимандриты отъ Солунскаго митрополита, потом же оумоленіемъ брата своего Стефана пріятъ началство монастыря, сущаго во отечествіи своемъ. Царство Болгарское царство пребысть подъ областію Греческою отъ Василія царя Багрянороднаго, сына Романова, внука Константинова, правнука Лва Премудраго. Во царство же сего Алексея, брата Исакиева, бысть в Болгарехъ царь Калуянъ. И отвержеся области Греческія и паки имъ обновися царствія скипетро, и процвѣтоша оувядшая насиліемъ Греческимъ. Фрязомъ бо тогда насилующимъ Царю граду, сей царь Калуянъ Болгарскій и Загорскій, время обрѣтъ, многи грады Греческіа разруши, иныя же себѣ подъ властію сотвори:

*) Фракію и Македонію и Тривалы и Далматію.

Приде же и на Солунь градъ з гордостію, хотя разрушити его. Глаголють же, яко святый великомученикъ Димитріе в нощи оуби его. Воинство же, вземше тѣло его, отбѣжаша. Бысть же оу нихъ инъ царь, именемъ Борилъ. Сей искаша оубити Стрѣзу, сродника Калуянова. Он же бѣжа к деспоту Стефану. И сотвори его Стефанъ брата себѣ и даде ему градъ Просѣкъ и войску в помощь. И елицы властели Калуяна царя держаху грады Греческія, сихъ Стефанъ къ Стрезѣ и з грады ¹ пріити сотвори і оучини его самодержца. Он же, забывъ благодѣяній Стефановыхъ, совокупи воя и поиде нань. || Стефан же оумоли брата своего архи- л. 252 мандрита Саву ити к нему о миру. Святый же шедъ и много поучивъ его, и не возможе преложити отъ буйства, отъиде отъ него, вечеру сущу. Во оутріи же обрѣтоша его свои ему еле дышуща, точію едва изъглагола, яко «страшенъ нѣкто в нощи представ ми, Савою посланъ, и мечемъ вся внутреняа моя пресѣче». Они же отъидоша з боязнію, вземше трупъ его. По времени же доволнѣ святый Сава остави отечество, иде въ Святую Гору, в своя молчалныя кѣлия, и пребысть время доволно в молчаніи.

Цариградѣ Феодоръ Ласкорь лѣтъ 18. Сие же пишетъ во иномъ лѣтописцѣ, еже при семъ Отъ иного Феодоре цари, в лѣто 6712, взятъ бысть Царыградъ отъ Латинъ, Феодору царю или не бывшу ту или не возмогшу стати противу имъ, занеже имяще сопостата Болгарскаго и Загорскаго царя. Сие же и з извѣстнѣе мнится быти, еже при семъ взятъ бысть Царыградъ, понеже и з в Житіи пишетъ святаго Савы Сербскаго, яко при семъ Феодоре цари поставленъ бысть святый з Сава во архіепископы во Цариградѣ Германомъ патріархомъ. И паки по возвращеніи святаго Савы отъ святыхъ мѣстъ бысть паки святый Сава оу сего царя Феодора Ласкаря в Солуни, егда Греческое царство пресѣчеся на двое, якоже послѣди скажетъ. Святый же Сава отъ миті святаго нѣкоихъ ради потребъ монастырскихъ иде въ Царыградъ и пріятъ бысть с радостію царемъ Савы я Феодоромъ Ласкаремъ и патріархомъ Германомъ. Бѣ бо царь издавна желая видѣти его и почте его сугубою честію, понеже дщи Өеодора царя вдана бысть в жену Радославу 7, сыну Стефана

 $^{^1}$ и з грады нють. 2 марциоуфие алевеи em. А. М. 3 нють. 4 словь по возвращения... бысть паки нють. 5 бысть оу. 6 на поль. 7 родославу.

^{*)} Выдпъленная строка въ ркп. представляет вставку на нижнемъ полъ той же рукой; въ прочихъ спискахъ она въ текстъ.

деспота, братаничю святаго Савы. Тогда же и во архіепископы поставленъ бысть святый Сава. И даша ему власть царь и патріархъ ставити архиепископы въ своей землѣ своими епископы л. 252 об. ||и со многою честію отпустиша его. И пріиде въ землю отечества своего и епископы въ своей области постави по всёмъ градомъ и брата своего Стефана венча царскимъ венцомъ, краля его нарекъ. Слышав же Оугорскій краль и негодова о семъ, яко подобна, рече, намъ сотвори себе. И поиде на него, восхот'в покорити себ'в. Святый же Сава оумоленіемъ брата своего иде к нему, оувъщавая о миру. И не преклонься. Тогда же святый молитвою градъ с небесе сведе и всъхъ оудиви, яко и самому кралю дивящуся оужасатися 2, и къ святому припадъ, прощенія прося о дерзости, и пооученіемъ святого остави ересь Латынскую и православную в ру приять и крестися и нареченъ бысть Владиславъ, и съ Стефаномъ кралемъ вѣчный миръ оутвердивъ и добрѣ поживъ, преставися. О нем же ³ и нынѣ Оугромъ хвалящемся и глаголющимъ, яко имамы краля свята и чюдод вива, во гроб в лежаща. По сем же Стефанъ краль разбол вся и моляще святаго во иноческій образь облещися. Святый же отлагаше и отъиде въ епископию. Стефан же преставися. І вскор'є пріиде святый и воскреси его молитвою и облече во иноческій образъ и причастивъ святымъ Тайнамъ, паки оуснути сотвори. Да никтоже не зазритъ о семъ, не хужши бо древнихъ святыхъ сей святый, инвх же и превосходя явися, но уввряйтеся Павловымъ глаголомъ реченнымъ: «Христосъ Ісусъ вчера и днесь, той же и во въки» а. Святый же Сава положи брата своего Стефана в монастыръ святыя Богородица въ Студенцы со отцемъ его Симеономъ, преименованъ в постриженіи Симонъ. На кралевство 4 же Сербское вънча сына Стефанова Радослава 5. Потом же иде святый Сава во Іеросалимъ поклонитися святымъ мъстомъ и искупуя мощи святыхъ и сосуды и ризы, хотя донести во отечество свое. 0 пресъче- Тогда оубо Греческое царство ³ на двое пресъчеся: по всей бо Теталіи и Илиріи и в Солуни снаго цар- царствующу Феодору Ласкарю, по всему же Понту, Галатіи же и Витиніи и во Асіи л. 253 || царствующу благочестивому Калоивану Ватацу. По возвращеній же отъ святыхъ м'єсть свя-Святый Са-тый Сава приплывъ къ сему царю Калоивану Ватацу и приять бысть с радостію и много время Герусалима почитаемъ царемъ и царицею, присно же мощи святыхъ изыскуя куповаше. Царь же одари его [въ] Святую Гору и [въ о] частію Животворящаго древа и мощми святыхъ и священными одежами и сосуды церковными. течество. Хотящу же ему отъити, повелѣ царь въ своемъ караблѣ проводити его до Святыя Горы. Минув же святый Царыградь, понеже тогда того Латиномъ держащимъ, и приде въ Святую Гору и, обходивъ святыя монастыри, иде в Солунь и лобызавъ гробъ великомученика Димитрія, и приятъ бысть любочестив царемъ Феодоромъ Ласкаремъ. Отпущая же, повелв проводити его до послѣднихъ предѣлъ Греческихъ. Родославъ 5 же краль срѣте его с великою честию и радостію. Сей же Радославъ 5, аще и благъ бъ во всемъ 6 преже, послъди же бысть женопокоривъ, отъ нея же и врежень бысть оумомъ. Властели же о несоставлении оума его негодоваща и отступиша отъ него к меншему брату Владиславу. Святый же положи сія на Божію волю: и абіе Родославъ изгнанъ бысть и в Драчь градъ прибътъ. Ради же красоты жены его объятъ бывъ

хотвніемь Фразинь, обладаяй градомь, отъять ея оть него и восхотв оубити его. Бысть же

 $^{^1}$ нють. 2 оужаситися. 3 на поль. 4 кропевство. 5 родослав-. 6 въ своемъ ем. во всемъ, и еписано на поль.

² на полъ той же рукой проставлена цитата: кх выреб 34 тлд.

сия новая Далида своему кралю. Родославъ же избёгъ 1 приходитъ ко святому архиепископу Савъ. Он же, поучивъ его, иноческимъ образомъ оукрашаеть 2 в монастыръ Студенцы, Владислава же вѣнча на кралевство в и бракомъ причта ему дщерь Асана, царя Болгарскаго и Загорскаго 5. По Бориле же бысть въ Болгарехъ царь старый Иванъ Асанъ, и по немъ сынъ Царство его Иванъ Асанъ. И в началъ царства своего понови грады Болгарскія, обътшавшая насилиемъ Греческимъ, и многи грады Греческія покори себѣ, к сим же и Святую Гору и Солунь и Македонію и ины многи. Приять же и Сардикію, еже есть Средець, в немъже || обычай л. 253 об. имяху искони на соборъ збиратися въсточніи и западніи епископи, сирѣчь Греческія и Римскія, яко среди обоихъ земль бяше градъ той. Взять же в немъ мощи Іоана Рылскаго и принесе 6 в свой градъ в настольный 7 Терновъ. Фрязом же держащимъ Царьградъ и патріарху не сущу тогда, постави оу себе в Терновъ патріарха, испроси же отъ сущихъ Фрягъ во Цариградъ мощи преподобныя Пятки и принесе во градъ Терновъ, и поиде подъ иныя грады Греческія. Изыде же противу ему на брань царь Феодоръ Ласкарь, егоже побъди Асанъ, царь Болгарскій, и ять царя Феодора и повелъ ослъпити его.

Царство 75 Греческое Ивана Дуки Ватаца. По Феодоре Ласкаре царствова зять его Иванъ Дука Ватацъ. И приятъ объ части разсъкшагося царства Греческаго, кромъ Царяграда, того бо Латыни держаху, и царствова лътъ 34; православенъ и добролюбивъ. Оу него же и святыи Сава быль, грядый отъ святыхъ мѣсть, якоже преже речено бысть. Пребысть ${f X}$ оженіе свяже святый а Сава во архіепископіи время довольно по пришествіи отъ святыхъ мѣстъ, про- во Іерусаходя землю отечества своего, оуча и наказуя 10 всёхъ благочестію и бёгати отъ ересей, прилёжати иные царже милостыни и добрымъ дъломъ. И созвавъ епископы и вся сущая во власти и много пооу-ства і о пречивъ ихъ и единаго отъ оученикъ своихъ, именемъ Арсенія, святивъ имъ архіепископа и заповёла ему вся, еже виде его творяща, такоже творити. Благословив же всёхъ и отъ всёхъ приемъ благословеніе и прощеніе и на западномъ мори в Диоклитіи вшедъ в карабль, иде во Іерусалимъ. ${
m M}$ приять бысть патріархомъ ${
m A}$ фанасиемъ и поклонився 13 ${
m \Gamma}$ осподню ${
m \Gamma}$ робу 12 и в дому бывъ святого Іоана Богослова, егоже отъ Срацынъ искупи въ свое причастіе, потом же приде во Александрію и поклонився святому апостолу Марку и святому Мине и, проходивъ тамо пустынная 13 мъста, пріиде въ Фиваиду и в Скитъ и в Черную Гору и потомъ приде в велікій || Вавилонъ и бывъ 14 оу салтана съ християнскимъ митрополитомъ. Салтанъ же зело его почти. л. 254 И повъда ему святый, яко въ Египеть хощеть ити. Он же посла проводити его. Такоже и той салтанъ со всякою честию приятъ его. Взем же оу митрополита инока, иде в пустынная 13 мъста отца Антонія и Арсенія и возвратися въ Египеть, повъда салтану, яко хощеть ити в Санайскую Гору. Салтанъ же повелъ съ честію проводити его. И пребысть в святой Горь Синайской всю Четыредесятницу и по Воскресеніи пріиде во Іерусалимъ и оттуду во Антонію, и оттуду проиде Великую Арменію и Туреческую страну и приде паки на Сирское море, котя отплыти во Царьградъ. Пловущу же святому, обиятъ его болѣзнь крѣпка зело, и не обрѣташеся мъсто 15 , идъже бы изыти ему ис корабля, и многи дни безъ 15 брашна пребысть. И моляху

⁴ причте. 5 и Загорскаго нють. 6 при- 1 абътъ. 2 оукрашаетъ образомъ em. о. оу. 3 кролевство. несе и. ⁷ настольны градъ ем. г. в н. ⁸ тамо фрязъ ем. Фрягъ. ⁹ О хоженіи святаго савы въ іерусалимъ вм. X.... его. 10 слоги-казуя вписаны на полъ. 11 поклонися. 12 гробу господню вм. Г. Г. 13 пустынская. 14 бысть. 15 на полю.

⁶ въ ркп. синайской приписано на полъ позднъе, но той же рукой. а вставлено надъ строкой киноварью.

его прияти брашно, святый же потребова рыбы новопойманыя. И реша ему, яко немощно ея обръсти 1. И се внезапу напрягшися волна приверже, яко рукама, к ногама святаго рыбу велику зело, самого же ни мало окропи. Довольно же бысть святому на многи дни на вкушеніе и сущимъ с нимъ. Глаголаху же сущій съ святымъ, яко николи же такову сладку рыбу ядохомъ. Святый же, насытився богоданныя рыбы, здравъ бысть. И вскорт пріидоша во Царьградъ и в монастыръ святыя Богородица, еже есть Веергетиса², покой получивъ, честныя сосуды н ризы и мощи святыхъ искуповаше, во отечество хотя сия донести. И поиде отъ Царяграда в корабли на Болгарскую и Загорскую землю и пріиде во градъ Терновъ, и приять бысть с радостію великою сватомъ своимъ царемъ Асаномъ и патріархомъ Іоакимомъ. По праздницъ же святаго Богоявленія царь Асанъ, благословився оу святаго, изыде на ловь ³. Святаго же обиять бользнь, и разумьвь отшествие свое ко Господу, написавь завыть и вся святыя мощи и сосуды и свътилники и священныя одежа съ златомъ и бисеромъ и каменіемъ со оул. 254 об. | ченики посла въ свое отечество и благословение кралю Владиславу и архіепископу Арсенію и всёмъ людемъ миръ и благословеніе, и недёли наставши, причастився божественыхъ Даровъ и благодаря Бога, в руцѣ его душу свою преложи. Патріархъ же посла ко царю, и вскорѣ пріиде. И положита мощи его в монастырів, в церкви святыхъ мученикъ 40, и многа исцівденія быша отъ святыхъ мощей его. Потомъ краль Владиславъ пріиде самъ ко тстю своему, Асану царю, и едва испроси тъло святаго и принесе въ свое 4 отечество со многою честию и подожи в монастыр в Милешеве 5, въ церкви Вознесенія Господня, многа чюдеса творяща въ славу Богу. И в Загорской земль, идьже бъ первый гробъ его, многа чюдеса бываху въ славу Отца и Сына и святаго Духа. Аминь.

Царство 76 Греческое 4 Феодора Ласкаря. По Иване Ватацъ царствова Феодоръ Ласкарь, братаничь первому Феодору Ласкарю, лъта 4.

Царство 77 ⁶ Иванниса Ласкоря ⁷. По Феодоре Ласкаре царствова Иваннисъ ⁸ Ласкарь лѣто едино, и ослѣни его Михаилъ Палеологъ.

Царство Греческое 78 во Царѣградѣ ⁹ **Михаила Палеолога. П**о Иваннисѣ ⁸ царствова во Царѣградѣ Михаилъ первый ⁴ Палеологъ, иже и ⁴ Латынинъ ¹⁰ бысть. Сей изгна Латину изъ ¹¹ Царяграда и царствова надъ Греки лѣтъ 24. И оттуду паки начаша Греческіе цари царствовати во Царѣградѣ.

Царство 79 ¹² Андроника Палеолога. По Михаиле Палеологѣ царствова во Царѣ
Князь вели-градѣ Андроникъ Палеологъ, сынъ Михаиловъ, лѣтъ 44. При семъ в Руси бысть князь вели
кій Иванъ Даниловичь Калита. При нем ¹³ же и Петръ, игуменъ Ратскій, поставленъ бысть

в митрополиты на Русь Афанасиемъ патріархомъ в лѣто 6813 ^а. ∥ При сем же ⁴ Андронице,

Царство Сербское. Гречестемъ царѣ, бысть в Сербехъ царь Милутинъ, сынъ Стефановъ, Храпаваго краля, внукъ

Стефанов же первовѣнчаннаго краля, правнукъ же святаго Симеона мироточца. Сему Милутину обладающу Сербы, ражаетъ оубо ⁴ сей Стефана, великаго благочестія столпа и царствія венецъ и добродѣтели сокровище. И бѣ всѣмъ благъ и приступенъ и милостивъ. И по оумер-

 $^{^1}$ ему обръсти ея ем. ея обръсти. 2 евергетиса. 3 на ловъ ізыде ем. и. н. л. 4 мюто. 5 милишеве. 6 о 2 греческое. 7 іваниса ласкаря ем. Иванниса Ласкоря. 8 іванис-. 9 греческое ем. во Ц-дъ. 10 лати 11 отъ ем. изъ. 12 о 2 греческое. 13 сем.

а въ ркп. послъднія три строки этой страницы оставлены незаполненными.

твіи матери Стефановы Милутинъ краль приобщается второму браку, оу Греческаго царя Андроника Палеолога дщерь поятъ. И роди отъ нея сына Константина. Царица же, видящи Стефана ото всёхъ любима, ненавидяще его, но приходить ко отцу его, слезы испущая и дряхнымъ лицемъ, яко спасеніе его промышляа, и оклеветаетъ праведнаго, яко рачителнъ к ней прилежаща и на отца недобрая мысляща. Князи же совътоваху Стефану, собравъ вои, уклонитися во ину страну и избыти сшиваемыя лсти. Онъ же не восхоть, но на Бога всю надежу положи. Что же по сихъ? О безмъстія! преможе 1 женская лесть и оугаси родителную любовь: ять бываеть праведный и очію лишается. Бі же ту церковь святаго Николы. Лежащу оубо праведному и зѣло болѣзнующу и мало воздремався, явися ему святый Николае и рече: «Не скорби, Стефане, се очи твои на моею дланію», и показоваще ему. Потом же посылается в заточеніе в Константинь градъ и з двоими его дітми: единъ оубо Душмана 2 другій же Дупана Стефанъ. Царь же Андроникъ Палеологъ, тесть Милутиновъ, повелѣ ему пребывати неисходно во обители Вседержителевъ. Доблій же терпяше съ благодареніемъ, паче 3 добродътели прилежа и встмъ образъ пользы бывая и словомъ и деломъ, иже самому царю вслухъ прівде и патріарху, иже и к себѣ призываху праведнаго и дивляхуся словесемъ его и разуму. В то же время патріархъ Афанасие і дивный соборъ состави на ніжоего Варлама, л. 255 об. Акиндінскіа ереси началника, иже Ариева мысляща и Македоніева и Владычне преображеніе глаголаше привидение быти и многи оулови въ свою ересь. Патріархъ же со всёмъ соборомъ Варлама 5 еретика отъ церкви отлучи 6 и съ единомысленики его проклятію предаша. Он же не преста, пиша и возмущая церковь, и многи прелсти. Призвань же бывь 7 Стефань ко царю по обычаю и по многихъ бесёдахъ рече: «О боговёнчанне царю! многихъ, преже тебе бывшихъ, превзыде всякими нравы добродътелными и смиреніемъ, но о единомъ не въмъ, како погръщаещи, еже есть глава в и в в царствію, о немже апостоли подвизашася и мученицы плоти не пошальша, еже есть благочестіе»! Царь же рече к нему: «Како оубо о благочестіи насъ мниши погръщати? Глаголи оубо, отъ друговъ изряднъйши». И Стефанъ отвъща: «Явлено есть. о царю, презирающему пастырю волчій в стадо входъ и не отгонящу 9 ихъ-такову же быти и тому звърю, аще и настыря носить имя: и аще злославныя не отгонить, и той злославенъ судится. О 10 той же оумъ имущихъ нъсть праведно, о царю, царствія саномъ почтену теб'в и толику стаду отъ Христа поставлену пастырю, того враги въ своемъ стад'в держати, но яко волки душетленныя отгонити далече и съ Давидомъ пети: «Не 11 ненавидящая ли 11 тя, Господи, возненавидъхъ і о вразъхъ твоихъ истаяхъ, совершенною ненавистію возненавидъхъ ихъ, и во враги быша ми», и отъ всего своего царствія да велиши ихъ изгнати. Сице аще сотвориши, церковныя оуставиши раздоры и миръ глубокъ даруеши православнымъ и царствія скипетры возвеличиши, истиненъ царь истиннымъ христіяномъ будещи пастырь и отъ общаго Владыки мзду пріимети — небесное царствіе 12». Сия слышавъ самодержець, премудрости и словесному разуму || разумныхъ глаголъ мужа дивляшеся, много того благодаривъ и похва- л. 256 ливъ, къ сущимъ в палать рече: «Велми сей мужъ в разумъ великъ и оумныма паче очима многозрителнъйши, аще и телесныя сему затвориша 13». Абие царь повелъ Варлама 5 связана привести. Возв'єсти же ему н'єкто отъ полаты его 14 ереси, он же вскор'є в Римъ отб'єже. Царь

 $^{^1}$ преложи. 2 два послюдніе слога вытерты. 3 паче же. 4 привиденіе быти глаголаше вм. г. п. б. 5 варпаама. 6 отлучита. 7 бысть. 8 слава. 9 отгоняющи. 10 и вм. О. 11 нюто. 12 царство. 13 затворитася. 14 его же.

же повелѣ единомыслениковъ его изгнати из града 1 и 2 изо всѣхъ градовъ и весей, изъ всего царства своего ² изгоняти ³. Что же по сихъ? Пятое лъто Стефану в заточени совершашеся, и на праздникъ чюдотворца Николы бденію всенощному совершаему и запаленію свещамъ многимъ и каженію и чтенію положену житие и ² чюдеса святаго, Стефанъ из глубины душевныя моленіе принося и ² отъ многаго труда мало воздремася ⁴, зрить очима сердца великаго Николу и к ногама его припадъ, милости прося. Милостивый же онъ рече: «Ръхъ ти преже: не скорби, и показахъ ти въ своей ² руцѣ твои зѣницы и нынѣ посланъ есмь исполнити». И воздвигнувъ 5 его и крестное знаменіе на лиць его положи, очию же его краи перстными коснувся, рече: «Господь Ісусъ Христосъ, иже слѣпаго отъ рожения 6 воочивый, той твоима очима первый даруеть зракъ». И се рекъ, невидимъ бысть. Стефан же, возбнувъ, трепетенъ бысть—о неизреченнаго ти милосердія, Христе ⁷!—зряше якоже и ² преже. И много со слезами благодаривъ Бога, и никому же объяви до времени, но по обычаю, оубрусомъ закрывъ очи, хожаше с жезломъ. И помалѣ меншій сынъ его прейде отъ сея жизни. Образ же возвращения его во отечество сице бысть: посылаше самодержецъ Грекомъ к зятю своему, Сербъскому кралю, да послеть ему воинство на помощь, ибо Болгари тогда южная вся подъ собою сътворивше и со множествомъ вой на встокъ грядяху. Посла же с ними и настоятеля обители Вседержителевы, идъже Стефанъ заточенъ, егоже в призвавъ наединъ краль Милутинъ, о сынъ || впрашаше. Чюдный же онъ рече: «О многострадальномъ ли і о второмъ Иове впрашаеши мя, владыко? Недостойна твоя держава вся, аще и тмами житія твоего будуть льта, противу Стефановыя нищеты! Якоже многоценное сокровище стяжа того наша обитель и весь царствующій градъ!» И вся сказавъ ему и еже на еретики подвигъ. Слышав же краль Милутинъ и отеческимъ обычаетъ подвигся, начатъ плакати. И посла ко царю Греческому вскоръ к нему послати Стефана. Царь же, многи дары давъ ему, с радостію отпусти его, он же дары даде во обитель Вседержителя. Пришедъ же ко отцу; отецъ же со слезами лобзавъ его и с радостію 10 и просить оу него прощенія, еже о согръшеніи к нему. Христовь же подражатель себе повинна 11 сотвори и 2 рыданіе отца 12 оутьшивь, прозрѣния же своего не объяви ему ни иному кому, такоже ни въ церкви, но по обычаю оубрусомъ очи закрывъ хожаше, яко да не паки завистію оугасять ему богоданныя очи. Потом же повель ему отець в Диоклитійстемь мъсте пребывати 13. Он же паче добродътели прилежаще. По сихъ же отцу его скончавшуся и погребенъ Сербъское бысть в созданией отъ него обители, въ церкви первомученика Стефана, Банско оубо мъсто именуемо, ради текущихъ теплыхъ водъ. По преставленіи оубо отца, Стефанъ оубрусъ отъ очию отвергъ, свътелъ лицемъ, свътлъйши же очима собравшимся является и на достойное тому Сербское царство препоясуется. И вси сущій во властехъ к нему притицаху. Константинъ же, иже того брать отъ иныя матере, довольно воинство собравь и пославь, скоро оуступити царствія веля: «Нѣсть, рече, слышано отъ въка слъпу быти царю». Сия рече, оукаряя его. Стефан же къ соборной церкви иде поклонитися преже, и тамо архиепископъ Никодимъ вънцомъ царствія оукрашаетъ его главу и всёмъ Илирическимъ || языкомъ поставляетъ царя. И оттуду въставъ къ брани идяше. Да якоже близъ быша обои полцы, и милосердуя о брать милостивая она душа, по-

Царство

сылаеть к нему таковая писания: «Стефань милостію Божіею царь Сербомъ и отеческому насл^адію,

³ изгнати. ⁴ въздремався. ⁵ въздвигну. ¹ изъ града изгнати вм. изгн. и. г. ² нътъ. женія слъпаго вм. с. о. р. 7 христе милосердія вм. м. Х. 8 иже. 9 призва^ж. 10 со слезами и радостію лобызавь его вм. с. с. л. е. и с. р. 11 себе повинна—на полть. 12 отца риданіе вм. р. о. 13 пребывати м'яст'я вм. м. п.

еже страхомъ Божіимъ правити того люди, брату превождельному Константину радоватися. Престани, еже начинаещи ратовати со иноязычники своя люди, но оусердно пріиди, да узримъ другъ друга, и санъ вторый, яко сынъ царскій, пріемеши. Довл'єеть мн и теб'є в толиць ширин в земли жителствовати, не бо азъ есмь Каинъ братоубійца, но Иосифу другь и братолюбець, егоже слово к тебъ глаголю: не бойся, Божій бо есмь азъ: вы совъщасте о мнъ злая, Богъ же совъща о мнъ благая, якоже нынъ видиши». Он же ни мало слышати восхотъвъ, но на брань оустремися. И сраженію бывшу, многа оубо трупія падоша, и побъженъ бываеть онеправдовати нашедый. И самъ Константинъ падаеть оумилено, таково приобрътеніе получивъ своего непокоренія, не в'єдый не точію царства, но и малыя вещи: аще Богь не благоволить, не можеть самомышленіемь человікь получити. Того же оубо людіе оуклоняются къ Стефану. Стефан же оубо вся в руку имый, и елико царствія простирашеся высота. толико смиряше себе, и не точію слезами постелю омакаше, но и на всякъ день совъсть слезами омываше, архіерею и ереомъ ² выю преклоняше и почиташе ихъ, яко Божіа слуги, такоже и иноки зъло любляще, яко отлучившихъ себе Богови, и почитате ихъ и потребными оудовляше. Восхоть же обитель тым создати и веліе желаніе имый о сихь, и в ней храмь во имя Вседержителя и другій чюдотворца Николы, столпы и помостъ мрамориемъ различнымъ сотвори и всякими красотами, егоже не возможно изрещи, и кругъ оградъ каменъ 3 и в стѣнахъ кѣлія мнихомъ 4 на мъсте, глаголемъмъ || Деченя, немощно же красоту мъста того изрещи. И л. 257 об. самъ ту пребываще, дондеже вся соверши, и оудовли обитель всеми потребными: сосуды златыми и сребряными и ризами многоценными и всеми такоже телесными потребами доволно оустроивъ, всякими доходы, еже есть нужно на строеніе обители и всёмъ сущимъ в ней. И великому Николь другую церковь близь обители воздвигь. По инъхъ же царехь бысть въ Царство Болгарехъ царь Михаилъ. Сей покоривъ себъ прилежащая страны и 5 собравъ многи языки. Болгарское. приде, Сербское началство хотя себ'в покорити. Повел'в же Стефанъ съпротивныхъ созр'вти 6, и бъ по тысящи спротивныхъ противу пятимъ Стефановымъ. Християнственейшій же Стефанъ посылаеть о миру ко царю Болгарскому: «Почто, глаголя, тружаешися погубляти Болгарскія и Сербскія роды? Доволенъ буди своими и не приражайся Богу, ни желай, яже онъ инымъ дарова. Аще ли силенъ еси, на варвары вооружайся, а не на Христовы люди, имже азъ пастырь по того благодати. Помысли, колико крови християнскія пролиятися имать и колики матери обесчадятся! Сихъ всъхъ истязати имать Богъ отъ тебе, сихъ ради остави насъ мировати и къ своимъ возвратися; иже бо чюжая желаяй и своя погубить». Слышав же онъ сия ⁸, яко звърь рыкнувъ: «Яко аще не пріидеть, рече, заоутра, и падъ непобъдимыя нашея державы ногу на своей выи поставить, связана пославъ приведу и оумучивъ смерти предамъ». Стефан же слышавъ сия — о блаженныя надежа! — из глубины воздохнувъ и «Господь мив помощникъ, рече, и не оубоюся, что сотворитъ мнѣ человѣкъ»? Оурядивъ полки и сыну вручивъ ихъ, сам же, вшедъ в сѣнь, Богу моляшеся о слезами. И изшедъ на оутріи из сѣни, лице 19 отъ молитвы прославлено имый, и сыну рече: «Иди, глаголя, чадо, и Господь послеть аггела своего (| предъ вами. Пишеть бо: «Господь гордымъ противится, смиренымъ же даеть благо- л. 258

¹ съ іноявычными ратовати вм. ратовати со иноязычными, но ст начала слово ратовати стояло впереди и потомъ зачеркнуто киноварью. ² архиереомъ вм. архіерею и ереомъ. ³ кругъ градъ каменъ (вм. и к. о. к.) вт текстъ, а на полъ исправлено: и окрестъ огради каменіемъ. ⁴ мнихомъ съдѣпа. ⁵ нътъ. ⁶ съзрѣти, съпротивныхъ. ² желая. ³ овъ же сія слышавъ вм. С. ж. о. с. ³ моляшеся богу вм. В. м. ¹⁰ далъе въ Порф. сп. нъсколько листовъ не сохранилось (см. ниже, стр. 191, вар. 1). и

дать». И сраженію бывшу, поб'яжень бысть и ять Болгаромь царь и оубиень. Еже инымь оуготова, самъ пострада. Болгаре же, студа исполнышеся, многихъ погубивше, Александра, того нетія, поставльше царя, въ своя возвратишася. Стефан же с поб'ёдою въ своя возвратися и со всеми приде во обитель Вседержителя и веселяшеся о красоте ся и цобедителная написоваше Христу царю. Таже созидаеть другую обитель недалече оть тоя, кълия часты и добросоставны і одры и постелями и одежами и всякими потребами оудовливъ телесными, и собираетъ во всемъ своемъ царствіи много зѣло стражущихъ различными недуги и старостію сдячены и изгнивша лица имуща и прочая оуды. взоръ оумиленъ воистину милостивныхъ очима, и слезамъ виновно зрѣніе. Постави же тѣмъ строителя отъ палаты, мужа добра зѣло, и на всякъ день по коегождо хотвнію повель покоити ихъ пищею и питіемъ и вина и мира благооуханія къ прохлаженію восходящего распаленія недуга и оутолівати болівни, ибо всімь тімь оугожати повель, но и самъ тамо часто прихожаше во образь воина и призи подаваще, ово же и явно во дни симъ поклоняяся и плоти страдалныя целуя со слезами и словеса оутыная к нимъ бесъдуя и сихъ похваляа, яко ради временнаго страданія царствію бесконечному сподобятся, многажды же и всю нощъ с ними бесёдуя. И немощно всёхъ добродётелей его писанію предати, но прочее пов'ємъ мученія его конецъ. По оутренемъ славословіи Стефанъ оуспе мало на одръ, и предста ему великій Николае и рече ему: «Оуготовися прочее, Стел. 258 об. фане, ко исходу, Господеви наскор'в предстати имаши». О добраго возв'вщенія! | Возбнув же и со слезами Бога благодаривъ, такоже и въстника, святаго Николу, дав же множество злата 0 смерти обоимъ обителемъ сохранити на потребу, прочая же самъ раздаваше. Стефанъ же, сынъ его, Стефана. иже глаголемый Душана, многажды оуязвленъ бывъ желаниемъ царствія и не могій тершѣти стремленія пламень, много съ собою воинства им'я и отъ началныхъ велможъ, во Арванитцкую приходить землю и тамо на все царствіе опоясуется содержаніе и ото отеческія области сию отъемлетъ. Оувъдъв же сие кроткій Стефанъ, посылаетъ к нему многажды неподобная оставити и во единстве жителствовати и помалъ благословенію и царствію причастнику быти Но не рачи послушати на зло оуклонившаяся душа. Стефан же Божію суду сия оставивь, сам же на большія добродітели подвизащеся и гоненіе сыновне по Давиду терпяще и яко Иовъ глаголаше: «Аще благая прияхомъ отъ руки Господня, злыхъ ли не терпимъ»! Воеводамъ же, нудящимъ его послати на сына, да «страхъ, рече, поне въ душу его вложиши, еже не воевати на тебе», он же не послушаше, но ожидаше возвѣщеннаго ему конца и нищимъ и страннымъ прилежаще. Время же благополучно обрътъ сынъ, купно и навътникъ, со многими силами пришедъ, отца ятъ и съ женою и с чады и во инъ градъ, в Вяченъ, повелѣ отвести. И по малъхъ днехъ оудавленію и горчайшей смерти осужаетъ. Оле того немилосердію и безчелов в чю. Како не помилова отеческую оутробу, како не оущедри родительскую старость! Како не помяну рекшаго: «Чти отца и матерь»! Како злыя слуги злаго владыки смёша возрёти на священнольное оно лице и того святьй выи прикоснутися оубійственыма рукама! Како не оусхоша тьмь скверныя руки і очи не осльпоша! Но како хотяше мучень быти, аще не сице, един же жребій л. 259 есть мученичества, а мнози смертемъ образи. И тако блаженную душу || Господеви предастъ и положень бысть въ своемъ монастыръ, многа чюдеса творя. И по седми лътехъ явися еклисіарху, повельваеть изяти тьло свое оть земля. И обрьтоша цьло благоуханіе испущая, вратаря же сльпа просвъти. И нъкто отъ воеводъ, емуже порученъ монастырь святаго в сохраненіе, оскорбляше игумена и братію мучаше, сущую в монастыр'в святого мученика и царя Стефана, и мона-

стырская разграбляте. І грядущу ему в монастырь з буестію, явися святый и с коня низвергь

его и два гвоздя вонзе в гортань ему до грудей. И тако в той день мучимъ умре. Потом же брани межиоусобной бывающи, посланъ бысть инъ отъ царствующихъ в соблюдение святаго монастыря, именемъ Юнецъ. Сей паче перваго оскорбляще и мучаще игумена и братію и ничто же имъ на потребу даяше, но вся отъять и себъ оусвои. Братія же со игуменомъ моляху святаго Стефана избавити ихъ отъ одержащія бъды. Юнцу же отшедшу на войну, зрить тамо во снъ, яко быти в монастыръ, и въ церкви срътаеть его страшенъ нъкій мужъ, царскими одежами оукрашенъ, отъ мъста исшедъ, идъже рака святаго мученика стоитъ, брадою долгою и просъдою, и оудари его лампадою по лицу и по персемъ, и отъ зелнаго оударенія преломися лампада. Юнцу же бъжати мнящуся, святый же того постигнувъ и оставшимъ отъ лампады якоже копіемъ оудари посреди лядвіи и в хребеть и в десную мышцу, рече: «Се теб'в мзда, да навыкнеши не свер'впитися на мою обитель и люди». Он же, рыкнувъ яко зв'врь и отъ сна вскочивъ и зъло болъзноваше, исповъда бывшее и не хотя и принесенъ в монастырь, лежа 7 седмиць, згнивающим же плотемъ и костемъ прободеныхъ мъстъ, яко и внутренимъ зрътися, языку отпадшу и зубомъ, и отъ смрада всему монастырю стужати. Многа же и ина знаменія сотвори святый въ славу Богу.

Парство Греческое 80 Андроника Палеолога. По Андроникѣ Палеологѣ цар- д. 259 об. ствова во Царигради сынъ его Андроникъ Палеологъ, внукъ Михаиловъ, лътъ 13; православенъ.

Царство Греческое 8І Ивана, сына Андроникова. По Андроник Палеолог царствова сынъ его Иванъ с матерію Анною льтъ 7. При сихъ царехъ Греческихъ Андроницъ Парство и сыне его Иване бысть в Сербъской земль деспотъ Стефанъ Душана по безаконіи, еже сотвори отцу своему, святому кралю Стефану, оубивъ того и сотвори мученика, себе же отцеубійцу и мученикооубійцу. Сынъ же его Оурошъ бысть бесчадень. И во дни ихъ бысть нашествіе Агарянь на Греческую землю и на Сербскую и церквамь и градомь опуствніе, к сим же и межиоусобныя рати и брани. Въ 1-е лъто царства Иванова и матери его Анны, а отъ Великое Адама в літо 6848, выйде из Орды отъ царя Азбяка князь великій Симеонъ Ивановичь и сяде Русское. на великомъ княженіи в Володимере и на Москвъ а.

|| **Царство 82 Греческое Ивана Катакузина**. По Иване, сынѣ Андроника Палеолога, л. 260 нарствова Иванъ Катакузинъ лътъ 7; православенъ.

Нарство 83 Греческое Ивана Палеолога. По Иванъ Катакузинъ царствова во Наругралу Іоанъ Палеологь луть 32; православень. И по Ивану Палеологу царствова сынъ его 1 Андроникъ лъта три, не по отчи воли. И по немъ паки царствова отецъ его Иванъ Палеологъ лътъ 14. И всъхъ лътъ царствова 46. При семъ цари Іоане ² Палеолозъ бысть в нарство Сербъхъ краль Волкошинъ, да брать его деспотъ Углешъ. Сей доблественый мужъ, деспотъ Оуглешъ, подвиже брата своего Волкошина краля и Греческаго царя Іоана ² Палеолога, еже послати Греческую войску с ними, и иныя подвигоша велможа многия до 60 тысящъ избранна войска. И поидоша в Македонію на изгнаніе безбожныхъ Турокъ, не судивше, яко гитву Божію никтоже можеть противь 3 стати 6, и сего ради не изгнаша, но сами отъ нихъ избиени быша, и тамо кости ихъ падоша и непогребени пребыша, и многое множество - ово оубо во остріи

¹ отсюда продолжается и текстъ сп. Порфир. (см. выше, стр. 189, вар. 10). 2 іван-. 3 противу.

въркп. дальныйшія 13 строкь этой страницы оставлены были незаполненными, и уже поздные сюда внесено было соотвътствующее лътописное продолжение. 6 въ ркп. на полъ позднъе повторена фраза: гнъву Божію никтоже можеть противъ стати.

меча оумроша, ово же в заплененіе ведени быша, нѣцыи же гоньзнувше пріидоша. И толика нужа злолютная облія грады западныя, ниже очима вид'єста ни оушима слышаста. По оубіенія оубо мужа храбраго деспота Оуглеша, просыпашася Измаилтяне по всей земл'в яко птица и овъхъ християнъ мечемъ закалаху, овъх же в заплънение отвожаху, а оставшихъ 1 смерть безгодная пожже², отъ смерти же оставшій гладомъ погублени быша, таковый бо гладъ бысть во всёхъ странахъ, якоже не бысть отъ сложенія мира, ниже цотомъ таковый, Христе милол. 260 об. стивый, да будеть ³! А ихже гладъ не погуби, сихъ попущеніемъ Божіимъ || нощію и днію волпы нападающе снъдаху. Оувы, оумиленъ позоръ бѣ видъти! Оста земля всъхъ добрыхъ пуста: и людей и скотовъ и инъхъ плодовъ, не бъ бо 5 князя, ни вожда, ни наставника в людехъ, ни избавляющаго, ни спасающаго, но вся исполнишася страха Агарянскаго, и сердца храбрая добльственыхъ мужей в женъ слабъйшая преложишася, в то бо время и племя Сербскихъ господъ седми родъ, мню, конепъ приятъ. Воистину тогда оублажаху живіи преже оумершихъ. Быша же сия в лъто 6879, въ 20 лъто дарства Тоана в Палеолога, Греческаго царя. Потом же събирающимся людемъ, и призрѣ Господь на воздыханіе и слезы ихъ, воздвизаеть в Сербехъ великаго князя Лазаря, благочестива и добра, емуже жена Милица, дщи Вратка князя, внука Вратислава князя, правнука Димитра жупана, праправнука великаго князя Волкана, препраправнука святаго Симеона мироточца, отъ неяже роди великаго князя Стефана и Волка и Добровоя ⁷. Стефанъ же послѣди добродѣтели ради и мужества и деспотскому сану сподобляется отъ Греческихъ царей. При семъ Греческомъ царъ Иванъ Палеолозъ выиде из Великое княженіе Орды отъ царя Жанибъка князь великій Иванъ Ивановичь и сяде на великомъ княженіи в Русское. л. 261 Володимери и на Москвъ в лъто 6863°. || При сем же царъ Гречестемъ Иване Палеолозъ нняженіе великій князь Лазарь обновляа опустівшія скипетры Сербъскія отъ Измаилтянъ и церкви и Сербское. монастыри и грады созидая, и се внезапу отъ Перскихъ странъ в западныя страны Сербскія преселяются Измаилтяня 8. Повъм же о нихъ извъстно, откуду начало прияша власти. Бяше нткій царь, Хириданъ именемъ, християнинъ втрою, обладая странами, сущими посреди Персиды и Арменіею, нынъ же преименована страна та 9 Ачамия. Бысть же во оулишеніи царей Греческихъ, обрѣтеся царь странъ тѣхъ во Царствующемъ 10 градѣ, иже воцарився приятъ Греческія скипетры. Брать же его воцарися во отечествій своемь во Ачамій, в Перскихь предёлехъ, християнинъ 11 сый. Нацыи же подвигоша Греческаго царя ити во отечество свое на брата, иже и поиде со всёми силами. Слышав же парь Ачамійскій 12, возложи на ся иноческій образь и срітаеть брата своего пінь. Оувидів же его Греческій царь, внезапу с коня съсъдаетъ и любезно цълование даде брату и вопроси его, что ради сотвори сие. Он же рече: «Кое мнв есть приобрвтеніе и польза, еже толикимъ кровемъ пролитію виновнику быти ¹³? Отецъ нашъ оумре, по приятію же и д'єдъ и прародителіе вси, в'єм же, яко и азъ оумрети имамъ, сынъ же мой единъ сый, и той измлада о власти нерадитъ. Но понеже юности ради инокъ быти не можетъ, суть монастыри, иже отцы наши создаша въ языцъ нашемъ, даждь ему списаніемъ, еже окормлятися отъ нихъ, прочее же даждь емуже хощеши». Царь же оуми-

Великое

¹ на полъ заголовокъ: смерть, моръ, гладъ зъло великъ. ² пожре. ³ не будетъ. 4 побо^рзъ *вм*. по- 5 бо бъ eм. бъ бо. 6 івана. 7 слово отъ неяже . . . Добровоя $\,$ $\,$ $\,$ $\,$ $\,$ $\,$ в на полъ заголовокъ повъсть о турцехъ. ⁹ та стра^яна *вм*. та страна. ¹⁰ царствующи^х. ¹¹ христіа^н. ¹² ача^мски^{й 13} быти виновнику вм. в. б.

а въ ркп. послюднія 8 строкъ этой страницы заполнены позднюе соотвитствующими выписками изъдругой редакціи Хронографа.

лився и вся по воли его сотвори. Оттоле же сынъ его и сына его чада обладаху странами своими, служаще Греческому скипетру. Превозмогающимъ же Измаилтяномъ, и ¹ въсточныя страны отъемие, к себѣ привлекоша, паче же держателя тѣхъ странъ², въ скверную ихъ вѣру³, с ними же || и всъхъ покориша отступити отъ христіянства, оувы! Правнукъ оубо царя оного, л. 261 об. иже облечеся во иноческій образь, в той сый злой въръ Агарянской, именемъ Арканъ, егоже первый сынъ Сулимень. Сей Сулимень, приемъ скипетры его, в западная 4 приведе, живу сущу отпу его Аркану, на Калиполь моря преиде, отвороти путь и прочимъ, при цари Гречестемъ Андроницъ, имущу рать з братомъ своимъ. Оумершу же Аркану и сыну его Сулименю, воздвизается юнъйшій сынъ Аркановъ, Амурать глаголемый, и покори множайшихъ, иже на въстоцъ и на западе, и Турческую страну, и сего ради Турскій царь нарицается. Прочее же вооружается и на благочестиваго великаго князя Сербскаго Лазаря. Сей же не стерпъ прочее ждати Христовы овца разсекаемы и попленяемы, но яко пастырь добрый оустремися противу волковъ 5, яко да избавить порученное ему Христомъ стадо или самъ за нихъ душу положивъ свидътельства мученіемъ скончается. Бывшу же сраженію обоимъ полкомъ на мъсте, нарицаемемъ Косовъ, бъ же нъкто благороденъ зъло и въренъ сый великому князю Лазарю, именемъ Милопъ, емуже завидяще клеветаху нань, яко неправъ служитъ ему, той же обрътъ подобно время, хотя показати въру и мужество, скоро оустремися к началнику Агаряномъ Амурату, сотворивъ себе яко бъжаща отъ великаго князя Лазаря. Ему же разступишася Агаряне и 1 путь сътворше, он же, близъ бывъ гордаго началника Агарянска Амурата, вонзе мечь в того сердце и мертва показуеть его, ту же и самъ отъ нихъ оубиенъ бысть чюдный той слуга. И сихъ ради первъе оубо одолъвають сущіи с великимъ княземъ Лазаремъ. Потом же сынъ того царя Амурата, Баозитъ, возмогаетъ паки и в той самой брани одолъваетъ, Богу тако попустившу, яко да блаженный сей великій князь Лазарь мученія вінцомъ оувязется и сущіи с нимъ. Повел'єваеть оубо беззаконный мечемъ того оубити, Христа испов'єдающа. І сущій с нимъ || моляхуся преже посъчени быти, яко да не видять кончину его. Бысть же п. 262 сия брань в лъто 6897, июня въ 15 6. Той же оубо мученія конецъ приятъ и видится нынъ яко живъ во обители, юже самъ созда, глаголема Равница. Лев же онъ, иже и громъ нареченный 7 по своему ихъ языку, сынъ Амуратовъ, емуже имя Баозитъ, спѣшно возвращается к востокомъ, еже състи на престолъ отчи и отвсюду царствія оутвердити, покорити ⁸ же въсточная и Туречскую страну, сего ради Турскій царь глаголется. Сынъ же первый великаго князя Лазаря князь великій Стефанъ остася с матерію своею, еще сый младъ, и з братомъ своимъ Волкомъ. Не точію отъ Измаилть, но и окрестніи и единов'єрніи на брань вооружахуся. Потом же присылаеть гордый онъ царь 1 Баозить, сынъ Амуратовъ, в Сербскую страну, прося покоренія и службы, занеже многи страны приять и покори царя Срацыміра Болгарскаго и Арбанашскія и Басанскія держателя, приять же и Солунь и ины грады оу 1 Греческаго царя. К сим же просить оу великія княини ⁹ Сербскія меншую дщерь ея Оливеру в жену и ¹ сего ради объщавается сына ея, великаго князя Стефана, имъти въ сына мъсто и землю не воевати, но соблюдати. Они же совътомъ патріарха и всего священнаго собора и всего синглита вдають сию в жену великому омирѣ 10 Баозиту, яко да спасено будеть христоименитое стадо отъ волкъ, губящихъ е. И оттолъ порабощена бысть земля Сербская Измаилтескому царю

 $^{^1}$ нють. 2 странь тыхь em. т. с. 3 выру ихь em. и. в. 4 западныя страны em. западная. 5 волкомъ. 6 61 день. 7 наречет. 8 покори. 9 кнегини. 10 омиръ великому вм. в. о.

Баозиту и на всяко лето самому Стефану и з братомъ Волкомъ и со всеми 1 своими въ служеніе приходити ему. По сих же гордый онъ царь Баозить, с ним же и великій князь Сербскій Стефанъ неволею поиде и прешедше Дунай рѣку², оумышляетъ брань на Оугры и Волохи. И брани бывши съ самодержавнымъ великимъ воеводою Волошскимъ Иваномъ Мирп. 262 об. чемъ, и множество неизреченно кровемъ || излитіе, идъже краль Марко и Константинъ погибають. Глаголють же, яко блаженный Марко рече Константину: «Азъ молю Бога, еже християномъ быти помощникъ, и первый мертвецъ на рати сей буду». Потом же царь Баозитъ смиреніе сотвори с ними и отъиде въ своя. И оубо царь Баозитъ многи страны повоева, приходитъ и на Царствующій градъ. Слышав же царь Оугорскій, иже и Немеческій нарицается и Сарматійскій и Германійскій и Вретанійскій и Оугорскій, со множествомъ вой преиде Дунавъ и бореть Никополь. Слышав же царь Баозить, оставль Царствующій градъ и съ яростію оустремися нань. И сраженію бывшу, перв'є оубо краль въспящаеть Агарянъ. Потом же царь Баозить вся скипетры обтекь, оутвержаеть моленіемь и оученіемь: «Аще, рече, нась поб'єдять, будемъ мы и чада наши во остріи меча; оуне есть намъ единою оумрети или поб'єдивше великая благая приобръсти». И отъ сихъ глаголь оукръпившеся, побъдиша кралево воинство бесчисленое: овін изсъчени, овін в Дунавъ истопишася, инін же въ Царствующій градъ бъжаща. Баозить же приходить на Оугры и много поплени и грады многи приять.

Царство 84 Греческое въ Царъградъ Мануилово 4. По Иванъ Палеолозъ царствова во Паръградъ сынъ его Мануилъ лътъ 33, благословенъ и поставленъ Антоніемъ патріархомъ в літо 6899, февраля въ 11 день, в неділю о блуднімъ сыну. Оутісняемымъ же скипетромъ Греческимъ отъ Агарянъ предреченнымъ Турскимъ царемъ Баозитомъ, царь Мануйль остави въ Царфградф благочестиваго царя Ивана анепсея своего, самъ в Римъ отъиде, еже соединити церковь и заедино подвизатися на Агаряне, занеже многа тогда лютая съдержаху Парствующій градь и отвсюду пути оудержаваху Агаряне и изгономъ безвѣстно нахожаху. Благочестивый же народь, повсегда затворени во градь, гладомъ погибаху, нищи же ко Агаряномъ нощію бътаху. || Благочестивому же царю Мануилу сущу в Римъ в настоящая о темири ради нужа, якоже речеся, приде Перскій царь Темирь, яко левъ яростію дыша, хваляся и ме побъди Царствующій градъ расхитити. Первъе же повъмъ, откуду есть сей Темирь. Страна нъкая есть Баозита ⁵. межи яко быти Индіи къ сѣвернымъ странамъ и всточнымъ, именемъ Араръ, нарицаетъ же ся Междорвчіе, занеже двоимъ источникомъ окружающимъ ю. И в той странв старвишины нвкоего м'єста сынь, именемь Темирь, свир'єпь зіло, иже шедь разбойнически порази нікія пастыря и взять овца ихъ, идъже оустрълень бысть в ногу и оттого хромъ бяше. И сего ради по ихъ языку Аксакъ нарицашеся. Приобрете же и именіе оть разбоя, стяжа же и тысящу мужей и с теми изгономъ оустремися на нѣкоего началника мѣсту, емуже имя Камарадинъ 7, иже имяше подъ собою 10 тысящь мужей. Темірь же поб'єдивь сего и страну ту приять 8 и с тіми десятью тысящами 9 ополчися такоже изгономъ на самого началника Персомъ. И вшедъ 10 в Персиду, ятъ и того и всѣми Персы облада. И бысть вой его 150 тысящь. По сих же и окрестныя страны вся покори и стяжа множество богатства и вся погубляа всточныя, мало не всю Елладу обтече и о западе хваляшеся. Царь же Баозить всточныя и западная поядаше и Царьствующій градь хваляся восхитити.

л. 263

¹ всъми вои. ² реку Дуна вм. Д. р. ³ моя. ⁴ мануилево. 5 словъ иже побъди Баозита нють. 6 в римъ сущу ем. с. в Р. ⁷ камаридинъ. ⁸ приатъ ту ем. т. п. ⁹ тыся⁵. ¹⁰ шедъ.

Темирь же посылаеть к нему дани и послушная оть него ирося. Царь же Баозить вознеистовився, на брань готовлящеся, ожесточи бо ся. якоже древній Фараонъ, и сов'єтниковъ своихъ не послушаше. Избранный бо его рече к нему: «Послушай мене, господи, елика требуеть 2 даждь, вскорт оубо з инудт оуклонится», он же рече: «Оуне ми есть побтдивъ вся приобртсти или в мужествъ оумрети». Рече же ему совътникъ его: «Еда, господи мой, нъкоимъ 5 образомъ обоего погръшищи». Баозить же не послуша его. I оубо Персинъ возъярився, || покрывая, яко л. 263 об. водами, горы и поля воинствы. Баозит же же собра воя всточныя и западныя и Сербскаго князя Стефана, поиде противу Темиря. И сраженію бывшу, поб'єжаеть Темирь, и оухващень бываеть Турскій царь Баозить, егоже в желізней клітць с собою вожаше. И пришедь совітникъ его, идъже держимъ бъ Баозитъ, рече ему: «Вижъ, господи, глаголы моя не збыша ли ся?» И плакася несовътія своего горко. Бысть же сия брань в льто 6911, въ 12 льто царства Мануилова ⁶. Темирь же къ югу и Египту странами и ³ мало не всю Елладу обтекъ. Егда же ствну Дамаска низложи, восхоть и на Іерусалимъ ити. Рыша же ему, яко всякъ отъ въка озлобивый Іерусалима отъ Бога казнимъ бываще. Сего ради ко Іерусалиму шествіе оставляетъ. Но обаче по въстоку прошедъ, и колика злая отъ него прияша жителіе странъ тѣхъ, иже не покаряхуся ему: в ровы з женами й детми повельваще засыпывати и звъремъ вдаваще, и иныя различныя казни. Пометнуша же множество отрочать плачющихся, еда како на милость преложится, безбожный же, видвеь, повель конми попирати сихъ⁷, «Таковъ бо, рече, свободи ихъ отъ злобы и труда мира сего». И ина подобна симъ многа сотвори ⁸. И нѣкое царство въскрай моря непроходимо высокихъ ради горъ, приходъ имъя едину стезю, на нейже столпъ крѣнокъ созданъ, соблюдая ю, и врата желѣзна. Придоша же к нему послы отъ царя того. Темирь же пить крови много зѣло, посломъ же вшедшимъ к нему, сотворися предъними, яко боленъ зъло до смерти, и творяще по воли ихъ и глаголя съ ними, начатъ кровь ону плевати. яко оуже оумирая, помаль повель послы отпустити, глаголюще, яко оумре Темирь. Они же с радостію пріидоша возв'єстити царю своему. Темирь же, въставь нощію, оустремися и обр'єте стодиъ онъ неутверженъ и того взять. Во оутріи же постигъ и страну разрушивъ и началника ея ять || и, таковая творя, всюду обтече, яко крилать, и держателя царя нигдъ же оставляще, п. 264 но вся изсёцая и потребляа, похваляяся глаголаше: «Александръ Македонскій яко на поруганіе себ'в всю землю обтече, и малы э дары и поклоненія тому подаяху, он же и болша т'яхь подаяще». Паки же Темирь глаголаше съверскими странами на западъ пріити, Індію же съ западомъ и Амазоны и вся конца повоевати и тамо таковая сотворити, не в'ёдый, яко «изыдеть духъ его и возвратится в землю свою, в той день погибнуть вся помышленія его». Возвращает же ся Темирь в Персиду, пріять же і Асирію и Вавилонское царство и Севастію і Арменію и вси Орды поплени. Приятъ же и Синюю Орду, еже есть близъ Индіи, и Сарай Великій и Чаадам и Тевризы и Гурстани, Обези і Гурзи и оттуду поиде во Охтой и приять Шамахію и Китай и Крымъ и ополчися поиде к Большой Ордъ. И съяще просо за 6 мъсяцъ, еже бы прекормити толико множество воинства своего по техъ пустыняхъ, бяще бо болши четырехъ сотъ тысящъ. И пришедъ в Болшую Орду и царя Тахмамыша побъдивъ прогна. И оттолъ возгоръся окаанный яростію на Русь поити и царя Турскаго Баозита в жельзной кльткь с собою вожаше. И пріиде близъ предёль Рязанскія земли во дни благочестиваго великаго князя

¹ покоренія вм. послушная отъ него. ² требую^т. ³ нють. ⁴ и інудь. ⁵ коимъ. ⁶ манунлева. ⁷ ихъ. ⁸ сътвори многа вм. м. с. ⁹ далке въ Порфир. сп. одного листа не жватаетъ (см. ниже, стр. 196, вар. 1).

Василія Лимитріевича и взять градь Елечь и князя Елеческаго изыма. Б'в же страхъ на всей земль Русской. Князь же великій Василей Дмитріевичь стояще на брезь Оки ръки и посла в Володимерь по икону пречистыя Богородицы, еяже, глаголють, Лука евангелисть написаль. Егда же пріиде образъ пречистыя Богородицы, оусрѣтають ея святители со всѣмъ народомъ. молящеся со слезами. Темирь же стоя 15 дній на единомъ м'істе, и егда пріиде образъ пречил. 264 об. стыя Богородицы | к Москвъ, нападе на Темиря страхъ и трепеть, и гонимъ гнъвомъ Божіимъ, отъиде. Великій же князь Василіе Димитріевичь повел'т на то[мъ] мъсть, идъже срътоша икону святыя Богородица, поставити церковь и сотвори праздникъ честенъ пресвятъй Богородицы, егоже и до нынъ празднуютъ мъсяца августа въ 26 день. Темирь же во отечество свое, глаголемое Араръ, возвратися. Таже паки воздвигся со всъми воинствы, пріиде во Охтой, помысли паки ити ко Ординскимъ странамъ и к Руси и в сихъ предёлехъ озимѣ, и отъ многія студени множество вой его изомроша. И возв'єстиша ему, яко 110 шатровъ осташа пусты. Он же, двадесятми кожухи одъвся, иде видъти. И не возможе видъти всъхъ студени ради и возвратися вспять. И отъ таковыя студености вредишася внутреняа его. Он же собравъ врачевъ, и даша ему месть варенъ, и пивъ, расторже оутробу его, и 6 дній лежавъ, и потомъ поиде кровь оусты его и афедрономъ, и по трехъ днехъ оумре. Воинство же его разыдеся кождо въ своя. Сын же сего Темиря оудержавъ Персы, внук же его, Шарухъ именемъ, и той Персы облада о Баозите во времяна тогдашняа. Пленену же бывшу Турскому царю Баозиту, сыну Амуратову, внуку царъ и о его дътехъ. Арканову, Аркан же правнукъ оного царя, иже, оставя царство, сръте брата своего, Греческаго даря, во иноческомъ образъ. Дъти же сего Баозита: первый сынъ его Мусулманъ оутвердися в западныхъ, вторый Мисия, иже прибътъ в Турки, третій Азбекъ, начатъ жити во Анатоліи, дондеже Мусулманомъ оубиенъ бысть, четвертый же Магметъ, салтанъ в Горней земли, иже л. 265 послъ всъхъ братій своихъ царствовати начатъ . || По сем же случися Греческому царю Ману-Царь Ману-илу оть Рима прішти къ Калиполю, идіже болшій сынъ царя Баозита приде оть востока, изъ Рима воцарь Мусулманъ. И ту оубо царь Мануилъ с нимъ друголюбіе сотвори крѣпко, якоже отецъ 1 Царьградъ. съ сыномъ. Тогда оубо Мусулманъ и Солунь возврати в руки Грекомъ. Сему же Мусулману вся дѣла блага бяху, точію виномъ порабощенъ бѣ, имже не по мнозѣ животъ и царство погуби. Приходить оубо царь Греческій Мануиль во Царьградь, емуже яко отцу повинуся парь Іоанъ, анепсей его, аще и понужаемъ отъ нъкихъ, но не восхотъ на блаженнаго Мануила руки подвигнути, оуклоняется в Солунь, того ² бо тому даде тогда ³ во окормленіе. Распространи же ся тогда и Греческаго скипетра власть даже до Визы и по морю Чермному выше Осиливрійской же стран'є и прочее, еще же и Ахайскими съ Солуньскими. Царь же Мануилъ Греческій седя на престоле, благодаря Бога, изводящаго сквозе огнь и воду в покой. Потом же царь царь Ману. Мануилъ присла к великому князю Василію Дмитріевичю, прося за себе дщерь его Анну, дщерь вели-еяже отпусти князь великій со многою честию. Царь же Мануиль сотвори бракъ любочестенъ каго князя Василія, и всенароденъ во Царствующемъ град'в на многи дни и своимъ и присланымъ пиршество велико и многотолстотны трапезы и гостьбу велику и посланныхъ отпущаеть со многими дары и номинки. И роди Мануилъ отъ Анны царицы 6 сыновъ: Калуяна, Андроника, Феодора,

¹ отсюда продолжается тексть и въ сп. Порфир. (см. выше, стр. 195, вар. 9). ¹ тамо. ³ нъть. і сяде.
⁵ преславнымъ.

^в въ ркп. конечныя три строки этой страницы заполнены послъ выпиской ивъ позднъйшей редакціи Хронографа.

Константина, Димитрія, Фому. По Анкирской оубо брани, егда Темирь побѣди и ять и отведе Великое царя Баозита и вся его поплени, и сестру Стефанову, великаго князя Сербскаго, иже бе за Сербское. Баозитомъ, князь же великій Стефанъ посылаетъ к Темирю послы и изводить ея отъ плененія, сам же во Царствующій градъ приходить и з братомъ Волкомъ || и тамо отъ царя Мануила л. 265 об. деспотскій санъ приемлеть. И много чтивь его, отпусти. Приходить же деспоть Стефанъ и з братомъ своимъ въ свой градъ Новобродъ, градъ сребряный воистину и златый. По оубіеніи же Баозита царя свободися Сербская земля отъ ярма и покоренія бесерменскаго і, и оттоль деспотъ Стефанъ Божіею милостію самовластець и господарь всей Сербской земли бысть. И обходя землю и мъста отечества своего, инъхъ 2 смири, иных 3 же себъ покори и елицы в прошедшая времена гради и мъста восхищени быша отъ Серъбскія власти, сихъ к себъ приторже. Таже преходя, обрете Белъградъ, егоже преже восхитиша Оугри, Стефан же взять его обновление отъ Оугръ по смиренію, сей бо Бѣлъградъ аще и в предѣлехъ Сербскихъ лежимъ есть. _{но}Бѣлаграда. яко на сердцы и на плещехъ Оугорскія земли бяше. Таже и прочая грады своя, елицы Турцы восхитиша, самовластно взять. Начат же множае пребывати в Белеграде, занеже 4 место града того зѣло красно и моремъ и рѣками и пристанищи оукрашено, и отовсюду корабли к нему. яко крилати, со множествомъ благихъ прилътаху. Сего оубо Стефанъ оукрасивъ стънами и царскими палатами, паче же церквію соборною и архіепископію созда и всёми потребными оудовли 5 и в ней жилище инокомъ сотвори. Архіепископъ же той Бѣлоградскій, ексархъ всей Сербской земли, созда же и церковь во имя чюдотворца Николы и яко монастырь всеми добрыми храминами и 2 одры и вс 4 ми потребными оудовливъ 5 и собра в ню множество болныхъ и прокаженыхъ, насади же и сады многи на прохлажение тъмъ. Потом же изообрътъ мъсто красно пустынно 6 и потребно молчанію и созидаеть ту храмъ во имя Живоначалныя Троица и всякими добрыми оукрасивъ и живописателнымъ художествомъ и градъ 7 около и в ствнахъ квліи. Собра же множество инокъ боголюбезныхъ || и всели ту и всякими потребными п. 266 оудовли в и сокровище день отъ дне полагаше ту. Сотвори же и гробницу себѣ ту, идѣже маломъ последи положися, даде же и иконы ту златомъ и бисеромъ оукрашены, и множество книгъ и сосуды и ризы, с великимъ бисериемъ и златомъ оукрашени, яко в превосходити и Святыя Горы великую Лавру. Призываеть же и патріарха Кирила со всёмь соборомь Сербскія земли и сотворяеть освященіе храма въ день святыя Пятницы 9. Начать же здати обитель в лъто 6915. Приходить же и нищихъ множество, имже довольну милостыню подаде, и повсегда самъ нощію по оулицамъ града ходя и нищимъ одежа и златица 10 подавая. И нъкто единъ, многажды зашедъ, милостыню взимаше и паки пришедъ просяще. Он же, давъ ему, и 2 рече: «Возми, татю и хищниче»! Отвіща: «Не азь, но ты тать и хищникь: съ здішнимъ царствомъ и будущее царство крадеши и восхищаеши»! По сихъ же царь Мусулманъ, сынъ вражда первый царя Баозита, присылаеть къ деспоту Стефану, во еже мирный завъть сотворити. Самвона на брата Стеже Мусулманъ воздвизашеся к востокомъ отеческія власти взыскати и брата своего Азбъга тоня оубиваеть и страны въсточныя себь покори и Турческую страну. Сербская же земля, по сложении мира с Мусулманомъ, пребываще въ смирении. Но не бяще терпъти таковая дукавому подвиже оубо брата Стефанова Волка, взять оу Мусулмана царя множество воинства, яко

¹ бесурманскаго. ² нють. ³ и інъхъ. ⁴ понеже. ⁵ оудовол. ⁶ пустыню. ⁷ огради. ⁸ якоже. ⁹ пятдесятницы. ¹⁰ златница.

«да дасть ми, рече, брать мой, деспоть Стефанъ, половину отчины і, и азъ с нее тебъ служу. аще ли ни, и азъ попленю и пусту сотворю ея». Деспотъ же Стефанъ не хотя стадо благочестивое, еже Господь свободи, паки Туркомъ поработити. Волкъ же со Агаряны обтекота л. 266 об. всю землю, плънующе и пожигающе и изсъцающе, яко дивіи звъріе. Потомъ второе приходить со множайшими, Стефан же не изыде противу имъ, да не крови братнъй причастникъ будеть, ово же и навъта бояся оставшихъ с нимъ, занеже всъхъ Волкъ превъщалъ ² бъ к себъ ово объщаниемъ даровъ, ово же и прещеньми, посылая послания къ сущимъ оу деспота. Деспоть же держа посланія его в руку, в дому своемь, в Бізлеграді, плакаше предь образомь Спасовымъ: «Вижъ, Христе, глаголаше, яко неправедно на мя пооучаются, и отроцы мои быта мий предатели, якоже иногда твой оученикъ Июда, и соблюди до конца малое число оставшихъ оу мене». Волкъ же со Агаряны всю землю растлиша. Видьв же Стефанъ сія³, раздыляеть землю. Волкъ же служа царю Мусулману с нетіи своими, рекше с сестричичи, и тімъ оте-0 мисін і ческую землю держащимъ, Стефан же во отлученньй ему части живяте. По сих же брата о смерти Мусулманова Мисию призываеть Оугровлашескій держатель, пребывающу ему в съвернемъ ⁶ ${
m Мусулма-}_{
m Hose}$ встоцѣ, и даетъ 7 ему воинство в помощъ на брата его Мусулмана во отмщеніе свое. Посынове и ${
m o}^{\,5}$ мисіинь. лает же Мисия и к деспоту Стефану и къ брату его Волку, да поидуть с нимъ, такоже и к ⁵ нетіомъ его. Мусулманъ же ⁵ сложися з Греческимъ царемъ Мануиломъ и съ Фряги. Оувъдавъ же Мисия, яко хощетъ Волкъ бъжати к Мусулману, и восхотъ оубити его. Деспотъ же изручаеть его. Он же в той нощи побъже. Бывши же брани велицъй, и побъжаеть Мусулманъ Мисию. Мисия же обрътаетъ Волка в Філіповъ градъ и повелъ его оубити и с нетіемъ его Лазаремъ. Таже ходя вслъдъ брата своего Мусулмана разбойнически и обрътаетъ его виномъ оупившася во Андріянов'є град'є, повел'є его оудавити. И начать Мисия вс'єми скиптры в обладати и сотвори миръ з деспотомъ Стефаномъ. Стефан же паки единъ самодержецъ бысть всей д. 267 земль Сербской 9. Мисия же царь многи страны поплени и вооружается на деспота || Стефана, Сербскую землю конечному потребленію предати. Расписа же и грады велможамъ своимъ и пріиде в льто 6921 и многи грады поплени и приять Болвань и Липовець и Сталакъ и Коприянь 10. Сия видъвъ деспотъ Стефанъ, посылаетъ к восточному салтану Магмету 11, сыну Баозитову, меншому брату Мисіину, и сотвори с нимъ вѣру. И приходить Магметъ салтанъ ¹² отъ въстока, деспотъ же отъ запада, с ним же и 5 Оугорскія воеводы и Басанскія держателя. Мисія же пріиде в горы, хотя засіми путь, да никто же оубіжить салтановыхъ и деспотовыхь вой. Деспоть же Гурга нетія своего отпусти с воинствомь. И бывши брани, поб'яжень бысть Мисия, и оутопиша его в реце. Бысть же Махаметь 11 всточный и западный парь и о оустрое-вежмъ Туркомъ. Бяше же благь и кротокъ. Приходить же и господинъ Гургъ, деспоть же ній и бла-гопиніи Стефанъ почтивъ его вёло многими дарми и благодаривъ Бога о всемъ. И тишинъ велицъ деспота бывши. Стефан же милостыни по обычаю прилежа, странныхъ и прокаженныхъ питая, или Стефана. оть иноковь слышавь кого в молчаніи живуща, обилно потребная посылаше ему. Оустави же чины служащихъ ему: ови оубо во внутренихъ ему предстояху 13, с ними же бесъдовате о оустроеніи своего царства и пов'єсти д'ямие 14 отъ писанія и 15 добр'є нарствовавшихъ и власть правившихъ благочестно подражати глаголаше, злыхъ же оуклонятися, яко «путь, рече, нече-

 $^{^{7}}$ λ_{4}^{97} . 8 скипетры. 9 сербской земли *в.м.* з. с. 10 копрія. 11 махмет. 12 салтанъ махметь *в.м.* М. с. 13 предстояху ему *в.м.* е. п. 14 даяще. 15 о *в.м.* и.

стивыхъ погибнеть». Вторый же чинъ оустави во внёшней храминё, иже отъ внутрь сущихъ пріимаху повельнія его. Третій же чинъ, иже внь предстояху и отъ среднихъ посылаеми творити повельнія его. Отрече же ся конечно всякихъ игръ тимпанныхъ и мусикійскихъ: «Сия, рече, во время брани прилична суть». Всем же служащимъ ему яко отецъ щедролюбивъ, и елики оубо неисправленія ради смири и отъ началства отстави || или кто невѣжствіемъ своимъ л. 267 об. погуби или неслужбою или инъмъ коимъ образомъ нищъ бяше сихъ отеческаго и дъдняго и прадъдняго мъста не лишаше, ибо «Богъ, глаголаше, о согръщении двъма отмщении не казнить», и согръщато яко нища соломонски милуя. Вси же предстоящім ему другь къ другу благоговъинство сохраняху, паче же ближній его. Вопль же и хула и смѣхъ или одежи неспрятаніе і не именовашеся в нихъ. К сим же и очи свои сохраниша отъ всякаго обзиранія, и никто же можеть ни отъ великихъ видъти ихъ, се же чюднъйши перваго, яко и женскою любовію не побъжахуся. Оумре же нетій его Болша, Арбанашскій господинъ, деспоть же Стефанъ поиде и пріять за себя Арбанасы. И еще ему в той странь, пріиде се Оугрь в Быльградь Константинъ, сынъ Срацымира, царя Болгарскаго, и ту оумираетъ в Белъградъ в лъто 6930. Салтанъ же Магметъ 4, сынъ Баозита царя последній, поживъ въ смиреніи, с коими изначала Оумре Маглюбовь положи, и оумираеть во Андріяновь градь. Понужаху же деспота Стефана мнозіи оть тань з и о его области, еже взыти ратію и прияти страны его. Он же рече: «Клятву положихъ к салтану, дѣтехъ его. еже дътемъ его добро сотворити». Сын же Магметъ 4 салтана Амуратъ, другій же Мустофа. Сему же Мустофъ Греческій царь даде помощь, и накия страны на въстоць приять. Посылаеть же на него брать его Амурать воинство. Мустофа же изыде на брань из Никъйскаго града и ту оубиенъ бысть. И бысть царь всточнымъ и западнымъ Туркомъ Амуратъ. И сего ради на Греки брань держаше, яко брату его помощъ даша⁵, з деспотом же Стефаномъ велику любовь сотвори. В лъто 6933 сяде на великомъ княжении на Москвъ князь великій Василей Васи- Великов нняженіе лиевичь при митрополите Фотіи. Русское

Щарство Греческое ⁶ 85 во Царѣградѣ киръ Калуяна. По Мануилѣ царѣ цар- д. 268 ствова во Царѣградѣ сынъ его киръ Калуянъ лѣтъ 17; православенъ. При семъ Амуратъ царь, о царѣ сынъ Магметъ ⁷ салтановъ, внукъ Баозитовъ, по оубіеніи брата своего Мустофы приходитъ на Царствующій градъ, памятуя, что брату его Мустофѣ давали воиньство в помощъ; потом же сотвори с ними мирно оустроеніе. Деспотъ же Стефанъ Сербскій ⁸ боленъ бѣ ногама, послѣди о смерти же множае начатъ болѣти ногама паче перваго. И призва нетія своего Гурга и поставляетъ Стефана. Деспота всей Сербъской землѣ, помалѣ же самъ отходитъ свѣта сего, в лѣто 6935, июня в 19 день. Бысть же в той день в Белѣградѣ громъ страшенъ, якоже никогда же бысть, и тма по всей Сербской землѣ ⁹, яко нощъ мнѣти, и на захоженіи солнца мало просвѣтлися. Плакавне же зело, положища деспота Стефана оу Бѣлаграда, в монастыри оу Живоначалныя Троицы, в гробницѣ, юже самъ созда. Сей царь Калуянъ, видя насиліе на Царствующій градъ отъцарь Налубезбожныхъ Турокъ, совѣтъ сотвори с патріархи и с митрополиты и архиепископы и епи- в Римъ в папѣ Евгенію, еже обратити Латину в православную вѣру и соеди- сосединеніи вѣры. нити церковь и заедино стояти на Турки. И собороваша царь и папа и патріархъ по многи дни и ничто же успѣша, Латини бо своя предпоставляху, глаголюще, яко «глава всѣмъ церквамъ

¹ неиспрятаніе. 2 в бильградь оумираеть *вм.* оум. в В. 3 салтань махметь *вм.* М. с. 4 махметь. 5 даша цомо 1 вм. п. д. 6 нюто. 7 махметовь. 8 сербски стефань *вм.* Ст. Серб. 9 земли сербской *вм.* С. з.

Римская церкви и въра едина, но оуставъ не единъ, и вамъ достоитъ намъ покарятися и наша восприяти; аще ли не хощете, и вы, своя держаще, церкви нашей едіномыслени будите» Праложеніе, иже рѣша: «Вамъ достоитъ присовокупитися нашей православной вѣрѣ и прияти || изложеніе, иже святіи отцы оуставища на святыхъ седми соборехъ, юже правую вѣру исперва имѣсте и вы, по седмемъ же соборѣ отступисте отъ нея, послѣди же отнюдъ оудалистеся и отвергостеся и своя оуставы недобрѣ изложисте». И по многи дни стязающеся правовърніи с Латиною и со Фрязы и ничто же оуспѣвше, разыдошася. Нѣцыи же прелстишася и въру соединиша и быша единомыслени Латиномъ.

Сказаніе вкратцѣ о Латынехъ, како отступиша отъ православныхъ патріархъ и извержени быша отъ первенства своего и отъ книгъ помянныхъ, и о иконоборныхъ царехъ в Константинъ градъ царствовавшихъ еретицехъ. Во царствующемь Константин'в град'в, Лву Исаврянину по Божію попущенію скиптра 1 царская оудержавшу, иконоборенія ересь начать являтися и дерзновеніе имѣ. Оному же злѣ животь скончавшу, и по немъ сынъ его Константинъ Копронимъ началству и ереси приятникъ бысть; и оному сквернь скончавшуся, и по семь 2 сынъ его Левь, иже отъ Хозары, во царство поставляется; и сему скончавшуся, и по немъ жена его, царица Ирина, и сынъ его Константинъ царствію насл'єдницы быша. Сіи же, Тарасиемъ патріархомъ Царяграда наставляеми суще, седмый соборь собраша в лёто отъ Адама 3 6305, а отъ воплощенія Господня лёто 805, в Никіи Вифинійстей, 7 оубо и 60 и 300 священныхъ мужій множествомъ распространяемо. чиноначалниковъ же и первостоятелей священнаго тъхъ и великаго 4 полка предлагая Тарасия, иже во архиерьехъ преименитаго, божественый сей и ⁵ всеизрядный мужъ и Царствующаго града священноначалная кормила, аще оубо кто инъ обводити достоинъ, и оубо Петра, блал. 269 гоговъйнейшаго презвитера Римскія святыя церкви, и Петра инаго презвитера || и того сущія тамо обители игумена святаго Савы, иже апостолскаго Римскія церкви папы сёдалища держаху мъсто, папе Андріану тогда архіеръйское оукрашающу достоинство, вкупъ же симъ в Ивана и Фому мужей, иноческимь житіемь преименитыхь, пертабскою честію облистающихь и въсточныя всякія области апостольскихъ и велікихъ престоль вмісто хранителей і архіерейску правду имъющихъ. Тогда царь Константинъ, сынъ Лвовъ, с матеріею своею Иріною и съ святыми богоносными отцы на седмемъ соборъ еретики иконоборныя низложиша и искорениша, и церковь паки святыя иконы приять и своимь оукрашеніемь оукрасися. И по Константин'в и Ирин'в Никифоръ Геникъ царствіе пріемлетъ. Сему же скончавшуся, по немъ сынъ его Ставрикіе, потомъ Михаилъ Рагкавей, зять Никифоръ. Сіи же вси отъ седмаго собора святыя иконы почитаху. И по семъ бысть Левъ Арменинъ, иже оу Михаилова сына Никиты дътородныя оуды отръза и во иноческій образъ постриже его, и нареченъ бысть Игнатій, иже послъди бысть патріархъ Царяграда. По мале же времени сей зв роменитый Левъ Арменинъ бысть иконоборецъ лютъ зѣло. И се второе иконоборство попущеніемъ Божіимъ грѣхъ ради нашихъ воздвижеся, и паки безъ оукрашенія Божія церкви являшеся. По Лвъ же Арменине бысть царь Михаиль Травлый, иже отъ Аммория, и не почитате святыхъ иконъ, но аще и не почиташе, но заточеныя святыхъ ради иконъ повель ис темницъ свобожати, непокоряющихъ же ся

¹ скипетра. ² немъ. ³ отъ адама в лъто *вм.* в л. о. А. ⁴ и великаго ръхъ *вм.* т. и в. ⁵ июмъ.

его ересемъ повелъваше из града изганяти, а не мучити ни заточати. І по немъ царство приятъ сынъ его Феофилъ. Неистовство же на иконы и гнъвъ имъя паче прочихъ и непокоряющихся ему || многихъ святыхъ различнымъ мукамъ и смерти предаде. Седмый же соборъ бысть во л. 269 об. парство Константина царя и матери его Ирины, в лъта священства Андреяна, папы Римскаго, и Тарасія, патріарха Царяграда. По Андріяне же, папе Римстемъ, бысть въ Римѣ Левъ папа-Сему папъ Лву завидъща сродницы бывщаго Андрияна 1 папы и изгнаща его отъ престола и оть града Рима. И много печалень бѣ папа Левь, оставь престола, и не обрѣташе ни откуду помощи, посла во Царьградъ ко царю Константину и къ матери его Ирине, прося помощи, и не обръте. И сего ради приде совътомъ ко Фряжскому князю Карулу. Фрязове же своя князи наричють риги. Князь же Каруль даде папе Лву руку помощи велику и паки оустраяеть его в Рим'в на престол'в и вс'яхь подь руц'в его покоряеть. Папа же Левь, сов'вщався съ святители и со князи Римскими, да поставять себъ в Римь царя благочестива, «да царство, рече, паки отъ Рима начнется, Гречестіи бо, рече, цари всегда отъ ереси въ ересь преходять, да не и мы сихъ ради злъ постражемъ», ово же и Карулу воздая благодать², яко помощникъ ему бысть и побъдитель на враги, и призываеть его и Греческимъ закономъ вънчеваеть его паря. но примъсивъ законы Евръйскія, не въмъ которымъ помысломъ, отъ главы даже до ногу масломъ сего помаза. Сицъ оубо первый сооузъ градовомъ раздрася и брани и которы^з воздвизахуся, и межи матерій вхожаше мечь, раздёляющи и сёкущи с лютымъ гнёвомъ и яростію оружною человъки младыя и старыя, новый Римъ, Константиновъ градъ, отъ ветхаго и древняго Рима и 4 многословущаго в раздёленіе и ненависть облачахуся межи собою. Аще бо Каруль оть отца и деда христіянинь нарицашеся и чтяше Христовь законь и соблюдаше благочестіе и многу честь святымъ Божіимъ церквамъ воздаяше и чествоваше архіерфискій и священническій чинъ, і но пріидота с нимъ священницы и оучитиліе 5, имуще в себѣ ересь тайно, л. 270 и помаль начаща развращати люди Господня и оучити тайно своимъ ересемъ. Потом же и явъ оучение ихъ являщеся, яко отъ царя Карула любими и помогаеми. И тако начаша глаголати, яко отъ Отца и Сына исходитъ Духъ святый во едино начало, и опресноки служити и иныя многія ереси. Папа же Левъ видь погибающи люди Божія, понеже въ сладость пріимаху оученія ихъ, не имяще же оу себе в Рим'в премудрыхъ оучителей, еже отгнати таковое здое оучение еретическое, восхоть послати въ Царьградъ мудрыхъ ради и оубояся, понеже тогда во Царъградъ царствующему Феоеилу, иконоборцу люту. И тако посылаеть во Іерусалимъ к патріарху Фомѣ, да послеть к нему премудрыхъ мужей, могущихъ обличити и прогнати таковую ересь оть Римскаго града. Патріархъ же Фома избра Михаила сиггела Великія церкви со оученики его Феодоромъ и Феоеаномъ самобратіями и Іовомъ и посла ихъ в Римъ къ папъ градъ в обличити царя Феооила Лву. Они же грядуще изволита ити в Константинь иконоборца и оукрѣпити люди Божія о честныхъ иконахъ. Царь же Феоеилъ повелѣ яти ихъ и мучити. Святый же Михаиль протоситтель в тёхъ мукахъ предаде святую свою 4 душу Господеви, такоже и оученикъ его Іовъ, Феодору же и Феовану по многихъ мукахъ лица ихъ сожже таковымъ образомъ. Сотворивъ желъзную дску и начерта на ней изваяніемъ стихи таковыя: «Всякому желающему притекати ко граду сему, сиръчь Герусалиму. Идъже пречистъи сташа Божія Слова ноз'є на востаніе вселенныя, явишася честному м'єсту сему сосуди лукавіи зло-

Стиси Феое ила царя.

з такт въ строкт, а на полт со сноской къ этому слову: ³ благодъть. ¹ андреана бывшаго ем. б. A. ⁵ оучители. 6 вставлено на полъ.

Толкованіе. б'єсныя прелести». Сосуди лукавін злоб'єсныя прелести нарицаеть святыхъ сихъ---Михаила и л. 270 об. феодора || и Феобана и Иова. «Тъмже, многи невъриемъ содъявше скверная и злая злочестивымъ Феоеилово. мудрованіемъ, далече отгнашася, яко отступницы і, отъ града Иерусалима. К сему же гралу Константинову державному ² пришедше, не осташася злаго буйства, тѣмже и написашася лица ихъ, яко злодъемъ, и осужаются и отгоняются і отсюду паки». И сице таковымъ желъзнымъ начертаніемъ сожже лица святыхъ Феоеана и Феодора и посла ихъ в заточеніе. Святіи же збодение ³ личное яко вѣнецъ з бисеромъ и с каменіемъ сияющъ ⁴ ношаху, и грядуще на изгнаніе, мужа нѣкоего, ловяща рыбы, обрѣтоша и въсписаша к великому Мефодію, патріарху Константиноградскому, и тому во изгнаніи крѣпко в темницы держиму, малосложно писаніе 5 Посланія т. амврійскимь в числомь, имуще сице: «Живому мертвецу и мертвецу живоносному, живущу на земли и ходящу на небеси, написанніи пишуть, связаніи связаному, заточенім заточеному». Святый же Мефодіе, пріемъ сия и прочетъ, восплака в и написа к нимъ сице: «Что в сие, еже в книгахъ небесныхъ званіемъ написанымъ на лицахъ, цёломудренымъ, уязвенымъ живый погребенъ яко къ соузникомъ к 10 живымъ погребенымъ». И тамо в заточеніи великій Феодоръ ко Господу отъиде. В часъ же скончанія его слышахуся аггелская піния, с ними же и той споя. Блаженный же Мефодіе, патріархъ Константиноградскій, страдаше горко в заточеніи в злотемничной пещеръ и зубомъ его избиеномъ бывшимъ и челюстемъ сокрушеномъ и иными многими муками мучяху того влочестивіи безчеловічнь, якоже твердое желізо бияху его кузнечьскими млаты. Феобанъ же пребысть во изгнаніи и до смерти Феобіла царя. Таковыя оубо и. 271 ради вины святый Михаилъ, протоситтелъ || святыя Великія ¹⁰ Іерусалимскія церкви, и съ оученики своими Феобаномъ и Феодоромъ и Іовомъ-ни единъ ихъ пріиде в Римъ. Папа же Римскій Левъ видъ люди Божія погибающи отъ прежереченныхъ Каруловыхъ еретиковъ, неудомѣвашеся и скорбяше 11 и сего ради написа на дскахъ исповѣданіе православныя вѣры, еже есть «Върую во единаго Бога», и постави на стенъ въ церкви, да входящи глаголють, исповъдующе Сына отъ Отца рожена и святаго Духа отъ Отца исходяща. Сие сотвори на оукръпленіе вѣрныхъ и на обличеніе онѣхъ еретиковъ Каруловыхъ. По преставленіи же папы Лва бысть папа в Римѣ Венедикть. Сей Латынянинъ оубо родомъ и оумѣтель обоимъ книгамъ, Латынскимъ и Греческимъ. И видъ такоже люди Божія развращаемы отъ еретиковъ, и тако об'єма языки. Греческимъ и Латынскимъ, написа испов'єданіе православныя в'єры, «В'єрую во единаго Бога», и повелѣ всѣмъ христіяномъ глаголати, Греком же и Латиномъ, на обличеніе прежереченныхъ еретиковъ и прелести ихъ не послушати. По сем же и посланіе написавъ посла къ четыремъ патріархомъ: Цареградскому и Александрьскому и 10 Антіохійскому і Еросалимьскому, яко по скончаніи его не пріимати папъ Римскихъ в воспоминаніе въ 9 церкви. дондеже исповъдять писаніемь, како върують, понеже «вкореніся, рече, в Римъ злая ересь, и погибають мнози, рабол'єпно почитающе святаго Духа, еже оть Отца и Сына исходити і опр'єсноки служити и иная съюще злая еретичества». По Венедикте же бысть папа в Римъ 1 Андръянъ, 2 Леонъ, 3 Стефанъ, 4 Пасхаль, 5 Евгеній, 6 Валентинъ, 7 Григорій, 8 Сергій, емуже преже имя Свинячей родъ, 9 Леонъ, 10 Иванъ, Ангилскій родъ, 11 Венедиктъ, 12 Никола 12, 13 Андръянъ, 14 Иванъ, 15 Мартинъ, 16 Андръянъ, 17 Стефанъ. Сіи вси православни быша

 $^{^1}$ яко отступници далече отгнашася em. д. о. я. о. 2 державному граду константинову em. г. К. д. 3 ізбоденіе. 4 драгимъ сіяющи em сияющъ. 5 писаніе $^{\rm M}$. 6 амфри скимъ. 7 посланіе. 8 въсплакася. 9 на полю заголовомъ: отписаніе 10 нътт. 11 оскорбляшеся. 12 никола.

и единомыслени || четыремъ патріархомъ: Цереградскому і ¹ Александрійскому и ² Антіохійскому л. 271 об. и Еросалимскому. В лъта же Лва царя Премудраго, сына Василіева Македонянина, бысть о формосъ. папа в Римѣ Формосъ проклятый, имый в себѣ ересь сокровену онѣхъ Каруловыхъ еретикъ. Благочестивіи же людіе нарекоша его з папою, не въдуще в немъ ереси. Онъ же написавъ испов'єданіе православныя в ры лестію и посла къ четыремъ патріархомъ. Егда же приять престолъ, начать оучити ересемъ люди Божія ⁴, и тако Латини вси оудобь прияша злое оученіе ⁵ і отъ царствія Греческаго и отъ четырехъ патріархъ отлучишася. По первомъ Формосъ, иже началникъ ереси, 2 бысть папа Внифантій, 3 Стефанъ, 4 Романъ, 5 Феодоръ, 6 Иванъ, 7 Венедиктъ, 8 Леонъ, 9 Христофоръ. Сіи вси единомыслени бяху Формосу. Бывшу же Сергію проклятіи патріарху во Цариградъ в лъто 6552, сей по совъту триехъ патріархъ истяза папу Римскаго Латины 6. Христофора, иже бысть осмый папа в Римъ по Формосъ, в лъта Константиноградскаго царя Василія Болгарогубителя, Христофор же испов'єда и яви, глаголя 6, яко пресвятый Духъ отъ Отца и Сына исхоженіе имать, и сего ради Сергіемъ, патріархомъ Царяграда⁷, и прочими патріархи отъ книгъ, идіже писани суть патріарси, изверженъ бысть и проклятіе наслідова. По сем же Христофоръ, развращениемъ в исповъдницъ, написаща явъ Латини в Римстей церкви, яко и отъ Сына Духъ исходить. Въдомо же буди, яко отъ 6-го собора до царства михаила Константина царя Манамаха 10 обличаеми бяху помалу Римляне отъ тогдашныхъ святыхъ отецъ и патріарха патріархъ о ересьхъ, еже отчасти имяху тогда 11, и о опрысноцыхъ. Потом же явлено бысть, Царяграда. яко хулять на Духь святый, и отсъкоша до конца помяновеніе папино и всъхъ отринуша и отвергоша ихъ и конечнымъ проклятіемъ прокляша ихъ. || По многихъ же папахъ бысть 272 л. папа великаго престола Римскаго Петръ Гугнивый. Сей безаконный отверже въру христіянскую 0 Петръ и всю Италію возмути и многи ереси злыя 12 насѣя во всѣхъ Римскихъ странахъ, и потомъ Гугнивомъ. повель комуждо седмь жень держати, а наложниць елико хощеть, и арганомъ и мусикіямъ въ церкви 13 повелъ быти и браду и лана 6 постризати 14 и попу и диякону и всякому человъку, мужу и женъ, сиръчь мужску полу и женску, и гипсы и волки ясти и ина многа неполобная беззаконный сей оустави съ единомысленики своими Римляны, и сихъ ради отвержени и прокляти. Вретанійскій 15 оубо островъ великъ зѣло, иже прияша крещеніе при вели- 0 Вретаніи цемъ цари Константинъ и быша благочестиви и Грекомъ единомыслени, книг же по своему Алманитязыку не имуще, но Латынскимъ языкомъ держаху книги. Бяху же всегда врази Римляномъ, папа же совъщася с Римляны своими и сотвориста 16 со Вретанияны миръ и любовь и многими клятвами оутвердиста 17 ихъ, еже 18 всегда миръ и любовь имъти и на съпротивныя подвизатися заедино и оуложеный миръ и любовь хранити крепко. Папа же обещася поставити имъ царя во Вретаніи, они же царскаго ради имени ради быша и единосов'єтни папе и вс'ємъ Римляномъ. И понеже книги Латынскимъ языкомъ имъти Вретаніяномъ оудобь, преврати ихъ папа в Римскій свой ¹⁹ законъ и князя ихъ Вретанійскаго постави имъ царя и написа законъ, да отъ Латынъ поставляется папа в Римѣ, а во Вретаніи поставляется царь отъ Алманъ

¹ илт. 2 того. 3 люди божія ереси вм. е-мъ л. В. 4 злая та оученіе вм. злое оученіе. 5 латинъ. 6 явъ глагола. 6м. яви, глаголя. ⁷ цареградскимъ и вписано послъ на полъ, но той же рукой. ⁸ развращеніемъ. ⁹ латини явъ написаща *вм.* н. я. Л. ¹⁰ манамаха царя *вм.* ц. М. ¹¹ *вписано на полъ послъ, но той* же рукой. ¹² излія и *вм.* злыя. ¹⁸ церквахъ. ¹⁴ повель постризати. ¹⁵ Вретани ски же. ¹⁶ сътвориша. 17 оутвердища. 18 иже. 19 римски въ свой вм. в Р. С.

а въ ркп. и вм. о. 6 такт во встат спискахт.

вмъсто Константиноградскаго Греческаго царя. Такоже и по градомъ болшимъ Римскихъ странъ вмѣсто четырехъ патріархъ, Цареградскаго і ¹ Александрійскаго і ¹ Антіохінскаго і и. 272 об. Еросалимскаго, постави своя четыръ патріархи, иже || нарицаются 2 гординалы. И тако совершенно ³ оудалишася благочестивыя вёры христіянскія и закона Греческаго и своя законы составиша по своему обычаю и ратни и враждотворни быша Грекомъ и в гордости своей и во 0 велиномъотступленіи проклятіе насл'ядоваша. При сем же Калуяне, цари Гречестемъ, по Стефан'я дессербъскомъ поте, сынъ великаго князя Лазаря, бысть в Сербъхъ деспотъ Гургъ, нетій Стефана деспота. Царь и о запу-стъніи его же Турскій Амурать, оувъдавъ преставленіе Стефаново, пришедъ ратию и приять градъ Крушевець, и иніи гради предашася ему, предаде 4 же ся и Голубець градь. Приходить же и на Новобродь, сребряный градь, идеже сребро делаху, но не оуспеничто же, и отъиде Амурать царь, зим'в належащи. К нему же посылаеть деспоть, смиренія прося о оставшихь. Он же по смиреніи нікая и возвращаеть деспоту. И не точію оть сихъ разрушеніе и біда належате Сербской земль, но и западный Оугорскій краль ко царскому граду пріиде, глаголю же преизящному и великому Бълуграду, егоже по смиренію самъ деспоть Гургь отдаде, оустрашився Турокъ ради. Сим же сицъ бывшимъ, лъпо и намъ есть возгласити съ пророкомъ Захаріемъ, якоже ко Іерусалиму: «Разверзи. Бълъградъ, двери твоя, и поясть огнь къдры твоя, сиръчь высокія и первожителя твоя». Зді же прочее и 1 со Иереміемъ пророкомъ рыдати, яко новаго Сиона, Бълаграда запустъніе: Гдь воистину внезапу быща вся свътлая и красная, яже внутры и яже внъ? Гдъ лице веселящихся? Гдъ церковная собранія торжества и молитвы и еже во окрестная исхоженія? Внезапу вся в мерзость запуствнія быша, вся горести исполнитася, Знаменіе. храми разоряхуся и зжигахуся 5 , людіе изгоними 6 бываху. **Б**ысть же и 4 знаменіе проявляя л. 273 хотящая быти граду злая: || в вечеръ суще глубокъ, намъ еще неспящимъ, внезапу прихожаше со оноя страны реки яко трубный гласъ и помалу возвышащеся, дондеже въ посадъ мняшеся, таже предъ градомъ, таже по всему граду. Пребысть же на три часы и мнвхомъ, Знаменіе. яко воинство н'вкое пріиде на градъ. Бысть же ино знаменіе, еже из града взятися в воздухъ 7 иже в велицъй церкви образы божественыя. Бысть же по чину, яко ⁸ на иконахъ пишутъ второе пришествіе: царица оубо и владычица в Богородица и Іоанъ Предитеча со обоихъ странъ образа Спасова, дванадесять же апостоль по шести со обоихъ странь, — еже мнъхомъ въ славу 10 Знаменіе. и на соблюденіе града, се же бысть во оставленіе, оувы! Прежде же того яко искры пусти воздухъ на градъ, иже возжегошася и паки погасоша; преже же сихъ вихоръ покровы 11 церковныя отъемъ, сверже на землю, и домы многи низложи и домъ сестры Стефана деспота. По сихъ же нѣкто отъ страны Мисикія 12 пришедь, юродива себе творя, егоже дѣла свидътелствоваху сокровена раба Божіа, иже ходя по граду день и нощъ горко плакаше, «о горе и оувы» вопияще, дондеже и деспоту Гургу въдомо бысть. Он же ему милостыню даяще, сей же по своему обычаю нищимъ сия подаваше. Сия же знаменія быша не точію единаго ради Бълаграда, но и послъдующаго ради запустънія всея земля Сербскія, еже не по мнозъ бысть отъ безбожныхъ Турокъ, Богу тако попустившу гръхъ ради нашихъ.

Царство Греческое ¹ 86 царя ¹ Константина, брата Калуянова. По Калуяне, сынъ Мануилове, царствова во Царъградъ братъ его Константинъ Драгосъ ¹³ Палеологъ лътъ 11.

 $^{^1}$ ними. 2 наричутся. 3 съвершенъ. 4 преда. 5 ізжигахуся. 6 изганяеми. 7 к воздуху 6 м. в воздухъ. 8 якоже. 9 владычица и 6 м. и в. 10 въ славу ними. 11 покры верхи 6 м. покровы. 12 миси"скія. 13 драгошъ.

Бѣда же многа тогда належаще Царствующему граду отъ безбожныхъ Турокъ, и многи грады пріяша и поплѣниша, || и власть ихъ зѣло простиращеся Божіимъ попущеніемъ, Греческая же л. 273 об. оскудѣваше.

В льто 6961 обращаще оуже в мысли своей Амуратовъ сынъ Моамефъ, коимъ мощно о взяти образомъ Константинь градъ себъ покорити, ниже бо въ славу себъ быти непщеваще - граду отъ безбожхристиянскому посреди Турковъ зретися непокорену державе своей, ни толь велице своему ныхъ Туримени оттуду приложитися имня, аще градъ сей покорити возможеть, елико его праотны, тоже и с тое наченше с неподобными начинании, престаша. Малымъ оубо мысль свою сказавъ, градокъ на брезъ Фракійскаго Въспора малымъ чимъ отъ Константиня града далъе другимъ извътомъ великою скоростію постави и оутверди. И по сихъ брань воздвиже противу Константиня града не по чину, но съпротивъ сътвореныхъ сложеній, спротиву клятвъ воинство приведе и ратовати начать. Ощутиша его оустремленіе Грецы и о своей сил'є единей не дерзающе, к Латынскимъ областемъ прибъгоша со слезами и рыданіи³, пособія просяще⁴. Глухи же ихъ слухи, оле студа! быша, слепи же очи, иже разоряемой Елладе, рекше Греческой стране. не познаша, яко разоритися имать и прочая часть благочестивыхъ. Моамефъ же оубо в того времени 4 бывшимъ отовсюду сидамъ предивнымъ ополчениемъ и страшнымъ движениемъ посуши и по морю приступивъ ко Царствующему граду. И сице тайникомъ съкровенымъ и копаніемъ глубочайшимъ зділанымъ и мосту отъ страны 5 Галата града долготою 2000 стопамъ скоро сотворену и стрълницамъ древянымъ в толико возвышенымъ, яко стъны градскія из высочайшая сущая превзыти, оухищреніямъ же и пушкамъ многообразнымъ приведенымъ, преодольнъ || бысть градъ. Таже по мальхъ днехъ послъднимъ гласомъ проповъдника всему л. 274 воинству запов'єдася, да в 5 день маия воини постятся, а в посл'єдующій день вооружени да пріидуть посл'єдними подвиги градь разорити, въ трехъ днехъ расхитити и. Во оуставленый же день посту до ноци продолжену бывшу, и яко зв'язды явишася, звания и пированія везд'я бываху, и всякъ друга и сродника и знаема пріемля, с нимъ радуяся, питашеся. Егда? же доволн'в насытишася пищею и питіемъ, аки ктому другу друга нев'єд'єти им'єюще и объемляше пругъ пруга в неловаще и последнюю радость себе пригласища. Во граде же священницы святыя иконы обносяще, людемъ последующимъ, последнее обхожаху вышнюю помощъ постомъ и бавниемъ предсмирившеся и въ молитвахъ со всвми гражаны и посадники. Во следующей же нощи кождо хожаше, в них же заставлень бысть местехь, сопостатовь возбраняти. Бяху же стіны градскія и высотою и красотою во всей вселенней преславнівним. но за ветхость и Греческое нерадъніе промысла и покрова пусты, а предградія добръ зълооукръплена быша, в нихже и спасеніе свое Грецы полагаху, вооружены же воины посредъ ствиъ и предградій брань составити 11 оуразуменна. Образъ же граду триугольну быти без мала, глаголють: двъ оубо части море обливаеть, третія же часть, яже на суши, с высочайшими стънами и предградіи, якоже преже ръхомъ, и величайшими оградися копаньми. Нача же ся брань малымъ чимъ преже зари, пребысть же до 12 нощи. Множайша же пагуба Турковъ, на

¹ словь отъ безбожныхъ Турчанъ нють. 2 приложитися славъ. 3 рыдающе. 4 та времена вм. того времени. 5 мють. 6 оухищреніемъ. 7 и егда. 8 словь невъдъти. . друга нють. 9 просяще помощъ. 10 преславнъйши вселеннъй вм. в. п. 11 поставити. 12 даже до, но слово даже вписано потомъ на полю, хотя и той же рукой.

а на поли другой рукой поздние приписано: помочь про[е]пли рн[мл]лянь же . . по (?) ковы ихъ (недостающія буквы обризаны при переплети рукописи).

л. 274 об. ниже свыше пущаху губителная. Егда же | день свёташе, знаменію данному, не токмо Константинь градъ отвсюду окружитися почаль, но и самой Галате, да не подасть нѣкое пособие Константиню граду, и особь² коемуждо полку особная часть ствнъ и вратъ отдвлися, даже раздъленный трудъ кръпкія и ³ инако худыя покажеть и да яко самъмъ ⁴ пръніемъ воинственнаго расчиненія благодушіемъ разжигается. Подобнымъ же чиномъ и поморскимъ пособителемъ отдъленыя имъ части соблюдати повель. Приносятся оубо ко граду стрълницы отъ древесь, прилагають же к темь воини серпы и лествицы и щитомъ, выше главъ вознесенымъ, оучащенымъ снитіемъ подтекоша. Стекшаяся ополченія сопостатовъ рогатинами и копіи расточити покушаются, дондеже, разрѣшъшуся счащенію щитному, оуязвеныхъ и оураненыхъ постлата изгубление много ихъ, оскудъвнимъ же силамъ оу Турковъ, слабъе ратоваху. Но Моамефъ предстоя 6 когождо отъ храбрыхъ по имени зваше и яко на брань возвратитися моляше, овъхъ оубо почестьми и возм'яздіи обилными трудовъ своихъ воздвизая, ов'яхъ же прещеньми оустрашая. И сице паки подвигь обновиль есть: и Турцы паки къ ствнамъ приближишася и врата плещи своими оторвати нудящеся и на обновление щитное ополчение въсходяще оружія сопостатовъ имущихъ имати тщахуся, и паки цёлы со оуязвлеными и полумертвъ со издыхающими поваляхуся, и зрится различенъ образъ и многообразная смерть погибающихъ. Іоанъ же Иоустиніянъ, в Генуе градъ в мъсть нарочите роженъ, иже в предваршихъ днехъ единъ спасти градъ непщевашеся, оуязвенъ бывъ на брани сей, яко оуразумъ низъ текущую свою л. 275 кровь, даже не иныхъ оустрашитъ и, врача ища, | втай себе изведе отъ брани. Самодержецъ же яко оуразумъ Иоустиніяна отпедша, камо поиде въпрашаще, представша же молить не отступити отъ брани. Он же, никако же послушавъ, отворити врата повелъваетъ, ими же наки внидеть во градь, язву исцеливь. Бяху же стрегомы врата градскія, имиже исходы в предградіихъ бываху, даже ни единъ образъ бѣгати воиномъ будеть 7 и да тѣмъ крѣпчайше съ сопостатными братися оусердьствують. Бываеть же по сихъ слабъе противленіе, егоже Туркове разумъвше кръпчайше нападаху. И понеже часть стъть внъшними оухищрени оуже сокрушена, множайшій ровъ исполни, по разваленіемъ тімъ ступающе, Туркове в предградіихъ схожаху и Грековъ в бътъ обратиша. Врата же Иоустиніяну отвореныя, всъмъ бътство оудобнье подаша. В толиком же множествы борящихся два токмо обрытошася, храбрыхы мужей себе показавше: единъ оубо Грекъ бысть, именемъ Феоеилъ Палеологъ, другій же Далматъ Іоанъ Склавъ, иже бѣгати студно возмнѣвше, понеже сопостатное оустремленіе на множае возбраниша и многихъ Турковъ оубиша. Конечнѣ не толико одолѣни бывше, елико преодольніемъ истомившеся в трупехъ сопостатныхъ, и тіи падоша. Иоустиніянъ же в Галать градь бывь и оттуду на Хій островь отплывь, тамо или оть язвы или оть труда в недугь впадь, съ безславіемъ жизнь разр'єшиль. Воистину блаженъ бы быль, аще бы в сам'єхь стінахъ Византійскихъ духъ отдалъ. В самъх же вратехъ во входь не безъ мала осмьсотъ воиновъ, Греков л. 275 об. же и Латинъ, погибоша, овы оубо насыпаны язвами и яже на плещи, овы же въ стеснъни сообдержаны и попрани бывше, оуже бо сопостати вышнюю ствну держаще и каменіемъ на гражанъ пущаху, своимъ входящимъ пособіе подающе. Тогда же абіе граду одолёну бывшу и избиенымъ бывшимъ всъмъ, смъвшимъ противитися, на расхищенія прочее оустремишася

 $^{^{1}}$ никое же. 2 особно. 3 никит. 4 сам 6 х. 5 супостатовъ. 6 далже ет сп. Порфир. не хватает годного листа (см. стр. 201 вар. 1). 7 такт ет сп. Погод., вт Вусл. же будете.

Турковъ. Внутрь Константиня града храмъ бъ непостижимой Премудрости пребезначалнаго Бога и Отца, сирвчь Богу Слову возложень, Исустиніяна Великаго діло по всей вселенній преславнъйще, и к нему же приложитися иному невозможно. Отъятымъ всъмъ его священнымъ сосудомъ и инымъ им'вніямъ, и всякия нечистоты внутрь святаго храма внидоша, идіже божественая служба совершашеся, идёже святыя и честныя образы и мученическія мощи и священныя ризы и божественыя вещи, древле оустроеныя и чюдне оукрашеныя. И в другихъ божественыхъ церквахъ священныя алтаря раскопани быша, и нечистіи челов'єцы варвари внидоша и имънія разграбиша. Раби же, или нужею біеній или мученій различныхъ наложеніемъ побъжени ¹, своихъ господій сокровища открываху. Тъмже и ² не мала обрътошася, яже в том же началь брани окаанній гражань сохранили, яже аще бы изринули в защищеніе отечества и свою оубо жизнь н'эчто и отечеству свободу соблюли бы; но ни едина отъ им'вній польза сребролюбивому! Не едина же бъ страсть тогда сребролюбія, но и вражда и ненависть другу на друга и клевета и зависть и возношеніе и гордость и законопреступленіе и священная имъ ничто же быша, но вси быша з неистови и горди. Тъмже за многое беззаконие попусти Богъ плѣнити варваромъ, рекомымъ Туркомъ. || Безъ Бога бо ничто же бываетъ: благая оубо волею л. 276 его, злая же попущеніемъ, Богу бо нехотящу и непопущающу, ничто же можеть спротивитися божественьй воли его. Пленени же быша вси и в полки Туркомъ отведошася, гръхъ ради нашихъ и несмирителныхъ гордостей и 2 лукавствъ и озлобленій и насилованій другь на друга, ихже ради сами на себя гнъвъ Божій привлекохомъ; возлюбивше славу человъческую, славы Божія отпадохомъ и врагомъ нашимъ в поношеніе быхомъ. По сих же пировавъ Моамефъ, елма же вящше по обычаю испилъ 4, даже вино кровию растворитъ, поиманыхъ 5 князей и нарочитьйшихъ гражанъ лютый кровопійца палачь оубити повель, егда оубо и господинъ Лука, емуже власть была велика оу самодержца 6, оубиену бывшу предъ очима его болшему сыну, другому же в беззаконную потребу сохранену, секирою разсичеся, того же другія два сынове на брани падоша. Гардиналь же Ісидорь во онёхь молвахь ять, понеже одежи премененъ незнаемъ бысть, на триста сребреникъ искупися а. Мнози же и Венецыяне и Генувитяне ⁷ и иніи Италіяне, рекше Фрязове, овы оубо оусѣчени быша, овы же многимъ златомъ откупишася 6.

Пѣта отъ Рожества Господа нашего Ісуса Христа восмьсотъ перваго. л. 279 Карулъ Великій, сынъ Пипина 8, короля Францужского 9, на цѣсарство Римское на Рожество Христово в Римѣ отъ Леона, третего папежа 10, с радостію общего народу коронованъ. Отъ него же и раздѣлишася царства Влосское с Константинополскимъ, егоже пренес[е] великій царь Константинъ отъ Рима в Византію предъ пятию сотъ лѣтъ безъ мала. Великій же реченъ Карулъ отъ знаменитыхъ и великихъ дѣлъ его, понеже бо Лонгобардовъ поразилъ и царя ихъ Десидериуса 11 изымалъ, такоже Нѣмецъ, Саски, поганомъ сущемъ, къ христіянской вѣре ихъ обратилъ, Сараценъ изъ Еросалима 12 и из Гишпаніи выгналъ и християны осадилъ, Угры

¹ далже текстъ идетъ и по сп. Порфир. (см. выше, стр. 206, вар. 1). ² нътъ. ³ яко вм. быша. ⁴ испи[∓]. ⁵ и поіманы^x. ⁶ оу самодержца власть была велика вм. в. б. в. оу с. ⁷ словъ и Генувитяне нътъ. ⁸ напія. ⁹ французкаго. ¹⁰ отъ папѣжа леона третего вм. о. Л. т. п. ¹¹ —уш— вм. —ус—. ¹² іер[∓]лма.

а но полъ другой рукой поздите приписано: сидоръ м[итро]политъ к . . . ский з . . . ниикъ (недостающія букъъ обръзаны при переплетъ рукописи). ⁶ конецъ этой страницы рукописи и далъе лл. 277 и 278 заполнены позднъйшей вставкой изъ другой редакціи Хронографа о Флорентійскомъ соборъ и Сказаніе Иоанна Пересветова.

спротивныя собъ укротилъ и многа имѣнія взяль у 1 нихъ и ина много сотвори памяти достойна, и миръ и покой в Римѣ устроивъ, на западъ солнца во отчину 6 2 свою в Галлею шедъ, и изучися божественымъ писаніемъ Греческимъ языкомъ и Латынскимъ и всегда прочиташе Ветхая писанія и Новая и Августина святого книги. Имѣлъ двѣ жены: единую Десидериусову 3 дщерь, детей отъ нея не имѣлъ, другую отъ роду Свѣвовъ, с неюже имѣлъ три сыны и 3 дщери: Каролуса, Пипина, Лудвига Пиуса 4. Намѣнилъ на свое мѣсто сына своего Лудвига, умеръ в Агуисгране мѣсяца Лютого, имѣя лѣтъ 72, на цѣсарствѣ былъ 15 лѣтъ, положенъ в костелѣ святыя Маріи во Агуисгране, егоже самъ созда. Отъ того времяни королемъ Францужскимъ 5 пишутъ християнскими.

Лѣта отъ Рожества Христова 816. Лудвигь, реченый Пиусь, вторый цѣсарь 6 Немецкій, быль деть 25. Сей, во всемъ подобяся отцу своему: с Константинополскимъ цёсаремъ л. 279 об. миръ имълъ, яко и отецъ его 7; сына своего Лотаргиуса поставилъ королемъ || во Влосехъ. Посемъ Лотаргиусъ поималъ отца своего и посадилъ в вязенін, блюдяся, дабы младому брату его отъ иныя матери не отдалъ царства, обаче же по совъту преднихъ пустилъ отца на томъ, еже не отдати царства младому предъ старшимъ, самъ шелъ до Влохъ. Лудвигъ былъ милостивъ, сего ради и Пиусъ реченъ, отпустилъ ему, яко сынови, и нарекъ по себъ Лотаргиуса на цесарство и самъ умеръ в Могунцъ. Стефанъ 4, былъ напежемъ 3 лъта, Лудвига Пиуса на цесарство короноваль. **Пасхаль, б**ыль папежемъ 7 льть, мьсяцы 3. Той множество людей оть вязенія искуповаль и Лотаргиуса на Влосское королевство помазаль. Евгеніе 2, быль папежемъ 4 лъта, иже множество людей в гладъ прекормилъ, еже бысть во Влошехъ. По-О Болга- семъ нъцыи ослъщина его, мняще намъстіе его прияти. Болгария великая, отъ неяже мы рехъ. Словацы идемъ, была межи Азии и Европіи по об'є страны ріки Танаисъ, иже глаголется Волга, прилегла к Москвъ. Людие же, живущій тамо, въставше з женами и дътми, изыдоша оттуду, ищуще добрыхъ мъстъ, покойныхъ к житію. Друзіи пишуть, иже ихъ вытеснили Татарове, пріидоша на море, глаголемое Понтъ Есуксинъ, противъ Траціи, до Бѣлаго озера, егоже зовуть Палусь Меотись или Бисень, гдв днесь Крымскіе Татарове и Перекопскіе или Кыркорскіе, и даже до рѣки Днепра. Побывши в тѣхъ поляхъ время немало, слышаще о незгодъ государей христіанскихъ, пъсарей Константинополскихъ, подвигошася с мёсть своихь во время цёсаря Иустинияна Великаго со княземъ своимъ Дербаломъ, иніи водою, иніи землею, пріидоша до Дацеи, идеже днесь Волохи. Потомъ, прешедше чрезъ л. 280 Дунай, пріидоша до Трацыи, възвоевашася на государства Греческіе || и посъдоша Мисию Малую и Великую и прозваща отчиннымъ именемъ Болгарія, еже и до нынѣ тако зовется. Такоже и Трацыю посъли подъ цъсари Греческими, Зинона царя поразили и Константинополе спалили, Никифора поразили и убили, Леона ратовали отъ Срацынъ, Михаила Куроплата поразили у Адриянополя, Босну посъли, чрезъ Угры шли далече, даже до Далматіи и Иллирицы, даже до Истри, заложили мъсто Истринополимъ, идъже убили Агилмунда, царя Лонгобардьского, иже хотыль ихъ оттуду изгнати, иже и до нынь в тыхъ мыстехь сыдять. Валентинъ. жиль у Пасхаля и Евгенія, быль по нихь папежемь 40 дній. Григорие 4, быль папежемь

¹ узяль в вм. в. у. ² отчизну. ³ —уш— вм. —ус—. ⁴ каролюса, папина, людвига піуса и ї дщери вм. и 3 д. К. П. Л. П. ⁵ королей французкихь вм. к-мъ Ф-мъ. ⁶ цеса^р в римъ. ⁷ далъе въ сп. Порф. не жватаетъ двухъ листовъ (см. стр. 210, вар. 1).

а въ ркп. надъ слогомъ —чи— стоитъ титло.

лътъ 16. Той, по прошенію Лудвига цѣсаря, уставилъ мѣсяца Листонада, сирѣчь августа, святити воду всѣхъ святыхъ. Сергие 2, первіе именованъ Оспорцый, сирѣчь свиный пискъ, егда же избранъ на папежство, скаредости ради имени, приложено ему имя Сергій. И отъ того времяни, егда избираху напу, прелагагаху имъ имяна. Былъ папежемъ 2 лѣта, 3 мѣсяцы; погребенъ у святого Петра. Левъ 4. Той молитвою смока убилъ, иже дыханиемъ своимъ многи человѣки умерщвялъ, и того ради оуставилъ праздновати взятіе тѣла пречистыя Богородицы на небо и многи церкви воздвигъ и обѣтшавшая обновилъ и мощи святыхъ въ церкви преносилъ, Сарацены, пришедшая в окрутехъ, сирѣчь в судехъ, до Влохъ, молитвою поразилъ и окруты потопилъ і многи ины добродѣтели сотвори, бывъ въ святителствѣ лѣтъ 8, мѣсяцы 3; положенъ у святого Петра.

Лѣта отъ Рожества Христова 841. Лотаргиусъ, сынъ Лудвиговъ третій, Галлискій или Францускій цѣсарь, былъ лѣть 15, иже имѣлъ два брата: Людвига Немецкого и Карла Лысого, || с нимиже битву свелъ в Галли о раздѣленіи власти, и толико людій паде с обою л. 280 об. страну, яко никогда же в тѣхъ странахъ такова битва бысть. Отъ того времяни Французове не возмогоша тацы силни быти, яко преже. Послѣди же Сергій папа въ миръ введъ ихъ, и раздѣлиша царство: Лудвигъ с Карломъ Лысымъ взяша всѣ украины Немецкіе и Францужскіе, а Лотаргиусъ Влосскіе и Галли и Нарбоны и с тою, иже и днесь зовется по имени его, Лотарингіа. И отъ того времени раздѣлися Галлия отъ Германіи, иже первіе въ единствѣ быша. Потомъ Лотаргиусъ поручилъ цѣсарство сыну своему Лудвигу, а самъ в старости отшелъ в клашторъ, сирѣчъ в монастырь. Тогда быша многа знаменія на небесехъ, являюще межиусобныя брани.

Лъта отъ Рожества Христова 856. Лудвигъ, вторый сынъ Лотаргиусовъ, былъ цъсаремъ лътъ 20. Той Сарацены и иныя непріятели из Влохъ выгналъ и оумиривъ королевство Влосское. Умеръ в Медиоланъ, тамо и погребенъ. **Іоанъ 8, п**апежъ жена а, была на столъ 2 лъта и 5 мъсяцъ, родомъ из Англіи, училася у седми докторовъ и вышла в Греки на наученіе Друзік пишуть ея из Могунца. Во одежи мужстей водиль ея тоть докторь. Егда же пріидоша изъ Грекъ в Римъ, мало же бысть в Римѣ, иже бы глаголалъ с нею отъ писаній, той же возлюбленный ея, с нимже ходила, избранъ в Римъ и поставленъ гардиналъ, ученія ради его, иже потомъ вскоръ умре, и на его мъсто избраща сего Іана, понеже бысть вышшій во ученіи, посліди же единостойными гласы избраша ю на папежство. И в нікое время идущи ей въ церковь, и егда бысть близъ святого Климента, изнемогщи паде и роди дитя мертво. И понеже не бысть снабдевающаго, и сама умре. А то дитя имела отъ некоего служащаго ей. || Там же безъ всякія чти погребена съ младенцемъ и с великимъ удивленіемъ общихъ людій. Оть того времени прі избираніи папежа смотрить архидіаконь сквоз'є столь диревый, л. 281 имъетъ ли папежъ религуе домове. Венедиктъ, былъ 2 лъта и 5 мъсяцъ. Миколай, избранъ на папежство, иже утекъ до некоея пещеры, не хотя чти, последи же обретенъ и помазанъ. Той убогия в болницахъ навъщалъ и кормилъ і служилъ имъ, о нем же слышав цъсарь Константинополскій Михаиль, приде к нему со многими дары. По смерти не повелѣль положити себе въ церкви, но предъ церквію, яко недостойна. Андриянъ, быль папежемъ лѣтъ 5 і мѣсяцъ 9. Той былъ милостивъ ко убогимъ и сиротамъ и вдовамъ. Сей же Карла Лысого помазалъ на цѣсарство. Іоанъ 9, былъ на столѣ лѣтъ 10.

Лъта отъ Рожества Христова 876. Карулъ Лысый с помощію Іоана папежа на

в вт ркп. поздиже на полю изображена рука ст указательными пальцеми и приписано: жена.

цесарство коронованъ. Противу же ему сташа Лудвига Немецкого сынове, дабы не прешло цесарство до Французовъ. Карлъ изыде противу имъ и, сраженію бывшу оу Андернака, пораженъ Карулъ бѣжа, умре. По его смерти Іоанъ папежъ восхотѣ на цѣсарство сына его Лудвига и помазалъ его в Галліи. Он же вскорѣ умре. Римляне с цапежемъ послаша в Нѣмцы помощи ради противу Сарацынъ, иже тогда около Рима множество поимали. Нѣмцы послаша к нимъ в помощъ Карла Црассуса, сына Лудвигова, короля Немецкого, иже пришедъ поразилъ Сарацены с помощию папежскою и помазанъ на цѣсарство. И тако Римское цѣсарство преиде к Нѣмцомъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 881. Царолусъ или Карулъ, реченый Црассусъ или Гроссусъ, сирѣчь Толстый, на цѣсарство коронованъ, былъ лѣтъ 9. При нем же Норманди п. 281 об. много зла учинили во Франціи, и сего ради умоленъ 1 || и королемъ нареченъ отъ Французовъ, иже высвободилъ отъ неприятелей ихъ, поразилъ Норманди, по семъ поставилъ на песарство сыновца своего Арнолфа, увѣщався с нимъ, еже питатися ему отъ царства его до смерти. В другихъ историяхъ стоитъ, иже изгнанъ бысть отъ людій.

Л'та отъ Рожества Христова 891. Арнолфъ, Кароломановъ сынъ, княже 2 Баворско, Француско, Немецкій кроль и Францужскій, той отъ Формоса папежа призванъ до Рима, взялъ Римъ подъ Гвидономъ Сполитанскимъ княжатомъ⁴, тамъ его Формосъ папежъ на цесарство помазалъ. Моравцы, Нортманы, Валахи из Галлеи выгналъ и къ своей области присовокупилъ. Потомъа, пространнаго ради и безмятежнаго житія и празднованія, приде на него бол \dot{b} знь нужная, иже окраставе весь, и отъ сего множество в \ddot{b} , отъ нижже не возможе избыти, ниже иніи помогоша ему, но изъяденъ отъ нихъ оумре. Быдъ в на цьсарствь 12 лёть. Мартинъ папежь, годь быль 7 на столё. Андриянъ 3, быль на столё лёто едино, мёсяцы ⁸ 3. Стефанъ 5, быль папежемь 6 лёть, дній ⁹ 9. При семь Дунчикове, Нортманове, 0 Нартма- Угрове преходили всю Галлию на всѣ страны. Нортмандія есть часть земли Францужскіе 10 иже суть пришелцы з Дунского королевства. В то время крестилися, егда поразиль ихъ Каруль 11 Крассусь, и оттуду послушни королю Францужскому. Формосъ, быль папежемь 5 лътъ 12, мъсяцъ 6. Той 6 былъ Портуенскимъ бискупомъ, потомъ на папежство выбранъ. Внифантій 6, быль папежемь 15 дній. Стефань 6, быль папежемь 3 місяцы. Той Формосовы уставы вст отвергь и попы, которые святиль Формось, вст изнова святиль. Романь. л. 282 быль папежемъ мѣсяцы 3 13 и дней дванадесять и единъ. || Феодоръ 2, быль папежемъ 20 дній. Іоанъ 10, былъ папежемъ 2 льта, прияль Формосовы уставы чрезь волю всёхъ и того ради в Равене ¹⁴ синодъ собраль, дабы Стефановы писанія не именовалися, которые писаль противу Өормосовымь уставомь. Венедикть 4, быль папежемь 3 льта. Левь 5, быль папежемъ 40 дній. Христофоръ, былъ папежемъ місяцъ 7. Сергие 3, былъ папежемъ лътъ 7, мъсяца 15 три. Той имълъ гиъвъ на Формоса: егда избрани быша оба вкупъ на папежство, Сергие отъ Формосовыхъ приятель изгнанъ бысть во Французы, егда же помазанъ бысть отъ Формоса Арнольфъ на цесарство, имълъ Формосъ свободу на всъ страны. Егда же бысть Сергій папежемъ, повельлъ Формоса из гроба выкопати и главу отсъщи и с воплемъ до рѣки Тибра влещи, возложивъ нань нищаго одѣяніе, и два перста отсѣщи і глаголати:

¹ со слога - ленъ идет в текстъ и по сп. Порфир. (см. выше, стр. 208, вар. 7). 2 княжа. 3 коро̂. 4 княжатемъ. 5 вошей. 6 бы̂. 7 былъ годъ вм. г. б. 8 и м°ца. 9 и дня̀. 10 французкое. 11 каро̂. 12 лѣтъ € и вм. 5 л. 13 г м°ци вм. м. г. 14 равеніи. 15 и м°ца.

а въ ркп. на полъ позднъе приписано: цесаря вши съвли. 6 далъе въ ркп. зачеркнуто киноварью слово егда.

«Что ради из Нѣмецъ цесаря до Влохъ привелъ, того ради недостоинъ межи папежей лежати.

Лъта отъ Рожества Христова 903. Лудвигъ третій, Арнолфовъ сынъ, послъдній роду Карла Великаго, иже не помазанъ отъ напежа, понеже папежеве тогда заблудиша отъ истины и забыша словеса Божіа и в законе его не изволиша пребывати, вдаша себе в непотребная дела. Отнюду же многа нестроенія и напасти быша общимъ людемъ, нецыи бо подведоша Беренгариуса, княже 1 Форливійско, отъ рода Лонгобардовъ, иже пришедъ со множествомъ людій, поразиль Лудвига и поималь и повельть 2 очи ему выняти и посадиль до вязенія и съ сыномъ. Видъвше Угри бывшая нестроенія, поидоша на украины Влосския и Францужскія и Баворскія, убивающе и пожигающе || і прочая, яже ратніи творять, отнюду же множество д.282 об. плъну и богатества изнесота. Сталъ противу имъ Беренгариусъ, иже мало отмщеніе учиниль точію себ'є славу приобр'єль. Того бо ³ ради Влоши с папежемь избрали его на цесарство.

Лъта отъ Рожества Христова 912. Беренгариусъ Ломбардусъ отъ Влоховъ на цъсарство выбранъ, но обаче в покое не могъ быти, понеже Влоши другаго избраша, Гвидона Сполитанско княже, егоже Беренгариусь поразиль. Посемъ сынъ Гвидоновъ Беренгариуса поразиль и убиль. Конрадь, Немецкій цісарь осмый, король Францужскій, сыновець третьяго Лудвига, выбранъ на цесарство, егоже Влоши цѣсаремъ не именовали, понеже не коронованъ отъ папежа, но мнози хотъта Отона, Саске княже, Отонъ же самъ не восхотъ. Беренгариусъ вторый, Влосскій цёсарь, выбрань оть Влоховь, егоже поразиль Рудолфъ Бургудійскій король Γ уго, грабя Влосскій, Аретатенсисись, быль цѣсаремь десять лѣть. **Л**отаргиусь, Γ угоновь сынъ, Влосски цесарь, противу Отонови, Саскему княжату, битву свелъ, идъже со обоихъ странъ множество паде. Сего Лотаргиуса жена славна и мудра, именемъ Адалиунда, иже по следи пояль ея Отто цесарь первый. Беренгариусь третій Влосскимь цесаремь выбрань и уже последній быль и съ сыномь Войтехомь, на цесарстве леть 11. Той Генрика Баворского выгналь изъ Влохъ, понеже великими даньми люди отягчалъ, за него же Адалиунда, жена Лотаргиусова, глаголала, юже послаль до вязенія. Общій же народь послаша ко Оттону, королю Немецкому, дабы шелъ к нимъ на цъсарство, еже потом и учинилъ Оттонъ и пришедъ взялъ Адалиунду в жену.

Лъта отъ Рожества Христова 920°. Генрикъ, реченый Ауцепсъ, Саско княже, выбранъ || на цесарство в Немцехъ. Папежъ его не помазалъ, но отъ всѣхъ людей радостнѣ приятъ, л. 283 и еже повоеваща Угры Влосскіа и Францускія украйны, сихъ умириль и добр'є управиль цѣсарство лѣтъ 18. Умеръ и погребенъ во отчинѣ. Анастасиусъ 3, былъ папежемъ лѣта 2. Ландо, быль папежемь 6 месяць. Іоань 11, сынь папежа Сергия 3, быль папежемь 13 льть, мьсяцы 2. Той с Алберикомъ поразили Сарацень, и оть сего восхоть папежъ славу къ себъ единому привлещи, изгна Алберика изъ Рима. Он же, шедъ во Угры, приведе ихъ на Влосскіе мъста и многи пакости і напасти наведе Влохомъ. Собравшеся Влоши поимали Алберика у мъста Ортамъ и вбиша его на паль, а Іоана папежа Гвидоновы слуги убили яствене. Лео 6, быль папежемь 6 мёсяць несполна. Стефань 7, быль папежемь лёта 2, мёсяць 1 и дній 12. Іоанъ 12, быль папежемъ льта 2, мьсяць 10. Левъ 7, быль папежемъ льта 3 и мьсяць 6. Стефанъ 8. быль папежемъ льта 3, мьсяцы 4. Мартинъ 3, быль папежемъ льта 3, мьсяць 6.

з далье въ сп. Порфир. одного листа не жватаеть (см. ниже, стр. 212 вар. 1). ² повелъ.

в въ ркп. на полъ позднъе поставлено циі.

Іоанъ 13, сынъ короля Ламбардѣйского, былъ папежемъ лѣта 4 і мѣсяцъ 10, иже измлада бысть ненаказанъ, но по своей воли ходя, питаяся безвременне и пия и безстыдно злая творя. Сице и в папежствѣ сего не остася. Сие видѣвше гардинали, послаша ко Оттону королю Немецкому, дабы пришедъ избавилъ Римскій общій народъ отъ зла папежскаго. Іоанъ папежъ слышавъ изымаль дву гардиналовъ: единому носъ урѣзалъ, другому руку оутялъ. Оттонъ, король Немецкій, пришелъ в Римъ и приятъ честнѣ отъ папежа и коронованъ на цѣсарство. И собравъ синодъ бискуповъ, еже есть съемъ, и прочихъ духовныхъ, на немже обрѣтеся, еже л. 283 об. Іоанъ папежъ недостоинъ быти стола апостольского злыхъ ради дѣлъ своихъ || и нестыдливыхъ обычаевъ, яко другій Сардонапалъ. Видѣвъ сия Іоанъ папежъ, бѣжа в горы и тамо пребывая¹, не остася своего злонравія: хлопъ² убилъ его рогатиною отъ жены. Венедиктъ 5, былъ папежемъ мѣсяца 2, дній ³ 5. Заточенъ ото Оттона в Нѣмцы, тамо умеръ в Гайшпурту. Левъ 8, былъ папежемъ в Римѣ, выбранъ цѣсаремъ Оттономъ не по воли Римлянъ, отдалилъ имъ подаваніе стола папежского ⁴. Той Оттона цѣсарскою короною короновалъ.

Лъта отъ Рожества Христова 938 5. Здъ столъ или маестатъ цъсарскій прешель отъ Франковъ или Галловъ, такоже и отъ Влохъ или в Лонгобардовъ до княжатъ Немецкихъ, егоже держали отъ Карла Великаго даже до Оттона Перваго лѣтъ 100 или мало болши. **Оттонъ Великій первый 7. с**ынъ Генрика, княжата ⁸ Саского, на цесарство Римское выбранъ. Тогда Ебреардусъ и Гиселбертусъ, Лотаринскіе княжата, отъ рода Францужскихъ королей, собраша множество войска противу ему, совокупльше съ собою и брата его старъйшаго Генрика, об'ящевающе ему маестать Римского ц'ясарства, понеже ув'яд'ята Францы в и Влоши, яко отъ Нѣмецъ никогда же возвратится к нимъ Римскій маестать или престоль. И бысть о семъ межи ихъ брань и гивьъ 6 летъ. Последи у Андернаку Ебрардусъ 10 оубиенъ 11, а Гизелберътусъ оутекая в Рену 12 оутопъ 13. Братъ же Оттоновъ Генрикъ и бискупъ Могутиненскій по умоленію пріидоша ко Оттону; присыненика своего Лудолфа ¹⁴, Бургундійскаго княжата ⁸, воставша нань и последи с моленіемъ пришедша, приять и гивьь отпусти; Болеслава, князя Чесскаго. убившаго брата своего, святого Вацслава 15, смириль и в кухнѣ слуговати повелѣль; такоже и Гугону Парійскому сотвори; Угры поразиль 16 и прогналь; Сербы и Нѣмцы изгналь на море. еже зовется Вандалское, при Саской земль; Беренгариуса и сына его Войтеха из Влохъ выгналь. л. 284 || злодъяній ихъ ради. Упокоивъ и укръпивъ царство, предалъ сыну своему Оттону, егоже имълъ отъ Далиунды¹⁷. Умеръ в Виднъ ¹⁸, погребенъ в Майдебурку, в костелъ святого Мартина. Іоанъ 13. быль папежемь льть 6, мьсяца 19 2. Венединть 6. быль папежемь льто едино и мъсяцъ 6.

Лѣта отъ Рожества Христова 974. Оттонъ 2 цѣсарь быль по отцѣ на цѣсарствѣ лѣтъ 10, иже противу его воставаша о цѣсарствѣ Генрикъ, княже ²⁰ Баворско, такоже и Французы с королемъ своимъ Лотариусомъ, с нимиже взялъ устроение мирно ²¹ вѣчное. Донусъ 2, былъ папежемъ годъ и мѣсяцъ 6. Внифантій 7, былъ мѣсяцъ 6, дней ²² 12. Венедиктъ 7, былъ папежемъ 8 лѣтъ ²³, мѣсяцъ 5. Іоанъ 15, былъ папежемъ мѣсяцъ 8. Іоанъ 16, былъ папежемъ мѣсяцъ 6.

¹ далие тексть идеть и по сп. Порфир. (см. выше, стр. 211 вар. 3). 2 и клопъ. 3 и дни". 4 папезкого 5 цой. 6 и вм. или. 7 нъть. 8 княжати. 9 франки. 10 ебреардусъ. 11 оубиенъ бысть. 12 реку. 13 оутопе. 14 рудолфа. 15 ватслава. 16 порази". 17 далиундры. 18 въдни. 19 и м° ца. 20 княжа. 21 мирное 22 и дни". 23 пътъ 8 и вм. 8 л.

Лѣта отъ Рожества Христова 984. Оттонъ цѣсарь 3 ¹ данъ былъ в сохраненіе и в наученіе Генрику Баворскому, иже Генрикъ начать цесарство на себе привлачити. Римляне Крецентина, радцу Римского, восхотеша на цесарство, яко да сего ради паки столъ Римскій преидеть ² до Влохъ. Слышавше сие Нѣмцы ³, взяли Оттона у Генрика, с произволеніемъ Венедикта папежа поставили его цѣсаремъ. Он же умирився съ Французы и Кресценцыуса 4 объсиль, иже хотъль быти цъсаремь Римскимь, и папежа иного, Григория, поставиль отъ княжать Саскихъ, роду своего. И того ради восташа нань Влохове. Он же отъиде в Нъмцы и оттуду писанми ссылаяся с ними, учинилъ съемъ на границахъ Влосскихъ, на немже уставиди, дабы тоть маестать или цесарство Римское подавано было оть уставленыхъ персонъ, сиръчь избранныхъ людій, понеже бо извъстно разумьлъ ⁵, иже Франкове и Влоши умыслили, дабы до себе пренесли выбираніе цісарства Римского, якоже и в прежняя времяна было. || **П**ервѣе еллекторове, еже есть выбранцы, на выбираніе цѣсаря уставлени и духовныхъ три 284 об. арцыбискупове: Могутынски, Коленски или Агрипински, Триерскій в, и с ними четыр'в курфистове, свътские особы: первъе король Чесский — подчаший или чинкъ 7, в то время еще не быль выбираютъ королемъ, воевода Рынскій — подстолій, марграбя Брандебурско — каморникъ, Саско княже 8 — мечникъ. ${f I}^{\,9}$ о семъ есть писаніе пространно в Нъмецкихъ историяхъ и о иныхъ большихъ княжатахъ, о нахже здѣ не писано, яко Баворско, Чвабско, Дунско и иныя, точію написахъ о сихъ, иже всегда при цѣсаре бывають. Той цѣсарь Оттонъ третій ѣздиль до Гнѣздна видѣти гробъ святаго Войтеха. Григоріе 5, быль напежемъ 2 льта и мьсяць 5. Селивестръ 10 2, быль папежемъ в Римѣ, первѣе былъ бискупъ 11 в Равеннѣ 12. Сей былъ чернокнижникъ и увѣдалъ смерть свою, призваль к себъ гардиналовь и повъдаль имъ, еже что твориль, то все бъсовскимъ дъйствомъ. И по смерти своей повелълъ тъло свое разсъщи на части и положити на возила и пустити: и идеже возила поидуть о себъ, послъдовати имъ, а гдъ стануть, туть положити части тъла его. И по смерти его сотвориша тако. Иже пришедше возила до Латерана костела, идъже святіи мужие лежать, ту сташа. И оть сего увъмы, яко нъсть гръха, побъжающа человъколюбие Божіе, речено бо: «Явленъ гръхъ малу вину творитъ». Іоаннъ 19. быль папежемь месяцевь 5, а дней 18. Іоана папежа стяль Оттонь цесарь 3, егда Григория поставилъ. Іоаннъ 20, былъ папежемъ лета 4 и месяцы 13 4. Сергие 4, былъ папежемъ 2 лѣта і мѣсяцы 13 6. Быль святого житія, весь 14 животь свой Богови представиль. княжата в брани и нестроеніи живущая умириль и соединиль и с ними Сарацены изъ Сикилеи 15 выгналъ и ина многа сотворилъ памяти достойна.

|| **Лѣта отъ Рожества Христова 1000 третьяго.** Генрикъ вторый, реченный Клау- л. 285 дусъ 16, третій-на-10 цесарь Немецкій, той первёе отъ курфистовъ выбранъ на цёсарство Римско, рода Баворскихъ княжать, короновань в Римь оть Венедикта папежа. Быль на цьсарствъ 22 льта, Сарацены из Влохъ выгналъ, Угры къ християнстей въръ привелъ, бискупство Баворское учиниль, идеже по смерти велёль себе положити. Пишуть же⁹, иже оть гроба его чюдеса быша, и глаголють, яко в животь своемь бысть девственикь. Венеликть 8. быль папежемь 2 льта і мьсяцы 2 17. Сей бысть любостяжатель и 9 имьніомь хранитель.

¹ т деса^р вм. д. г. ² преиде. ³ нъмця сіе вм. с. Н. ⁴ крецентіуша. ⁵ разумъемъ. ⁷ чини³. ⁸ княжа. ⁹ нюто. ¹⁰ силивестръ. ¹¹ бискупъ былъ см. былъ б. ¹² равенъ. ¹³ м[®]ць. ¹⁴ се вве . ¹⁵ сикеліи. ¹⁶ клавдусь. ¹⁷ лъта 2 и 2 мъсяца *вм.* 2 л. и м. 2.

а вставка по сп. Порф. (въ сп. Погод. 1438 также пропускъ).

По смерти его нъкій бискупъ видъ его во снъ на чернъ конъ яздяща и вопроси его: «Что ради тако по смерти ъздиши»? Отвъща: «Лакомства ради моего сице Богъ смири мя, но молю тя, на ономъ мъсте—имя ему нарекъ—обрящеши имънія моя, шедъ возми и раздай убогимъ, еда како умилосердится о мнъ Господь». Шедъ же бискупъ, обръте и сотвори тако.

Лѣта отъ Рожества Христова 1025. Конрадъ Францусъ выбранъ на цѣсарство и отъ Іоана папежа помазанъ, былъ на цѣсарствѣ лѣтъ 15. Смирилъ Ернеста Чвабско княже ¹, иже противу ему стоялъ, королевство Арелатинско къ цесарству приобщилъ, Лонгобарды и Венеты в послушаніе себѣ ² ввелъ, такоже и Угры и Далматы, с Римляны много брани имѣлъ о выбираніи папежевъ, и отъ того времяни уставлено гардиналомъ выбирати папежа. Іоанъ 21³, былъ папежемъ 9 лѣтъ, сынъ Григориевъ, Портуенского бискупа. Венедиктъ 9, былъ ⁴ лѣтъ 10 и изгнанъ отъ Римлянъ, а въ его мѣсто поставленъ Іоанъ, Сабинскій бискупъ, емуль 10 и изгнанъ отъ Римлянъ, а въ его мѣсто поставленъ Іоанъ, Сабинскій бискупъ, емуль 285 об. же имя пременили Силуцстеръ, былъ дней 49, и того изгнали, а Венедикта || паки введоша. Венедиктъ же видѣ, иже к первому обычаю сходитъ, предаде престолъ Іоану, архидіакону своему, нарекъ его Григория. Григоріе 6, былъ папежемъ 2 лѣта і мѣсяцы 5 3, его же изгнаша и поставиша Климента, Бамбирского бискупа, иже былъ 9 мѣсяцъ. Дамасъ 2, былъ папежемъ 23 дни. Левъ 9, былъ папежемъ лѣта 3 и мѣсяца 2.

Лѣта отъ Рожества Христова 1040. Генрикъ 3, реченный Нигеръ, еже есть черный, отъ едлекторовъ выбранъ, помазанъ отъ папежа Николая втораго, былъ на цѣсарствѣ лѣтъ 17, иніи пишуть 48. Сей съ сыномъ своимъ младымъ свелъ битву и, пораженъ отъ него, впаде в болѣзнь, в нейже и умре, погребенъ в Спиръв. Стефанъ 9, былъ папежемъ мѣсяцы 4 7. Сей церковъ Медиоланскую, отступльшую отъ Римскія церкве уже двѣсте лѣтъ, паки къ Римстей церкви приобщилъ. Венедиктъ 10, былъ папежемъ мѣсяцъ 8. Николай 2, былъ папежемъ лѣта 3. Александръ 2, былъ папежемъ лѣта 2, мѣсяцъ 6. Григорие 7, былъ папежемъ лѣтъ 12 і мѣсяцъ единъ. Викторъ 3, былъ папежемъ годъ и мѣсяцы 9 4. Оурванъ 2, былъ папежемъ лѣтъ 13 і мѣсяцы 4 10. Собралъ синодъ, на немже изложили ити к Іерусалиму противу Сараценомъ, на сие же многихъ королей и княжатъ навелъ, иже собрася ихъ 30 тысящъ, съ его же страны было крыжаковъ 3 тысящи. Пасхаль 2, былъ папежемъ лѣтъ 18 і мѣсяцъ 5.

О княине Венецейска- по таков по то князя. Последа и постор водо умывалася, но с рось воду збираху, еюже в лазни мылася, накладши в нея зелей различных и множество благовоній. Вствы за на бяху надробно изсечены то до нихже в на сама ни инъ никто же то рукама не коснулся, но имёла цёвку злату, еюже л. 286 ёствы за на питіе ссала. Ризы такоже; по ложница ея была—Соломона самаго в томъ в превосходила за на имена отъ кедровь Ливанскихъ. Последи же толико возсмердёла, не точію сама, но и сматы за и ризы, и за никто же могь близъ ея стояти. И в томъ

смрадѣ умерла.

 $^{^1}$ княжа. 2 собъ. 3 здъсь сначала говорится о папъ Венедиктъ 9, а потомъ объ Іоаннъ 21 (сп. Погод. 1438—Бусл.). 4 быль папежемъ. 5 м ца. 6 и погребенъ. 7 д чил вм. м. 4. 8 и т ць. 9 м ца. 10 д н цавемъ. 10 д н цавемъ. 12 венецкое. 13 цесаря. 14 ястіе. 15 ізсъчено. 16 негоже. 17 нътъ. 18 въ томъ нътъ. 19 преисходила. 20 смыты. 21 иже.

^в сп. Погод. 1438 стравы. ⁶ Погод. потравы. ^в Погод. гматы.

Лъта отъ Рожества Христова 1099 ¹-го. Во время цесаря Генрика четвертаго и Оурвана о взятіи папежа ² втораго собращася множество княжать из Нёмець и из Влохъ и из Францыи и Івросалима. отъинуд[v] ^а съ многими тысящами войнествъ ³ и изыдоша на Сарацынъ, обладающихъ тогда Спрією і Іеросалимомъ 4 с прилежащими царствы. Надъ Нѣмцы же и Франки и надъ прочими уставища болшимъ гетманомъ Готтифредуса, Лотарингиско ⁵ княже ⁸, потомъ Гуго, короля Францужского брать, Раймундусь, Робертове два, единъ Францужскій грабя, другій из Нормандеи, Оттусъ, Медиоланскій княже ⁶, Боцмундусъ, короля Апулского братъ ⁶, Агенуенсесъ, иже имѣли с собою 40 триремось, сирѣчь окрутовь среднихь, к помощи. Витались Михаиль, княже 6 Венецыйско 7 , такоже сына своего водою 8 к помощи посладь, такоже и 9 бискуповь и 9 крыжаковъ множество, поручени отъ папежа Адама Русу бискупу. Сіи вси купно с великимъ устремленіемъ идяху ко Іеросалиму, овін водою, другін землею отъ всёхъ странъ Европін, иже то за единъ дивъ было, откуду толико множество людій в мало время собрася, бысть бо чтеныхь триста тысячь, кром' твхь, ихже на куюждо годину прибывало. Егла же осылоша Іеросалимъ, сведоща битву с Сарацъны и Божіею помощію прогнаша ихъ и Цалифуса паря ихъ убища, иже бысть тогда силенъ в Сиріи и во Ассиріи и во Іеросалимъ, егоже и взяща безъ всякого злаго нашествія управленіемъ Готфредова 10, егоже предъ пятию соть лѣтъ взяща Сарацыни 11 при Иракліи, Гречестемъ цари. И тако с великою радостію и честию поклонишася || святому Гробу Господню и прочимъ святымъ мъстомъ. Такоже того же лъта взяща i в л. 286 об. Антіохію подъ Армены. Тамо взяша копіе, имже прободенъ Господь нашъ Ісусъ Христосъ на кресть, егоже носяще предъ полки, побъдиша Корбона, Арменскаго царя, убища у него сто тысячь. Посемь поставища Готфредиса 12 царемь во Геросалимѣ, много отрекающуся ему. послъди же сниде на се⁹, царство ¹³ убо взять, короны же не взять, глаголя: «Избавитель нашъ терновъ венецъ носилъ, азъ же, прахъ, златъ ношу венецъ, ни 14, не буди то». Готтифредусь, первый король Іеросалимскій, вземъ Іеросалимъ, якоже писася 15, иде противу Климунтови, князю Вавилонскому, и поразиль его у Асколона и самого убиль і Асколонь взяль. идъже безчисленое множество богатства взяща, еже толико во всей Европіи не обрящется. Взять же тамо и Опемъ и Ромуланы 16, мъста славны; у Дамаску Сарацены поразиль, Антіохеи, Персы, Турки и взяль всю Месапотамію и Сирію и возвратися во Іеросалимь і умре, бывь годъ единъ і дній 12, оставивъ по соб'є брата своего Балду, и погребенъ со многимъ плачемъ общихъ людей. Балдуинусъ, 2 король Іеросалимскій, братъ Готфредовъ, былъ летъ 18. При немъ же собращася Сарацени со всея Азіи прияти Іеросалимъ. Изыде же Балдо противу имъ и пораженъ бысть, едва самъ утекъ, Боцунидуса же взяща, Бургундійскія ¹⁷ княжата избиени. Боцунидуса же выкупиль внукь его Танередусь. И собравшеся, второе взяша подъ Сарацены мъста имениты: Ацонъ, Триполимъ, Цесарцамъ, Гибелетъ, ихже махометисты держали. Тамъ же взяща трапезу или столецъ 18, на немже вечерялъ Господь 19 со апостолы. Балдуинусъ 2, третій король Іеросалимскій, быль лёть 13. Той ноималь Газимь Турка, гетмана Малыя Азіи, иже быль пошель прияти Іеросалимь, такоже и судяка ²⁰ Дамаскинского поразиль. По-

 $^{^1}$ $\ne 3$ $\ne 6$ $\ne 6$

 $^{^{}a}$ вставка по сп. Порф. 6 въ ркп. на поль повднъе приписано: знави ... с по $^{\pi}$ ск ... (недостающія буквы обръзаны).

семъ пришелъ на него Балаакъ, царь Парторумъ, еже есть Татарскій, поразиль его и л. 287 поималъ и пановъ его. Потомъ искупился и прешедъ || во Геросалимъ и воеводу Дамаскинского поразилъ, такоже и Аскалонитанского короля, который мучилъ християнъ, и умеръ, не имѣя наслѣдника, точію дщерь едину. Фулцо, 4 король Іерусалимскій, зять Балдуиновъ, грабя Андагавенъ 1, имълъ дву сыновъ удалыхъ 2 и храбрыхъ, иже христіянъ боронили отъ Сарапенъ и отъ Турокъ³, ихже множество побивали. И сего ради Турцы, боящеся его, не смъта ни приближитися, донели же бысть живъ. Посемъ, гоня заяцъ, сподчеся конь подъ нимъ, и отъ того вреженъ умре, бывъ на государствъ лъть 11. Балдуинусъ третій, король Iерусалимскій пятый ⁴, по Фулку ⁵, отцѣ своемъ, правиль добрѣ кролевство, Турковъ доежжаль и побиваль, Аскалонь 6 взяль и Газамь 7, Дамаскинскаго гетмана или судяка многажды обращаль, гоня даже до самыхъ ствнъ. Кроловаль в льть 24, поставиль на свое мъсто брата своего Алмерика. Алмерикъ, шестый король Іерусалимскій, брать Балдуиновъ. той Дрогонта, Египетскаго короля, поразиль, Александрію облегль, дондеже салтань откупился оть 9 него. Посемъ въскорт умеръ, оставилъ по себт сына Балдуина, самъ кроловалъ 10 12 лтъ. Балдуинусь 4, седмый король Іеросалимскій, той салтана Аркаирского 11 двакрать 12 знамените поразиль у Аскалона і у Тиберия. Жены не могь им'єти ни единоя, быль бо трудовать. Двѣ сестры имѣлъ: Сибиллу ¹³ — далъ Гуилелмови ¹⁴, моршалку Монтиферати, имѣла с нимъ сына Балдуина пятого, а другу даль Раймунду Триполитанскому. Той гнилымь будучи назнаменованымъ кролемъ отъ Балдуина шурина умеръ. Сибила 15 шла за другаго мужа, Гвидона Лузигнанского, которему 16 Гвидону зятеви, а Раймунду Триполитанскому 17 другому зятю пол. 287 об. ручилъ Балдуинъ трудоватый своего сестринича, дабы имъ пеклися до возраста 18 его, || егда же возрастеть, королемь бы 19 учинили. Γ видо, Сибилинь мужь, и своякь его Раймундь Срацыни паки взя презрѣша младенца Байдулина ²⁰ пятого, еже ²¹ вскорѣ и ²² и умре. Сибила ¹⁵, мати его, понеже разумна, таила того годъ и привела къ присяге 23 предніи паны христіанскіе, еже мужу ея Гвидону быти на кролевствъ 24 Іеросалимстемъ. Раймундъ, увъдавъ сие 25, бысть противенъ Γ видону, а большія ради оброны 26 утекъ к салтану. Салтанъ рекся 27 ему помагати ити во Іеросалимъ смирити ихъ. Егда же пришелъ салтанъ во Іерусалимъ и тамо оутаилъ великия уфоы ^{а 28} Сараценъ, а в нестроеніи и в брани межи Гвидона и Раймунда христіяне совѣтоваша предатися салтану. Салтанъ же кролики постиналъ, а 29 градъ Іерусалимъ взялъ подъ християны, егоже Готфредусъ многими подвиги досталъ и былъ в руку християнъ лътъ 88, о салтане ажъ до лета 1189, при цесаре Фредерике 30 Барбароссе. Салтанъ Египетскій и 22 король Іеро-Египетсалимскій, поразивши Емануила 31, цъсаря Константинопольского, разгордъся зело, иже мнълъ скомъ. себе быти государемъ всей Азіи, по смерти своей повелѣлъ предъ собою нести на древце штуку сукна черного и велегласно глаголати: «Се есть государь великій, иже хотыль владъти всею вселенною и ничто же приобръте, точію сію малую часть сукна черного».

Лѣта отъ Рожества Христова 1057-го 32. Генрикъ 4, пяти лѣтъ отъ отца, Ген-

¹ андагане. ² оудатныхь. ³ турковъ. ⁴ ё король іер. *вм.* к. І. п. ⁵ фолцу. ⁶ и асколонъ. ⁷ гизамъ. ⁸ царствова. ⁹ оу. ¹⁰ королевалъ. ¹¹ алкаирского. ¹² двакротъ. ¹³ сибилю. ¹⁴ ю іпелмови *вм.* Гуилелмови. ¹⁵ сибиля. ¹⁶ которому. ¹⁷ триполинскому. ¹⁸ взроста. ¹⁹ абы королемъ *вм.* к. б. ²⁰ балдуина. ²¹ иже. ²² иютъ. ²³ присязи. ²⁴ королевствъ ²⁵ се. ²⁶ обороны. ²⁷ объщася. ²⁸ оуфы. ²⁹ и. ³⁰ фридерику. ³¹ мануіла. ³² -го иютъ.

а ет ркп. на поль поздные замычено: не сповенское спово уфеы; ет сп. Погод. 1438 гуфы.

рика третего, выбранъ на цесарство и былъ цесаремъ леть 50. Отъ того почало цесарство оскуд вати для межи усобных в браней, иже в преже бывшая времена не возможе доити, понеже бо Генрикъ въ злѣ храненіи бысть у Солонского 1 бискупа, егоже взялъ въ младенчествѣ отъ матери. Егда же доиде возраста², устроивъ в Нъмцехъ, якоже ему годно, пришедъ до Влохъ, тамо костелъ з выграбилъ и попалилъ, папежа и гардиналовъ изымалъ и паки пустилъ, корону цѣсарску у папежа взяль и паки отшель. || По отшествін его папежь подвель би- л. 288 скупы и княжата, и избраша иного цѣсаря, Родолфа 4, Чвабско княже 5, и короновалъ его папежъ. Егда услышалъ то Генрикъ, пришедъ 6 съ Чехи, поразилъ Рудолфа и руку ему утяль. Потомъ, по оглаголанію нѣкоихъ, отца поималь и в вязеніи его умориль. Того Генрика кроль ⁷ Полскій Болеславъ на Псимъ полу ⁸ и с Чехи поразилъ лѣта 1170-го ⁹. Пишутъ друзіи, иже той Генрикъ имѣлъ сына Генрика 5-го, иже послѣдовалъ отчимъ обычаемъ 10: по многихъ злыхъ дъяніихъ, еже отецъ его сотворилъ надъ своимъ отцемъ, такоже сей 11 надъ нимъ учинилъ, утекъ бо предъ сыномъ на ${\it Л}$ еодинъ 12 и тамо во обступленіи умеръ. И 2 лежаль пять лёть непогребень, понеже оть папежа в клятвь быль, зане костель разграбиль ве Влошехъ, потомъ разръшенъ и погребенъ въ Спизъ. На гробъ его написано: «Сынъ ту, отець ту, дёдь ту, прадёдь ту обще лежать». Геласиусь 2. быль папежемь годь і мізсяцъ 5. В то время ве Влошехъ свиния родилася человѣчию тварію 13. Тогда же зима бысть велика, потомъ гладъ великій. Того же времени камень огнистъ 14 спаль. иже 15 жельзо перепалиль 16 предъ костельными дверми в Бризгонъ 17. В то же время клашторъ Премостратовъ уставленъ.

Лета 1101-го ¹⁸. Португальское кролество учало быти. Калистъ ¹⁹ 2, быль папежемъ лёть 5 і мёсяцъ 10 ²⁰. Гонориусъ 2, быль папежемъ лёть 5 і мёсяцъ 5. Тогда же почало быти кролество Неаполитанско или Апулійско, иже первёе было подъ титуломъ Сикилейскаго ²¹ кролества ²². Егда же Робертусъ Гуисцардусъ Сарацены и Греки из него выгналъ, иже были много посёли, такоже еи разширилъ ²³, а Кампанію главу заложилъ, днесь имѣетъ в собѣ семь частей или повѣтовъ: Самнию, Апулию, Луцанию, Салентму, Галабрію, Бруцыю ²⁴, Цампанію. Инокентие ²⁵ 2, былъ папежемъ || лѣтъ 19, мѣсяцъ ²⁶ 8. Сей вшедъ въ папеж- л. 288 об. ство, вскорѣ собралъ войско противъ Рогериусови, Апулійскому княжату ²⁷, пораженъ и поиманъ и с гардиналы и посемъ пущенъ и честнѣ со всѣми отпроваженъ до Рима. Сей уставиль, дабы никоторый бискупъ на свое мѣсто намѣсника не оставлялъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 1127 ²⁸. Лотаргиусъ ²⁹, Саско княже ⁵, отъ едлекторовъ выбранъ, а отъ Инокентія папежа на цесарство коронованъ. Былъ на цѣсарствѣ лѣтъ 13. Той Чехи неправедливыя смирилъ, Рогериуса из Влохъ выгналъ, Инокентия на папежство ⁵⁰ възвелъ второе и уставы в Немцехъ изложилъ Вернерусомъ ³¹, ученымъ мужемъ. Обаче не могъ с покоемъ быти: Конрадъ княже ⁵ и с ыными княжаты въсталъ на него, глаголя себе блиска быти к цесарству, и многия мѣста поималъ в Ломбардѣи и в Медиолане, идѣже и желѣзною короною коронованъ на цѣсарство. Лотаргиусъ изшелъ ³² противу ему, взялъ Спиру, Улму ³³, Норбергу ³⁴, а Конрадъ утекъ ве Влоши. Послѣди святый Бернатъ, иже былъ опа-

¹ колонского. ² жжтт. ⁸ костены. ⁴ рудолфа. ⁵ княжа. ⁶ прище². ⁷ король ⁸ полю. ⁹ кар. ¹⁰ злымъ обычаемъ. ¹¹ и сей. ¹² леодио⁴. ¹³ с чачею тварю вм. ч. т. На полъ киноварью: дивъ. ¹⁴ огнисты ¹⁵ и вм. иже ¹⁶ препалилъ. ¹⁷ бризгодъ. ¹⁸ -го жжтъ. ¹⁹ калистинъ. ²⁰ є вм. ї. ²¹ сикилискаго. ²² королевства. ²³ ее разрѣшилъ вм еи разш. ²⁴ бруциню. ²⁵ инокенти ¹⁸. ²⁶ и м²⁸ць. ²⁷ княжати. ²⁸ ар к в. ²⁹ Лотаріоусъ. ³⁰ папезтво. ³¹ вернеусомъ. ³² шелъ. ³³ оульмъ. ³⁴ норберку.

томъ в клашторе некоемъ, той умириль ихъ, иже Конрадъ поступиль столца Лотаргиусови, еже потомъ вскоръ в Вероне умеръ.

Конрадъ Чвабской и Баворской княже 1 отъ 2 курфирстовъ на цъсарство выбранъ и еще отъ папежа з не коронованъ, собрався с Лудвигомъ, кролемъ Францужскимъ, изыдоша на Сараценъ ко Іеросалиму и егда пріидоша до Константинополя, Емануилъ⁴, цесарь Греческій⁵, намъщаль в муку множество трутины, отъ неяже множество християнъ помре. І егда пріидоща до Сиріи, облегли Дамаскъ и многи напасти претерпѣша безводиемъ и с великими убытки отступиша. И прешедъ в Нѣмцы, умре Конрадъ. Келестинъ 2, былъ папежемъ мѣсяцъ пять, умеръ повътриемъ, моръ бо великій тогда бысть. Луцыусъ 2, былъ первіе гардиналь титулу л. 289 святого Креста, потомъ || былъ папежемъ мѣсяца 2. Евгениусъ 3, былъ папежемъ лѣтъ 8, Битва съ мѣсяцы 6 2, дній 7 20. Тогда Генуенсесь свель битву с Сарацены на водѣ и поразиль ихъ Сарацены. 2000 и многу корысть взяль. Анастасиусь 4, быль папежемъ льта 2, мьсяцы 8 4, той былъ милостивъ ко убогимъ и во время глада ве Влошехъ многи прокормилъ. Андриянъ 94, изъ Англеи¹⁰, той предъ смертію своею написаль, иже столь папежскій не на святаго Петра мъсте стоитъ, но на Ромулосове 11, который братскою кровію Римъ облилъ. Быль папежемъ 12 льта 4 і мьсяць 10. Секта или ересь Валденска в то время была отъ нькоего мещанина из Лугдуну, иже, оставя 14 свое имѣніе, ходили яко убозіи 15, священиковъ и мниховъ ни во что же имѣли, мнѣли себе, яко 5 апостоловъ. Аще кто что к нимъ возглаголеть, отвѣщавають: «Праведно есть паче послушати Бога, неже людей». Потомъ, прокленше ихъ, изгнаша.

Лѣта отъ Рожества Христова 1152. Фредерикъ, реченый Барбороса отъ брады лисоватыя, брать Конрадовь, княже Чвабско, на цѣсарство отъ еллекторовъ выбранъ и отъ Андріана 16 папежа коронованъ, быль цесаремъ лѣтъ 37 с великою честию. Егда увѣделъ 17 мъста Влосскіе противны себъ 18, тель 19 до Влохъ и взяль мъсто Дертоны и даль воемъ на разграбленіе. По смерти Андрияна 16 папы выбранъ на папежство 20 Александръ, егоже Фредерикъ из Рима изгналъ 21, а Октавияна поставилъ на его мъсто. Александръ, поимавши имънія папежская, утекъ в Венецыю, за ними же посладъ 22 Фредерикъ сына своего Оттона 5 противу Венетомъ, егоже Венети поимали на море. И не могъ Фредерикъ ²³ инако избавити сына своего из везенія 24, бхаль самь в Венецыю просити папежа о разръшеніи, понеже бо кляль его папежь тамо в Венецыи предь костеломь святаго Марка. Цъсарь, смиряя себе ²⁵, п. 289 об. палъ предъ дверми. || Папежъ, по немъ ходя, топталъ его, въспъвая съ духовными: «суперъ аспидомъ василискомъ амбулабисъ» 6. По томъ покореніи разрѣшенъ и выпущенъ и съ сыномъ. И миръ межи себе сотвориша. Но человъческій помыслъ непостояненъ. Папежъ привель Влосскіе княжата и Медиоланскаго князя с ыными місты, дабы не были послушни цісарю. Фредерикъ с Чехи облеглъ Медиоланъ, градъ взялъ и мъсто зборзилъ до грунту в 26, спрвчь до основанія 27 разориль, и князя 1 поималь и храниль его подь столомь 28 , яко пса, много

кахъ ¹³.

¹ княжа. ² въ Порф. сп. киноварная только начальная буква К. ³ отъ папежа нють. ⁴ мануплъ. ⁵ нють. ⁶ и м[™]ца. ⁷ і дни" ⁸ и м[™]цы. ⁹ андреанъ. ¹⁰ изъ англіи писано жиноварью. ¹¹ ромулюсове. ¹² папежемъ былъ вм. б. п. ¹³ еретицехъ. ¹⁴ оставивши. ¹⁵ оубогіе. ¹⁶ андреана. ¹⁷ оувъдалъ ¹⁸ собъ. ¹⁹ шедъ. ²⁰ папезтво. ²¹ выгналъ. ²² посла. ²³ фридерикъ. ²⁴ вязе^яя ²⁵ ся. ²⁶ до кгрунту збурилъ *вм*. зборзилъ до грунту. ²⁷ и ем. сиръчь до основанія 28 столь.

а въ ркп. еппесторо°. в на полъ приписано: цесаря топталъ. в въ ркп. на полъ другой рукой замъчено: зборзиль мыль написати збуриль (нькоторыя буквы при переплеть рукописи были обръзаны).

лътъ. И въ едино время, в Нъмцехъ будучи, получилъ время, утекъ з вязенія. Прияша его с радостію во Влосскихъ м'єстехъ. И по семъ Медиоданъ обновилъ и п'єсарю противился. Цасарь, собра вся, пришель к Медиолану, и поражень, едва самь утекь. Потомь с папежемь Александромъ умирился крепце, и быша заединъ. В то время салтанъ взялъ Іеросалимъ. Цъсарь лъта 1189 шель 1 ко Іеросалиму и с нимъ короли и княжата и многия мъста поимаша подъ Сарацены. Салтанъ Алцарскій ² устрашився, 20 мѣстъ самъ зжегъ, бояся дабы ихъ християне не посъли, а самъ утекъ въ Египетъ, осадивши Іеросалимъ. Цъсарь вземъ Арменскія украйны и тамо отъ великаго зноя вбредъ в рѣку быстру на конѣ: пошибла его вода и тамо утопъ , велій плачъ оставивъ з людемъ. И вси разыдошася, все оставльше. Александръ 3. быль папежемъ лъть 21, оть 22 4 гардиналовъ выбранъ. О нем же писано при Фридерицъ 5 цесаръ. **Луциусъ 3, б**ылъ папежемъ лъта 4, мъсяцы 6 2. Той в Римъ учинилъ нъкую крамолу. И всташа нань Римляне, сенать Римскій, і единомысленикомъ его — овъмъ очи полупили 6, овъхъ повъщали. Он же утекъ в Вероны, учинилъ синодъ и заклялъ Римлянъ и в томъ умеръ. Оурванъ 3, былъ папежемъ лъто і мъсяцы 2. Григоріе 8, былъ папежемъ дній 57. Климентъ 37, быль папежемъ літа 2, дній в 16. Келестинъ 3, быль папежемъ льть 6 9 || і мьсяць 7. Той Генрика шостаго короноваль на цьсарство, і онь л. 290 далъ 10 ему мнишку Константію за малженку в, дщерь короля Сикилейского.

Лѣто отъ Рожества Христова 1190. Генрикусь 6 по смерти отца своего Фредерика на цесарство отъ едлекторовъ выбранъ, а отъ Келестина папежа коронованъ, иже поялъ за жену изъ клаштора дѣвку, Гуилелмову дщерь 11, кроля 12 Сикилѣйского. И по ней взялъ мѣста: Сиракусы и Катанію. Кромѣ того, еже ему сама кролевна 13 даровала, двѣсте коней в нарядѣ королевскомъ. Цѣсаръ такоже папежеви далъ, еже зовуть Аргумъ Есцуланумъ, ктору 14 внѣтъ Римляне роздрапали межи себе. Танереда, Апулійско княже 15, поразилъ и оубилъ и съ сыномъ и двѣ 12 дщери взялъ. Потомъ, збираяся ити къ Іеросалиму, умеръ в Панормѣ 16, предъ тѣмъ приказавъ 17 папежови сына своего Фредрика 18 седми лѣтъ і брата Філіпа 19. В то время Ливланцы святое крещеніе прияли. Того же времяни Кипръ островъ кролевскій 20 титулъ взять 21 отъ Англиковъ, егоже и осѣли взятія ради Іерусалимскаго. Там же и рыцери, ихже зовемъ Божегробскими, заложени и з бѣлыми крыжаки. Инокентій 3, былъ папежемъ лѣтъ 18, мѣсяцы 22 4. Той отъ младыхъ 23 лѣтъ учился в Париже 24 и много ученіе имѣлъ и книги различны написалъ. Той далъ в Римѣ къ коемуждо костелу по штуце серебра на келихи 25, працовался о выправеніи 26 до Іеросалима.

Лѣта отъ Рожества Христова 1198. Філіпъ ¹⁹, Барбароссовъ сынъ, Чвабско княже ¹⁵, выбранъ отъ едлекторовъ ^г на цесарство сице. Бывъ Філіпъ хранителемъ сыновца своего Фредерика ¹⁸, сына Генрика шестаго, просилъ едлекторовъ, абы былъ выбранъ по отцы своемъ на цѣсарство. Папежъ, имѣя неприятелство к Філіпу ¹⁹ и къ сыновцу его, писалъ до едлекторовъ

¹ пвта 4 рпс шех деса вм. Цвсарь ... шель 2 апдаірски". 3 остави. 4 ккх. 5 фридерику 6 и м°ци 7 3 см. г 8 и дни" 9 списано потом на поли. 10 отдаль см. онь даль. 11 пояль іс кляштора дввку за жену, дщер гуплелмову см. п. з. ж. и. к. д. Г. д. 12 короля. 13 нють. 14 которую. 15 княжа. 16 парномь. 17 показавь. 18 фридерика. 19 филипп—. 20 королевски". 21 взяль. 22 и м°цы. 23 молодыхъ. 24 парижу. 25 келехи. 26 выправления.

 $^{^{2}}$ на полю приписка: —тонулъ (начало обрюзано). 6 на полю приписка: очи лушили. 8 въ ркп. на полю приписка: мнишк[y] за жон[y]. r въ ркп. едлесторовъ.

торовъ, паче же до духовныхъ, дабы выбрали Отта из Брунсвика. И тако съ едино страну л. 290 об. сташа || княже ¹ Баворско и Саско, кроль ² Чесски. Избрали Філіпа ³ самого. Помагалъ по немъ кроль ² Францужскій, а Отту з Брунсвика выбрали по воли папежове духовніи и ⁴ електорове. Помагалъ тому кроль ² Ангелски. Філіпъ отшелъ в Нѣмцы, побралъ мѣста: Аргенторатъ, Спиру, Солно ⁵ и бискупы к себѣ приобщилъ въ помощь. Со Оттономъ нѣколико битвъ свелъ выиграныхъ, ажъ Отто утекъ до Англеи. Папежъ Инокентіе заклялъ Філіпа ³ и тѣхъ, которые съ его страны ⁶ помагали. По десятихъ ⁷ лѣтехъ Філіпъ ³, будучи в Бамберку, смылъ его барверъ, по смытіи сѣдящу ему на покои, усмотрилъ часъ Отто из Вителспаху, воевода Турингинскій ⁸, убилъ его мечемъ и утекъ. Всяко же потомъ отміщеніе взялъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 1209. Отта ⁹ четвертый, Брунсфицко княже ¹⁰, выбрань на цѣсарство отъ еллекторовъ ^а и отъ Инокентія папежа коронованъ. Поималь мѣста, которые быль папежь у цѣсаря отъяль. И того ради папежь писаль къ еллекторомъ, абы выбрали на цѣсарство Фредерика, Генрикова сына. Отта ⁹ вскорѣ потомъ сточиль битву с папежемъ: поразиль его папежъ с помощію Філіпа ³, кроля ² Францужского. Отта ⁹ паки собрался противу Францужскому кролю ²: поразиль его кроль ² у Белгики і самого убиль. Быль на цѣсарствѣ 4 лѣта, но безъ титулу.

Лѣта отъ Рожества Христова 1213. Фридерикъ, Генрика Барбароссы 11 сынъ, з дому Чвабскихъ княжатъ, Сикилейскій кроль 2, выбранъ отъ едлекторовъ на цѣсарство, а отъ Гонориоуса папежа коронованъ. Той умѣлъ многи языки: Гречески 12, Латински 12, Немецки 12 Влосски 12, Сарацински 12, с негоже науку звѣздную преложилъ на Латинскій, и ко инымъ дѣломъ былъ смысленъ и разуменъ. А папежъ его клялъ лѣтъ 13, отъ неяже разрѣшилъ его, егда ко Іеросалиму противъ Сараценъ ходилъ по воли кроля 2 Іеросалимскаго, егоже дщеръ п. 291 Іопену взялъ за мадженку, а отъ тоя и нынѣ ∥ Сикилейсцы кролми Іеросалимскими зовутся. И взялъ мѣсто Равенну 13; такоже ве Влошехъ заложилъ мѣсто и именовалъ Висторія. Егда же не достало пѣнязей, нарѣзалъ с скоръ 14 круглыхъ пѣнязей и давалъ за работы и за службы и приказалъ хранити ихъ: «И егда, рече, будутъ пенязи у мене, и елико кто принесетъ 15 кожаныхъ, толико возметъ сребряныхъ». И сотвори тако. І умре, былъ на цѣсарствѣ лѣтъ 32.

Сіи цѣсареве отъ папежевъ были в клятвѣ 16: Генрикъ 4 Французъ, Генрикъ 5, Фридерикъ 1 Швабъ, Філіпъ, сынъ его, Отто Брунцвецкій 17, Фридерикъ 2, Генриковъ сынъ, Конрадъ, Фридериковъ сынъ. Положимъ сие на человѣческое разсуженіе: аще добрѣ сие творяху святіи отцы папежеве или ни, еже християнскихъ государей клятвамъ предаяти, егоже в преже бывшихъ святителехъ 6 не обрѣтаю, якоже нынѣ видимъ, како 18 и ногами попираютъ, егоже Богъ повелѣлъ чтити? Аще ли нѣстъ, кто отвѣщеваяй? Положимъ на Божіихъ судбахъ. Гонориусъ 3, былъ папежемъ лѣтъ 10 и мѣсяцъ 7. Григорие 9, былъ папежемъ лѣтъ 14. Келестинъ 4, былъ папежемъ дній 18. Инокентій 4, былъ папежемъ лѣтъ 11 і мѣсяцъ 6. Александръ 4, былъ папежемъ лѣтъ 6 і мѣсяцъ 6. Урванъ 4, былъ папежемъ

 $^{^1}$ княжа. 2 корол—. 3 филипп—. 4 нють. 5 колно. 6 стороны. 7 десяти. 8 турински" 9 отто. 10 княжа брунсвицко 6 . б. к. 11 барбароссого. 12 —и" 13 равену. 14 с коро" 6 . с скоръ. 15 принесетъ кто 6 . к. п. 16 въ клятвъ были 6 . б. в. к. 17 брунсвицки. 18 яко.

 $^{^{*}}$ ркп. еплесторовъ. 6 далке ег ркп. киноварью зачеркнуто слово сего.

льта 3 і мысяць единь. Клименть 4¹, быль папежемь лыть 3 и мысяць 9. Григоріе ² 10, быль папежемь лыта 4 і мысяцы 2.

Лъта отъ Рожества Христова 1250. Конрадъ 4, сынъ Фредериковъ, выбранъ быль отъ еллекторовъ при отцъ его, папежъ не далъ ему короны и клялъ его тако же, яко и отца его и воставилъ нань Генрика Ландграфа, иже поразилъ его у Францъфорту. Видя Конрадъ, иже небрегомъ отъ папежа и княжатъ Немецкихъ, утекъ || на свое кролество Неаполитанское. л. 291 об. Ту конецъ цъсарства дому княжатъ Швабскихъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 1254. Гуилелмусъ 3, Голандерско княже 4, выбранъ на цѣсарство, папежъ его не приялъ. Того по единомъ году Фусове з Фрискіе 5 земли убили. Потомъ выбранъ Алфонсъ, Гишпанскій кроль 6, и видѣ нестроеніе електоровъ с папежемъ, не восхотѣ быти цесаремъ. Папежъ Климентъ 4 восхотѣ цѣсарского сына Конрадова, той бо по отцѣ своемъ восхотѣ ѣхати на кролество 6 Неаполитанско, на неже папежъ Климентъ повелѣ ѣхати Карлу, Францужскому кролю 6.

Лѣта отъ Рожества Христова 1273. Рудолфъ, грабя Алсаден и Габеспургински, выбранъ отъ всѣхъ еллекторовъ единостойнымъ тасомъ на цѣсарство, на немже былъ лѣтъ 19. Той Чесскаго кроля б Отокара, неповинующася ему, поразилъ и его убилъ у Веднія и Ракусы подъ нимъ взялъ. Сына его Вацслава на Чесское кролество короновалъ и дщеръ свою за него далъ. Отъ того времяни Ракусскій домъ на цесарство до днешняго дня идетъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 1292. Адолфусъ 10, грабя з Насавъ 1, выбранъ есть отъ еллекторовъ 1 на цѣсарство, а отъ папежа еще не коронованъ. И потомъ курфистрове увѣдѣша, еже онъ человѣкъ убогій и ко государству о всемъ малогоденъ, избраша Войтеха, сына Рудолфова. Противу же его собрася Адолфусъ, пораженъ у Ворматеи 12 і убиенъ. Инокентій 5, быль папежемъ мѣсяцъ 5 і дній 7. Андриянъ 5 13, быль папежемъ 40 дній. Іоанъ 21, быль папежемъ мѣсяцъ 8; предъ тымъ звали его Петръ лѣкарь. Миколай 3, быль папежемъ 3 лѣта 14 и мѣсяцъ 8. Мартинъ 4, быль папежемъ лѣта 4 15 і мѣсяцъ единъ. Гонориусъ 4, быль папежемъ 2 лѣта 16 і мѣсяцъ 1. Миколай 4, быль папежемъ лѣта 4; преже быль Іеронимъ 17. || Келестинъ 5, быль папежемъ 5 мѣсяцъ. Внифантіе 8, быль па 292 папежемъ лѣтъ 8 и мѣсяцъ 9.

Лѣта отъ Рожества Христова 1298. Войтехъ, сынъ Рудолфовъ, первый цѣсарь Немецкій з дому Ракусского, выбранъ отъ еллекторовъ. Внифантіе папежъ не хотѣлъ его помазать, дондеже умирился с Францужскимъ кролемъ філіпомъ и дщерь свою філіпъ за него далъ, Аделфуса поразилъ и убилъ, самого Войтеха убилъ сыновецъ его, егда везъ чрезъ рѣку Ренъ. Былъ на цѣсарствѣ 10 лѣтъ за то время секта или ересь была Адами-Ересь Ада-[мит]сна в товъ, еже взяща отъ Моисеовыхъ книгъ, идеже Богъ рекъ: «Растите и множитеся», и обра-мед[і]олане. тиша божественное слово на нелѣпое: зходилися убо в нощи мужіе и жены и дѣвицы на нѣкое мѣсто, оуреченное ими, нѣкоторіи оболкшеся въ священническія одежа, и по совершеніи молитвъ, свѣщи погашше, возгласитъ: «Множитеся, творите повелѣніе Господне»! И тако койждо подлѣ которую за клячалъ, с тою и пался. И каковъ младенецъ въ то время зачнется,

^{1 &}lt;u>б</u> вм. <u>7</u>. ² григори". ³ Гейлелмусь. ⁴ княжа. ⁵ фрязков. ⁶ корол—. ⁷ единоста"ны^м. ⁸ въдия. ⁹ ва^тслава ¹⁰ Рудолфусь. ¹¹ нава^{*} ¹² ворма^{*}те ¹³ андреа^{*}. ¹⁴ лъта <u>г</u> вм. <u>г</u> л. ¹⁵ <u>7</u> лъта вм. п. <u>7</u>. ¹⁶ лъта <u>в</u> вм. <u>Б</u> л. ¹⁷ ерони^м. ¹⁸ филипп—. ¹⁹ лъта <u>г</u> вм. <u>г</u> л. ²⁰ которов.

а въ ркп. на полъ позднъе приписано руду фу^в. 6 ркп. едлесторовъ.

глаголють, иже оть святаго Духа зачать. Егда же родится, принесуть на тожь мѣсто, идеже сходятся, и тамо попы ихъ сожгуть е, и пепель вмѣсто святости носять, и насыпавши в вино, новымъ своимъ попомъ давали пити и которые къ ихъ ереси приставали. Венедиктъ 11, былъ папежемъ мѣсяцъ 9.

Лѣта отъ Рожества Христова 1303. Пренесеніе стола папежского отъ Рима до Францыи, до мѣста Ауиниумъ 2. Климентъ 5, Французь, преже былъ Бернардусь, с поможеніемъ кроля 3 Францужскаго Філіпа 4 и брата его Карла и 5 Ивана, князя Британского, выбранъ на папежскій столь в Лугдуне во Францыи. Тамо приѣхали кроли и княжата и гардиналы и множество людій. Пишутъ, нже было до ста тысячъ. И былъ столь л. 292 об папежскій во Францып || лѣтъ 74. В Римѣ точию осташася Янъ и Якубъ, управляюще общій народъ. Климентъ же бысть на папежстве 8 лѣтъ. В то же время Божегробцы рыцери осѣли островъ Родисъ и оправили, из негоже много воевали Турковъ и Сараценъ Іеросалимскихъ. Тогда же Турцы съ Отоманомъ приидоша въ Европію.

Лѣта отъ Рожества Христова 1309. Генрикъ 7, княже ⁶ Луцембургско, выбранъ отъ еллекторовъ и отъ папежа Климента коронованъ. Быль на цѣсарствѣ 6 ⁷ лѣтъ. Первѣе выгналъ Іоана грабя з Виртембергу за непослушаніе, дщерь его взялъ и далъ за сына своего Яна, егоже Чеховѣ взяша на кролество ³. Потомъ собрався шелъ до Влохъ. Тамъ былъ страшенъ всѣмъ мѣстомъ, иже волею предашася ему. Облег же и Флорентію, понеже предашася Роберту королю, а не ему. И в томъ облежаніи ⁸ отрулъ его мнихъ закону Доминиковъ въ Божіемъ ⁹ тѣле, егда приймовалъ е ¹⁰ отъ него, а учинилъ сие по наученію Флорентиянъ.

Лъта отъ Рожества Христова 1314. Лудвигъ Баворчикъ отъ нъкоторыхъ в Агуисгране выбранъ на цъсарство. Противъ ему електорове: бискупъ Цоленски а 11, воевода Ренски, Саско княже 6, выбрали Фридерика, княже 6 Ракусско. Но убо Фридерикъ неровенъ Лудвигу во государствъ: поразиль его Лудвигь у ръки Нехару; множество людей с объ страны 12 погибло. Паки собралися, идъже пораженъ Луполдусъ, брать Фридериковъ, а самъ Фридерикъ поиманъ и быль в везенію двѣ лѣте и отпущень на семь, еже цѣсарства не искати. Посемь Янь, 22 папежь, закляль его, иже его 13 волею быль короновань на цьсарство. Лудвигь не возмогь умолити папежа, иже бы его разрѣшиль. Папежь Клименть 14 повелѣль еллекторомъ избрати на цёсарство Карла, Чесского короля. Противъ его собрался Лудвигъ и пораженъ отъ Карла л. 293 и в томъ умеръ, былъ на цѣсарствъ тридесятъ три льта. || Іоаннъ 23, бискупъ Портуенскій, реченъ предъ тымъ Якубъ, по долгой брани о выбираніи отъ 23 гардиналовъ выбранъ в Лугдуне в клашторъ Доминиковъ на папежство и былъ лътъ 19 и мъсяцъ 15 3. Умеръ 16 в Ауинионе. По немже обрѣтоша толико богатства, еже ни у которого папежа толико бысть. Венедиктъ 116, быль папежемъ льть 7, мьсяцы 17 3. Той хотыль Лудвига разрышити оты клятвы, но не даль ему кроль в Францужскій. По смерти своей множество богатства костеломъ оставилъ. Климентъ 6, предъ тымъ Петръ реченый, былъ папежемъ лътъ 10 и мъсяцъ 10. Быль человъкъ ученый а богатый, купиль Аоуиниоумъ, мъсто знаменито во Францыи, на негоже папежство прешло 18 отъ Рима, и былъ противенъ Лудвигу цъсарю. В то время

¹ попель. ² слова Пренесеніе... ауініоумъ писано чернилами, а не киноварью. ³ корол—. ⁴ филипп—. ⁵ нють. ⁶ княжа. ⁷ д вм. В. ⁸ облеже^ви. ⁹ божомъ. ¹⁰ е при мова² вм. п. е. ¹¹ коленски ¹² со обоихъ странъ вм. с объ с—ны. ¹³ не его. ¹⁴ клементъ папежъ вм. П. к. ¹⁵ д лътъ и м[®]ци вм. л. 19 и м-цъ. ¹⁶ и умеръ ¹⁷ и м⁶ць. ¹⁸ перешло.

^а въ рки. Ц-- выправлено той же рукой изъ к. 5 такъ во всъхъ спискахъ.

пришли Маурове с Сарацены и много зла сотвориша в Немцехъ и ве Влошехъ. Противу ихъ восхоть изыти папежь с кролемь 1 Ангелскимь Едвардомь и Францужскимь кролемь 1 Філіпомь 2 и в томъ умеръ, погребенъ в Оуинионе³. Инонентій 6, быль папежемъ лѣтъ 10, погребенъ в клашторе Картусскомъ предъ Ауиниономъ 4.

Лъта отъ Рожества Христова 1350 5. Каруль 4, сынь Яна, крола 6 Чесского, быль на цёсарству луть 31. Противь ему выбрань Гунтерусь Схварозбургенски. И вскоре трутиною умеръ. Такоже противъ ему выбраны Едвардъ, кроль Английскій, и Фридерикъ, грабя Мышенскій. Тін два рекли: «Мы с Чехи хотимъ быти в миру, неже в брани, и того ради не ищемъ цѣсарства». Потомъ Карулъ ѣхалъ до Влохъ и тамо Римляне велію честь воздаша ему, срътоша за градомъ далече. Он же противу имъ сшелъ с коня и пъшъ шелъ и мъсто приялъ во оброну 7. И тамо Остенскій гардиналь короноваль его. На м'єсте папежскомь будучи, Миколая писаря, нарекшагося трибуномъ Римскимъ, изымалъ и связавъ папежу послалъ, п ина многа памяти достойна учиниль. Чехомь в Празъ коллегіумь в на за живота своего п. 293. об. сына Вацслава выбраль на цесарство. Оурвань 5, мнихъ святого Венедикта, преже быль реченъ Гуплелмусъ, былъ папежемъ лътъ 8 і мъсяцъ 5.

Л'та отъ Рожества Христова 1376. Пренесеніе столца папежского отъ Францыи до Рима 9. Григоріе 11, Арментовъ сыновецъ, Петръ преже именованъ, отъ Оурвана на столецъ папежскій назнаменованъ, на немже быль літь 8. Той паки столь папежскій пренесъ изъ Французовъ в Римъ лѣта 10 1376. Урванъ 6 11, быль папежемъ в Римъ 12 льть 11 и мьсяць 8. Французове выбрали Климента 13 7-го папежа, иже быль в Аоуиніумь, и кленяху другь друга. Угры, Влоши, Немцы 14 помагаху Урвану, а Французы и Гишпанове Клименту 12. Было того 39 лътъ 15. Той Оурванъ велълъ утопити 5 гардиналовъ, идущихъ в Оуиниумъ 16.

Лъта отъ Рожества Христова 1378. Вацславъ 17, сынъ Карла, Чесского кроля и цесаря, на цъсарство отъ еллекторовъ выбранъ, иже несмыслене цъсарство правилъ. Сего ради Робертусъ, воевода Рынскій ¹⁻⁸, княже ¹⁹ Баворско, навелъ едлекторы, дабы выбрали иного цьсаря. Они же выбрали самого того Роберта или Руперта, а Вацслава 17 братъ его родной 20 Зигмунтъ поималъ и держалъ в вязеніи в Веднію ²¹ даже до смерти, иже былъ на цѣсарствѣ при отцъ своемъ Карлъ 8 льтъ 22, а по отцъ 22 льта.

Лѣта отъ Рожества Христова 1400. Рупертусъ или Робертусъ, выбранъ отъ еллекторовъ на цѣсарство и былъ лѣтъ 10. Его же Флорентинове увѣщали ити противу Галиатіуса, Медиоланского княжата 23, отъ негоже пораженъ цёсарь, отшелъ в Немцы. Внифатій 9, Неаполитанскихъ кроловъ ²⁴, предъ тѣмъ ²⁵ Томацѣллусъ именованъ. Той въ 34 лѣтехъ выбранъ на папежество, и мнози негодоваху, еже в такой младости на таковый великій столъ избранъ. Но обаче младость свою преложи на старость: || первѣе отъяль у ²⁶ Римлянъ власти и поставиль свои старосты и гетманы и иныя урядники, иже всёмъ мёстомъ владёли. К сему же выбранъ бысть другій папежъ во Оупниумъ 4, Петръ Луна, преложенъ Венедиктъ 12,

 $^{^1}$ корол—. 2 филипп—. 3 уіниумъ. 4 ауініоумъ. 5 $\ne a$ $\overrightarrow{\tau}$ $\overrightarrow{\kappa}$ en. $\ne a$ $\overrightarrow{\tau}$ $\overrightarrow{\kappa}$. 6 короля. 7 въ оборону en. во оброну. ⁸ ватслава. ⁹ слова Пренесеніе... Рима писаны чернилами, а не кинаварью. ¹⁰ Лъта отъ рожества христова, причемъ кинаварью писана лишь начальная буква Л. 11 Урванъ 6 нють. 12 в римъ папежемъ вм. п. в Р. ¹³ клемент—. ¹⁴ нъмцы и влоши *вм*. В., Н. ¹⁵ лътъ 🔏 *вм*. 39 л. ¹⁶ ауініоумъ. ¹⁷ ватслав—. ¹⁸ римски". 19 княжа. 20 родный. 21 вёдню. 22 лёть 8 em. 8 л. 23 княжате. 24 кроле . 25 тымъ. 26 отъ.

а въ рки. соллегиумъ.

идѣже быль лѣть 12, ажъ до синоду в Константіи. Сіи папежеве два межи себе клялися. Былъ сей Внифантій папежемь 4 лѣта и мѣсяць 9, умерь¹ и погребень у святого Петра, приятели свои зѣло обогативъ. Инокентій 7, быль папежемь лѣта 2. Сему Римляне напоминали, дабы отщепенцовъ, сирѣчь еретиковъ, ис костеловъ выгналъ. Он же мнозехъ Римлянъ переималъ и овѣхъ² з горы сметалъ, иныхъ³ къ сыновцу своему Лудвигу, кролю Апулійскому, на погубленіе послалъ. Восташа нань Римляне. Он же утекъ в Витербиумъ и послѣди смирився с ними и умре в Римѣ. Григорие 12, из Венецыи, Корнариусъ преже именованъ, гардиналъ святого Марка, былъ папежемъ лѣта 2, мѣсяцъ 6. Александръ 5, былъ папежемъ мѣсяцъ 8. Іоанъ 24, былъ папежемъ 4 лѣта 7.

Лъта отъ Рожества Христова 1410. Зигмунтъ, сынъ Карла четвертаго, братъ Вацслава ⁸ цѣсаря, на цѣсарство выбранъ, кролевство Угорское имѣлъ по женѣ Маріи, дщери Лудвигове, Чесское кролество блискостию 9 держаль и марграбство Брандебурско. Попеченіе имъть о церкви християнстей: понеже в то время быша три папежеве а, и сего ради учиниль съемъ великій в Константеи, иже быль 4 льта. На семъ синоде 10 изложили тыхъ всвхъ триехъ папежовъ отставити, понеже единъ силою вшелъ, а другій упрямствомъ, третій хитростію, еже есть Іоанъ, Григорие, Венедиктъ, сихъ триехъ съ престола сложиша и избраша Мартина. На том же синоде сожгли Яна Гуса , Чесского казнодея, Іеронима, ученика его, л. 294 об. послѣ того годъ спустя. Сей Зигмунтъ цѣсарь родился отъ Елзбеты, || кролевны Полскіе 11, третей жены Карла четвертаго цесаря. Быль человъкъ благороденъ, ученъ, языкомъ многимъ умѣлъ, точию невоинственый, битву с Турки потерялъ. Потомъ умеръ в старости, погребенъ на замку Празскомъ, былъ на цесарстве леть 27. Мартинъ 5, в Константеи на столець на папежскій на день святого Мартина отъ 32 12 гардиналовъ выбранъ, былъ лётъ 14, мёсяцъ 313. Ученый, богобоязнивый, правдивый, костель Римскій раздвоеный в соединеніи учиниль, Римъ падшій обновиль, уряды и управы добрѣ уставиль. Того ради наречень отець отчине 14. Умеръ в Римъ лътъ 64, погребенъ в Римъ, в костеле, егоже наричютъ Константій. Евгеніе ¹⁵ 4, из Венецын быль гардиналь, избрань на столець папежскій, на немже быль 15 літь ¹⁶. Той упражнялся на воинства и справцы Римскіе пременяль, иже пикакія власти урядники Римскіе в Римѣ не имѣли. И того ради восташа нань Римляне. Он же утече во Флоренцыю. Римляне собрали синодъ и позваща Евгенія, он же не пде. Римляне избраща на папежство Василиска. Евгеніе, соединивъ кроля ¹⁷ Францужского Карла с Филипомъ ¹⁸ Бургундійскимъ, подвелъ Делфина, сына Карлова, на Василиска, иже поиде со множествомъ людій. Слышавъ же Василискъ, утече с синоду, и прочіи вси разб'єгошася. Король Францужскій Евгенія послаль 19 в Римъ, иже пришедъ умирися с Римляны и Зигмунта цѣсаря короновалъ, Ивана 20 Палеолога, цесаря Константинополского, къ соединению костела Римского привелъ и съ его патріархомъ съемъ учиниль во Флорентіи в. Оть 21 того времени первъе учали цъсари западные целовати в колѣна папежа для коронатеи ^{г 22}, а въсточніи цъсари, то есть Константинополстіи ²³.

¹ и оумеръ. ² овъхъ римлянъ. ³ а іныхъ. ⁴ иютъ. ⁵ смирился. ⁶ и м^сць. ⁷ лъта 4 см. 4 л. ⁸ ватслава. ⁹ близкостю. ¹⁰ сьеме. ¹¹ попское. ¹² 30 и 2-хъ. ¹³ и м^сци к см. м. 3. ¹⁴ отчизнъ. ¹⁵ евгеній. ¹⁶ пътъ гт см. 67 лътъ. ¹⁷ короп—. ¹⁸ филипп—. ¹⁹ посла. ²⁰ и івана. ²¹ и отъ. ²² коронаціи ²³ на полъ кинаварью замъчено: опи^с е^с.

 $^{^{}a}$ вт ркп. на поль поздные изображена рука ст указательным пальцем и надписано: три папежи. 6 на поль поздные приписано: гусъ. B на поль поздные приписано: синодъ флорентійскій. r на поль поздные приписано: папежомъ ноги лижутъ.

Сей папежъ разрѣшилъ Владислава Полского и Угорского краля ¹ гардиналомъ Іулияномъ отъ присяги Турковъ.

Лѣта отъ Рожества || Христова 1438 ². Албрехтъ з дому Ракусскихъ княжатъ, зять л. 295 Зигмунта цѣсаря, бывъ ³ королемъ Угорскимъ и Чесскимъ ⁴ на цѣсарство Римско отъ еллецторовъ ⁵ выбранъ. Былъ на цѣсарствѣ 2 лѣта ⁶. Той послалъ марграбя Брандебурского ⁷ на Таборы, имже ничто же зла сотвори, понеже помощъ имѣли отъ Поляковъ поможеніемъ короля Ягелла ⁸. Потом же ⁹ марграбя соединилъ Ягелла ⁸ с Албрехтомъ ¹⁰ во Вроцлавію ¹¹. И тако исшель ¹² Албрехтъ ¹⁰ противу Туркомъ, иже облегли у деспота Смедеровъ, и паки возвратился, понеже мало людей имѣлъ. Посемъ умеръ, оставя ¹³ жену бременну, иже по смерти его родила сына Владислава. Младости его ради Угрове выбрали себѣ за кроля ¹ Владислава, королевича Полского, егоже убили Турки у Варны.

Лѣта отъ Рожества Христова 1440. Фридерикъ 3, княже ¹⁴ Ракусско, на цѣсарство выбранъ, былъ на цѣсарствъ 53 лѣта, в Римѣ отъ Миколая папежа и з женою Леонорою коронованъ. Той имѣлъ велико богатство, зане в покои жилъ. Всяко же не до конца соверши: Матияшъ ¹⁵ бо, король Угорскій, воеваль его и выгналъ из Веднія ¹⁶, привлачая Ракусы до Угръ ¹⁷, якоже первіе были. И посемъ Луцыи ⁶ умеръ лѣтъ 80, оставилъ сына Максимилияна ¹⁸; погребенъ в Веднію ¹⁹. В то время Турцы взяща Константинополе ⁷. Тогда ²⁰ импресъ обрѣтенъ Фаустомъ в Могунцъ. Тогда же, повѣдаютъ, обрѣли ²¹ в Нѣмцехъ стрелбу ручничну, но азъ тому не вѣрю ²², понеже пишетъ въ исторіяхъ—издавна сие бысть ²³, Нѣмцы тѣмъ себѣ славу чинятъ. Миколай 5 Генуенсисъ, Томасъ первѣе именованъ, первіе бискупъ, потомъ гардиналъ, таже на папежство выбранъ, егоже ради Филиксъ папежъ, иже былъ в Галлеи выбранъ, доброволнѣ в руцѣ его отдалъ ему посломъ своимъ столецъ папежскій. Он же того ради учинилъ его гардиналомъ екс латере землѣ Немецкой и до Сабавдеи. Отъ сего вси радость и утѣшеніе || имѣли о соединеніи ²⁴ духовныхъ и свѣтскихъ. И егда л. ²⁹⁵ об. услышалъ о взятіи Константинополимъ, умеръ отъ жалости. Былъ папежемъ лѣтъ 50.

Лѣта отъ Рожества Христова 1455. Каликсть ²⁵ 3, быль панежемъ лѣта 3 ²⁶. Той воставиль християнъ противу Туркомъ и самъ далъ учинити 13 окрутовъ и наполниль людми и запасомъ, учиниль надъ ними старшимъ Лудвига, Агуиленского патріарха, иже по три лѣта много ⁹ Турковъ воевалъ, ждучи к себѣ на помочь Алфонса, кроля ¹ Францужского и Лудвига Бургундѣйского ²⁷ княжати. И не могоша поити домашнихъ ради нестроеній. Той же послаль многи дары Гуссацасану ²⁸, Перскому и Арменскому царю, иже исшедъ двократь ²⁹ знамените Турки поразиль. Той же сотвориль молитву къ Богу противу поганымъ. Пиоусъ 2, Енеасъ Силуиусъ преже именованъ, быль папежемъ лѣть 5, мѣсяць 11. Той такоже многихъ кролей и княжать христіянскихъ возставиль и поиде с ними на Турки со множествомъ людей і умре моромъ во Анцонѣ, имѣль вѣку своего 64 лѣтъ ³⁰.

¹ корол—. ² ≠ау́ла вм. ≠ау́ли. ³ быль. ⁴ ческимъ и оугорскимъ. вм. У. и Ч. ⁵ електоровъ. ⁶ лвт в вм. ² л. ⁷ мандебурского. ⁸ яггела. ⁹ нътъ. ¹⁰ олбрехт—. ¹¹ вротславю. ¹² изшедъ. ¹³ остави. ¹⁴ княжа. ¹⁵ матеа^ш. ¹⁶ въдня. ¹⁷ угоръ. ¹⁸ максиміана. ¹⁹ въдню. ²⁰ Тогда же. ²¹ изобръли. ²² въру. ²³ сему быти вм. сие бысть. ²⁴ и съединеніе вм. о с. ²⁵ Калистъ. ²⁶ 3 лъта вм. п. 3. ²⁷ бургунди ского. ²⁸ гуссацану. ²⁹ двакротъ. ³⁰ лъта.

в ст рук. выправлено той же рукой изт еппесторовъ. 6 чит. в Луцыи (w Lucii). В стркп. на полт поздние приписка: Константинополе взя— (конецт обризант).

Прочіи же вси мору ради разыдошася. Павелъ 2, из Венецыи, сестреничь ¹ Евгениевъ, быль папежемъ 6 лѣтъ ² і мѣсяцъ 10; хотѣлъ быти военный, но на битвахъ не выигрывалъ; ³. Сикстусъ или Ксистусъ ⁴ 4, былъ папежемъ 13 лѣтъ. Инокентій 8, былъ папежемъ 8 лѣтъ. Александръ 6, Каликста папежа сыновецъ, былъ папежемъ 10 лѣтъ і мѣсяцъ 8.

Лѣта отъ Рожества Христова 1492-го. Емануелъ ⁵, кроль ⁶ Португалскій, посылаль дву человѣкъ ученыхъ въ звѣздномъ хоженіи на великое море окиянъ, наготовивъ имъ в окруты запасовъ на 3 лѣта: единого послалъ на всходъ солнца, а другаго на западъ, иже изообрѣтоша многи островы и в нихъ люди дивны, такоже и звѣри и птицы, еже назвали Новый Свѣтъ, о немже пишетъ в книгахъ, глаголемыхъ Ноуоусъ ⁷ Орбисъ.

Лѣта 15 1506. Філипъ 10, кроль 6 Гишпанскій, умеръ, вѣку своего имѣлъ 28 лѣтъ 16, оставиль по себѣ сыны: Карла, Фердинанда и три дщери: Ізабеллу, иже была за Цристерномъ 17, Дунскимъ кролемъ 6, друга, Мария, была за Угорскимъ кролемъ 6 Лудвигомъ, третья, Леонора, за кролемъ Францужскимъ. По смерти Філіпове 10 Максимилиянъ 8, отецъ его, жилъ лѣтъ 13, а умеръ лѣта 1519, скоро приѣхавши с Прескорку 18, идѣже были съѣхалися с нашимъ кролемъ 6 Зигмунтомъ и съ Угорскимъ кролемъ 6 Владиславомъ. Пиусъ папежъ не былъ з годъ. Іулиусъ 2, былъ папежемъ лѣтъ 6. Левъ 10 былъ папежъ 19. Андріанъ 6 20 папежъ 21. Климентъ 22 7, выбранъ на папежство лѣта 1524, а умеръ 1534.

Лѣта отъ Рожества Христова 1519. Карулъ 5, сынъ Філіповъ 10, внукъ Максимиль 296 об. лиановъ 8, Гишпанскій кроль 6, а Ракусскій и Бургундійскій княже 23, отъ едлекторовъ, || ихже и курферсты 24 зовемъ, на цѣсарство в небытности его выбранъ, к нему же воевода Ренскій 25 с тѣмъ посолствомъ 26 ѣхалъ. Потомъ в Агуисгране коронованъ, а в Бононеи отъ папежа Климента 22 потверженъ и помазанъ лѣта 1530.

Лъта отъ Рожества Христова ²⁷ **1525.** Францышекъ, кроль ⁶ Францужскій, сточиль битву с цъсаремъ о Медиоланъ, идеже пораженъ, и поиманъ Францышекъ у Павеи в Ламбардеи и засланъ до Гишпаніи. Над ним же таково милосердіе показалъ Карло, иже не точію выпустиль его, но и сестру свою Леонору даль ему в жену, и сихъ ради Францы-

¹ сестричи^ч. 2 лвть 6 см. 6 л. 3 слова навель 2... не вы"граваль сстаелены на нижнем поль той же рукой. 4 кстусь. 5 Мануиль, а на поль заголовом: новы" свъть. 6 корол—. 7 нусь. 8 Максиміан—. 9 францворте. 10 филипп—. 11 анну. 12 княбтво. 13 князя. 14 мють. 15 льта оть рожества христова. 16 льть 28 см. 28 л. 17 пристеномъ. 18 презпурку. 19 напежемъ. 20 3 см 5. 21 быль папежь. 22 клемент—. 23 княжа. 24 курфирст—. 25 римски. 26 посенствомъ. 27 словъ отъ... Христова мють.

^{*} Blankam въ польск. изд.

мекъ не преста отъ буйства, подстрекалъ курферсты 1, дабы иного цѣсаря выбрали. И того ради быша велия нестроенія межи княжать реши Немецкіа и цѣсаремъ. Того же году хлопи Хлопи отсо многихъ украинъ Немецкихъ и Чесскихъ и Францужскихъ собрашася на своихъ госуда- отъ своихъ рей, и бысть ихъ 6 тысящъ, хотяще учинити себѣ волность. Быша же у нихъ вожеве: Халпергъ, Томасъ минчарзъ, иже ихъ училъ и наказовалъ, повѣдая отъ писанія, иже ему Богъ далъ мечь, якоже иногда Гедеону 3, яко да освободитъ людіе его отъ работы. И куплю отъяща, которые отъ своихъ пановъ торговали. И привелъ ихъ к тому, иже имъ своимъ государемъ никакихъ 3 податей не давати. И уставища надъ собою гетмана Берната, с Киннердолфу 4 кравца, и даша ему гербъ в руку с мечемъ и в послушаніе вдашася ему. И начаша грабити костелы и поповъ и бискуповъ и своихъ государей. И толико 5 сотворища напасти, яко в три мѣсяцы погибло людей три тысящи. Посемъ собрашася на нихъ княжата: Саско княже 6, ландъгрофъ Гески 7, бискупи и арцыбискупи и шляхты множество, едва начинаніе ихъ преломили: минцарза 8 съ его помощники на паль вбили, а другихъ постинали.

|| **Лѣта 1523.** Сулейманъ ⁹, царь Турецкій, Родисъ взялъ за великия свои гизроны и л. 297 убытки; всякъ ¹⁰ же не стои[тъ] за наше ⁶.

Лѣта 1526. Лудвигь, кроль Угорскій, у Моаца поражонь и убиень оть Турокь. О семь шире стоить во Угорской крониць. Фердинандь, кроль 11 Чесскій и Угорскій, а Ракусско княже 6, на кролество 11 Римское короновань в Колнѣ Агрипинѣ 1530 12. Сему брань бысть с кролемь 11 Угорскимь Яномь, воеводою Седмигродскимь 13, о коронѣ Угорской, убо кроль 11 Янь особно короновань бысть оть Угровь, послѣ 14 поражень 15 оть Фердинанда. Бхаль до Полщи на Тарновь, тамо быль мѣсяць 9, ища помощи оть Сигмунта 16 кроля 11 и не обрѣте. Послаль кроль Сигмунть посла своего Кристофа з Чидловца в Прагу к Римскому кролю 17 Фердинанду, прося межи ими покоя сь Яномь 18 на время. Не 19 послуша Янь, утекь до Турка: Турцы во множествѣ людей пріидоша и облегли вдругие 20 Ведень лѣт[а] 1531. Кроль 11 Римскій собраль войско противу Туркомь и поставиль надь нимь гетмана Коцыандера 21, иже поражень оть Турокь в Бошенску 22 кромѣ битвы, лѣта 1537, иж Боцыарь в мале дружинѣ утекь на нѣкоторый замокъ и тамо убиень оть Зрынского 23, карвата 6.

Лѣта отъ Рожества Христова 1546 ²⁴. Мартинъ Луторъ ²⁵ умеръ. По немъ ²⁶ быша велики распря межи курферсты и цѣсаремъ Карломъ и папежемъ Павломъ о церковныхъ уставехъ и о прочихъ. И собращася межи себе со множествомъ людій: Янъ Саскій положился с войскомъ съ едину страну рѣки Албисъ или Лаби, а цѣсарь з другу ²⁷ страну, и послалъ легкій людъ на доль реки, иже отъ рыболовя ²⁸ или отъ превозника бродъ обрѣтоша и пріидоша безвѣстно на Немецкое войско малыми людми, поразили ихъ || и поимали і Яна, л. 297 об Саского курферста, взяли и привели предъ цѣсаря. И отъ того всѣмъ решаномъ сердце упало. Павелъ 3, папежемъ избранъ лѣта 1534. Той еще отъ Александра 6-го былъ гардиналомъ, имѣлъ дву сыновъ. Единому далъ мѣста Плаценцыю и Верону, иже злаго ради обычая ко

¹ курфирст—. ² отстули вм. отступиша. ³ ниякихъ. ⁴ киннердолфъ. ⁵ а колико вм. И толико. ⁶ княжа. ⁷ чески". ⁸ манцарза. ⁹ Сулиманъ. ¹⁰ всяко. ¹¹ корол—. ¹² року 1530. ¹³ седмиградскимъ. ¹⁴ послъди. ¹⁵ пораженъ бысть. ¹⁶ зигмунта. ¹⁷ к вм. Сигмунтъ посла... кролю. ¹⁸ съ яномъ покоя вм. п. с. я. ¹⁹ и не. ²⁰ вдругое. ²¹ корцыандра. ²² бошелску. ²³ зарынского. ²⁴ ≠афмз вм. ≠афмъ. ²⁵ лютаръ. ²⁶ нонеже вм. По немъ. ²⁷ другое. ²⁸ рыболова.

² ркп. гедеопу. ⁶ послюдняго выраженія нють въ польск. изд. ⁸ искаженіе вм. Коцыа[нде]ръ. Ср. въ польск. Васгас to Kociander vyechal z woyska milczkiem s trochą ludzi... (изд. 1554 г., л. 174 об.).

обладаемымъ скинули его съ стѣны, а сами предашася цѣсарю. Павелъ же умре лѣта 1550. Иулие 3, единъ отъ гардиналовъ, выбранъ на папежство лѣта 1550-го ^а.

О Влосскихъ земляхъ. Іанусъ первъе-пришелъ отъ всходу солнца-во Влосскихъ земляхъ обладаль, приемъ к собъ в товарыщство Сатурнуса, кроля Кретенского, изгнанаго отъ Иовиша. Сій два, в велицей дружб'є живуще и в разумів, заложили міста многи ве Влошехь, ихже в велиців покои управляли, урядовъ и обычаевъ добрыхъ научили 1, иже тогда нарицали злато время. Того ради на много время имена ихъ незабвены были во Влосехъ² отъ всёхъ людій, яко боговъ нѣкоихъ. Влоска украйна вся есть въ Европіи, речена Италия отъ многихъ знаменій. л. 298 Нъцыи пишуть, иже отъ Италуса, кроля Сицулорумъ, || иже в той край пришелъ, идъже былъ Сатурнусь, и научиль орати и оуправленія уставиль 3; друзіи пишуть, иже речена Италия оть великихъ и дивныхъ воловъ, иже тамо ся родять, ита 4 по-гречески волы 5 неръзаны. Такоже, глаголють, речена Италия Оенотрія оть вина доброго, по-гречески бо вино оенонь 6. Звана же бысть и Гишперія 7, изгнанаго отъ брата изъ Гишпаніи, иже пришель до украинъ Влоскихъ, или отъ звъзды, юже наричютъ Гесперсусъ. А та възда той украйнъ служитъ. Такоже звали ея и Великая Грецыя. Та 9 есть земля полна чюжого народу, вшедше бо тамо Лонгобардове, Готти, Вандали, Герули, Галлате, людіе груби и зли, съдоша тамо и расплодишася. Того ради языкъ Латинскій отъ того грубаго народу отмінился. Блондусь 10, роженый тоя земля историкъ, роздѣлилъ всю Влосскую землю на 14 частей и выписалъ. Первую 11 часть положиль въ Лигуріи, отъ ръки Уаро даже до другия ръки, глаголемыа Махра, а отъ тоя ръки даже до горъ, зовомыхъ Апенуини отъ завъстыхъ 12 скалъ. А в томъ краи лежатъ сік м'єста надъ моремъ: Генуа, Сауона 13, Наулумъ, Албигена 14, Уигинтимилумъ и замокъ Монихумъ. 2 часть 15 Етгрулия или Тусцыя, отъ рѣки Макри даже до рѣки Тибрумъ 16, а отъ горъ Апенинъ до моря нисшего и до Сардинеи, идѣже сия мѣста: Перусия, Сене, Писа 17. Лупа, Посторкумъ и Флорентія. З часть 18 Апруцыя, в нейже сия м'єста: Троя, Аквилия, Ортона, Аквинумъ и гора Касинусъ. 4 19 Кампанія, земля работы, в нейже сия мѣста: Неаполь, кролевско мѣсто, Куме, Нола 20, Капуя. 5 21 Апулия, в нейже гора Гарганусь, Барь мъсто, Бенеунтумъ ²² и иные. 6 Латинска или Лациумъ, идъже Тиберъ ръка впадаетъ в море л. 298 об. Триремское или Медитеранско, идъже мъсто Синуесса на мори, гдъ нъкогда || кролове 23 Волсцове 23 были. В том же краю къ горамъ Апенинамъ кладутъ Римъ, Остиямъ 24, Каетамъ 25, Вилетрумъ, Ананиямъ 26, Корамъ и ины 27 старые мъста. 7 28 Сполета или Умъбрия, идъже сия мѣста: Трифернумъ, Сполетумъ, Флилгинеумъ, Нуцерия 29, Аретумъ. 8 28 Пиценумъ, Сабинскихъ королей украйна, идеже сия места: Урбинумъ, Фирмумъ, Алцулумъ, Камеринумъ, Рецаната, Анцона, Сеногаллия и Писанрумъ. 9²⁸ Романдиола или Фламинея, идъже Емилия ³⁰. в нейже сия м'єста: Ариминумъ 31, Целена 32, Форлиунумъ, Фауенцыя 33, Имола, Равенна, Бононія. 10 28 марграбство Теруйско, идіже сия міста: Фелтрумъ, Тервишъ, Падва, Винценцыя, Верона. 11 ²⁸ Венецыя, юже можемъ класти за едино княжество ³⁴ съ ея прилеглостями.

¹ научали. ² ве влошехъ см. во Влосехъ. ³ оуставы. ⁴ итако. ⁵ во[^]. ⁶ іносъ. ⁷ слова и гишперія списаны на полю той же рукой. ⁸ тая. ⁹ то. ¹⁰ бландусъ. ¹¹ на полю противу каждой части проставлена соотвътствующая цифра (всего 14). ¹² завъсистыхъ. ¹³ ауона. ¹⁴ албегина. ¹⁵ см. ² часть на полю цифра с ¹⁶ тибра. ¹⁷ сенеписа вм. С., П. ¹⁸ вм. ³ часть на полю г. ¹⁹ ї на полю. ²⁰ пома. ²¹ є на полю. ²² бісунтумъ. ²³ -еве. см. -ове. ²⁴ остіанъ. ²⁵ кеетанъ. ²⁶ ананіанъ. ²⁷ іншіе. ²⁸ цифра на полю. ²⁹ нуцарія. ³⁰ миліа. ³¹ аркмунумъ. ³² целана. ³³ фауемціа. ³⁴ князтво.

а далке въ ркп. 11 строкъ оставлены незаполненными.

12 форумъ Иулиумъ, идѣже Агиулегія и Утинумъ. 13 1 Истрия, идѣже Истринополисъ, Поля и Стридонъ, отнюду же бысть святый Герасимъ родомъ. 14 1 Лонгобардия, в нейже много знаменитыхъ мѣстъ, в нижже преднейшіи сіи: Мутына, Фераръ, Мантуя, Парма, Кремона, Брилксия, Берзома, Комумъ, Ноуарія 2, Берцелла 3, Епоредия 4, Тауксинумъ, Сецуцыя, Александрія, Дертона, Бобиумъ, Плаценцыя, Павия, Типынумъ, Црема, Ланда и Медиоланско княжество 5 с арцыбискупствомъ есть в Ломбардѣи. Выписалъ Бландусъ всѣ мѣста во всей Влоской землѣ, в которыхъ бискуповъ 264.

0 Немецкомъ народъ и украйне. Немецкій народъ пошелъ издавна, о немже писма не имамы, точию вімы, иже быша людие груби, еще же и погани и писанія никоторого не умѣли, того ради никакихъ старыхъ дѣйствъ не имѣютъ, ни своихъ ни иныхъ прочихъ 6. Егда же крестишася принуженіемъ Карла Великаго, || тогда и писанию ⁷ начаша учитися; въ ихъ л. 299 же кроникахъ стоитъ, иже они издавна в той украйне съдятъ и ниоткуду приходятъ, иже именуеми реша Немецка. Но понеже напустили межъ ⁸ себе чюжихъ народовъ множество, яко Чеховъ, Бургундовъ, Франковъ, Сербовъ, ихже зовутъ Виндешъ ⁹, и множество иныхъ ¹⁰ людей со острововъ полунощного моря, яко съ Свъцеи 11 и з Данеи и Готландеи и Сцоцеи и из ыныхъ. О широкости Германеи писали историкове Страбо и Плиниусъ, Тацытусъ, но недоумъваху о нихъ истинно, клали бо Германію в длину 12 отъ реки Рену, которая дълить Францыю с Нъмцы, даже да реки Танаисъ, еже есть великая Волга, иже дълить Москву, Татары ¹³, ко всходу солнца есть на четыръста миль, идъже насъ вси Сармати ¹⁴ преступовали, яко всю Европію ими засёли. И се не дивно, старые бо Влоши издавна звали Барбаросъ и Сцытасъ обще вси погани, яко мы, тако и Нъмцы и иніи вси людие в полунощныхъ украйнахъ, понеже бо земля Немецкая неотдълна, точию отъ Рены до Одеры реки, иже чрезъ Слуцко 15 идетъ и делитъ насъ с Нъмцы, едва есть миль 80 в ширину, отъ Баворъ или Швабовъ до моря Немецкаго, глаголемаго Германеумъ или Балтеарицумъ 16. Немъцкие украйны добрь осядени всьми добрыми, нижли наши мьста, того ради и княжать множество им 5 ють, м 5 ста бо велики и ктому богаты 17 , і еже м 5 сто то и княжество 5 свое им 5 еть, из них же множество збройного люду исходить 18 к потреб'ь; друзіи м'єста своеволни, еже едва и цесарю послушни. Первее есть домъ княжать Баворскихъ, и убо ис того дому множество было кроловъ 19 и цесарей Римскихъ. К сему же и места крепки в Баворской земле и муромъ и рекою Дунаемъ, иже вышши тоя земли иныя в Немпекть земли несть. Домъ || Ракусскихъ л. 229 об. княжать з горней Паннонеи, иже зовемь Аустралесь, такоже знаменитый есть: с того бо дому отъ дву соть леть идуть цесари христіянскіе, даже до Карла пятаго. Домъ Швабскихъ княжать, с того такоже много выходило цесарей Римскихь. Воевода Рынскій, иже есть единь отъ курферстовъ ²⁰; кролество Ческо, княжество ⁵ Бургундійско, тіи такоже в горнихъ Нѣмцахъ сидять; княжата долнихъ Нѣмцовъ: княже ²¹ Саско курферстъ ²⁰; княже ²⁴ Поморско; княже ²¹ Брунствецко. Друзін такоже хотять им'єти княже ²¹ Пруско к нимь, маршалки з Брандебурку, княже ²¹ Ветемберско ²², Монтенско, Глевенско ²³, Гелренско, Баденско, Ворматцко, и иныхъ множество в Немецкихъ украйнахъ княжатъ владъютъ. Грабиове они зо-

 $^{^1}$ цифра на полъ. 2 ноупрія. 3 берцалла. 4 епордія. 5 князтво. 6 прочихъ іныхъ єм. и. п. 7 писаніємъ. 8 межи. 9 винде. 10 іныхъ множество єм. м. и. 11 швеціи. 12 далину. 13 с татары. 14 вси насъ сарматъ єм. н. в. С-и. 15 слюско. 16 бартеарицу. 17 ктому велики и богатствы єм. и. к. б. 18 сходитъ. 19 кролевъ. 20 курфирст—. 21 княжа. 22 витемберско. 23 главенско.

^в искаженіе; въ польск. изд.:... Pola y Sfridon, skad swyety Jeronim (изд. 1554 г., л. 193 об.).

вуть грофы: ландграфъ Гески 1, графъ з Сварембурку, еже есть с Черного мѣста, Морсатенски, Сватенски, Киликійскій, Тыролски і иныхъ множество. Такоже герцыковъ та 2 земля много имѣетъ, кромѣ цѣсарского державства. А с того богатества людей 3 и скарбовъ приходили къ дивнымъ дѣломъ въ своей землѣ, яко в Гелвецеи, ихже зовемъ Чванчары. Тамо, для влости пановъ вышшихъ 4, совѣщавше общій людъ, выгнали всѣхъ своихъ пановъ, а межи собою урядниковъ 5 избраша, ихже наричютъ магистратусъ, еже общие дѣла строятъ, а послушни каждого, кто имъ пѣнязи даетъ, вси бо служебни, а тѣ военни межи Немецкимъ народомъ 3.

|| **О Гишпаніи. Г**ишпанія речена отъ м'єста Гиспалусъ ⁶, егоже днесь зовуть Сибилия, в л. 300 Бетинь, такоже глаголется Гиберія отъ Гиберу реки 7, иже чрезъ нея мітрне идеть. Зовет же ся и Гесперия, отъ царя Геспера, егоже братъ его Атлантъ в оттуду изгналъ, иже потомъ пановаль во Влосехь 9. Та земля заскла велику часть Европіи, а лежить межи Африки и Галліи, отъ встоку и отъ полудни дёлить ея море Медитеранско или Геркулесово, а отъ западу великое море Атлантицумъ, а отъ полунощи и отъ встоку горами, глаголемыми Пиринеи. Всёми благими исполнена, хлёбодаровита, злата, сребра, ризъ, каменія драгаго довольно в себъ 10 имъ етъ, въ зною и въ студености мърна, такоже и в ръкахъ и в дождю, точию вътръ поморскій на время поврежаеть. В той земль много чюжаго народу возрасте: были убо тамо Уандали 11, Готти, от ниже пошель цёсарь Каруль пятый, Влохове, Сарацёни, Маурове или Муринове, тахъ и днесь видимъ еще тамъ живущихъ. Раздалена же есть Гишпанія на три части: едина Тарацоненсисъ, в нейже сиа мъста знаметы: Палантія 12, Нуманцыя или Сория и иныхъ множество. Бетику и Луситанію 13 дёлить река Анасъ. В Бетице места предніе: Кордуба, Гишпались 14, оба надъ моремъ, и иныхъ множество. В Луситанеи или в Португален мъсто велико Емерица или Лиссибона, отъ Вликсесса 15 нъкогда заложена надъ великимъ моремъ у столновъ Геркулесовыхъ. Делять такоже Гишпанію на пять кролевствъ, друвів на седмь: едино кролество 16 Кастелле 17, 2 Арагонско, Португалско, Науаре в Гранате, в л. 300 об. тв выспы на великомъ мори, которые король Португалскій Емануель II изообрель 18, и прозвана Новая Гишпанія, на западъ солнца даже до великаго выспу морского Америка. Обычай же людей Гишпанскихъ: домового житія у нихъ назираютъ жены, всякого имѣнія 19, мужие живуть зброею, в мужество упражняются, в ризахь и в доспесехь прудки и резвы, на гладъ и на зимность и на иныя нужа 20 терпъливи, гостей пріимають честнь, с радостію, тъло свое человъческимъ мочемъ омывають, и сие творять за лъкарство; жельзо доброе сице приправдивають: закопають бляхи желёзные в землю, и тамо ржа изъёсть е, единь ²¹ држень жельзный останеть, в томь дылають зброя и мечи и ланцы и прочая оружия.

О Татарежъ. Скифия речена отъ Скифа, Геркулесова сына, по некоторымъ, и ²² есть двъ Скифіи: едина въ Европіи, идъже мы сидимъ, вси Сармати, и Литва и Волохи, другая Скифія Азиатика. В сей ²³ народъ Татарскій полунощный и всточный. Раздъляетъ насъ отъ

¹ чески[™]. ² тая. ³ мютя. ⁴ пановавших см. пановъ вышших. ⁵ врядниковъ. ⁶ гиспамосъ. ⁷ реки гиберу см. Г. р. ⁸ атланъ. ⁹ ве влошехъ см. во В-сехъ. ¹⁰ в себъ доволно см. д в с. ¹¹ вандали. ¹² поллатіа. ¹³ луситани. ¹⁴ гишпалиа. ¹⁵ оуливесса. ¹⁶ корол..... ¹⁷ кастепи. ¹⁸ изобрълъ, емуже імя емануелъ см. Ем. из. ¹⁹ ихъ імънія. ²⁰ слосъ и на иныя нужа нужи. ²¹ единъ же. ²² слосъ по некоторымъ и нужи. ²³ ве³⁶. см. В сей.

а вз ркп. конечныя 5 строкъ этой страницы оставлены незаполненными.

нихъ ръка Танаисъ, еже есть Волга. Скифове Азійстіи много распложени: зовуть единехъ Тауроскифе, иже живуть при горѣ Таурумъ¹; Агатирси, иже все имѣютъ обще, и жены и пищу, тіи никуды ² не ѣздять; Есседонесь, иже дѣти свои ядять вмѣсто погребенія; Массагете, тіи такоже непріятелскіе телеса ядять, а главы ихъ на наметы выкладають вмѣсто сторожы; Георгіяне, иже близи Арменъ живуть; Номадесъ; Алани; Лирси; Монгалове, отъ 3 нихже быль воинственый царь Кангуиста, яко другій Александрь 4. Речени Татарове оть ріки Тартарь, тім пришелцы || до насъ, Сарматовъ, ихже зовемъ Крымцы, Кыркорцы, Маукопсцы, Белогрод- п. 301 цы ⁵, Прекопцы, Очаковцы, и тіи, иже около великаго озера в поляхъ пребывають, которое озеро зовемъ Палусъ Меотисъ. Тѣ вси живутъ воинствомъ. А о Татарехъ Монгалохъ, иже во Азіи Велицей, о сихъ много историкове писали, иже войною своею много земли ⁶ расширили и посъли в чюжихъ царствахъ 7, отнюдуже и всему миру славни быша и ничто же свое особно имѣютъ, кромѣ жены и сабли⁸, и не начинаютъ таковаго дѣла, идѣже изгубити видять, пѣнязей никакихъ, ни злата ни сребра не 6 им 6 им 6 понеже бо ид 6 же злато, тамо желан 6 им 6 нія, а ид 5 же желаніе им 5 нія 9 , тамо славохотіе, а ид 5 же славолюбіе, тамо неправда и злонравіе. Иустинъ пишетъ о нихъ, иже они, будучи груби, безъ науки, никогда же повоевани, но паче они воююще Азію обдержаху во много время управляюще, Дария изъ Скифіи изгнаша, Кира Великаго убиша, Александра Великаго воеводу Зопириона с войскомъ поразили, Бацтріанско и Патрьско 10 царство заложили, чюжаго народу никогда межи себе не пущали, всю Азію осъди, кромъ Грековъ и Индовъ, Турцы, Парти, Персове, Угрове, Французове или Сицамбри отъ ихъ народу пошли, Египетскому салтану отвътъ жестокъ отказаша, когда повелълъ имъ собъ дань даяти 11, яже ръща: «Дивно есть намъ, еже такому великому и богатому царю отъ насъ убогихъ богатства искати, еже никогда слышано бысть сие, но паче потребне намъ убогимъ отъ таковаго честнаго и великаго царя богатства искати 12, такоже нъсть честно таковому великому царю к намъ пріити, но паче честиве, II еже мы к тебв пріидемъ». И еще салтану готовающуся, еже л. 301 об. изыти на нихъ, они, пришедше, поразиша его и изъ Африкіи 18 изгнаша. Марса яко бога хвалять, Весту яко богиню, солнце, мъсяць, огонь 14 в велицей чести имъють, Хама великаго царя за святаго имъють, чтять и величають. Егда же кто у нихъ умреть, тогда много ихъ побиются межи себе его ради, такоже и жену и слуги лучшія постинають и с нимь погребутъ, дабы и на ономъ свъте имълъ слуги. Кто болши крови розлилъ, тотъ болши помилованъ будетъ. Погребъ его: разръзавши чрево и внутреняя вся измыють и паки тамо 15 же положать внутрь и накладуть многихь зелей духоватыхь 16, возять его ко царемь и 6 къ старостамъ и къ прочимъ, дабы всякъ коснулся его, и потомъ погребутъ в землю.

О Амазонскихъ ¹⁷ женахъ Татарскихъ. Сие писахомъ о Татарехъ и о непреклонныхъ выяхъ ихъ в воинстве, прочее напишемъ и о женахъ ихъ, понеже бо и ⁶ тіи оставиша по собѣ память в воинственыхъ дѣлехъ. В нѣкое время изгнани быша ис Татарскаго войска два Татарина млады за нѣкую незгоду: Плиносъ и Солопитусъ, иже выведоша с собою немало младыхъ Татаръ, и положилися на границе Кападокѣи, надъ рекою Термодонтъ ¹⁸, и осѣли поля Темистиріосъ, з Греки о границу ¹⁹, оттуду наѣжжали на иныя царства. Со-

¹ ставромъ. ² никуде. ³ оу. ⁴ александеръ. ⁵ белогородци. ⁶ нютт. ⁷ такъ на полъ, а ез строжъ панствахъ. ⁸ шабли. ⁹ слоез а идѣже ж. имѣнія нютъ. ¹⁰ апаржско. ¹¹ дати. ¹² слоез еже никогда слышано... искати нютъ. ¹³ африки. ¹⁴ огнь. ¹⁵ тако. ¹⁶ зелей духоватыхъ многихъ ем. м. з. д. ¹⁷ амазонехъ. ¹⁸ термодонъ. ¹⁹ о границу крамоляхуся.

брадися ¹ на нихъ окрестніи людіе и всёхъ ихъ до конца побёдиша. Жены ² ихъ въ двоемъ утесненіи быша: изъ обтрины з изгнани и мужи ихъ избиени, и взяша на ся броня мужей своихъ и луки и сабли 4, стрегуще добрѣ своея украйны и распространивше ю, заложиша мѣл. 302 сто, дабы родъ ихъ не погибъ, || и первие совокупляхуся со окрестными людми, потомъ с пастыри своими единою в годъ сходящеся, время нъкое пребываху. Егда же рожашеся у нихъ мужескъ полъ, убиваху его, аще ли женескъ, снабдъваху, учаще не писати, ниже куделю прясть, но воинственому делу 5, имже правые перси паляху, дабы усхли, потребости ради къ стрелянію из лука, оттуду быша именовани Маммазонесь, а не Амазонесь, отъ персей, творимыхъ ими, по-гречески бо мамма-перси. Егда же вся благопотребна ведяхуся имъ, выбрали межи себе двъ кролевны, Мартесию и Лампеду, и повъдаша рожшихся ихъ отъ бога Марса, емуже и жертвы творяху, яко и Татарове. Потомъ посѣли множество мъстъ во Азіи и въ Европіи и заложища великое м'єсто в Грецыи Ефесумъ и много иныхъ м'єсть, возвратишася с пленомъ до себе, иныя тамо оставльше на брежение с Мартесиею 6. По отшестви же ихъ, собрашася на нихъ общіи людіе и тайно пришедше поразиша ихъ и Мартесію убиша, на мъсто ея возведоща Ортегию, в прочихъ воинствену надъ прирожениемъ женскимъ и дъвство свое хранящи. Посемъ Геркулесъ Греческій пришедъ на нихъ безв'єстно, ов'єхъ поразили, иныхъ поимали со всёмъ именето ихъ. Ортигия, слышавши, велми оскорбися и смутися печалію о сестрехъ своихъ и посла с великимъ моленіемъ и слезами ко царю Соггеллу Татарскому, дабы помстиль кровь свою отъ Грекъ: «Аще ли сего не сотвориши, дадимъ путь Грекомъ до всей Азіи». Согилло 7 собрався, изыде противу Грекомъ, обаче битвы не сведе. точію Маммазони сподкашася з Греки и поражени утекающе в войско Татарское. По Ортил. 302 об. геи была Пентесилея, иже приходила на помощъ Трояномъ. || Быша же сіи правяще свои украйны даже до царицы Талестрись или Минитеи, иже приходила ко Александру Великому с трема сты дивицъ вооруженыхъ, прося его, дабы почала отъ него сына. Александръ же дивися ей и, почтивъ ⁸ 12 дній, отпусти ю, давъ ⁹ имъ покой. Потом же, егда приде на нихъ утесненіе, начаша посягати за Татарь, но убо яко обыкоша по своей воли жити ¹⁰, всегда сие воспоминаху. Во едино же время, долгихъ и далекихъ ради 11 браней Татарскихъ, не пріидоша десять лъть до домовь своихъ, жены ихъ начаша с пастыри совокуплятися, мняще погибши 12 мужи 12 своя. Егда же пріидоша мужи ихъ, не познаваща ихъ жены ихъ и 13 пастыри, донели же пастырей овъхъ изгнаша, овъх же паки на своя дъла отлучиша. И тако Маммазоне престаща воевати, егда имъ мужи ихъ роговъ утерли.

О царехъ Турецкихъ. Лѣта отъ Рожества Господа нашего Ісуса Христа ¹⁴ восмьсотъ шестьдесятого. Во время Албрехта цѣсаря з дому Ракуского, егда Персове с Сарацены брань имѣта, просища Персы помощи отъ Татаръ, яко прироженыхъ. Они же пріидоша во Азію виз-за морія баспинского баспинского баспинского васть при возлюбита тамо пребывати, внидоща въ законъ Сарацынскій и пріяща вѣру Махометову. И тако быта управляеми отъ Сараценъ даже до лѣта 1300, егда Отоманъ, отъ простыхъ людей человѣкъ, за

⁴ събращася. ² и жены. ³ отчизны. ⁴ шабли. ⁵ слова учаще... дълу вписаны на нижнем полю. ⁶ мартесиною. ⁷ согепло. ⁸ почти. ⁹ далъ. ¹⁰ жити по своей воли вм. п. с. в. ж. ¹¹ нютт. ¹² -а вм. -и. ¹³ с вм. и. ¹⁴ Христова вм. Г. н. І. Х. ¹⁵ моря. ¹⁶ кастинского, а на полю исправлено капинского.

^{*} въ ркп. слова во азію вставлены надъ строкой.

нъкое преступление изгнанъ отъ наметовъ Татарскихъ, собра множество людій, скитающихся и ищущихъ, еже бы точію чрево свое насытити и, отшедъ на море, многи бъды и напасти творяше не точію хрістіяномъ, но и своимъ, отъ них же изгнанъ, и множество мъсть и украинъ л. 303 в велицей Азіи прив'єщаль к себ'є. Слышавше 1 Турцы присташа к нему н'єцыи, и быша межи ихъ брани и нестроенія, понеже не имяху управляющаго ихъ. И тако избраша себѣ Атомана ² царемъ. Он же, видъвъ приставающихъ ³ к себъ многихъ людей, приялъ с ними въру Сараценску , отъ Махомета уставленую, дабы того ради вящше приставали к нему. І егда начаша поседати Трацыю, прозвашася отъ Траковъ 4 Труцы і потомъ, преложше два словца, нарекошася Турцы 5. Друзіи пишуть, иже оть Теуцровь именують ихъ Турцы, Теукрове же быша в Трои, егда боряхуся з Греки. Силвиусь же пишеть, иже Теуцри быша Влоши с выспу Крету и Римъ первіе заложища с племенемъ пана своего Енеаса 6, которые ис Трои утекли. Обаче аще тако, аще ли 7 сице, Турцы правіи Татарове и языкъ единъ имъютъ. Такоже и Персы, Миди, Парти, Амазонесъ, Угры отъ того же народу. Бысть же Омотоманъ в на парствъ 28 лътъ, умре в лъто 1328-го 9. По немъ выбранъ на царство Турецкое сынъ его Арканъ. Той первъе до Европіи обрълъ путь ходити воевати и многи напасти наведе Грекомъ и взялъ великое мъсто в Кападокіи, зовомое Севастія. Оставиль по себъ сына Амурата.

Лъта отъ Рожества Христова 1373. Амуратъ, сынъ Аркановъ, взялъ Гелеспонтъ и Калиполе. Егда же пришелъ ко Андрианополю, Лазарь, деспотъ Сербскій и Болгарскій князь, поткался с нимъ и убилъ его своею рукою и самъ отъ него раненъ. Посемъ много время тѣ украйны покой имѣли отъ Турковъ, п 10 Словенскіе и Угорскіе. Остались у Амурата три сыны: Баизетъ, Махометъ, Мойзешъ.

Лъта отъ Рожества Христова 1395. Баизеть, царь Турецкій, множество кролевствь христіянских поималь 11: || Трацыю, Тессалію, Македонію, Фоцыдемь, Боецыю, Аттеамь, Ми- л. 303 об. сосъ, Иллирицосъ, Трибаллосъ и около Константинополя все поималъ. И аще бы Господь Богъ не препустиль 12 Тамерлана, Татарского царя, взяль бы и Константинополе и с выспы с 10 придеглыми. Той Тамерланъ 13 посланъ бысть во Азию отъ Хама, великаго царя Татарскаго, на собраніе пищи. И слыша Баизета, многия м'єста плінивша и посідающа в Сиріи и во Ассиріи и в Месопотоміи и Дамаскъ, мѣсто великое в Сиріи, вземша и готовающуся 14 облечь Константинополе, собраль Тамерланъ 15 множество воинства, шелъ противу Баизету до Анатоліи 16, и тамо сразишася. И поразиль Тамерлань 15 Баизетова войска триста тысящь и самого 17 поималь, и в жельзной кльтке 18 возили 19 его предъ войскомь, показуя его покорнымъ себ $^{\pm}$, и с него на конь вс $^{\pm}$ даль. И былъ у 20 него в кл $^{\pm}$ тке 18 2 л $^{\pm}$ та 21 и тако умеръ в ней. Дъти его: Цалапинъ ²² и Мустофа. Цалапинъ, царь Турецкій, противу сего Сигмунтъ ²³ цѣсарь и кроль ²⁴ Угорскій изыде с войнествомъ и пораженъ у Андриянополя. **А**рканъ вторый, Цалапиновъ сынъ, младъ сталъ царемъ Турецкимъ. Махометъ, сынъ Амуратовъ, братъ Баозитовъ, царь Турецкій, той многие христіянскіе мъста поималь во Азіи и въ Европіи, Волохи поразилъ и в неволю привелъ; оставилъ по себъ сына Амурата. Амуратъ, царъ Ту-

¹ слышавше же: ² отамана. ³ приставшихь. ⁴ отъ Траковъ нють. ⁵ слост і потомъ... Турцы нють. ⁶ енеаша. ⁷ ли ни. ⁸ отоманъ. ⁹ -е см. -го. ¹⁰ нють. ¹¹ поімаль христіанскихъ см. х. п. ¹² перепустиль. ¹³ темерланъ. ¹⁴ готовящася. ¹⁵ темирланъ. ¹⁶ анателіи. ¹⁷ самого его. ¹⁸ клѣтци. ¹⁹ вози[⊼]. ²⁰ в. ²¹ пѣта ² см. ² п. ²² калапинъ. ²³ зигмунтъ. ²⁴ король.

а въ ркп. сара пцеску.

рецкій, сынъ Махометовъ, былъ во Азін и, слышавъ смерть отца своего, приде въ Трацыю, иже цѣсарь ¹ Константинополскій не восхотѣ его, но Мустофу, Баизетова сына: Амуратъ же Мустофу поразилъ і убилъ, а у Грековъ взялъ Солунь, Етолію, Епирумъ ² и Сербы и Далматы и Владислава, короля Полского, у Варны убилъ и множество Поляковъ поразилъ. Былъ на царствѣ лѣтъ 44, умеръ, оставя ³ по себѣ сына Махомета.

п. 304 | Лѣта отъ Рожества Христова 1450. Махометь 2, царь Турецкій, сынъ Амуратовь, внукь Махометовь, правнукь Амуратовь, праправнукь Аркановь, препраправнукь Амотомановь 4, взяль Константинополе 5, сирѣчь Царьградь, лѣта по Рожествѣ Христовѣ 1452 и царствоваль 48 лѣть, оставиль по себѣ сына Баизета. Баизеть 2, царь Турецкій, егоже салтань Алкаирскій поразиль такъ, еже 6 отъ того времени никтоже тако Турка поразиль. Имѣль тогда салтань служивыхь людей, ихже звали Мамалухи 7, Влоскій народь, иже мужествене съ Турки билися. Такоже того Баизета Стефань деспоть поразиль в Босне, а Матияшь, кроль Угорскій, два замка подь нимъ взяль: Іаица и Схабацець. Баизеть же взяль на море мъсто Модонъ, небреженіемъ Венетовь, лѣта 1500 десятого. Селимбекъ 8, Баизетовъ сынъ, той убиль салтана Алкаирскаго, Египеть взяль, с Перскимъ царемъ Зофимъ битву свель и пораженъ отъ Гуссакассана Татарина.

Лѣта отъ Рожества Христова 1519. Зелимбековъ сынъ Сулейманъ, царь Турецкій, того же лѣта отъ Зофего, царя Перского, поражовъ, и того ради Турцы хотѣша иного царя выбрати. Он же обѣщася взяти ⁹ Рацѣ ¹⁰, еже есть Сервію, и Болгарію и Босну, и о семъ не премениша его. Сей взялъ Родисъ, островъ великій, и кроля ¹¹ Лудвига поразилъ во Угрехъ и множество богатства поималъ ⁶.

л. 304 об.

|| **О Волосъхъ** ¹². Волосская земля различній народове всегда ¹³ в себъ имъла и премѣнны, яко и 13 Угрове. Волохи пришелцы изъ Влоские земли до тоя украйны, идѣже днесь пребывають, якоже пишеть Силвиусь. При цъсаре Трайяне, егда Даки или Готи 14 не были послушни Римляномъ, послаша Римляне с Флакусомъ 30 тысящъ люду черного, дабы тамо осъдали и хльбъ пахали и запасы готовили воинскимъ людемъ, которые всегда тамо лежали для Сарматовъ и Татаръ. Они же Геты и Даки изгнаша, сами осъди и отъ Флакуса прозваши[ся] 15 Влахи. Друзіи пишуть, Валаши 16 з Влохь пошли сиць: быль в Римь обычай, а еще и днесь есть, иже злочинцовь не казнили, но посылали за море, а болши тамо, идеже Перекопътамо бо и Овидиусъ быль посланъ, поета вышшій —, для различныхъ непріятелей и браней, еже с Парты, с 13 Татары, с Сарматы, яко о томъ пишетъ той, же Овидиусъ, иже такій народъ-ни смерти ни Римския власти не боятся. Егда же техъ злочинцовъ множество наслали, пасли ¹⁷ стада и готовизны Римскіе, мость муровали ¹⁸ на Дунае, рѣку Днѣстръ на ино мъсто преведоша и иныя дъла робили. Егда же размножишася, избраша себъ воеводу, Гетасъ, Дакосъ и народъ прочій отъ себе изгнаша, а сами съдоща надъ Дунаемъ, имъюще еще и днесь обычаи и ръчь Влосску, мало нъчто отмънили. Днесь же разделени и преименовани: едини Драгуле ¹⁹, друзіи Бессераби ²⁰, иніи Мултаны; Угры пишуть ихъ Куми. Часть ихъ держаль кроль 11 Угорскій, которая прислушала к Семиградской земль, другую часть держать

 $^{^1}$ цеса $^{\rm p}$ же *вм.* иже цѣсарь. 2 епиру. 3 оставиль. 4 атомановь. 5 константинопо $^{\rm r}$. 6 ижь. 7 малухи. 8 Зелимбекь. 9 слово взяти вставлено на полть. 10 рацы. 11 короп-. 12 вонохахъ. 13 нтъть. 14 готти. 15 прозващася. 16 валахи. 17 послали. 18 муровати. 19 другале. 20 бассарабе.

^а такъ и въ польск. изд. (1554 г. л. 178). ⁶ въ ркп. конечныя 5 строкъ этой страницы оставлены незаполненными.

Турцы на долней землѣ, юже наричемъ Мултаны, та продолжается до Келеп и до Бѣлагорода и даже до моря Понтьского, идѣже Дунай впадаетъ. Третія часть горная, юже || держитъ вое- л. 305 вода, идѣже Сочава, Срока ¹, Хотинъ ² і иные мѣста. Бессераби или Бассернове ³—тіи козы пасутъ по горамъ ⁴, всяко же отъ Руси и Половцовъ някогда же покоя имѣли, донелиже крестишася.

Оугры или Вегры ⁶ кладуть въ своей кроника вкратцѣ избрана всѣхъ кролей ихъ ⁵. Оугры или Вегры ⁶ кладуть въ своей кроницѣ ⁷ предковъ ⁸ в Паннонеи отъ Баннона ⁹, пже быль отъ Симова рода, сына Ноева, отъ Мезея колѣна и отъ сыновъ Арамей. Той Баннонъ ⁹, егда предки его разсѣяни быша отъ Ноя на всѣ части свѣта, владѣлъ с своимъ поколѣніемъ в той украйне надъ Дунаемъ, отъ своего име[ни] назвалъ по-гречески Пеонія, потомъ Латынницы именовали Паннонія, отъ потопу свѣта 1550 ¹⁰.

Потомъ ¹¹, лѣта 1796 ^{а 12}, Дарій, Гидасписовъ сынъ, послалъ на Панноны воеводу своего Мегабиза ¹³, иже привелъ ихъ въ служеніе. Потом же выламалися оттуду.

Лъта отъ потопу 1932 Аминтасъ, Макидонскій царь, пришель на нихъ с воинствомъ и пораженъ отъ нихъ, ялся по дань, в закладъ далъ сына своего Філіпа ¹⁴. Той битвъ ¹⁵ хотълъ помститися Пердикасъ, но пораженъ и самъ в вязеніе вшелъ.

Лѣта отъ потопу 1946 ¹⁶. Гардилусъ, княже ¹⁷ с Паннонен, шелъ с войскомъ в Македонію, обрѣлъ Філіпа ¹⁴ з готовыми уфы, пораженъ отъ Філіпа ¹⁴.

В лѣта царетва ¹⁸ Александра Великаго ¹⁹ Лагариусъ с Паннонеи послалъ Александру Великому на помощъ людей противу Дарія, Арсамова сына, и тамо отъ Александра волность взяли. Потомъ Силла Римскій хотѣлъ ихъ к послушенству Римскому привести, преможенъ отъ нихъ. До сего времени Угорская земля волность имѣла.

|| **Августъ Октавиянусъ**—государь всего свъта, пришли к нему и Угрове во одер- л. 305 об. жаніе и отъ того времяни быша подъ Римскою властію даже до Константина Великаго.

Лѣта отъ Рожества Христова 336 ²⁰. Вандалове глаголють, еже бысть несогласіе межи паны Римскими, осѣли Угорскую землю произволеніемъ Константина Великаго, изгнавше первъе Угры, держаша ю 40 лѣть, ихже потомъ вытъснили Готтове, иже пошли до Гишпаніи.

Лъта отъ Рожества Христова 382 ¹⁶. Готи при Феодосіи Велицемъ изгнавше Вандаловъ, сами Угорскую землю осъ́ли, вземше премприе з Гратіяномъ цъсаремъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 801⁶-го. Гунни, народъ Татарскій, полунощныхъ украинъ и со всходу солнца множество людій з женами и дѣтми до Паннонеи прі- идоша. Кроля днесь зовуть отъ Гунновъ Угри, а отъ Угровъ Угорска земля. Народъ тѣхъ людей повѣмъ ²¹, яко въ ихъ кронице ²² стоитъ. Готти, иже пришли в велицей чести с выспу морского Сцандавеи полунощнаго моря, изгнавши паши предки, Русаки или Болгары, с поль межи реками Днепромъ и Волгомъ ²³ на ту страну к Вислѣ, сами в тѣхъ поляхъ сѣли, которыхъ поль есть близъ дву сотъ миль. Княже ¹⁷ Готско Идантиргусъ видѣлъ ²⁴ в своемъ войскѣ подъ наметы множество красныхъ бѣлыхъ главъ ²⁵, изгналъ ихъ прочь из наме-

 $^{^1}$ сорока. 2 хотынь. 3 бассарнове. 4 горахь. 5 О Угрехь em. О Угорскомъ... кролей нхь. 6 венгры. 7 кро 8 ници. 8 продковъ. 9 ба нон-. 10 $\neq a$ б 8 пъта. 11 нють, а слидующія два слова стоять на поль. 12 $\neq a$ $\sqrt{^4}$ ч $\sqrt{^3}$. 13 габиза. 14 филипп—. 15 битыы. 16 заголовок на поль. 17 княжа. 18 нють. 19 въ этом заголовит киноварная только начальная буква. 20 17 йз. 21 Повъмъ народъ тъхъ людей em. Н. т. л. п. 22 кро 8 нице. 23 волгою. 24 видъ. 25 головъ.

 $^{^{}a}$ на поль поздные приписано \neq А $\tilde{\Psi}$ ЧЗ. 6 вм. 401, какы вы польск. изд. 1554 г. B такы и вы сп. Погод.

товъ; они же начаша ходити по пустынямъ. И совокупляхуся с ними богове лѣсніи, ихже именоваху фаунусъ и Сатирусъ, иже ся отъ нихъ множество людей наплодило. Жены оны памятующе, иже красоты ихъ ради изгнаша ихъ из наметовъ, и егда которая родитъ младенецъ, знаменовала лице его начетверо, дабы младенецъ былъ взоромъ не лѣпъ, но страшенъ. л. 306 И тако вси творяху. И отъ сего тѣхъ нелѣпыхъ людей страшныхъ множество || наплодилося. Потомъ нѣкій загонился за оленемъ чрезъ рѣку Волгу¹, по-латине Танаисъ², и пришелъ в тѣ поля, идеже Готтове, и возлюбилъ мѣсто и пришедъ повѣдалъ своимъ красоту поль тѣхъ. Они же слышавше рушилися с мѣстъ своихъ со множествомъ людей. И прешедше посѣдоша поля оны. Тамо побывши время ³, послали пословъ искати лучшия земли къ пребыванію, обрѣтоша Угорскую землю надъ иными лучшу, до нея же пріидоша со всѣмъ домовствомъ. Тогда же в ней Готтове пребываху, иже слышавше нзбѣгоша оттуду, Угрове же вселишася съ княземъ своимъ Кевою, при цѣсаре Трайяне. А зваша ихъ Гунни отъ рѣки Гунна, иже близъ моря Лодоватого ⁴. Пріидоша на нихъ Римляне с войскомъ и поражени отъ Угровъ не единою, но многажды ъ. По смерти Кевы избраша себе Угрове кроля злодъя великаго 6 Аттилу, иже почалъ пановати лѣта отъ Рожества Христова 428-го 7.

Аттила. первый Угорскій кроль 8. Татарове звали Еттело, мужъ силный, разумный, храбрый, серца смёлого, писался сице: «Аттила⁹, сынъ Биндетуцовъ ¹⁰, Немрота великаго внукъ, милостію Божіею кроль 11 Угорскій, Медскій, Готскій, Дацкій, бичь Божій, страхъ свъта». Пристали к нему и іные пограничные земли, еже есть Марцомани, идъже днесь Морава, Катти, днесь Слуско, Гепиди 12, днесь Литва, Свеви, днесь Швабове, Дуади, Герули, с полунощныхъ украинъ людие. Шелъ с тъми людми до Нъмецъ и многи мъста 13 поималъ и опустошилъ. Противъ 14 ему Сигмунтъ 15, княже 16 с Константеи, со множествомъ людей приде и пораженъ отъ Аттилы 9 на главу. Тогда же разорилъ мъста: Аргентину, Лугдунъ; Аурелию в Галлеи егда облегь, идеже быль святый Анианусь бискупь, иже, видевь велие л. 306 об. | зло християномъ, взшедъ на градъ, плюнувъ 17 на непріятели, и тако поиде дождь непрестанно, егоже не терпяще, отступиша. Егда же пришель 18 до Рынна, взяль мъсто и многа зла сотвори мещаномъ. Тогда бывшу тамо святому Никазию, иже сталъ с своею сестрою въ дверехъ церковныхъ, начатъ глаголати ко Аттиле 9: «Что ради, Аттило 9, оскорбляещи и мучищи люди Божія своимъ злодъйствиемъ? Аще глаголешися бичь Божій, что ради лукавыхъ и злыхъ не наказуеши, но смиреныя и покоривыя и падающая на ноз' твои и своя им' нія теб' дающихъ, не точію же имѣнія, но и главы? Что ради симъ не отпущаещи, но паче озлобляещи? И самъ убо Господь Богъ обращающихся к нему правымъ сердцемъ милуетъ и полезная строитъ. Помни себе, Аттило 9, яко человъкъ еси, но не человъческая твориши, но яко смокъ злый люди Божія погубляеши. Памятуй, Аттило 9, яко смертенъ еси, и како, окровавлени руць имый, неповинною кровию хощеши предстати престолу Божію? В'яжъ, яко не изыдеши безъ отмщенія неповинныя крови». Сия глаголющу ему, единъ отъ Аттилиныхъ удариль его мечемъ и отсече ему главу 19. Восхотъша же взять сестру его, Евтронію, бъ бо красна зъло, она же наскочи на ³ хотящаго взяти ю и изверт ему очи перстома своими, глаголя: «Го-

¹ чрезъ рѣку Волгу за еденемъ *вм.* за о. ч. р. В. ² по-датине Танансъ *нютъ*. ³ *нютъ*. ⁴ дедоватого. ⁵ многащи. ⁶ злодъя великаго *нютъ*. ⁷ -го *нютъ*. ⁸ Аттила король первый оугорскій, *и писано на полъ*. ⁹ аттилл-. ¹⁰ биндитуцовъ. ¹¹ корол-. ¹² геспидн. ¹³ много мѣстъ *вм*. м-и м-а. ¹⁴ противу. ¹⁵ зигмунтъ. ¹⁶ княжа. ¹⁷ плюну. ¹⁸ пра^вде. ¹⁹ главу ему *вм*. е. г.

споди, не попусти быти сему, да быхъ азъ смотрила на розлевцу 1 крови брата моего». И ту убиена бысть. Потомъ Римляне собрашася противу ему, поемше в помощъ Теодорика ², кроля Готского, надъ своимъ войскомъ уставльше гетмана Еццыуша ³, мужа свидътелствована в воинствъ, и поидоша противу Аттилъ, иже слышавъ немало ужасеся, понеже бо и Готтове с Влохи совокупишася; предъ тѣм бо Аттила 4 хотѣхъ Готтовъ звадити с Римскимъ цѣсаремъ Валентиніаномъ5, но не возможе. Егда же сразишася Аттиловы 4 с Римляны в Галлеи у Толожи, || и битася отъ утра до вечера, Аттиловы начата утекати, а сін гонили даже до За- л. 307 мирску. И погибло тамо со обою страну людей двакротъ сто тысячъ 6. Ту же и Теодорикъ Готскій убиень. Мероуеусь, егда видь отца убиена, той бы кроль ⁷ Францускій, Теодориковъ сынъ, и хотълъ Аттилу 4 гонить до Угръ, но возбрани ему Еценусъ 8. Аттила 4 слышавъ, иже хотять его до наметовь гонити 9, повель върнымь своимь огнь возгнетити и зжещи 10 себе, да не впадеть в руць спротивныхъ 11. Но не збышася сия. Паки собрався Аттила 4, опустошилъ Влоские украйны, еже и Венеты збътоша на море, до сего бо времени пребываша на земли, отселе же начаша селитися на мори. Умысли же Атила 4 ити до Рима, сръте его Левъ папежь и много возбрани ему о погубленіи християнь и оть божественыхъ писаній поучивъ его, возвратитися сотвори. Но убо еже 12 волкъ пощадъ, песъ восхити: пришедше бо Вандалове изъ Африки с полуденныхъ странъ, Римъ до грунту 13 вывратили, пожгли и побили и еже обрътоша, вся взяща. Аттила ⁴, по разореніи многихъ мъстъ отъ него в Галлеи и ¹² в Нъмцехъ и ве Влошехъ, шелъ до Агвиліи и лежалъ около ея три льта и уже мыслилъ отъити, узрилъ иже боцыяне з гнёзды 14 и 12 з дётми идуть из града вонъ. И по сему увёде, яко гладъ велій есть во градь, и тако Агуилию взяль и тамо многа богатства обрыть и на пятое льто возвратися во Угры, разоривъ многая и вящшая мьста во 15 Влошехъ: Агуилею. Падву, Верону, Уинценьцыю, Бриксию, Цремону, Бергамъ, Мантую, Фераръ, Емилію, Равенну, Медиоланъ, Тицыну, Папию і иныхъ множество. И у Корна 16 быша, идѣже святую Урсулу ¹⁷ убиль и с нею убиль 11 ¹⁸ тысячь дёвиць и папежа Кирияка, иже быша оть Впитанія, пріидоша в Римъ к папе | креститися. Кириякъ папежъ святьй Урсуліи своикров- п. 307 об. ный ¹⁹. Потомъ с папежемъ ѣхали до Солна ¹⁶ видѣти гробы триехъ царей и тамо отъ Аттилиныхъ 4 воиновъ избиени. Пришедъ во Угры, Аттила убилъ брата своего Буда, сего ради иже в Сикамбріи заложиль м'єсто и нарекь вь свое имя Буда, ид'єже нын'є Будинь, о немже и послѣ 20 много крови разлияся христіянскіе 21 и Турковъ. Аттила 4, извоевавъ 22 Далматию і Иллирикъ, Макидонию, Мисну 23, Босну, Цровати, Чвабы и иныя земли, понялъ 24 жену, дщерь царя Бацтрианского изъ Азіи, и иныхъ имѣлъ прежнихъ множество. По сихъ многихъ побълахъ ²⁵ начатъ Аттила ⁴ пити вино паче мъры. Единою же в нощи лежащу ему з женою, поиде у него кровь из носа непрестанно, последи же упившуся ему и уснувшу. удавленъ бысть отъ жены, сшелъ съ света, имея летъ 120, кроловалъ 26 во Угрехъ льть 44. Имьль дву внуковь оть сыновь, уже умершихь: единь Хаба, 2 Атадариусь, иже межи себе брань имъли о кролевствъ и обнищавше утратили гардла и панства, и прешла корона Угорска 27 на Остроготы, иже владъли лътъ 69.

¹ розливцу. ² ееодорика. ³ еццыуса. ⁴ аттилт. ⁵ оуалентіаномъ. ⁶ тисящъ. ⁷ корол... ⁸ еццеїоушъ. ⁹ гонити до наметовъ *ем.* д. н. г. ¹⁰ ізжещи. ¹¹ противныхъ. ¹² нюто. ¹³ кгрунту. ¹⁴ гнъздъ. ¹⁵ ве. ¹⁶ колна. ¹⁷ урсулію. ¹⁸ кі. ¹⁹ своекровны^{*}. ²⁰ поспъ^{ди}. ²¹ христіанское. ²² извоевалъ. ²³ мисію. ²⁴ поялъ. ²⁵ бъдахъ. ²⁶ кролевавъ. ²⁷ пришла оугорская корона *ем.* п. к. У.

Лѣта отъ Христова Рожества 1 526. Лонгобардусъ 2 Андоинусъ 3, изгнавъ Остроготы, кроловалъ 4 во Угрѣхъ 17 лѣтъ 5; Албоинусъ, его потомокъ, лѣтъ 25, даже до Анарсета; по Анарсете потомокъ его Авариусъ.

Сацанусъ, кроль ⁶ Угорскій и Болгарскій, быль по Авариусе. Той, собравъ ⁷ войско, шель до Влохъ, и множество мьсть Венетцкихъ поималь и Ломбардійскихъ ⁸ и кроля ⁶ ихъ Гисилфуса ⁹ поразиль и убиль и мьсто Форлиунумъ облегь, идьже сидьла кролова ¹⁰ с малыми дътми и со дщерію. Иже узрѣ кролевна Сацана, красна и доброродна, войско разряль. 308 жающа, послала до него, аще поиметь ю в жену, здасть ему все панство Гисулфово ¹¹, донелиже сынове его возрастуть. Онъ ¹² восхотѣ тако. Она приѣхала || к нему и мъсто подъ его власть здала. Он же имѣнія вся поималь и мъсто раскопаль, кролеву на паль вбиль ¹³, кролевну взяль, къ своей воли хотя обратить, но оубо предъ тымъ мати ея разодрала двое куровъ ¹⁴ и привязала ей подъ перси, дабы ея кроль не возлюбиль. Цасана ¹⁵ егда пришель к ней, услышаль смрадъ отъ онъхъ куровъ, велѣль ея пустити, абы шла с покоемъ до своихъ. И тако ухрани себе отъ оскверненія. Брать ея такоже, аще и младъ, Гримоалдусъ ¹⁶, убиль надъ собою стража в ночи ¹⁷, а самъ утекъ на кони.

Лѣта отъ Рожества Христова 604. Маврикій, цѣсарь Константинопольскій, Угорску землю взяль подъ Цасанемъ ¹⁸, и была за Греки 140 лѣтъ.

Лъта отъ Рожества Христова 744. Гунни третіе взяша Угорскую землю, отчину ¹⁹ свою, иже изгнани отъ Готтовъ и Генидовъ 30 за 400 летъ съ княземъ своимъ Алмусомъ, и внидоща со множествомъ людей обоего погловия 21, иже ихъ было семьсотъ тысячъ. А в то время Святоплугъ 22 Словакъ, сынъ Маротовъ, во Угрехъ пановалъ с произволеніемъ цѣсарскимъ. Татарове или Гунни, положившеся в Семиградцкой земль, раздылишася на семь уфовь, в коемждо имъли своего князя, и койждо князь заложиль свой замокъ, и отъ того времени и до днесь зовется Семиградская земля. А зашли тамо Нёмецъ и Словаковъ множество и мало ньчто своихь 23, иже оть нихь остали. И сие дивно, еже в четыреста льть мало ньчто языка своего отмънили. Тіш к нимъ присташа и послаша къ Святоплугу 22, дабы имъ землю ихъ отдалъ, хотя не всю, точию бы конемъ и прочимъ животнымъ на паству. Он повелёль земли и травы л. 308 об. в узолъ навязати и воды отъ Дуная и к нимъ послати. Они же то с радостію прията и послаша к нему конь добрый, съдло 24 злачено, похва ляюще доброе его знаменіе, еже имъ посла, и вм $^{\pm}$ сто печати его 25 у себе им $^{\pm}$ юще. Паки послаша к нему, дабы отдаль им 26 землю, понеже возлюбита ю и яко отчина ихъ сущи. К сему ²⁷ же начата и къ брани готовитися. Сие слышавъ Святоплугъ 22, изыде противу имъ, егоже поразиша и самого убища. И отъ того времени паки Гунни²⁸ вселищася во Угорской земль, дващи изганяюще нашь родь Словенскаго языка, в ней же Гунни с покоемъ пребыша даже до Карла Великаго.

Лѣта отъ Рожества Христова 805-го²⁹. Карулъ, сынъ Пипиновъ, кроля ⁶ Францужского, цѣсарь Римский, обладалъ Угры, с нимиже десять лѣтъ брань имѣлъ и едва въ свою волю привелъ.

Лъта отъ Рожества Христова 900-го 29. Алмусовъ 30 внукъ Токсисъ, князь Угор-

 ¹ рожества х-ва см. Х. Р.
 2 Лонгобардосъ.
 3 анданусъ.
 4 кролевалъ.
 5 лътъ 17 см. 17 л.
 6 короп—.

 7 събралъ.
 8 помбардскихъ.
 9 гесилфуса.
 10 кролева.
 11 гусулфово.
 12 онъ же 13 вбилъ на паль см.

 н. п. в.
 14 куръ.
 15 сацана.
 16 такоже гримоалдусъ аще и младъ см. т. а и м. Г.
 17 нощи.
 18 сацана.

 номъ.
 19 отчизну.
 20 геспидовъ.
 21 погла я.
 22 сватоплуг—.
 23 нито.
 24 и съдло.
 25 его печати см. п. е.

 26 имъ отдаль см. о. и.
 27 нему.
 28 гоунни.
 29 -го нито.
 30 Алмасовъ.

скій, выбився отъ Римскія власти, многи скорби и напасти учиниль во Влошехь, себѣ же многу корысть приобрель, отнюду же десять спудовъ серебра принесъ. Оставиль по себѣ сына Гезу, перваго христіянина во Угрехь, отца святаго Стефана.

Лѣта отъ Рожества Христова 980 г. Гейса, сынъ Токсовъ 2, отецъ святаго Стефана, стрый Вазуловъ и Владислава Лысого отъ брата Михаила, будучи княземъ Угорскимъ, созвалъ к собъ духовныхъ людій и молиль ихъ, дабы научили его въръ християнстей, иже тогда была нова. Они же, слышавше, зело возрадовашеся и, поучивше, крестпша его во имя Отца и Сына и святаго Духа. Сподобив же ся божественаго дара, начатъ помышляти, како бы грубый людъ свой того же дара сподобити, въдый злый нравъ ихъ и серце утвержено в Татарстей въръ. Посемъ видъ во снъ нъкоего, глаголюща ему, иже при немъ спе не збудется, но ражаяйся отъ него сынъ—той сотворитъ сие з Божиею волею. В ту же нощъ видъ такоже во снъ святый Войтехъ, бискупъ Ческій, нъкоего, повельвающа ему ити во Угры. || Потомъ же ро- л. 309 дися Гейсе сынъ и нареченъ Стефанъ, иже 3 пришедъ ис Чехъ святый Войтехъ бискупъ крести 4 его и заложилъ клашторъ, нарекъ 5 его по-словенски Тата, тако бо Словаки звали святого Войтеха, яко отца. Геза 6 же многу милостыню раздаде церквамъ и нищимъ и убогимъ. И посемъ созва к себъ преднейшихъ своихъ и поучивъ тихъ о въре христіянстей и завъщавъ 8 сына своего 9 избрати за пана і тако преставися лъта 997-го.

Стефанъ, сынъ Гезинъ, по смерти отца своего учиненъ княземъ. И посемъ, достоинства его ради, восхотѣша вси людие, дабы коронованъ кролевскою 10 короною, послаша Астреуса ко отцу папежу Венедикту, просяще короны с 11 помазаніемъ на столецъ кролевскій 10 новому кролю 10 христіянскому. А предъ тымъ три дни приходилъ посолъ отъ Полского князя Мешка о короне же. В видѣніи же нощнемъ видѣ папа нѣкоего, повелѣвающа дати корону Стефану, еже и сотвори: посла корону Стефану с посломъ его Астреусомъ, еюже коронованъ во Угрехъ с радостію всѣхъ людей. Стефанъ имѣлъ сына Емерика, иже младъ преставися.

Цупанъ, братъ прироженый святаго Стефана, князь Спмигенскій, глаголалъ матери, дабы мати ихъ шла за другаго мужа, Стефана кроля 10 убивши тайно. Слышавъ сие Стефанъ, посла на него воеводу своего с воинствомъ, иже шедъ поима его и приведе къ Стефану: и растарганъ 12 бысть конми. Такоже и Гиула 13, князя Седмиградского, изгналъ и на его мъсто иного поставилъ и, умиривъ державу свою, заложилъ костелъ в Белъграде, идъже королей коронуютъ, такоже и в Будине святыхъ апостолъ Петра и Павла. По смерти же сына своего Емерика бысть скорбенъ и печаленъ и отъ скорби впаде в немощъ и призва преднихъ своихъ, завъща имъ по смерти своей помазати на кролество 10 Вазулу, сыновца своего. Жена же || Сте- л. 309 об. фанова восхотъ брата своего Петра на кролевство 10, Вазулу же повелъ очи вылупити втай мужа своего. Увъдъв же сие Стефанъ, много оскорбися и другимъ сыновцомъ своимъ повелъ прочь отъъхати, да не сицевая же постражутъ, еже есть Была 14, Андръй, Лавента, сынове Владислава Лысого. Они же отъидоша въ Полщу. Кроль Полскій Мешко далъ за Былу 14 дщерь свою, а Андръй и Лавента идоша в Русь. Стефан же преставися, и отъ гроба его многа чюдеса быша.

Петръ, братъ кроловы ¹⁵ Стефановы Гезлы, иже быль в Нѣмцехъ у Генрика

 $^{^{1}}$ $\vec{\mathfrak{l}}_{1}$ 2 6 м. $\vec{\mathfrak{l}}_{1}$ $\vec{\mathfrak{l}}_{1}$ 2 токсосовь. 3 и в.м. иже. 4 крестить. 5 и нарекъ. 6 ге 4 са. 7 оучивъ 8 завъща 9 своего стефана. 10 корол—. 11 мюмъ. 12 расторганъ. 13 гујла. 14 бул—. 15 кропевые.

второго цѣсаря, сталъ кролемъ ¹ Угорскимъ. Имѣлъ обычаи Нѣмецкіе, а не Угорскіе и бысть злонравенъ, и того ради изгнаша его и въ его мѣсто избраша Аббу.

Абба, сынъ сестры Стефановы², избранъ на кролество. Петръ утекъ к цѣсарю, моля его и помощи прося. Абба же шедъ в Ракусы и много повоевавъ 3 цесарскихъ властей. Цъсарь учиниль съемъ в Агрипине с Немецкими княжаты, умыслилъ итти на Угры, помстити Ракуские 4 войны и Петра на королевство посадити. Имѣ же тогда цѣсарь брань з Готфредомъ, Лоторинскимъ 5 княземъ, и того ради не поиде на Угры. Угрове послали къ цѣсарю, исполняюще всѣ убытки Ракусскіе 4 войны и в повиновеніе ему дающеся, точию бы не посылаль к нимъ на кролевство злаго Петра. Цъсарь рекъ все учинити по прошенію ихъ. Но Абба злъе начатъ в быти и убивати радные паны Угорскіе. Они же послаша къ цъсарю Генрику, повъдающе злонравіе его. Цъсарь послаль 7 Петра с войскомъ, иже пришедь поразилъ Аббу. Угрове же сами убиша его. Цъсарь повельлъ Петра короновати в на кролество 1. Но не возмогоша Угрове долго быти с нимъ, послаша в Русь по Андрея и Лавенту, по сыновцовъ святаго Стефана небоштика 9. Пришедшимъ же имъ, честив и радостив прияти быша л. 310 отъ всъхъ людей. Но убо Угорстіи людіе груби || и зли: первъе просиша ихъ, дабы повельди имъ держати старую вѣру Татарскую, «понеже отъ нынѣшныя вѣры ничто же добра обрѣтохомъ», рвша, «а мы вси поможемъ вамъ на Петра и убиемъ его, а васъ возмемъ на кролество. Аще ли сего не сотворите, не помогаемъ вамъ на Петра». Лавента убо сниде на сие, Андръй же никако же. Они же, разсверепъвше и шедше, разориша костелы и бискупы избиша, в ниже и Герардуса святаго убиша и вергоша 10 в Дунай и каплановъ и множество людей избиша и пріидоша на Петра. Он же утече в Б'єльградь и оттуду хот'єль к цісарю; они же, преемше путь, убита его. И тако внидота в Татарскую въру и в законы ихъ и во обычая. Лавенть же вскорф умре.

Андръй по братъ своемъ Лавентъ на кролевство Угорское выбранъ отъ христіянъ оставшихъ 11 и учиниль съемъ в Бълъграде и изложиль: аще кто учиетъ держати старую въру поганскую, смертію да умретъ; убійца же оны и разорителя костелныя различными муками умучити повелъ. И призва ис Полщи брата своего Белу з женою и з дътми, бъ бо имълъ дву сыновъ: Ладислава 12 и Гесу, а Андръй—Саломона 13. Даде же Андръй брату своему Беле треть 14 земли Угорскіе во одержаніе. И тако живяху с миромъ. Цъсарь Генрикъ, котя помстити Петровы смерти надъ Оугры, поиде с войскомъ до Угръ. И приде на нихъ гладъ и моръ, еже вмалъ не возвратишася 15. Потомъ в кровность с ними вниде: даде дщерь свою за Саломона 13, сына Андръева, егоже Андръй при животъ своемъ на кролество короноваль мимо брата своего Бълы. Увъдавъ сіе Бъла, отъиде в Полщу и, вземъ войско отъ цтя 16 своего Мешка, приде до Угръ. Саломонъ такоже отъ цтя своего приведе войско 17, съ ними же и л. 310 об. Чесскаго князя. И бывшу сраженію, поразиша Поляцы Нъмцовъ || и Чеховъ, и тамо Андръй отъ своихъ Оугровъ убиенъ, а Чесскій князь поиманъ и потомъ выкупился, а друзіи княжата Немецкіе доброволнъ свободны 18 пущены.

 $^{^1}$ короп—. 2 киноварью писана только начальная буква этого заголовка. 3 повоеваль. 4 ракуское 5 лотаринскимь. 6 начать злые 6 м. з. н. 7 посла. 8 короновати петра 6 м. п. к. 9 небожщика. 10 ввергоша. 11 оставшихь христіань 6 м. х. о. 12 владислава. 13 соломон— 14 третію. часть. 15 возвратитися 16 тстя. 17 приведе вь оугры 6 м. Мешка приде. . . приведе войско, а на полю со сноской къ слову оугры 6 мна замютка, повидимому, той же рукой: опи 6 . 18 свободно.

Лъта отъ Рожества Христова 1056. Бела, зять кроля ¹ Полского Мешка, поразивши цѣсаря и с Саломономъ², на кролество отъ всѣхъ коронованъ в Белѣградѣ и, упокоивши землю, первъе повелълъ ковати миниту 3 сребрену, склады и ярмарки и всякіе купечьства и торги уставиль и вину отдаль т \pm мь, которые противь ему стояли, такоже обратиль 4 и усмириль 4 тъхъ, которые отъ христіянскія въры отступили в поганскую. Три льта на кролевствь і быль; умеръ ⁵ лѣта 1059. Саломонъ ², услышавъ о смерти Белинѣ, шелъ к цесарю, отцу жены своея, прося помощи на кролевство 1. Геза такоже иде в Полщу къ дядямъ своимъ. И егда пріидоша до Угръ с своими уфы, бискупъ Десидериусъ ихъ умирилъ, и войска своя распустили. Потомъ паки совокупльшеся братья Геза и Саломонъ 2 и неприятеле свои 6 поразили: Куманы 7. Валахи 8, ихже мы именуемъ Половцы, обаче они быша Русацы, ибо по-русски кмотръ 9 кумъ, а отъ кумовъ ихъ Угры зовутъ Кумане, яко бы кумове. Сій всегда приходяще в Чехи и в Коринты и в Далматию, еже есть Словенская земля, ходяще воеваху. Геза же з братомъ облегоша Бълъградъ Болгарскій и взяша его зажженіемъ нъкоея дъвки Угорския, иже тамо бысть в плененіи, в немже множество богатства обрѣтоша, но неравно раздѣлиша, Геза бо множае взяль многою частию, и сего ради бысть межи ихъ вражда. Геза, имъя Чехи на помощь, поразиль Соломона, он же утече на замокъ Мозонъ и Позонъ. И бысть Геза коронованъ на кролевство отъ посполитого люду 10. Потомъ Соломонъ вземъ помощъ | отъ цѣсаря, л. 311 восхоть изгнати его. Геза же дароваль гетмана цъсарского, дабы глаголаль цъсарю, иже братія межи себе сами умирятся. Потомъ, третьяго льта, умеръ Геза, оставивъ 11 дву сыновъ: Саломона 2 и Алмуса.

Владиславъ первый, братъ Гезинъ, возшелъ на столецъ кролевскій прошенія ради посполитыхъ людей, въдый бо еще Соломона жива, и того ради не хотяше. Той многа добра сътвори землъ Угорстей. Сестра убо его была за кролемъ Далматцкимъ Зеломиромъ. По смерти мужа своего многи скорби претерпъ отъ Венетовъ и Грековъ, последи же отдаде 12 Далматію к Угорскому кролевству і брату своему. Та Далматія Словенская земля на полудни Угровъ межи Сервією и Грецыею и моремъ Адриятицкимъ, идеже Венецыя. Ладиславъ 13 кроль 1, будучи человъкъ богобоязнивый, разумный и разсудный, восхоть корону здати 14 брату своему Соломону, но не восхотъща сего посполитый людь. Соломон же утече до Кумовъ, еже есть до Руси, идъже днесь Валаши 15, помощи прося. Кумове собравшеся пріидоша до Угоръ 16. Ладиславъ изыде противу имъ и порази ихъ на глову 17 и Саломона 2 поималъ, потомъ пустиль его, волею даде ему державу. Он же изыде в пустыню, и оттоль никто же не видь его нигдъ же ¹⁸. Ладиславъ ¹³ многажды зводилъ битвы с тъми Куманы и всегда ихъ побъжалъ. Во едино время гониль самъ нъкоего Кума, той же везъ на конъ нъкоторую дъвку плънницу, иже бысть дщи бискупа Варадинского. Кум же онъ, раненъ зело, не можаше далве бъжати, свалися с коня. Владиславъ такоже ссяде на коня, и сразишася пъши. Не толико же боряшеся Кумъ онъ, елико девка бияшеся за него секирою. Победив же Куманы, земли Русскія || волею предашася ему. Посемъ, собравъ войско, иде до Полщи на дяди своя, имѣлъ л. 311 об. бо матерь Гезу с Полщи, Мешкову дщерь, иже давали помощъ Кумомъ противу ему, и

 $^{^{1}}$ корол—. 2 соломон—. 3 мониту. 4 —въ ϵ м. —лъ. 5 умре. 6 непріателе" свои 8 ϵ м. н—е с—и. 7 кумы. 8 волохи. 9 мотръ. 10 посполитыхъ людей ϵ м. п—го л—ду. 11 оставилъ. 12 отда. 13 владиславъ. 14 здати корону ϵ м. к. з. 15 волоши. 16 угръ. 17 главу. 18 иютъ.

поразивши ихъ, облегъ Краковъ. На четвертой же недъли оскудъ имъ пища. Повелъ в нощи ссыпати предъ градомъ гору земли и сверху посыпати мукою. На утріи же вид'вше гражане з града множество муки, мнѣша, яко много время стояти имать, и тако, пославше к нему с покорениемъ, умиришася. Сие же стоитъ во Угорской кроникъ 1, в нашей же в 2 Полской сего нъсть. Владиславъ же отъиде во Угры. И пріидоша к нему отъ цъсаря послы, дабы шель с нимъ п со инъми до Іеросалима ратовати з християнъ отъ поганства. Онъ же с радостию объщася. И впаде в болъзнь, в нейже и преставися, урядивъ на свое мъсто сыновца своего Алмуса, другаго Соломона, абы быль Агерскимъ арцыбискупомъ. Соломон же не восхоть быти духовнымъ, бъ же возрастомъ малъ, косматъ, разноокъ, и утече до Полщи. Послъди же призва его Алмусь, понеже разумень и братолюбивь и не восхоть предь старыйнимь братомь взяти короны. При смерти же Владиславове множество чюдесь бысть, якоже пишеть в кроникахъ: иже самъ возъ шелъ без лошадей 5 даже до Варадина 6, идъже погребоша его; нъкоему человъку уста искривищася, рекшу ему смердие то тъло; в животъ же своемъ премъниль пънязи в каменіе гонящимъ Кумы, и изволиша гонящій збирати пінязи, неже гонити; такоже видъль аггела, кладуща корону на главу брату его Гезе, брать же его того не слышаль, ниже видълъ. И много иныхъ чюдесъ пишутъ о немъ в кронице Вегерской ⁸.

Соломонъ възгордѣлъ плѣшемъ, а кролевство приялъ. Былъ золъ, малоуменъ, п. 312 до Іеросалима с прочими короли не пошелъ, || которіи тогда взяща Іеросалимъ подъ Сарацѣны. Потомъ же брата своего Алмуса ослѣпилъ и сыновъ его, абы панованіа никогда не имѣли. Посемъ вскорѣ и самъ умеръ, лѣта 1114, назначивши Стефана, сына своего, на кролевство 9.

Стефанъ 2, кроль ⁹ Вегерскій ⁸, емуже дана в жену дщи Гвисцарда ¹⁰, князя Сикилейскаго, еже ¹¹ за отдовъ грѣхъ и злое учиненіе надъ братомъ ничесо же доброе при немъ сотворися ¹². Отъ Грекъ бо и отъ Болгаръ и отъ Руси зѣлне пораженъ, сшелъ съ свѣта бес потомка.

Бела вторый ¹³, **е**гоже ослѣпиль стрый его Соломонъ. Отъ добраго отца и самъ добръ, слѣпый, даша ему в жену Сербского князя дщерь 'Елену, разумну и красну, иже родила ему трехъ сыновъ: Ладислава, Стефана и Алмуса. Былъ на кролествъ ⁹ лѣтъ 10, умеръ лѣта 1142 ¹⁴.

Геза по отце вступилъ на кролество ¹⁵, **б**ратию умирилъ, которые вражду имѣли о кролествѣ ⁹, Лудовика ¹⁶ цѣсаря у себе чествовалъ, егда къ Божію Гробу шелъ, с Русию воевался, мстяся свекра своего. Умеръ лѣта 1161.

Стефанъ 3, Гезовъ сынъ ¹⁷, им^ѣлъ скорби отъ стрыя Ладислава, а по немъ отъ Стефана, брата его, о кролестве ⁹. Былъ на кролевствѣ ⁹ лѣтъ 12, умеръ и погребенъ в Стридоне.

Бела, сынъ третьяго Стефана ¹⁸, **б**ылъ на кролествѣ ⁹ 17 лѣтъ, умеръ и погребенъ в Белѣградѣ, оставилъ дву сыновъ: Емерика и Ендрѣя ¹⁹.

Емерикъ выбранъ на кролевство, жилъ с покоемъ. Под нимъ же Венети взяли мѣсто Ядро, иже есть глава Далматіи. По осми лѣтехъ умеръ, оставилъ по себѣ сына Ладислава.

¹ кро"нице. ² нити. ³ боронити. ⁴ венгерскимъ. ⁵ лошати. ⁶ вадина. ⁷ смердитъ. ⁸ угорск—. ⁹ корол—. ¹⁰ гвиисцарда. ¹¹ иже. ¹² сътворися. ¹³ первы". *вм.* вторый. ¹⁴ арм. ¹⁵ Бела в ем. Геза... кролество. ¹⁶ лудвига. ¹⁷ словъ Гезовъ сынъ нитиъ. ¹⁸ стефана третего ем. т. С., и весь заголовокъ стоитъ на полъ. ¹⁹ андрея.

Ладиславъ, сынъ его, едва три мѣсяцы былъ кролемъ; умеръ лѣта 1121¹.

Андръй 2, Емериковъ братъ, сталъ кролемъ². Имелъ сыны отъ жены Гертруди: Белу, Соломона, Ендръя з и дщерь Елзбету, красну и святу, иже дана в жену ландрафу || Ту- л. 312 об. ригинскому. Андрей с прочими кроли 4 и княжаты понде ко Іеросалиму, поручивъ жену свою Бансабанови ^а и тамо многия мъста подъ Сарацъны поимаша. Кролова ⁵ Гертруда много скорбяще о небытности кроля, и приде к ней брать пз Нъмецъ тъшити ея. Единою же съдящимъ имъ на бесъде, братъ кролевы прилъжно зряше на жену Бансабана а Охмистра и уязвися любовію к ней. На мнозе же томимъ, пов'єда тайно кролеве ⁶, сестр'є своей. Она же сотвори по воли его. Увъдав же Бансабанъ а спе и уби королеву и иде до Константинополя, повъда кролю Андрію и мечь подаде кровавь, рече: «Аще еси истинный пань, прошу справедливости: симъ мечемъ, иже в руцф твоей, убихъ жену твою о посрамлении жены своея, и аще есмь зл 5 створивъ 7 , сотни мене 8 и не пощади, аще ли истиненъ есмь, правда твоя пребываеть во въки и прочимь на память». Кроль слышавъ безъ сумивнія рекъ: «Аще правда есть сице, никако же сумнися, но паче надежею веселися». Пришедъ же краль 9 до себе и обръте истинно повъданая отъ него, напиаче прежнего возлюби его и въ чести имъ у себе. Всяко же сынове небожки 10 кролевы мстиша надъ дътми его. Сей кроль множество мощей святыхъ 11 изъ Еросалима ¹² и ис Константинополя во Угры принесе, еже еще и днесь суть. Бывъ на кролевств' л'ять 30, умре и погребенъ в клашторе Вагрегрусъ л'ята 1235.

Бела четвертый на кролевство выбранъ того же лѣта в При семъ Батти в великій цѣсарь Татарскій, Кумы или Половцы звалчивши, такоже и Русь, приидоша до Угоръ чрезъ горы. Первѣе бо Кумове утекли со всѣмъ домовствомъ и тамо в во Угрехъ крестилися, ихже было 50 тысящъ, потомъ же, усмотривше время подобно, избиша Угровъ и совокупишася с Татары. Кроль Бела собрася на нихъ и, пораженъ двожды в утече ко князю Ракус- л. 313 скому. Татарове в осѣдоша всю землю Угорскую и быша в ней з лѣта, послѣди отъ глада изыдоша, понеже не бысть сѣющихъ ни орющихъ, сами же не восхотѣша работы в плоидоша прочъ, множество богатства вземше и прочихъ корыстей. Услышавъ Бела изшедшихъ ихъ, паки пріидоша и посѣдоша на пусткехъ. Бысть же Бела на кролевствѣ лѣть 35, умре, оставивъ по собѣ сына Стефана, лѣта 1270.

Стефанъ 4, сынъ Беловъ, кроловалъ 2 лъта. Сей Оттоцара, Чесского кроля 4, поразилъ. Умре и погребенъ съ отцемъ на Будинскомъ высиъ, оставивъ 21 по собъ сына Ладислава и дщерь Марию, иже была за Малымъ Карломъ.

Ладиславъ третій, на отцово мѣсто вступиль лѣта 1274. Отоцара, Чесского короля, поразиль с цѣсарскою помощію и убиль его, Кумы поразиль, иже утекли даже до Татаръ и, совокупяся ²², много повоеваща во Угрехъ. Послѣди же сотвори миръ с инми ²³ и поятъ дщерь князя ихъ, имѣя напредъ того иную жену, сродницу цѣсарску. И того ради приде к нему легатъ ²⁴ из Рима, абы тое ²⁵ жену пустиль, а с первою жилъ. Кумовскій князь, бояся того, убилъ его, не оставльша потомка. И много зла бысть во Угрехъ о выбраніи кролей ⁴.

Андрей 3, Андръя втораго сынъ, взять на кролевство с сваромъ и великою бранію,

 $^{^1}$ # 1 2 2 слоят Емериковъ... кролемъ илтя, а слояа андрей 2 стоять на поль. 3 андрея. 4 королемь. 5 королева. 6 кролево". 7 сътвори". 8 мечемъ. 9 кро". 10 небожчки. 11 святыхъ мощей 6 м. м. с. 12 іер $^{-}$ ма. 13 слоят того же пъта илтя. 14 батты". 15 ца 16 тако. 17 дважды. 18 и оутече. 19 татаре. 20 робити. 21 оставилъ. 22 съвокупивше". 23 с ними миръ 6 м. м. с. н. 24 лекгатъ. 25 тую.

а въ польск. изд. Bancanabus (изд. 1554 г. л. 215 об.).

понеже Карулъ Малый искаль того кролества 1, зане имъ жену Стефанову дщерь, четвертаго, Марію, и понеже на се приде по его смерти. Бывъ лътъ 9, умре и погребенъ в Будине у братіи закона святыя Троицы. По смерти его быша мнози брани и нестроенія о кролевствъ, понеже нъцыи хотъли Карла, друзіи Вацлава, Чесского королевича, друзіи Оттона Баворского. Вси же сіи быша далече отъ родства Чесскихъ и Оугорскихъ кролей 1, яко сия фигурка 2 окажетъ:

л. 313 об.

|| Ендрей ³ вторый родилъ Стефана 4-го,

Ладиславъ безъ плоду,

отъ которого

Царолусъ ⁴ Мартеллусъ

Мария

отъ которыя

Царолусъ⁴ Робертусъ,

Анна Чесская кролева отъ Мартеллуса

Отокарово ⁵ отъ кторей ⁶ Вацславъ,

Вацславъ

отъ которого Отто^а.

И уже бы взяли Царла Мартелла. И понеже хотель то имети в воли панежъ Внифантім осмый, они, боящеся, абы не прешло в обычай папежскій кроли 1 поставляти, взяли Вацслава, Чесского королевича, он же для своея младости спустиль корону Оттонови, Баворскому княжати, и Оттона сего ради посадиль до вязенія воевода Седмиградцкій Ладиславь. На другое льто, егоже пишуть оть Божіяго нароженія 1309, привхаль легать 7 изъ Рима и заклялъ тъхъ, которые не были послушны Карла кроля¹, а Семиградцкого воеводу, что ради выдаль Оттонови в столець кролевскій . Посл'єди же Карла короновали, иже им'єль 3 жены: Марию, дщерь Полскаго кроля, та скоро умерла, Бияту, Римского короля діцерь, Алзбету, другаго Полскаго кроля дщерь⁹, отъ неяже имѣлъ Лодвига 10. Во едино время Філіцыянъ по Оттонову наученію хот вль убити кроля, егда в хлоднику съ кроловою яль, але его хибиль, а кролове 11 четыр в палцы утяль, ажь сыны педагоговы обронили, всяко же поимань и возмездие взяль со всъмь домомъ. По смерти Карлове Лодвигь, сынь его, взять на кролество Вегерско ¹², лъта 1342, в седминадесятихъ лътехъ, вскоръ потомъ и Полского досталъ л. 314 по дяди своемъ Казимирѣ 13. || Егда же умеръ Лодвигъ, осталися по немъ двѣ дщери: Адвига 14, с неюже и 5 Ягелло взяль кролество Полское, а другая Мария, с неюже взяль Зигмунть, Чесскій королевичь 15, Вегерскую 12 корону. Поставя Зигмунта на кролевство 1 Угорское, Лодвигь 10 умерь, льта 1386 16 . Имьль той Лодвигь 10 брата Андрыя, иже быль королемь Сикилійскимъ, егоже жена его Іоанна объсила в ноще, а блудила с Лодвигомъ, Таретинскимъ 17 княземъ, надъ нимже Лодвигь помстился. Андръй же имълъ с нею сына Карла. Иніи же глаголали, яко невласный его сынь, выбрали его неохотнъ за кроля.

Лѣта отъ Рожества Христова 1386. Зигмунтъ, кроля ¹ Чесского сынъ, Карла четвертаго, цѣсаря Римского, егоже имѣлъ отъ Алзбеты, дщери Полскаго кроля Казимира ¹³, на

Andrzey wto
Andrzey wto
Ladisław
ry vrodził 4.
Stefana, od
ktorego
Maria, od ktorey
Lus, od ktorego
Karolus Martel-
Wacław, od ktorey
Lus, od ktorego
Karolus Robertus
Otto.

 $^{^1}$ короп—. 2 фѣкгурка. 3 андрей. 4 царулюсъ. 5 нъто. 6 которое. 7 лекгатъ. 8 оттови. 9 словъ Алзбету... дщерь нъто. 10 лудвиге 11 кролевой. 12 венгер—. 13 казимер—. 14 ядвига. 15 крол—. 16 \neq \vec{a} \vec{n} \vec{i} \vec{i} \vec{i} \vec{i} тарети скимъ.

^а эта "фигурка" сохранена еще спискомъ Погод., въ прочихъ спискахъ написано въ строку; въ польск. изд. 1554 г. (л. 216) она въ такомъ видъ:

кролество Вегерское выбранъ, человъкъ уроженія краснаго, учения великого, языкомъ многимъ умѣтель. Потом же бысть цѣсаремъ Римскимъ по Робертусе, битву свелъ с Турки, в нейже множество людей погибе, пановъ Угорскихъ убилъ секирою 32, по наученію жены своея. Того ради язымаша его и даша до вязенія нѣкоей вдовѣ, еяже мужа стялъ. Она же свободи его отъ вязения; он же ей добро возмѣздие даровалъ: дву сыновъ ея предними паны в Вегрехъ учинилъ, иже и днесь отъ нихъ идутъ паны з дому ихъ.

Лъта 4 1438. Албрехтъ 5 цѣсарь, з дому Ракусского, взялъ в жену Алзбету, дщерь Зигмунтову отъ другие жены, Варвары, и 6 с кролевствомъ Угорскимъ, яко дедику 7, вскоръ посемъ в и Чесскимъ королемъ сталъ. Поляцы его не восхотъща взяти за пана, зане не въдаху языка его, понеже быль Немець, но послаща 10 в Литву по Ягелла, иже ся крестиль и Адвигу 11 взялъ в жену и королевску корону с нею 12. И о семъ бысть брань Албрехту съ Ягелломъ, || понеже бо множицею Поляцы глаголали Чехомъ, абы Ягелла взяли, а не Нъмца, л. 314 об. понеже не нашего языка, и прислали были на то Таборцы людей, на нихже Олбрехтъ войско собраль. Кроль 13 Полскій послаль на ратункь 14 Траборомь 15, в Чесской крониці стоить три тысящи, а в Вегерской 16 14 тысячь; Албрехтъ имълъ 30 тысячь. Оборонилися Таборе отъ Немець, всяко же оскудели тамо Поляцы, пеши пришли до домовъ. Того же году учинилъ ему Ягелло шкоду в Слуску ¹⁷. Олбректь котель ему отдати, идучи до Врославия ¹⁸, быль ¹⁹ бо межи ими сваръ, и изламалъ ногу и потомъ вскоре умеръ. По его смерти родился Владиславъ отъ жены его Алзбеты. За того то Албрехта⁵ Нѣмцы с Вегры¹ посѣклися в Будине, иже Вегры 1 множество Нъмцовъ побили и домы купецкіе пограбили, иныхъ в Дунае истопили, а мниши, межи ихъ ходя, для Бога просили, дабы престали разливания крови и убиванія людей християнскихъ, едва за цёлый 20 день престали.

Лѣта отъ Рожества Христова 1440. Владиславь, кролевичь Полскій, сынъ Ягелловь, а Казимировь 21 брать, волею 22 нѣкоторыхъ пановъ Угорскихъ в семинадесятихъ лѣтехъ на Вегерско 1 кролество 13 выбранъ. Егда восхотѣша его короновати, шли Вегрове 1 до скарбовъ по корону и не обрѣтоша ея в скринѣ, а скрина запечатана, юже Алзбета по коронованіи сына своего Ладислава 23, хранящи в скрину, украла у подскарбего и донесла княжату Стирскому 24 сохранити. Видѣвше Вегры 1, удивишася и возложиша вину, имже поручена была корона. Но обаче, дабы 25 начатымъ 26 дѣломъ не замедлити, идоша с Владиславомъ до Бѣлаграда и тамо его короноваша короною, еже есть на гробъ святого Стефана. Бысть же тогда во Угорьской землѣ велие нестроеніе: раздѣлишася людфе на двѣ страны и разумѣша Владислава быти достойна и сердцемъ и разумомъ || и прироженіемъ, и множество ихъ 27 отстути. 315 пило отъ Алзбеты кроловы 28, точно Чехове 29 остали и Улрихъ Силійскій 30 грабя, дядя кроловен 31, той присягалъ отъ Владислава дѣтыча 32 права и иныя храненія держати. Видя Алзбета, иже ея страна слабъеть, поручила дитя в сохраненіе Фридерику цѣсарю, но и тако покою не имѣли, донелиже приде легатъ из Рима, иже много межи ими глаголалъ и поровналъ, иже бы Владиславу кролю дана была в жену дщи Алзбетина, а другая Казимиру 21,

¹ венг—. ² и того. ³ в вегрехъ *нътъ*. ⁴ лѣта отъ рожества христова. ⁵ олбрехт—. ⁶ *нътъ*. ⁷ дѣд[¬]ику. ⁸ потомъ. ⁹ кроп—. ¹⁰ пославше. ¹¹ ядвигу. ¹² с нею корону *в.н.* к. с. н. ¹³ короп—. ¹⁴ ратунокъ. ¹⁵ таборомъ. ¹⁶ угорской ¹⁷ в слуску *нътъ*. ¹⁸ вротславя. ¹⁹ бысть. ²⁰ цалый. ²¹ казимер—. ²² отъ *в.н.* волею. ²³ владислава. ²⁴ стирскому княжати. *в.н.* к-ту С. ²⁵ абы. ²⁶ зачатымъ. ²⁷ че^х. ²⁸ кролевы. ²⁹ чехи. ³⁰ сикилійскій. ³¹ кролевой. ³² дѣдича.

брату его, иже есть сестры младаго Владислава, Албрехтовы дщери, такоже Владиславу Слуская земля въ двусотъ тысячъ золотыхъ посяту, а никогда ¹ не выкуповати, а Казимиру с тое ² двадесять тысячь червеныхь ³ золотыхь дати, а кролю ⁴ Владиславу не писатися Угорскимъ королемъ, точию губернаторомъ, донелиже Владиславъ не доростеть, аще ли умреть, Владиславу все будеть. А егда учнеть Владиславь пещися Ладиславомь 5, тогда за попеченіе и за проторъ его земли записуемъ 6 вічне к Полскому кролеству 4 и с прилежащею Русию и Волохи. И на сие вси произволили и уложили. Владиславъ краль 7, имъя счастіе велие в людехъ, такоже и на непріятели, в то бо время двократъ в поразилъ Турковъ управленіемъ Ивана с Гунияда, Семиградцкого воеводы 9, и 10 взяль отъ Турковъ Босну, Сервию, Булгарію ¹¹. Амурать восхоть с нимь в мирь и в приятелствь быти, взять с нимь премиріе ¹² на десять лътъ и присяги 13 прияша отъ себе кръпки, вязни, замки, мъста межъ себе вротили. Такоже Турекъ вротилъ Смедеровъ и дву сыновъ деспотовыхъ, а уже хотълъ ихъ слъпити, хотя имъти деспотову дщерь за жену. И о семъ вси прилежащіи возрадовашася, яко л. 315 об. Мисия, Сервія, Далматия, || Кроацыя, Босна — Булгарію 11 себѣ приглаголаль Амурать и со Адринополемъ 14 — тѣ бо земли доброволнѣ далися Владиславови, слышаще его счастіе и яко единаго языка с Поляки, Словенского. В то же время быль ту Іулиянь, гардиналь напежскій, иже ни едино слово изрече, но молчаль, повися 15 главу, и пришедъ в Римъ, пов'єда папежеви. Папежъ послалъ его до Владислава, абы его отъ присяги ¹⁸ разрѣшилъ. Турцы же пошли уже бяху до Влохъ 16. Иулиянъ, пришедъ, много глаголалъ Владиславу, абы зламалъ премирие 17. Такоже Янъ з Гуніяда 18, Матияшовъ отець, многа изрече о зламанія премирія 19. Владиславъ сниде на ихъ 20 волю и послалъ 21 до деспота Раскего 22, абы готовался с нимъ противу Туркомъ. Деспотъ, слышавъ, ужасеся. Кроль Владиславъ рекъ кардиналови ²³: «Добрѣ ли сие отець напежъ творитъ»? Кардиналъ 23 з Гуниядомъ глаголаша: «Добре, добрв», и паки: «добрѣ и предобрѣ». Кроль 4 собраль войско Поляковь и Вегровъ 24. Деспоть видѣвъ, иже не можеть быти пначеи, собраль Расовъ десять тысять, и поидоша вкупь. Амурать слышавь, удивися и написа ко кралю 4 сице: «Не въруещи своему Богу, днесь азъ возму его къ себъ на помощъ». Егда же сразишася у Варны, на Коссовемъ поли, в Булгареп 25, тамо Владиславъ пораженъ и убиенъ, лъта 1444. Янъ з Гунияда утекъ с треми²⁶ тысящими²⁶ Угровъ; тамо же и кардиналъ 28 убиенъ отъ своихъ. И бысть велій плачъ во всёхъ християнехъ. Еще же в сиемъ ²⁷ нѣкую надежу имѣли вси, по немъ бо скоро сынъ его Махометъ взялъ Константинополе. Янъ з Гунияда поиманъ отъ деспота, и не пустилъ его, донелиже замки вротилъ, которые былъ поималъ. Посемъ паки в малъ времяни миръ вземше и соединившеся, идоша противу Туркомъ, и поражени быша. Потомъ Капистранъ с крыжаки приде к Бълуграду, и тамъ Махомета поразили, і аще не бы Господь Богъ смирилъ его тіми крыжаки, л. 316 промышленіемъ Яна Гунияда || взялъ бы былъ полъ Европіи того літа.

Лъта отъ Рожества Христова 1453. **Л**адиславъ, Албрехтовъ сынъ, по смерти Владислава, кроля ⁴ Полского и Вегерского ²⁴, имътъ лътъ 12, приъхал до Будина. Янъ Гуниядъ,

 ¹ никогда ихъ.
 2 сто и вм. с тое.
 3 чирвоныхъ.
 4 корол—.
 5 владиславомъ.
 6 записуемо.
 7 крол—.

 8 двакротъ.
 9 воеводы семиградскаго вм. С. в.
 10 а вм. н.
 11 болгарію.
 12 примвре
 13 присеги.
 14 ядрианополемъ.

 нополемъ.
 15 повѣся.
 16 волохъ.
 17 примвря.
 18 гоніада.
 19 примиря.
 20 няхъ.
 21 послас.
 22 раского.

 23 гардынал 24 венг 25 слова в Булгарен выперты.
 26 -ма вм.-ми.
 27 семъ вм. сиемъ.
 вм. сиемъ.

такоже грабя Бистрицки^а, по поражке ¹ с Турки ² у Белаграда, вскорѣ умеръ, оставя дву сыновъ: Владислава и Матияша. Управленіем же Удалрика грабя Владиславъ коронованъ. Потомъ Удалрика Владиславъ, Гуниядовъ сынъ, убилъ, оглаголаниемъ нѣкоихъ, и того ради кроль Ладиславъ, с подущенія другихъ пановъ, далъ его стягъ, а брата его Матияша всадилъ до вязенія в Празѣ. Потомъ кроль Ладиславъ вскорѣ умре, 18 лѣтъ. Матияшъ, иже былъ в Празѣ в вязеніи, выбранъ на кролество ³. Друзін пишутъ, иже былъ Ладиславъ кроль ⁴ струтъ к воли Матияшове отъ Подобранского ⁵, и былъ Подобранскій ⁵ кролемъ Чесскимъ, и дщерь его Матияшъ поялъ в жену. Потом же Подобранскій ⁵ многи скорби претериѣлъ отъ Матияша.

Лъта отъ Рожества Христова 1459. Матияшъ, сынъ Яна Цорвина з Гунияда, на кролевство ⁴ Вегерско выбранъ. Сей выкупиль корону святую Вегерскую ⁶, юже заложила кролова ⁷ Алзбета во штидесятихъ ⁸ тысячь золотыхъ червеныхъ ⁹, мъсто и замокъ Семпроны у цьсаря Фридерика. Была тамо 24 льта, еюже короновань бысть Матияшь по піестихь льтехъ отъ выбранія на кролевство 3. Такоже взяль замокъ подъ Турки зовомый 6 10 на границы Босненской земли, а Турекъ его досталь отъ Стефана Босенского 11, егоже зваль 12 к собъ на честь и, поимавъ, жива одралъ 13, а Босну и Расию и Сервію взялъ. Егда же увъдалъ Турекъ Махометъ, еже Яйцу взялъ Матияшъ, собралъ множество люду, хотелъ его достати, но не дашася ему. Тогда единъ Вегринъ 6 узрълъ Турецкій пропорецъ кладуть на муръ, дающе знамение Туркомъ, сцѣпился с нимъ, || спадоша оба и поламали шеи. Таже ¹⁴ Матияшъ Сха- л. 316 об. бодецъ 15 подъ Турки взялъ. Есть выписанъ тотъ Матияшъ в кроникахъ 16 Вегерскихъ 6 за единого Геркулеса, понеже быль смёль и храбрь и прудокь, к сим же и разумен и воинскому д'ялу искусень, обычаи им'яль Вегерскіе в, но не треба ему в'ярити, яко в Чесской крониць 16 писано о немъ, иже точию с своими християны воевался, с Чесскимъ кролемъ 3 и с Полскимъ и с цъсаремъ Фридерикомъ, с Турки мало, понеже миръ взялъ с нимъ 17. Егла же с Чехи и с Поляки воевался, обогнали его на Врославию 18 король Полскій и Чесскій. якоже писано в Полской крониць 16. Имълъ Матияшъ сына с первою женою, Яна Цорвина. Поялъ Матияшъ другую жену Биату, дщерь крола 3 Сикилъйскаго; детей с нею не имълъ. По его смерти пояль Биату кроль Чесскій Владиславь вкупі и с кролествомь. Матияшь быль на кролествъ Вегерскомъ 6 лътъ 37.

Лѣта отъ Рожества Христова 1509. Владиславъ, кроль Чесскій, сынъ Казимира, кроля Полского, на кролество в Вегерско выбранъ, пояль в жену Биату, кролову Вегерску Матіашову. Егда же плоду отъ нея не имѣлъ, розвелся с нею и поялъ Анну с Францыи, сестреницу в кроля францужского, имѣлъ с нею сына Лодвига и дщерь Анну, иже дана бысть Фердинанду Ракусьскому в жену. Сей в покои правилъ корону Вегерску точію на початку его панованія собрался нань цѣсаръ Максимилиянъ, хотя быти королемъ Угорскимъ. Владислав же, совокупяся о в братомъ своимъ Ольбрехтомъ, кролевичем Полскимъ, свели битву съ цѣсаремъ и поразили его до грунту в Итако в покои пребысть до смерти.

¹ пораженіи. ² турковь *вм.* с. Т. ³ кород—. ⁴ кро[∞] ладиславь *вм.* Л. к. ⁵ —брян—. ⁶ венг—. ⁷ кролев—. ⁸ шестидесять. ⁹ чирвоныхь. ¹⁰ зовомы" яйца. ¹¹ босненского. ¹² взяль. ¹⁸ одравь. ¹⁴ такоже. ¹⁵ схабовець. ¹⁶ кро"ниць. ¹⁷ ними. ¹⁸ вро^гславю. ¹⁹ и сестреницу. ²⁰ съвокупися. ²¹ кгрунту.

a jan tež Huniad grabya Bystrzycki (польск. изд. 1554 г. л. 117 об.). 6 пропускъ и въ сп. Погод.

Турекъ такоже быль с нимъ в приятелстве. И быль на кролествѣ Чесскомъ и Угорскомъ 44 лѣта, умеръ и погребенъ в Белѣграде лѣта 1516.

Лудвигъ, сынъ Владиславовъ, 18 лѣтъ сталь на кролество Угорское, но убо млада л. 317 пана и обычаи млады, такоже и рада млада. || И сего ради поимаша у него замки пограничные, посемъ у Монча поражонъ и убиенъ лѣта 1526, на день святаго Іоана Стятя.

Фердинандъ выбранъ на кролевство Угорско, якоже писано о немъ при цѣсаре Римстемъ Карлѣ.

Янусъ, Седмиградскій воевода, выбранъ на кролевство Вегерско², о немже писано при цѣсарѣ Карле 5-мъ, поялъ жену Забѣлу³, кроля Полского Зигмунта⁴ дщерь, лѣта 1539, красна и благородна, языки многи умѣла, была с нимъ годъ не полонъ. Умеръ, оставя по собѣ сына мала Яна Зигмунта, иже родился того же лѣта, егда умре отецъ, еже есть 1540.

Лѣта отъ Рожества Христова 1541. По смерти крола Іана быша нестроенія о кролествѣ. Фердинандъ кроль восхотѣ взять Будинъ, надѣяся силѣ своей, кроль Полскій Зигмунтъ послаль посла своего Андрѣя, з Горки старосту, для устроенія, Угроке же людие жестосерди и непокориви, предаша Будинъ Туркомъ, з жалостию и с плачемъ общихъ людій христианскихъ. Таже взяше Турцы Пестъ, Бѣлъградъ, Валиъ, Остромъ, Вышеградъ и иныхъ множество мѣстъ Угорскихъ. И се есть явственно наказаніе Божіе 5 нашихъ ради согрѣшеній. Но о всемъ буди хвала Богу всемогущему, единому въ Троицы, могущему оскорбити 6 и оутѣшеніе даровати и печаль в радость преложити, егда всею мыслію нашею и всѣмъ сердцемъ к нему обратимся.

Сихъ триехъ не обрѣлъ есмь въ кроникахъ Вегерскихъ 2: еже нѣкогда Угрове имѣли пса за короля 8, а всякій человѣкъ о семъ глаголетъ, отъ мала и до велика; или отсюду мню сие быти, еже нѣкогда Вегры 2 избраша на кролество Оттона, Баворско княже 9, а той домъ Бал. 317 об. ворскихъ князей наричютъ Цатули, а Цатулусъ по-лагине щеня или песъ младый. || Другое не обрѣтохъ о нашемъ кролѣ Болеславѣ, еже святаго Станислава убилъ, абыся ему то видѣло в Вегрехъ 2, еже о немъ у насъ писано, читалъ же есмь индѣ, иже жилъ межи горъ в нѣкоемъ клашторѣ, спрѣчь монастырѣ, и тамо кончался 10, никому же явяся. Третіе, иже бы бѣси носили царя Турецкого до Угръ, а Угорского короля до Турокъ в желѣзныхъ клѣткахъ, аз же и сие мню быти клѣтки 11 же а.

168 | О Чесскомъ кролествъ кроніка 7. Лъта отъ Рожества Господа нашего Ісуса Христа 644-го. Во время Константина, сына Ираклиева, Константинополского цъсаря, Лехъ и Чехъ, братія родная, княжата Карвацка, утеснени во множествъ людій на полудни, выбравшеся с своимъ людомъ, пріндоша къ западнымъ странамъ подъ горы, идъже первъе бъща 12 Босмове, народъ Немецкій. Видъвше землю плодоносну и пространу и неосядену, зверей и птицъ доволно имущу, начаша осъдати, копати, орати, бысть же тамо преже ихъ мало людей, и тъхъ вытъснили. И впрашалъ Чехъ всъхъ общихъ людей: «Угодна ли вамъ сия земля и хощете ли в ней пребывати»? Отвъщаща вси, яко единеми усты: «Ей, угодна, и хощемъ в ней пребывати з женами и дътми 13, донелиже воля будетъ боговъ нашихъ 14».

¹ корол—. ² венг—. ³ забъллу. ⁴ вписано на полъ. ⁵ божіе наказаніе вм. н. В. ⁶ и оскорбити. ⁷ кро[™]н—. ⁸ крол—. ⁹ княжа баворско вм. Б. к. ¹⁰ скончался. ¹¹ клитки. ¹² быша. ¹³ з дътми. ¹⁴ воля боговъ нашихъ будетъ вм. в. б. б. н.

а въ ркп. дальнюйшія 22 строки этой страницы оставлены незаполненными.

Паки впрашаль ихъ: «Како хощете ю именовати»? Они такоже единогласно рѣша 1: «Отъ твоего имени, пане нашъ, да зовется Чехова земля». Он же падъ поцеловаль землю и принесъ жертву богомъ своимъ, по обычаю поганскому глаголя: «Приобщайся намъ, земля святая, издавна намъ объщана 2 отъ боговъ нашихъ, и во здравіи храни насъ, размножая отъ рода в родъ во вѣки вѣкомъ. Аминь». А яковы имѣли межи себе обычая, удивитися, понеже уставовъ и управленій уложеныхъ не имуще, держаху правду, боязнь, судъ, повиновеніе и всяко согласие. Хлѣба же, мяса, рыбъ, вина, пива отнюдъ не имуще, жили лѣтъ по двѣсте и множае; пища ихъ—точию отъ огородовъ овощи, донелиже навыкоша хлѣбъ пахати; одѣніе 3 ихъ—едины кожи овечъи 4. Домы 5 ихъ едва чѣмъ прикрыты, дверей и затворовъ не пмуще; оружия ихъ луки, рогатины 6. Ходили || яко дицыи мужіе, идоломъ жертвы приносили. Егда л. 318 об. же начаша навыкати отъ прилежащихъ людій, изложиша управленія и уставы и суды общимъ людемъ и первѣе избраша судию и намѣстника Крока, мужа честна и разумна, иже послѣ Чеха бысть правитель всѣмъ людемъ.

Лехъ, братъ Чеховъ, давъ старшему брату Чехови благословеніе, с велинимъ плачемъ и жалостію отъиде отъ него, идѣже бѣ многъ плачъ и скорби 7 отъ всѣхъ людей общего народу, братскаго ради разлученія. Изыдоша же с Лехомъ общихъ людій 4 тысящи и пріидоша до Слускихъ краинъ. Побывъ тамо нѣколико время, заложилъ мѣсто Кауримъ 8. Егда же начаша размножатися людие, далъ свою державу Кауримъ 8 сроднику своему Борзыславу, а самъ шелъ к морю полунощному з женою своею Семиславою и со всѣмъ войскомъ. Пріидоша на мѣсто, идѣже днесь Гнѣзно, возлюбища 9 вси мѣсто. Прежде же ихъ пребываща в томъ мѣсто Вандалове, и вси погибоша на битвахъ во Африцѣ. Начатъ тамо Лехъ пребывати на различныхъ господарствахъ и нарече 10 мѣсто то 11 Гнѣзно отъ множества гнѣздъ орлихъ на древехъ. И егда начаша копати, орати 12, в малѣ времени быша всего исполнени. Роди же ся Леху сынъ, и нарече его Крокъ. Посемъ пріндоша посланніи искати мѣстъ угодныхъ и повѣдаща Леху, еже обрѣтоша мѣсто угодно подъ горою, зовомою 13 Ласотна гора. Лехъ, видѣвъ 14 мѣсто, возлюби е зѣло 15 и заложи мѣсто и прозва во имя сына своего Кроковъ. Отъ того часу и до днесь зовется Краковъ; а такоже и в Немецкой кроницѣ 16, стоитъ.

Чехъ, княже ¹⁷ Чесско, умеръ, имѣа лѣтъ 86, а в той землѣ былъ 16 лѣтъ, егоже вси людие плакаху плачемъ веліимъ ¹⁸, глаголюще: «Горе намъ, убогимъ сиротамъ, яко остахомъ пана своего, яко отца, иже привелъ насъ в землю сию, нынѣ же отъиде отъ насъ къ богомъ, насъ оставль, яко || овецъ, безъ пастыря». Потомъ послаша до Леха, дабы рачилъ ¹⁹ п. 319 быти паномъ ихъ. Лехъ рекъ имъ: «Мене Господь Богъ самого подаровалъ ²⁰ мѣстцемъ, угоднымъ къ пребыванию мнѣ и моимъ людемъ ²¹, паче же Божіимъ. Аще послушаете мене, азъ вамъ совѣтую: изберите себѣ за пана гетмана ваше Крока, егоже братъ мой еще при животѣ своемъ нарекъ вамъ паномъ». Вси ²² единогласно отвѣщаша: «Бози рекоша усты твоими, пане, вси есмы тому ради».

¹ рекоша. ² объщаная. ³ одіа^{*}е. ⁴ овчіи. ⁵ и домы. ⁶ и рогатины. ⁷ скорбъ. ⁸ кауріоумъ. ⁹ и възлюбиша. ¹⁰ наре[®]. ¹¹ иютт. ¹² и орати. ¹³ зовемою. ¹⁴ видъвь лехъ *вм*. Л. в. ¹⁵ велик *вм*. е 3ъло. ¹⁶ кро[®]н—. ¹⁷ княжа. ¹⁸ великимъ. ¹⁹ рачилъ имъ. ²⁰ подаровалъ самого. ²¹ людемъ моимъ *вм*. м. л. ²² и вси.

^{*} такт по сп. Порфир., вт основном же и Погод. гдр твах.

Лѣта отъ Рожества Христова 670-го. Крокъ, сынъ Гелидовъ, выбранъ за пана отъ всёхъ общихъ людей и коронованъ Чеховою шапкою, и в руку даша ему лозку, еюже Чехъ подпирался. При нем же множество лъсовъ и дубровъ выкопали и замковъ набудовали. Жельзо и злато при немъ первъе в Чехахъ обрътеся. Нъкогда два Чеха принесоща к нему штуку злота 1. глаголюще: «Се, пане, мы обрътохомъ, повели до своего скарбу сохранити». Рече имъ: «Вамъ богове лесніи даша, вы умъйте и отслужити имъ и къ ихъ хваль обратите, азъ же не требую сего». Паки пріидота два орача до Крока, единъ на другаго жалуяся, иже вола его ² убиль. Крокъ повелѣлъ убившему иного в то мѣсто купити. Он же рече: «Не имамъ чёмъ купити». Крокъ повеле его впрячи подле другого вола в плугъ и орати имъ, донелиже иного вола купилъ 3. Пановалъ Крокъ лътъ 39. Всъхъ лътъ жилъ 86. Умеръ, оставя три дщери: Тетку, Кашу, Либусу. Тетка была чаровница, Либуса въщка, Каша гадачка. По отцове смерти возваща к себ' общій людь и вопросища ихъ, которую отъ нихъ хотять избрати себѣ за пана. Отвѣщаша: «Вси тріе да обладаютъ Ческими людми». Тогда они полол. 319 об. жита || лосы, сиръчь жребия. И паде жребій на Либусу, меншую сестру, иже добръ управляла и судила. Во единъ отъ дній выехала Либуса с сестрами и съ дівицами з замку Псаровъ в некій лесь надъ реку Лабе и тамо повелела место заложити и замокъ и нарекла Либусинъ. Тогда нѣкій мужъ Чехъ, именемъ Бивой, улапилъ свинію 4 дикую и принесъ до паненъ. Они же, видъвше, дивишася. Тому Бивою панна Каша предаде себе в жену. Паки нъвкое ⁵ время случился споръ двъма земцомъ о дъдине. Позвалъ единъ другаго предъ Либусу о разсуженіи. Присудила единому діздину, а другаго обинила. Неправдивый онъ разгивася, удариль киемь в землю трижды предъ нею, глаголя: «О горе намъ, мужескому роду, еже намъ судить женескій поль! Приличнье было имъ куделю прясть, неже насъ судити, у женъ бо власы долги, а умъ кратокъ. Нужно управленіе, и прилежащимъ людемъ пришли есмя ⁶ въ смѣхъ и въ поруганіе. Лучше есть смерть прияти, неже 7 дати женѣ судитися». Слышавъ 8 сие Либуса, розсмъяся и рече ему: «Правду глаголеши, иже есмь женска плоть мяхка, и того ради мяхкою казнию казню васъ, метлою, аще быхъ жельзною, яко иніи творять, то бы вамъ по вашему злосердію легчае видьлося. Яко же нькогда голуби възгордьли паномъ своимъ канею и выбрали ястреба, иже по единому ихъ на койждо день ималъ, донелиже и всъхъ изгубилъ; тако и вы удобь к сему придете. Нынъ же идите в домы своя и умыслите, кого хощете избрати за пана». Разшедшимся имъ, паки во ино время посла по нихъ. Сшедшим же ся имъ, вопроси ихъ, кого хотять имъти себь за пана. Отвъщаща: «Егоже ты избел. 320 решь себъ мужемъ, мы вси яко пану повиновеніе хранимъ ему». Она 10 рекла к нимъ 11: || «О немысленый народе добраго языка Словенскаго! Азъ хотъхъ с вами пребывати в кротости и милости, и вамъ сие неугодно. Абы на васъ не пришло таково, якоже нъкогда на жабы, иже себѣ боцыяна 12 избраша за пана. И аще вамъ сице годно 13, идите же на полунощныя украйны и кого обрящете на желъзномъ столъ ядуща 14, того приведите, и азъ его возму за мужа, а вы за пана». Они же рѣша: «Мы не вѣмы, камо ити». Она повелѣла выпустити конь свой оседлань, на немъже ездила, и рекла имъ: «Идите за конемъ симъ, и идеже васъ приведеть, тамо обрящете человъка на желъзне столъ ядуща, приведите его». Они же идоша

 $^{^1}$ здата. 2 нють. 3 купить. 4 свиню. 5 в нъкое. 6 есмо. 7 нежели. 8 слышавши. 9 лучше. 10 она же, 11 имъ ϵ_M . к нимъ. 12 боцяна. 13 оугодно. 14 ядуща столъ ϵ_M . с. я.

за конемъ и пріидоша на нѣкое поле: и се человькъ ореть и, превративъ плугъ, прикрылъ 1 ручникомъ и начатъ ясти, еже имъяще, и съ своимъ погонатаемъ, и воды напился, имя же орачю Премыслъ. И егда пріидоша к нему, просилъ ихъ, дабы яли с нимъ. И ядоша с нимъ, дивящеся, видяще розгу в терніи растущу, иже двѣ вѣтви усхли, третія же высоко вверхъ возрасте. Рекъ имъ: «Что дивитеся? То знамянуетъ, иже отъ моего роду изыдетъ множество пановъ, единъ же другаго будуть премогати, якоже сия розга указуетъ. А сие ораніе мое, егоже не дасте ми доорати, аще быхъ дооралъ, никогда же бы Ческаа земля гладу не имъла». Въпросиша же его, что ради на желъзномъ плугъ ялъ, рекъ имъ: «То знамянуетъ, еже 2 сродницы мои будуть вась казнити жельзными метлами, еже есть мечемъ. Вы же творите, еже имате творити, или работы моея не пресецайте». Они же рата: «Иначе и не можеть быти, точию да идеши с нами». Он же всяде на онъ оседланый конь, въ своихъ лычаныхъ обущахъ, иныхъ бо не восхоть обути, ризы свътлы возложше нань, поидоша с нимъ. Егда же приближахуся к двору Либусину, выехала || со множествомъ дъвицъ во сретение ему, л. 320 об. честь воздая 3, яко мужеви своему. И бысть веліе веселіе 4 тогда и повиновеніе всѣхъ вкупѣ общихъ людій. По веселіи просила его 5 Либуса о уставленіи управленій, о суд'в и правд'в и прочихъ. Премыслъ же устави имъ вся управленія, яже иная и до нын'є пребываютъ.

Лъта отъ Рожества Христова 723. Либуса с мужемъ своимъ вывхала подъ нъкоторыя горы в'атбы чинити с помощию боговъ своихъ. Вид'я тамо два хлопа, тешущихъ древо, и впрашала в ихъ: «Что се будетъ»? Отвъщаша: «Прагъ к некоей храмине». Она же нарече мъсто то Прага. И начатъ мъсто то разширятися, и даже 7 до днесь Прага именуется.

Лѣта 8 726 Либуса родила сына Незамысла. Тогда же Премыслъ заложилъ замокъ, именовалъ его Премысловъ.

Лѣта 8 734 Либуса объявила мужу 9 своему Премыслу множество скарбовь, злата, спебра, желъзныя руды, впала в болъзнь, в нейже и умре, многъ плачъ оставльши людемъ. И сотворища ей гробъ отъ злата и надъ нею хлопа на кони, предъ ним же клали огонь, нань же власы свои и пазнокти обръзующе 10 метали. Послъди же самъ Премыслъ, вложивъ в мешецъ пять великихъ злотыхъ червеныхъ 11, и вложилъ ей мешецъ в лѣвую руку, глаголя: «То она днесь б дасть Богу незнаемому жертву о себ и о насъ». Такоже и два гроша сребреныхъ великихъ, глаголя: «То она дастъ единъ проводнику, а другій превознику».

Лѣта отъ Рожества Христова 736. По смерти Либусы Власта, еже есть Властислава, служебница небошки ¹² Либусы, всѣ науки и вѣщбы Либусины вѣдая, собравшися с ыными дѣвицами, учинила съемъ, дабы мещаномъ 13 надъ собою пановати не дали, «понеже, рече, мы трезвъйши в вещбахъ и в ыныхъ наукахъ, нежели мужие. Такъ бо было и при Либусе, егда же хитрый Пре||мыславъ и злый къ женскому народу, обаче не имътъ разуму л. 321 с Либусу, все бо она своимъ разумомъ правила». Тогда едина панна, Стратка именемъ, рекла: «Любимые сестрички, върне глаголетъ Власта о нашей чести, но мнитъ ми ся, яко добро есть, еже послати намъ до Премысла, абы сынъ его взялъ Власту в жену, а мы бы к нимъ повиновеніе имѣли». Вси 14 отвѣщаща: «Добро». Власта рече: «Лучши есть свою волю имѣти, неже ¹⁵ просити, иже бы далъ». Но обаче послаша до Премысла. Премыслъ отвъщалъ:

 $^{^2}$ иже. 3 въздавая. 4 весеніе веліе вм. вел. вес. 5 иють. 6 впросила. 7 даже и вм. 9 мужеви. 10 обръзающе. 11 чирвоныхъ. 12 небожчки. 13 мещизи д. в лъта отъ рожества христова. номъ. ¹⁴ и вси. ¹⁵ нежели.

«Которая будеть мнь годна и моему сыну, тое поиму, тій же что указують намъ, яко самовластни»? Слышавъ сие Власта, разъярися зѣло, рвущи власы главы своея и вопиющи. яко неистова: «Бийте, убийте, а не живите всякого бродача і». И въ единъ часъ собралося ихъ нѣколико соть ко Власте, а болши тѣхъ, ихже мужи бивали. И тако множество ихъ снидеся и въ единомъ мъсте надъ Либусинымъ гробомъ на горъ замокъ сами своими руками смуровали и нарекоша Дивень², днесь зовуть Дѣвичь² градъ. И уже имѣюще градъ, мыслиша о спиже, еже есть о запасехъ, изыдоша на Мотолу 3, иже близъ ихъ живяще и множество всякихъ запасовъ имъя, егоже дъвки убища, жену и з дочерми 4 взяща и замокъ наспижевали и исходяще множество людей погубляху, девочекь младыхь множество набрали, ихже учили ратному дълу, правые перси имъ палили, абы усхли, а лъвыя оставляли храненія ради детей. Правую же того ради иссущали, яко да вольно из лука стреляти. А мужескій поль егда родится, око едино вылуповали 5 и палецъ болшой утинали, абы не могъ стр 4 ляти, ни меча ни копия ⁶ обияти, Маазонскимъ ⁷ обычаемъ. И умыслили, како бы с Премысломъ битву и 321 об. свели, имъюще уже всего довольно || и множество женъ, которые мужей своихъ побили и к нимъ утекали по ихъ наученію. И мнози мужіе у женъ своихъ ніколико ножей в ложахъ обрътаху, и всякій мужь в то время не смъль ничтоже гнъвно рещи женъ своей. И едина дъвида в то время была тамо, иже многихъ млодыхъ хитростию своею погубила. Писала до братіи и до иныхъ приятелей, модя ихъ и прося Бога ради, абы ся с того замку и отъ злыхъ девокъ выбавили сице: «Уготовльше подъ лесомъ за горою войско въ дву сотъ конехъ, или елико лучится, и азъ ся упрошу у панны Власты и с ыными паннами на пробздъ конемъ. а вы тамо будите готови и тако возмете мене, а тѣ панны, которые со мною будуть, повяжите и князю Премыславу ⁸ отведите, велики дары отъ него примете». Слышавше братия ея и приятели, возрадоващася и собращася въ дву сотъ коней и болши и прищедъ 9 сташа на уреченномъ мъсте. Увъдавше панны о нихъ, собрали войско въ дву сотъ конехъ 10, едино сто на засаду, а другое встрѣчю, и показавшеся з боку млодымъ 11, начаша утекати за горы, млодцы 12 за ними, и привели ихъ на уфецъ дъвокъ и обскочища ихъ кругомъ, еже ни единъ не утече, и велико злодъйство надъ ними учинили: губы и носы поръзавши, послали къ Премыслу князю. Шляхта, дов'єдавшися, събхалися къ Премыслу, дивящеся, глаголаху: «Что ради сице терпиши, княже, тъмъ злымъ дъвкамъ»? Отвъща: «Сие искущение намъ отъ Бога есть послано 13 за наша согръщенія и имать свое мъсто и время; мало потерпимъ, загладимъ искушеніе». Земляне, оскорбившеся, поносища ему, глаголюще: «Аще дівокъ боишися, како ти бабъ не боятися»? И тако собращася сами во шти 14 сотъ конехъ и, прищедше к нимъ, начаша храбровати и укоряти девокъ. Власта, слышавъ, повеле девкамъ готовитися к битее л. 322 и начать глагодати имъ: «Се убо, любиміи сестрички, время подвига приде, || въспомянемъ честь свою, иже ни на единой насъ нъсть никакого 15 страха 16, постражемъ чести ради своея и воля, въспомянемъ, како намъ паніи Либуса пов'єдала, иже Пентесилея своею рукою убила четырехъ у Трои, предъ неюже и вся Грецыя дрожала 17. Что ради мы не имамы быти, яко Пентиселея 18 или Томирисъ царица, иже великому розлевце 19 крови 20 людскія Киру 15 главу 21 утяла! Сего ради каяждо васъ, имъя сердце храбро, симъ десяти бродачомъ главь сотнетъ

¹ бородача. ² дъвенъ. ³ мотлу. ⁴ дщерми. ⁵ вылупали. ⁶ копя. ⁷ маммазонскимъ. ⁸ премыслу. ⁹ пришедше. ¹⁰ коне^{*}. ¹¹ младымъ. ¹² молодцы. ¹⁸ послано есть *ем*. е. п. ¹⁴ шести. ¹⁵ нютъ. ¹⁶ гръха. ¹⁷ дрыжала. ¹⁸ пентесилеа. ¹⁹ розливци. ²⁰ кръве. ²¹ главы.

днесь». И сия изъглаголавъ, дала имъ пити меду с различнымъ зелиемъ. И тако, напившеся, выточилися из града на конехъ и крикъ велій учиниша, еже противніи вси усъмнъщася. И первъе Власта сама поткалася з гетманомъ и збила его с коня, другаго такоже ротмистра, и отъ сего всѣмъ сердца укрѣпила. Премогота дѣвки, людей побили, корысти побрали, на замокъ с ¹ радостію возвратишася. Во время же то Премыславь имѣ нѣкоего честна у себе, Чтирада именемъ², емуже поручилъ границы земские. И нѣкогда ѣхалъ презъ³ лѣсъ ко управленію. Слышаша дівки, иже Чтирадъ ідеть презъ лісь на границу во сте 4 конехъ, послали на засадку во дву сту конехъ. Едина панна, Сърка именемъ, велъпа себъ руцъ связати и трубку на шию возложити и флашу меду подлъ себе поставила и положилася подлъ дороги, куды ѣхати Чтираду, и дала знаменіе: когда услышать трубку, вскорѣ ⁵ тамо упадуть. Егда же навхаль ю ⁶ Чтирадь, впрашаль ея: «Кто еси и что тако седиши»? Рекла: «Дщи есмь Многославова с Оскорина, и ту со отцемъ своимъ полюючи, узрили насъ злые дѣвки з замку ${\tt u}^{\, 6}$ емше 6 связали мене и взяли бы были и услышали васъ ${\tt 4}$ дущихъ, сейчасъ утекли; отецъ же мой имъ конь добръ, утече». Чтирадъ рекъ: «Отца твоего въмъ, приятель ми есть великій, || ты же повди со мною». Она рекла: «Молю тя, повели мя розвязати». Егда розвязаща л. 322 об. ю, съль ⁷ Чтирадъ подив ея и впрашалъ, что есть во флаши. Рекла: «Медь велми добрый, егоже отець мой, человъкъ старый, на коеждо время пивалъ». Напился его Чтирадъ и упился, яко неразумный, и друзіи по разу напилися і разумъ⁸ погубили, понеже быль медъ на то учиненъ. Потомъ снялъ с нее Чтирадъ трубку и почалъ трубити. В то время дѣвки прискочили и побили всъхъ, а самого Чтирада поимали и взяща на немъ десять тысячъ золотыхъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 743. Егда на мнозъ бысть искушение отъ дъвокъ, Премыслъ, усмотривъ свой часъ—и той бо умѣлъ вѣщбе ⁹ отъ Либусы—, учинилъ съемъ и собраль четыре тысячи люду и пришоль подь замокъ добывати ихъ. Когда яко они хитри были, но хитрейши еще пришли: Премыслъ тайно собралъ младыхъ дътычевъ сто и убралъ ихъ в пансыри 10, едины за дъвки, другия за жены, с луки и с мечи и повелълъ имъ скоро ъхати на замокъ, преже даже войска не придуть. И егда привхаща скоро подъ замокъ, впрашаху ихъ, что се таково. Отвъщаща, иже треба имъ до панны Властиславы. Она же приде к окну. И узрѣвше ю, с плачемъ начаша глаголати, иже Премыслъ идеть с великимъ войскомъ добывати васъ, и еще горши сего: на съеме уложили 11 каждой бѣлогловой 12 или которая ся родить, жилы подкольнныя ръзати, дабы собою не владъли. «И убо, милые панны, аше имать то зло быти надъ женскимъ народомъ, луче есть помрети. Розгиввили есте его паномъ Чтирадомъ. Итако, колико будетъ насъ 13 сотъ коней, и хощете ли насъ в оброну прияти»? И впраща 14 ихъ, которому воинственому дълу умъють ли. Отвъщаща ей: «Умъемъ». И повельна имъ заточити конми и стръляти из луковъ. Они же поставя шапку в гору, нъколико || стрѣлъ в нея встрѣлили 15. Панны видѣвше возрадовашася, иже народъ ихъ мужествене и 323 спъетъ. Помалъ шпътъ пришелъ, иже Премыславъ 16 с войскомъ близъ есть, идетъ замка добывати. Власта, слышавъ, повелъла всъмъ всъдати на кони, не чекаяцъ 17 облежения, дабы на нихъ вскоръ пришла, донелиже не исправятся. Тогда вскоръ чоло и валный уфъ выидоша з замку. Они 18 младенцы, вскочивше в замокъ, вротнего и с ыными сметали з горы, а сами

¹ на замокъ побради и с см. п. н. з. с. ² іменемъ чтирада см. Ч. и. ³ чрезъ. ⁴ сту. ⁵ да въскоръ.
⁶ нюте. ⁷ сяде. ⁸ розумъ. ⁹ въщбы. ¹⁰ оу панциры см. в п—сыри. ¹¹ оучинили. ¹² бъло головъ.
¹⁸ насъ будетъ колико см. к. б. н. ¹⁴ въпрошаще. ¹⁵ оустрелили. ¹⁶ премыслъ. ¹⁷ чекаючи. ¹⁸ оные

ся на немъ заварли и дали знаменіе до войска. Премыслъ пришедъ ¹ дѣвки обточилъ снадне. И понеже замокъ умертвилъ сердце ихъ ², единаче Власта Счасона гетмана убила, и потомъотъ иного с тылу убиена, яко другая Пентесилея. И тако конецъ приятъ дѣвиче панованіе, еже имѣли семь лѣтъ.

Лѣта отъ Рожества Христова 745. Премыслъ, вѣдая по собѣ краткій свой вѣкъ свѣта, возваль к себѣ пановъ радныхъ, абы держали милость, правду, вѣру къ Богу и к пану своему. Егда же паны своими взгордятъ, тогда придетъ на нихъ всяко зло, кровию людскою помажутся, гордости насѣютъ и Бога прогнѣваютъ, и множество з имъ наказывалъ и ч умеръ, многъ плачъ оставивъ людемъ и погребенъ поганскимъ обычаемъ: надъ ним же принесоща жертву Нероту и Кадамасу болваномъ. Того же лѣта Незамыслъ, сынъ Премысловъ, избранъ на княжество Ческо. Того же лѣта Незамыслъ женился, поялъ кмету а, дщерь Красониеву, с неюже имѣлъ сына Мната. Того же лѣта Тетка, сестра Либусина, умерла. Мужъ ея Славошъ множество на гробе ея зжегъ злата и сребра и иныхъ скарбовъ на огнъ наметалъ. Та 4 Тетка поставила замокъ Тетинъ.

Лѣта 783. Незамыслъ, сынъ Премысловъ, умеръ лѣтъ 56, погребенъ подъ Вышеградомъ п. 323 об. подлѣ отца с великимъ плачемъ, понеже при немъ || былъ великій покой и люди землю разширяли, сребро, злато копали, велико богатство имѣли. Того же году Маната⁵, сынъ Незамысловъ, выбранъ за пана, поялъ жену Стрезиславу, иже родила ему сына Воина. Той Мната смуровалъ замокъ на Свиньской горѣ, егоже днесь зовутъ Прага градъ, преже бо того тамо не бысть ничтоже, точию Либусинъ дворъ, в немже Мната велѣлъ 6 пребывати женѣ своей Стрезиславѣ з десятью паненъ 7 и судиги все женеское погловие 8, а самъ княже 9 мущизны точю. И сие точю было до его живота.

"Лѣта 799. Моравиане заложили мѣсто Иглаву, наркли Елава ¹⁰, отъ ежа именовано: копающе бо грунты ¹¹, ежовъ множество обрѣтоша, а ежъ по-чески еглакъ, отъ иголъ, такоже и Липнина замокъ отъ липия.

Лѣта ¹² 800. Мната, княже ⁹ Ческо, моровымъ повѣтриемъ умеръ, пановалъ лѣтъ 12. Сынъ его Воинъ ¹³ такоже былъ хоръ, иже ему не чаяли живота, того ради выбрали единого Вершовца ¹⁴, именемъ Роховица, для же его ¹⁵ злости вскорѣ сложили его. Он же восхотѣ мститися, и емше обѣсиша его. Той домъ Вершовскій реченъ отъ виршей ¹⁶, понеже виршу ¹⁶ носили за гербъ, а дому были великого, отъ Леха с Полщи вышли и в Чехахъ во много время были преднейшими паны. Потом же възгордѣшася и нѣколико кроловъ ¹⁷ Ческихъ побили, хотяще сами пановати, иже потомъ переимавше ихъ постинали и детей ихъ, обаче же ⁴ множество ихъ в Полщу утекло ¹⁸, иже еще и днесь в Полще имѣютъ за гербъ окшу, виршу ¹⁶ бо еще в Чехахъ стратили, а брадатицу, еже есть окшу, упросили у кроля Сватоплуга. Того же лѣта Виршовце ¹⁶ выбрали Воина, сына Мнатова, и дали ему жену Банку, иже родила . ему сына Кресомысла и другого Вратислава. При семъ Воине поражени быша Моравцы отъ т. 324 Чеховъ для лупества || и два замка взяли: Стразку и Бытова.

Лъта 825-го. Нъмцы с Мышинского 19 краю приходили до Чехъ и множество полону

 $^{^4}$ пришелъ. 2 оумертви ихъ сердце ϵm . у. с. и. 3 много. 4 иютъ. 5 мната. 6 повелъ. 7 пане". 8 нокольне. 9 княжа. 10 еглава. 11 кгрунт—. 12 лъта отъ рожества христова. 13 во"на. 14 виршовца. 15 его 28 ϵm . же его. 16 верш—. 17 кролевъ. 18 в полщу множество кхъ оутекло ϵm . м. и. в. П. у. 19 мисинского, а на полъ поправка—ши 7 —.

a poyał kmyecą dzyewkę rzeczoną Hruba (изд. 1554 г. л. 221 об.).

взяли. Чехове постигли ихъ у рѣки Лаби и поразили до грунту и полонъ поимали. **Т**ого же лѣта вражда бысть межи братіи, сыны Воиновыми 2, о державе. А такъ отецъ ихъ роздѣлилъ: Кресомыслъ Вышеградцкимъ княжичемъ, а Вратиславъ Луцкимъ первымъ. Ему же 3 родился сынъ Властиславъ 5 отъ жены Кашки; Кресомыслу такоже родился сынъ Некланъ.

Лѣта 831-го 6. Воинъ, княже 7 Ческо, умеръ, подъ Вышеградомъ погребенъ. На его мѣсто избрали Кресомысла, княже 7 Вышеградико, а отъ владыкъ, еже есть ото слахты 8, коронованъ шапкою Премысловою. Той уставилъ въ своей землѣ четырѣ судьи, имже давалъ урокъ и пищу с скарбу общего, абы в судѣ не имали ничего и судими праведно. И того ради велика управа была людемъ и безъ мзды. При семъ былъ единъ гаверзъ, именемъ Горимиръ 9, иже много скарбы обрѣлъ в земли, иже есть крушцы сребряны и златы, и отъ сего почалъ быти гордъ пану своему. Князь, обачивши то, отнялъ у 10 него горы и самъ на нихъ своимъ накладомъ робилъ. Горимиръ заметалъ оны горы и горники побилъ, иже ихъ потомъ трудно кто моглъ добыти. Кня[зъ] же велѣлъ его поимати и стяти и спалити. Упросилъ у князя, абы волно шолъ на смерть, несвязанъ. Идущимъ же имъ, конъ его 11, егоже звалъ Семикомъ, пришелъ к нему осѣдланъ, иже сѣлъ 12 на него и скочилъ з замку Вышегродского чрезъ муры и чрезъ рѣку Велтаву ажъ на долъ, егоже князь послѣди жаловалъ и горы возвратилъ.

Лѣта 851. Кресомыслъ княже ⁷ умеръ, апоплексия с троски ^а, пришли бо быша ему новины, иже Моравскій кроль ¹³ хотѣлъ его выгнати з земли Астрицкого ⁶, Вратиславъ, княже ⁷ Луцкой, хотѣлъ быти противъ ему с кролемъ Моравскимъ. Съѣхався ¹⁴ || лопотове, еже есть панове радніи, со владыками, еже есть сляхта ¹⁵, выбрали Неклана, сына Кресомыслова, и л. 324 об. женили ¹⁶ его, и родился ему сынъ Гостиветъ, отъ жены Помниславки. Той Некланъ былъ боязнивъ ¹⁷ велми, и того ради много воеваху землю его, ажъ единъ простаго народу человѣкъ, именемъ Стыръ, ѣздилъ на его конехъ и въ его доспѣсе, той неприятелей встречалъ и обращалъ и первѣе убилъ княже ⁷ Курзимско с Слуского краю, сами бо восхотѣша, мныще самъ былъ Некланъ, потомъ и Моравианы с Властиславомъ ¹⁸ отгнаша.

Лъта 857. Некланъ княже ⁷ умеръ сице. Въ единъ отъ дній заперся и молился богомъ, прося помощи на неприятели. Бысть же тамо една модла ¹⁹ злота ²⁰, предъ нею же клечалъ ²¹, модла рушилася, он же, страшливъ сый, дрогнулъ и в томъ страху умеръ. И выбрали на княжество ²² сына его Гостивета и дали ему в жену Милославу, и родила ему сына Борзыслава, первое княже ⁷ Ческое християнинъ.

Л'та отъ Рожества Христова 890. Гостиветъ соединився 23 з братомъ Нештибоемъ, Курзимскимъ княземъ, умарли 24 оба единаго лѣта. О нем же вси людіе плакаша веліимъ плачемъ. Владыци и лопотове выбрали сына его Борзывоя за княже 25 и короновали его шапкою Премысловою и козла на огонь возложше, жертву принесоша богомъ; даша ему жену красну и разумну Людмилу, иже родила ему сына Спечигнѣва. Сватоплугъ, Моравскӣ кроль, християнинъ, наученъ отъ Кирилла 26 , былъ паномъ великимъ, в то время держалъ Русские земли, просилъ на честь себѣ чрезъ послы Семовита княжати 7 Полского, и Борзывоя Мо-

 $^{^{1}}$ кгрунт—. 2 воиновы. 3 еже ем. Е. же. 4 родися. 5 вратиславу сынъ ем. с. Вл—въ. 6 -го июмъ. 7 княжа. 8 шляхты. 9 горымиръ іменемъ гаверзь ем. г. и. Γ . 10 отъ. 11 июмъ. 12 ссълъ. 13 корол—. 14 съехался. 15 шляхта. 16 оженили. 17 боязнивъ былъ ем. былъ б. 18 вратиславомъ 19 модла едина ем. е. м. 20 злата. 21 клячалъ. 22 князство. 23 съедини 5 ся. 24 умерли. 25 князя. 26 кирила.

^а въ польск. изд. apoplexią z troski. б такт во встях списках, вм. a stric iego Wratyslaw, какт въ польск. изд.

равского, иже еще быль поганиномь, боярина ¹ Русского и сажаль ихъ за столь по ихъ достоинству, Борзывоя же на земли особно посадиль при корыте и есть давать ², иже стыда л. 325 ради впрашаль: «Что ради сице сотвори»? Отвѣщаль: «Понеже ты поганинь еси || и негодень съ христіяны ясти». Оть того часу пряль Духъ святый і ³ обрѣте бискупа, святаго Кирилла ⁴ Гречина, иже научиль его вѣрѣ християнстей, и крестиль со всѣмь домомь его, а кроль Сватоплугъ и ³ з бояриномъ Русскимь быль его кмотромь, сирѣчь кумомъ ⁵. И пришедъ до Чехъ, крестиль жену свою Людмилу и з детми, идѣже первѣе в Чехахъ мша Словенскимъ языкомъ уставлена отъ бискупа Кирилла и Методиуша ⁶ с произволениемь папежскимъ.

Лѣта 895. Чехове, увъдъвше, иже Борзывой крестился, изгнаша его. Он же, оставя жену и дети на Вышеграде, ехалъ тайно с некоторыми своими до Сватоплуга. Сватоплугъ же хотыть, собравь войско, по неволи крестити Чехи. Борзывой ему сие отглаголаль. Чехове съехавшися радили о иномъ князе, послали до Немецъ по Стомира, потомка бѣлые дѣвки Кашины, егоже Гостевить изгналь, и обрьтоша его в Баворской земль, ано уже Ньмцы звали его Схкилиридъ ^{8 а}. Привели его честно и на княжество посадили, иже не умълъ ръчи Словенскіе, и того ради вскор' его отправили. И паки радили о иномъ и на многи предагающе, последи послаша по Борзывоя, зовуще его, яко пана прироженого. Борзывой просиль Сватоплуга, дабы послаль с нимъ бискупа своего. Он же сотвори тако. Борзывой, пришедь в Чехи з бискупомъ, и множество людей привелъ к въре християнстей со многимъ трудомъ. Сватоплугъ, кроль Моравскій, не вёмъ какимъ обычаемъ, свелъ битву с пѣсаремъ Арнольфомъ, шуриномъ своимъ, идъже пораженъ и самъ убиенъ, а сына его, сестренича своего, взяль цесарь къ себе, донелиже возрастеть. Потомъ той Арнольфъ дивною немощію умерь: вши съёли его. Сватобой, сынъ Сватоплуговъ, сестреничъ цёсарскій, егда сталъ кролемъ Моравскимъ, убилъ бискупа, святого Мефодія, потомъ шелъ на пустыню и тамъ животъ свой л. 325 об. скончалъ с ыными пустынники 9. || И в то время расторжеся кролевство Моравско, каждый держаль его по нѣкоей части, корона же Моравская до Чехъ пренесена, а в Мораве марграбство учинено.

Лъта 907. Борзывой, будучи уже добрымъ християниномъ, мыслилъ о Бозъ, како угодити Богови, нежели како з пановати. Возвалъ к себъ пановъ радныхъ и слахты 10, просилъ ихъ, абы сына его, Врачислава 11, прияли за пана, старшій бо сынъ его Спечигнъвъ умеръ. Чехи с радостію по прошенію его учинили и дали ему в жену Драгомиру, тверду и злу, иже родила ему сына Ватслава 12, егоже потомъ убилъ братъ его Болеславъ.

Лѣта 909. Борзывой избраль себѣ къ пребыванію панство Тетинско. Въ едино время с людми своими изыде на ловъ. Бывшу ему в пустыни далече, обрѣте ланію и застрѣли ю из лука. И начать лания утекати, он же гнаше ю. И приведе его подъ едину велику скалу, из неяже вода течеть, почала она воду пити. Он же сшедъ с коня и уби ю рогатиною: из нея же изыде млеко, и вси дивишася. Посемъ явися мужъ единъ, страшенъ, власатъ: «Что ради мое звѣрятко убилъ еси»? Рекъ Борзывой: «Почему твое»? Рекъ: «Уже мене питало 42 лѣта». Борзывой спросилъ 13: «Како имя твое и что ради здѣ живеши»? Отвѣща: «Иванъ ми есть имя, с Карвацкой земли, уже здѣ живу 42 лѣта, и никто же мене преже сего видѣ,

 $^{^1}$ и боярина. 2 ясти даваль em. есть давать. 3 нem. 4 кирила. 5 кумомъ его. 6 менодія, брата его. 7 гостиветь. 8 схіилиридь. 9 пустынными. 10 шляхты. 11 вратислава. 12 вачслава. 13 въпросиль.

а въ польск. изд. Schtilfrid (п. 222 об.).

точію ты днесь». Борзывой просиль его, абы с нимъ ѣхалъ до дому его. Рекъ, иже на кони не ѣздитъ, «но пришли ми каплана, с тѣмъ иду, идѣже велишь». Борзывой послалъ по него каплана. Встрѣтилъ же¹ его и з женою своею². Тамо Иванъ отслушавъ³ мшу и ни ѣлъ⁴, ни пилъ, просилъ, дабы его допровадили на мѣсто его. Егда же проводища его, разболѣся и умре. И обрѣтеся у него тестаментъ, рукою его написанъ, и отъ сего разумѣша, иже былъ сынъ кроля Карвацкого Гестимулусъ⁵. У гроба же его многа чюдеса быша.

Лъта 910. Борзывой умеръ на Тетине; тамо же, у святого Михаила, погребенъ с великимъ плачемъ въ церкви, юже самъ созда.

Пѣта 916. Вратиславъ, сынъ Борзывоевъ, княже ⁶ Ческо, умеръ, оставилъ дву сыновъ, л. 326 Вацслава ⁷ и Болеслава, и дщерь Прибыславу; погребенъ подъ Вышеградомъ. В то время, по смерти Вратиславле, быша велики вражды межи христіяны и поганы, еще бо Луценскій край былъ в поганствѣ и з Драгомирою, женою Вратиславлею, иже костелы велѣла попалити и направила поганскій в Празѣ и люди христіянскіе восхотѣ ис Праги изгнати. Но Господь Богь заступиль своею милостію: християне множество поганыхъ избили. Драгомира восхотѣ мститися сему, наняла дву служебниковъ: Тумана и Кумана, иже, шедше тайно, святую Людмилу, жену Борзывоеву, на ложе удавили на Тетинѣ. Во едино время ѣхала Драгомира до Лучицъ. Служебницы ея, которые были християня, услышали, иже звонять къ Божіему Тѣлу, въступили до костела. Она злолютне возбрани имъ. По малѣ времяни не бысть ея, без вѣсти. Пишутъ в Ческой кронице ⁸, иже ю земля пожерла. Отъ того времени поганіи мнѣша, иже ю святый Вацславъ ⁷ тайно убити велѣлъ. По еи ⁹ смерти Вацславъ ⁷ своеволнѣ ¹⁰ костелы будовалъ къ хвалѣ Божіей.

Лѣта 925. Дерзикъ, княже ⁶ Курзимско, сынъ Моравъского кроля Мстыбоя, вѣдый святого Вацслава ⁷ невоинствена, но въ божественыхъ книгахъ упражняющася, послалъ к нему, абы ему сступилъ с Ческого княжества ¹¹. Он же не восхотѣ. Дерзикъ приде с войскомъ до Чехъ. Вацславъ ⁷ с Чехи изыде противу ему. Святый Вацславъ ⁷ начатъ размышляти, еже дву ради ² неразумныхъ человѣковъ будетъ веліе разлияніе крови людей Божіихъ, и посла къ Дерзику, глаголя: «Что ради всуе хощемъ пролияти крови человѣческия, но биемся сами о мое и о твое княжество ¹¹»! Дерзикъ стыда ради произволилъ. И егда сразишася, убилъ святый Вацславъ ⁷. Людие же покой ¹² получиша.

Пъта отъ Рожества Христова 3 929. Святый Вацславъ 1 послаль до Рима, дабы л. 326 об. отецъ папежь повельть быти в чину духовнемь, понеже сердце его преклонися къ службъ Божией, нежели к мирскимъ управленіямъ, а княжество 1 Ческо умыслилъ спустити брату своему Болеславу. Болеслав же мняше, яко не спустить 4 ему княженія, и умысли, еже убити его. Роди же ся ему сынъ, и звалъ святого Вацслава 1 на крестины до Болеславля замку. На утріи рано вшелъ святый Вацславъ до костела. Болеславъ за нимъ и съ служебники, Стыршею и Гнъвшею, и тамо убиша его, кровь, истекшая отъ него на камень, еяже никакоже возмогоша отмыти. Служебниковъ же святаго Вацслава повъсити повелъ. И того ради отъ всъхъ людей ненавидимъ бысть, иже вмалъ самъ себе не погуби. Тъло святаго Вацслава положено въ Празъ у святаго Вита с великими чюдесы. В кроницъ Ческой стоитъ, иже безъ мосту и безъ превозу чрезъ ръку Велтаву прешло на возу тъло святаго

¹ и срвтиль *вм.* В. же. ² июмт. ³ отслушаль. ⁴ яль. ⁵ честимулусь. ⁶ княжа. ⁷ ватслав—, ⁸ кройн—. ⁹ ся. ¹⁰ свободнъ ¹¹ князтв—. ¹² ст ы" поко". ¹³ словъ отъ Р. Х. июмъ. ¹⁴ испустить.

Вацслава ¹. Слышавъ сие цъсарь Ота ² первый, [еже с]отвори Болеславъ ^а, изыде на него с войскомъ и порази его и самого поима и повелъ ему котелъ до кухни носити и надъ огнемъ держати в кухни и за гербъ котелъ носити.

Лѣта 967. Болеславъ Злодъивый с великою ганбою умеръ, а сынъ его Болеславъ Милостивый избрань на княжество³, иже 20 костеловь поставиль и другия оправиль, ихже была попалила баба его Драгомира. В то время Дрехмаръ с Саские земли, человъкъ ученый и Словенскій языкъ ум'вль, бысть первый бискупъ в Чехахъ и вскоре умре. На 4 его м'єсто поставили Войтеха, Либицкого грабию, сына Славника отъ жены Стрезиславы, иже вновъ з Влохъ привхалъ со множествомъ книгъ и ученіемъ добрымъ отъ Магутинского 5 бискупа пол. 327 вельниемъ цъсарскимъ освященъ. Егда же увидъ | Ческій людъ нестройный, упрямый, злый, небогобоязнивый, отъиде в Римъ и вниде в клашторъ святаго Алексъя и служаще мнихомъ, невъдущимъ имъ, яко епископъ есть. Потом же вскоръ Чехове послали в Римъ к папъ Венеликту седмому, просяще своего бискупа. Он же посла его к нимъ. Тогда, видъвше его, мниси постыдишася и прощенія прошаху 6. Папежъ пов'єдаль имъ, иже той епископъ свять житиемъ, еже нъкогда и дивно о немъ видъша, иже принесоща ему в склянице пити, он же, вземъ, изрони ю из руки своея на муръ: и не разбися, ниже питіе пролияся 7. Паки же святый Войтехъ, мало побывъ в Чехахъ, отъиде в Римъ. Чехове паки послаша в Римъ, модяще его ити на свою епископію. Он же из Рима выиде по Божію откровенію и иде до Болгаръ и до Карвацкие земли и тамо множество людей крестилъ и обратилъ к въръ християнстей. И святаго Стефана по явленію крестиль, о семь шире писано в Вегерской в кронице 9. Потомъ святый Войтехъ шелъ до Полщи и тамо многи научилъ и крестилъ. В Гнѣзне поставиль на своемь місте товарища своего Гауденцыуса 10, а самь шель до Прусь и тамо оть злыхь поганыхь людей убиень за рекою Оссою лета 999. Потомъ повелениемь Гауденцыуса, бискупа Гнѣзньского 11, Поляцы пренесли тѣло его до Стремешна, а оттуду до Гнѣзна.

Лѣта 999. Болеславъ Милостивый умеръ, напоминалъ ¹² сына, дабы былъ истиннымъ христіяниномъ. Того же году сынъ его, третій Болеславъ ¹³, на княжество ³ выбранъ, имѣлъ дву сыновъ з женою Чемиславою: Олдриха и Яромира. Сего Болеслава ослѣпилъ кроль Полскій Болеславъ Храбрый, яко в Ческой кронице ⁹ стоитъ, иже наркли ¹⁴ съѣхатися въ Слуску ∴ 327 об. в маломъ почете ¹⁵ людей, тамо его Храбрый поималъ, и желѣзо || разжигая, предъ очи прикладали, и оттого ослѣ[п]нулъ и до Чѣхъ возвратился слѣпъ.

Лъта 1030-го. Яромиръ, сынъ Болеслава Слѣпого, на княжество выбранъ, егоже Вершовцы хотѣли убити, и отъ нѣкоторыхъ избавленъ. При семъ Яромире кроль Польскій Болеславъ Храбрый многи бѣды нанесе Чехомъ: Прагу и иныя мѣста поималъ измѣною Вершовцевъ. Но недолго держалъ я: Чехи паки Поляковъ изгнали, едва и самъ кроль утекъ, а Вершовскихъ постинали, друзіи до Полщи утекли. Того Яромира братъ Олдрихъ в служилъ на цѣсарскомъ дворѣ, егоже повелѣлъ цѣсарь до вязенія всадити из 17 найму кроля Польского.

¹ ватслав—. ² отто. ³ князтв—. ⁴ и на. ⁵ могут—. ⁶ просяще. ⁷ пролися. ⁸ венг—. ⁹ кройн—. ¹⁰ гауденціуша. ¹¹ гауденціуса б. г. повеленіемь *вм.* п. Г. б. Г. ¹² и напоминаль. ¹³ болеславь 3 *вм.* т. Б. ¹⁴ нарекли. ¹⁵ почте. ¹⁶ одрихь. ¹⁷ з *вм.* из.

а слова-отвори болеславъ (начало обръзано) вписано на полъ той же рукой.

Он же з вязенія утекъ и, пришедъ до Чехъ, вылупиль очи брату своему Яромиру и самъ ся княземъ Ческимъ учинилъ, жену понялъ Бажену, иже родила ему сына Бретислава. При семъ Олдриху кроль Полскій разорилъ Моравскую землю и Саское княжество, Генрика цесаря поразилъ. Сего же не вѣмъ, какимъ обычаемъ поиманъ былъ кроль Болеславъ. Потомъ его Поляцы выкупили.

Лѣта 1037 княже ¹ Олдрихъ умеръ. На его мѣсто выбрали Бретислава, сына его, отъ Бажены роженаго. Той унеслъ мнишку с клаштора, Иудиту, дщерь марграбя Оттона, иже жаловался предъ цѣсаремъ о насилстве. Цѣсарь иде с войскомъ до Чехъ и в горахъ Ческихъ поражонъ отъ залогъ. Он же вдругои приде. Иудита просила мужа своего, дабы с цѣсаремъ битвы не сводилъ, ѣхала сама до наметовъ цѣсарскихъ и отца тамо обрѣла, к немуже многу рѣчь учинила ², мужествену и доброглагольну, ей же вси дивишися, иже повѣстми своими цѣсаря и отца отвела отъ гнѣва и мужа такоже привела, иже ³ имѣти къ цѣсарю покорение и повиновеніе хранити. Цѣсарь ему даровалъ гербъ черну орлицу, а котелъ отъ того часу стратили, который за гербъ носили княжата Ческие отъ Болеслава Окрутного. || Тогда же л. 328 Яромиръ слѣный княже ¹ убиенъ на выходе отъ Виршовцовъ ⁴.

Лъта 1039. Бретиславъ, въдый кроля Полского Казимира, сына Мецславова, спокойного, а не воинствена, собралъ войско велико до Полски, учалъ воевати отъ Кракова даже до Гнъзна, в Гнъзне взялъ тъло святаго Войтеха и святаго Вауденцыя бискупа со многими скарбы и занесли до Праги. Кроль Полски о семъ жаловался на него предъ папежемъ и цъсаремъ. Заклялъ Чехи папежъ, а цъсарь войско собралъ. Но Влошкове издавна лакоми на пънязи: раздълилися с ними на полы тыми скарбы. Бретиславъ еще ся строилъ до Кракова, дабы его з грунту вывротилъ. Казимиръ послалъ к нему послы, хотя ему платъ давати на каждый годъ, абы его хранилъ в покои. Бретиславъ учинилъ по воли его, и отъ того времени платъ платили Поляцы Чехомъ, якоже въ ихъ кронице стоитъ.

Лъта 1055. Бретиславъ умеръ, погребенъ в Празе у святого Вита. На его мъсто выбранъ сынъ его Спецыгнъвъ. Былъ золъ и немилостивъ и опалчивъ ко обладаемымъ, мнишки с клаштора выгналъ, донелиже явися ему во снъ святый Витъ и гамовалъ его о злодъйствъ.

Л'ъта 1061. Спицыгнъвъ умеръ, в костеле Праскомъ погребенъ. На его мъсто избраща Вратислава, иже брати своей раздълилъ Моравскую землю.

Лѣта 1085. Генрикъ цѣсарь учинилъ съемъ в Могуниѣ, идѣже были курфирстове, и Вратиславъ, кроль Ческій, позванъ, идѣже ему цѣсарь припоминалъ, иже «не чинишь послугъ цѣсареви, которые чинили предкове в твои с Чехъ и с Моравского кролевства». Он же добрѣ и разумнѣ отвѣщалъ, иже есмь всегда готовъ с своими людми быти к потребѣ маестату цѣсарского. Тогда цѣсарь за его добрый отвѣтъ вземъ корону кролевску, положилъ ему на главу, а бискупу Могутынскому велѣлъ помазать по обычаю. || А отъ того времени пре- и. 328 об. несена корона Моравского кроля до Чехъ; такоже и бискупство Моравско до Чехъ было пренесено. Но 9 по смерти Яромирове учиненъ бискупомъ Оломускимъ 10 Андрѣй з Дубровцѣ, а Козма Празскимъ.

¹ княжа. ² чинила. ³ еже. ⁴ отъ вершовцовъ на выходъ *вм.* н. в. о. В. ⁵ гауденція. ⁶ кгрунту. ⁷ кройн—. ⁸ продкове ⁹ нюто. ¹⁰ оломунскимъ.

Лѣта 1093 кроль первый Чески Вратиславъ умеръ, на Вышеградѣ погребенъ. На его мѣсто избрата брата его Кунрада ¹. Но точию 7 мѣсяцъ былъ живъ. По немъ выбрали Бретислава втораго, сына Вратиславова. Сему Бретиславови второму, якоже ихъ кроники ² указуютъ, кроль Полскій Владиславъ платилъ дань всю задержаную, то есть сумма ³ тысячь сребра, а шестъдесятъ золота. И сего в Полской кронице ² и в ыныхъ не обрящеши. Потомъ сего Вратислава ⁴ Лорекъ Вершовскій убилъ стрѣлою изъ лука, егда опоздали ⁵ на лове.

Лѣта 1111 по убиеномъ Бретиславѣ выбранъ на княжество ⁶ Борзывой, вторый братъ Братиславовъ 7, егоже стрый Сватоплугъ изгналъ и з братомъ его Собъславомъ. Утекли до Полски в и оттуду к цѣсарю Генрику четвертому, иже в то время быль в Саской землѣ, и объщаль цъсарю сто гривень злата, аще учинить его паки на панствъ. Цъсарь, яко лакомый, послаль по Сватоплуга. Сватоплугь посадиль на свое мъсто в Чехахь сына своего Оту 9, самъ привхаль до цвсаря. Цвсарь даль его до вязенія. Он же об'вщаль цвсарю сто гривень злата, а сребра семь тысячь, абы его освободиль. И тако Сватоплугь получиль костеды в Чехахь, далъ цѣсарю дань, а вдостали сына своего Оту заставилъ, иже былъ в вязеніи и вскорѣ утекъ. Цъсарь, понеже лакомъ, держалъ Святоплуга в Чехахъ, зане добре платился ему. Посемъ соединишася на кроля Полского Болеслава Кривоустого и, шедше с войскомъ, побраша у него крайны Слускіе. Егда же быта у Глогова, кроль Полскій наяль Яна Вертовского, иже добръ въдалъ прескоковъ Ческихъ. Той Янъ, с рогатиною припадши до намету, убилъ л. 329 || Сватоплуга Ческого, потомъ и цѣсаря Генрика четвертаго Поляковъ 610 поразили на Псемъ поли. По смерти Сватоплугове выбрали Чехове за князя Владислава, брата Борзывоева, иже Отту, сына Сватоплугова, всадилъ. Борзывой и Вацславъ поимани были отъ цѣсаря. Кроль Полскій Кривоустый съ войскомъ и съ княземъ Собеславомъ Ческимъ пріидоша до Чехъ и множство полоновъ набрали. Потомъ, постигши ихъ Чехове, полонъ отъяли и Собеслава ранили. Посемъ с причины короля ¹¹ Полского Собеславъ взять на отчину ^{в 12} в Чехи, и взяль вся власти надъ рѣкою Елбъ или Лаби Градецку. Отта¹³ выпущенъ из везенія и отдѣленъ на свою отчину^{в 12}. По соединенію матери ихъ Святохны, а з Борзывоемъ на полы княжество ⁶ Ческое роздёлиль. Владиславъ потомъ вскорё умерь, на Праскомъ замку погребенъ в костеле святаго Вита лъта 1024-го.

Лѣта 1125. Собеславъ по братѣ Владиславѣ на княжество вызволенъ. Той братію Моравская княжата далъ до везеніа, Бретислава, Конрадова сына, ослѣпилъ, такоже, поминаючи добродѣйства Полского кроля и пановъ его к собѣ, шелъ ратію до Слуску и до Полски, много повоевалъ и плоновъ поималъ, еже есть накралъ 14. Тогда бо кроль Болеславъ брань имѣлъ с Русию. Он же около Кракова триста вси 15 выбралъ и попалилъ, а людей до Чехъ выгналъ. Потомъ вскорѣ цѣсарь ихъ помирилъ.

Лѣта 1140. Собеславъ, Чески князъ, умеръ. Владиславъ, сыновецъ Собеславовъ, в то время с цѣсаремъ ѣздилъ до Божіего Гробу, за крола выбранъ. Поялъ жену Кедруту, сестру цѣсаря Кунрада 1, иже оставила ему три сыны: Фридриха, Сватоплуга, Албрехта 16, и дщерь

 $^{^1}$ конрада. 2 кройн—. 3 далже оставлено мисто для цифры. 4 бретислава. 5 опоздили. 6 князтво. 7 бретисл—. 8 полщи. 9 отт—. 10 поляки. 11 крои—. 12 отчизну. 13 отто. 14 слоез еже есть накральнить. 15 вси". 16 опбрехта.

^а вт польск, изд. 1554 г. w ostatku (л. 224 об.). ⁶ нужно читать Поляки (Polacy). ^в вт ркп. надъ слогомъ-чи-стоитъ титло.

Анизку дали до клаштора. Владиславъ вздилъ с цвсаремъ Фридрихомъ до Медиолану, помоглъ добрв цвсарю противу Медиоланчиковъ, и того ради цвсарь положилъ на него кролевску корону, а бискупу своему велвлъ помазати. И гербы людемъ рыцерского стану различны роздалъ, пасалъ || на рыцерство, а самому велвлъ носити лва бвлого в червеномъ поле, егоже л. 329 об. еще и днесь носятъ.

Лѣта 1168 моръ великъ былъ в Чехахъ, и три солнца видѣли. Владиславъ, иже былъ цѣсарю потребенъ съ своими людми, главу свою за него клалъ, гербовъ ему точию надавалъ , а кролество взялъ и далъ Олдриху, сыну старого Собеслава, а той Олдрихъ давно служилъ у цѣсаря и просилъ, абы брата его Собеслава выпустилъ из везенія, иже у Владислава в везенію. Цѣсарь рекъ: «Не точию пущу его, но и кролество ему возму». А Владиславъ спустилъ былъ панство Ческо сынови своему. Цѣсарь разгнѣвался, взялъ корону и далъ Олдрихови с Собеславомъ.

Лѣта 1174 Владиславъ, кроль Ческій, умеръ. На его мѣсто всадилъ цѣсаръ Собеслава, Олдрихова брата, посемъ выгналъ его злости ради и далъ Фридриху, сыну небошчика кроля Владислава. В то время Ратиборъ Виршовецъ помоглъ Фридрихови на Кунрада Ракуского, имѣя множество люду Полского. А за то Фридерикъ далъ ему листъ на всю свободу в Чехахъ и за примовки. И кто восхощетъ чѣмъ его изобидити, за то кроль самъ въспоможетъ, а что первѣе виршу носили за гербъ, днесь окшу носятъ с повелѣнія Фридриха. Такоже стоитъ в Ческихъ кроникахъ , иже той Фридрихъ на нѣкоторую потребу позаставилъ вси тотъ костела святаго Петра, в нощи на ложу билъ его в бичемъ святый Петръ, и на заутріи раны знати было на тѣлѣ.

Лѣта 1190 Фридрихъ княже ⁹ умеръ, на Праскомъ замку погребенъ. На его мѣсто выбранъ Кунрадъ ³, Моравско княже ⁹, иже, ѣдучи с цѣсаремъ отъ Влохъ, вскорѣ умеръ, когда лежали у Кампанеи; на Праскомъ замку положенъ. По немъ былъ Вацславъ ¹⁰ точію 3 мѣсяцы, а справа земска поручена бискупу Гендриху ¹¹, и управлялъ 5 лѣтъ точию. В тое 5 лѣтъ ¹² приѣхалъ былъ кардиналъ ¹³ изъ Рима оглядати справы духовные. Егда услышалъ, иже з женами пребывали, бранилъ || ихъ. Они же словесы жестокими отвѣщаша ему. І аще бы в часъ л. ³³⁰ до Гаворъ не утекъ, тамъ бы былъ осталъ.

Лъта 1197 Премыслъ или Отоцарусъ, иже былъ Моравскимъ княземъ, на Ческо кролевство выбранъ, а братъ его Владиславъ на Моравско. Сему Премыслу Філіпъ цѣсарь далъ корону кролевску. Имѣлъ жену Костантию, иже родила ему сына Вацслава ¹⁰, егоже короновалъ кролевскою короною еще дитятемъ. Такоже имѣлъ три дщери, едина дана была княжати Полскому, Анна ¹⁴, иже заложила клашторъ паненски в Полще и ве Врославію ¹⁵ святѣй Клари ¹⁶, в немже по смерти погребена.

Лъта 1230 Премыслъ или Оттоцаръ, кроль Ческій, убиенъ; в костеле Праскемъ у святого Вита положенъ. Сынъ его Вацславъ 10 на его мъсто взятъ и уже коронованъ. Того Вацслава 10 былъ сынъ Владиславъ, княже 9 Полско и Ракуско. В Ческой кроницъ 5 стоитъ о немъ, иже толико възгордълъ, не точию людемъ, но и Богу гордъ былъ. Единою противу Богу неподобная глаголалъ, нъкая муха влетъла ему в губу: и пришла огница и за нею пустиласъ

¹ не даваль. ² верш—. ³ конрад—. ⁴ фридрыхъ. ⁵ кро[°]н—. ⁶ позаставялъ. ⁷ села. ⁸ биль его на ложу *вм*. н. л. б. е. ⁹ княжа. ¹⁰ ватсп—. ¹¹ гендраку. ¹² в иятое лѣто *вм*. В тое 5 лѣтъ. ¹³ гардыналъ. ¹⁴ едина анна... полскому *вм*. едина дана... Анна. ¹⁵ вро^тсла^{2°}ю. ¹⁶ киярѣ.

кровь непрестанна ¹, еяже никтоже возмогь ² уставити, и в томъ умеръ. Другій сынъ Вацславовъ ³, именемъ Премыслъ, иже отцу ставился вопреки, и отецъ далъ ему Моравску землю, подъ ним же Бела четвертый всю опустошилъ: Ракусы ⁴ и Стирско и Мораву.

Лѣта 1297. Вацславъ ³, сынъ Оттоцаровъ, на Полско княжество ⁵, а потомъ на Ческо кролество былъ взятъ, а княжество ⁵ Полско пустилъ. И на его мѣсто выбрали Локотка ⁶ и за злу справу Локотка ⁶ выгнали, а по Вацслава ³ послали и поставили его кролемъ Полскимъ, и дѣдичку Рыску поялъ. Сына его Вацслава ³ также взяли Вегрове ⁷ на кролество. Первую же жену имѣлъ Іудиту, дщеръ Рудолфову, Римского кроля, иже отца его ⁸ Отоцара убилъ, л. ₃₃о ₀б. а ⁹ о первой женѣ упо∥коилися межи собою. Мати кроля Вацслава ³, рекома Кунгута, сестра Грифины, кроловы ¹ Полской, Лешка Черного, та была пояла с милости ¹ Завишу, пахолка красного, а убогаго. С тѣм же Завишею Вацславъ ³ великъ трудъ приялъ о Ческой короне, аже послѣди, поимавши его, далъ стятъ. Той то кроль Вацславъ ³ первѣе курфирстомъ учиненъ на выбираніе цѣсарей отъ реши Немецкія. На то есть листъ отъ цѣсаря Рудолфа ¹², на которомъ ему стынцкоство поручатъ а.

Лѣта 1305. Вадславъ ³, кроль Полскій и Ческій, умеръ, имѣа лѣтъ 34, на Зброславію в Чехахъ положонъ. На его мѣсто выбранъ сынъ его Вадславъ ³ другій, кроль Вегерскій, младенець добрый, набожній, а не воинственый. И того ради вси панове возгордѣша имъ, и ни за что же имѣша его Вегры ⁷. И того ради корону Вегерску ⁷ спустилъ Оттону, князю Баворскому. И надъ Ческими ¹³ паны хотя помстити, иже к нему повиновенія не имѣли, запершися з двѣма коморники в храмине особнѣ ¹⁴, велѣлъ горнцовъ новыхъ принести, на нихже писалъ ¹⁵ имена каждого пана, потомъ киемъ ихъ розбилъ вмѣсто пановъ, глаголя: «Вѣдай, ты мнѣ то учинилъ, а ты се учинилъ». Той Вацславъ ³, егда ся строилъ с войскомъ до Полски на Локотка ⁶ кроля, иже у него отчину ¹⁶ посѣлъ, в деканскомъ дому в Оломунцу ¹⁷ убиенъ невѣдомо отъ кого. Межи иными дивы и ¹¹ той ¹⁸ есть ¹⁹ единъ, иже три ¹¹ кролове Ческіе, которые строилися до Полски воевати, всѣ на дороге убиени, еже есть Сватоплугъ, Бретиславъ и Вацславъ ³, о нихже выше писано. На семъ Вацславъ ³ престалъ родъ Премысловъ, перваго дѣдича Ческаго, иже шолъ 600 лѣтъ.

Лъта 1307. Рудолфъ, княже ²⁰ Ракуско, насилствомъ вшелъ на кролество Ческо, поялъ Рысху, иже преже была за первымъ Вацславомъ ³ с Полски ²¹, году сполна не былъ, умеръ. Тогда былъ великій гладъ в Чехахъ отъ великия засухи.

л. 331 || **Лѣта 1310.** Генрикъ или Гиндрехъ, княже Ракуско, насилствомъ такоже вшелъ на столецъ кролевскій, хотя праву дѣдичю ²² поялъ. И того ради възгордѣша имъ вси панове, иже держалъ Нѣмцы Празскими ²³ противъ имъ, гдѣ были и посажане в Празѣ нѣкоторые, иже хотѣли холопьи дщери поймовати из мѣста, а свои такоже до нихъ ²⁴ давати. Видяще же свою ¹¹ нужу, послали до Генрика цѣсаря, абы имъ далъ Яна, сына своего, за пана. Он же отпусти к нимъ сына своего честнѣ, иже, пришедъ до Праги, выбилъ княже ²⁰ Ракуско, а самъ отъ всѣхъ коронованъ; взялъ жену Алзбету, с неюже имѣлъ сына Карла. Той Карлъ потомъ былъ цѣсаремъ християнскимъ. Былъ же кроль Янъ добрымъ справцою, много же ¹¹

 $^{^1}$ непрестанно. 2 могъ. 3 ватся—. 4 равусы. 5 князтво. 6 лотка. 7 венг—. 8 слова отца его на полю. 9 и. 10 кропевы. 11 с милости нюмъ. 12 нюмъ. 13 тыми ем. Ч—ми. 14 особно. 15 написалъ. 16 отчизну. 17 голомунцу. 18 то. 19 есть дивъ. 20 княжа. 21 полскимъ ем. с П. 22 дѣдѣ $^{\circ}$ ку. 23 в празъ. 24 мѣста.

a ssynkostwo porużja (изд. 1554 г. л. 225 об.).

трудовъ ¹ имѣлъ с Вегры ² и с своими. Стоитъ такоже в кроницѣ ³ Ческой, иже по смерти Локотка ⁴ кроля Поляцы откупили титулъ у Яна, Ческого кроля, на Полско кролество, сумма—пятьсотъ гривенъ. А далъ ту сумму кроль Вегерскій ² за Казимира, кроля Полского, швагра ⁵ своего. Потомъ кроль Янъ собралъ войско противу Англикомъ Францускимъ ^а и тамо убиенъ.

Лѣта 1347. Карулъ, марграбя Моравско, кроль Римскій, сынъ кроля Яна, на столецъ отцовскій выбранъ, а Янъ, брать его, марграбя Моравско учиненъ. Той Карулъ в Римѣ цѣсарскою короною былъ коронованъ и реченъ Карулъ четвертый. Имѣлъ четырѣ жены, с останочною, с четвертою, имѣлъ сына Зигмунта, иже была с Полски кроля Казимира дщи Алзбета, такоже была коронована цѣсарскою короною.

Лѣта 1378. Карулъ четвертый, цѣсарь Римскій и кроль Ческій, умерь, а в Празѣ у святаго Вита погребенъ. На его мѣсто взяли Вацслава в, сына его, иже еще за живота отца своего коронованъ на цѣсарство, иже болши доброхоталъ в Нѣмцомъ, нежели Чехомъ и хотѣлъ Нѣмцы всю землю осадити. || И того ради много зла учинилося. Съѣхавшися курфир- л. ззі об. стове взяли у него цѣсарство и дали Роберту. А Зигмунту дана в жену Мария, Лодвига окроля Вегерского и Полского дщи, по ней же заяль корону Угорскую. Таже собралъ войско противу Туркомъ и преможенъ отъ нихъ; стялъ нѣколико пановъ Угорскихъ и прочее, якоже писано в Вегерской кронике в

Лъта 1411 было в Чехахъ велие нестроеніе, понежеї пана не имъли надъ собою. Гусъ Янъ, казнодѣя Праски, уставилъ Чехамъ пріймованіе подъ двѣма особами, еже есть особно Тѣло, особно Кровь святую. И вси к тому пристали. Потомъ позванъ на съемъ до Константи 12 и тамо сожженъ. А по немъ Геронимъ, годъ спустя 13, блазненей вѣрѣ почалъ научати и разсѣвати, идѣже множество хлопства на паны вооружилъ, иже нѣколико людей побито было съ его секты, съединачилъ бо ся с 14 хлопствомъ и с Пражаны противу пановъ и князей, осадили гору Таборъ многими людми. Там же, в Празѣ, и инде костелы пограбили и капланы побили и множество людей, которые секты ихъ не хотѣли. Цѣсаря Зигмунта поразили и с паны Ческими. И никто же возможе противитися имъ. Там же, в Таборѣ, жены и имѣнія своя имѣли, а братиею ся звали. Имѣли люду 40 тысящъ.

Лѣта 1420 послали Чехове до кроля Полского Ягелла, абы ихъ паномъ былъ, а с ними подъ двѣма особома Тѣло Христово пріималъ. Кроль самъ не восхотѣлъ, но послалъ к нимъ брата своего Корибута. Они же с радостію прияша его. И сталъ за нихъ крѣпцѣ противу Нѣмцомъ. Увѣдѣвше же Чехи, иже не восхотѣлъ с ними секты ихъ держати, всадиша его, а потомъ изгнаша и безъ пана восхотѣша быти 15, сто и двадесятъ единехъ клашторовъ выграбили и попалили. Потомъ Бдинко, гетманъ Таборскій, мыслилъ с нѣкоторыми своими, како бы могли || Прагу добыти, понеже тѣсно имъ на горѣ. Прагане 16, слышавше не отъ ко- д. 332 торыхъ 17 з горы, стреглися 18 и были готови. Егда же Таборцы к Празѣ молчкомъ в ночи 19 придыбали, Прагане 16 отбили ихъ. Отъ того времени стала межи ихъ бранъ зѣлна и нѣко- дико кровопролитія тайно и явнѣ 20. Пражане видѣвше, иже злѣ пребываніе безъ пана, послаща до Зигмунта, абы ихъ паномъ былъ. Зигмунтъ, зане прироженый Прагначъ, приѣхалъ

¹ труду. 2 венг—. 3 кро^{*}н—. 4 лотка. 5 швакгра. 6 нареченъ. 7 июто. 8 ватся—. 9 добръ котълъ. 10 дудвиг—. 11 понеже ем. п. н. ж. 12 константей. 13 по немъ годъ спустя геронимъ ем. п. н. Г. г. с. 14 и съ. 15 на полю приписано: опись. 16 пражане. 17 отъ нъкоторыхъ ем. не отъ к. 18 остреглися. 19 в ночи молкомъ ем. м. в. н. 20 явъ.

a przeciw Anglikom za krolem Francuskim (изд. 1554 г. л. 226).

и коронованъ отъ нихъ. Потомъ собралъ войско на Таборско 1 . Таборцы 2 увѣдѣвше отгнали нечестно цѣсаря отъ Табору, в крѣпце 3 бо мѣсте лежали. А 4 тамо Зышке оковы стрѣлили, и посемъ скоро умеръ и повелѣлъ по смерти своей кожу с себе одрати и бубенъ учинити 5 и, когда поидутъ Нѣмцы до Чехъ, в той бубнати 6 . Потомъ Таборъ на двое раздѣлилъся: едини были, ихъже Зышка рядилъ, друзіи звани Таборцы, ихже гетманъ управлялъ. И тако с Пражаны взяша миръ, до мѣста помалу провадилися, у которыхъ потомъ былъ казнодѣа Рокицыянъ, Гуссовой секты, которая была ажъ до того часу с произволениемъ кролевскимъ.

Лъта 1437. Зигмунтъ, кроль Вегерскій ⁷ и Ческій, пѣсарь Римскій, умеръ и на Праскомъ замку у святаго Вацслава ⁸ в костель погребенъ. А до Албрехта, кроля Вегерского ⁷ и пѣсаря Римского, послали, пославше нѣкоторые артитулы ⁸ списаны, аще хощетъ ихъ паномъ быти. А тѣ артикулы приимати по вѣрѣ учинилъ тако. Того же году былъ отъ нихъ коронованъ, но мало пожилъ, точию единъ годъ, умеръ, оставивши по собѣ сына Ладислава, иже по смерти его родился отъ Алзбеты, сестры Фридриха, кроля Римского, иже потомъ былъ пѣсаремъ. И того дѣтыча ¹⁰ Ладислава держалъ у себе.

Лѣта 1440-го. Вегрове ⁷, видяще млада своего дѣдича, послали до Полски || по кролевича Владислава, Ягеллова сына, абы ихъ былъ паномъ ¹¹. Он же приѣде к нимъ и честнѣ и радостнѣ приятъ. Тогда же корона не обрѣтеся, украла бо бяше ю Алзбета и утекла и съ сыномъ къ брату Фридриху до Ведния ¹² и тамо сына своего короновала, емуже было точию 4 мѣсяцы. В то время Чехове никоторого короля ¹³ не имѣли, точию губернатора выбрали Гирика с Кунрату ^{6 14}, даже до лѣтъ дѣтыча ¹⁰. И в то время бысть в Чехахъ велие нестроеніе, убиянія и злодѣйства ¹⁵ до четыренадесятихъ лѣтъ. Егда же доиде Владиславъ 15 лѣтъ возраста своего, в Празѣ коронованъ со оглаголаніемъ артитулы ⁹. Егда же пришелъ къ седминадесятимъ лѣтомъ, умеръ ¹⁶; погребенъ в Праскомъ костелѣ, в гробѣ прадѣда своего цѣсара Карла.

л. 33 2 об.

Лѣта 1458. По смерти Ладислава, кроля Ческого, выбрали Чехове за кроля Ирика Подобранского с Кунрату ^{6 14} по воли Вегерскаго ⁷ кроля Матияша и Яна с Роцыкиянъ бискупа. Егда бо былъ Матияшъ в Празѣ в вязенію отъ Владислава, приятелски жилъ с нимъ, яко губернаторъ. Отъ того времени кролевству Ческому слава умалена, зане родъ кролевскій изшелъ и для частыхъ воинскихъ нахоженій, Матияшъ бо сказилъ непотребными войнами Вегерску ⁷ землю. Такоже по его воли кроль Ирикъ Ческую землю сказилъ, дая ему помощи, понеже Матияшъ имѣлъ жену Ирикову дщерь.

Лѣта 1471 кроль Ческій Ирикъ умеръ, на замку Праскомъ погребенъ в костеле святаго Вита. Того же году послали Чехове до Полщи къ кролевичю Владиславу, абы рачилъ у нихъ паномъ быти, давше ему списаны артитулы о управленіи и о 17 обычаехъ. Владиславъ произволилъ, приѣхалъ до нихъ, приятъ честнѣ и радостнѣ, поборъ великъ зело сложили 18, понеже бо в Чехахъ мало доходу королю 13. Дана ему в жену Анна, сестреница крола Францужского, иже родила ему сына Лодвига. Той добрый и благородный и праведлил. 333 вый 19 и человѣколюбивый, милостивый и богобоязнивый кроль, иже покой лобзаетъ || и добро общимъ людемъ чинилъ, паче же множилъ и всюду благая распространялъ. Обаче 20 бес трудовъ

¹ таборци. ² они же *вм.* Т. ³ крупце. ⁴ и. ⁵ оудълати. ⁶ бубнити. ⁷ венг—. ⁸ ватся—. ⁹ артикулы. ¹⁰ дъдича. ¹¹ паномъ былъ *вм.* б. п. ¹² въдня. ¹³ крол—. ¹⁴ конрату. ¹⁵ оубіеніе и злодъйство *вм.* уби—янія и 3—ва. ¹⁶ оумре. ¹⁷ нють. ¹⁸ изложили. ¹⁹ спрадливый. ²⁰ обаче же.

а позднъйшей рукой вторичная буква-т-исправленана поль вз к. 6 Kunstatu (л. 227).

и скорбей не пребыль, понеже бо с княжаты Празскими не хотыль держати секты Яна с Рокицыяна. Того ради возставища нань общій народъ. Во едино время собрася общій народъ 1 и пріидоша ко двору его, иже предъ Прагою, хотяще взяти его, и обходяще укаряху его и многа неподобная глаголаху и по вокнамъ ² стръляюще, донелиже некоторіи панове Чесстіи ³ събхавшеся гамоваху ихъ отъ того. Посемъ во ономъ дворъ не восхотъ жити, но пренесе 4 на замокъ. Укротилъ же народъ и усмирилъ 5 своею добродътелію, еже стыдяхуся на лице его возрѣти, но вси послушаху его и трепетаху, повиновеніе и покореніе имуще. Точію самъ Матияшъ, кроль Угорскій, былъ ему главный неприятель, поималъ у него в Мораве множество мъсть и в Чехахъ 6, послъди послаль до Венецыи по трутину нань и накупиль аптекаря Празского, абы его отрулъ. Венети же, брегуще кроля Владислава, отвъщаща Матияшовымъ, иже взяша трутину, преже сего Владиславу же пов'єдаща, он же выстрегался отъ сего. Потомъ были облегли Матияша на Врославію троль Полскій и кроль Ческій, добывающе его, но убо зимно время заиде, отступиша. Потомъ вскорф смову учинили обще и соединишася, мфста, которые Матиящъ у Владислава побралъ, всѣ возвратилъ. По смерти Матіашове Угрове Владислава, кроля Ческого, пріяли за кроля, и правиль в покои оба кролества. Угорско и Ческо, кромъ крыжаковъ, ихже папежъ прислалъ на помощъ противу Туркомъ. Егда же Турекъ в соединился с кролемъ Владиславомъ, крыжакомъ отповъдана служба. Они же за тъмъ многи шкоды чинили в Вегрехъ 9. Кроль Владиславъ послалъ на нихъ Чехи, Вегры 9, Седмигрожане 10, иже ихъ поразили.

Пѣта 1515 съѣхашася в Прешпорку 11 с Максимилияномъ 12 цѣсаремъ кроль Полскій л. 333 об. Зигмунтъ и кроль Ческій и Угорскій Владиславъ. И тогда поль Прешпорку 13 выгорѣло. Они же оттуду преѣхаша в Веденъ и тамо исправиша и изложиша вся, егоже ради снидошася. Там же дана Лодвигу 14, Владиславову сыну, в жену внучка цѣсарева Мария, Філіпова дщи 15, а Фердинандова сестра 16, а Фердинандови, князю Ракусскому, Анна, сестра Лодвига. Былъ Владиславъ, кроль Ческій і Угорскій, на обоихъ кролествахъ лѣть 44. Умеръ въ Будине в недѣлю по святѣмъ Григоріи лѣта 1516, в Белѣградѣ честно погребенъ с великимъ плачемъ и з жалостію посполитого люду.

Лѣта 1522. Лодвигь, кроль Ческій и Угорскій, приѣхаль до Праги и приять с радостію общихь людій. А предъ тѣмъ годъ принесли ему до Будина Марию, сестру цѣсаря Карла пятаго, юже пояль в жену, идѣже было знаменито веселіе. Турекъ Солейманъ ¹⁷ всюду имѣлъ шпеги, услышаль ихъ готованіе к веселію, собраль войско, пришелъ к Белуграду Раскому, учаль его силно и прудко добывати. Кроль Лодвигъ ¹⁴, хотя ратовати градъ, послаль до пановъ Ческихъ, абы ратункъ ¹⁸ дали. Они же отвѣщаша: «Неповинни есмы Вугровъ ¹⁹ боронити, они бо насъ не бронять ²⁰ же». Турекъ же ²¹ взяль Бѣлъградъ, понеже во градѣ спижъ ²² и стрѣблы не имѣли.

Лъта 1526. Солиманъ²³, Турецкій цъсарь, видъвъ неурядъ и незгоду межи Угровъ и неповиновеніе к пану своему, собраль войско многолюдно и пришелъ до Угръ. Лодвигъ ¹⁴ кроль восхоть не дати ему войска распустити, изыде противу ему, но не имълъ возраста

¹ словъ Во едино... народъ мють. 2 окнамъ. 3 честнии. 4 пренессся. 5 оумирилъ. 6 в морави и в чехахъ множество мъстъ вм. в. М. м. м. и в Ч. 7 вротси—. 8 турокъ. 9 венг—. 10 седмигражане. 11 преспорку. 12 максиміаномъ. 13 преспурку. 14 пудвиг—. 15 внучка цесарова маріа филиппова дщи в жену вм. в жену... дщи. 16 словъ а Фердинандова сестра нють. 17 супеіманъ. 18 ратунокъ. 19 оугровъ. 20 боро—. 21 нють. 22 спижи. 23 солеіманъ.

совершена, ниже правителя, ниже людей, Чехове отказали: «Неповинни есмы ¹, точію на границахъ бронимся ² неприятелеви». Угрове собрали людей немного, елико возмогоша, с л. 334 Чехъ, Слуску ³, с Полщи ⁴, || с Вегръ ⁵, не чекающе Яна, Седмигроцкого воеводы, с людми немалыми, поткалися с Турки у Мояча лѣта 1526, в день Яна Стятя. Тамо ⁶ пораженъ со всѣми людми и самъ убиенъ, имѣя лѣтъ 20, с великою жалостию всего християнства.

Лъта 1527. Чехове, съъхавшеся, выбрали себъ ⁷ за кроля Фердинанда, Ракуско княже ⁸, иже потомъ на кролество Римское коронованъ отъ Карла пятаго, цъсаря християнского, брата своего, в мъсте Колнъ лъта отъ нароженія Божіего ⁹ 1531. О нем же шире писано при цъсаръ Карлъ.

 $^{^{1}}$ есмо. 2 боронимся. 3 с слуску. 4 полски. 5 венгеръ. 6 тамо лудвигъ. 7 собъ. 8 княжа, 9 отъ божіего нароже я eм. о. н. Б.

УКАЗАТЕЛЬ

именъ личныхъ и географическихъ.

Еврейскій 63, 68. Аронъ, царь Волгарскій, сынъ князя Агриппа, сынъ Ирода, римскій стра-Комита 165. Абба, король Венгерскій 240. Аваріусъ, король Венгерскій 238. Авгарь, князь Едесскій 131. Августалій, мученикъ 94. Августинъ, святой 209. Августь-Севасть, императоръ Римскій 34, 47—51, 70, 115. Авдирь, городъ Персидскій 17. Авдулъ, богъ 50. Авель, праотецъ 163. Аверній, епископъ Іерапольскій 72. Авивъ, діаконъ, мученикъ 35, 78. Авиньонъ (Ауиніумъ), городъ 222, Авита, евтихіанинъ 74. Авіанъ, императоръ Византійскій 95. Авія, архіерей Іудейскій 48. Ависентій, мученикъ 78. Авраамъ, праотецъ 122, 177, 182. Авреліанъ (Авлириянъ), императоръ Римскій 76, 77. Аврелія (Аурелія), латинское названіе Орлеана 236. Австралесь (Аустралесь), названіе Панноніи 229. Автономъ, епископъ Италійскій, мученикъ 78. Агавъ, пророкъ 57. Агамемнонъ (и Агаменъ), царь Микенскій, герой Троянской войны 10, 38-40. Агарь. мать Измаила 122. Агаряне, народъ 122, 127, 129, 146, 150, 153, 172, 176, 191, 194, 198; см. еше Измаильтяне. Агатирси, родъ Скиновъ 231. Агаеія, дочь Діоскорова, мученица Адріанъ (Андріанъ) V, папа Рим-Агаеонъ, папа Римскій 125. Агвилія см. Аквилея. Аггей, священникъ, сынъ Іоддая 48. Аггилла см. Маркій - Аггилла. Агенуенсисъ (?), участникъ перваго крестовато похода 215. Агерсное архіепископство 242. Агилмундъ, царь Лангобардскій 208.

Азія (и Асія) 8, 10, 15, 32, 34, 76, 91, Чешскаго 261. Агринолай, епископъ Кесаріи Кап-119, 208, 215, 231—234, 237. падокійской 80. Азоръ, сынъ Измаила 122. Ааронъ (и Аронъ), первосвященникъ Агриппа (I)-Иродъ, внукъ Ирода Аквилея (Аквилія, Агвилія, Агуилія, Великаго, царь Іудейскій 52, 57. Агуилегія), городъ въ свверной Италіи 228, 229, 237. тигъ въ парствование Августа 47. Аквинумъ, городъ въ Апруціи 228. Aгрипина, городъ Кельнъ (Colonia Анила, богословъ 12, 73. Agrippina) 240. Акила, еретикъ 71. Агрумъ Эскуланумъ (Аргумъ Есцу-Анила, ученикъ ап. Петра 59. ланумъ) 219. Аниндинъ, мученикъ 91. Агуилегія см. Аквилея. Аконъ (Ацонъ), мъсто въ Палестинъ Aгуисгранъ, городъ, т. e. Aquisgra-(Ассо? Птолеманда) 215. пит, названіе Аахена 208, 222, 226. Ансанъ см. Темиръ-Ансанъ. Ада, ученикъ Мана еретика 77. Аксаній, сынъ Енія 44. Адаліунда (и Даліунда), жена Лотар-Аксилминисъ, учитель Александра гіуса, а потомъ Оттона I 211, 212. Македонскаго 5. Адамъ, праотецъ 55, 69, 85; Адамит-Аксонитяны, народъ (?) 23. ская ересь 221; Адамовъ постъ Аламундарь, начальникъ Турецкій 107. Адамъ Русъ, епископъ, участникъ Аланы, родъ Скиновъ 231. перваго крестоваго похода 215. Аларихонъ, полководецъ Готскій 101. Аддусь, первосвященникъ Гудейскій Алберикъ, воевода Римскій, современникъ папы Іоанна XI 211. Албигена, городъ въ Лигуріи 228. Аделфій, епископъ 101. Адольфъ, графъ Насавскій, король Албисъ см. Лаба. Албоинусъ, король Венгерскій 238. Германскій 221. Албрехтъ, король Венгерскій и Чеш-Адрамантія, городъ 129. Адріанополь (и Андріановъ градъ; скій, потомъ цесарь Римскій 225, Оресть городъ) 87, 148, 165, 166, 232, 245, 264. 171, 198, 199, 208, 233, 246. Албрехтъ, сынъ Владислава Чеш-Адріанъ (Андріанъ), императоръ Римскаго 260. скій 71, 90. Албрехтъ (Олбрехтъ), сынъ Кази-Адріанъ (Андріанъ), мученикъ, сынъ міра Польскаго 247. Прова царя 87. Алва, сынъ Аксанія 44. Адріань (Андреянь) I, папа Римскій | Алва, городъ 43, 44. 136, 200-202. Алвинъ, римскій правитель въ Іеру-Адріанъ (Андріянъ) II, папа Римсалимъ 60, 61. Алзбета см. Елизавета. ckin 202, 209. Адріанъ (Андріанъ) III, папа Рим-Діоклитіана Аленсандра царица, царя, мученица 78. скій 202, 210. Адріанъ (Андріанъ) IV, папа Рим-Александрія въ Вавилоні на Тигрі скій 218. Александрія Великая, въ Египтъ 12, скій 221. 14, 15, 32-34, 47, 59, 73, 89, 97, 104, Адріанъ (Андріанъ) VI, папа Рим-121, 185, 216. скій 226. Александрія на Главахъ конскихъ Адріатическое море 241. Аецій (Ецціушъ), полководецъ импер. Александрія Державная (?) 32. Валентиніана 237. Александрія на Крапидъ рекъ 32. Азать, князь Аравійскій 130. Александрія въ Лонгобарліи 229. Азбекъ (и Азбъгъ), третій сынъ сул-Аленсандрія на Месангудистей (?) тана Баязета 196, 197. 32.

Агнесса (Анизка), дочь Владислава Азбякъ, ханъ Ордынскій 191.

268 Александрія въ Орпвхъ 32. Аленсандрія на Питиреи 32. Александрія у Пора царя 32. Аленсандрія въ Скифів 32. Александрія на Троадъ 32. Аленсандръ Валовичъ, царь Сирій-Аммонъ (и Амонъ), богъ Ливійскій скій и Вавилонскій 34. Александръ, императоръ Византій-Аммонъ, діаконъ 87. скій, сынъ Василія Македонянина Аммонъ, пустынникъ Нитрійскій 92. 153, 157. Александръ Македонскій 1, 5—37, 46, Амукъ, царь 88. 69, 123, 195, 232, 235. Александръ, царь Монголовъ 231. Александръ, мученикъ, игемонъ 78. Аленсандръ, мученикъ Герусалимскій Аленсандръ Никаторъ, царь Сирійскій в Вавилонскій 34. Аленсандръ II, папа Римскій 214. Александръ III, папа Римскій 218, 219. |Анаваліанъ, сынъ импер. Консты 81, | Аленсандръ IV, папа Римскій 220. Аленсандръ V, папа Римскій 224. Аленсандръ VI, папа Римскій 226, 227. Александръ, патріархъ Александрійскій 89, 91. Аленсандръ, патріархъ Константинопольскій 89, 90, 92. лександръ римлянинъ, современ- Анарсетъ, король Венгерскій 238. никъ 3-ей Іерусалимской войны 64. Анастасій Дикоросъ, императоръ Ви-Александръ римлянинъ, современ-Аленсандръ Северъ (Маміянинъ). императоръ Римскій 74. Александръ Фарижъ, сынъ Пріама Анастасій IV, папа Римскій 218. царя 38-42; см. еще Фарижъ. Аленсандръ, царь Болгарскій 190. Алексъй, Божій человъкъ 101. Аленсьй, брать Исаака Ангела, им- Анастасій (1), ученикъ Максима, заператоръ Византійскій 180—182. Аленсьй, сынъ Исаака Ангела, им-Анастасій (2), ученикъ Максима, заператоръ Византійскій 180-181. Аленсъй (I) Комнинъ, императоръ Византійскій 175. Аленсъй Мирціуфлъ, императоръ Византійскій 181, 183. Аленсъй Порфирогенитъ, императоръ Византійскій 180. Алентинъ см. Валентинъ. Алимпій, столиникъ 121. Алинфесъ, одинъ изъ участниковъ колесничнаго бъга вмъстъ съ Александромъ Македонскимъ 7. Алкесійская ересь 75. Алкулумъ (Алцулумъ вм. Asculum?), мъсто въ Италіи 228. Алманы, народъ Британскій 203. Алмеринъ, король Герусалимскій 216. Алмусъ, внукъ Токсиса, князь Венгерскій 238. Алмусъ, сынъ Гезы, короля Венгерскаго 241, 242. Алмусъ, сынъ Белы II короля Венгерскаго 242. Альпы, горы 91. Альфонсъ, король Испанскій 221. Альфонсъ, король Французскій 225. Амазонская земля 31. Амазоны, народъ 40, 195, 231-233, 252.Амалхіонъ-Елимелехъ, волхвъ, царь

Персидскій 50.

99, 100

Амантій, препосить 108.

родъ на о. Кипръ 13.

Амаеунтъ (Амаеунтскій Кипръ), го-

Амвросій, епископъ Медіоланскій 97,

Амвросій, ученикъ Оригена 73.

Америка, страна 230. Аминтасъ, царь Македонскій 235. Амитай, герой 3-ей Іерусалимской войны 63, 66, 68. Аммонакія, страна 11. 3-5, 9, 11, 18. Амморея (Аморія), область 130 Амулій, сынъ Протоса, царь Алваніи **Амуратъ**, сынъ Аркана, султанъ Турецкій 193, 233. Амурать, сынъ Магомета, султанъ Турецкій 199, 204, 233, 234, 246. 85, 181. Ананіамъ, мъсто въ Италіи 228 Ананій, первосвященникъ, современникъ 3-ей Іерусалимской войны 63, 66. Ананій, пресвитеръ, мученикъ 78. Анапль, мѣсто 88. зантійскій 106-108. Анастасій III, папа Римскій 211. Анастасій, патріархъ Константинопольскій, бывшій пресвитеръ Великой церкви 131, 135, 137. щитникъ православія 124. щитникъ православія 124. **Анастасія, мученица при Неронъ 59. Інастасія, м**ученица при тіанъ (Узоръшительница) 78. Анастасія, патрикія, ревнительница православія противъ иконоборчества въ царств. импер. Льва Исаврянина 132. Анастасія, сестра Михаила импер. Византійскаго 149. Анастасъ Персянинъ, святой 121. **Анасъ**, ръка 230. Анатолій, патріархъ Константинопольскій 104. Анатолія, страна (Малая Азія) 196. Англичане, народъ 263. Англія, страна 218, 220. Андернакъ, мъсто 210, 212. Андигонъ, вымышленное имя Александра Македонскаго въ качестве посла къ царицъ Мурской 29, 30. Андигонъ, одинъ изъ четырехъ преемниковъ царства Александра Македонскаго 32. Андрей Вернаидъ, воевода Венеціанскій 181. Андрей Боголюбскій, великій князь Русскій 175. Андрей изъ Вивсаиды, апостолъ (Первозванный) 52, 58. Андрей изъ Дубровца, епископъ Оломускій 259. Андрей Зеведеевъ 54. Андрей, король Венгерскій, сынъ Вла-

дислава Лысаго 239, 240.

Андрей (Ендрей) II, король Венгер-

скій, сынъ Белы III 242—244.

Андрей (Ендрей) III, король Венгерскій, сынъ Андрея II 243. Андрей, король Сицилійскій 244. Андрей Критскій, епископъ 125, 140. Андрей Критскій, епископъ, мученикъ при Діоклитіанъ и Максиміанъ (? при Максиміанъ былъ мученъ Андрей Киликійскій, стратилать, 19 авг.) 78. Андрей Критскій, преподобномученикъ въ цар. Константина Копронима (окт. 17) 134. Андрей, староста съ Горки, посолъ Польскаго короля Сигизмунда Андрей Стратипать, мученикь 80. Андрей Юродивый, святой 105. Амфилохій, епископъ Иконійскій 98, Андріановъ градъ см. Адріанополь. Андріанская пучина 97. Андріанъ см. Адріанъ. Андроникъ, апостолъ 156. Андроникъ Комеинъ, императоръ Византійскій 180. Андроникъ Палеологъ (I), императоръ Византійскій, сынъ Михайла 186, 187, 191. Андроникъ Палеологъ (II), императоръ Византійскій, сынъ Андроника 191. Андроникъ Палеологъ (III), императоръ Византійскій, сынъ Ісанна 191, 193. Андроникъ, сынъ императора Константина Дуки 171, 172. Андроникъ, сынъ императора Мануила Палеолога 196. Анемподистъ, мученикъ 91. Анизна см. Агнесса. Аникита, мученикъ 78. Анисикратъ, посолъ Александра Македонскаго 24, 25. Анисія, мученица 80. Аніанъ, епископъ Александрійскій, ученикъ еванг. Марка 59. Аніанъ (Авіанусъ), епископъ Аврелійскій въ Галліи, святой 236. Аній, первосвященникъ Іудейскій 35. Анкира, городъ 79, 197. Анкона (Анцона), мъсто въ Италіи 225, 228. Анкъ-Марцій см. Маркій-Агилла. Анна, мать Вацлава Чешскаго 244. Анна, дочь Владислава Чешскаго и Венгерскаго, жена Фердинанда Ракусскаго 247, 265. Анна, жена (2-я) Владислава Венгерскаго 247. Анна, жена Владислава Чешскаго 264. Анна, мать императора Іоанна Палеолога 191. Анна, жена [сына импер.] Мануила, дочь вел. кн. Василія Димитріевича 196. Анна, дочь Матфана іерея 49. Анна, сестра Михаила, импер. Византійскаго 149. Анна, дочь Премысла или Оттокара Чешскаго 261. Анна, жена Стефана Немани 182. Анна (Аннанъ), первосвященникъ Іудейскій 56; см. еще Аній. Аннибалъ см. Аннивалъ. Анниваль риксъ, царь Фрейскій 36. Анній, начальникъ волхвовъ 146.

Анній, патріархъ Константинополь- Апруція, область въ Италіи 228. скій 147. Антей, герой греческихъ сказаній 169. Антипа, епископъ Пергама Асійскаго

Антипа--Иродъ 52, 53.

Антипа, отецъ Ирода Великаго 51. Антипатръ, правитель Македонскій

Антіохія (Великая, Сирская), городъ и страна 12, 34—37, 47, 57—59, 77, 92, 105-108, 111, 161, 185, 215.

Антіохъ, воевода Александра Македонскаго, наслъдовавшій послъ него часть парства 34.

Антіохъ [Великій или III], царь Сирійскій (Асійскій) 36. Антіохъ Гордый, царь Сирійскій 35,

Антіохъ Діоникъ, царь Сирійскій 36.

Антіохъ Евпреписъ, царь Сирійскій

Антіохъ Епифанъ см. Антіохъ Явленный.

Антіохъ Зъкрый, парь Сирійскій 36. Антіохъ Невпаторъ, царь Сирійскій

Антіохъ, царь Сирійскій, сынъ Селевка Никатора 37.

Антіохъ, царь Сирійскій (10-й) 34. Антіохъ Сотиръ, царь Сирійскій 34. Антіохъ Судитянинъ, царь Сирійскій

Антіохъ Таимичичъ, царь Сирійскій 34.

Антіохъ Явленный, царь Сирійскій 34, 64, 69.

Антія, дочь Виза и Олимпіады 33. Антонинъ Благочестивый, императоръ Римскій 71.

Антонинъ Галалъ, императоръ Римскій 74.

Антонинъ Каракалъ, императоръ Римскій 74.

Антонинъ, мученикъ 35.

Антоній Великій, пустынникъ 92,

Антоній, зять императора Августа

Антоній, патріархъ Константинопольскій 194.

Антонія, кръпость 61. Анувитяны, народъ 23.

Ануфрій см. Онуфрій.

Анфинтуны (вар. Анфиктоны), народъ 9.

Анфимъ, епископъ Никомидійскій, мученикъ 78.

Анфимъ, епископъ Трапензундскій, еретикъ 105.

Анфимъ, мученикъ 78.

Анфимъ, рига (король) Римскій 102. Анфиногенъ см. Авиногенъ.

Анхисъ, отепъ Енія 43.

Анеуса, мать Іоанна Златоустаго 100.

Аполлинарій Лаодикійскій, еретикъ 77, 98, 176.

Аполлинарій, патріархъ Александрійскій 110.

Аполлонъ, богъ 5, 46. Аполлонъ, мученикъ 78.

Аппенинскія горы (Аппенуини) 228.

Апсимаръ Тиверій, императоръ Византійскій 127, 128.

Апулійское или Неаполитанское королевство 217.

Апулія, область въ Италіи 217, 228. Аравитяне, народъ 62, 65, 66, 123, 127, 151, 161, 162, 164. Аравія, страна 14, 111.

Арагонское королевство, въ Испаніи 230.

Арансана, дочь Дарія Персидскаго, жена Александра Македонскаго 20, 21.

Арамеи, народъ 235. Араратскія горы 23. Араратъ, городъ 87. Арарь, страна 194, 196 Арбанасы, народъ 156, 199.

Арванитская земля 190.

Аргентина, мъсто во Франціи 236. Аргенторатъ, мъсто 220.

Ареевъ холмъ 44. Арей, богъ 44, 94, 173.

Арелатинское королевство 214. Аретумъ, мъсто въ Италіи 228.

Арева, патрикій 95.

Ариминумъ, мъсто въ Италіи 228. Аристархъ, мученикъ 59.

Аристей, первосвященникъ Іудейскій 33.

Аристипъ, одинъ изъ участниковъ въ колесничномъ бъгъ вмъстъ съ Александромъ Македонскимъ 7.

Аристотель, философъ 5-7, 11. Аріаварзанъ, вельможа царя Дарія Персидскаго 20.

Аріадна (Аріанда), жена импер. Зинона, а потомъ Анастасія Дикороса 106.

Аріане, еретики 85, 123. Аріанфъ, царь Кападокійскій 36. Аріанъ, мученикъ 78.

Аріанъ, ученикъ Епиктета философа 1, 32.

Аріиса, жена Кандаула 30. Арій, царь Акарканскій 7, 8. Арій, еретикъ 73, 89, 91, 92, 176, 187. Арнадій, императоръ Византійскій, сынъ Өеодосія Великаго 97, 98, 100, 101.

Арканъ, царь Ачамійскій 193, 196. Арканъ (I), султанъ Турецкій 233. Арканъ (II), султанъ Турецкій 233. Арменія, страна 17, 23, 37, 185, 192, 195, 219.

Армены, народъ 62, 86, 123, 176—180, 215, 231.

Армія, царь Римскій 33. Армяне см. Армены.

Арнольфъ, Кароломановъ сынъ, князь Баворскій, цесарь Французскій и Нъмецкій 210, 256.

Арсаній, "святый отецъ" въ царств. Михаила и Өеодоры 147. Арсеній, архидіаконъ Римской цер-

кви 97, 98. Арсеній, архіепископъ Сербскій 182,

185, 186. Арсеній, пустынникъ 185.

Артаваздъ (и Артоваздъ), военачальникъ, зять Льва Исаврянина, потомъ императоръ Византійскій 130,

Артемій-Анастасій, императоръ Византійскій 129.

Артемій Дукъ, мученикъ 94. Архелай, правитель Каппадоків 47. Архелай, царь Іудейскій, сынъ Ирода Великаго 51, 52.

Архимедъ Сиракузскій 107. Архименида Вавилонская, мъстность

Архія, страна 39.

Арцывуріевъ постъ 179, 180. Асанъ, царь Болгарскій 186.

Асинкритъ (Синкритъ), святой 135. Асиръ, участникъ 3-ей Іерусалимской войны 62.

Асналонъ, городъ 215, 216.

Аснаръ-Елесуръ, волхвъ, царь Персидскій 50.

Асклипій, богъ 5.

Аскольдъ, князь Кіевскій 150, 153,154. Ассирія, страна 15, 23, 195, 215, 233. Ассиріяне, народъ 13, 62, 63, 119. Астреусъ, посоль короля Венгерскаго

Стефана 239. **Атадаріусъ**, внукъ Атиллы, короля Венгерскаго 237.

Атилла, король Венгерскій 236, 237. Атлантъ, братъ царя Геспера 230.

Атлантикумъ, море 230. Атра, городъ Аравійскій 72.

Аттеамъ см. Аттина.

Аттика (Аттеамъ), область 233. Аурелія см. Аврелія.

Аустралесъ см. Австралесъ.

Африка (и Африкія), страна 10, 13, 75, 105, 116, 119, 122, 136, 230, 231, 237, 249.

Африніанъ, писатель 73. Африкійскіе острова 97.

Афродита—Хаварь, звъзда 122—123. Ахаіа, область 61, 196.

Ахиллесь (Ахиллей, Ахилль) Евфіянинъ, герой Троянской войны 10, 11, 39—43.

Ахиллъ, патріархъ Александрійскій 89.

Ахійскіе острова 97. Ацонъ см. Аконъ. Ачамія, страна 192.

Аяксъ (Аякшъ) Теламоничъ (и Саломоновичь и Саломониковъ сынъ), герой Троянской войны 10, 11, 39, 40.

Аванасій Авонскій, подвижникъ 161,

Аванасій Великій, патріархъ Александрійскій 86, 89, 91, 92, 94-96, 121.

Аванасій, патріархъ Іерусалимскій 185—187.

Аванасій, патріархъ Яковитскій 121. Авина — Евдокія, жена императора Өеодосія Малаго 101, 102.

Авиногенъ (Анеиногенъ), епископъ Психронскій, мученикъ 78.

Авинодоръ Александріянинъ, учитель, современникъ импер. Августа 48.

Авинодоръ, братъ Григорія Богослова 73, 74, 77.

Авины, городъ 10, 39, 93, 101, 155. Авиняне, народъ 20, 110.

Б.

Баварія (Баворская земля, Баворскія украйны), страна 211, 256.

Гаворы), жители Баваріи 229, 261. Баденское княжество 229.

Бажена, жена Олдриха Чешскаго 259. Балаакъ, царь Парторумъ (т. е. Пареъ), еже есть Татарскій 215.

Балдуинъ (Балдуинусъ) І, король Іерусалимскій 215.

Балдуинъ (Балдуинусъ) II, король Іерусалимскій 215.

Балдуинъ (Балдуинусъ) III, король Іерусалимскій 216.

Балдуинъ (Балдуинусъ) IV, король Іерусалимскій 216.

Балдуинъ V, сынъ Сибиллы, сестры Валдуина IV и Гуилелма маршалка 216.

Балтеарикумъ (Балтеарицумъ) или Германіумъ или Нъмецкое море

Бантріансное царство 231.

Бамберкъ, городъ въ Ваваріи 220. Банка, жена Воина, князя Четскаго 254.

Банкабанъ (Бансабанъ), вельможа Андрея II Венгерскаго 243. Баннонъ, основатель Панноніи 235.

Бансно. мъсто въ Сербіи 188. Баръ, городъ въ Италіи 228.

Батый (Батти), ханъ Татарскій 243. **Баязеть** (Баозить) I, султанъ Турецкій, сынъ Амурата 193-197, 233.

Баязеть (Баизеть) II, султанъ Турецкій, сынъ Амурата II, 234. Бдинко, гетманъ Таборскій 263.

Бдинъ, городъ 166.

Бела [I], король Венгерскій 240, 241.

Бела II, король Венгерскій 242. Бела [III], король Венгерскій 242

Бела IV, король Венгерскій 243, 262. Белгика, область 220.

Белерофонтъ (Велерофонтъ), герой греческихъ сказаній 173.

Белонь, мъсто 117.

Бенедиктъ см. Венедиктъ.

Бенеунтумъ, мъсто въ Италія 228. Беотія (Боеція), область въ средней Греціи 233.

Бергамъ, мъсто 237.

Берзома, мъсто въ Ломбардіи 229. Беренгаріусь Ломбардусь, князь Формивійскій, цесарь Влосскій 211. Беренгаріусь II, цесарь Влосскій

211.

Беренгаріусь III, цесарь Влосскій 211, 212.

Бернать, кравецъ съ Киннердолфа, гетманъ въ колопскомъ возстаніи 227.

Бернатъ, святой 217.

Берцелла, мъсто въ Ломбардіи 229. Бетина, область въ Испаніи 230.

Бессарабы или Бассернове 234, 235. Бивой, чехъ 250.

Бисенъ или Палусъ Меотисъ или Бълое озеро 208.

Біата, дочь короля Сицилійскаго, 2-я жена Матіаша Венгерскаго, а потомъ Владислава Чешскаго 247.

Біата, дочь короля Римскаго. 2-я жена Карла Мартелла Венгерскаго 244.

Бланка (Блаусамъ) Марія, дочь Галпеаціуса, князя Медіоланскаго, 2-я жена цесаря Максимиліана 226.

Бавары (Баворы или Швабы и ошиб. Блондусь (и Бландусь), историкъ Итальянскій 228, 229.

Бобіумъ, мъсто въ Ломбардіи 229. Богемцы (Босмове, въроятно, вм. Боемове) 248.

Богомильская (Бугмилская) ересь 180.

Боемундъ (Боцмундусъ и Боцунидусъ), братъ короля Апулійскаго, [князь Тарентскій], участникъ 1-го крестоваго похода 215.

Боеція см. Беотія.

Болванъ, городъ 198.

Болгарія (и Болгарская земля), страна 153, 160, 176, 186, 208, 234, 246. Болгары, народъ 132, 135, 139-142, 147, 148, 150, 156, 159, 164, 165, 180, 188—190, 242, 258; Волгары—Казан-

Болеславъ (I) Храбрый, король Польскій 258, 259.

Болеславъ (II Смёлый), король Польскій, убившій св. Станислава 248. Болеславъ (III) Кривоустый, король Польскій 217, 260.

Болеславъ (I) Злодвивый, убившій св. Вациава, король Чешскій 212, 256 - 259.

Болеславъ (II) Милостивый, король Чешскій 258.

Болеславъ (III) Слёпой, король Чешскій 258.

Болша, правитель Арбанашскій 199. Бонифацій (Внифантій) VI, папа Римскій 203, 210.

Бонифацій, (Внифантій) VII, папа Римскій 212.

Бонифацій (Внифантій) VIII, папа Римскій 221. 244.

Бонифацій (Внифантій) IX, папа Римскій; прежнее имя Томацеллусь 223, 224.

Бононія, м'всто въ Италіи 226, 228. Боривой (Борзывой) І, князь Чешскій, сынъ Гостивета 255-257.

Боривой (Борзывой) II, князь Чешскій, сынъ Вратислава 260. Борилъ, царь Болгарскій 183, 185.

Бориславъ (Ворзыславъ), князь (?) Кауримскій 249.

Бориславъ (Борзыславъ), князь Чешскій, сынъ Гостивета 255. Борисъ-Михаилъ, князь Болгарскій

Борисъ, сынъ Петра, царя Болгарскаго 161.

Босаны, народъ 156.

Боснія (Босна, Босненская земля), область 198, 208, 234, 237, 246, 247. Босфоръ (Въспоръ) Фракійскій 205. Боцмундусъ и Боцунидусъ см. Боемундъ.

Бранденбургъ, маркграфство и городъ 224, 229.

Бретиславъ (I), король Чешскій, сынъ Олдриха 259.

Бретиславъ II, король Чешскій, сынъ Вратислава 260, 262.

Бретиславъ, сынъ Конрада (ошибочно вм. Бретислава II) Четскато, ослъпленный Собъславомъ.

Бризгона, мъсто 217.

Бринсія, мъсто въ Италіи 237.

Брилксія (Brixellum?), въ Италіи 229. Британія (Вританія и Вретанія), страна 15, 74, 81, 82, 88, 91, 95, 97. 181, 194, 203, 237.

Бруть (Вруть), преторъ (ипать), сынъ Маркія 46-48.

Брунстветское княжество 229.

Бруція, повъть Неаполитанскаго королевства 217.

Будинъ, городъ 237, 239, 243-246, 248, 265.

Будъ, братъ Атиллы 237.

Бургунское княжество 226, 229.

Бургунды, народъ 229.

Буцефалъ (Вукефалъ), т. е. волуяглава, конь Александра Македонскаго 7; см. еще Волуя-глава.

Была, сынъ Владислава Лысаго, братъ Стефана Венгерскаго 239. Бытова, замокъ 254.

Бълая Вежа, городъ Хазарскій 163. Сербскій (Болгарскій) Бълградъ

197—199, 204, 235(?), 241 Бълградъ Угорскій 239—242, 245— 248, 265.

Бѣлогородцы, родъ Татаръ 231. Бълое озеро или Бисенъ или Па-

лусъ Меотисъ 208. Бѣлое озеро, Новгородской губерніи

Бѣлоурошъ, родоначальникъ сербскихъ кралей 87, 181.

Вавила, епископъ Антіохійскій, мученикъ 75, 78.

Вавилонъ, городъ и царство 8, 13, 14, 17—19, 28, 31, 34, 69, 94, 185, 195. Вазула, племянникъ св. Стефана Вен-

герскаго 239.

Вакхъ, мученикъ 80. Валахи (Влахи, Волохи и Влохи), народъ 125, 194, 208-213, 215, 217, 218, 220, 222, 223, 229, 230, 233, 234, 237--239, 241, 246, 259, 261; Волосская (и Влосская) земля (и украйны) 91, 211, 228, 229, 234.

Валденская ересь 218. Валентиніанъ (Уалентіанъ) І Великій,

императоръ Византійскій 95—97. Валентиніанъ (Уалентіанъ) II Но-

вый, императоръ Византійскій 97, 100, 111. Валентиніанъ (и Уалентіанъ) III, им-

ператоръ Римскій 102, 237.

Валентинъ (Алентинъ), еретикъ 71. Валентинъ, папа Римскій 202, 208. Валентъ (Уалентъ), еретикъ 73.

Валентъ (Уалентъ), императоръ Византійскій 95.

Валеріанъ, императоръ Римскій 76, 92. Валпъ, городъ въ Венгріи 248.

Валтасаръ — Еліавъ, волхвъ, царь Персидскій 50.

Валтасаръ, царь Вавилонскій 132, 133, 145.

Ванаистъ, стратигъ Византійскій 123. Вандалы (и Уандалы), народъ 228, 230, 235, 237, 249.

Вандальское море 212.

Вараамъ, воевода Персидскій 115,

Вараждинъ (Варадинъ), городъ 242. Варахія (онъ же и Оддай), архіерей Іудейскій 48, 49.

Вапвара, жена Албрехта песаря 245. Варвара, мученица, дочь Діоскора 80. Варваринія Сирская, область 13. Варда (и Варданій), кесарь Византійскій, соправитель Василія Македонянина 141, 145, 148-151. Вардисіаны, народъ 93. Варлаамъ, начальникъ ереси Акиндинской 187. Варна, городъ 225, 234, 246. Варнава, апостолъ 59, 106. Варо (Уаро), ръка въ Лигуріи (Италія) 228. Варяги, народъ 150, 156. Васаида, мъсто въ Индіи 22. Василиса, мученица 59. Василискъ, избранный на папскій престолъ 224. Василиснъ, императоръ Византійскій, бывшій воевода 105, 106. Василискъ, мученикъ (Арменскій) 80. Василискъ, мученикъ (?) 80. Василиснъ, приближенный Византійскаго импер. Михаила, сына Өеодоры 151, 152. Василискъ, стратигъ Византійскій Василій, Амасійскій епископъ 80, 87. Василій Велиній, епископъ Кесарійскій 93, 95, 96, 137, 175. Василій, патріархъ Константинопольскій 137. Василій Болгарогубитель, императоръ Византійскій 203. Василій Македонянинъ, императоръ Византійскій 148, 150—155, 163, 165. Василій Порфирогенить, императоръ Византійскій 165, 166, 182. Василій, Романа императора сынъ 160. Василій скопець, паракимумень 160. Василій Васильевичъ, вел. кн. Московскій 199. Василій Дмитріевичъ, вел. кн. Московскій 196. Васиса изъ Никомидіи, мученица 78. Ватанъ, городъ Мидійскій 19. Вацлавъ см. Вячеславъ. Веврунія, городъ Персидскій 17. Вевруты (и Вевроты), народъ 29. Ведень (и Видень), городъ 212, 221, 223, 225, 227, 264, 265. Везвинскія горы 70. Велеша, пророчица 39. Велешъ, царь (Peleus?) 38. Великое Село, монастырь 142. Велисарій, полководець Византійскій 111, 112. Велтава, ръка 255, 257. Венгерская (и Угорская) земля 156, 235, 236, 238, 264. Венгры (и Угры, Угрове), народъ 119, 156, 184, 194, 197 — 199, 207-214, 223, 225, 227, 231, 233 — 248, 262 - 266. Венединтъ, папа Римскій 202, 209. Венединтъ [III], папа Римскій 202. Венединтъ IV, папа Римскій 203, 210. Венединтъ V, папа Римскій 212. Венединтъ VI, папа Римскій 212 Венедиктъ VII, папа Римскій 212, 213, 239, 258 Венединтъ VIII, папа Римскій 213. Венединтъ IX, папа Римскій 214. Венедиктъ Х, папа Римскій 214.

Венедиктъ XI, папа Римскій 222. Венедиктъ XII, папа Римскій, до того-Петръ Луна 223, 224. Венера (Венушъ), богиня 38 Венеты, народъ 126, 214, 226, 234, 237, 241, 242. Венеціане (и Венеты), народъ 181, 207, 265. Венеція, городъ 218, 224, 241, 265. Венушъ см. Венера. Верина, жена импер. Льва Великаго, сестра импер. Василиска 105, 106. Вернерусъ, ученый 217. Верои см. Върои. Верона, городъ въ Италіи 218, 219, 226-228, 237. Вершовичи (Виршовцы), одинъ изъ Чешскихъ вельможныхъродовъ 259. Веспасіанъ (Еуспасіянъ), императоръ Римскій 60, 61, 69. Веста, богиня 231. Ветлъ, ръка близъ Адріанополя 147. Вигинтиліумъ (Уигинтиліумъ), городъ въ Лигуріи 228. Видень см. Ведень. Византія (и Виза), городъ и страна 12, 15, 33, 47, 76, 88, 90, 91, 119, 120, 127, 141, 161, 163, 174, 196, 207. Византія, жена Арміи царя Римскаго, дочь Олимпіады 33. Визъ, парь Византіи 12, 33, 88. Викентій, мученикъ 80. Винентій, пресвитеръ Римскій 89. Викторъ, мученикъ 80. Викторъ III, папа Римскій 214. Вилетрумъ, мъсто въ Италіи 228. Вилъ, разбойникъ 74. Вингилій, папа Римскій 110. Виндешъ или Сербы 229. Винцеція (и Уинценція), мъсто въ Италіи 228, 237. Виргилій, поэть Римскій 47. Виршовцы см. Вершовичи. Висла, ръка 235. Висонъ, бояринъ Дарія Персидскаго Виталисъ Михаилъ, князь Венеціанскій, участникъ перваго крестоваго похода 215. Виталіанъ, полководецъ Фракійскій Виталій, епископъ Антіохіи Сирской Вить, пресвитеръ Римскій 89. Витъ, святой 259. Витербіумъ, мъсто въ Италіи (Uiterbo) Висторія, мѣсто въ Италіи (Uistorio) 220.Виеинія (Витинія), область 184. Виеліемъ (Вифліомъ), городъ 48-50. Війская пучина 97. Владиміръ на Клязьмѣ, городъ Рус-

скій 191, 196.

Русскій 164.

184, 242, 243.

Венгерскій, сынъ Белы ІІ 242.

Владиславъ (Ладиславъ III) [IV], король Венгерскій, сынъ Стефана IV 243, 244. Владиславъ (и Ладиславъ) [V или VI], король Венгерскій и Чешскій, сынъ импер. Албрехта II 225, 245, 246, 264, 265. Владиславъ [VI или VII], король Вен-герскій и Чешскій, сынъ Казиміра Польскаго 247. Владиславъ [I], король Польскій, сынъ Казиміра I 260. Владиславъ [III], король Польскій и Венгерскій, сынъ Ягелла, убитый при Варив 225, 226, 234, 245, 246, 264.Владиславъ IV Польскій см. Лонотокъ. Владиславъ, князь Польскій и Ракусскій, сынъ Вацслава 261. Владиславъ, король Сербскій, сынъ Стефана Первовънчаннаго 181. 184-186. Владиславъ, король Сербскій, сынъ Стефана Уроша 182. Владиславъ, король Чешскій, братъ Боривоя 260. Владиславъ, король Чешскій, племянникъ Собеслава 260, 261. Владиславъ Иванъ, дарь Болгарскій, сынъ Арона 166. Владиславъ Лысый, племянникъ Стефана Венгерскаго 239. Владиславъ, Моравскій князь, брать Премысла или Оттокара 261. Владиславъ, Седмиградскій воевода Владиславъ, сынъ Яна Гуніада 247. Власій, епископъ Севастійскій 87. Властислава вли Власта, панна, современница Чешскаго кн. Премысла 251-254. Влахерна, мъсто 144, 145. Влахернскія врата въ Константинополъ 129. Влахернъ, князь Скиескій 150. Влахи см. Валахи. Влинсессъ, основатель Лиссабона 230. Влусово пристанище въ Персидской землъ 31. Воинъ, князь Чешскій 254, 255. Войтехъ, императоръ Нъмецкій, сынъ Рудольфа 221. Войтехъ, сынъ Веренгаріуса III, цесаря Влосскаго 211, 212 Войтехъ, святой, графъ Либицкій, епископъ Чешскій 213, 239, 258, 259. Волга или Танансъ, ръка 163, 208, 229, 231, 235, 236. Волнанъ, вел. кн. Сербскій 181, 182. Волношинъ, краль Сербскій 191. Волкъ, сынъ вел. кн. Сербскаго Лазаря 182, 192—194, 197, 198. Волосская земля см. Валахи. Владиміръ Святой, великій князь Волуй торгъ, рынокъ 145. Волуя глава, имя коня Александра Владиславъ (Ладиславъ), импера-Македонскаго 5, 46; см. еще Буцефалъ. торъ Римскій, сынъ Зигмунда 264. Владиславъ (Ладиславъ) [I], король Волусіанъ (Вулусіанъ), императоръ Венгерскій, сынъ Белы І 240-242. Римскій 76. Вольски, народъ въ Италіи 228. Владиславъ (Ладиславъ) [II], король Ворматцкое княжество 229. Владиславъ (и Ладиславъ) [III], ко-Востра, область 75. Вратиславъ, князь Луцкій, сынъ роль Венгерскій, сынъ Емерика Чешскаго кн. Воина 254, 255.

Димитрія жупана 182.

Вратиславъ, князь Чешскій, сынъ Боривоя 256—260.

Вратьно, князь Сербскій, сынъ Вратислава 182.

Вретанія и Вританія см. Британія. Врисонъ, епископъ, ученикъ Іоанна Златоустаго 101.

Врославія, мъсто 245, 247, 261, 265.

Врутъ см. Брутъ.

Вукефалъ см. Буцефалъ.

Вулогесъ, правитель Пареовъ 72.

Вулусіанъ см. Волусіанъ.

Вышеградъ, городъ Чешскій 248, 254—257, 260.

Въра, мученина 71. Върон, народъ (?) 28.

Вюртембергсное (Витемберское) княжество 229.

Вятичи, народъ 156, 163.

Вяченъ, городъ 190.

Вячеславъ (Вацславъ), императоръ Римскій и король Чешскій, сынъ Карла IV 223, 263.

Вячеславъ (Вацславъ), король Чешскій, сынъ Собъслава І 261.

Вячеславъ (Вадславъ) [I], король Чешскій (и Польскій), сынъ Премысла или Оттокара 261, 262.

Вячеславъ (Вапславъ) [П], король Чешскій, сынъ Оттокара 221.

Вячеславъ (Вацславъ) [III], король Чешскій (и Венгерскій и Польскій). сынъ Вячеслава II (и Анны?) 244, 262.

Вячеславъ (Вацславъ) святой, сынъ Вратислава, убитый братомъ Болеславомъ 212, 256—258.

Γ.

Гаведадій, мученикъ, сынъ царя Саворія 91.

Гаворы см. Бавары.

Гавріилъ, архангелъ 49-51, 58, 123. Гавріилъ-Романъ, царь Болгарскій, сынъ Самуила 166.

Гадиры, мъсто 23, 47.

Газамъ, мъсто 216.

Газимъ турка, гетманъ Малой Азіи

Гай [-Калигула], императоръ Римскій 57.

Гай (Гайе) Кесарь см. Юлій Цезарь. Галата, предмъстіе, нынъ часть Константинополя 205, 206.

Галатія, область въ Малой Азіи 184. Галва, императоръ Римскій 61.

Галвидъ, принесшій изъ Іерусалима въ Константинополь ризу Богородицы 105.

Галилея, область 52, 54, 124; Галилея Вретанійская 83.

Галилеяне, жители Галилеи 57. Галилейское пристанище 97.

Галинъ, сынъ императора Валеріана

Галіатіусь, князь Медіоланскій 223. Галлаты, народъ 228; см. еще Галлы.

Галлія, страна 208—210, 225, 230, 236, 237; Галлія горная 91; Галлія доль-

Галлы, народъ 212; см. еще Галлаты.

75, 76.

Галлъ (Галъ) Непотіанъ, соправитель (кесарь) Констанція, сына Константина Великаго 85, 91-93.

Гангра, столица Пафлагонской области 92.

Гангрисъ, ръка 23.

Гарганусь, гора въ Италіп 228 Гардилусъ, князь Паннонскій 235. Гауденціусъ, святой, епископъ

Гнъзньскій 258, 259.

Гвидонъ, князь Лузигнанскій 216. Гвидонъ, князь Сполитанскій, потомъ цесарь Влосскій 210, 211.

Гвисцардъ, князь Сицилійскій 242. Гевгеній, полководець 100.

Геврій, городъ въ Геллеспонть 97. Гедеонъ, судія Израильскій 227.

Гейза (Гейса), король Венгерскій, сынъ Токса 239. Гейза (Геза), король Венгерскій, сынъ

Белы II 242.

Гейза (Геса и Геза), сынъ Белы І 240, 241.

Генторъ (Екторъ), сынъ Троянскаго царя Пріама 11, 39-41.

Геласій (Геласіусь) II, папа Римскій 217.

Гелвеція, страна 230.

Гелимеръ, король (рига) Римскій 112. Геллеспонтъ (и Елипонтъ), названіе Дарданельскаго пролива 97, 129, 233.

Гелренское княжество 229.

Гендрихъ см. Генрихъ. Геннадій, патріархъ Константинопольскій 105.

Генрихъ [I] Ауцепсъ, императоръ Нъмецкій 211.

Генрихъ II Клавдусъ, императоръ Римскій 213, 239-40.

Генрихъ III Нигеръ, императоръ Римскій 214.

Генрихъ IV, императоръ Римскій 215—217, 220, 259, 260. Генрихъ V, императоръ Римскій 217,

220.

Генрихъ VI. императоръ Римскій 219.

Генрихъ VII, князь Люцембургскій, императоръ Римскій 222.

Генрихъ, князь Баварскій 211—213. Генрихъ Ландграфъ 221.

Генрихъ, старшій брать Оттона Великаго 212.

Генрихъ или Гиндрехъ, князь Ракусскій, король Чешскій 262.

Генрихъ (Гендрихъ), епископъ Чешскій 261.

Генуезцы (Генувитяне), жители Генуи 207.

Генуенсесъ, полководецъ 218. Генуя, городъ 206, 228.

Геонъ, названіе ръки Нила 23. Георгіане, родъ Скиновъ 231.

Георгій, епископъ Тиверіадскій 110. Георгій, патріархъ Константинопольскій 125.

Георгій, патрикій, одинъ изъ ослъпившихъ импер. Филиппа-Вардана 129

Георгій Побідоносець, мученикь 78,

Георгій см. еще Юрій.

Вратиславъ, князь Сербскій, сынь | Галлъ (Галъ), императоръ Римскій | Гепиды, "днесь Литва", народъ 236,

Геранлъ (Ираклій, Геркулесъ), герой греческихъ сказаній 43, 175, 232, 247.

Герардусъ, святой 240.

Герасимъ, отшельникъ Іорданскій 105

Герасимъ, пресвитеръ 34. Гервасій, мученикъ 59. Гернулесъ см. Геранлъ.

Германія, страна 194, 209, 229. Германъ, патріархъ Константино-

польскій 131, 134, 183. Гертруда, жена Андрея II Венгерскаго 243.

Герулы, народъ 228, 236.

Гесное ландграфство 230. Гесперія, названіе Испаніи 230.

Гесперъ, царь 230.

Гестимулусь - Ивань, сынь короля Кроатскаго (Карвацкаго) 257. Геесиманія, селеніе 54, 90.

Гибелеть, городъ въ Палестинъ (Giblet) 215.

Гибера, ръка въ Испаніи 230. Гиберія, названіе Испаніи 230.

Гизгерихъ (Изгирихъ), король (рига) Вандальскій 102, 104, 105, 112.

Гиринъ или Ирикъ Подобранскій см. Юрій.

Гиселбертусь, князь Лотарингскій 212.

Гисилфусъ, король Ломбардійскій 238.

Гиспалусъ или Сибилія, въ Бетикъ

Гишперія, названіе Италіи 228. Гіуль (и Гуиль), князь Седмиград-

скій 239. Глевенское княжество 229.

Гликерій (Ликирій), король (рига) Римскій 102.

Глоговъ, мъсто 260.

Гнъвша, слуга Болеслава Чешскаго

Гиѣздно, городъ 213, 249, 258, 259. Гогъ, царь 32.

Голгофа, мъсто 55.

Голубецъ, городъ въ Сербіи 204. Гомеръ (Омиръ), поэтъ 11, 43.

Гомора, городъ 111.

Гонорій (Анурій и Онорій), императоръ Римскій 97, 100-102, 111.

Гонорій II, папа Римскій 217. Гонорій III, папа Римскій 220. Гонорій IV, папа Римскій 221.

Гордіань, императорь Римскій 75. Горзустане см. Гурстани.

Горимиръ, гаверзъ Чешскій 255. Гостиветъ (и Гостевитъ), князь Чеш-

скій 255, 256. Готландія, страна 229.

Готфридъ (и Готтфредусъ), князь Лотарингскій, 1-й король Іерусалимскій 215, 216, 240.

Готы (и Готфы), народъ 70, 96, 112, 228, 230, 234-238.

Гошена земля (Гессемъ?) 66.

Гранада (Граната), королевство въ Испаніи 230.

Гранинъ, ръка 10.

Гратіанъ, императоръ Византійскій

Греки, народъ 38, 43, 62, 76, 105, 111,

112, 117, 119, 120, 123, 126, 127, 130, Давидъ, царь Болгарскій, сынъ кня-134, 139, 140, 146, 148, 150, 151, 153, зя Комита 165. 154, 159, 161, 162, 164, 165, 170, 171, 173, 181, 186, 188, 196, 199, 203 — 206, 217, 231—234, 238, 241, 242; cm. еще Еллины. Греція (и Греческая земля), страна 156, 191, 241, 252. Греція Великая, Италія 228. Григорій Богословъ, еписк Назіанзскій и Константинопольскій 93, 94, 97, 98, 175, 179. Григорій Денаполитъ, преподобный Григорій, епископъ Акраганскій 110. 126. Григорій, епископъ Армянскій (мученикъ) 78, 86, 87, 89. Григорій епископъ Нисскій 98. Григорій, епископъ Портуенскій 214. Григорій [I] Двоесловъ, папа Римскій 133, 265. Григорій [II], папа Римскій 131, 132. Григорій IV, папа Римскій 202, 208. Григорій V, папа Римскій 213. Григорій VI, папа Римскій, бывшій архидіаконъ Іоаннъ 214. Григорій VII, папа Римскій 214. Григорій VIII, папа Римскій 219. Григорій IX, папа Римскій 220. Григорій X, папа Римскій 220. Григорій XI, Арментовъ сыновецъ, Петръ, папа Римскій 223. Григорій XII, папа Римскій, прежнее имя Корнаріусь, изъ Венеціи 224. Григорій Чудотворець, епископт епископъ Неокесарійскій 73, 74, 77, 107. Гримоальдусь, сынъ короля Гисильфуса 238. Грифина, королева Польская, Лешка Чернаго 262. Гробъ Божій въ Іерусалим в 242, 260. Гуго Аретатенсисъ, графъ Волосскій, потомъ императоръ Римскій 211. Гуго, брать Французского короля, участникъ перваго крестоваго похода 215. Гугонъ Парійскій 212. Гудаи, народъ 62. Гуилелмусь, князь Голландскій, императоръ Римскій 221. Гуилелиъ, маршалокъ Монтиферати Гуилелмъ, монахъ св. Венедикта, потомъ папа Урванъ 223. Гунтерусъ Схварозбургенскій, претендентъ на императорскій престолъ 223. Гунна, ръка 236. Гунны, народъ 235, 236, 238. Гургъ, деспотъ Сербскій 198, 199, Гурзи, народъ 195. Гурій, мученикъ 35, 78. Гурстани, народъ 195. Гуссананъ, татаринъ 234. Гуссананъ (Гуссацанъ), царь Персидскій в Армянскій 225. Гюлянская земля 154.

Давидъ, иноческое имя Димитра, Димитрій Фаллерейскій, библіотекарь сына сербскаго князя Волкана 182.

Давидъ, царь Іудейскій 33, 37, 55, 68, 163, 158, 177, 187, 190. Дани, народъ 234. Данія (Дацея), область 208. Далида, филистимлянка 163, 172, 185. Далматій, сынъ Консты Зеленаго 81. 85, 181. Далматъ, сынъ Далматія, внукъ Консты 85, 88. **[алматы**, народъ 214, 234. Далмація, страна, 91, 182, 183, 208, 237, 241, 242, 246. Дамаскъ, городъ 123, 195, 215, 216, 218, 233. Дамасъ, папа Римскій 98. Дамасъ II, папа Римскій 214. Даміань, мученикь Аравійскій 78. Даміанъ, мученикъ Римскій 78. Дандамій (и Дандамъ), игуменъ Рахманскій 24-27. Даніилъ, пророкъ 14, 19, 36, 66, 169. Даніилъ, столпникъ 105. Данія, страна 229; см. еще Дунское королевство и Дунчикове. Дарій Арсумуанинт (и Арсамовъ сынъ), дарь Персидскій 1, 8, 10, 12, 15—20, 31, 32, 36, 235. Дарій, сынъ Гистаспа (Гидасписовъ), царь Персидскій 231, 235. Дарій, мученикъ 78. Декій, императоръ Римскій 75, 92, Денсіофанъ Клидій, инженеръ (хитрецъ) 47. Дельфинь, начальникь Хрисополя 165 Делфинъ, сынъ Карла Французскаго Дельфы (Делфусъ), городъ 6, 7, 46. Демосеенъ (Тимосфенъ), греческій ораторъ 174. **Дербалъ,** князь Болгарскій 208. Дерзикъ, князь Курзимскій, сынъ Мстыбоя Моравскаго 257. Деркіина вода 9. Дертона (и Дертоны), мъсто въ Ломбардіи 218, 229. Десидеріусъ, епископъ 241. Десидеріусь, король Лангобардскій Дечаны (Деченя), монастырь въ Сербіи 189. Дивесъ см. Дисевесъ. Дидимъ Александрійскій, грамматикъ 174. Дидимъ, еретикъ 110. Дій, богъ 94. Димитрино священіе (?) 9. Димитрій жупань, въ монашествъ Давидъ 182. Димитрій, импер. Мануила сынъ 97. Димитрій Селевкіянинъ, 7-й царь Сиріи и Вавилона 34. Димитрій Никаноръ, 9-й царь Сиріи и Вавилона 34. Димитрій, 14-й царь Сиріи и Вавилона 34. Димитрій Селевковъ, 20-й царь Сиpiz 36. Димитрій Солунскій, великомученикъ

Птоломея Филадельфа 33,

Дина, жена Магомета—пророка 123. Ди[се]весъ (Дисифесъ) Нисіотянинъ, герой Троянской войны 39-41. **Діонлетіанъ**, императоръ Римскій 78, 80, 83, 92, 181. Діоклитія, мъсто 182, 185, 188. Діонтій, во гробъ котораго найдено описаніе Троянской войны 58. Діомидъ, святой 148, 153. Діонисій Александрійскій, мученикъ Діонисій, епископъ Коринескій, мученикъ 71. Діонисій, ученикъ ап. Павла 57. Діосноръ, еретикъ 104, 106, 176, 178. Диръ, князь Кіевскій 150, 153, 154. Дифовъ, убища Ахиллеса 41, 42. Діогенъ, спутникъ Ахиллеса 41. Ді**онисъ**, богъ 11. Діоса Олимпійскаго (Алумбійскаго) храмъ 36. Днъпръ, ръка 154, 164, 208, 235. Дивстръ, ръка 234. Добровой, сынъ сербскаго кн. Лазаря 182, 192. Доменевесь изъ Крита, герой Троянской войны 39. Доментіанъ см. Домиціанъ. Дометій Персянинь, участникь Никейскаго собора 89. Дометій, святой 94. Доминикъ, князь Венеціанскій 214. Доминикъ (Домникъ), святой 101. Демиціанъ (Доментіанъ), императоръ Римскій 61, 62, 69, 70. Домнъ, патріархъ Антіохійскій 110. Донатіане, еретики 123. Донусъ II, папа Римскій 212. Доримедонтъ, мученикъ 77. Доровей, епископъ Тирскій 87. Драгомира, жена Вратислава Чешскаго 256—258. Драгулы, народъ Валашскаго племени 234. Драчъ, городъ 125, 166, 184. **Древляне**, народъ 156. Дрехмаръ, епископъ Чешскій 258. Дрогонтъ, король Египетскій 216. Дуады, народъ 236. Дудома, лугъ (Δίνδυμον δρος) 37. Дульбы (Дульпы), народъ 156. Дунай, (Дунавъ и Истръ), ръка 116, 125, 139, 156, 164, 194, 208, 229, 234, 235, 238, 240, 245. Дунское королевство (т. е. Данія) Дунчинове, т. е. Датчане 210. Душанъ, король сербскій 182, 187. 190, 191. Душманъ, сынъ Стефана Сербскаго 182, 187. Дъвинъ (и Дивенъ) замокъ 252. **Дъвичъ** градъ 252.

E.

Ебреардусъ, князь Лотарингскій. 212.Евагрій, еретикъ 110. Евагрій, философъ изъ Александріи 121. Евва, прародительница 137, 145. Евводъ, патріархъ Антіохійскій 57,

Евгеній, мученикъ 78. Едемъ, рай 23. Евгеній II, папа Римскій 202, 208. Евгеній III, папа Римскій 218. Евгеній IV, папа Римскій 199, 224. Евгенія, преподобномученица 72. Евграфъ, мученикъ 80. Евдокія-Аеина, жена импер. Өеодосія Малаго 101, 102. Евдокія, дочь Уалентіана, жена Онориха Вандальскаго 102. Евдонія, жена (3-я) импер. Льва Премудраго 156. Евдокія, жена импер. Константина Дуки 171. Евдокія, мученица изъ Самаріи Палестинской 71. Евдокія, преподобномученица въ цар. Авлиріана 76. Евдонсія, дочь Өеодосія Юнаго, жена, импер. Уалентіана 102. Евдонсія, жена вмпер. Аркадія 100, Евдоксія, мать Киріака отшельника Евилатская земля 23. Евисинопонтъ (Ексинопонтъ, Ексипонтъ), мъсто 119, 153. Евлампій, мученикъ 80. Евлампія, мученица 80. Евлогій Александрійскій, святой 121. Евплъ (Еупиъ), діаконъ, мученикъ 78. Евпрепій (Еупрепій), мученикъ 78. Евпсихій Каппадокійскій, мученикъ Евреи, народъ 71; см. еще Жиды и Европа (и Европія), страна 8, 10, 12, 32, 34, 47, 208, 215, 222, 228— Евсевій, епископъ Никомидійскій 85. Евсевонъ, мученикъ 35. Евсигий, воинъ-мученикъ 82, 94. Евставій, патріархъ Антіохійскій 89. Евстаей Плакида, мученикъ 71, 85. Евстратій, мученикъ въ цар. Діоклитіана 78. Евтихій, еретикъ 77, 103, 104, 106, 176, 178. Евтихій, патріархъ Іерусалимскій Евтихій, патріархъ Константинопольскій 110, 113. Евтропіево пристанище 117. Евтропій, мученикъ 86 Евтропія, сестра св. Никазія 236. Евтропія царица, жена Гектора 11, Евулійскія страны 23. Евеимій Великій, аскетъ 97, 103, 105, Евеимій, епископъ Сардійскій 142. Евеимій "наставникъ пустыни" въ цар. Трояна (?) 71. Евеимій, патріархъ Константинопольскій 106, 156, 157. Евеимія, мученица 78, 104, 134, 137.

Евхаиты, мъсто 155.

Е[г]лава см. Иглава.

Египетъ, городъ и страна 1, 2, 4, 6, 14, 23, 28, 32—34, 46, 47, 50, 51, 68, 72, 91, 98, 123, 124, 185, 195, 219,

Египтяне, народъ 2, 14, 23, 62.

Едесій, плънникъ царя Индійскаго Едесъ, городъ 131, 159. Едуардъ, король Англійскій 223. Езекія, царь Іудейскій 108. Екама, жена царя Пріама 38, 42, 43 Еката, царь, отецъ Ахиллеса 43. Екторъ см. Генторъ. Елава см. Иглава. Еладская земля 9. Еламиды, народъ 21. Елеазаръ, архіерей Іудейскій 33. Елеазаръ, старъйшина книгчіямъ 35, 63. Елеазаръ, одинъ изъ 7 отроковъ, сынъ Соломоніи 35. Елеазаръ Маккавей 36. Елеазаръ, современникъ 3-ей Герусалимской войны 62, 68. Елевеерій (Елферій), епископъ Иллирійскій, мученикъ 71. Елена, дочь импер. Константина Великаго 91, 93. Елена, дочь импер. Романа Лакапина 160. Елена, жена Белы II Венгерскаго Елена, жена царя Менелая 10, 38-40, 42. Елена, мать Константина Великаго 80, 81, 84, 85, 90, 91. Еленинъ градъ или Серпа 80. Елеонская гора 54, 55, 93. Елесуръ-Аскаръ, волхвъ, царь Персидскій 50. Елечъ, городъ Русскій 196. Елизавета (Елзбета), дочь Андрея II Венгерскаго 243. Елизавета (Алзбета), дочь Зигмунта, жена импер. Албрехта 245. Елизавета (Елзбета), дочь Польскаго короля, 3-я жена импер. Карла IV 244. Елизавета (Алабета), дочь Польскаго короля Казимира, 4-я жена импер. Карла IV 263. Елизавета (Алзбета), дочь Польскаго короля Казимира, 3-я жена Карла Мартелла Венгерскаго 244, 247. Елизавета (Алзбета), жена импер. Владислава 264. Елизавета (Алзбета), жена Яна, короля Чешскаго 262. Елизавета, мать Іоанна Предтечи Еліавъ-Валтасаръ, волхвъ, царь Персидскій 50. Елимелехъ-Амалхіонъ, волхвъ, царь Персидскій 50. Елій, названіе Іерусалима 71. Еллада, страна 21, 39, 93, 194, 195, Еллинопонтъ, мъсто 10. Еллины, народъ 9, 16, 20, 23, 25, 27, 30, 40-44, 45, 70, 71, 85, 94, 113; см. еще Грени. Еленъ, епископъ Тарсьскій 77. Елпидифоръ, мученикъ 91. Ельба или Лаба, ръка 260. Емеліанъ, епископъ Кизичскій 142. Емеліанъ, императоръ Римскій 76. Емеліанъ, мученикъ, сынъ Лукіи 78. Емерикъ, сынъ Велы III, король Венгерскій 242,

Емерикъ, сынъ Стефана, короля Венгерскаго 239. Емерица или Лиссабонъ, городъ 230. Емилія, мъсто въ Италіи 228, 237. Еммануилъ см. Мануилъ. Еней Сильвіусь, писатель, потомъ папа Пій ІІ 225, 233, 234. Еней (и Енія) Троянскій 43, 44, 233. Ентинирій, "знаменіемъ смотритель" 45. Ентовъ гробъ 88. Епиктетъ, философъ 1. Епинуръ, философъ 58. Епирумъ, область 234. Епифаній, епископъ Кипрскій 97. Епоредія, мъсто въ Ломбардіи. 229. Ерма, городъ въ Тафосиріи 12. Ерма, ученикъ еретика Мана 77. Ермій, сынъ Византіи, дочери Олимпіады 33. Ермогенъ, мученикъ 80. Ернестъ, князь Швабскій 214. Есседонесъ, родъ Скифовъ 231. Есеирь, дочь Іосифа Обручника 48. Етгрулія см. Етрурія. Етолія, область 234. Етрурія (Етгрулія) или Тусція, об-ласть въ Италіи 228. Ефесъ, городъ 10, 70, 75, 102—104, 134, 174, 232. Ефиворскій языкъ, т. е. народъ 123. Ефратъ, ръка 17, 23, 94, 164. Ефремъ Сиринъ, учитель церкви Еханій-Мантануній, еретикъ 178. Ецціушъ см. Аецій. Ея Теламонянинъ изъ Крита, герой Троянской войны 39, 41. Евіопія, страна 13, 23, 33, 76; Евіопія Великая и Малая 23.

Ж.

Жанибекъ, ханъ татарскій 192. Жельзная, страна 147 Жиды, народъ 12, 14, 35, 54, 56, 57, 60—69, 85, 86, 90, 94, 113, 130, 153; см. еще Евреи и Іудеи.

Забъла, дочь Зигмунта Польскаго. жена Януса, короля Венгерскаго Завиша, современникъ Вацслава, короля Чешскаго и Польскаго 262. Загоріе и Загорская земля 147, 186. Закхей мытарь, ученикъ ап. Петра Замирскъ, мъсто 237. Замврій, Іудей, состязавшійся съ папою Сильвестромъ 86. Зара, сынъ Рагуила 182. Захарій, патріархъ Іерусалимскій. Захарія, пророкъ 55, 204. Захарія, священникъ, отецъ Іоанна Предтечи 48—51. Захарія, современникъ 3-ей Іерусалимской войны 63, 66. Зброславія, мъсто въ Чехім 262. Зеведей Іосифъ, отецъ апп. Іакова и Іоанна 54,

Имола, мъсто въ Италіи 228.

Зеведея, городъ 54. Зелимбекъ см. Селимбекъ. Зеломиръ, король Далматскій 241. Зеновій, епископъ Егеньскій, мученикъ 78. Зеновія, сестра Зеновія еп. Егеньскаго 78. Зефнимъ, гора 62, 66. Зигмунтъ, императоръ Германскій (Римскій), король Венгерскій и Чешскій, сынъ Карпа IV 223—227, 233, 245, 263, 264. игмундъ (Сигмунтъ), князь Кон-стантскій 236. Зигмундъ Зигмунтъ [I], король Польскій 265. Зигмунтъ [II], король Польскій 248. Зидь, другь Магомета—пророка 123. Зинонь, императорь Византійскій 106, 108, 208, Зонара, хронисть 7, 10, 115. Зопиріонъ, полководець Александра Македонскаго 231. Зоровавель, вождь Іудейскій 69. Зофій, царь Персидскій 234. Зоя Багрянородная, жена импер. Романа Аргиропула 167-169. Зоя, дочь Заюцаня, жена импер. Льва Премудраго 155-157. Зрынскій, хорвать, современникь импер. Фердинанда 227. Зышка, Чехъ таборецъ 264.

И. Иванъ см. Іоаннъ. Иверы, народъ 158. Иглава (Елава), городъ въ Моравіи 254. Игнатій Богоносець 59, 71. Игнатій, патріархъ Константинопольскій, въ міръ Никита, сынъ импер. Михаила Рагкавея 141, 153, Игнатій, строитель церкви св. Софіи въ Константинополъ 109. Игорь, сынъ Рюрика, князь Русскій 154, 156, 159, 160. Идантиргусь, князь Готскій 235. Идумея, страна 51. Изабелла, дочь Филиппа Испанскаго. жена Цристерна, короля Датскаго Издигеръ, князь Персидскій 101. Измаилтяне, народъ 22, 122, 147, 161, 192, 193. Измаилъ, сынъ Авраама 122. Израильская земля 32. Иларіонъ Великій, аскеть 93. Иларіонъ, епископъ Меглинскій 176. 178, 180. Иларіонъ новый, Далматскій исповъдникъ 144. Илій, двоюродный братъ Іоакима, отца Богородицы 49. Илія, патріархъ Герусалимскій 136. Илія, патріархъ Константинопольскій 106, 108. Илія, пророкъ 155. Илія, сынъ Мелхія 48. Иллирія (и Иллирикъ), страна 9, 91, 96, 115, 156, 182, 184, 188, 208, 233, 237. Иманей, братаничъ Лазаревъ 65. Именей, епископъ Герусалимскій 77.

Индія, страна (и народъ) 13, 21, 24, 26—28, 40, 86, 194, 195, 231. Индосъ, ръка 22, 23 Иннокентій II, папа Римскій 217. Иннокентій III. папа Римскій 219. Иннокентій IV, папа Римскій 220. Иннокентій V, папа Римскій 221. Иннокентій VI, папа Римскій 223. Иннонентій VII, папа Римскій 224. Иннокентій VIII, папа Римскій 226. Ипата, ръка 16. Ипатій Гангрскій, священномученикъ Ипатій патрикій, узурпаторъ Византійскаго престола, современникъ Іустиніана Великаго 112. Ипитеръ, волхвъ 38. Ипполить, писатель Римскій 74. Ираклій Каппадокіянинь, императорь Византійскій бывшій воевода Африкійскій 118-121, 215. Ираклій, сынъ импер. Консты, внука Иракліева 125. Ираклія, мъсто 76, 119. Ираклонъ, императоръ Византійскій 119, 121, 122, Иранлъ (Иракліянинъ) см. Геранлъ. Иринъ см. Юрій. Ирина, дочь Ликинія кесаря 87. Ирина, царица, жена Льва Копронима 200. Ирина, парствовавшая съ сыномъ Константиномъ 136-138, 201. **Иродіада**, жена тетрарха Филиппа 51, 53, 56. Иродъ-Антипа, тетрархъ, сынъ Ирода Великаго 51, 56. Иродъ Великій, царь Іудейскій 47, 50, 51, 61. Иродъ-Финиппъ, тетрархъ, сынъ Ирода Великаго 52. Исааній Ангель, императоръ Византійскій 180. Исааній Комнинъ, императоръ Византійскій 170. Исааній, монахъ 96. Исаврійская страна 130. Исавъ, сынъ Исаака 182. Исаія, пророкъ 33, 55, 143. Исаія, сынъ Игнатія, строителя церкви св. Софія въ Константинополь 109. Исидоръ, кардиналъ, бывшій митрополить Русскій 207. Исидоръ Пилусіотскій, постникъ 101. Исирой, сынъ Хозроя, царя Персидскаго 120. Испанія (и Гишпанія), страна 56, 156, 207, 226, 228, 230, 235; Гесперія и Гиберія 230. Испанцы (Гишпанове, Гишпаниты), народъ 91, 223. Испинтунтъ, мъсто 101. Истринополисъ, городъ 208, 229. Истрія, область 208, 229. Истръ см. Дунай. Италія (и Гишперія и Греція Великая), страна 10, 43, 76, 83, 91, 131, 203, 228; Итальянцы 207. Италь (и Италусь), владътель Италійской земли (король Сипулорумъ) 43, 228.

T. Іановъ Больщой, пасынокъ Богоро-Іановь Брать Божій 54, 59, 60, 179. Іаковъ, лядя Іакова Малаго и Осіи. Іаковъ, еретикъ, начальникъ ереси Яковитовъ 104, 123. Іановъ Жидовинъ, писатель 50. Іановъ Зевелеевъ 54, 57, 58. Іаковъ Малый 49. Іаковъ, отчимъ Іосифа Обручника 49 Іановъ (Яковъ) Персіанинъ, одинъ изъ убійцъ импер. Михаила 152. Іаковъ (Якубъ)-папа Іоаннъ XXIII (прежнее имя) 222. Іаковъ, патріархъ 51, 182. Іаковь, сынъ Іосифа Обручника отъ Саломін 48, 49. Іановъ, сынъ Матеана 48. Іезекінль (Езикеилъ), пророкъ 32. Іезекія, парь Іулейскій 45. Іеремія, пророкъ 14, 204. Іеронимъ (по ошибкъ Герасимъ), блаженный 229. Іеронимъ, потомъ папа Николай IV Іеронимъ Пражскій, послідователь Гуса 224, 263. Іеровей (Ерофей) всесовътный (?) 110.
 Іерусалимъ, городъ 12, 14, 27, 33—36, 47, 49, 51, 54, 57—62, 64, 66, 67, 69, 71, 73, 87, 90, 91, 94, 103, 105, 106, 110, 117, 120, 123, 126, 134, 166,
 177, 185, 195, 201, 202, 204, 207, 214—220, 242, 243; Салимъ 52. Інсусъ Анановъ, современникъ 3-ей Герусалимской войны 60. Інсусь Оседековь, посоль Іудейскій къ Птоломею Филадельфу 33, 34, 69. Іисусъ Сираховъ 34. **Інсусъ** Христосъ 50, 51, 53 — 56, 58, 65, 177. Іоанимъ, отецъ Богородицы 48, 49. Іоакимъ, патріархъ Болгарскій 186. Іоанна, дочь Испанскаго короля, жена Филиппа Испанскаго 226. Іоанна, жена Андрея, короля Сицинійскаго 244. Іоанникій Великій, преподобный 147. 152.Іоаннъ Александрійскій, мученикъ Іоаннъ архидіаконъ, потомъ цапа Григорій VI 214. Іоаннъ, архіепископъ Евхантскій 175. Іоаннъ (Иванъ) Асанъ, царь Болгарскій 185. Іоаннъ (Иванъ) Асанъ II, царь Болгарскій 185. Іоаннъ, безмолвникъ 105. Іоаннъ Богословъ, апостолъ-евангелистъ 58, 59, 70, 104, 185. Іоаннъ (Иванъ), братъ Николы Син-

кела 153.

Іоаннъ (Янъ) Вершовскій,

Святополка Чешскаго 260.

Іоаннъ (Иванъ) Гестимулусъ, сынъ короля Карватскаго 257.

Іоаннъ, графъ Вюртембергскій 222.

Іоаннъ (Янъ) Гусъ, проповъдникъ Поаннъ Постникъ 108. Чешскій 224, 263. Іоаннъ Дамаскинъ 133-135, 140. Іоаннъ Даніиловичъ Калита, князь Русскій 186. Іоаннъ Дука Ватацъ, императоръ Византійскій 185, 186. Іоаннъ, епископъ Сабинскій, потомъ папа Силупстеръ (Сильвестръ?) 214. Іоаннъ Зеведеевъ 52, 54. Іоаннъ (Явъ) Зигмунтъ, сынъ Яна, короля Венгерскаго 248. Іоаннъ Златоустый, патріархъ Константинопольскій 97, 100, 101, 175. Іоаннъ (Иванъ), инокъ 200. Іоаннъ Іоанновичъ, князь Русскій 192. Іоаннъ Іустиніанъ, защитникъ Константинополя 206. Іоаннъ (Иванъ) Кантакузинъ, императоръ Византійскій 191. Іоаннъ (Иванъ) съ Карватской земли 256.Іоаннъ (Иванъ), князь Британскій 222.Іоаннъ Коловъ, ученикъ преп. Памвы 97, 98 Іоаннъ (Янъ) Корвинъ (Цорвинъ), сынъ Матіаша, кор. Венгерскаго Іоаннъ (Иванъ Янъ, Янусъ), король Венгерскій, прежде воевода Седмиградскій 227, 246, 248, 266. Іоаннъ (Янъ), король Чешскій, сынъ импер. Генриха VII 222, 262. Іоаннъ (Явъ), курфирстъ Саскій 227. Іоаннъ (Иваннисъ) Ласкарь, императоръ Византійскій 186. Іоаннъ-Маавія, царь Персидскій 152. Іоаннъ (Янъ), маркграфъ Моравскій, сынъ Іоанна Чешскаго 263. Іоаннъ Милостивый 113. Іоаннъ (Иванъ) Мирча, воевода Волошскій 194. Іоаннъ (и Иванъ) Палеологъ, императоръ Византійскій, сынъ дроника III 191, 192, 194, 224. loaннъ (Иванъ) [VII второй ?] гильскій родь, папа Римскій 202. Ioaннъ [VIII] папа Римскій 202. Іоаннъ IX, папа Римскій 203, 209, Іоаннъ X, папа Римскій 210. Іоаннъ XI, папа Римскій, сынъ папы Cepriя III 211. Іоаннъ XII, папа Римскій 211. Іоаннъ XIII, папа Римскій 212. Іоаннъ XIV (XIII), папа Римскій 212. Іоаннъ XV, папа Римскій 212. Іоаннъ XVI, папа Римскій 212. Ioaннъ XVII, папа Римскій 212. Іоаннъ XIX, папа Римскій 213. Іоаннъ XX, папа Римскій 213. Іоаннъ XXI, папа Римскій, сынъ Григорія, епископа Портуенскаго, прежнее имя Петръ лъкарь 214, 221. Іоаннъ (Янъ) XXII, папа Римскій 222.

Іоаннъ XXIII, папа Римскій, бывшій

Іоаннъ, патріархъ Антіохійскій 103.

Іоаннъ, племянникъ Мануила, импер.

Іоаннъ Порфирогенитъ, императоръ

еп. Портуенскій Іаковъ 222

Византійскаго 194.

Византійскій 175.

Іоаннъ XXIV, папа Римскій 224

Іоаннъ Постникъ, патріархъ Константинопольскій 115, 116. Іоаннъ Предтеча 50-54, 56, 94, 100. Іоаннъ, пресвитеръ изъ Коринеа, отецъ Киріака отшельника 100. Іоаннъ (Янъ) Рокиціанъ, архіепископъ, послъдователь Гусса 264, 265.Іоаннъ Рыльскій, святой 160, 185. Іоаннъ Склавъ, Далматянинъ, защитникъ Константинополя 206. Іоаннъ Стять, святой 248, 266. Іоаннъ, сынъ Саломіи Зеведеевой Іоаннъ (Иванъ) Халдеянинъ, одинъ изъ убійцъ импер. Византійскаго Михаила 151. Іоаннъ (Иванъ) Цимисхій, императоръ Византійскій 161, 163—166. Іовишъ, изгнавшій Сатурнуса, короля Кретенскаго 228. lовъ праведный 182, 188, 190. Іовъ, ученикъ Михаила Синкела 146, 201, 202. Іопена, дочь короля Іерусалимскаго, жена импер. Фридриха, внука Барбароссы 220. Іорданова гора 60. Іорданъ, ръка 34, 52, 53, 57, 85. Іосифъ Зеведей 54. Іосифъ Евреннъ, писатель 54-56, 59-69. Іосифъ, епископъ (и архіепископъ) (и Фессалоникійскій) Солунскій 137-140, 142. **lосифъ** Обручникъ 48-51, 58, 124. Іосифъ патріархъ, сынъ Іакова 68, Іосифъ, пресвитеръ въ цар. Никифора Геника 139. Іосифъ, пъснописецъ 141. Іосія, брать Іакова Малаго 49. Іссія, дядя Іакова Малаго 49. Іувеналій, патріархъ Іерусалимскій 103, 104. Іуда Искаріотскій 198. Іуда-Киріакъ, патріархъ Іерусалимскій 90. Іуда Маккавей 35, 36. Іуда, отецъ Іакова Малаго 49. Іуда, патріархъ, сынъ Іакова 51. Іуда, сынъ Іосифа Обручника отъ Саломіи 48. **Іудеи**, народъ 12, 33—35, 51, 56, 58— 61, 69, 73, 86, 87, 94; см. еще Евреи и Жиды. **Гудея**, страна 14, 47, 51, 52, 58, 61, Іудита, дочь маркграфа Оттона, жена Бретислава Чешскаго 259. Іудита, дочь Рудольфа Римскаго, 1-я жена Вацлава Чешскаго и Польскаго 262. Іулита, мать Кирика, мученица 78. Іуліанія (Уліанія), мученица 80. Іуліанъ Дидіе, императоръ Римскій 72.**Іуліанъ**, кардиналъ 225, 246. Іуліань Отступникъ (Преступникъ), императоръ Византійскій 82, 90, 91, 93-95, 135. Іуліань (Уліань), сынь Константина.

брата Константина Великаго 85. Іулій Кесарь см. Юлій Цезарь.

Іулій (Іуліусъ) II, папа Римскій 226. Іулій III, папа Римскій 228. Ivлъ, чашникъ 31. Іустина (Устина), мученица 75. Іустиніанъ Велиній, императоръ Византійскій 108—113, 150, 207, 208. Іустиніанъ Корконосый, императоръ Византійскій 125—129. Іустинъ І, императоръ Византійскій 108. Іустинъ II Малый или Новый, императоръ Византійскій 113, 114. Іустинъ, историкъ 231. Іустинъ, философъ 71.

К.

Каганъ, князь Хазарскій 163. Кадамасъ, богъ (у Чеховъ) 254. Каетамъ, мъсто въ Италіи 228. Назанцы-Болгары 175. Казары см. Хазары. Каздоя, мученица, дочь царя Саворія 92. Казиміръ, король Польскій, сынъ Мечислава 259. **Казиміръ**, король Польскій, сынъ Ягелла 244—246. Каинъ, сынъ Адама 124, 163, 189. Кантонъ, сынъ Мударя, правнукъ Изманда 122. Каіафа, первосвященникъ Іудейскій 54, 56. Кай-Калигула см. Гай. Калабрія (Калаврія и Галабрія), повътъ Неаполитанскаго королевства Каландаонъ, патріархъ Антіохійскій Каланъ, изъ Рахманъ, современникъ Александра Македонскаго 23, 24, Калапинъ (Цалапинъ), султанъ Турецкій 233. Калатинъ, ипатъ Римскій 45, 46. Калвасій, одинъ изъ убійцъ Юлія Цезаря 47, 48. **Каледоны**, народъ 74. Калиннинъ, мученикъ 78. Калинникъ, патріархъ Константинопольскій 126, 128. Калифусъ (Цалифусъ), царь Сарацинскій 215. **Калиполь**, городъ 196, 233. Калиполе море 193. Кало-Іоаннъ (Калоиванъ) Ватацъ— Іоаннъ III Дука Ватацесъ, императоръ Никейскій 184. Кало-Іоаннъ (Калуянъ) — Іоанвъ VI Папеологъ, сынъ Мануила, императоръ Византійскій 196, 199, 204. Кало-lоаннъ, царь Болгарскій и За-горскій 180, 183. Каллистъ II, папа Римскій 217. Каллистъ III, папа Римскій 225, 226. Калхасъ (Колкошъ), жрецъ (попъ) и прорицатель въ войскъ Агамемнона

Кама, рѣка 176.

Каменійская страна 87.

Камарадинъ, начальникъ, побъж-

денный Темиръ Аксакомъ 194.

Камеринумъ, мъсто въ Италіи 228,

Кампанія (и Цампанія), повъть Неапопитанскаго королевства 217, 228, Кангуиста, царь Монголовъ 231. Кандакія, царица Мурская 28-30.

Кандауль, сынъ царицы Кандакіи Кандидъ, принесшій въ Константинополь изъ Герусалима ризу Бо-

городицы 105. Канцансъ, гора 232.

Капаней, герой греческихъ сказаній

Капетолинъ, епископъ Корсунскій 100.

Капистранъ, предводитель крестоносцевъ 246.

Капитонова могила 45.

Каппадокія, городъ и область 47, 106, 117, 231, 233.

Капуя, городъ въ Италіп 228 Карвацкая земля см. Кроація. Кардія, страна 23.

Кари, народъ 39.

Каринъ, императоръ Римскій 77, 78. Каринъ, сынъ Симеона Богопріимца

Карпократъ, еретикъ 71.

Карль [I] (Каруль, князь Фряжскій) Великій, король Французскій 201, 207, 211, 212, 229, 238.

Карлъ (Каролусъ), сынъ Карла Великаго 208.

Карлъ [II] Лысый, императоръ Французскій 209, 210.

Карлъ [III] Толстый (Царолусъ или Карулъ, реченный Црассусъ или Гроссусъ), императоръ Римскій

Карлъ [IV], король Чешскій, императоръ Римскій 222, 223, 244, 262-264.

Карлъ [V], сынъ Филиппа Испанскаго, императоръ Римскій 226, 229, 230, 248, 266.

Карлъ, король (?) Французскій, брать Филиппа [IV Красцваго?] 221, 222. Карль [VII], король Французскій 224. Карлъ Малый, зять короля Венгерскаго Стефана IV 243, 244.

Карлъ Мартеллъ, король Венгерскій

Карль Роберть, король Венгерскій, сынъ Мартелла 244.

Картерій, игуменъ 100.

Касинусъ, гора въ Италіи 228. Кархидоняне, народъ 46.

Нархидонъ, городъ 112, 127. Каръ, императоръ Римскій 77. **Кареагенъ**, городъ 10, 102, 122.

Касія, невъста императора Өеофила 145, 146.

Касоги (Косаги), народъ 163. Каспійское море 232.

Кастельское королевство въ Испанія

Катанія, городъ въ Сициліи 219. Катти, народъ 236.

Каша, дочь Крока, жена Бивоя 250,

Кашка, жена Вратислава, князя Луцкаго 255.

Кауримъ, мѣсто въ Слуской землѣ

Кева, князь Венгерскій 236.

Кедронскій потокъ 63. Кедронъ, еретикъ 71.

Кедрута, сестра импер. Конрада, жена Владислава Чешскаго 260. Келесій, мученикъ 59.

Келестинъ, папа Римскій 103. Келестинъ II, папа Римскій 218. Келестинъ III, папа Римскій 219. Келестинъ IV, папа Римскій 220. Келестинъ V, папа Римскій 221. Келея, мъсто 235.

Кельнъ (Колнъ, Колно, Солно), городъ 220, 227, 237, 266; см. еще Агрипина.

Кесарій, сынъ Юлія Цезаря отъ Клеопатры 47.

Кесарія, городъ 47, 60, 95, 107; Кесарія Палестинская 73; Кесарія Филиппова 75.

Кинносъ, старецъ затворникъ 139, 141, 142, 144, 145.

Килики, жители Киликіи 37. Киликійское графство 230. Киликія, область 37, 95, 162, 165.

Кимонъ, царевичъ Коренитскій 7. Киндій, пресвитеръ изъ Тамли, мученикъ 78.

Кипріада, мать Ирода Великаго 51. Кипріанъ, мученикъ 75.

Кипръ, островъ 13, 219. Кирикъ, мученикъ 78.

Кириллъ Александрійскій, еретикъ, осужденный на 6 вселенскомъ соборъ 125.

Кириллъ Великій, патріархъ Александрійскій 94, 103, 110.

Кириллъ, епископъ Горфиньскій, мученикъ 80.

Кириллъ, епископъ Моравскій (Словенскій) 255, 256.

Кирилль, патріархь Іерусалимскій

Кириллъ, патріархъ Константинопольскій 93.

Кириллъ, патріархъ Сербскій 197. Кириней, руководившій государственной переписью въ цар. Августа 50.

Киріакъ-Іуда, патріархъ Іерусалимскій 90, 94.

Киріакъ, отшельникъ изъ Коринеа, сынъ Іоанна пресвитера 100. Киріакъ, папа Римскій 237.

Киріакъ, патріархъ Константино-польскій 116.

Киркорцы (Кыркорцы), родъ Татаръ 231.

Ниръ Александрійскій, мученикъ 78. Киръ, царь Персидскій 20, 31, 69, 231, 252.

Китай, страна 195. Ніавитинійская страна 54.

Кіевъ, городъ 156, 159, 160, 163, 164, 175.

Кіесторъ премудрый 144. Клавдій, императоръ Римскій 57, 58,

Клавдій, сынъ Византіи, дочери Олимпіады 33.

Клеоникъ, мученикъ 80. Клеопа, братъ Іосифа Обручника 49. Клеопатра, дочь Птоломея Двоостров-

наго 34. дочь Птоломея Прока-Клеопатра, женнаго 47.

Клеопатра Едейская, жена Филиппа Македонскаго послъ Олимпіады 8. Климентъ, епископъ Анкиры Галатскія, мученикъ 78.

Климентъ, папа Римскій, бывшій епископъ Бамбирскій 214.

Климентъ III, папа Римскій 219. Климентъ IV, папа Римскій 220. Климентъ V, папа Римскій, прежнее

имя Бернардусь 222. Климентъ VI, папа Римскій, прежнее имя Петръ 222

Климентъ VII, папа Римскій 223, 226. Климентъ Римлянинъ, ученикъ ап. Петра 59.

Климунтъ, князь Вавилонскій 215. Клитомахъ, одинъ изъ участниковъ бъга на колесницахъ съ Александромъ Македонскимъ 7.

Клюменъ Египетскій, посолъ Алесандра Македонскаго 28.

Косма, епископъ Мајумскій 135, 140. Косма, епископъ Пражскій 259. Косма, мученикъ Аравійскій 78.

Косма, мученикъ Римскій 78. Косма, святой, въ цар. Константина

Копронима 135.

Колиъ см. Келиъ. Команы см. Куманы.

Комить, князь Болгарскій 165. Коммодъ, императоръ Римскій 72. Комумъ, мъсто въ Ломбардін 229. Кондратъ, апостолъ, мученикъ 75.

Конрадъ [1], король Германскій ("Немецкій цъсарь осмый, король Францужскій") 211.

Конрадъ [II] Французъ, императоръ Римскій 214.

Конрадъ [III], князь Швабскій и Баварскій, императоръ Римскій 217, 218.

Конрадъ IV. сынъ Фридриха II Барбароссы, императоръ Римскій 220,

Конрадъ (Кунрадъ), король Чешскій, послъ Вратислава II 260.

Конрадъ (Кунрадъ) [Оттонъ Зноймскій князь Моравскій. король Чешскій 261.

Кононъ см. Левъ Исаврянинъ. Конста Зеленый, императоръ Рим-

скій 80—82, 181. Нонста, императоръ Византійскій, внукъ Ираклія 123—125.

Конста, сынъ Константина Великаго 85, 91, 92.

Константинополь, городъ 208, 218, 225, 233, 234, 243, 246; **Константинъ градъ** 88, 91, 95, 98, 100, 103, 105, 106, 111, 116, 119, 124, 125, 128, 136, 148, 151, 153, 156, 162, 166, 175, 187, 200, 201, 205—207; Новый Римъ 33, 88, 102, 149, 201; Царствующій градъ 100, 102, 119, 127, 129, 136, 145, 153, 171, 192, 194, 196, 197, 199, 200, 205; Царьградь 92, 95, 97, 99, 101, 102, 105, 107—111, 120, 124, 127—129, 132, 136, 140, 142, 146, 147, 157—161, 164, 165, 170, 172, 180— 186, 191, 196, 199, 201, 204, 234.

Константинъ Арменинъ, современникъ импер. Михаила 149. Константинъ Багрянородный, им-

ператоръ Византійскій 156 — 158, 160.

Византійскій 125, 140.

Константинъ Велиній, императоръ Византійскій 81—92, 95, 109, 179, 181, 201, 203, 207, 235.

Константинъ, геникъ и логофетъ 153. Константинъ Драгосъ Палеологъ, императоръ Византійскій 204.

Константинъ Дука, пмператоръ Византійскій 170-172.

Константинъ, епископъ Писидійскій, наз. Трикаковъ 137.

Константинъ, императоръ Византійскій, брать Василія Болгаробойца (Порфирогенита) 165, 166.

Константинъ, императоръ Византійскій, внукъ Копронима, соправитель Ирины 136.

Константинъ, императоръ Византійскій, сынъ Льва Копронима 200.

Константинъ, императоръ Византійскій, сынъ Ираклія 119—122, 248. Константинъ Копронимъ, импера-

торъ Византійскій 133—135, 137, 140, 145, 149, 200.

Константинъ, краль Сербскій, убитый въ битвъ съ Баязетомъ 194.

Константинъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси 175, 176.

Константинъ Мономахъ, императоръ Византійскій 168, 169, 203.

Нонстантинъ, мученикъ 137. Константинъ, патріархъ Константинопольскій 135, 137.

Константинъ, сынъ Андроника Дуки 158.

Константинъ, сынъ Василія Македонянина 154.

Константинъ, сынъ Константина Великаго 85, 88, 91.

Константина Константинъ, сынъ Дуки 171.

Константинъ, сынъ Льва Премудраго 165.

Константинъ, сынъ Мануила императора 197.

Константинъ сынъ Милутина, короля Банскаго 182, 187-189.

Константинъ, сынъ Срацыміра, царя Болгарскаго 199.

Константинъ, убійца императора Михаила 152

Константинъ Философъ, братъ Меоодія 156.

Константіонъ, брать Константина Великаго 85.

Константъ, сынъ Константина Ве-пикаго 88, 91. Констанцій (Константій), императоръ

Византійскій, сынъ Константина Великаго 85, 91, 93.

Констанція, городъ 224, 263.

Констанція, дочь Гуилелма, короля Сицилійскаго, жена Генриха VI 219. Констанція, дочь Консты Зеленаго, жена Ликинія 81, 87, 91, 181, 182.

Констанція (Константія), жена Премысла или Оттокара Чешскаго 261. Копріанъ, городъ 198.

Копронимъ см. Константинъ Копронимъ.

Корамъ, мъсто въ Италіи 228. Корбонъ, царь Армянскій 215. Кордова (Кордуба), городъ въ Испанія 230.

Константинъ Брадатый, императоръ | Корватская (Карвацкая) земля см. | Лагаріусъ, князь Паннонскій 235. Кроація.

Корибутъ, король Чешскій, братъ Ягелла Польскаго 263.

Коринты, народъ 241. Коринеяне, народъ 9.

Корнаріусь изъ Венеціи, потомъ папа Григорій XII 224.

Корнилій, папа (архіерей) Римскій

Корнилій, язычникъ (сотникъ?) 85. Корсунь (и Херсонъ Понтьскій), городъ 124, 127-129.

Косово поле 193, 246.

Коціандеръ, воевода императора Фердинанда 227. Крановъ, городъ 242, 249, 259.

Краніево мъсто 55, 90.

Красоній, тесть Чешскаго князя Незамысла 254.

Кремона (и Цремона), городъ въ Ломбардін 229, 237.

Кресомыслъ, княжичъ Вышеградскій, князь Чешскій 254.

Креуса, дочь Пріама Троянскаго, мать Аксанія 44.

Крецентинъ, радца Римскій 213. Кривичи, народъ 156.

Кристовъ изъ Чидловца, Польскій 227.

Критъ (и Кретъ), островъ 39, 97, 127, 145, 161, 233.

Кроаты (Цровати), народъ 237. Кроація (Карвацкая земля), область

246, 258. Крокъ, сынъ Гелидовъ, князь Чешскій 250.

Крокъ, сынъ Леха 249. Круглый, городъ 135.

Крумъ, князь Болгарскій 148. Крушевець, городъ въ Сербіи 204. Крымцы, родъ Татаръ 231.

Крымъ, область 195.

Ксанфій, царевичь Авіотскій 7. Ксерксъ, царь Персидскій 19, 168.

Ктисифонтъ, городъ 94. Нуаде, народъ 72.

Нунсы Арменскія, городъ 92, 100. Куманъ, слуга Драгомиры Чешской

257. Куманы (и Команы, Кумы), народъ

62, 101, 132, 153, 234, 241—243. Куме, мъсто въ Италіи 228.

Кунгута, мать Вацлава, короля Чешскаго и Польскаго 262.

Кунтиль, императоръ Римскій 76. Купанъ (Цупанъ), братъ Стефана Венгерскаго, князь Семигенскій 239.

Курзимское княжество въ Слуской землъ 255.

Нусарадукта, сестра царя Тиридата

Кусарь, сынъ Мударя, правнукъ Измаила 122.

Л.

Лаба (и Албисъ), ръка 227, 250, 255. Лавента, сынъ Владислава Лысаго Венгерскаго 239, 240. Лавра Великая на Анонъ 163. Лавтешъ, отецъ Урекшища 39.

Лазарь, князь (и деспоть) Сербскій 182, 192, 193, 233.

Лазарь, племянникъ Волка, князя Сербскаго 198.

Ланедемоняне, народъ 9.

Лакодинъ, одинъ изъ участниковъ колесничнаго бъга вмъстъ съ Александромъ Македонскимъ 7.

Лампеда, королева Амазонская 232. Лампетіане, еретики 123.

Ланда, мъсто въ Ломбардіи 229.

Ландо, папа Римскій 211.

Лаодинія, городъ и митрополія во Фригіи 37, 93.

Лаодинія, дочь Александра Македонскаго 37.

Лаодикія, дочь Аріанфа, царя Каппадокійскаго 36.

Ларенція (Ларентія)—Луппа, воспитавшая Ромула и Рема 44.

Ласотна, гора 249.

Латиняне, народъ 43, 181, 183—186, 199, 200, 203, 206, 235.

Латыя, страна 43.

Лаунія, жена Енея 43. Лаціумъ, городъ въ Италіи 228.

Левія, сынъ іерея Матфана 48.

посолъ Левнитъ, учитель Александра Македонскаго 5.

Левкій, мученикъ 78.

Левній, зять и соправитель импер. Марка Философа 71, 72.

Левъ Армянинъ, императоръ Византійскій 139—145, 149, 200.

Левъ Велиній Макелисъ, императоръ Византійскій 105.

Левъ-Кононъ Исаврянинъ, императоръ Византійскій 130, 131, 133, 135, 137, 149, 200.

Левъ Копронимъ, императоръ Ви-зантійскій 135, 200.

Левъ [I], папа Римскій 104, 237. Левъ (и Леонъ) [III], папа Римскій 201, 202, 207.

Левъ (и Леонъ) IV, папа Римскій 202, 209.

Левъ (и Леонъ) V, папа Римскій 203, 210.

Левъ (и Лео) VI, папа Римскій 211.

Левъ VII, цапа Римскій 211. Левъ VIII, папа Римскій 212.

Левъ IX, папа Римскій 214.

Левъ Х, папа Римскій 226. Левъ (Леонъ), племянникъ импер.

Василія Македонскаго 152.

Левъ (и Леонъ) Премудрый или Философъ, императоръ Византійскій 150, 151, 154—157, 165, 203.

Левь, сотникъ, отецъ Мееодія и Константина, учителей Славянскихъ

Левъ (Леонъ), убійца импер. Михаила 152.

Левъ-Фока, магистръ 158, 159. Левъ Юный, сынъ Зинона, импера-

торъ Византійскій 105. Левъ (Леонъ),? защищенный Болга-

рами отъ Сарацынъ 208. Ледовитое море 236.

Лезва (Лезбосъ?), островъ 168. Леодинъ, мъсто 217.

Леонидъ, воспитатель Александра Македонскаго 5.

Леонидъ, отецъ Оригена 72.

Леонора, жена короля Французскаго, дочь Филиппа Испанскаго 226.

Леонтій, мученикъ 78.

Леонтій, отець Авины-Евдокіи, жены импер. Өеодосія 101, 102.

Леонтій, патрикій, потомъ императоръ Византійскій 127, 128. Леонъ см. Левъ.

Леопольдъ (Луполдусъ), братъ Фридриха Ракусскаго 222. Леунъ, городъ 43.

Лешно Черный, король Польскій 262. Лехъ, князь Хорватскій и Польскій 248, 249, 254.

Либуса, дочь Крока, правительница Чеховъ 250—253.

Либусинъ дворъ и замонъ 254, 250. Ливаній, философъ, учитель Іоанна Златоустаго 100.

Ливій (Лувіось), историкь 47.

Ливія, страна (берегь, горы, область) 11, 12, 14, 105, 112.

Ливіяны, кародъ 105, 112, 127. Лигурія, область въ Италіи 228.

Ликаоняне (и Ликаони) или Волка-

няне, народъ 39, 139, 158. Лининій, кесарь Никомидійскій, правитель Далмаціи 87, 181, 182.

Ликирій см. Гликерій.

Ликія, страна 10. Линъ, епископъ Римскій 59.

Липовецъ, городъ 198.

Липръ, село 148.

Лирси, родъ Скиновъ 231.

Лисимахъ, воевода Александра Македонскаго 32.

Лисій см. Лусія. Лиссабонъ или Емерица, городъ 230.

Литва, народъ 230, 236, 245.

Лифляндцы, народъ 219.

Лицеошъ, сынъ Симеона Богопріимпа 55.

Логгинъ, сотникъ 57.

Локотокъ [Владиславъ IV], король Польскій 262.

Ломбардія (Лонгобардія), область 226,

Лонгобардусъ Андоинусъ (?), король Венгерскій 238.

Лонгобарды, народъ 207, 212, 214, 228. Лоренъ Вершовскій, убійца Бретислава Чешскаго 260

Лотаргіусъ [I], король Итальянскій | (Влосскій), потомъимператоръРимскій 208, 209.

Лотаргіусъ [II], князь Саскій, императоръ Германскій 217, 218.

Лотаргіусь, сынъ Гугона, король (цесарь) Итальянскій (Влосскій) 211, 212.

Лотарингія, область 209.

Лугдунъ, городъ во Франціи 218, 222, 236.

Лузитанія (Луситанія) или Португалія 230.

Лука (Луца), городъ въ Италіи (въ Етруріи) 228.

Лука, герой послъдней защиты Константинополя 207.

Лука, евангелистъ 48, 54, 57, 71, 131. Лука, патріархъ Константинопольскій 176.

Луканія (Луцанія), повъть королевства Неаполитанскаго 217.

Леонора, жена импер. Фридриха III 225. | Лукіанъ, пресвитеръ Антіохійскій, | мученикъ 78.

> Лукій II (Луціусъ), папа Рамскій 218. Луній III (Луціусь), папа Римскій 219. Лукій патріархъ Александрійскій 96. Лукій см. Люцій.

Лукія, мученида 78. Луппа см. Ларенція.

Лусія, братъ Клеопатры Едейской 8.

Луца см. Луна. Луценскій край 257. Луціусъ см. Лукій.

Луція, мъсто (?) 225. Лучицы, мъсто въ Чехін 257.

Любецъ, городъ 160. Любовь, мученица 71. Любуша см. Либуса.

Людмила, святая, жена Чешскаго князя Боривоя 255-257.

Людовинъ (Лудвигъ), князь Бургонскій 225.

Людовинъ (Лодвигъ), князь Тарентскій 244.

(Лудвигъ), король Апу-Людовикъ лійскій 224.

Людовинъ (Лудвигъ), король Вен-герскій 227, 234, 247, 248, 264, 265. Людовикъ (Лодвигъ), король Венгерскій, сынъ Мартелла 244.

Людовинъ (Лудвигъ), король Французскій, сывъ Карла Лысаго 210. Людовинъ (Лудвигъ), король (цесарь) Французскій [VII Младшій] 218, 242.

Людовикъ (Лудвигъ) [I] Піусъ, импе раторъ Французскій и Нъмецкій 208. Людовинъ (Лудвигъ) II, сывъ Лотаргіуса, императоръ Французскій и Нъмецкій 209, 210.

Людовикъ (Лудвигъ) III, Арнольфовъ сынь, императорь Французскій и Нъмецкій 211.

Людовикъ (Лудвигъ) [IV] Баворчикъ, императоръ Французскій и Нѣмецкій 222.

Людовикъ (Лудвигъ), патріархъ (?) Агунскій 225.

Люй, "самоборецъ", котораго побъдилъ Несторъ мученикъ 80.

Люторъ Мартинъ 227. Люцій (Лукій), сынъ Сервія Туллія, потомъ царь подъ именемъ Тар. квинія Гордаго 45. Ляхи, народъ 156.

M.

Маавія, князь Сарацинскій 124. Маавія, въ крещеніи Іоаннъ, царь

Персидскій 152. Маврикій, императоръ Византійскій 115—118, 238.

Мавры (Маурове или Муринове), народъ 223, 230.

Магдебургъ (Майдебуркъ), городъ 212.

Магнъ Помпей 46. Магогъ, царь 32.

Магометъ (Моамевъ, Бахметъ), пророкъ 122, 123, 233.

Магометь (Магметь) [I, сынъ Баязета], султанъ Турецкій ("салтанъ въ Горней земль") 196, 198, 199.

Магометъ (и Моамевъ) II, султанъ | Мантакуній—Еханій, еретикъ 178.

Турецкій 205-207, 233 (по ошибкъ "сынъ Амурата, братъ Баозита"), 234, 246, 247.

Магнентъ, воевода императора Римскаго Консты, сына Константина Великаго 91, 92.

Магнесія, страна 75. Мадіамская земля 122.

Майнопцы (Маукопсцы), родъ Татаръ 231.

Майоръ, король (рига) Римскій 102. Манарій Александрійскій, аскеть, отецъ церкви 93.

Манарій Египетскій [Великій], аскеть, отецъ церкви 93.

Манарій, патріархъ Александрійскій

Манарій, патріархъ Антіохійскій, еретикъ, осужденный на 6 всел. соборѣ 125.

Макарій, патріархъ Іерусалимскій 89, 90.

Македоній, патріархъ Константинопольскій, еретикъ 92, 98, 176, 187. Македонія, страна 2, 6-9, 12, 31, 32,

156, 183, 185, 191, 233, 235, 237. Македоняне (и Македони), народъ 10, 17, 19—22, 25, 27, 36, 37.

Макра см. Махра.

Макринъ, императоръ Римскій 74. Максетій Мучитель, императоръ Римскій, сынъ Максиміана Еркулія 80, 83, 85, 87, 181.

Максимиліанъ [I], императоръ Германскій (Римскій) 225, 226, 247, 265.

Максиминъ (Максиміанъ и Максимиліянъ) Галерій (и Галеръ), императоръ Римскій 80, 87, 89.

Максиминъ изъ Фригіи, лжепророкъ

Мансиміана, дочь Діоклитіана, жена Константина Великаго 85.

Максиміанъ (и Максимиліянъ) Еркупій, императоръ Римскій 78, 80-83, 181.

Максимій, убившій императора Граniana 97.

Максимъ, императоръ Римскій, преемникъ Александра Севера 74.

Максимъ Ивалвинъ, императоръ Римскій 75.

Мансимъ, ипать Римскій, провозгласившій себя императоромъ по убіеніи Уалентіана 102.

Максимъ [Исповъдникъ], защитникъ православія 124.

Мансимъ, патріархъ Антіохійскій 104.

Малсаманъ, князь Срацинскій 130, 132.

Мамантъ изъ г. Гагрона, мученикъ

Мамелюни (Мамалухи), "служивые пюди" Египетскаго султана 234.

Мамея (Мамія), мать импер. Александра Севера (Маміанина) 74. Манассія, царь Іудейскій 88.

Манентъ (и Манъ), еретикъ 76, 176. Манихеи, еретики 108, 123, 147, 153, 176, 177, 180.

Маніань (Иманиякось), византійскій полководецъ въ царств. Романа III

280Мантуя, городъ въ Ломбардіи 229, Мануилъ (Емануилъ) [Комнинъ], императоръ Византійскій 216, 218. Мануиль [II] Палеологь, императорь Византійскій 194—199. Мануилъ Порфирогенить, императоръ Византійскій 175, 176, 180. Мануилъ (Еммануилъ), Португальскій король 226, 230. Манъ см. Манентъ. Мардарій, мученикъ 78. Маріанъ (Маріакъ), братъ Византійскаго императора Михаила 152. Марія—Бланка см. Бланка. Марія Богородица (и Марія Іяковля) 49, 50, 54, 58, 59, 65, 177. Марія, внучка Филарета 137. Марія, дочь Матфана іерея 49. Марія, жена Владислава—Ивана, царя Болгарскаго 166. Марія, жена импер. Зигмунта, дочь Людовика Венгерскаго 224, 244, Марія, жена импер. Максимиліана, дочь Карла Бургундскаго 226. Марія, жена Карла Малаго, дочь Стефана IV Венгерскаго 243, 244. Марія, жена Карла Мартелла, дочь Польскаго короля 244. Марія, жена Людовика Венгерскаго, дочь Филиппа Испанскаго 265.Марія Магдалина 49, 56. Марія, мать Іакова Малаго 49. Марія, сестра Іосифа Обручника 49.

Марія, сестра Лазаря 49. Маркеллъ, мученикъ 35. Маркіанъ, еретикъ 73.

Маркіань, императорь Византійскій 104, 105

Маркій—Агилла, 4-й царь Римскій (т. е. Анкъ-Марцій) 45.

Маркій, отецъ Брута претора 46. Маркіонъ, еретикъ 71.

Маркоманы (Марцоманы), германское племя 236.

Маркъ, апостолъ и евангелистъ 57.

59, 179, 185. Маркъ Безсмертный, отшельникъ

Египетскій 92. **Маркъ**, воевода Римскій, посолъ къ

Александру Македонскому 10. Маркъ, воевода Фряжскій, градоблюститель Царьграда по взятіи его Латинянами 181.

Маркъ (Марко), краль, погибшій въ битвъ съ Ваязетомъ 194.

Маркъ постникъ, ученикъ Іоанна Златоустаго 101.

Маркъ Философъ, императоръ Римскій 71, 72.

Маркъ, церковный дъятель (јеромонахъ Саввинской Лавры, потомъ акономъ Константинопольской церкви св. Мокія и, наконецъ, епископъ Отрантскій, авторъ канона Великой Субботы и нъкоторыхъ главъ въ церковномъ уставъ 155. **Марсъ**, богъ 231.

Мартесія, королева Амазонская 232. Мартина, жена импер. Ираклія 119, 121, 122.

Мартинъ, епископъ Фряжскій, мученикъ 71.

Мартинъ [I], папа Римскій 124. Мартинъ [II, собственно Маринъ I], папа Римскій 202, 210. Мартинъ III [собственно Маринъ II],

папа Римскій 211.

Мартинъ IV, папа Римскій 221. Мартинъ V, папа Римскій 224. Мартирій, патріархъ Антіохійскій

106. Мареа, дочь Іосифа Обручника отъ

Саломін 48. Мареа, мать Сосанны мученицы Палестинской 78.

Мареа, мать Симеона Столивика 108.

Марцій см. Маркій. Массагеты, родъ Скиновъ 231. Матвъй Корвинъ см. Матіашъ.

Матіашъ [Матвъй Корвинъ], король Венгерскій, сынъ Яна Гуніада 225, 226, 234, 247, 264, 265.

Матеанъ, јерей Іудейскій изъ Виоліема 49, 49.

Матеей, евангелистъ 48, 57, 177.

Матеей Маккавей 35.

Махра или Макра, ръка 228. Меаты, народъ 74.

Мегабизъ, воевода Персидскій 1235. Меглинъ, городъ въ Болгарія 176. Медитеранское море см. Средиземное.

Медіоланское княжество 229. Медіоланъ (Медіоламъ), городъ 96, 99, 209, 214, 218, 219, 226, 261.

Междорѣчіе см. Месопотамія. Мезей, одинъ изъ предковъ Венгровъ 235.

Меланія, преподобная 101. Малантъ, братъ кормилицы Александра Македонскаго 5. Мелетинская страна 87.

Мелхія, одинъ изъ предковъ Богородицы 48.

Мемнонъ, епископъ Ефесскій 103. **Мемфъ**, городъ 14.

Менандръ, философъ 11.

Менелай, царь Греческій 10, 38—43. Менесевесь, участникъ Троянской войны 39.

Меоны, народъ 39. Меркурій, святой, мученикъ 95.

Меряне, народъ 156. **Меровіусъ** (Мероуеусъ), сынъ Французскаго короля, современникъ Атиллы 236.

Месопотамія (и Междоръчіе), страна 91, 95, 111, 194, 215, 233.

Мешно, король Польскій 239—241. Меводій (Методиушъ), епископъ Словенскій 256.

Меводій, патріархъ Константинопольскій 146, 147, 149, 152, 156, 202. Месонія, городъ въ Македоніи 8.

Мидія, страна 17, 19, 20, 138; Мидяне (и Миды) 21, 62, 119, 233. Мидъ, владътель Фригіи 138.

Мизизій, императоръ Византійскій

Милетій, патріархъ Антіохійскій 97, 98, 100.

Милетъ (Милитъ), городъ 35. Милица, жена Сербскаго князя Лазаря 182, 192.

Милослава, жена Чешскаго князя Гостивета 255.

Милошъ, Сербскій герой Косовской битвы 193.

Милутинъ, король Сербскій 182, 186 - 188.

Мина, мученикъ [Александрійскій, 10 декабря 80, 185.

Мина, мученикъ [11 ноября] 80. Мина, патріархъ Константинопольскій 110.

Миндъ, герой греческихъ сказаній 169.

Миникій, "мудрый мужъ", современникъ Августа кесаря 48.

Минитей или Талестрисъ, царица Амазонская 232.

Минодора, мученица 80. Миры см. Мурины. Миси, народъ 39.

Мисія (и Мисикія, Мисосъ), область 125, 204, 233, 237, 246; Мисія Великая и Малая 208.

Мисія, султанъ Турецкій, сынъ Ваязета 196, 198.

Мисосъ см. Мисія. Митродора, мученица 80.

Митрофанъ, патріархъ Константинопольскій 89, 90.

Михаилъ, архангелъ 107.

Михаиль-Ворись, князь Волгарскій

Михаилъ, Болгарскій царь 189. Михаилъ, епископъ Синадскій 138, 142.

Михаилъ [I] Рагкавей, императоръ Византійскій 140—145, 149, 200.

Михаилъ [II] Травный, императоръ Византійскій 139, 141, 143, 145,

Михаилъ [III], сынъ Өеофила, императоръ Византійскій 141, 147—154,

Михаилъ [IV] Пефлагонянинъ, императоръ Византійскій 167, 168.

Михаиль [V] Калафать, императоръ Византійскій 168.

Михаилъ [VI] Апостратіотикъ, императоръ Византійскій 169, 170.

Михаилъ [VII] Дука, императоръ Византійскій 171, 173, 174.

Михаилъ [VIII] Палеологъ, императоръ Византійскій 186.

Михаилъ Куропалатъ 208. Михаилъ Малеинъ, святой 161. Михаилъ, синкелъ Великой церкви

въ Константинополв 146, 201, 202. Михаилъ, строитель церкви св. Софіи въ Константинополъ 109.

Мнита, князь Чешскій 254.

Многославъ съ Оспорина, современникъ Чешскаго кн. Премысла 253. Моавитяне, народъ 62.

Моацъ (и Моачъ), мъсто 227, 248

Могунецъ, городъ 208, 225, 259.

Могутинское епископство 259. Модонъ, городъ 234.

Мозонъ, замокъ 241.

Моизешъ, сынъ султана Амурата

Моисей Муринъ, святой 97. Монсей, пророкъ 13, 63, 68, 177. Моисей, царь Болгарскій 165.

Молдаване (Мултаны), народъ 234, 235.

Монастыри:

св. Алексія въ Римъ 258 св. Апостоловъ (?) въ Болгарін, основанный Иларіо номъ Меглинскимъ 180.

Ананасія см. Лавра. Богородицы Еверитиса въ Константинополъ 185.

Вагрегрусъ (клашторъ) въ Венгріи 243.

Ватопедъ на Аеонъ 182. Великое село на о. Приконисъ 142.

Вседержителя въ Константинополъ 187, 188. Дечанскій въ Сербіи 189,

Доминиканскій (клашторъ) 222.

Иракліевъ въ Константинополъ (?) 139.

Картусскій (клашторъ) около Авиньона 223.

св. Клары (клашторъ) въ Врославіи 261.

Константина, строенный импер. Василіемъ Македоняниномъ 154.

Корсополь (Респоль) 152. Лавра св. Аванасія на Авонъ 197.

Лавра св. Саввы Освященнаго 105, 134, 200.

Милешево въ Сербіи 186. св. Пантелеи монана Аеонъ 182.

Перивлептъ въ Константинополъ 167.

Премо[н]стратовъ (клашторъ) во Франціи 217.

Раваница въ Сербіи 193. Реополь см. Корсополь. Сардійскій 149.

Студеница (Студенцы) въ

Сербіи 182, 184, 185. Тата (клашторъ), основанный

Троицкій въ Будинв 244.

Хиландарь на Аеонъ 182. Монголы (Монгалове), родъ Скиеовъ

св. Войтехомъ 239.

Монихумъ, замокъ въ Лигуріи 228. Монтанъ, еретикъ 71.

Монтенское княжество 229.

Маравія (Морава, Моравская земля, Моравское епископство, Моравское королевство) 156, 236, 256, 259, 262, 265.

Моравы (и Моравяне), народъ 156, 210, 254, 255.

Мореатенсное графство 230. Москва, городъ 191, 196, 199, 208, 229. Мосомахъ, стрвлецъ Жидовинъ 14. Мстибой, король Моравскій 257.

Мударь, сынъ Азора, внукъ Измаила

Мултяны см. Молдаване. Мурины (Муры, Миры), народъ 23, 28. Мурская земля 28. Муртага, князь Болгарскій 145. Мусіадская страна 19.

Мусоній, отецъ 1-го Никейскаго собора 89,

Мустофа, сынъ султана Баязета 233, 234.

Мусулманъ, султанъ Турецкій, сынъ Баязета 196--198. Мутына, городъ въ Ломбардіи 229.

Мышинская земля 254.

H.

Нааханъ, герой 3-ей Іерусалимской войны 67.

Навать, священникъ Римской церкви, еретикъ 75.

Наварра (Нуаре), городъ въ Испаніи

Навуходоносоръ, царь Вавилонскій | 69, 134.

Надежда, мученица 71. **Назаретъ**, городъ 49—51. Назареяне, народъ 57. Назарій (Назорій), мученикъ 59.

Нарбонна, городъ 209.

Нарсъ, воевода импер. Маврикія 115. 116, 118. Наулумъ, городъ въ Лигуріи 228.

Наванъ, сынъ царя Давида 48. Неаполитанское или Апулійское королевство 217, 221.

Неаполь, городъ 228. Незамысль, князь Чешскій 251, 254. Неиманей, племянникъ Лазаря 54. Некланъ, князь Чешскій 255.

Нектанавъ, волхвъ, царь Египетскій 1-6, 14.

Нентарій, патріархъ Константинопольскій 98, 100.

Неманя-Симеовъ, краль Сербскій 181. Неметоръ Просіепъ, царь Алваніи

Немротъ, предокъ Атиллы 236. Непотіань, король (рига) Римскій 102. Нептенабушъ, строитель Трои 38. Нерва (Неруя), императоръ Римскій

св. Филиппа въ Византіп Неронъ, императоръ Римскій 1, 32, 58-61, 70, 147.

Неротъ, божество 254. Неруя см. Нерва.

Несторіане, еретики 108, 123.

Несторій, патріархъ Константинопольскій, еретикъ 73, 77, 103, 110,

Несторъ, епископъ Ростовскій 175, 176.

Несторъ, мученикъ 80. Несторъ Пилеянинъ, герой Троянской войны 11, 39, 174.

Нехара, ръка 222.

Нештибой, князь Курзимскій. брать Чешскаго князя Гостивета 255. Никазій, святой 236.

Никаноръ, воевода, участникъ 3-ей Іерусалимской войны 62.

Никея, городъ 89, 91, 96, 129, 136, 174, 199, 200.

Нинита каженникъ, патріархъ Константинопольскій 135, 137. Никита (Аникита), мученикъ 83.

Никита, сынъ импер. Михапла, потомъ Игнатій, патріархъ Константинопольскій 141, 200.

Мустофа, султанъ, сынъ Магомета Никифоръ [I] Геникъ, императоръ 199.

Византійскій 138—140, 200, 208.

Никифоръ [II] Фока, императоръ Византійскій 160—164, 166.

Никифоръ [III] Ватаніотъ, императоръ Византійскій 174, 175, 214.

Никифоръ, патріархъ Константино-польскій 139, 142, 143. Никодимъ, архіепископъ Сербскій

188. Никодимъ, авторъ "Дъянія св. Троида" 55.

Николай Антіохійскій, одинъ изъ 7 діаконовъ 71

Николай, архіепископъ Мирликійскій, 89, 187, 190.

Николай, воинъ 140.

Нинолай (Миколай) [I], папа Римскій 202, 209

Николай II, папа Римскій 214. Николай III, папа Римскій 221.

Нинолай IV, папа Римскій 221. Николай (Миколай) V Генуенсисъ. папа Римскій, прежнее имя Томасъ 225.

Николай писарь, объявившій себя Римскимъ трибуномъ 223.

Николай, пономарь церкви св. Діомида 148.

Николай (Никола), сингелъ Великой церкви, потомъ патріархъ Константинопольскій 153, 156, 157, 159.

Николай царевичъ, сына Акарканскаго царя Арія 7, 8.

Николица, начальникъ Сербскій 165. Ниномидія, городъ 80, 81, 87, 88, 91, 95, 181.

Никонъ, преподобный [Черногорецъ] 141, 173.

Никополь Арменскій, городъ 87, 194. Нилъ постникъ, ученикъ Іоанна Златоустаго 101.

Нилъ (и Геонъ), ръка 23, 116, 124, 147, 168,

Нимфодора, мученица 80. Новая Испанія, острова 230.

Новая Кесарія, городъ 80. Новгородъ (и Новгородъ Великій), городъ Русскій 150, 154.

Новградъ въ Византіи 76.

Новобродъ, городъ въ Сербіи 197,

Новый Римъ см. Константинополь. Новый Свѣтъ 226.

Ноевъ ковчегъ 23. Ной, праотецъ 88, 172, 235.

Нола, городъ въ Италіи 228. Номады, родъ Скиеовъ 231.

Норбергъ, городъ 217. Нортмандія и Нортманы 210.

Нуарія, мъсто въ Ломбардін 229. Нума, царь Римскій 45.

Нуманція или Сорія, городъ 230. Нумеріанъ, императоръ Римскій 77,

Нуминіосъ, "водный вожъ", современникъ Александра Македонска-

го 12. Нуцерія, мъсто въ Италіи 228.

Нъмецное море или Германеумъ или Балтеарикумъ 229.

Нъмецкія украйны 227.

Нъмцы, народъ 91, 181, 194, 207, 210 -- 213, 215, 217 — 220, 223, 225, 229, 237-240, 254, 256, 262-264.

0.

Обезы, народъ 195. **Обры**, народъ 119. Овидій, поэтъ 234. Оддай-Варахія, архіерей, предокъ Богородицы 48, 49. Одеръ, ръка 229. Одринъ, городъ 160. Оснотрія, названіе Италіп 228. Она, ръка 163, 196. Онеанъ (Акианъ, Акіянъ Великій, Окіанъ вечерній), "ръка" 17, 23, 27, Онтавіанъ, папа Римскій 218. Олдрихъ, сынъ Болеслава III, король Чешскій 258, 259. Олдрихъ, сынъ Собеслава, король Чешскій 261. Олегъ, великій князь Русскій 154. 156, 157, 159, 160. Олегь, сынъ кн. Святослава Игоревича 164. Оливера, дочь Сербскаго кн. Лазаря, жена султана Баязета 193. Олимврій Великій, король (рига) Рим-Олимпіада (Алимпіада), мать Александра Македонскаго 1-6, 8-11, 15, 16, 22, 31, 33. Олимпія (Алимпія), гора 18. Оломунцъ, мъсто 262. Олофернъ, воевода Навуходоносора Ольга, великая княгиня Русская 164. Омиръ см. Гомеръ. Омиръ, начальникъ Болгаръ 142. Онисимъ, мученикъ 70. Онурихъ, сынъ Гизгириха, короля (риги) Вандальскаго 102. Онуфрій (Ануфрій) Великій, пустынникъ 92. Опемъ, мъсто 215. Орда (Орда Большая, Орда Синяя, Ординскія страны), страна и го-сударство 191, 192, 195, 196. Орентъ, ръка 106. Оресть (Аресть), мученикь 78. Орестъ (и Орестъ градъ), первое названіе Адріанополя 148. Оригенъ, богословъ и философъ 72— 75, 110, 176. Орнанъ см. Арнанъ. Ормизда, начальникъ Персидскій 115. Ортамъ, мѣсто 211. Ортегія, царица Амазонская 232. Ортона, мъсто въ Италіи 228. Осія, братъ Іакова Малаго 49. Осія, дядя Іакова Малаго 49. Осія, сывъ Іосифа Обручника отъ Саломіи 48. Осиливрійская страна 196. Османъ, см. Отоманъ. Осса, ръка 258. Остіамъ, мъсто въ Италів. **Остроготы**, народъ 237, 238. Остромъ, мъсто 248. Отоманъ, султанъ Турецкій 232, 233. Оттонаръ [1] Премыслъ, князь Моравскій, король Чешскій 261. Оттонаръ (Отокаръ, Оттопаръ) [II], король Чешскій 221, 243.

Оттонъ (Отто), воевода Турингинскій

торъ Германо - Римскій 211, 212, 258. Оттонъ II, императоръ Германо-Римскій 212 Оттонъ III, императоръ Германо-Римскій 213. Оттонъ (Отто) IV, князь Брунсвицкій, императоръ Римскій 220. Оттонъ, князь Баварскій 244, 248, Оттонъ, князь Меліоланскій, участникъ крестоваго похода полъ нач. Готфрида 215. Оттонъ, князь Саскій 211. **Оттонъ** (Отто), сынъ Сватоплуга, король Чешскій 260. Охридъ (Архидъ), городъ въ Болгаpin 166. Охтои, ? народъ, мъсто 195, 196. Очаковцы, родъ Татаръ 231. Овонъ (Офонъ), императоръ Римскій

Π. Павель, апостоль, 57, 59, 84, 85, 105, 156, 177, 184. Павель, брать Николая Сингела 153. Павель, еретикъ (ересь Пирра, Сергія и Павла) 125, 126, 176. Павель, еретикъ, Самосатскій 77. 176. Павелъ Китонитъ, современникъ импер. Михаила 152. Павель Неокесарійскій, испов'єдникъ Павель II, папа Римскій 226. Павель III, папа Римскій 227, 228. Павель, патріархъ Константинопольскій въ царств. Констанція 92. Павель, патріархъ Константинопольскій въ царств. Константина и Ирины 136. Павель Өивейскій, пустынникъ 75, 92. Павзаній (Паусанія) Солунянинъ, старъйшина 8, 9. Павлинъ, вельможа при импер. Өеодосін Маломъ 102, 103. Падуя (Падва), городъ въ Италіи 226, 228, 237. Палантія, місто въ Италіи 230. Паисій, ученикъ Памвы пустынника Паламедъ (Поламидъ), Придековъ сынъ, герой Троянскихъ сказаній 39, 40. Паламонъ, святой 92. Палантъ (?), архитекторъ и названный по его имени созданный имъ городокъ, на мъстъ ныявшняго Рима 45. Палестина, страна 34, 72. 91, 111. Палладій, епископъ, ученикъ І. Златоустаго 101. Палусъ Меотисъ вли Бисенъ или **Бълое** озеро 208, 231. Памва, пустынникъ Интрійскій 93, 97. Памфилія, область 10, 15, 93, 158. Памфиръ, дъдъ Богородицы по отцу Пананійскъ (?), городъ 95. Паніадъ, городъ 94.

Оттонъ (и Отто) I Велиній, импера- Паннонія или Аустралесъ, область 229, 235. Панорма, городъ 219. Пантелеимонъ, мученикъ 87. Павія (и Папія), городъ въ Ломбардін 226, 229, 237. Параггисъ, персъ 18. Паракея, земля 69. Параснева (Парасновтья) - Пятница, мученица 78. Параскева (Пятка), преподобная 185. Пардіонанъ изъ Фругіи, лжепророкъ Парижъ, городъ 219. Парисъ, сынъ Пріама см. Фарижъ. Парма, городъ въ Ломбардіи 229. Парменій, воевода. Александра Македонскаго 14, 19. Пармены, народъ 20. Паресное (Патрыское) царство 231. Пареы (и Парти), народъ 21, 70, 72 119, 231, 233, 234. Пастила, патріархъ Константинопольскій 137. Пасхалій (Пасхаль) [І], папа Римскій 202, 208. Пасхалій (Пасхаль) ІІ, папа Римскій Патмосъ (Патомъ), островъ 70. Патроклъ, герой Троянской войны Пафнутій Египтянинъ, мученикъ 78, 89, 90, 92. Пахомій Великій, преподобный 92. Пелагія, мученица изъ Антіохіи 78. Пелагія, мученица изъ Тарса Киликійскаго 78. Пелеинъ князь, раскопавтій гробъ царя Кира 20. Пелепъ, учитель Александра Македонскаго 5. Палешино море 37. Пелла Македонская, городъ 2, 7, 18. Пентесилея, королева Амазонская 232, 252, 254. Пеона (и Пеонія), страна (Паннонія) 9, 235. Пердинна, воевода Александра Македонскаго 32, 235. Перекопцы, родъ Татаръ 231. Перекопъ, городъ 234. Переяславецъ (Переславецъ и Переславль) на Дунав, городъ 164. Переяславль Русскій, городъ 160. Персія (и Персида, Перская земля), страна 15, 16, 19, 21, 23, 31, 36, 37, 50, 76, 119, 120, 192, 194, 195. Персы, народъ 2, 12, 14, 17—22, 25, 35, 47, 62, 74, 77, 78, 80—83, 91, 93—95, 115, 116, 119, 149, 152, 173, 175, 194, 196, 215, 231-233. Пертинансъ, императоръ Римскій 72. Перусія, городъ въ Италіи 228. Песье поле 217, 260. Петроній Дронгаръ (Донгаръ), вельможа импер. Өеофила 146. Петръ, апостолъ 57, 59, 84, 85, 105, 218, 261. Петръ, Арментовъ сыновецъ, потомъ папа Григорій XI 223. Петръ, болгаринъ, одинъ изъ убійцъ импер. Михаила 152. Петръ Бълильникъ, патріархъ Антіохійскій 106. Петръ Гугнивый, папа Римскій 203.

мученикъ 78, 80, 89. Петръ затворникъ, мученикъ въ царств. Копронима 134. Петръ, игуменъ монастыря св. Саввы, участникъ 7 всел. собора 136. Петръ, игуменъ Ратскій, митрополить всея Россіи 186. Петръ, игуменъ, ученикъ Иларіона

Меглинскаго 180. **Петръ** ключехранитель, мученикъ

Петръ, король Венгерскій 239, 240. Петръ лъкарь, потомъ папа Іоаннъ XXIII 221.

Петръ Луна, потомъ папа Венедиктъ XII 223

Петръ магистръ, въ царств. импер. Михаила 150.

Петръ мнихъ, участникъ 6 всел. собора 125.

Петръ, патріархъ Александрійскій 96 Петръ, патріархъ Константинопольскій, еретикъ, осужденный на 6 всел. соборв 125.

Петръ (1), пресвитеръ Римской церкви

Петръ (2), пресвитеръ Римской церкви

Петръ, стратигъ импер. Маврикія 117.

Петръ, царь Болгарскій, сынъ Симеона 160, 161.

Печенъги, народъ 164. Пешть (Песть), городъ 248.

Пигасій, мученикъ 91.

Пилатъ, правитель Іудеи 55-57. Пилосъ (Пилъ), городъ въ Греціи 39.

Пилусія, городъ 2, 15. Пипинъ, король Французскій, отецъ

Карла Великаго 207.

Пипинъ, сынъ Карла Великаго 208. Пиринейскія горы 230.

Пирнъ, участникъ въ колесничномъ бъгъ вмъстъ съ Александромъ Македонскимъ 7.

Пиза (Писа), городъ въ Италіи 7,

Пирръ, патріархъ Константинопольскій, еретикъ 121, 125, 126, 176.

Писакрумъ, городъ въ Италіи 228. Пиценумъ, область въ Италіи 228. Пій (Пиусъ) II, папа Римскій, прежнее имя Еней Сильвій 225.

Пій (Пиусъ) [III], папа Римскій 226. Плакида, см. Евставій Плакида. Планида, жена импер. Өеодосія Великаго 97.

Плакида, мать импер. Валента, дочь Өеодосія Великаго 102.

Платоніось, богь, дарствующій на о. Протіодъ 12.

игуменъ Саккудіонскій Платонъ, 137, 139.

Плаценція, городъ въ Ломбардіи

Плиній (Плиніусь), историкъ 229.

Плиносъ, татаринъ 231. Погажа, страна 42.

Подебрадскій (Подобранскій) [Юрій], король Чешскій 247.

Позонъ, замокъ 241. Пола, городъ 229.

Полидворъ, сынъ Троянской царицы Екамы 42.

Петръ, епископъ Александрійскій, Поликарпъ, ученикъ Іоанна Бого- Пруссы, народъ 258. слова 71.

Поликсена, дочь царя Пріама 10, 11, 41, 42.

Полинещеръ, царь Погажскій 42, 43. Политіанъ, патріархъ Александрійскій 136.

Полихроній, еретикъ, осужденный на 6 всел. соборъ 125.

Поліевить, мученикъ 152.

Поліонъ, убійца Юлія Цезаря 48. Половцы, народъ 156, 235, 241, 243. Полоциъ (Полтескъ), городъ 160.

Полуникъ, учитель Александра Македонскаго 5.

Польша, государство 227, 239, 240-242, 254, 258, 260, 261, 264, 266. Поляки, народъ 225, 234, 240, 245-

247, 258. Поляне, народъ 156.

Помниславна, жена Чещскаго князя Неклана 255.

Поморское княжество 229.

Помпей (и Помпій)—Магиъ, полководецъ Римскій 37, 45. Помпея, городъ 108.

Понтъ Евксинскій см. Черное море. Понтъ, область 184.

Португалія или Луситанія 230. Порфирій, епископъ Газскій 101.

Поръ, царь Индійскій 17, 21, 22, 27, 28, 30.

Поръ. царь Персилскій 76. Посторкумъ, мъсто въ Италіи 228. Прага, городъ 223, 227, 247, 251, 254, 257 - 265.

Предиславъ, въ монашествъ Савва, сынь серб. кн. Стефана Первовънчаннаго 181.

Премысловъ замонъ 251.

Премыслъ, князь Чешскій 251-254. Премыслъ-Оттокаръ, сынъ Вацлава. кн. Моравскій, король Чешскій 261, 262.

Преспоркъ, городъ 226, 265. Претичъ, воевода Святослава Игоревича 164.

Преторъ, названіе темницы 134. Прибыслава, дочь Вратислава Чешckaro 257.

Приденъ, отецъ Паламеда 39. Придешъ, царь 37. Приконисъ, островъ 142.

Прискилла изъ Фругіи, лжепророкъ

Пріамъ, царь Троянскій 10, 37—42. Прованскій островъ 22.

Провъ, императоръ Римскій 77. Проиль, патріархъ Константинопольскій, ученикъ І. Златоустаго 101,

Проклъ, современникъ импер. Анастасія Дикороса 107.

Пропонтида (Пронтида), Мраморнаго моря 91.

Просіаческій градъ въ Индіи 27. Просънъ, городъ 183.

Протасій, мученикъ 59. Протівда, островъ 11, 12.

Протосъ, царь Алваніи, отецъ Неметора и Амулія 44.

Прусіанъ, сынъ Владислава Ивана Болгарскаго, магистръ Византійскій 166.

Прусское княжество 229.

Пряхимовъ, городъ на Камъ 176. Псаровъ замокъ 250.

Псафарій (?), убійца импер. Гайя 57. Птоломей [I] Спась, царь Египетскій 34.

Птоломей [II] Филадельфъ, царь Египетскій 33, 34, 73.

Птоломей [III] Евергетъ, царь Египетскій 34.

[Птоломей IV] Филопаторъ, царь Египетскій 34. Птоломей [V] Еппфаній или Явлен-

ный, царь Египетскій 34. Птоломей [VI] Филометоръ,

Египетскій 34.

Птоломей [IX] Александръ, царь Египетскій 34.

Птоломей [X] Александръ II, царь Египетскій 34.

Птоломей XII, царь Египетскій 34. Птоломей Двоостровный, иже и Діонисій, царь Египетскій 34.

Птоломей, сынъ Двоостровнаго 34. Птоломей Лаговъ, воевода Александра Македонскаго 29, 32, 33.

Птоломей Прокаженный, царь Египетскій 47.

Птоломей, сынъ Прокаженнаго 47. Птоломей Юнвишій, царь Египетскій 34, 35.

Пудъ, мученикъ 59.

Пульхерія (Пелхерія), заточенная въ монастырь импер. Михаиломъ вмъстъ съ его матерью и сестрами 149.

Пульхерія (Пелхерія), сестра импер. Өеодосія Малаго, жена импер. Маркіана 101, 102, 104, 105.

Пуплій (Поплій), монахъ 94. Пятка см. Параснева.

Ρ.

Раавъ, сынъ Азора, внукъ Измаила

Равенна, городъ въ Италіи 101, 210, 220, 228, 237.

Рагуилъ, сынъ Исава 182.

Радимичи, народъ 156.

Радославъ, король Сербскій, сынъ Стефана Первовънчаннаго 181, 183, 184.

Раймундъ, участникъ перваго крестоваго похода 215.

Раймундъ Триполитанскій, зять Валдунна IV 216.

Ракусы, славянское названіе Австрійскихъ земель 221, 225, 226, 240, 262.

Расія (и Расы, Рацы), названіе Сербіи ("еже есть Сервія, Булгарія и

Босна") 234, 246, 247. Растько-Савва, см. Савва-Растько.

Ратиборъ Виршовецъ 261.

Рахмане, народъ 22-27.

Рейнъ (Ренъ), ръка 212, 229. Ремъ (Ромъ), братъ Ромула 44, 45. Репревъ см. Христофоръ.

Рецената, мъсто въ Италіи 228. Рижеуда, дочь жреца (попа) Ри-

жеуша 40. Рижеущъ, жрецъ (попъ) 40.

284Римляне, народъ 1, 2, 36, 37, 45, 46, 54—57, 60—68, 71, 72, 81—83, 101, 105, 107, 115, 116, 147, 166, 181, 203, 210, 213, 214, 219, 223, 224, 234, 236, 237. Римъ, городъ 15, 33, 36, 37, 43, 45-48, 51, 56-61, 69, 70, 72, 74-78, 80, 81, 83, 87—92, 95, 96, 97, 99, 100-102, 111, 112, 116, 125, 128, 131, 132, 136, 152, 181, 187, 194, 196, 199, 201—203, 207—210, 212, 213, 217— 219, 222 — 225, 228, 233, 234, 237, 243, 244, 246, 257, 258, 261, 262. Роберть Гуискардъ (Робертусъ Гуисцардусъ), Нормандскій вождь 217. Робертъ (и Рупертъ), императоръ Римскій, бывшій воевода Рынскій князь Ваварскій 223, 245, 263. Робертъ, король [Неаполитанскій] 222. Робертъ [II Коротконогій, герцогъ] Нормандскій, участникъ 1-го крестоваго похода 215. Робертъ, графъ Фландрскій II (Французскій), участникъ 1-го крестоваго похода 215. Рогеріусь, князь Апулійскій 217. Родославъ, король Сербскій 185. Родосъ (и Родъ, Родисъ), островъ 39, 222, 227, 234. Рониціанъ см. Іоаннъ Рокиціанъ. Романдіола или Фламинія, область въ Италіи 228. Романъ Аргиропула, императоръ Византійскій 167. Романъ-Гавріилъ, царь Болгарскій Романъ Діогенъ, императоръ Византійскій 171—173. Романъ Лакапинъ, императоръ Византійскій 157—160. Романъ, папа Римскій 203, 210. Романъ, сынъ Константина Багрянороднаго 160. Романъ, сынъ Петра, царя Болгарскаго 161, 165, 166. Ромуланы, мъсто 215. Ромуль (и Ромиль), первый царь Римскій 44, 45, 102, 218. Ромуль (Ромиль), король (рига) Римскій 102. Ромъ см. Ремъ. **Ростовъ**, городъ 160, 175. Роховица Вершовицъ, князь Чешскій 254. Рудольфъ [I], графъ Габсбургскій, императоръ Римскій 221, 262 Рудольфъ, король Бургундскій 211, Рудольфъ, король (цесарь) Нъмецкій, князь Швабскій 217. Рудольфъ, король Чешскій, князь Ракусскій 262. Русагь Каякіимскій (?) 39. Русани или Болгары 235. Русы (и Русаци), Русскіе 165, 241. Русь (и Русская земля) 150, 153, 154, 156, 186, 195, 196, 235, 239, 240, 242, 243, 246, 255, 260. Руфина, мать св. Маманта 76. Руфинъ, магистръ 99. Рынна, мъсто 236. Рыска, вторая жена Вацлава Чешскаго и Польскаго 262. Рюрикъ, вел. князь Русскій 150, 154. Рязанская земля 195.

C. Сабавдея, мѣсто 225. Савва Освященный 105, 106, 108. Савва-Растько, первый архіепископъ Сербскій 181—185. Савватій, мученикъ 77.

Савеллій изъ Ливіи, еретикъ 75, 98, Савона (Сауопа), городъ въ Лигуріи 228

Саворій, царь Персидскій 91. Савроматы см. Сарматы. Санть, воевода Персидскаго царя Хозроя 119.

Сананусъ (Сацанусъ), король Венгерскій и Болгарскій 238.

Саламинъ, островъ 39. Салентма, повътъ Неаполитанскаго королевства 217.

Салимъ см. Іерусалимъ. Саллюстій (Салустій), историкъ Римскій 37.

Саломія, бабка 50. Саломія, внучка Матфана іерея 49. Саломія, дочь Аггея 48.

Саломія, дочь тетрарха Филиппа 51. Саломія, жена Заведея, дочь Іосифа Обручника отъ Саломіи, мать Іакова и Іоанна 48, 49.

Саломоникъ, отецъ Аякса 39. Самаряне, народъ 123.

Самнія, повъть Неаполитанскаго королевства 217.

Самонъ, мученикъ 35, 78. Самсонь, библейскій судія-герой 163,

172.Самуилъ, царь Волгарскій, сынъ кня-

зя Комита 165, 166. Сантаваринъ см. Өеодоръ Сантава-

Сарай Великій, городъ 195. Сарапинская гора 84

Сарацины (Саракини), народъ 122— 124, 126, 136, 145, 176, 185, 207— 223, 230, 232, 242, 243.

Сарваръ, воевода Персидскаго царя Хозроя 119, 120.

Сардинія - Средецъ, городъ 92, 165, 185.

Сардинія, островъ 228.

Сардонапалъ, царь Вавилонскій 148,

Сарды, городъ въ Лидіи 10. Сарматы (и Савроматы), пародъ 97, 194, 229-231, 234.

Сарра, жена Авраама 122. Сартонилъ, еретикъ 71.

Сасская земля, Саски и Сасское княжество 207, 212, 229, 258—260. **Сатиръ**, богъ 236.

Сатры (?), мъсто въ Персіи 19. Сатурнусь, король Кретенскій 228. Саулъ, царь Еврейскій 167.

Сваренбургъ, городъ 230. Сватенское графство 230.

Сватобой, сынъ Святополка Моравскаго 256.

Сватоплугъ см. Святополкъ. Свевы ("днесь Швабове"), германское племя 236.

Свиньская гора 254. Святая Гора, Авонская 163, 182-185. Святополиъ (Сватоплугъ), князь Венгерскій, сынъ Маротовъ 238.

Святополнъ (Сватоплугъ), князь Моравскій 254-256.

Святополкъ (Сватоплугъ) король Чешскій, сынъ Владислава 260, 262. Святославъ-Иванъ, сынъ Болгарска-

го царя Арона 165. Святославъ Игоревичъ, вел. князь Кіевскій 163—165.

Святохна, мать Воривоя и Собъслава Чешскихъ 260

Севастія, Севастія Каппадокійская и Севастъ-градъ, городъ 52, 87, 94, 126, 195, 233.

Севастъ-Августъ см. Августъ. Севастьянъ. мученикъ, изъ Севаста Фрачьскаго 70.

Северъ (Севиръ), еретикъ 77, 104, 105, 107, 176.

Северъ (Севиръ), императоръ Римскій 72, 74.

Седекія, царь Іудейскій 27. Седмиградская земля 234, 238; Сед-

мигражане 265. Секундъ, стратилатъ, отецъ І. Златоустаго 100.

Секуція (Сецуція), мъсто въ Ломбардім 229.

Селевкія, городъ 37.

Селевнъ [I] Никаторъ, воевода Александра Македонскаго, потомъ царь Сирійскій 32, 34, 37.

Селевиъ [II] Калинникъ, царь Сарійскій 34

Селевиъ, царь Сирійскій (?), между Александромъ Никаторомъ и Димитріемъ Селевкомъ 34.

Селевиъ Гречинъ, царь Сирійскій 34. Селевиъ, царь Сирійскій, внукъ Гриповъ, сынъ Лаодикіннъ 36.

Селимбенъ (и Зелимбекъ), сынъ Сулеймана, султанъ Турецкій 234.

Селовонскій островъ 138.

Семинъ, имя коня Горимира Чешскаго 255.

Семирамеовы палаты 28. Семирамъ, царь Индійскій 172. Семислава, жена Ворислава 249. Семовить, князь Польскій 255.

Семпроны, замокъ 247. Сена, городъ въ Етруріи (Италія)

228. Сеногаллія, т. е. Sena Gallica, городъ

въ Умбріи (Италія) 228. Сераписъ (Серпіонъ), богъ Египет-

скій 2, 14.

Сербы (вли Виндишъ), народъ 125, 156, 182, 186, 191, 192, 204, 212, 229, 234

Сербія (Сервія и Сербская земля) 191, 193, 197, 198, 234, 241, 246, 247.

Сервій Туллій, царь Римскій 45.

Сергій, мученикъ 80. Сергій, начальникъ Армянской ере-

си 176, 179. Сергій II, Свинячій роть (Оспорцій),

папа Римскій 202, 209. Сергій III, папа Римскій 210, 211.

Сергій IV, папа Римскій 213. Сергій [I], патріархъ Константино-польскій, еретикъ, осужденный на 6 всел. соборъ 119, 125, 126.

Сергій [II], патріархъ Константинопольскій 203.

Серпа или Еленинъ градъ 80, 81. Сибилія или Гиспалусь, мъсто въ Бетикъ 230. Сибилла, сестра Балдуина IV, жена Гуилельма маршалка Монтиферати, а потомъ Гвидона Лузигнанскаго 216. Сивилла, пророчица 144. Сигизмундъ см. Зигмундъ. Синамбрія, мъсто 237. Синамбры, народъ 231. Синстусъ или Ксистусъ IV, папа Римскій 226. Силуцстеръ см. Сильвестръ [III]. Сильвестръ [I], папа Римскій 84-86, 89. Сильвестръ II, папа Римскій 213. Сильвестръ (Силуцстеръ) [III], папа Римскій, бывшій Іоаннъ, епископъ Сабинскій 214. Сильвіи, названіе нікоторыхт Римскихъ царей 44. Сильвій (Сильвіусъ) см. Еней Сильвій. Сильвъ, городъ 44. Симеонъ Богопріимецъ 33, 50, 55. Симеонъ II-й, епископъ Іерусалимскій 71. Симеонъ Іоанновичъ, вел. князь Русскій 191. Симеонъ Столпникъ 105, 108. Симеонъ (Симонъ), сынъ Іосифа Обручника отъ Саломіи 48. Симеонъ, участникъ 3-й Іерусалимской войны 62--64, 66--68. Симеонъ, царь Волгарскій 150, 159, Симмахъ, богословъ 73. Симонъ, волхвъ 59. Симонъ, ижи Симеонъ, сынъ Іоспфа Обручника 48. Симонъ, изъ родословной Богородицы 49. Симонъ Кананей, апостолъ 58. Симонъ книжникъ, Есеянинъ 52 Симъ, праотецъ 235. Синай, гора 185. Синесій, епископъ 121. Синеусъ, князь Русскій, брать Рюрика 150. Синопъ, городъ 129. Синуесса, городъ въ Италіи 228. Сиракузы, городъ 107, 219. Сирія и Сирская земля 12, 14, 32, 34, 37, 91, 93, 135, 161, 162, 215, 218, 233. Сиріяне, народъ 93, 151, 164. Сирмійская страна 115. Сирское море 185. Сисанъ, кувикуларій, убійца импер. Іуліана Дидія 72 Сисиній епископъ Пергійскій 137. Сисиній, патрикій въ цар. Өеодосія Адраментина 130. Сицилійское (Сикилейское) или Неаполитанское, Апулійское королевство 217. Сицилія (Сикилія и Сикилея), островъ 10, 15, 124, 125, 145, 213. Сіонъ, гора 54, 56, 58, 103, 204. Скандинавія (Сцандавея), страна 235. Скамандра (Скандра, Скомандра), рвка 17, 37, 40, 42 Скитъ, мъсто 97, 118, 185. Скиейя (и Скиейя Великая), страна 13, 156, 230, 231. Скиеъ, сынъ Геркулеса 230.

Скиеы (и Сцытасъ), народъ 9, 13, Сталакъ, городъ 198. 75, 76, 107, 116, 117, 132, 138, 149, Ставриній, вмератор 164, 229, 231; Скиеы Таврійскіе. 119; см. еще Агатирсы, Аланы. Склиръ, воевода Византійскій 165. Скопія, городъ 166. Скоція (Споція), страна (Шотландія) Славникъ, отецъ Войтеха еп. Чешска-Славошъ, мужъ Тетки, дочери Чешскаго князя Крока 254. Словани, народъ 208, 238, 239. Словенская земля 117, 150. Словены, народъ 126, 156. Слунарсаній, царь Персидскій 94. Слуцкая (и Слуская) земля 236, 246, 249, 260. Слуцкъ (Слуцко и Слускъ), городъ 229, 245, 260, 266. Смедеровъ, городъ 225, 246. Смоленскъ, городъ 154. Соасія, мъсто 103. Собеславъ [I], король Чешскій 260. Собеславъ [II], сынъ Собеслава, король Чешскій 261. Содомъ, городъ 111. Согелло, царь Татарскій 232. Солейманъ см. Сулейманъ. Солнечный градъ Фригійскій 31, 32, 76, 88. Соломонія, мать 7 братьевъ мучениковъ 35. Соломонъ, братъ Гезы и Владислава Венгерскихъ 241. Соломонъ, сынъ Андрея, короля Венгерскаго 240. Соломонъ, сынъ Андрея II, короля Венгерскаго 243. Соломонъ, сынъ Гезы, короля Венгерскаго 241, 242. Соломонъ, сынъ Давида, царь Гудейскій 27, 29, 48, 67, 69, 73, 110, 149, 214. Солопитусъ, Татаринъ 231. Солунь (и Фессалоникія), городъ 88, 99, 124, 128, 129, 137, 156, 183, 185, 193, 196, 234; Солуняне 9. Сорія или Нуманція, мъсто въ Испаніи 230. **Сороќа**, городъ 235. Сосфены, мъсто 88, 89 Софія, дочь іерея Матфана 49. Софія, мученица, мать Въры, Надежды и Любви 71. Софія, сестра Византійскаго импер. Іустина Малаго 114, 115. Сочава, городъ 235. Спардойская земля 69. Спечигнъвъ см. Спитигнъвъ. Спиза, мъсто 217. Спира, мъсто 217, 220. Спирза, городъ 214. Спиридонъ Тримифунскій, участникъ Никейскаго собора 89. Спитигнъвъ (Спечигнъвъ), сынъ Боривоя, князь Чешскій 255, 256. Спитигнѣвъ (Спецыгнъвъ) сынъ Бретислава, князь Чешскій 259. Сполета (и Сполетумъ) или Умбрія, въ Италіи 228. Средецъ-Сардикія, городъ въ Болгарія 92, 126, 165, 185. Средиземное или Медитеранское или

Триремское море 228.

Ставриній, императоръ Византійскій 140, 141, 200. Станиславъ, святой 248. Стефанъ, архидіаконъ, первомученикъ 57. Стефанъ, епископъ Раифскій 110. Стефанъ, еретикъ, осужденный на 6 всел. соборъ 125. Стефанъ [I] Неманя, въ иночествъ Симеонъ, краль Сербскій 182, 183. Стефанъ [II] Первовънчанный, краль Сербскій 181-184. Стефанъ [V] Урошъ и Храпавый, краль Сербскій, сынъ Первов'внчаннаго 181, 182. Стефанъ [VI, Драгутинъ], сынъ Стефана Уроша, краль Сербскій 182. Стефань [VII] Дечанскій, сынь Милутина, краль Сербскій 182, 186 — 188, 191, Стефанъ Лазаревичъ, деспотъ Сербскій 182, 192—199, 204, 234. Стефанъ, король Восанскій 247. Стефанъ [I], король Венгерскій, святой 239, 240, 245, 258. Стефанъ II, король Венгерскій 242. Стефанъ III, король Венгерскій 242. Стефанъ IV, король Венгерскій, сынъ Белы II 242, 243, 244. Стефанъ IV, папа Римскій 202, 208. Стефанъ V, папа Римскій 202, 210. Стефанъ VI, папа Римскій 210. Стефанъ VII, папа Римскій 202, 211. Стефанъ VIII, папа Римскій 211. Стефанъ IX, папа Римскій 214. Стефань, патріархъ Антіохійскій 106. Стефанъ, патріархъ Константинопольскій 155, 156. Стефанъ, священноинокъ, поборникъ православія въ цар. Константина Копронима 134. Стирско, мъсто 262. Стомиръ, князь Чешскій 256. Страбонъ, историкъ 229. Страгга, ръка 17—19. Стразна, замокъ 254. Стратиміръ (Срацыміръ), царь Волгарскій, Арбанашскій и Босанскій Стратка, панна, современница Чешскаго князя Премысла 251. Стрезислава, жена Чешскаго князя Мната 254. Стрезислава, жена Славника, отца еп. Войтеха Чешскаго 254. Стремешна, мъсто 258. Стридонъ, городъ 229, 242. Стилихонъ, полководецъ Римскій 101. Стрівзь, впадітель Просіна 183. Стырша, слуга Болеслава Чешскаго 257. Стыръ, воинъ Чешскаго князя Неклана 255. Суздаль (Суждаль), городъ 175. Сулейманъ (Сулимень), султанъ Турецкій, сынь Аркана 193. Сулейманъ [II Великій], султанъ Турецкій, сынъ Селима I 227, 234, **2**65. Сулла (Силла), воевода Римскій 235. Сусанна (Сосана) мученица изъ Палестины 78. Суфлаевъ отрокъ 133.

Схабацецъ. замокъ 234, 247. Сципіонъ (Скипіонъ) [Публій Корнелій Африканскій], полководецъ Римскій 36.

Сципіонъ (Скипіонъ) [Луцій Корнелій Азіатскій], консуль и полководецъ Римскій 36.

Счасонъ гетманъ, современникъ Чешскаго князя Премысла 254.

Съверяне, народъ 156.

Сърка, панна, современница Чешскаго кн. Премысла 253.

Т.

Табориты (Таборы, Таборцы), чешская религіозно-политическая партія 225, 245, 264.

Таборъ, гора и кръпость въ Чехіи 263, 264.

Тависинумъ (Тауксинумъ), городъ въ Ломбардіи 229.

Тавризы (Тевризы) жители Тавриза, въ Персіи 195.

Тавроскием, народъ 231.

Тавръ (Таврумъ, Тавры), гора въ Малой Азіп 14, 231.

Тавръ, городъ въ Киликіи 16.

Талестрисъ или Минитея, царица Амазонская 232.

Такитъ, императоръ Римскій 77. Тамерлань, царь татарскій 233.

Танаисъ или Волга, ръка 208, 229, 231; см. Волга.

Таниредъ (Танередусъ), князь Апулійскій, современникъ Балдуина I. короля Герусалимскаго 215, 219.

Тарасій, патріархъ Константинополь-скій 136, 137, 139, 200, 201.

Тарасій, святой 144.

Тараноненсисъ (Тароцоненсисъ), об ласть въ Испаніи 230.

Тарквиній (Таркій) [І Прискъ], царь Римскій 45.

Тарквиній [II Гордый], царь Римскій

Тарквинія, дочь Сервія Туллія, жена Люція [Тарквинія Гордаго] 45. Тарновъ, городъ въ Австріи 227.

Тарпіилова могила, [Tarpejum saxum?] 45.

Тарсъ, городъ въ Киликіи 16. **Тартаръ**, ръка 231.

Татары, народъ 208, 229-234, 236,

Тафосирія, страна 12.

Тафтантій (Тафтантиянъ), царь Индійскій 40.

Тахтамышъ, царь Татарскій 195.

Тацитъ, историкъ 229.

Тебугъ, богъ, отецъ жреца Рижеуща

Тевкры (Теукры), народъ 233.

Тегушъ, гусельникъ, изъ повъсти о Тров 38.

Темиръ, ханъ Татарскій 194, 195,

Темистиріосъ, мъсто 231. Теодорикъ, король Готскій 237. Тервиль, князь Болгарскій 127, 128. Тервишь, мъсто въ Италіи 226, 228.

Термодонтъ, ръка 231. Терновъ, городъ Болгарскій 180, 185,

Теруйское маркграфство въ Италіи Турки (п Труци), народъ 107, 116,

Теталія см. Өессалія. Тетинское княжество 256.

Тетинъ, замокъ 254, 257. Тетна, дочь Крока 250, 254.

Тиберій, городъ въ Палестинъ 216. Тибръ, ръка въ Италіи 210, 228.

Тиверіада, городъ 51. Тиверій Апсимаръ, императоръ Ви-

зантійскій 127, 128. Тиверій, императоръ Византійскій,

послъ Іустина Малаго 114, 115. Тиверій, императоръ Византійскій, сынъ Густиніана Корконосаго 129. Тиверій, императоръ Римскій 51, 56, 57, 70.

Тиверій, сынъ импер. Консты, внука Иракліева 125.

Тиверцы, народъ 156.

Гигранисъ, царь Армянскій 36, 37. Тигръ, ръка 23, 164.

Тилій, царь Римскій, послъ Овона

Тимовей, апостолъ 70.

Тимовей, патріархъ Александрійскій

Тиндарида (Тиндарія) имя Елены, жены царя Менелая 163.

Тиридатъ, царь Армянскій 86, 87. Тирольское графство 230. **Тиръ**, городъ 15, 16<u>.</u>

Титъ, императоръ Римскій 54, 61-

Тицина (и Тицинумъ), городъ въ Ломбардін 229, 237.

Тлеполемъ (Танпелемъ), герой изъ Родоса 39.

Токсисъ, внукъ Алмуса, князь Венгерскій 238.

Толожь, мъсто въ Галліи 237., Томась минцарза, одинъ изъ вождей возстанія холоповъ 227.

Томацеллъ, потомъ папа Бонифацій IX

Томирисъ, царица Амазонская 252. Топазъ, городъ Индійскій 13.

Торникъ, герой греческихъ сказаній

Травунія, область 182. Тракія и Трація см. Оракія. Траянъ, императоръ Римскій 70, 71, 234, 236.

Триваллы (и Трибаллосъ), народъ **Өракійскій 9, 183, 233**.

Триполи (Триполимъ, Треполь), городъ въ Сиріи 15, 215.

Триремское море см. Средиземное. **Трифернумъ,** городъ въ Италіи 228. Трифонъ, полководецъ, потомъ царь

Сирійскій 34.

Тріуглено, мъсто 109. Троилъ, царь 37.

Трофимъ, мученикъ въ цар. Нерона

Трофимъ, мученикъ въ цар. Прова

Троя, городъ въ Апруціи (Италія) 228. Троя, городъ въ Троадъ (Азія) 10, 37-43, 233, 252.

Трояне, народъ 11, 40, 42, 43, 232. Труворъ, князь Русскій 150. Туллій (Тилъ) см. Сервій Туллій.

Тумань, слуга Драгомиры Чешской

191, 196, 198, 199, 204—207, 215, 216, 222, 224, 225, 227, 231, 233—235, 237, 245—248, 263, 265, 266. Турція (и Турская земля), страна 15, 185, 197. Тъхомилъ, сывъ Бълоуроша 181.

У.

Уалент- см. Валент-. Уаро см. Варо. Уаръ, мученикъ 80. Углешъ, братъ Волкошина, краля Сербскаго 191, 192. Угорская земля см. Венгерская. Угры см. Венгры. Удалрикъ, графъ (Ульрихъ?) 247; см. Ульрихъ. Уескима, ръка въ Персіи 17. Уигинтиліумъ см. Вигинтиліумъ. Уинценція см. Винценція. Улмъ, городъ [Вюртембергскій] 217. Ульрихъ, графъ Сицилійскій 245; см. Удалрикъ. Умбрія или Сполета, область въ Италіп 228. Умелій, ръка у Рахманъ 27. Упономъ, братъ морского вождя Нуминіоса при Александръ Македонскомъ 12. Урбинумъ, мъсто въ Италіи 228. Урваній, сынъ Византіи, доче Олимпіады 33.

Урванъ II, папа Римскій 214, 215. Урванъ III, папа Римскій 219. Урванъ IV, папа Римскій 220. Урванъ V, папа Римскій, прежнее имя Гуилельмусъ 223. Урванъ VI, папа Римскій 223. Урекцишъ, сынъ Лавтешевъ 39. Урошица, внукъ серб. краля Стефана Первовънчаннаго 182.

Урошъ, краль Сербскій, сынъ Стефана Душана 182, 191.

Урсула, святая 237.

Утинумъ, городъ въ Италіи, въ области Форумъ Іуліумъ (Altinum?) 229.

Φ.

Фавнъ (Фаунусъ), богъ 236. Фавста, дочь импер. Максимиліана Еркулія 91.

Фавстъ, ученикъ ап. Петра 59. Фараонъ 64, 83, 195.

Фарижъ Пастыревичъ (и Александръ Фарижъ), Парисъ, сынъ Пріама

37. 38-42. Фауенція, городъ въ Италія 228. Фаустъ, изобрътатель импреса (?)

Фебъ (Фивъ), богъ 46.

Февронія черноризица, мученица 78. Феликсъ, папа Римскій 225. Фелтрумъ, городъ въ Италіи 228.

Фердинандъ [1], императоръ Римско-Германскій, король Чешскій и Венгерскій 226, 227, 248, 265, 266.

Фермодонтъ, ръка 13. Феррара (Фераръ), городъ въ Ломбардін 229, 237.

Фестиль, пастухъ 44.

Фестіонъ, другъ Александра Македонскаго 7.

Филерешъ, царь, отецъ Ахиллеса 11,

Филикъ, игемонъ Іудейскій 57.

Филимонъ, мученикъ 78

Филиппа, мученица изъ Персіи 71. Филиппинъ — Варданъ, императоръ Византійскій 128, 129.

Филиппикъ, воевода, зять импер. Маврикія 115—117.

Филипписіи, народъ 62.

Филипповъ и Филипусъ, городъ 165,

Филиппъ, апостолъ 58.

Филиппъ, императоръ Германскій, сынъ Фр. Барбароссы, кн. Швабскій 180, 219, 220, 261

Филиппъ, императоръ Римскій 75. Филиппъ, импер. Римскаго Филиппа сынъ 75.

Филиппъ-Иродъ, тетрархъ, сынъ Ирода Великаго 51, 53.

Филиппъ, князь Бургундскій 224. Филиппъ, король Испанскій, сынъ импер. Максимиліана 226.

Филиппъ, король Французскій 220-

Филиппъ, царь Македонскій 1-10, 16, 18, 31, 235.

Филиціанъ, покушавшійся на убійство Карла Мартелла Венгерскаго

Филонъ, одинъ изъ намъстниковъ Македонской монархіи по смерти Александра Великаго 32.

Филопаторъ, прозвище Египетскаго царя Птоломея IV 34.

Филофронъ, отецъ мученицы Евеиміи 78.

Финикія, страна 32, 97, 123, 162.

Финикіяне, народъ 46, 164.

Фирмиліанъ, епископъ Каппадокійскій 73, 77.

Фирмумъ, городъ въ Пиценской области Италіи 228.

Фирсъ, мученикъ 78. Фисонъ, ръка 23.

Флавіанъ, папа Римскій 75.

Флавіанъ, патріархъ Антіохійскій 93, 100, 105, 106, 108.

Фланнъ (Фланусъ), воевода Римскій

Фламинія или Романдіола, область въ Италіи 228.

Фландрія, страна (Бельгія) 226.

Фларендъ кондо, т. e. compte Фландрскій, Балдуинъ, первый императоръ Латинской имперіи въ Византій 181.

Флоній, волхвъ въ Дельфахъ 6, 7. Флоренція, городъ въ Италіи 222,

Флоріанъ, императоръ Римскій 77 Фовъ, сынъ Кандакіи царицы 29, 30. Фока-Варда, полководець Византійскій 160.

Фона-Левъ, вельможа Византійскій 158, 159.

Фона, мученикъ изъ Синопіи 71. Фока Мучитель, императоръ Византійскій 117, 118.

Фонида (Фоцыдемъ), область въ Грепін 233.

піады 22, 31, 33.

Фоматрійскія горы 129.

Форливіумъ (Форлиуіумъ), Forum Livii, въ Галліи Циспаданской 228, 238.

Формосъ, папа Римскій, бывшій епископъ Цортуенскій 203, 210.

Форумъ Іуліумъ, мъсто въ области Венеціи 229.

Фотій, митрополить всея Руси 199. Фотій, мученикь 78, 83.

Фотій, протоасигкрить, потомъ патріархъ Константинопольскій 149-155.

Фотинъ, вельможа Византійскій въ цар. Ираклія 118.

Франки см. Французы.

Франкфуртъ (Францфортъ), городъ на Майнъ 221, 226.

Францискъ (Францышекъ) I, король Французскій 226.

Франція, страна 75, 210, 211, 215, 222, 223, 227, 229.

Французы (п Франки), народъ 91, 209, 212, 213, 215, 223, 229, 231. Фригія, область 10, 17.

Фридрихъ, графъ Мышенскій 223. Фридрихъ [I] Барбаросса, императоръ Германскій 216, 218, 220, 261.

Фридрихъ [II], сынъ Барбароссы, императоръ Германскій 219, 220.

Фридрихъ III, императоръ Германскій 225, 245, 247.

Фридрихъ, князь Ракусскій 222. Фридрихъ, король Чешскій, сынъ Владислава 260, 261.

Фризская земля 221. Фруги см. Фряги.

Фрументинъ, епископъ Индійскій (вм. Эвіопскій или Абессинскій)

Фряги или Фрязи (и Фруги), народъ 9, 39, 63, 131, 181, 183, 184, 185, 198, 200, 207.

Фряжская земля 156. Фульвіннъ мостъ 83.

Фульгиніумъ (Флилгинеумъ), мъсто въ Умбріи (Италіи) 228.

Фулькъ (Фулцо), король Герусалимскій, графъ Андигавенъ 216.

Фусы, народъ изъ Фризской земли 221.

Х.

Хаба, внукъ Атиллы 237.

Хаварь-Афродита, названіе звъзды 122-3.

Хавданъ, современникъ Византійскаго импер. Іоанна Цимискія 164. **Хаганъ**, царь Скиескій 115—117, 119. Хаганъ, князь Хазарскій (Заразскій)

Хазары (Хозары, Козары), вародъ 76, 163.

Халанскій столпъ 160. Халдеи, народъ 27, 119.

Халкедонъ (и Халкидонъ Ливійскій), городъ 13, 47, 87, 104, 119, 178. Халпергъ, одинъ изъ вождей возста-

нія холоповъ 227. Хамъ, царь Турецкій (?) 231, 233.

Фоль, царь Евіопскій, отецъ Олим- Ханань, участникъ З-й Іерусалимской войны 62-64, 66-68. Харитонъ, исповъдникъ 76. Херамъ, учитель Рахманскій 27. Хириданъ, царь Ачамійскій 192. Хіосъ (Хій), островъ 206. Хозрой (п Хосродъ), царь Персидскій 112, 115, 116, 118—120, 165. Хорваты (и Ховраты, Холвати), народъ 156, 160, 166. Хотинъ, городъ 235. Храмы (языческіе):

Аполлона въ Тров 41. Артемиды въ Герусалимъ

Естиніи въ Алваніи 44. Хрисанеъ, мученикъ 78.

Хрисанеъ, отецъ 1-го Никейскаго собора 89.

Хрисополь, городъ въ Греціи 87, 158, 165. Христофоръ, папа Римскій 203, 210.

Христофоръ-Репревъ, мученикъ 80. Христофоръ, сынъ импер. Романа

Хурсасафемъ Сирійскій, начальникъ сатраповъ 134.

Ц.

Цалапинъ см. Калапинъ. Царьградъ см. Константинополь. Цатули (Катули?) название дома Баварскихъ князей 248. Цвътана, дочь царя Агамемнона 39. Пелена, городъ въ Италіи 228. Целестинъ см. Келестинъ. Церкви:

св. Автонома въ Византіи 117.

св. Анны въ Константинополъ 150.

св. Апостоловъ въ Константинополъ 80, 136.

св. Апостоловъ, созданная Меглинскимъ иларіономъ 180.

Богородицы Влахернской въ Константинополъ 150.

Вогородицы митрополичья въ Константинополъ 126.

Вогородицы въ Константинополъ (?) 129.

Перивлепт-Вогородицы ской въ Константинополъ 167. Богородицы въ Сигмъ 152.

св. Вациава (костель) въ Прагъ 264.

св. Вита (костель) въ Прагъ 257, 259-261, 263, 264.

Вознесенія въ м. Милешево въ Сербіи 186.

Воскресенія въ Іерусалимъ 90.

Вседержителя въ Дечанахъ въ Сербіи 189.

Чудотворца въ Григорія Кесаріи 107.

св. Діомида въ Константинополъ 148.

св. Ирины въ Константинополъ 88, 126. св. Климента въ Римъ 209. св. Константина около Константинополя (?) 154. Латеранская (костель) въ

Римъ 213. Маманта мученика въ Ви-

зантім 93. св. Марі и (костель) въ Агуис-

гранѣ 208. св. Марка (костелъ) въ Ве-

неція 218, 224. св. Мартина (костель) въ

Магдебургъ 212. Михаила архистратига въ

Анаплъ 88, 89. Михаила (костель) въ Те-

тинъ 257. Мокія мученика въ Констан-

тинополь 88, 107. Николал Чудотворца вт

Бълградъ 187, 197.

Николая Чудотворца въ Дечанахъ 189.

ап. Петра въ Римъ 209, 224. ап. Петра (костель) въ Чехіи 261.

апп. Петра и Павла (костепъ) въ Будинъ 239.

Сорока мучениковъ въ Антіохіи 106.

Сорока мучениковъ въ Болгаріи 186.

Сорока мучениковъ въ Константинополъ 115.

Софін Премудрости въ Константинополъ 88, 108, 109, 113, 132, 207.

Стефана Первомученика въ Константинополъ (?) 106.

Стефана Первомученика въ Сербіи 188.

Серои 188. Троицы въ Бълградъ 197, 199.

Успенія Богородицы въ Геосиманіи 90.

Цесарцамъ (вм. Цесареамъ? Саезагеа), мъсто въ Палестинъ 215.

Цицеронъ (Кикеронъ), писатель Римскій 37.

Црема и Цремона см. Кремона. Цупанъ см. Купанъ.

Ч.

Чагадан (Чаадан), народъ въ Азін 195.

Чванчары, народъ въ Гельвеціи (Швецарцы) 230.

Чемислава, жена Болеслава III Чешскаго 258.

Чермное Индійское море 23, 196.

Черная гора 185. Черная ръка 150.

Черниговъ, городъ 160.

Черное море (Понтьское, Понтъ Еоуксинъ) 127, 135, 208, 235.

Чехи, народъ 156, 217, 218, 222, 229, 239—241, 245, 247, 250, 254—266. Чехъ, князь 248, 249.

Чешская земля (и Чешскія украйны, Чешское королевство) 224, 227, 249,

251. Чтирадъ, вельможа Чешскаго князя Премысла 253.

Чудь, народъ 156.

Ш.

Шамахія, область 195.

Шарухъ, царь Персидскій, внукъ Темира 196.

Швабы (и Чвабы), народъ 229, 236, 237.

Швейцарцы см. Чванчары. Швеція (Свъція), страна 229.

Ю.

Ювеналій см. Іувеналій. Юдинь см. Іудита. Юліань см. Іуліань.

Юлій Цезарь (Іулій Кесарь, иже Гайе) 36, 46—48, 51.

Юнецъ, блюститель Дечанскаго монастыря 191.

Юрій (Ирикъ, Гарикъ) Подебрадскій, (Подобранскій), король Чешскій 264. Юстиніанъ см. Іустиніанъ.

Я.

Ягелло, король Польскій 225, 244, 245, 263.

Ядвига (Адвига), королева Польская 244, 245.

Ядро, т. е. Jadera, Задеръ, соврем. Зара, городъ въ Далмаціи 242. Яйне, замокъ въ Бостіи 234, 247

Яйце, замокъ въ Босніи 234, 247. Янама, царица, жена Пріама Троянскаго 10, 37, 39.

Яковиты, еретики 123.

Якубъ см. Гаковъ.

Янусь, первый правитель въ землъ Влосской 228.

Янъ см. Іоаннъ.

Яромиръ, князь Чешскій, сынъ Болеслава Слъпого 258, 259.

Ярополиъ, князь Русскій, сынъ Святослава Игоревича 164. Ясы, народъ 163.

θ.

 Фалалей (Фалилей), мученикъ 80.

 Фаласій, епископъ [Кареагенскій?]

 122.

Өекла, сестра Византійскаго импер. Михаила 149.

Өеодентъ, ученый 33.

Өеодора, жена имп. Іустиніана Корноносаго 127.

Өеодора, жена импер. Консты, дочь Максиміана Еркулія 80, 81, 83.

отратіотика 169, 170.

Өеодора, жена импер. Өеофила, соправительница сына Мяхаила 141, 145, 147—150.

Өеодора Сіяна, мать Евеиміи мученицы.

Өеодоритъ, епископъ Кирскій, блаженный 77.

Өеодоритъ, епископъ, ученикъ Іоанна Златоустаго 101.

Осодоритъ, еретикъ 110. Осодоритъ, патріархъ Антіохійскій 136. Өсодоръ, архіспископъ Едесскій 152. Өсодоръ, спископъ Монсусстскій 77, 110, 176.

Өеодоръ Жидовинъ 75.

Өеодоръ Киеара, бояринъ импер. Василія Македонянина 150.

Өеодоръ Ласкарь [I], императоръ Византійскій 183—185.

Өеодоръ Ласкарь [II], императоръ Византійскій 186.

Осодоръ, мученикъ изъ Персіи 71. Осодоръ II, папа Римскій 203, 210. Осодоръ, патріархъ Ісрусалимскій. 125.

Өеодоръ, патрикій, участникъ въ ослъпленіи импер. Филиппа-Вардана 129.

Өеодоръ, пресвитеръ Раифскій 77. Өеодоръ Сантаваринъ, бывшій митрополитъ въ Евхаитехъ 154, 155. Өеодоръ Освященный, преподобный

Өсодоръ Сиксотъ, преподобный 113. Өсодоръ Стратилатъ, мученикъ 87. Өсодоръ Студитъ, преподобный 137—142, 147.

Өеодоръ, сынъ Византійскаго императора Мануила 196.

Өеодоръ Тиронъ, мученикъ 80, 94. Өеодоръ ученикъ Михаила Синкела 146, 201, 202.

Өеодоръ Хараньскій, еретикъ 125. **Өеодосій** Адраментинъ, императоръ Византійскій 129, 130.

Өеодосій, братъ импер. Консты, внука Иракліева 124.

Өеодосій Великій, императоръ Византійскій 97—101, 235.

Өеодосій Великій, киновіархъ 105, 106, 108.

Осодосій, епископъ Ефесскій 137. Осодосій, начальникъ ереси Өсодосіанъ 104.

Өеодосій Малый или Юный, императоръ Византійскій 101—104.

Өсодосія, дъвица, ревнительница православія въ цар. Льва Исавра 132.

Өеодотія, родственница импер. Льва Исавра 137.

Өеодотъ, богословъ 73.

Өеодотъ, епископъ Киринеи Кипрской 87.

Өеодотъ Мелесинъ или Касифира, патріархъ Константинопольскій 142, 143.

Өеодотъ, отецъ муч. Маманта 76. **Өеокритъ**, претендентъ на Византійскій престолъ 108.

Феоктистъ, логофетъ, въ цар. Михаила и Феодоры 147, 149.

Өеопемптъ, ученый 33. **Өеофана**, дочь Матранакіева, жена импер. Льва Философа 154, 155.

Өеофана, жена импер. Романа 161, 162.

Өеофана, жена импер. Ставракія 140.

Өеофилактъ, епископъ Никомидійскій 138, 142.

Өеофанъ, игуменъ Великаго Села 142, 147.

Начертанный, епископъ Никейскій 141, 147. Неофанъ, патріархъ Антіохійскій 125. 201, 202.

Өеофилецъ, князь, современникъ импер. Михаила 148.

Өеофиль, императоръ Византійскій, сынъ Михаила Травлаго 145-148,

Өеофилъ, князь Римскій 131.

Өеофиль Палеологь, герой исторія 206. паденія Константинополя

Өеофанъ, ученикъ Михаила Синкела | Өессалія (Феталія, Тессалія, Теталія), | Өома (Томасъ), епископъ, потомъ паобласть въ Греціи 39, 184, 233. Өетида, мать Ахиллеса 11. Өнванда (Фивандская земля, Фивандскія страны), область 23, 47, 185. **Өивы** (Фивія), городъ въ Греціи 9. **Өивяне** (Фивън), жители г. Өивъ 17. **Өома**, апостолъ 54, 56, 58. Өома, вельможа въ цар. Льва Арме-

ника и Михаила Травлаго 139, 141,

145.

па Николай V 225. Өома, священновнокъ 200. Өома, патріархъ Іерусалимскій 201 Өома, сынь императора Мануила Өома, ученикъ еретика Мана 77. Өранія (и Фраческая страна, Тракія,

Трація), страна 9, 96, 142, 145, 151, 158, 159, 183, 208, 233, 234.

ОПЕЧАТКИ И ДОПОЛНЕНІЯ.

Страница	: Cmpe	ока:	Напечатано:	Слъдуетъ читать:
15	9	CB.	той	то и
27 .	20	»	градъ	градъ,
35	15	CH.	крещеніе	прещеніе
40	22	св.	мнози	мнози,
45	19	»	Таркинію, цареву сыну, Лукію	Таркинію цареву сыну Лукію
48	2	»	страны	страны,
51	1	»	аписати	написати
66	4	»	Гоше, накормитися	Гошена, кормитися
88	10	»	бывшу	бывшу,
-	2	сн.	CM.	вм.
96	10	»	таки	тако
***************************************	6	»	тъ	б¥
100	12	св.	тайнамъ	Тайнамъ
110	13	сн.	Аполинаре	Аполинарие
111	4	»	Устияияна	Устинияна
118	17	св.	кровопійца ¹	кровопійца 4
124	6	сн.	отилы, многодаровитую	отплы многодаровитую
136	23	св.	патріаршество	патріаршество,
148	10	*	синаплють	синапь лють.
165	20	сн.	54	53
203	22	св.	потомъ	попомъ
204	21	»	знаменіе	знаменіе,
208	18—19	сн.	житію. Друзіи Татарове,	житію — друзіи Татарове — ,
209	21	»	Лудвигъ, вторый	Лудвигъ вторый,
	22—23	сн.	и оумиривъ королевство Во- лосское. Умеръ	и, оумиривъ королевство Во- лосское, умеръ

Страница:	Строка:	Напечатано:	Слъдуетъ читать:
210	19 сн.	прпшелцы	пришелцы
213	16 »	а дней а	а [дней] ^а
218	14 ».	папежъ тамо Марка. Цѣсарь	папежъ. Тамо Марка, цъсарь
219	3 св.	собра вся	собрався
222	18 сн.	Янъ, 22	Янъ 22,
223	22 св.	Клименту 12	Клименту ¹³
224	4 cm.	onů ě.	опт в. У Бъльскаго эта фра- за продолжается такк: iz
			sye mu w Rzymye dopuscił uczyć po Lacinye (x. 170, usd. 1554 1.).
225	18 »,	50	8
229	5 св.	Павия	Папия
. —	1 сн.	skąd swyety	skąd był swyęty
232	19 »	Минитей	Минитеи
235	12 »	пріидоша. Кроля	въ Хроник п Бъльска ю: прі- ндоша, ктора (kthora)
247	4 св.	стягъ	СТЯТЬ
249	21 »	мѣсто	мъстъ
	8 сн.	ваше	вашего
261	15 »	Гаворъ	Баворъ
262	1 »	porużja	porucza
264	2 св.	оковы стрѣлили	око выстрѣлили